Kia, L'ENTREPRISE

Merci de devenir le propriétaire d'un nouveau véhicule Kia.

Constructeur international centré sur la qualité et le rapport qualité/prix, Kia Motors met tout en œuvre pour que son service client surpasse vos attentes.

Dans toutes nos concessions Kia vous serez traité avec chaleur, hospitalité et professionnalisme par des personnes qui veulent tenir notre promesse de service amical.

Toute l'information de ce manuel du propriétaire est correcte à la mise sous-presse. Cependant, Kia se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment pour pouvoir maintenir notre amélioration continue des produits.

Ce manuel s'applique à tous les modèles de ce véhicule et inclut des descriptions et explications des équipements en option et de série. Dès lors, vous pouvez rencontrer des informations de ce manuel qui ne s'appliquent pas à votre véhicule Kia spécifique.

Nous souhaitons que votre véhicule et le service amical de Kia vous donnent plein de satisfaction !

Merci d'avoir choisi un véhicule Kia.

Ce manuel vous familiarise avec l'utilisation, la maintenance et la sécurité de votre véhicule. Il est complété par un livret de garantie et de maintenance qui apporte des informations importantes sur toutes les garanties concernant votre véhicule. Kia vous invite à lire ces documents soigneusement et à suivre les consignes pour bénéficier d'une utilisation agréable et sûre de votre nouveau véhicule.

Kia offre une grande variété d'options, de composants et de caractéristiques pour ces différentes modèles. Alors, certains équipements décrits dans ce manuel, avec leurs illustrations, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule particulier.

L'information et les caractéristiques du manuel étaient exactes à la mise sous presse. Kia se réserve le droit d'arrêter ou de modifier des caractéristiques et des conceptions à tout moment sans préavis et sans obligation. En cas de question, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Kia vous assure de son intérêt continu dans votre plaisir et votre satisfaction au sujet de votre véhicule Kia.

© 2017 Kia MOTORS Corp.

Tous droits réservés. La reproduction par n'importe quel moyen électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou le stockage d'information et un système de récupération de traduction, en tout ou en partie, est interdite sans autorisation écrite de Kia MOTORS Corporation.

Imprimé en Corée

Table des matières

Introduction	1
Aperçu de votre véhicule	2
Équipements de sécurité de votre véhicule	3
Équipements de votre véhicule	4
Système audio	5
Conduite de votre véhicule	6
Mesures à prendre en cas d'urgence	7
Maintenance	8
Spécifications et information à l'attention du client	9
Index alphabétique	I

Introduction

1

Comment utiliser ce manuel..... 1-02
Exigences en matière de carburant..... 1-03
Moteur à essence.....1-03
Moteur diesel..... 1-05
Rodage du véhicule..... 1-07
Risque de brûlures lors du stationnement ou de l'arrêt du véhicule.....1-08

COMMENT UTILISER CE MANUEL

Nous voulons vous aider à obtenir le plus grand plaisir de conduite possible de votre véhicule. Votre manuel du propriétaire peut vous aider de plusieurs manières. Nous recommandons fortement la lecture du manuel entier. Pour minimiser les risques de décès ou de blessure, vous devez lire en tout cas les sections AVERTISSEMENT et MISE EN GARDE de ce manuel.

Les illustrations complètent le texte du manuel pour une meilleure explication. En lisant le manuel, vous apprenez les caractéristiques, une importante information de sécurité et les conseils de conduite dans diverses circonstances de circulation.

Le contenu du manuel est décrit dans la table des matières. Utiliser l'index en recherchant un sujet spécifique. L'information y est présentée en ordre alphabétique.

Sections : le présent manuel comporte 9 sections plus une table des matières. Chaque chapitre commence par une brève liste de son contenu qui vous permet de voir d'un coup d'œil si ce chapitre contient l'information recherchée.

Ce manuel contient divers AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE et REMARQUES. Ces AVERTISSEMENTS ont été préparés pour améliorer votre sécurité personnelle. Vous devez lire soigneusement et respecter TOUTES les procédures et recommandations de ces AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE et REMARQUES.

⚠ AVERTISSEMENT

Un AVERTISSEMENT signale un danger de blessure ou de décès.

⚠ MISE EN GARDE

Une MISE EN GARDE signale un risque de dégâts à votre véhicule.

✻ REMARQUE

Une REMARQUE comporte une information utile.

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT

Moteur à essence

Sans plomb

Pour l'Europe

Pour un rendement optimal de véhicule, nous recommandons d'utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane recherche (RON) 95 / index anti-détonation (AKI) 91 ou plus.

Vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane RON 91~94 / AKI 87~90 mais ceci peut légèrement réduire le rendement du véhicule. (Ne pas utiliser des carburants mélangés contenant du méthanol.)

Sauf Europe

Votre nouveau véhicule Kia est conçu pour utiliser uniquement du carburant sans plomb d'un indice d'octane recherche (RON) 91 / AKI (index anti-détonation) 87 ou plus. (Ne pas utiliser des carburants mélangés contenant du méthanol.)

Votre nouveau véhicule est conçu pour un rendement optimal avec du CARBURANT SANS PLOMB, ainsi que pour minimiser les émissions d'échappement et le foulage des bougies d'allumage.

⚠ MISE EN GARDE

NE JAMAIS UTILISER DU CARBURANT AVEC PLOMB. L'utilisation de carburant au plomb détériore le convertisseur catalytique et endommage la sonde d'oxygène du système de commande du moteur. Elle affecte en outre la commande des émissions gazeuses.
Ne jamais ajouter d'agents de nettoyage pour circuit d'alimentation en carburant au réservoir de carburant autres que ce qui est spécifié. (Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia pour plus de détails.)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Lors de l'appoint de carburant, arrêter le remplissage lors de l'arrêt automatique du pistolet.**
- **Vérifier que le bouchon de la trappe à carburant est correctement installé pour éviter tout déversement de carburant en cas d'accident.**

Essence au plomb (si équipé)

Dans certains pays, votre véhicule peut utiliser de l'essence avec plomb. Avant d'utiliser de l'essence au plomb, Kia recommande de vérifier auprès d'un concessionnaire/réparateur agréé Kia si votre véhicule accepte ou non l'essence au plomb.

L'indice d'octane de l'essence au plomb est le même que celui de l'essence sans plomb.

Essence contenant de l'alcool et du méthanol.

Un mélange d'essence et d'éthanol (appelé aussi alcool de grain) et d'essence ou de mélange contenant de l'éthanol (appelé également alcool de bois) sont vendus avec l'essence avec ou sans plomb ou à sa place.

Ne pas utiliser de mélange contenant plus de 10 % d'éthanol et n'utiliser aucun carburant contenant du méthanol. Ces carburants peuvent causer des problèmes de comportement du véhicule, endommager le circuit d'alimentation en carburant, le système de commande du moteur et le système de commande des émissions gazeuses.

Ne plus utiliser de mélange en cas de problème de comportement du véhicule.

Des dégâts au véhicule et des problèmes de comportement du véhicule peuvent ne pas être couverts par la garantie du fabricant suite à l'utilisation des carburants suivants :

1. mélange contenant plus de 10 % d'éthanol.
2. essence ou mélange contenant du méthanol.
3. essence à carburant avec du plomb ou mélange contenant du plomb.

⚠ MISE EN GARDE

Ne jamais utiliser un mélange qui contient du méthanol. Arrêter d'utiliser un carburant mélangé en cas de problème de comportement du véhicule.

Autres carburants

L'utilisation de carburants contenant :

- carburant contenant du silicone (Si),
- du manganèse (Mn) (MMT),
- du ferrocène (Fe) et
- d'autres additifs métalliques, peut entraîner des dommages au véhicule et au moteur ou des obstructions, provoquer des ratés du moteur, dégrader l'accélération, faire caler le moteur, faire fondre le pot catalytique, entraîner une corrosion anormale, réduire la durée de vie du véhicule, etc.

L'indicateur de dysfonctionnement (MIL) peut également s'allumer.

✻ REMARQUE

Les dommages au système d'alimentation en carburant et les problèmes de performance engendrés par l'utilisation de ces carburants peuvent ne pas être couverts par la garantie de votre nouveau véhicule.

Utilisation du MTBE

Kia recommande d'éviter les carburants qui contiennent du Méthyle Tertiaire Butyle Éther (MTBE) dans une proportion de plus de 15,0 % (teneur d'oxygène de 2,7 % en poids) dans votre véhicule.

Le carburant contenant plus de 15,0 % de MTBE (teneur d'oxygène de 2,7 % en poids) peut réduire le rendement du véhicule et produire un blocage de vapeur ou rendre le démarrage difficile.

⚠ MISE EN GARDE

La garantie limitée sur les véhicules neufs peut ne pas couvrir les dégâts au circuit d'alimentation en carburant et les problèmes de rendement causés par l'utilisation de carburants contenant du méthanol ou des carburants contenant du Méthyle Tertiaire Butyle Éther (MTBE) pour plus de 15 % en volume (teneur en oxygène de 2,7 % en poids).

Ne pas utiliser de méthanol

Ne pas utiliser de méthanol (alcool de bois) dans votre véhicule. Ce type de carburant peut réduire le rendement du véhicule, endommager les composants du circuit d'alimentation en carburant, du circuit de commande du moteur, du système de commande des émissions gazeuses.

Additifs de carburant

Kia vous recommande d'utiliser de l'essence sans plomb qui possède un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 95 / AKI (Indice Antidétonant) 91 ou plus (pour l'Europe) ou un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 91 / AKI (Indice Antidétonant) 87 ou plus (sauf Europe).
Pour les clients qui n'utilisent pas d'essences de bonne qualité incluant régulièrement les additifs de carburant et qui ont des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur du véhicule, un flacon d'additif doit être ajouté au réservoir de carburant tous les 15 000 km (pour l'Europe)/ 10 000 km (sauf l'Europe). Les additifs sont disponibles dans les ateliers professionnels avec leurs modes d'emploi. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Ne pas mélanger d'autres additifs.

Fonctionnement dans des pays étrangers

Si vous parcourez un autre pays :

- Observer toute la réglementation en matière d'enregistrement et d'assurance.
- Vérifier que du carburant acceptable est disponible.

Moteur diesel

Gazole

Le moteur diesel fonctionne uniquement avec du gazole du commerce qui satisfait à la norme EN 590 ou comparable. (EN signifie une norme européenne). N'utiliser ni gazole marin, ni gasoils de chauffage, ni additifs de carburant non approuvé, au risque d'augmenter l'usure, d'endommager le moteur et le circuit d'alimentation en carburant. L'utilisation de carburants ou d'additifs non approuvés limite vos droits en matière de garantie.
Du gazole avec un indice cétane supérieur à 51 est utilisé dans votre véhicule. Si deux types de gazole sont disponibles, utiliser le carburant d'été ou d'hiver en fonction des températures.

- Au-dessus de -5 °C ... Gazole d'été
- En dessous de -5 °C ... Gazole d'hiver.

Surveillez le niveau de carburant très attentivement : si le moteur s'arrête faute de carburant, les circuits doivent être complètement purgés pour redémarrer.

⚠ MISE EN GARDE

Ni l'essence ni l'eau ne peuvent pénétrer dans le réservoir. Ceci obligerait à mélanger et purger les conduites pour éviter le blocage de la pompe d'injection et des dégâts au moteur du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

■ Carburant diesel (si équipé de FAP)

Il est recommandé d'utiliser du gazole automobile normal pour un véhicule diesel équipé du système FAP.
Si vous utilisez du gazole avec une teneur élevée en soufre (plus de 50 ppm de soufre) et des additifs non spécifiés, le système FAP risque de dégâts et de la fumée blanche peut être émise.

Biodiesel

Les mélanges de gazole du commerce d'un maximum de 7 % de biodiesel, appelés habituellement « diesel B7 » peuvent être utilisés dans votre véhicule si le biodiesel s'affichait à un norme EN 14214 ou l'équivalent. (EN signifie une norme européenne). L'utilisation de biodiesel qui dépasse 7 % provenant d'ester méthyle de graines de colza (RME), d'ester méthyle d'acides gras (FAME), d'ester méthyle d'huiles végétales (VME) etc. ou de gazole mélangé avec plus de 7 % de biodiesel peuvent accélérer l'usure ou endommager le moteur du véhicule ainsi que le circuit d'alimentation en carburant. La réparation et le remplacement d'organes usés ou endommagés suite à l'utilisation de carburants non approuvés ne sont pas couverts par la garantie du constructeur.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne jamais utiliser aucun carburant, gazole ou biodiesel B7 ou autre qui ne satisfait pas aux spécifications les plus récentes de l'industrie pétrolière.**

(Continue)

- **Ne jamais utiliser aucun additif de carburant ou traitement non recommandé ou approuvé par le constructeur de véhicule.**

RODAGE DU VÉHICULE

Aucun rodage n'est nécessaire. Le respect de certaines précautions simples au cours des premiers 1 000 km vous permettra d'améliorer les performances, les économies et la durée de vie de votre véhicule.

- Ne pas lancer le moteur du véhicule.
- En roulant, ne pas dépasser les 3 000 tours par minute.
- Ne pas maintenir la même vitesse pendant longtemps, qu'elle soit rapide ou lente. Un rodage correct du moteur exige une variation du régime.
- Éviter tout arrêt brusque, sauf en cas d'urgence, pour permettre aux freins de s'actionner de façon appropriée.
- Ne pas tracter de remorque au cours des premiers 2 000 km.

RISQUE DE BRÛLURES LORS DU STATIONNEMENT OU DE L'ARRÊT DU VÉHICULE.

- Ne stationnez ou n'arrêtez pas le véhicule à proximité d'éléments inflammables comme des feuilles, du papier, de l'huile et des pneus. De tels éléments placés à proximité du système d'échappement peuvent entraîner un incendie.
- Lorsqu'un moteur tourne au ralenti à vitesse élevée avec le côté arrière du véhicule touchant le mur, la chaleur des gaz d'échappement peut entraîner une décoloration ou un incendie. Gardez assez d'espace entre la partie arrière du véhicule et le mur.
- Veillez à ne pas toucher les systèmes d'échappement/catalytiques lorsque le moteur tourne ou tout de suite après l'arrêt du moteur. Vous risquez de vous brûler étant donné que les systèmes sont très chauds.

Aperçu de votre véhicule

Aperçu de l'extérieur..... 2-02
Aperçu de l'habitacle.....2-04
Aperçu du tableau de bord..... 2-05
Compartiment moteur..... 2-06

2

APERÇU DE L'EXTÉRIEUR

■ Vue avant

❊ La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

0YB017001D

1. Capot..... p. 4-31
2. Phare (caractéristiques de votre véhicule)..... ..... p. 4-89
   Phare (Maintenance)..... ..... p. 8-107
3. Feux antibrouillard avant (caractéristiques de votre véhicule)..... p. 4-93
   Feux antibrouillard avant (entretien)..... ..... p. 8-107
4. Feux de jour (caractéristiques de votre véhicule)..... ..... p. 4-94
   Feux de jour (entretien)..... ..... p. 8-107
5. Roue et pneu..... p. 8-68
6. Rétroviseur extérieur..... ..... p. 4-46
7. Toit ouvrant..... p. 4-36
8. Essuie-glaces de pare-brise (Caractéristiques de votre véhicule)..... p. 4-98
   Essuie-glaces de pare-brise (Entretien)..... ..... p. 8-61
9. Vitres..... ..... p. 4-26

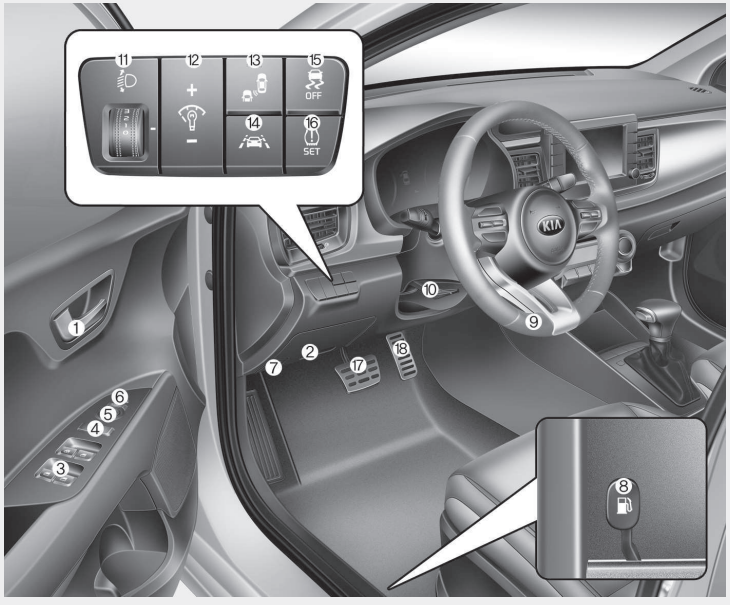
■ Vue arrière

❉ La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

0YB017002D

1. Verrouillage des portes..... p. 4-17
2. Trappe à carburant..... p. 4-33
3. Feux combinés arrière (entretien)..... p. 8-107
4. Feu stop monté en hauteur (entretien)..... p. 8-107
5. Hayon..... p. 4-23
6. Antenne..... p. 5-02
7. Caméra de recul..... p. 4-86
8. Système d'aide au stationnement arrière..... p. 4-83
9. Essuie-glace de lunette arrière (Caractéristiques de votre véhicule)..... p. 4-101
   Balai d'essuie-glace de lunette arrière (Entretien)
   ..... p. 8-63

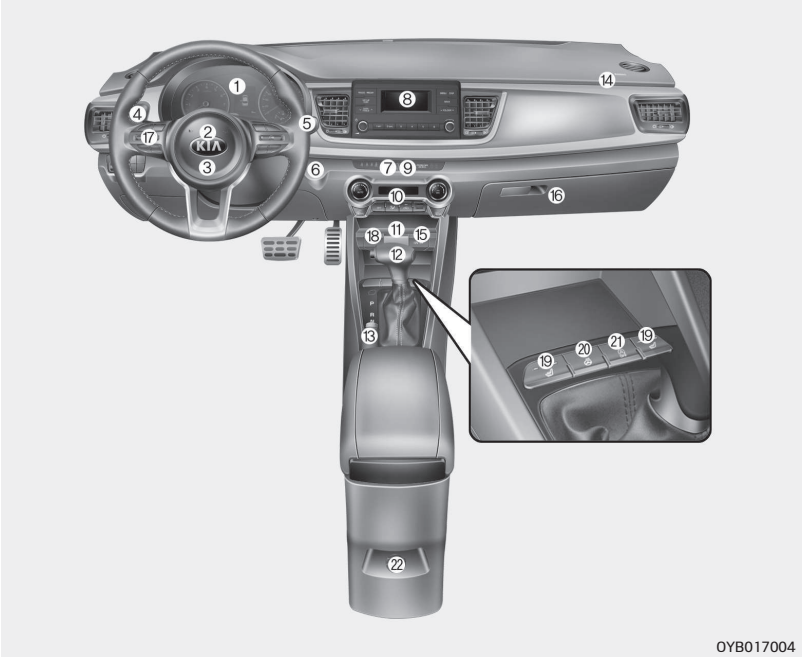
APERÇU DE L'HABITACLE



OYB017003

1. Poignée de porte intérieure..... p. 4-19
2. Panneau de fusibles intérieur..... p. 8-78
3. Commutateurs des vitres électriques..... p. 4-26
4. Bouton de verrouillage des vitres électriques..... p. 4-29
5. Commutateur de réglage des rétroviseurs extérieurs..... p. 4-46
6. Commutateur de répliage des rétroviseurs extérieurs..... p. 4-48
7. Levier de déverrouillage du capot..... p. 4-31
8. Levier de déblocage de la trappe à carburant..... p. 4-33
9. Volant..... p. 4-41
10. Commande d'inclinaison du volant..... p. 4-42
11. Réglage en hauteur des phares avant..... p. 4-94
12. Commutateur de réglage de l'éclairage du tableau de bord..... p. 4-51
13. Bouton d'activation/désactivation du BCW..... p. 6-76
14. Bouton d'activation/désactivation du LDW..... p. 6-67
15. Bouton de désactivation de l'ESC..... p. 6-39
16. Commutateur TPMS SET..... p. 7-10
17. Pédale de frein..... p. 6-33
18. Pédale d'accélérateur

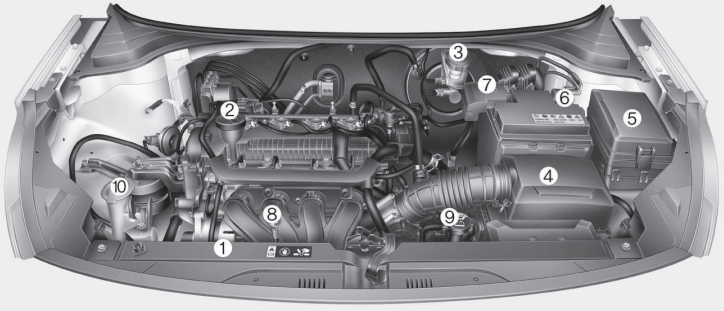
APERÇU DU TABLEAU DE BORD



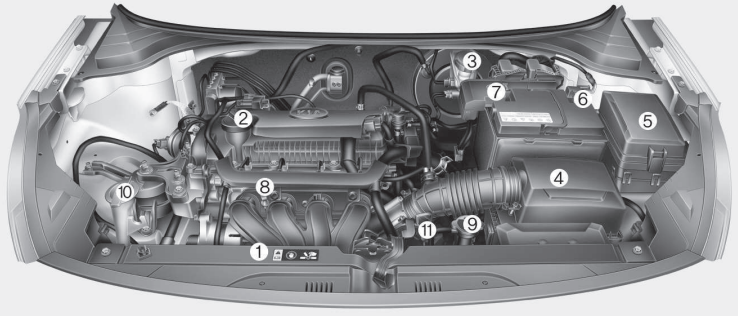
1. Combiné d'instruments..... p. 4-49
2. Avertisseur sonore..... p. 4-43
3. Airbag frontal conducteur..... p. 3-53
4. Commande d'éclairage..... p. 4-88
   Feux de direction..... p. 4-92
5. Essuie-glace/Lave-glace..... p. 4-98
6. Commutateur d'allumage..... p. 6-08
   Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)..... p. 6-12
7. Commutateur des feux de détresse..... p. 7-02
8. Audio
9. Commutateur de verrouillage centralisé des portes ..... p. 4-20
10. Système de climatisation..... p. 4-107, 4-117
11. Pourt AUX-USB..... p. 5-03
12. Levier de vitesses..... p. 6-23, 6-27
13. Levier de frein de stationnement..... p. 6-35
14. Airbag frontal passager avant..... p. 3-53
15. Prise électrique..... p. 4-139
16. Boîte à gants..... p. 4-132
17. Contrôle à distance audio au volant
18. Allume-cigarette..... p. 4-136
19. Bouton de siège chauffant..... p. 4-138
20. Commande de chauffage du volant..... p. 4-43
21. Bouton d'arrêt du système Idle Stop and Go... p. 6-19
22. Chargeur USB..... p. 4-140

COMPARTIMENT MOTEUR

■ **Moteur à essence (1.2L)**



■ **Moteur à essence (1.4L)**

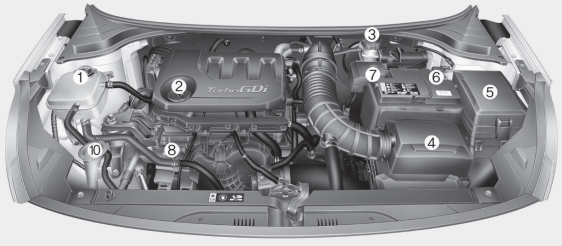


❉ Le compartiment moteur réel du véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

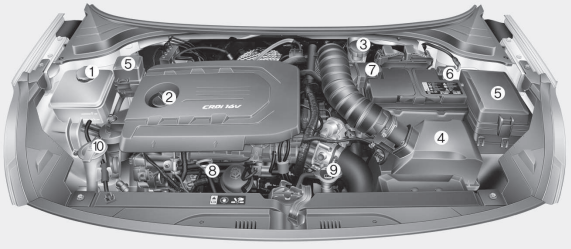
OYB076001-OYB076002

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur..... p. 8-49
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur..... p. 8-46
   Changement de l'huile moteur et du filtre..... p. 8-47
3. Réservoir de liquide de frein/d'embrayage..... p. 8-53
4. Filtre à air..... p. 8-59
5. Boîte à fusibles..... p. 8-78
6. Borne négative de batterie..... p. 8-64
7. Borne positive de batterie..... p. 8-64
8. Jauge d'huile moteur..... p. 8-45
   Changement de l'huile moteur et du filtre..... p. 8-47
9. Bouchon de radiateur..... p. 8-49
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise..... p. 8-56
11. Jauge d'huile de transmission automatique..... p. 8-54

■ **Moteur à essence (1,0L)**



■ **Moteur diesel (1,4L/1,6L)**



❊ Le compartiment moteur réel du véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

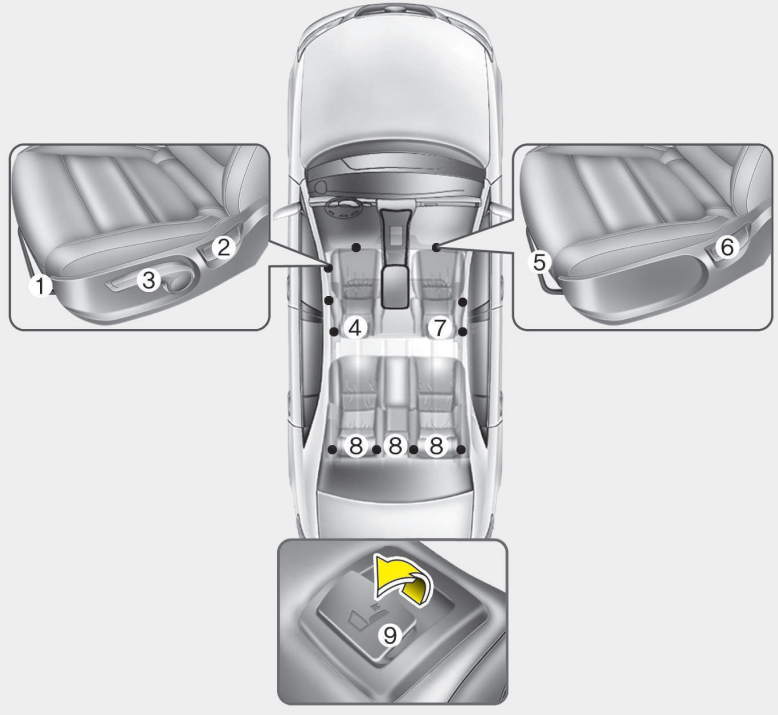
OYB076081/OYB076003C

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur..... p. 8-49
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur..... p. 8-46
   Changement de l'huile moteur et du filtre..... p. 8-47
3. Réservoir de liquide de frein/d'embrayage..... p. 8-53
4. Filtre à air..... p. 8-59
5. Boîte à fusibles..... p. 8-78
6. Borne négative de batterie..... p. 8-64
7. Borne positive de batterie..... p. 8-64
8. Jauge d'huile moteur..... p. 8-45
   Changement de l'huile moteur et du filtre..... p. 8-47
9. Bouchon de radiateur..... p. 8-49
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise..... p. 8-56

Équipements de sécurité de votre véhicule

Sièges 3-02
Réglage de siège avant 3-06
Appui-tête 3-07
Pochette de dossier de siège 3-09
Réglage de siège arrière 3-09
Ceintures de sécurité 3-15
Système de retenue de la ceinture de sécurité 3-15
Ceinture de sécurité avec prétendeur 3-23
Précautions concernant les ceintures de sécurité 3-26
Entretien des ceintures de sécurité 3-29
Système de protection d'enfant (CRS) 3-30
Sélection d'un système de protection pour enfant (CRS) 3-30
Installation d'un système de protection pour enfant (CRS) 3-33
Fixation ISOFIX et fixation Top Tether (système de fixation ISOFIX) pour enfants 3-34
Airbag - Système de protection supplémentaire 3-45
Fonctionnement du système d'airbags 3-46
Témoin d'alerte d'airbag 3-49
Composants et fonctions SRS 3-50
Airbags frontaux conducteur et passager 3-53
Airbag latéral 3-59
Airbag rideau 3-61
Entretien du système SRS 3-68
Mesures de sécurité supplémentaires 3-69
Ajout d'équipement ou modification du véhicule équipé d'airbags 3-70
Étiquette d'avertissement d'airbag 3-70

SIÈGES



❊ Les sièges réels du véhicule peuvent différer de l'illustration.

OYB036001

Siège conducteur

1. Réglage vers l'avant et l'arrière
2. Inclinaison du dossier
3. Hauteur d'assise du siège*
4. Appui-tête

Siège du passager avant

5. Réglage vers l'avant et l'arrière
6. Inclinaison du dossier
7. Appui-tête

Siège arrière

8. Appui-tête*
9. Rabattement du dossier de siège*

⚠ AVERTISSEMENT

■ Objets détachés

Si des objets roulent aux pieds du conducteur, ils peuvent gêner l'accès aux pédales et provoquer un accident. Ne placez aucun objet sous les sièges avant.

*si équipé

⚠ AVERTISSEMENT

■ Siège redressé

En replaçant le dossier de siège à la position verticale, maintenir le dossier de siège et le replacer lentement en s'assurant de l'absence d'occupant autour du siège. Si le dossier de siège est replacé sans être maintenu et contrôlé, le dossier de siège risque de sauter vers l'avant, blessant accidentellement une personne par le dossier de siège.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Responsabilité du conducteur pour les passagers

Un dossier de siège incliné en roulant peut conduire à de grave blessure ou à un décès en cas d'accident. Si un siège est incliné pendant un accident, les hanches de l'occupant peuvent glisser sous la partie abdominale de la ceinture de sécurité, et exercer une grande force à l'abdomen sans protection. Des blessures graves ou mortelles peuvent en ré-

(Continue)

(Continue)

sulter. Le conducteur doit demander au passager de maintenir le dossier de siège en position verticale pendant les trajets.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser un coussin d'assise qui réduit le frottement entre le siège et le passager. Les hanches du passager pourraient passer sous la sangle abdominale de la ceinture en cas d'accident ou de freinage brutal. La ceinture de sécurité ne peut pas fonctionner normalement, ce qui expose les occupants à des risques de blessures internes graves, voire mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Siège conducteur

(Continue)

(Continue)

- **Ne tentez jamais de régler le siège lorsque le véhicule est en mouvement. Cela pourrait engendrer une perte de contrôle et un accident entraînant des blessures graves ou mortelles, ou des dommages matériels.**
- **Rien ne peut interférer avec la position normale du dossier de siège. Le placement d'objets contre un dossier de siège ou d'une autre manière qui interfère avec le verrouillage correct d'un dossier de siège peut causer des blessures graves ou mortelles en cas d'arrêt brutal ou de collision.**
- **Toujours rouler avec le dossier de siège redressé et la partie abdominale de la ceinture de sécurité serrée et sur le bas des hanches. Ceci est la meilleure position de protection en cas d'accident.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour éviter des blessures inutiles et peut-être sévères par airbag, toujours se placer aussi loin que possible en arrière par rapport au volant de direction en maintenant une commande confortable du véhicule. Nous vous recommandons de placer votre poitrine à au moins 250 mm du volant.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Dossiers de siège arrière

- **Le dossier de siège arrière doit être verrouillé correctement. Sinon, des passagers et des objets risquent d'être projetés vers l'avant, causant de grave blessure ou de décès en cas d'arrêt brutal ou de collision.**

(Continue)

(Continue)

- **Les bagages et autres chargements doivent rester à plat dans la zone de chargement. Si les objets sont grands, lourds ou doivent être empilés, ils doivent être fixés correctement. Ne jamais charger des objets empilés plus haut que les dossiers de siège. Ces avertissements doivent être respectés au risque de grave blessure ou de décès en cas d'arrêt brutal, de collision ou de capotage.**
- **Aucun passager ne peut se trouver dans la zone de chargement, ne peut s'asseoir ou ne se placer sur les dossiers de siège rabattus pendant les trajets. Tous les passagers doivent être assis correctement dans les sièges et retenus correctement pendant les trajets.**
- **En replaçant le dossier de siège en position verticale, vérifier son verrouillage en poussant vers l'avant et l'arrière.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour éviter le risque de brûlure, ne pas déposer le tapis de la zone de chargement. En effet, les dispositifs antipollution placés sous ce plancher génèrent des températures élevées.**

⚠ AVERTISSEMENT

Après le réglage de siège, toujours vérifier son verrouillage en place en tentant de déplacer le siège vers l'avant et l'arrière sans utiliser le levier de déverrouillage. Un mouvement soudain ou imprévu du siège du conducteur peut vous faire perdre le contrôle du véhicule et causer un accident.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Agir avec une extrême prudence de manière à ce que les mains ou d'autres objets ne soient pas pris dans les mécanismes de siège pendant que le siège se déplace.**
- **Ne laissez pas de briquet sur le sol ou sur un siège. Lors du réglage de votre siège, du gaz peut s'échapper du briquet et provoquer un incendie.**
- **Si des passagers sont assis sur les sièges arrière, soyez vigilant lors du réglage du siège avant.**
- **Agir avec une extrême prudence en extirpant de petits objets emprisonnés sous les sièges ou sous le siège et la console centrale. Vos mains risquent d'être coupées ou blessées par les bords tranchants du mécanisme de siège.**

Caractéristiques du cuir des sièges

- Le cuir est fabriqué grâce à la peau d'animaux et est traité de manière spécifique avant d'être utilisé. Il s'agit d'une matière naturelle, son épaisseur et sa densité peuvent donc varier d'une partie à l'autre.
  En fonction de la température et de l'humidité, le cuir peut se détendre et rétrécir et des plis peuvent apparaitre.
- Le siège est constitué d'un tissu élastique afin d'améliorer le confort.
- Les parties en contact avec le corps sont courbées et la partie latérale de soutien est élevée, procurant confort et stabilité pendant la conduite.
- Des plis peuvent apparaitre naturellement lors de l'utilisation. Il ne s'agit pas d'un défaut du produit.

⚠ MISE EN GARDE

- **Les plis et rayures apparaissant naturellement ne sont pas couvertes pas la garantie.**

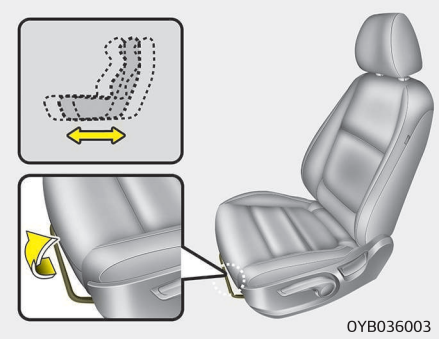
(Continue)

(Continue)

- **Les ceintures avec éléments métalliques, les fermetures éclair ou les clés placées dans la poche arrière peuvent endommager le tissu du siège.**
- **Veillez à ne pas mouiller le siège. Cela pourrait altérer la nature du cuir naturel.**
- **Les jeans ou vêtements qui décolorent pourraient souiller la surface du tissu recouvrant le siège.**

Réglage de siège avant

Réglage vers l'avant et l'arrière

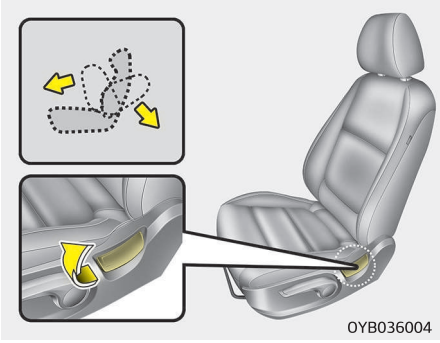


Pour avancer ou reculer le siège :

1. Maintenir le levier de réglage de déplacement de siège en position haute.
2. Faire glisser le siège à la position désirée.
3. Relâcher le levier et vérifier son verrouillage.

Régler le siège avant de conduire et vérifier si le siège est verrouillé en tentant de le déplacer vers l'avant et l'arrière sans utiliser le levier. Si le siège se déplace, il est mal verrouillé.

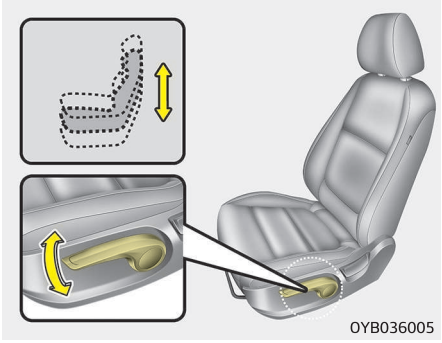
Inclinaison du dossier



Pour incliner le dossier de siège :

1. se pencher légèrement vers l'avant et soulever le levier d'inclinaison de dossier de siège.
2. S'incliner prudemment vers l'arrière sur le siège et régler le dossier de siège à la position qui vous convient.
3. Relâcher le levier et vérifier si le dossier de siège est verrouillé en place. (Le levier DOIT retourner à sa position d'origine lorsque le dossier est verrouillé.)

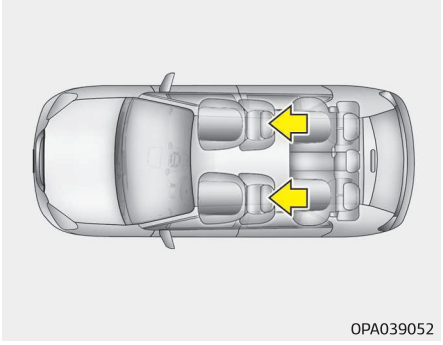
Hauteur d'assise (si équipé, pour le siège conducteur)



Pour modifier la hauteur d'assise, pousser le levier placé à l'extérieur du coussin de siège vers le haut ou vers le bas.

- Pour abaisser l'assise de siège, abaisser le levier plusieurs fois.
- Pour lever l'assise de siège, tirer le levier vers le haut plusieurs fois.

Appui-tête


OPA039052

Les sièges conducteur et passager avant sont équipés d'appui-tête pour le confort et la sécurité des occupants.
L'appui-tête apporte du confort au conducteur et au passager avant et contribue à protéger la tête et le cou en cas de collision.

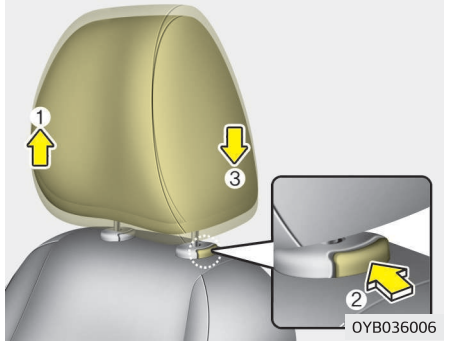
⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour garantir l'efficacité maximale en cas d'accident, l'appuie-tête doit être positionné de telle sorte que son milieu se situe au niveau du centre de gravité du crâne de l'occupant du siège.**
  Généralement, le centre de gravité de la plupart des personnes se situe à la hauteur des yeux. En outre, régler l'appuie-tête le plus près possible de la tête. Pour cette raison, l'utilisation d'un coussin qui maintient le corps à l'écart du dossier de siège est déconseillée.
- **Ne roulez pas lorsque les appuie-têtes sont enlevés car les occupants du véhicule risquent de se blesser grièvement en cas d'accident. Les appuie-têtes peuvent offrir une protection contre les blessures du cou lorsqu'ils sont réglés correctement.**
- **Ne pas régler la position d'appui-tête du siège de conducteur pendant le trajet.**

⚠ MISE EN GARDE

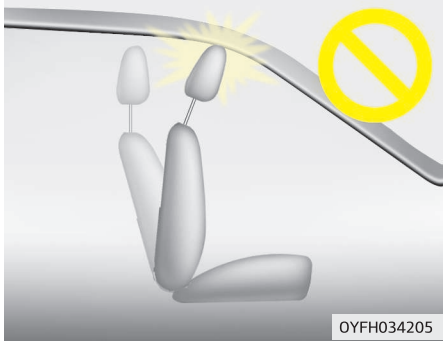
Si aucun passager n'est assis sur les sièges arrière, réglez les appuis-tête de ces sièges le plus bas possible Pour améliorer la visibilité arrière.

Régler le volant à la profondeur souhaitée



OYB036006

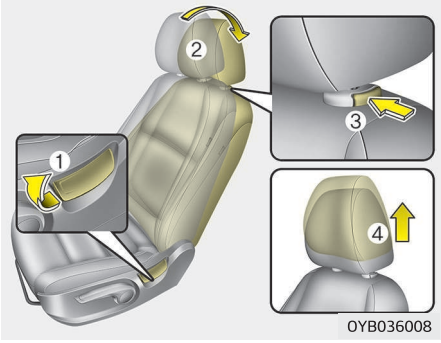
Pour relever l'appui-tête, tirez-le vers le haut à la position désirée (1). Pour abaisser l'appui-tête, maintenir enfoncé le bouton de déverrouillage (2) sur le soutien d'appui-tête et abaisser l'appui-tête à la position désirée (3).



⚠ MISE EN GARDE

Si vous inclinez le dossier de siège vers l'avant avec l'appui-tête et l'assise de siège levés, l'appui-tête peut entrer en contact avec le pare-soleil ou d'autres parties du véhicule.

Dépose et repose

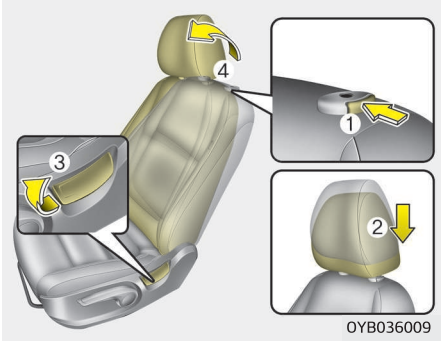


Pour retirer l'appuie-tête :

1. Inclinez le dossier de siège (2) à l'aide du levier d'inclinaison (1).
2. Relevez l'appuie-tête au maximum.
3. Appuyer sur le bouton de déverrouillage (3) en tirant l'appui-tête vers le haut (4).

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez JAMAIS un passager s'asseoir sur un siège dont l'appui-tête a été retiré.



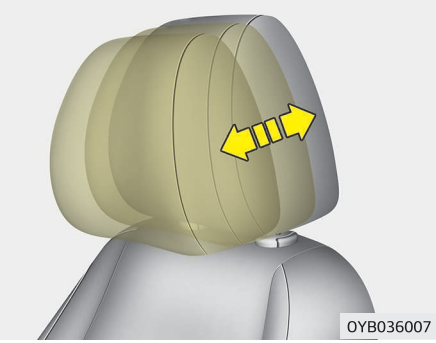
Pour réinstaller l'appui-tête :

1. Placer les tiges d'appuie-tête (2) dans les trous en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1).
2. Inclinez le dossier (4) à l'aide du levier d'inclinaison (3).
3. Réglez l'appuie-tête à la hauteur souhaitée.

⚠ AVERTISSEMENT

Une fois l'appuie-tête réinstallé et réglé, vérifiez systématiquement qu'il reste bien en place.

Réglage avant et arrière (si équipé)

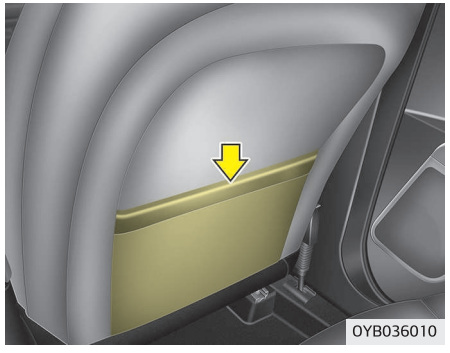


Vous pouvez tirer l'appui-tête vers l'avant pour le régler dans quatre positions différentes. Pour ajuster l'appui-tête à la position la plus en arrière, le tirer complètement vers l'avant à la position la plus éloignée et le relâcher. Régler l'appuie-tête pour qu'il soutienne correctement la tête et le cou.

⚠ AVERTISSEMENT

Un écart entre le siège et le bouton de déverrouillage de l'appuie-tête peut apparaître lorsque vous êtes assis dans le siège ou lorsque vous appuyez sur le siège ou que vous le tirez. Veillez à ne pas vous coincer le doigt ou autre dans cet écart.

Pochette de dossier de siège (si équipé)



La pochette de dossier de siège est disponible au dos des dossiers de siège de passager avant.

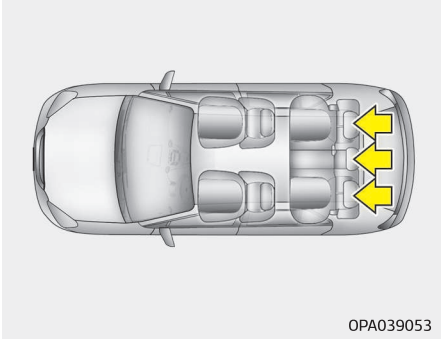
⚠ AVERTISSEMENT

■ Pochettes de dossier de siège

Ne pas placer d'objets lourds ou pointus dans les pochettes. En cas d'accident, ils pourraient tomber et blesser les occupants.

Réglage de siège arrière

Appui-tête (si équipé)



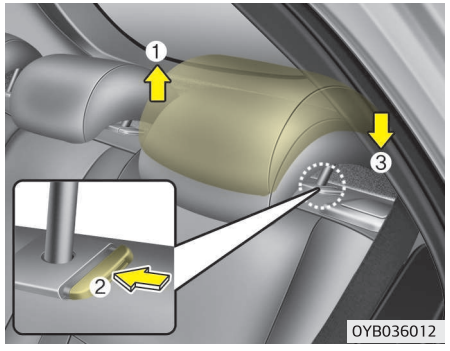
Le siège arrière est équipé de haut-parleurs pour la sécurité et le confort des occupants.

L'appuie-tête n'assure pas seulement le confort pour les passagers mais aide aussi à protéger la tête et le cou en cas de collision.

⚠ AVERTISSEMENT

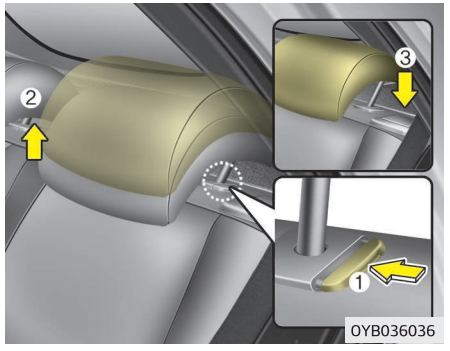
- **Pour garantir l'efficacité maximale en cas d'accident, l'appuie-tête doit être positionné de telle sorte que son milieu se situe au niveau du centre de gravité du crâne de l'occupant du siège. Généralement, le centre de gravité de la plupart des personnes se situe à la hauteur des yeux. En outre, régler l'appuie-tête le plus près possible de la tête. Pour cette raison, l'utilisation d'un coussin qui maintient le corps à l'écart du dossier de siège est déconseillée.**
- **Ne pas utiliser le véhicule avec les appuis-tête retirés. Les occupants peuvent être gravement blessés en cas d'accident. Les appuie-têtes protègent contre les graves blessures au cou s'ils sont réglés correctement.**

Ajustement de la hauteur verticale (si équipé)



Pour relever l'appuie-tête, tirez-le vers le haut jusqu'à la position désirée (1). Pour abaisser l'appui-tête, maintenir enfoncé le bouton de déverrouillage (2) sur le soutien d'appui-tête et abaisser l'appui-tête à la position désirée (3).

Retrait et installation (si équipé)



Pour retirer l'appuie-tête, levez-le au maximum puis appuyez sur le bouton de libération (1) tout en tirant vers le haute (2).
Pour replacer l'appuie-tête, placer les tiges d'appuie-tête (3) dans les trous en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1). Ensuite, régler l'appuie-tête à la hauteur souhaitée.

⚠ AVERTISSEMENT

L'appuie-tête doit se verrouiller en place après le réglage pour protéger correctement les occupants.

Rabat du siège arrière (si équipé)

Il est possible de rabattre les sièges arrière pour faciliter le transport de longs objets ou pour augmenter la capacité de transport de bagages du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

L'intérêt des sièges arrière rabattables est de vous permettre de transporter des objets plus longs que vous ne le pourriez sinon.
Ne laissez jamais des passagers s'asseoir sur le dossier rabattu de la banquette arrière pendant que la voiture roule car cette position assise n'est pas appropriée et aucune ceinture de sécurité ne peut être utilisée. Ceci peut causer des graves blessures ou le décès en cas d'accident ou de freinage brutal. Les objets transportés sur la banquette ar-
(Continue)

(Continue)

rière rabattue ne doivent jamais dépasser une hauteur supérieure à celle des sièges avant. En effet, le chargement peut glisser vers l'avant, blesser ou endommager en cas d'arrêt brutal.

Les dossiers de sièges arrière peuvent se rabattre vers l'avant pour augmenter l'espace de chargement et permettre l'accès au coffre.

- Pour relever le dossier de siège, le soulever et pousser fermement jusqu'au déclic.
- Lorsque vous ramenez le dossier en position verticale, replacez les ceintures de sécurité pour qu'elles puissent être utilisées par les passagers arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

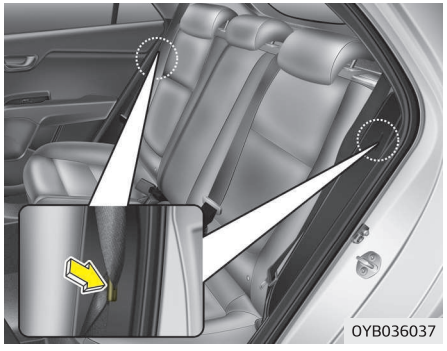
Ne pas rabattre le siège arrière si la position du conducteur n'est pas correctement réglée selon les caractéristiques physiques du conducteur après avoir rabattu le siège arrière.
(Continue)

(Continue)

Un arrêt brusque ou une collision peut provoquer des blessures.

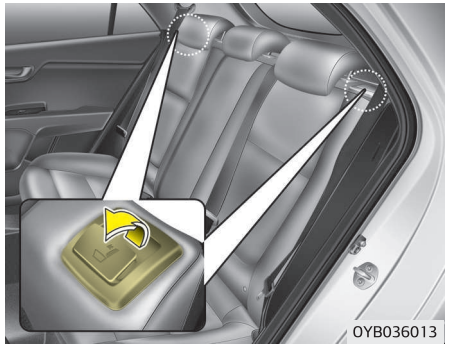
⚠ MISE EN GARDE

- **En rabattant ou en redressant le siège arrière, veiller à déplacer le siège avant complètement vers l'avant. S'il n'existe pas suffisamment d'espace pour rabattre le siège arrière, ne jamais forcer pour le rabattre. Cela pourrait endommager l'appuie-tête ou les pièces associées du siège.**
- **Avant d'utiliser la ceinture de sécurité, veiller à la retirer du support. Si vous retirez la ceinture de sécurité alors qu'elle est dans son support, la ceinture de sécurité ou le support peuvent être endommagés.**
- **Utiliser le support uniquement lorsque le siège arrière n'est pas occupé ou lorsque vous devez rabattre le siège arrière.**



Pour rabattre le dossier de la banquette arrière :

1. Lors du rabattement du dossier de siège, insérez la boucle de ceinture de sécurité de siège arrière dans la poche entre le dossier de siège arrière et le coussin, puis assurez-vous que les deux ceintures de sécurité ne sont pas en contact avec les bagages arrimés et la cargaison. Introduire ensuite la ceinture de sécurité dans les deux orifices situés de chaque côté.
2. Redresser le dossier de siège avant et au besoin, avancer le siège avant.
3. Abaisser les appuie-têtes arrière à la position la plus basse.



4. Tirer le levier de déverrouillage et replier le dossier de siège arrière vers l'avant et vers le bas fermement.

Pour rabattre le siège arrière

1. Pour utiliser le siège arrière, relevez et tirez le dossier vers l'arrière. Tirer fermement le dossier de siège jusqu'au déclic. S'assurer que le dossier de siège est verrouillé. Lorsque vous replacez le dossier de siège à la position verticale, toujours vérifier s'il est verrouillé en position en appuyant sur le haut du dossier de siège.
   Si vous ne pouvez pas voir la ligne rouge en bas du levier, cela signifie que le dossier est complètement verrouillé.
2. Replacer la ceinture de sécurité arrière à la position correcte.
3. Lorsque le dossier est complètement installé, vérifiez le levier du dossier à nouveau.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Siège redressé

Lorsque vous replacez le dossier de siège en position verticale, tenir le dossier et le retourner lentement. Si le dossier de siège est retourné sans

(Continue)

(Continue)

être maintenu, le dossier de siège risque de sauter vers l'avant en causant des blessures par le choc du dossier de siège.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir rabattu le siège arrière, à moins que la position du conducteur soit correctement réglée selon sa physionomie, ne rabattez pas le siège arrière. Cela peut aggraver les blessures en cas d'arrêt brutal ou de collision.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous replacez le dossier du siège arrière en position droite après l'avoir rabattu :
Veillez à ne pas endommager la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité. Ne laissez pas la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité s'emmêler ou se coincer dans le siège arrière. Veillez à ce que le dossier

(Continue)

(Continue)

soit complètement bloqué dans sa position droite en poussant en haut du dossier. Si tel n'est pas le cas, lors d'un accident ou d'un arrêt brutal, le siège pourrait se rabattre et laisser entrer le chargement dans l'habitacle, ce qui peut entraîner de graves blessures ou la mort.

⚠ MISE EN GARDE

■ Dégâts aux boucles de ceinture de sécurité arrière

Lorsque vous rabattez le dossier du siège arrière, insérez la boucle entre le dossier du siège arrière et le coussin. Ceci évite à la boucle d'être endommagée par le dossier de siège arrière.

⚠ MISE EN GARDE

■ Ceintures de sécurité arrière

Lorsque vous remettez les dossiers des sièges arrière en position droite, pensez à remettre la partie diago-

(Continue)

(Continue)

nale des ceintures en position correcte.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Charge

Les charges doivent toujours être fixées pour éviter qu'elles ne soient projetées dans le véhicule en cas de collision et qu'elles ne blessent ses occupants. Ne pas placer des objets sur les sièges arrière, car ils ne peuvent pas être fixés correctement et risquent de heurter les occupants des sièges avant en cas de collision.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Chargement

S'assurer que le moteur est arrêté, que la boîte-pont automatique est en position de stationnement (P) ou que la boîte-pont manuelle est en 1ère, et que le frein de stationne-

(Continue)

(Continue)

ment est serré lorsque vous chargez ou déchargez le matériel. Si cette procédure n'est pas respectée et si le levier de vitesses passe accidentellement dans une autre position, le véhicule risque de se déplacer.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Système de retenue de la ceinture de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour une protection maximale du système de protection, les ceintures de sécurité doivent toujours être utilisées, chaque fois que la voiture est en mouvement.**
- **Les ceintures de sécurité sont plus efficaces lorsque les dossiers de siège sont redressés.**
- **Les enfants de 12 ans et moins doivent être retenus correctement dans le siège arrière. Ne laissez jamais un enfant s'installer sur le siège passager avant. Si un enfant de 12 ans ou plus doit s'asseoir sur le siège passager avant, il doit être attaché correctement et le siège doit être reculé au maximum.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne passez pas la sangle diagonale de la ceinture de sécurité sous votre bras ou dans votre dos. Une sangle baudrier mal placée peut blesser gravement dans une collision. La sangle baudrier doit être placée à mi-chemin par-dessus l'épaule, à travers la clavicule.**
- **Ne fixez jamais des objets fragiles avec une ceinture de sécurité. En cas d'impact ou de freinage brutal, la ceinture risque de les endommager.**
- **Les ceintures de sécurité ne peuvent être portées tordues. Elles risqueraient alors de mal fonctionner. Dans une collision, elle pourrait même vous cisailler. La sangle de ceinture de sécurité doit être rectiligne et non tordue.**
- **Veiller à n'endommager la sangle ni la fixation de ceinture de sécurité. En cas de dégât de sangle ou de fixation, remplacer la ceinture de sécurité.**

⚠ AVERTISSEMENT

Les ceintures de sécurité sont conçues pour se porter sur la structure osseuse du corps et doivent être portées bas à travers l'avant du bassin ou de la poitrine et des épaules, selon le cas. Éviter de porter la section abdominale de la sangle à travers la zone abdominale.
Les ceintures de sécurité doivent être réglées aussi fermement que possible pour le confort et la protection prévus.
Un sangle détendue réduit la protection.
Des produits tels que les cires, les huiles, les produits chimiques et l'électrolyte de batterie peuvent entrer en contact avec la sangle.
Utiliser du savon doux et de l'eau pour nettoyer les ceintures de sécurité. La ceinture de sécurité doit être remplacée si la sangle est effilochée, souillée ou endommagée.
L'ensemble complet doit être remplacé après avoir été porté dans un impact sévère même si l'ensemble semble intact. Les ceintures ne peuvent être portées si les sangles sont tordues. Chaque ensemble de cein-

(Continue)

(Continue)

ture de sécurité doit être utilisé par un seul occupant. Il est dangereux de placer une ceinture de sécurité autour d'un enfant porté sur les genoux de l'occupant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **L'utilisateur ne doit en aucun cas procéder à des modifications ou à des ajouts sur les dispositifs de réglage et les systèmes de la ceinture de sécurité susceptibles d'empêcher celle-ci de se tendre.**
- **En bouclant la ceinture de sécurité, veiller à ne pas utiliser les boucles d'un autre siège. Ceci est très dangereux et vous ne seriez pas protégé correctement.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas déboucler la ceinture de sécurité. Ni la boucler ni la déboucler de manière répétitive en roulant. Cela pourrait engendrer une perte de contrôle et un accident entraînant des blessures graves ou mortelles, ou des dommages matériels.**
- **En bouclant la ceinture de sécurité, vérifier si la ceinture ne passe pas par-dessus des objets durs ou fragiles.**
- **Rien ne peut se trouver dans la boucle. La ceinture de sécurité ne se bouclerait pas correctement.**

Avertissement de ceinture de sécurité avant (si équipé)

À titre de rappel de ceinture de sécurité avant, le témoin d'avertissement de ceinture de sécurité avant s'allume pendant 6 secondes environ chaque fois que le contact est mis, que la ceinture soit bouclée ou non.
Si la ceinture de sécurité avant n'est pas bouclée lorsque le contact est mis ou si elle est débouclée après que le contact a été mis, le témoin d'avertissement de ceinture de sécurité correspondant s'allume jusqu'au bouclage de la ceinture.

Si vous n'attachez pas votre ceinture et que vous roulez à plus de 9 km/h, le témoin commence à clignoter.
Si vous n'attachez pas votre ceinture et que vous roulez à une vitesse supérieure à 20 km/h, l'alarme de la ceinture retentit durant environ 100 secondes et le témoin correspondant clignote.
Si vous détachez la ceinture de sécurité en conduisant à une vitesse inférieure à 20 km/h, le témoin lumineux de la ceinture de sécurité s'allumera jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit bouclée.

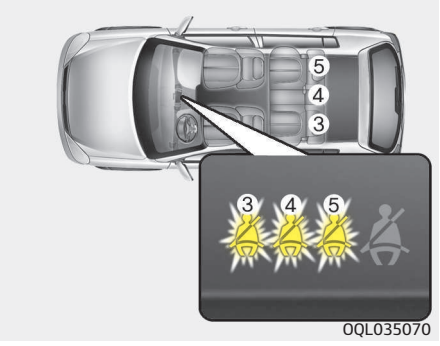
⚠ AVERTISSEMENT

Le fait de conduire dans une position incorrecte peut nuire au fonctionnement du système d'alerte des ceintures de sécurité avant. Il est important que le conducteur demande au passager de s'asseoir correctement comme indiqué dans le présent manuel.

✻ REMARQUE

- Le témoin de la ceinture de sécurité du passager avant se trouve sur le tableau de bord central.
- Même si le siège passager avant est inoccupé, le témoin de la ceinture de sécurité s'allume pendant 6 secondes.
- Le témoin de la ceinture de sécurité du passager avant peut s'allumer lorsque des bagages sont placés sur ce siège.

Avertissement de ceinture de sécurité de passager arrière (si équipé)



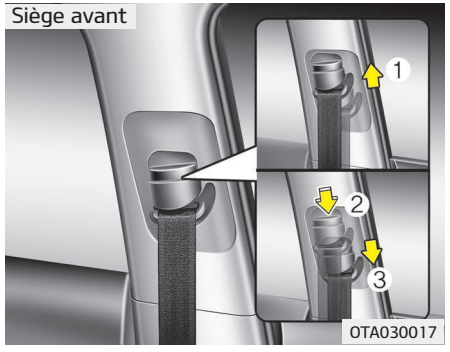
Si le contact est mis (moteur arrêté) alors que la ceinture de sécurité à trois points de passager arrière n'est pas bouclée, le témoin correspondant s'allume jusqu'à ce que la ceinture soit attachée.
De plus, le témoin de ceinture de sécurité arrière correspondant s'allume pendant environ 35 secondes dans les situations suivantes :
– Vous démarrez le moteur alors qu'un passager à l'arrière n'a pas mis sa ceinture de sécurité.

- Vous dépassez les 9 km/h alors qu'un passager à l'arrière n'a pas mis sa ceinture de sécurité.
- La ceinture arrière est détachée alors que vous roulez à moins de 20 km/h.

Le témoin s'éteint dès que le passager arrière met sa ceinture.
Si un passager arrière détache sa ceinture de sécurité alors que vous dépassez les 20 km/h, le témoin de ceinture de sécurité correspondant clignote et une alarme sonore retentit pendant 35 secondes.
En revanche si la ceinture de sécurité arrière à trois points est attachée puis détachée à deux reprises dans les 9 secondes suivant la première attache, le témoin correspondant ne s'allume pas.

Ceinture 3 points

Réglage de la hauteur (siège avant, si équipé)



Vous pouvez régler la hauteur du point d'ancrage de la sangle diagonale de la ceinture de sécurité sur l'une des 3 positions pour un maximum de confort et de sécurité.
La ceinture de sécurité ne peut être placée trop près de votre cou. La partie épaulière doit être réglée de manière à traverser la poitrine et passer au milieu de l'épaule côté portière, et non au niveau du cou.

Pour régler la hauteur du point d'ancrage de la ceinture de sécurité, montez ou descendez le point d'ancrage jusqu'à la position souhaitée.
Pour relever le point d'ancrage, tirez-le vers le haut (1). Pour l'abaisser, poussez-le vers le bas (3) tout en appuyant sur le bouton de réglage de la hauteur (2).
Relâchez le bouton pour verrouiller le point d'ancrage dans cette position. Essayez de bouger le point d'ancrage pour vérifier qu'il est bien verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

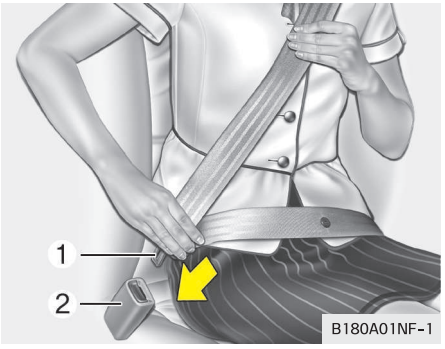
- **Placer toujours le point d'ancrage de la sangle diagonale de la ceinture en position verrouillée, à la hauteur appropriée. Ne placez jamais la sangle diagonale de la ceinture contre votre cou ou votre visage. Des ceintures de sécurité mal placées peuvent blesser en cas d'accident.**

(Continue)

(Continue)

- **Les ceintures de sécurité doivent être remplacées après un accident pour continuer à bénéficier de la protection en cas de collision ultérieure, afin d'éviter les blessures et les décès. Les ceintures de sécurité doivent être remplacées dès que possible après un accident.**

Pour boucler votre ceinture de sécurité :

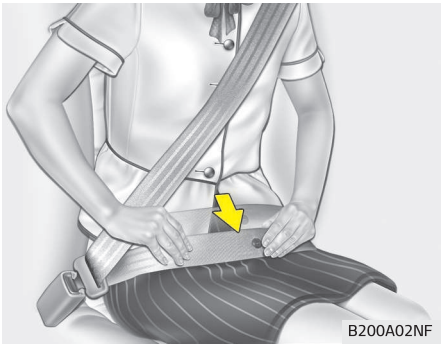


Pour boucler votre ceinture de sécurité, extraire la sangle de l'enrouleur et insérer la languette métallique (1) dans la boucle (2). Un clic se fait entendre lorsque la languette se verrouille dans la boucle.

La longueur de la ceinture de sécurité s'ajuste automatiquement uniquement après que vous avez réglé manuellement la sangle abdominale de sorte que la sangle soit ajustée contre vos hanches. Si vous vous penchez lentement vers l'avant, la ceinture s'étire et suit vos mouvements. En cas d'impact ou de freinage brutal, la ceinture se verrouille. Elle se bloque également si vous vous penchez trop rapidement vers l'avant.

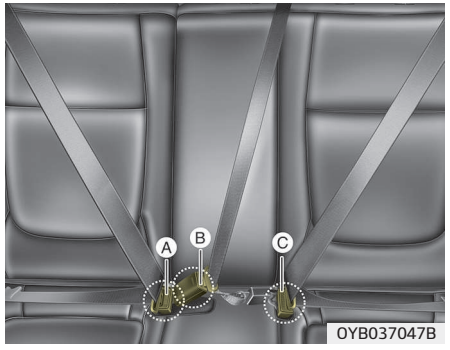
✻ REMARQUE

Si vous ne parvenez pas à dérouler la sangle, tirer fermement puis relâcher. Vous pourrez alors la dérouler sans problème.


B200A02NF

⚠ AVERTISSEMENT

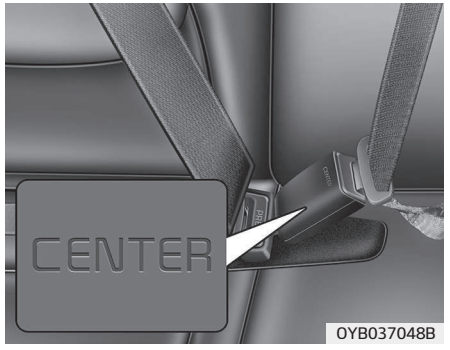
Vous devez placer la partie abdominale de la ceinture aussi bas que possible et étroitement autour des hanches et non de l'abdomen. Si la sangle est placée trop haut, le risque de blessure augmente en cas de collision. Les deux bras ne peuvent se trouver ni en dessous ni au-dessus de la sangle. Un bras doit se trouver au-dessus et l'autre en dessous, comme illustré.
Ne jamais porter la ceinture de sécurité sous le bras près de la porte.



OYB037047B

Les ceintures de sécurité doivent être verrouillées dans la boucle de chaque coussin de siège pour être correctement attachée.

✻ A : boucle d'attache de ceinture de sécurité arrière droite
B : boucle d'attache de ceinture de sécurité arrière centrale
C : boucle d'attache de ceinture de sécurité arrière gauche



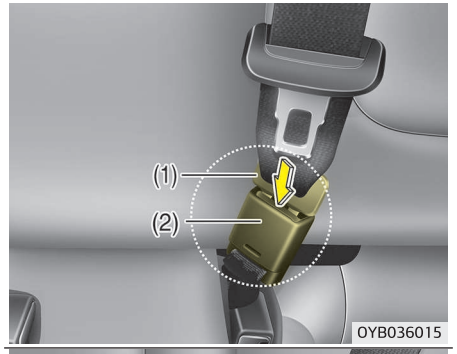
OYB037048B

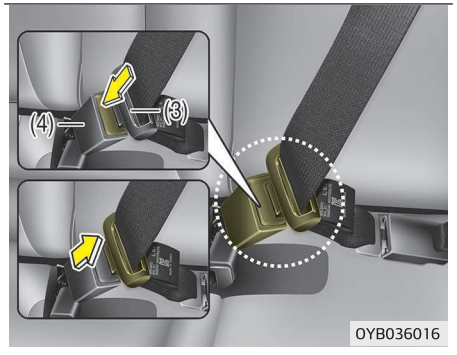
La ceinture centrale arrière doit être attachée à la boucle marquée « CENTER ».

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas forcer pour tenter de verrouiller la ceinture de sécurité gauche ou droite dans la boucle de la ceinture de sécurité centrale.
Veiller à verrouiller la ceinture de sécurité arrière centrale dans la boucle de ceinture de sécurité centrale.
Sinon, la ceinture de sécurité mal attaché ne sera pas capable d'offrir la protection prévue.

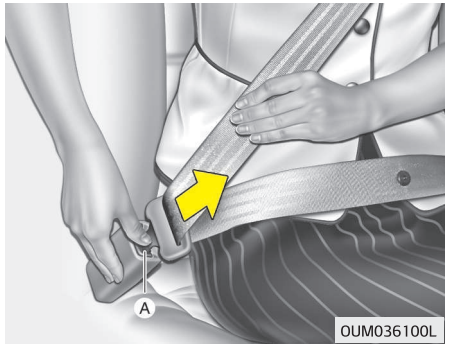
Ceinture de sécurité centrale arrière :





Extraire (3) et insérer la languette métallique (3) dans la boucle (4). Un « clic » se fait entendre lorsque la languette se verrouille dans la boucle. Vérifier que la sangle n'est pas vrillée. La ceinture centrale arrière doit être attachée à la boucle marquée « CENTER ».

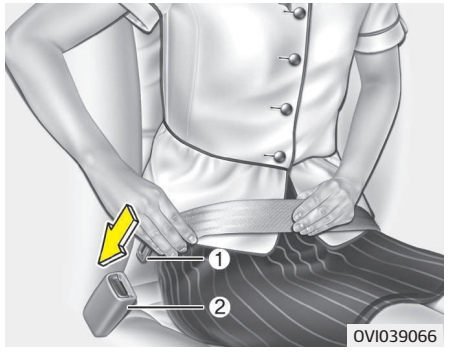
Pour détendre la ceinture de sécurité :



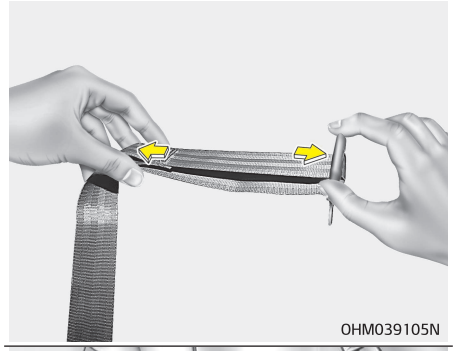
La ceinture de sécurité se détache en appuyant sur le bouton de déverrouillage (A) de la boucle de verrouillage. Lorsqu'elle est détachée, la ceinture de sécurité doit automatiquement rentrer dans le rétracteur.
Si ce n'est pas le cas, vérifiez qu'elle n'est pas vrillée et essayez à nouveau.

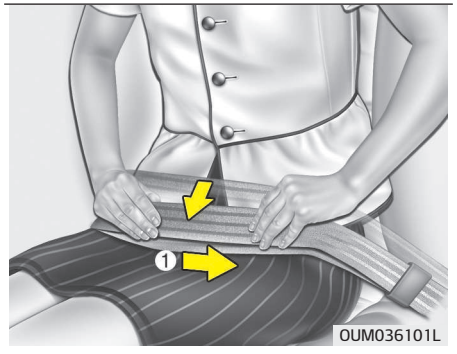
Ceinture abdominale (si équipé)

Pour boucler votre ceinture de sécurité :



pour boucler une ceinture statique à 2 points, insérer la languette métallique (1) dans la boucle de verrouillage (2). Un clic se fait entendre lorsque la languette se verrouille dans la boucle. La sangle doit être verrouillée correctement sans être tordue.

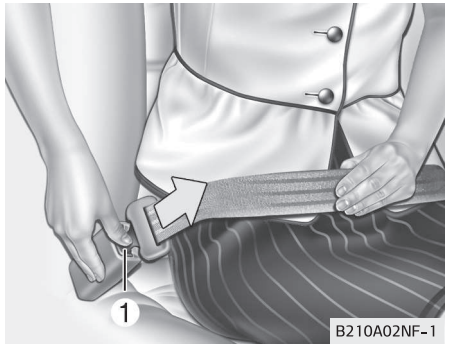




Avec une ceinture de sécurité statique à 2 points, la longueur doit être réglée manuellement pour s'ajuster autour de votre corps. Boucler la ceinture et tirer sur la section lâche pour la resserrer.

La ceinture doit être placée aussi bas que possible sur les hanches (1) et non sur l'abdomen. Si la ceinture est trop haut, les risques de blessure augmentent en cas d'accident.
La ceinture centrale arrière doit être attachée à la boucle marquée « CENTER ».

Pour détendre la ceinture de sécurité :

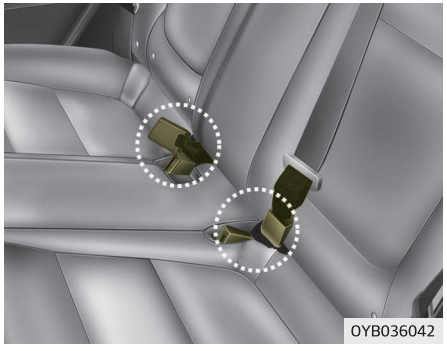


Pour relâcher la ceinture de sécurité, appuyer sur le bouton (1) de la boucle de verrouillage.

⚠ AVERTISSEMENT

Le mécanisme de verrouillage de la sangle abdominale centrale diffère de celui des sangles épaulières de siège arrière. Lors de la fixation des sangles épaulières de siège arrière ou de la sangle abdominale centrale, vérifier l'insertion dans les boucles correctes pour une protection maximale du système de ceinture de sécurité et un fonctionnement correct.

Rangement de la ceinture de sécurité arrière



Les boucles de ceinture de sécurité arrière peuvent être rangées dans la pochette entre le dossier de siège arrière et l'assise lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

Ceinture de sécurité avec prétendeur (si équipé)

Votre véhicule est doté de ceintures de sécurité avec prétendeur pour les sièges avant et les sièges arrière extérieurs. Le prétendeur permet de s'assurer que les ceintures de sécurité s'ajustent étroitement contre le corps de l'occupant dans certaines collisions. Les ceintures de sécurité avec prétendeurs peuvent s'activer lors d'un accident si la collision est suffisamment violente.

Lorsque le véhicule s'arrête brusquement ou si l'occupant essaie de se pencher trop rapidement, le rétracteur de la ceinture de sécurité se verrouille. Lors de certaines collisions frontales, le prétendeur s'active et plaque la ceinture de sécurité contre le corps de l'occupant.
Si le système détecte une tension excessive sur la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant lorsque le prétendeur est activé, le limiteur de charge relâche une partie de la pression sur la ceinture concernée. (si équipé)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, vérifier toujours si la sangle n'est pas détendue ou tendue et toujours s'asseoir correctement dans le siège.

✻ REMARQUE

- si équipé d'un capteur de retournement

(Continue)

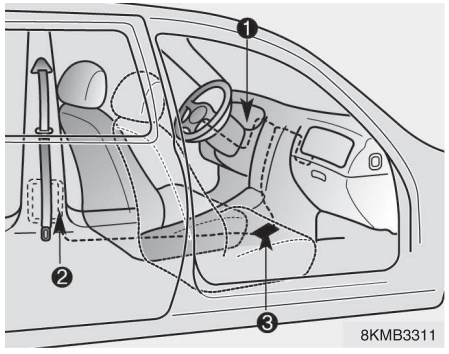
(Continue)

Le prétendeur s'active dans les collisions frontales mais également dans les collisions latérales ou en cas de capotage si le véhicule est équipé d'airbag latéral ou de rideau.

✻ REMARQUE

■ sans capteur de capotage

Le prétendeur s'active dans les collisions frontales mais également dans les collisions latérales, si le véhicule est équipe d'airbag latéral ou de rideau.



Le système de ceinture de sécurité avec prétendeur est principalement constitué des composants suivants. Leurs emplacements sont indiqués sur l'illustration.

1. Témoin de l'airbag SRS
2. Prétendeur avec rétracteur
3. Module de commande SRS

⚠ AVERTISSEMENT

Pour obtenir un meilleur rendement de la ceinture de sécurité avec prétendeur :

(Continue)

(Continue)

1. **La ceinture de sécurité doit être portée correctement et ajustée à la position correcte. Veillez lire et respecter toute l'information importante et les précautions au sujet des fonctions de sécurité d'occupant du véhicule – incluant les ceintures de sécurité et les airbags – qui sont fournies dans ce manuel.**
2. **Vous-même et vos passagers devez toujours porter les ceintures de sécurité correctement.**

✻ REMARQUE

- Les prétendeurs au niveau des sièges avant et des sièges arrière extérieurs seront activés dans certaines collisions. Les ceintures de sécurité avec prétendeurs peuvent s'activer lors d'un accident en même temps que les airbags si la collision est suffisamment violente.

(Continue)

(Continue)

- Lorsque les ceintures de sécurité à pré-tension s'activent, elles peuvent émettre un bruit sourd et produire une fine poussière semblable à de la fumée dans l'habitacle. Il s'agit de conditions de fonctionnement normales qui ne présentent aucun danger.
- Bien qu'elle ne soit pas toxique, cette fine poussière peut provoquer une irritation cutanée et son inhalation doit être limitée. Nettoyer minutieusement toutes les surfaces de la peau exposées après un accident ayant donné lieu au déclenchement des ceintures de sécurité à pré-tension.
- Étant donné que le capteur qui active l'airbag SRS est connecté avec la ceinture de sécurité avec prétendeur, le témoin lumineux de l'airbag SRS sur le panneau d'instruments est allumé pendant 6 secondes environ après avoir mis le contact et doit ensuite s'éteindre.

⚠ MISE EN GARDE

Si la ceinture de sécurité avec prétendeur fonctionne mal, le témoin d'avertissement d'airbag SRS s'allume même en l'absence de panne d'airbag SRS. Si le témoin d'avertissement SRS ne s'allume pas lorsque le contact est mis ou s'il reste allumé après s'être allumé pendant environ 6 secondes, ou s'il s'allume pendant les trajets, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Les prétendeurs sont conçus pour fonctionner une seule fois. Après l'activation, les ceintures de sécurité avec prétendeur doivent être remplacées. Toutes les ceintures de sécurité de n'importe quel type doivent toujours être remplacées après avoir été portées pendant une collision.**

(Continue)

(Continue)

- **Le mécanisme de ceinture de sécurité avec prétendeur se réchauffe pendant l'activation. Ne pas toucher les ensembles ceintures de sécurité avec prétendeur pendant plusieurs minutes après qu'elles aient été activées.**
- **N'essayez pas d'inspecter ou de remplacer les ceintures de sécurité avec prétendeur vous-même. Faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Ne heurtez pas le système de ceinture de sécurité avec prétendeur.**
- **Ne tenter ni d'intervenir ni de réparer d'aucune manière le système de ceinture de sécurité avec prétendeur.**

(Continue)

(Continue)

- **Une manipulation incorrecte des ensembles de ceintures de sécurité avec prétendeur et le non-respect des avertissements de ne pas heurter, modifier, examiner, remplacer, entretenir ou réparer les ensembles de ceintures de sécurité avec prétendeur peuvent conduire à un fonctionnement incorrect ou une activation accidentelle et à de graves blessures.**
- **Toujours porter les ceintures de sécurité pendant les trajets.**
- **Si le véhicule ou la ceinture de sécurité avec prétendeur doit être mis(e) au rebut, s'adresser à un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

⚠ MISE EN GARDE

Des interventions des carrosseries sur l'avant du véhicule peuvent endommager le système de ceinture de sécurité avec prétendeur. Par

(Continue)

(Continue)

conséquent, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Précautions concernant les ceintures de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- **Tous les occupants du véhicule doivent porter en permanence leur ceinture de sécurité. Les ceintures de sécurité et les dispositifs de protection d'enfant réduisent le risque de blessures graves ou fatales pour tous les occupants en cas de collision ou d'arrêt brutal. Sans ceinture de sécurité, les occupants risquent d'être trop prêts d'un airbag qui se déploie, de heurter la structure de l'habitacle ou d'être projetés hors du véhicule. Des ceintures de sécurité portées correctement réduisent beaucoup ces risques.**
  Toujours respecter les précautions au sujet des ceintures de sécurité, des airbags et de la sécurité des occupants comme décrit dans ce manuel.

(Continue)

(Continue)

- **Ne fixez jamais des objets fragiles avec une ceinture de sécurité. En cas d'impact ou de freinage brutal, la ceinture risque de les endommager.**

Bébé ou petit enfant

Vous devez connaître les exigences nationales. Les dispositifs de retenue d'enfant ou de bébé doivent être correctement installés sur la banquette arrière. Pour plus d'information sur ces dispositifs, se reporter à “Système de retenue pour enfant” à la page 3-30.

⚠ AVERTISSEMENT

Chaque personne dans votre véhicule doit être protégée correctement en permanence, y compris les bébés et les enfants. Ne jamais tenir un enfant dans les bras ou sur les genoux en roulant. En cas de collision, la violence du choc projetterait l'enfant dans le véhicule, hors de vos bras. Toujours utiliser une protection d'enfant adéquate en fonction de la stature et du poids de votre enfant.

✻ REMARQUE

Les jeunes enfants sont mieux protégés des blessures liées à un accident lorsqu'ils sont correctement attachés sur le siège arrière dans un dispositif de retenue conforme aux normes de sécurité de votre pays. Avant d'acheter un dispositif de retenue enfant, vérifiez qu'il comporte une étiquette certifiant qu'il répond aux normes de sécurité de votre pays. Le dispositif doit être adapté au poids et à la taille de votre enfant. Consultez l'étiquette du dispositif pour vérifier ces informations. Se reporter à “Système de retenue pour enfant” à la page 3-30.

Enfants plus grands

Les enfants trop grands pour les systèmes de protection d’enfant doivent toujours occuper le siège arrière et utiliser les ceintures de sécurité abdominales/épaulières disponibles. La section abdominale doit être fixée et ajustée sur les hanches, aussi bas que possible. Vérifier périodiquement si la ceinture de sécurité est ajustée. Un enfant remuant peut déplacer la ceinture. Les enfants sont mieux protégés en cas d'accident lorsqu'ils sont protégés par un système de protection correct dans le siège arrière. Si un enfant de plus de 12 ans doit s'asseoir à l'avant, il doit être retenu correctement avec la ceinture 3 points disponible et le siège doit être reculé au maximum. Les enfants de 12 ans et moins doivent être retenus correctement dans le siège arrière. NE JAMAIS placer un enfant de 12 ans et moins dans le siège avant. NE JAMAIS placer un siège pour enfant dirigé vers l'arrière dans le siège avant d'un véhicule.

Si la sangle diagonale de la ceinture de sécurité touche le cou ou le visage de l'enfant, essayez de déplacer l'enfant vers le centre du véhicule. Si après cela, la ceinture est toujours en contact avec le cou ou le visage de l'enfant, ce dernier doit être protégé par un système de protection d'enfant.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Ceintures-baudrier pour les petits enfants

- **Une ceinture-baudrier ne peut jamais être en contact avec le cou ou la face d'un enfant pendant que le véhicule roule.**
- **Si les ceintures de sécurité ne sont pas portées et réglées correctement pour les enfants, il existe un risque de décès ou de grave blessure.**

Femmes enceintes

L'utilisation d'une ceinture de sécurité est recommandée aux femmes enceintes pour réduire le risque de blessure en cas d'accident. Lorsqu'une ceinture de sécurité est utilisée, la partie de sangle abdominale doit être placée aussi bas et en toute sécurité que possible sur les hanches et non à travers l'abdomen. Pour des recommandations spécifiques, consulter un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Femmes enceintes

Les femmes enceintes ne peuvent jamais placer la partie abdominale de la ceinture de sécurité sur la zone de l'abdomen où se trouve le fœtus se trouve ni au-dessus de l'abdomen où la sangle risque d'écraser le fœtus en cas d'impact.

Personne blessée

Une ceinture de sécurité doit être utilisée lors du transport d'une personne blessée. Au besoin, consulter un médecin.

Une seule personne par ceinture

Deux personnes (y compris des enfants) ne peuvent en aucun cas partager une même ceinture de sécurité. Cela peut aggraver les blessures en cas d'accident.

Ne pas voyager allongé

Pour réduire les risques de blessures en cas d'accident et pour une efficacité optimale du système de protection, tous les passagers des sièges avant et arrière doivent être assis droits lorsque le véhicule est en mouvement. Une ceinture de sécurité n'assure pas une protection appropriée si la personne est allongée sur la banquette arrière ou si les sièges avant et arrière sont en position inclinée.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce type de comportement augmente le risque de blessures graves ou mortelles en cas de collision ou de freinage brutal. La protection offerte par les ceintures de sécurité et les airbags est fortement réduite si votre siège est incliné. Pour être effi-

(Continue)

(Continue)

caces, les ceintures doivent être ajustées sur les hanches et le buste. Plus le dossier est incliné, plus il est probable que les hanches du passager glissent sous la ceinture sous-abdominale, ce qui peut entraîner de sérieuses blessures internes, ou qu'un choc survienne entre le cou du passager et la ceinture diagonale. Le conducteur et les passagers doivent toujours être correctement assis et attachés et le dossier de leur siège doit être droit.

Entretien des ceintures de sécurité

Les systèmes des ceintures de sécurité ne doivent jamais être démontés ou modifiés. Par ailleurs, il convient de veiller à ce que les ceintures de sécurité et l'équipement ne soient pas endommagés par les charnières des sièges, les portières, etc.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous replacez le dossier de siège arrière en position verticale après qu'il a été rabattu, n'endommagez ni la sangle ni la boucle de ceinture de sécurité. Ni la sangle ni la boucle ne peuvent rester pincées dans le siège arrière. Une ceinture de sécurité dont la sangle ou la boucle est endommagée risque de tomber en panne en cas de collision ou d'arrêt brutal, entraînant de graves blessures. Si la sangle ou la boucle est endommagée, la remplacer immédiatement.**
- **Les ceintures de sécurité peuvent chauffer dans un véhicule qui reste fermé par temps ensoleillé. Elles peuvent brûler des bébés et des enfants.**

Inspection périodique

Toutes les ceintures de sécurité doivent être inspectées périodiquement pour détecter toute trace d'usure ou de dommages. Toutes les pièces endommagées doivent être remplacées dès que possible.

Garder les ceintures de sécurité propres et sèches

Les ceintures de sécurité doivent rester propres et sèches. Si nécessaire, vous pouvez les nettoyer avec de l'eau chaude et du savon. L'eau de Javel, les détergents puissants et les abrasifs sont à proscrire, car ils peuvent endommager et fragiliser le tissu.

Quand remplacer les ceintures de sécurité

Le système de ceinture de sécurité doit être entièrement remplacé si le véhicule a été impliqué dans un accident, et ce même si aucun dommage n'est visible. Dans ce cas, faire remplacer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

SYSTÈME DE PROTECTION D'ENFANT (CRS)

Notre recommandation : Enfants toujours installés à l'arrière

⚠ AVERTISSEMENT

Attachez toujours correctement les enfants dans le véhicule. Les enfants de tous âges sont plus en sécurité lorsqu'ils voyagent dans les sièges arrière. Ne placez jamais un système de protection d'enfant face vers l'arrière sur le siège passager avant à moins que l'airbag ne soit désactivé.

Les enfants de moins de 13 ans doivent toujours être installés dans les sièges arrière et doivent toujours être correctement attachés pour minimiser le risque de blessure lors d'un accident, d'arrêt soudain ou de manœuvre soudaine.
Selon les statistiques sur les accidents, les enfants sont plus en sécurité sur la banquette arrière que sur le siège avant. Les enfants trop grands pour un système de protection d'enfant doivent utiliser les ceintures de sécurité fournies.

La plupart des pays ont des réglementations qui exigent que les enfants voyagent dans des systèmes de protection d'enfant agréés.
Les lois régissant l'âge ou les limites de taille/poids dans lesquelles les ceintures de sécurité peuvent être utilisées à la place d'un système de protection d'enfant varient d'un pays à l'autre; aussi, soyez toujours attentifs aux exigences spécifiques de votre pays et des régions dans lesquelles vous voyagez.
Les systèmes de protection d'enfant doivent être correctement installés dans le siège du véhicule. Utilisez toujours un système de protection d'enfant du commerce qui répond aux exigences de votre pays.

Système de protection d'enfant (CRS)

Les bébés et jeunes enfants doivent être attachés dans des CRS adéquats, face tournée vers l'arrière ou vers l'avant, qui ont d'abord été correctement fixés au siège du véhicule. Lisez et respectez les instructions d'installation et d'utilisation fournies par le fabricant du système de protection pour enfant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Suivez toujours les instructions du fabricant du système de protection pour enfant en vue de l'installation et de l'utilisation.**
- **Attachez toujours votre enfant correctement dans le système de protection pour enfant.**
- **N'utilisez pas un porte-bébé ou un siège de sécurité pour enfant qui "s'accroche" au dos du siège; il risque de ne pas fournir une protection adéquate en cas d'accident.**
- **Après un accident, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Sélection d'un système de protection pour enfant (CRS)

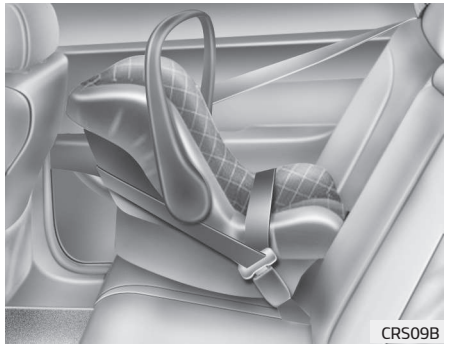
S'agissant de sélectionner un système de protection pour enfant (CRS) :

- veillez toujours à ce que le système de protection pour enfant porte une étiquette certifiant sa conformité aux normes de sécurité en vigueur dans notre pays.
  Un système de protection pour enfant ne peut être installé que s'il est homologué conformément aux normes ECE-R44 ou ECE-R129.
- Sélectionnez votre système de protection pour enfant en fonction de la taille et du poids de votre enfant. L'étiquette réglementaire ou les instructions d'utilisation fournissent en général ces informations.
- Sélectionnez un système de protection pour enfant qui s'adapte au siège pour lequel il est prévu.
  Pour l'adaptabilité des systèmes de protection pour enfant aux sièges du véhicule, veuillez consulter les tableaux d'installation.
- Lisez et suivez toujours les avertissements et les instructions d'installation et d'utilisation du système de protection pour enfant.

Types de systèmes de protection pour enfant

Il existe trois types principaux de systèmes de protection pour enfant : face vers l'arrière, face vers l'avant et siège rehausseur.
Ils sont classés en fonction de l'âge, de la taille et du poids de l'enfant.

Système de protection pour enfant face vers l'arrière


CRS09B

Un système de protection pour enfant face vers l'arrière prévoit la fixation du siège avec la surface de l'assise contre le dos de l'enfant. Le système de harnais maintient l'enfant en place et, en cas d'accident, contribue à garder l'enfant positionné dans le système de protection pour enfant et à amortir le choc pour sa nuque et sa moelle épinière fragiles.

Tous les enfants de moins d'un an doivent toujours être installés dans un système de protection pour enfant face vers l'arrière. Il existe différents types de système de protection pour enfant face vers l'arrière : les systèmes de protection pour enfant destinés uniquement à des bébés ne peuvent être utilisés que face vers l'arrière. Les systèmes de protection pour enfant 3-en-1 convertibles possèdent habituellement des limites de taille et de poids supérieures pour la position face vers l'arrière, vous permettant d'utiliser votre système face vers l'arrière plus longtemps.
Continuez d'utiliser les systèmes de protection pour enfant dans une position face vers l'arrière tant que les enfants restent dans les limites de taille et de poids autorisées par le constructeur du système de protection pour enfant.

Système de protection pour enfant face vers l'avant

Un système de protection pour enfant face vers l'enfant assure la retenue du corps de l'enfant avec un harnais. Gardez les enfants dans un système de protection pour enfant face vers l'avant avec un harnais jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite de taille ou de poids autorisée par votre fabricant de système de protection pour enfant.
Une fois que votre enfant est trop grand pour un système de protection pour enfant face vers l'avant, il est en âge de s'asseoir dans un siège rehausseur.

Sièges rehausseurs

Un siège rehausseur est un système de protection pour enfant destiné à améliorer l'adéquation du système de ceinture de sécurité de la voiture. Un siège rehausseur positionne la ceinture de sécurité pour qu'elle s'ajuste correctement sur les parties plus résistantes du corps de votre enfant. Gardez vos enfants dans des sièges rehausseurs jusqu'à ce qu'ils soient assez grands pour que la ceinture de sécurité soit correctement ajustée.
Pour qu'une ceinture de sécurité soit correctement ajustée, la ceinture sous-abdominale doit se trouver confortablement au niveau des cuisses, pas de l'estomac. La ceinture-baudrier doit passer confortablement au travers de l'épaule et de la poitrine et non au niveau du cou ou du visage. Les enfants de moins de 13 ans doivent toujours être bien attachés afin de minimiser le risque de lésions dans un accident, un arrêt brutal ou une manoeuvre soudaine.

Installation d'un système de protection pour enfant (CRS)

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'installer votre système de protection pour enfant (CRS) :
Lisez et suivez toujours les instructions fournies par le fabricant du système de protection pour enfant.
Tout manquement à suivre l'ensemble des avertissements et instructions peut augmenter le risque de BLESSURES GRAVES ou de MORT en cas d'accident.

⚠ AVERTISSEMENT

Si l'appuie-tête du véhicule empêche l'installation correcte d'un système de protection pour enfant, l'appuie-tête de l'emplacement correspondant doit être réajusté ou complètement retiré.

Après avoir sélectionné un système de protection pour enfant approprié pour votre enfant et avoir vérifié que ce système de protection pour enfant s'adapte correctement au siège, trois étapes générales sont nécessaires à une installation correcte :

- **Fixez correctement le Système de protection pour enfant au véhicule.** Tous les Systèmes de protection pour enfant doivent être fixés au véhicule au moyen de la partie sous-abdominale d'une ceinture 3 points ou au moyen du Top Tether ISOFIX et/ou de l'ancrage ISOFIX et/ou le pied de support.
- **Veillez à ce que le Système de protection pour enfant soit solidement fixé.** Après avoir installé un Système de protection pour enfant dans le véhicule, poussez et tirez le siège vers l'avant et sur les côtés pour vérifier qu'il est fixé solidement au siège. Un système de protection pour enfant fixé au moyen d'une ceinture de sécurité doit être arrimé aussi solidement que possible. Cependant, quelques mouvement latéraux sont prévisibles.
  Pour installer un système de protection pour enfant, ajustez le siège et le dossier du véhicule (dans les directions haut, bas, avant et arrière) de sorte que votre enfant soit confortablement placé dans le système de protection pour enfant.
- **Attachez l'enfant dans le système de protection pour enfant.** Veillez à ce que l'enfant soit correctement attaché dans le Système de protection pour enfant conformément aux instructions du fabricant du Système de protection pour enfant.

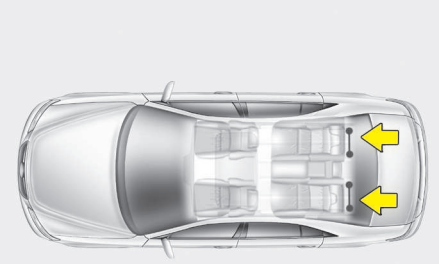
⚠ MISE EN GARDE

Un système de protection pour enfant dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Pour prévenir les brûlures, vérifiez la surface du siège avant de placer votre enfant dans le système de protection pour enfant.

Fixation ISOFIX et fixation Top Tether (système de fixation ISOFIX) pour enfants

Le système ISOFIX maintient un système de protection pour enfant durant la conduite et en cas d'accident. Ce système est conçu pour faciliter l'installation du système de protection pour enfant et réduire le risque d'installation inadéquate de votre système de protection pour enfant. Le système ISOFIX utilise des points d'ancrage dans le véhicule et des attaches sur le système de protection pour enfant. Le système ISOFIX élimine la nécessité d'utiliser les ceintures de sécurité pour fixer le système de protection pour enfant aux sièges arrière.

Les ancrages ISOFIX sont des barres de métal intégrées au véhicule. Il existe deux ancrages inférieurs pour chaque position de siège ISOFIX, accueillant un système de protection pour enfant disposant d'attaches inférieures.
Pour utiliser le système ISOFIX de votre véhicule, vous devez disposer d'un système de protection pour enfant équipé d'attaches ISOFIX.
Le fabricant du système de protection pour enfant vous fournira les instructions d'utilisation du système de protection pour enfant avec les attaches prévues pour les ancrages ISOFIX.



B230D01NF

Les ancrages ISOFIX sont placés aux places latérales gauche et droite de la banquette arrière. Leurs emplacements sont indiqués sur l'illustration.

⚠ AVERTISSEMENT

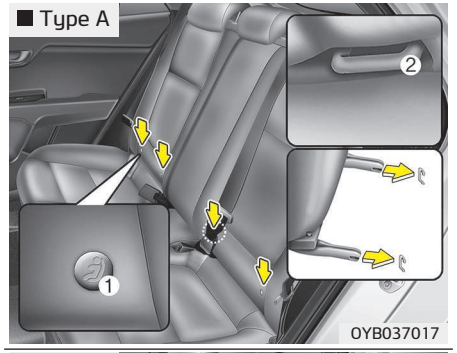
N'essayez pas d'installer un système de protection pour enfant au moyen d'ancrages ISOFIX sur la partie centrale de la banquette arrière. Aucun ancrage ISOFIX n'est prévu pour ce siège. Utiliser les ancrages des places latérales de la banquette arrière pour l'installation du système de

(Continue)

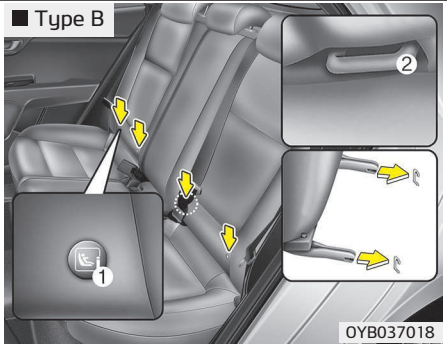
(Continue)

protection pour enfant peut endommager les ancrages.

■ Type A



■ Type B



Les ancrages ISOFIX sont situés entre le dossier et l'assise des places latérales gauche et droite de la banquette arrière, indiqués par les symboles.

✻ (1) : Indicateur de position d'ancrage ISOFIX (Type A –, Type B –)
(2) : ancrage ISOFIX

Fixation d'un système de protection pour enfant avec le « système d'ancrage ISOFIX »

Pour installer un système de protection pour enfant i-Size ou compatible ISOFIX sur l'une des deux parties latérales de la banquette arrière :

1. Écartez la boucle de la ceinture des ancrages ISOFIX.
2. Écartez des ancrages tout autre objet susceptible d'empêcher une fixation sur entre le système de protection pour enfant et les ancrages ISOFIX.
3. Placez le système de protection pour enfant sur le siège du véhicule, puis attachez le siège aux ancrages ISOFIX conformément aux instructions du fabricant du système de protection pour enfant.
4. Suivez les instructions du fabricant du système de protection pour enfant afin d'installer et de fixer correctement les attaches ISOFIX du Système de protection pour enfant aux ancrages ISOFIX.

⚠ AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes pour l'utilisation du système ISOFIX :

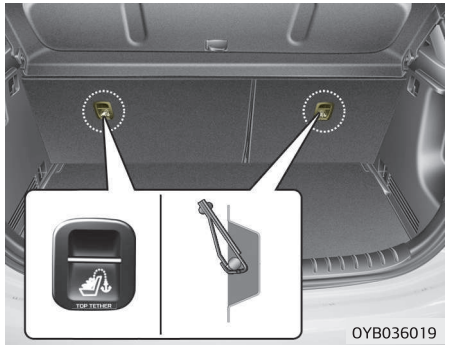
- **Lisez et suivez toutes les consignes d'installation fournies avec votre système de protection pour enfant.**
- **Pour empêcher l'enfant d'atteindre et d'attraper les ceintures de sécurité non rétractées, bouclez toutes les ceintures arrière non utilisées et rétractez la sangle de la ceinture de sécurité derrière l'enfant. Les enfants peuvent être étranglés si une ceinture diagonale s'enroule autour de leur cou et que la ceinture est tirée.**

(Continue)

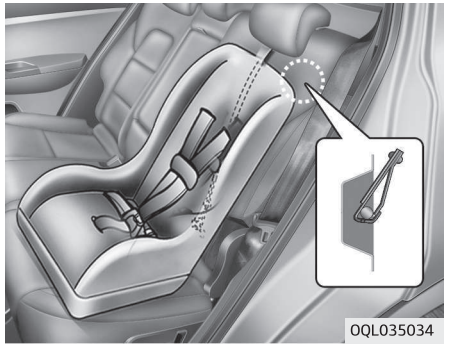
(Continue)

- **N'attachez JAMAIS plus d'un seul Système de protection pour enfant à un même ancrage. Cela pourrait provoquer le relâchement ou la rupture de l'ancrage ou de l'attache.**
- **Faites toujours inspecter le système ISOFIX par votre concessionnaire après un accident. Un accident peut endommager le système ISOFIX et ne plus maintenir correctement le système de protection pour enfant.**

Fixation d'un siège à système de protection pour enfant avec système d'ancrage « Top Tether » (si équipé)



Les ancrages d'attache supérieure du système de protection d'enfant se trouvent sur l'arrière des dossiers de siège arrière.



1. Faites passer la sangle supérieure du système de protection pour enfant au-dessus du dossier du siège. Pour poser la sangle supérieure, veuillez suivre les instructions fournies par le fabricant du système de protection pour enfant.
2. Attachez la sangle supérieure à l'ancrage supérieur puis serrez la sangle supérieure conformément aux instructions fournies par le fabricant de votre système de protection pour enfant pour fixer fermement ce dernier au siège.

⚠ AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes pour l'installation du Top Tether :

- **Lisez et suivez toutes les consignes d'installation fournies avec votre système de protection pour enfant.**
- **N'attachez JAMAIS plus d'un seul système de protection pour enfant à un même ancrage supérieur ISOFIX. Cela pourrait provoquer le relâchement ou la rupture de l'ancrage ou de l'attache.**
- **Ne fixez pas le Top Tether à autre chose que l'ancrage Top Tether approprié. Il peut ne pas fonctionner correctement s'il est attaché à quelque chose d'autre.**
- **Les ancrages de systèmes de protection pour enfant sont conçus pour supporter uniquement les charges soumises par un système de protection pour enfant correctement installé.**
  En aucun cas vous ne devez les utiliser pour les ceintures de sécurité des adultes ou les harnais, ni pour attacher d'autres objets ou équipements dans le véhicule.

Adéquation de chaque position assise pour les systèmes de protection pour enfant ISOFIX conformément à la réglementation ECE

Groupe de poids	Classe de taille	Fixation	Positions ISOFIX du véhicule			
			1ère	2ème rangée		
			Passager	Côté gauche	Centre	Côté droit
Nacelle	F	ISO/L1	N/A	X	N/A	X
	G	ISO/L2	N/A	X	N/A	X
0 : JUSQU'À 10 kg	E	ISO/R1	N/A	IL	N/A	IL
0+ : jusqu'à 13 kg	E	ISO/R1	N/A	IL	N/A	IL
	D	ISO/R2	N/A	IL*	N/A	IL*
	C	ISO/R3	N/A	IL*	N/A	IL*
I : 9 à 18 kg	D	ISO/R2	N/A	IL*	N/A	IL*
	C	ISO/R3	N/A	IL*	N/A	IL*
	B	ISO/F2	N/A	IUF, IL	N/A	IUF, IL
	B1	ISO/F2X	N/A	IUF, IL	N/A	IUF, IL
	A	ISO/F3	N/A	IUF, IL	N/A	IUF, IL

IUF = adapté pour les dispositifs de retenue de catégorie « universel » ISOFIX dont l'utilisation est approuvée pour ce groupe.

IL = adapté aux dispositifs de retenue enfant ISOFIX spécifiques répertoriés dans la liste jointe. Ces dispositifs ISOFIX CRS appartiennent à la catégorie « spécifique à un véhicule », « usage restreint » ou « semi-universel ».

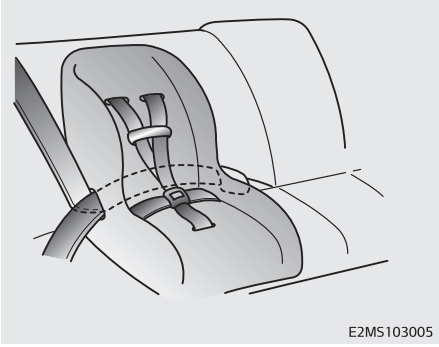
IL* = adapté aux dispositifs de retenue enfant ISOFIX spécifiques répertoriés dans la liste jointe.
Siège conducteur : la hauteur du siège doit être à sa position la plus haute.
Siège passager : le siège doit être le plus possible avancé.

X = Position ISOFIX non adaptée au dispositif de retenue enfant de ce groupe et/ou de cette classe de taille.

Fixation d'un système de protection pour enfant au moyen d'une ceinture 3 points

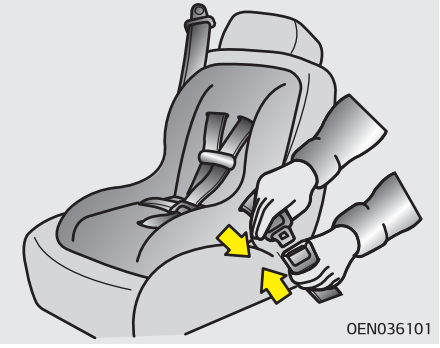
Lorsque vous n'utilisez pas un système ISOFIX, tous les système de protection pour enfant doivent être fixés au siège arrière au moyen de la partie sous-abdominale d'une ceinture 3 points.

Installation d'un système de protection pour enfant au moyen d'une ceinture 3 points.

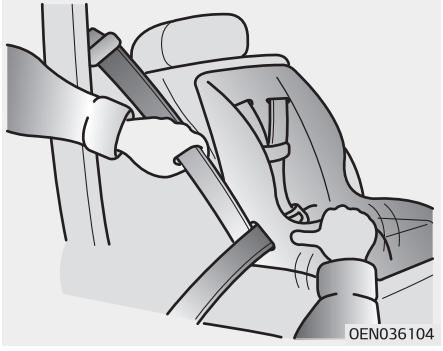


Pour installer un système de protection pour enfant sur le siège arrière, procédez comme suit :

1. Placez le système de protection pour enfant sur un siège arrière et faites passer la ceinture 3 points autour ou dans le système de protection pour enfant, selon les instructions du fabricant du système de protection pour enfant.
   Veillez à ce que la sangle de la ceinture de sécurité ne soit pas entortillée.



2. Bouclez la ceinture 3 points. Un « clic » se fait entendre lorsque la procédure est correctement réalisée. Positionnez le bouton de déverrouillage de manière à ce qu'il soit facilement accessible en cas d'urgence.



3. Éliminez le plus possible le mou de la ceinture en repoussant le système de protection pour enfant tout en replaçant la partie diagonale de la ceinture dans le rétracteur.
4. Poussez et tirez le système de protection pour enfant pour vérifier que la ceinture de sécurité tient fermement en place.

Si le fabricant de votre système de protection pour enfant recommande d'utiliser un Top Tether avec la ceinture 3 points.

Pour retirer le système de protection pour enfant, appuyez sur le bouton de dégagement de la boucle puis retirez la ceinture 3 points du système de protection pour enfant et laissez la ceinture se rétracter complètement.

Adéquation de chaque position assise pour les systèmes de protection pour enfants de catégorie « universelle » selon les réglementations ECE (pour l'Europe)

Utiliser un système de protection pour enfant homologué officiellement et adapté à vos enfants. Lors de l'utilisation du système de protection pour enfant, se reporter au tableau suivant.

Groupe de poids		Position de siège				
		Passager avant extérieur		Deuxième rangée		
		Airbag activé	Airbag désactivé	Côté extérieur gauche	Centre (CEINTURE À 3 POINTS)	Côté extérieur droit
Groupe 0 (0 à 9 mois)	jusqu'à 10 kg	X	U	U	U*	U
Groupe 0+ (0 à 2 ans)	jusqu'à 13 kg	X	U	U	U*	U
Groupe I (9 mois - 4 ans)	9 à 18 kg	X	U	U	U*	U
Groupe II (15 à 25 kg)	15 à 25 kg	UF	U	U	U*	U
Groupe III (22 à 36 kg)	22 à 36 kg	UF	U	U	U*	U

U = Convient aux systèmes de retenue pour enfant de la catégorie « universel » dont l'utilisation est homologuée dans ce groupe de poids.

U* = Position d'assise ne convenant pas à la fixation d'un système de retenue pour enfant avec support

UF = convient aux dispositifs de retenue face à la route de catégorie « universelle » dont l'utilisation est approuvée pour ce groupe de poids

L = convient pour les systèmes de protection pour enfants particuliers présentés dans la liste jointe. Ces systèmes appartiennent à la catégorie « spécifique à un véhicule », « usage restreint » ou « semi-universel ».

B = protection intégrée approuvée pour ce groupe.

X = position du siège non adaptée pour les enfants dans ce groupe.

Adéquation de chaque place assise pour les systèmes de protection pour enfant universels à ceinture, conformément à la Réglementation ECE (sauf Europe).

Utiliser un système de protection pour enfant homologué officiellement et adapté à vos enfants. Lors de l'utilisation du système de protection pour enfant, se reporter au tableau suivant.

Groupe de poids		Position de siège					
		Passager avant extérieur		Deuxième rangée			
		Airbag activé	Airbag désactivé	Côté extérieur gauche	Centre (CEINTURE À 3 POINTS)	Centre (CEINTURE À 2 POINTS)	Côté extérieur droit
Groupe 0 (0 à 9 mois)	jusqu'à 10 kg	X	U	U	U	UF	U
Groupe 0+ (0 à 2 ans)	jusqu'à 13 kg	X	U	U	U	UF	U
Groupe I (9 mois - 4 ans)	9 à 18 kg	X	U	U	U	UF	U
Groupe II (15 à 25 kg)	15 à 25 kg	UF	U	U	U	UF	U
Groupe III (22 à 36 kg)	22 à 36 kg	UF	U	U	U	UF	U

U = Convient aux systèmes de retenue pour enfant de la catégorie « universel » dont l'utilisation est homologuée dans ce groupe de poids.

UF = convient aux dispositifs de retenue face à la route de catégorie « universelle » dont l'utilisation est approuvée pour ce groupe de poids.

X = position du siège non adaptée pour les enfants dans ce groupe.

Dispositifs de retenue pour enfants i-Size selon les réglementations ECE

Groupe de poids	Position de siège			
	Passager avant extérieur	Deuxième rangée		
		Côté extérieur gauche	Centre	Côté extérieur droit
Dispositifs de retenue pour enfants de taille I	X	i-U	X	i-U

i-U = Convient pour les systèmes de retenue pour enfant de taille I « universel » tournés vers l'avant et vers l'arrière

X = Position de siège ne convenant pas pour les CRS de taille I.

Systèmes de protection pour enfant recommandés – pour l'Europe

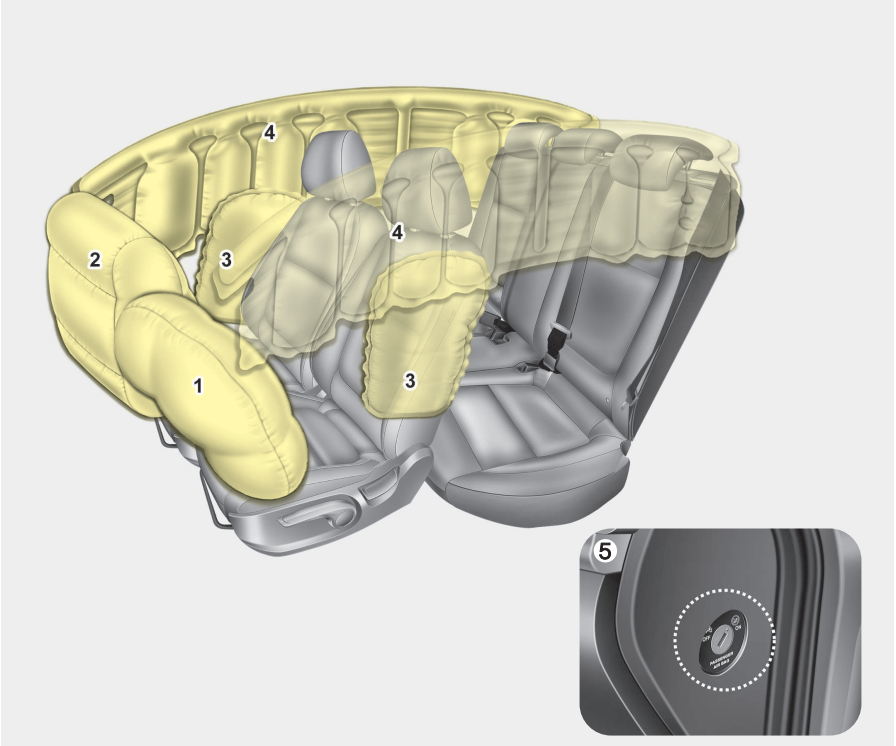
Groupe de poids	Nom	Fabricant	Type de fixation	Approbation ECE-R 44 N°
Groupe 0-1	Baby Safe Plus	Britax Römer	Dirigé vers l'arrière avec base ISOFIX	E1 04301146
Groupe 1	Duo Plus	Britax Römer	Dirigé vers l'avant avec ISOFIX et ancrage supérieur	E1 04301133
Groupe 2	KidFix II XP	Britax Römer	Dos à la route avec ISOFIX et ceinture de sécurité du véhicule	E1 04301323
Groupe 3	Junior III	Graco	Face à la route avec ceinture de sécurité du véhicule	E11 03.44.164 E11 03.44.165

❋ Le Graco Junior III sera utilisé sans le dossier

Informations sur le constructeur CRS

Britax Römer http://www.britax.com
Graco http://www.gracobaby.com

AIRBAG - SYSTÈME DE PROTECTION SUPPLÉMENTAIRE (SI ÉQUIPÉ)



❊ Les airbags réels de votre véhicule peuvent différer de l'illustration.

OYB036029-OUB031021

1. Airbag frontal du conducteur*
2. Airbag frontal passager*
3. Airbag latéral*
4. Airbag rideau*
5. Commutateur de marche/arrêt d'airbag de passager avant*

⚠ AVERTISSEMENT

- **Vos passagers et vous-même devez toujours boucler votre ceinture de sécurité afin de limiter le risque et la gravité des blessures en cas de collision, et ce même dans les véhicules équipés d'airbags.**

(Continue)

*si équipé

(Continue)

- **Le SRS et les pré-tendeurs contiennent des produits chimiques explosifs.**
  Si ces composants ne sont pas retirés avant l'envoi d'un véhicule à la casse, celui-ci risque d'exploser. Avant de mettre un véhicule à la casse, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- **Tenez les pièces et câbles du système SRS éloignés de l'eau ou de tout autre liquide. Tout dysfonctionnement des composants du système SRS dû à une exposition à l'eau ou à d'autres liquides peut provoquer un incendie ou des blessures graves.**

Fonctionnement du système d'airbags

- Les airbags sont activés (capables de se déployer si nécessaire) uniquement lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position de marche (ON) ou de démarrage (START).
- Les airbags se gonflent instantanément en cas de collision frontale ou latérale sévère (si équipé d'airbag latéral ou de rideau) pour contribuer à protéger les occupants de grave blessure.

✻ REMARQUE

■ Si équipé d'un capteur de retournement

En outre, les airbags se gonflent instantanément en cas de capotage (si équipé d'airbag latéral ou de rideau) pour aider à protéger les occupants en cas de graves blessures.

- En conditions normales, l'airbag est conçu pour se déployer selon l'angle et l'intensité de la collision. Ces deux facteurs déterminent si les capteurs doivent envoyer un signal électronique de déploiement ou si l'opération électrique doit être engagée ou non.
- L'airbag se déploiera selon l'angle et l'intensité de la collision. Il ne se déploiera pas dans toute situation d'accident ou de collision.
- Les airbags frontaux se gonflent et se dégonflent instantanément.
  Il est quasiment impossible de voir les airbags se gonfler pendant un accident.
  Il est fort probable que vous ne les voyiez que dégonflés, sortis de leur compartiment, après l'accident.
- Pour contribuer à la protection en cas de collision sévère, les airbags doivent se gonfler rapidement. Le déploiement d'un airbag est très rapide, car une collision se produit sur une période très brève, et il est nécessaire de gonfler l'airbag avant que l'occupant ne heurte les structures du véhicule.
  La vitesse de déploiement réduit les risques de blessures graves ou mortelles. Elle constitue donc un élément important de la conception d'un airbag.
  Cependant, cette rapidité de déploiement peut provoquer des blessures, notamment des écorchures sur le visage, des hématomes et des os cassés, car elle s'accompagne d'une forte puissance.
- **Dans certains cas, le contact avec l'airbag du volant de direction peut même entraîner des blessures mortelles, en particulier si l'occupant est assis trop près de celui-ci.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter de grave blessure ou le décès causé par le déploiement des airbags dans une collision, le conducteur doit se trouver aussi loin que possible de l'airbag du volant de direction (au moins à 250 mm ou 10 po). Les passagers avant doivent toujours déplacer leurs sièges aussi en arrière que possible et s'asseoir au fond du siège.**
- **Les airbags se gonflent instantanément en cas de collision. Les passagers peuvent être blessés par la force d'expansion de l'airbag s'ils occupent une position incorrecte.**
- **Le gonflage d'airbag peut causer des blessures y compris des abrasions faciales ou corporelles, des blessures provenant du verre brisé ou des brûlures.**

Bruit et fumée

Lorsqu'un airbag se déploie, il produit un bruit intense et libère de la fumée et de la poudre à l'intérieur du véhicule. Ce phénomène est normal et résulte du déclenchement du générateur de gaz de l'airbag. Après le déploiement de l'airbag, vous pouvez avoir des difficultés à respirer dues, d'une part au contact entre votre poitrine et la ceinture et l'airbag, et d'autre part à l'inhalation de fumée et de poudre. Ouvrir les portes et/ou les fenêtres dès que possible après l'impact pour réduire l'inconfort et éviter une exposition prolongée à la fumée et à la poudre.

Bien que la fumée et la poudre ne soient pas toxiques, elles peuvent irriter la peau (les yeux, le nez et la gorge, etc.). Dans cas, laver et rincer à l'eau froide immédiatement. Ensuite, consulter un médecin si le symptôme persiste.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque les airbags se déploient, les pièces concernées du volant, du panneau d'instrument, des sièges avant
(Continue)

(Continue)

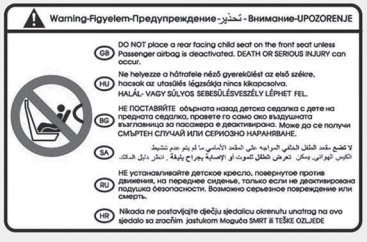
et/ou des deux côtés des longerons du toit au-dessus des portes avant et arrière sont très chaudes. Ne touchez pas les composants internes du compartiment de stockage de l'airbag directement après que celui-ci s'est déployé.
Ne pas installer ni placer d'accessoires près des zones de déploiement des airbags, telles que le tableau de bord, les vitres, les montants et les longerons de toit.

Étiquette d'avertissement de l'airbag de passager avant pour le système de protection d'enfant

■ Type A

OYDESA2042

■ Type B



OHM036053L

Ne jamais placer un dispositif de protection d'enfant dirigé vers l'arrière sur le siège du passager avant. Si l'airbag se déploie, il peut heurter le dispositif de retenue pour enfant tourné vers l'arrière et entraîner des blessures graves ou mortelles.
En outre, ne placez pas de systèmes de protection d'enfant dirigés vers l'avant sur le siège de passager avant. Si l'airbag passager avant se déclenche, l'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.
Si l'airbag passager avant de votre véhicule est équipé d'un interrupteur ON/OFF, vous pouvez l'activer ou le désactiver en fonction des besoins.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Danger extrême ! Ne pas utiliser un dispositif de retenue orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un coussin d'air en face de celui-ci !**

(Continue)

(Continue)

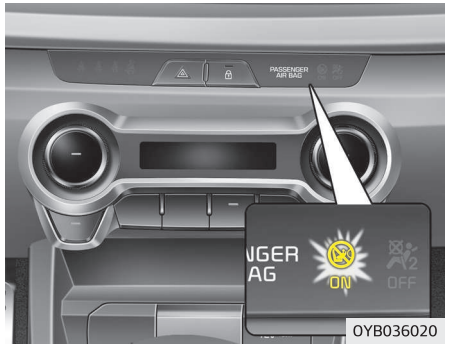
- **N'utilisez JAMAIS de système de protection d'enfant dos à la route sur un siège disposant d'un AIRBAG ACTIF à l'avant, des BLESSURES GRAVES ou MORTELLES à l'ENFANT pourraient survenir.**
- **N'installez jamais un dispositif de retenue enfant sur le siège passager avant. Si l'airbag passager avant se déclenche, l'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.**
- **Lorsque les enfants sont assis dans les sièges arrière extérieurs d'un véhicule équipés d'airbags latéraux et/ou de rideau, installer le système de retenu pour enfant aussi loin que possible de la porte et verrouiller convenablement le système de retenue pour enfant en position.**
  Le gonflage des airbags latéraux et/ou de rideau peuvent blesser gravement ou tuer un bébé ou un enfant.

Témoin d'alerte d'airbag

Le témoin d'avertissement d'airbag du panneau d'instrument signale un problème potentiel d'airbag - système de protection supplémentaire (SRS).
Lorsque le contact est mis, le témoin d'avertissement doit s'allumer pendant 6 secondes environ puis s'éteindre.
Faites vérifier le système dans les cas suivants :

- Le témoin ne s'allume pas brièvement quand le contact est mis.
- Le témoin reste allumé plus de 6 secondes.
- Le témoin s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.
- Le témoin clignote lorsque le contact est mis.

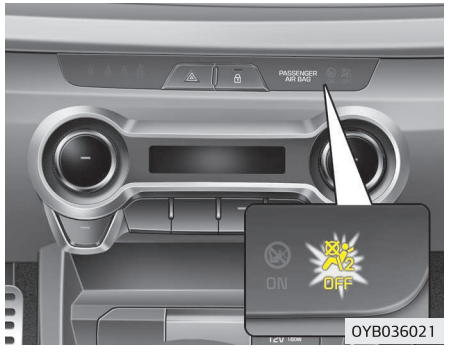
Témoin de marche d'airbag frontal de passager (si équipé)



Le témoin de marche d'airbag avant de passager s'allume pendant 4 secondes environ après que le contact est mis.

Le témoin de marche d'airbag de passager avant s'allume également lorsque le commutateur de marche / arrêt d'airbag de passager avant est mis en position de marche. Il s'éteint ensuite après 60 secondes environ.

Témoin de désactivation d'airbag frontal du passager (si équipé)



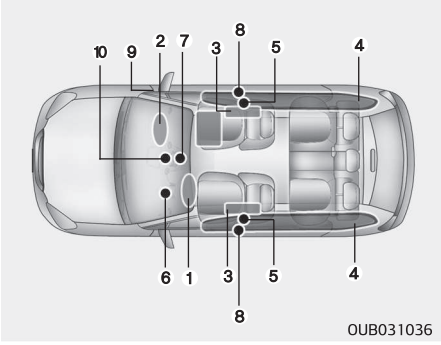
Le témoin de désactivation d'air bag de passager avant s'allume pendant environ 4 secondes après que le contact est mis.

Le témoin de désactivation (OFF) d'airbag de passager avant s'allume également lorsque le commutateur ON/OFF (marche / arrêt) de l'airbag frontal du passager avant est placé en position d'arrêt et s'éteint lorsque le commutateur de marche / arrêt d'airbag de passager avant est placé en position de marche.

⚠ MISE EN GARDE

En cas de panne de commutateur de marche / arrêt d'air bag de passager avant, le témoin d'arrêt d'airbag de passager avant ne s'allume pas. Le témoin de marche d'air bag de passager avant s'allume et s'éteint à environ 60 secondes. L'air bag de passager avant se gonfle dans une collision frontale même si le commutateur de marche / arrêt d'air bag de passager avant est en position d'arrêt.
Dans ce cas, faire examiner le commutateur de marche/arrêt de l'airbag frontal du passager avant et le système d'airbag SRS par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Composants et fonctions SRS



Le système SRS se compose des éléments suivants :

1. Module d'airbag frontal du conducteur*
2. Module d'airbag passager avant*
3. Modules d'airbags latéraux*
4. Modules d'airbags rideaux*
5. Ensembles de pré-tendeur à enrouleur*
6. Témoin d'alerte d'airbag
7. Module de commande SRS (SRSCM) / Capteur de capotage*
8. Capteurs d'impact latéral*
9. Commutateur d'activation/désactivation d'airbag frontal du passager*
10. Témoin d'activation/désactivation d'airbag frontal de passager*

*si équipé

Le SRSCM contrôle en permanence les modules SRS lorsque le contacteur d'allumage est en position ON pour déterminer si l'impact de la collision est assez violent pour justifier un gonflement des airbags ou l'activation du prétendeur de ceinture de sécurité.
Le témoin d'airbag SRS « » du tableau de bord s'allume pendant environ 6 secondes après que le contacteur d'allumage a été tourné sur la position ON, puis le témoin d'airbag SRS « » doit s'éteindre.

⚠ AVERTISSEMENT

Un des événements suivants indique un dysfonctionnement du SRS. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recom-
(Continue)

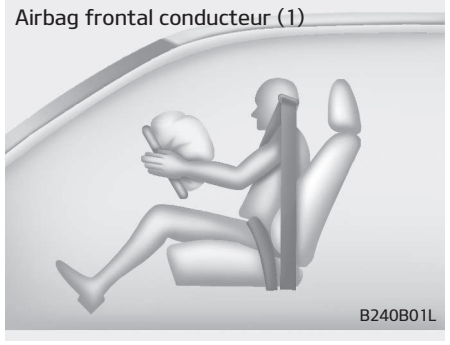
*si équipé

(Continue)

mande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

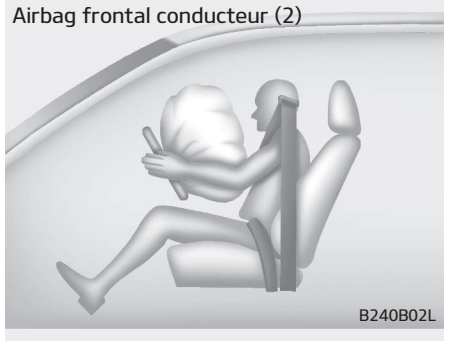
- **Le témoin ne s'allume pas brièvement quand le contact est mis.**
- **Le témoin reste allumé plus de 6 secondes environ.**
- **Le témoin s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.**
- **Le témoin clignote lorsque le contact est mis.**

Airbag frontal conducteur (1)



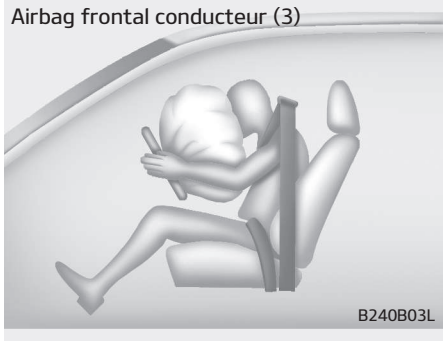
Les modules d'airbag sont placés dans le centre du volant de direction et dans le panneau de passager avant, au-dessus de la boîte à gants. Lorsque le SRSCM détecte un impact assez violent à l'avant du véhicule, il déploie automatiquement les airbags frontaux.

Airbag frontal conducteur (2)



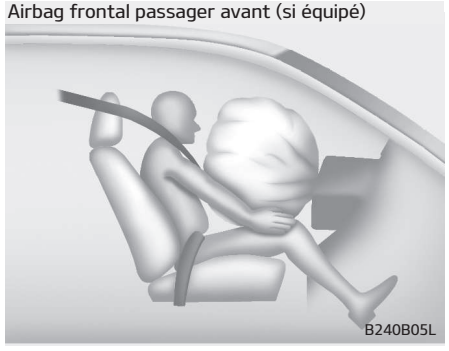
Sous l'effet de la pression exercée lors du déploiement de l'airbag, les lignes de rupture moulées directement dans les caches se séparent. L'ouverture des caches permet ensuite le déploiement complet de l'airbag.

Airbag frontal conducteur (3)



Un airbag entièrement déployé, combiné à une ceinture de sécurité correctement bouclée, ralentit la projection vers l'avant du conducteur ou du passager, réduisant ainsi le risque de blessures au niveau de la tête et de la poitrine.
Après son déploiement complet, l'airbag commence immédiatement à se dégonfler, ce qui permet au conducteur de garder une certaine visibilité et de tourner le volant ou d'actionner d'autres commandes.

Airbag frontal passager avant (si équipé)



⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne montez ni placez aucun accessoire (support de gobelet, autocollant, etc.) sur le panneau de passager avant, au-dessus de la boîte à gant dans un véhicule avec airbag de passager. Ces objets peuvent devenir des projectiles dangereux et blesser en cas de gonflage d'airbag de passager.**

(Continue)

(Continue)

- **Lors de la pose d'un récipient de rafraîchisseur à l'air liquide à l'intérieur du véhicule, ne le placer ni près du bloc d'instruments ni à la surface du panneau d'instruments. Il peut devenir un projectile dangereux et blesser en cas de gonflage d'airbag de passager.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si un airbag se déploie, il peut exister un bruit important suivi par une fine poussière relâchée dans le véhicule. Ceci est normal et sans danger. Les airbags sont remplis de cette fine poudre. La poussière générée pendant le déploiement d'airbag peut irriter la peau ou les yeux et aggraver l'asthme de certaines personnes. Toujours laver soigneusement la peau exposée à l'eau froide et au savon doux après un accident au cours duquel les airbags se sont déployés.**

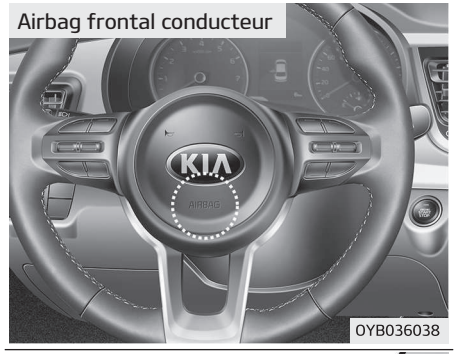
(Continue)

(Continue)

- **Le SRS peut fonctionner uniquement lorsque le contact est mis. Si le témoin d'avertissement SRS « » ne s'allume pas, ou reste continuellement allumé après s'être allumé pendant 6 secondes lorsque le contact est mis, ou après le démarrage du moteur, s'il s'allume en roulant, le SRS ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Avant de remplacer un fusible ou de débrancher une cosse de batterie, faire tourner le commutateur d'allumage à la position de verrouillage et déposer la clé de contact. Ne jamais ni déposer ni remplacer des fusibles d'airbag pendant que le contact est mis. Si cet avertissement n'est pas respecté, le témoin d'avertissement du SRS « » s'allumera.**

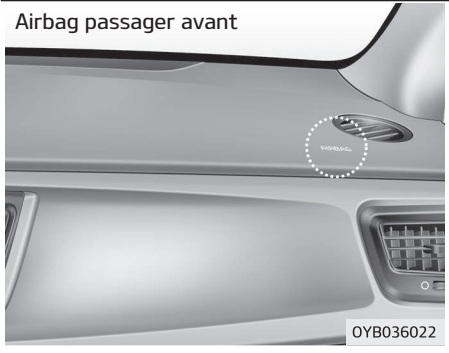
Airbags frontaux conducteur et passager (si équipé)

Airbag frontal conducteur



OYB036038

Airbag passager avant



OYB036022

Votre véhicule est équipé d'un système de retenue supplémentaire (SRS) et de ceintures 3 points au niveau des sièges conducteur et passager.
Les indications de la présence du système sont les lettres « AIRBAG » placées sur le couvercle de recouvrement d'airbag du volant et du panneau avant côté passager, au-dessus de la boîte à gants.
Le système SRS se compose d'airbags placés sous les recouvrements de rembourrage au centre du volant et sur le panneau avant côté passager, au-dessus de la boîte à gants.
La fonction du système SRS est de renforcer la sécurité offerte par les ceintures de sécurité conducteur et passager avant en cas de choc frontal violent.

⚠ AVERTISSEMENT

Les mains du conducteur doivent être placées sur le volant de direction aux positions 9 h et 3 h. Les bras et les mains des passagers doivent être placés sur l'abdomen.

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours utiliser des ceintures de sécurité et des dispositifs de retenue enfant, à chaque voyage et pour chaque passager ! Les airbags se gonflent avec une force considérable et en un clin d'œil. Les ceintures de sécurité contribuent à maintenir les occupants à la position correcte pour bénéficier au maximum de l'airbag. Même avec les airbags, des occupants mal sanglés ou débouclés peuvent être gravement blessés par le gonflage de l'airbag. Toujours respecter les précautions au sujet des ceintures de sécurité, des airbags et de la sécurité des occupants comme décrit dans ce manuel.
Pour réduire le risque de blessures graves ou fatales et bénéficier au maximum de la sécurité de votre système de protection :

- **Ne jamais placer un enfant dans un siège enfant ou rehausseur dans le siège avant.**
- **ABC – Toujours boucler les enfants dans le siège arrière. C'est l'endroit le plus sûr pour les enfants de tous âges.**

(Continue)

(Continue)

- **Les airbags latéraux et avant peuvent blesser les occupants mal placés dans les sièges avant.**
- **Reculer votre siège aussi loin que possible des airbags, tout en restant à une distance permettant de garder le contrôle du véhicule.**
- **Vous et vos passagers ne peuvent jamais s'asseoir ou se pencher inutilement proche des airbags. Des conducteurs et passagers mal placés peuvent être gravement blessés par le gonflage des airbags.**
- **Ne jamais se pencher contre la porte ou la console centrale mais toujours rester redressé.**
- **Ne pas permettre un passager dans le siège avant lorsque la lampe indicatrice d'arrêt d'airbag de passager avant est allumée, étant donné que l'airbag ne se déploie pas en cas de collision frontale modérée ou sévère.**

(Continue)

(Continue)

- **Aucun objet ne peut être placé par-dessus ou près des modules d'airbag sur le volant de direction, le panneau d'instrument ou le panneau de passager avant au-dessus de la boîte à gants, étant donné que l'objet peut blesser si le véhicule est impliqué dans une collision assez grave pour causer le déploiement des airbags.**
- **Ne touchez pas et ne débranchez pas le câblage SRS ou d'autres composants du système SRS. Ceci peut causer des blessures suite à un déploiement accidentel des airbags ou à la panne SRS.**
- **Si le témoin d'avertissement d'airbag SRS reste allumé pendant le trajet, faire examiner le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- **Les airbags ne peuvent servir qu'une fois - faire remplacer le système par un atelier professionnel.**
  Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- **Le système SRS est conçu pour déployer les airbags avant uniquement en cas d'impact suffisamment sévère et lorsque l'angle d'impact est inférieur à 30° par rapport à l'axe longitudinal avant du véhicule. En outre, les airbags ne se déploient qu'une seule fois. Les ceintures de sécurité doivent toujours être portées.**
- **Les airbags avant ne sont pas destinés à se déployer en cas d'impact latéral, d'impact arrière ou de capotage. En outre, les airbags avant ne se déploient pas dans les collisions frontales en dessous du seuil de déploiement.**

(Continue)

(Continue)

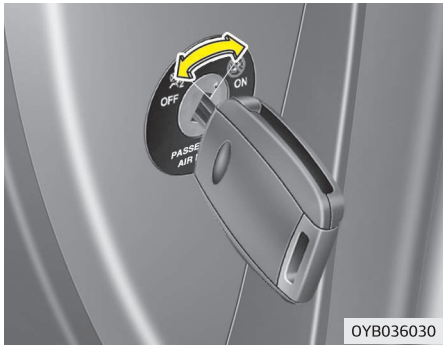
- **Un système de protection d'enfant ne peut jamais être placé dans le siège avant. Le bébé ou l'enfant risquerait de grave blessure ou le décès suite au déploiement d'airbag en cas d'accident.**
- **Les enfants de 12 ans et moins doivent être retenus correctement dans le siège arrière. Ne laissez jamais un enfant s'installer sur le siège passager avant. Si un enfant de plus de 12 ans doit s'asseoir sur le siège passager avant, il doit être attaché correctement et le siège doit être reculé au maximum.**
- **Pour une protection maximale dans tous les types de collision, tous les occupants incluant le conducteur doivent toujours porter leur ceinture de sécurité même si un airbag est prévu à leur position d'assise, pour minimiser le risque de grave blessure ou de décès en cas d'accident. Ne vous asseyez pas et ne vous penchez pas à proximité de l'airbag lorsque le véhicule roule.**

(Continue)

(Continue)

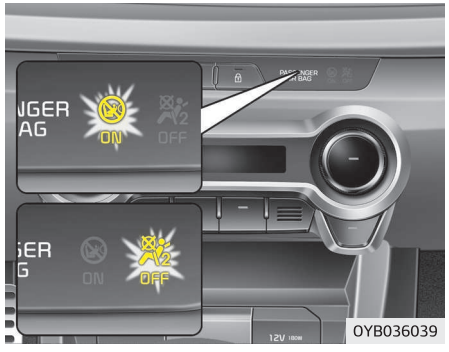
- **Une position incorrecte peut causer une blessure grave ou fatale en cas de collision. Tous les occupants du véhicule doivent s'asseoir correctement avec le dossier en position verticale, centrés sur l'assise du siège avec leur ceinture bouclée, les jambes confortablement étendues et les pieds au sol, jusqu'à ce que le véhicule soit stationné et le moteur éteint.**
- **Le système d'airbag SRS doit se déployer très rapidement pour protéger en cas de collision. Si un occupant est mal placé parce qu'il ne porte pas une ceinture de sécurité, l'airbag peut blesser ou tuer l'occupant.**

Commutateur marche / arrêt d'airbag frontal de (si équipé)



L'airbag avant de passager peut être désactivé par le commutateur ON/OFF (marche / arrêt) d'airbag avant de passager si un système de retenue pour enfant est installé sur le siège de passager avant ou si le siège de passager avant n'est pas occupé.
Afin d'assurer la sécurité de votre enfant, l'airbag du siège passager avant doit être désactivé lorsque des circonstances exceptionnelles vous obligent à installer un siège pour enfant dirigé vers l'arrière sur le siège de passager avant.

Pour désactiver ou réactiver l'airbag frontal du passager :



Pour désactiver l'airbag de passager avant, introduire la clé maître dans le commutateur ON/OFF (marche / arrêt) de l'airbag frontal du passager avant et la faire tourner en position d'arrêt. Le témoin d'arrêt d'airbag de passager avant ( ) s'allume jusqu'à la réactivation de l'airbag de passager avant.
Pour réactiver l'airbag de passager avant, introduire la clé maître dans le commutateur marche / arrêt d'airbag de passager avant et la faire tourner à la position de marche.

Le témoin d'arrêt d'airbag de passager avant s'éteint et le témoin d'activation d'airbag de passager avant ( ) s'allume pendant 60 secondes environ.

⚠ AVERTISSEMENT

Le commutateur marche / arrêt d'airbag avant peut tourner en utilisant un petit dispositif rigide similaire. Toujours vérifier l'état du commutateur marche / arrêt d'airbag avant et le témoin d'arrêt et d'activation d'airbag de passager avant.

✻ REMARQUE

- Lorsque le commutateur marche / arrêt d'airbag de passager avant est en position de marche, l'airbag de passager avant est activé et un siège pour enfant ou bébé ne peut être installé sur le siège de passager avant.

(Continue)

(Continue)

- Lorsque le commutateur de marche / arrêt d'airbag frontal de passager est en position d'arrêt, l'airbag frontal de passager est désactivé.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le commutateur de marche / arrêt d'airbag de passager avant fonctionne mal, le témoin d'avertissement d'airbag (🪑) sur le tableau de bord s'allume.**
  Et le témoin d'arrêt d'airbag de passager avant (🪑) ne s'allume pas (le témoin de marche d'airbag de passager avant s'allume et s'éteint après environ 60 secondes), le module de commande SRS réactive l'airbag de passager avant et l'airbag de passager avant se gonfle dans les collisions avec impact frontal même si le commutateur marche / arrêt d'airbag de passager avant est en position d'arrêt.
  Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

(Continue)

(Continue)

- **Si le témoin d'avertissement d'airbag SRS clignote ou ne s'allume pas lorsque le contact est mis (position ON), ou s'allume pendant le trajet, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le commutateur est le responsable de la position correcte du commutateur de marche / arrêt d'airbag de passager avant.**
- **Désactiver l'airbag de passager avant uniquement lorsque le contact est coupé au risque de panne du module de commande SRS.**
  Il existe un risque que l'airbag de conducteur, de passager avant ou l'airbag latéral et de rideau ne se déclenche pas ou se déclenche incorrectement dans une collision.

(Continue)

(Continue)

- **Ne jamais installer un siège enfant dirigé vers l'arrière sur le siège passager avant si l'airbag de passager avant n'a pas été désactivé. Le bébé ou l'enfant risquerait de grave blessure ou le décès suite au déploiement d'airbag en cas d'accident.**
- **Bien que votre véhicule soit équipé d'un commutateur de marche / arrêt d'airbag frontal de passager, ne pas installer un système de protection d'enfant dans le siège de passager avant. Un système de protection d'enfant ne peut jamais être placé dans le siège avant. Les enfants trop grands pour les systèmes de protection d'enfant doivent toujours occuper le siège arrière et utiliser les ceintures de sécurité abdominales/épaulières disponibles. Les enfants sont mieux protégés en cas d'accident lorsqu'ils sont installés dans un dispositif de retenue approprié et/ou attachés par la ceinture de sécurité à l'arrière.**

(Continue)

(Continue)

- **Dès que le siège d'enfant n'est plus utilisé sur le siège de passager avant, réactiver l'airbag de passager avant.**
- **Ne jamais placer ni insérer un objet dans une petite ouverture près des étiquettes d'airbags latéraux fixées aux sièges du véhicule. Lorsque l'airbag se déploie, l'objet peut affecter le déploiement et provoquer un accident imprévu ou des blessures corporelles.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pas d'objets fixés

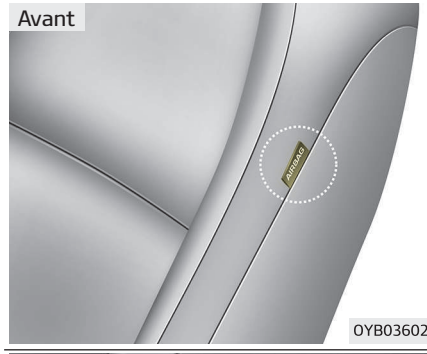
Aucun objet (comme un cache d'absorbeur de choc, porte-téléphone mobile, porte-gobelet, parfum ou autocollant) ne doit être placé sur ou près des modules d'airbag au volant, du tableau de bord, du pare-brise et du panneau du passager avant au-dessus de la boîte à gants. Ces objets peuvent être dangereux si le véhicule subit un choc suffisamment

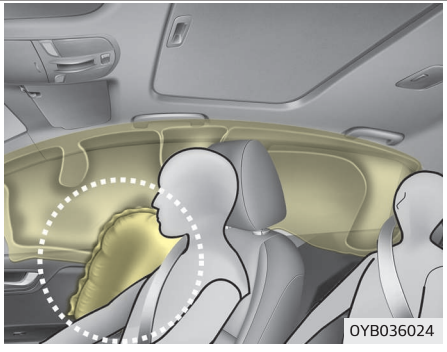
(Continue)

(Continue)

grave pour que les airbags se déploient. Ne pas placer d'objets sur l'airbag ou entre vous et l'airbag.

Airbag latéral (si équipé)





Votre véhicule est équipé d'un airbag latéral pour chaque siège avant. La fonction des airbags est de renforcer la sécurité procurée par les ceintures de sécurité au conducteur et au passager avant.
Les airbags latéraux sont conçus pour ne se déployer que pendant certaines collisions à impact latéral, en fonction de la gravité du choc, de l'angle, de la vitesse et du point d'impact. Les airbags latéraux ne sont pas conçus pour se déployer dans tous les cas de chocs latéraux.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas laisser les passagers pencher leur tête ou leur corps contre les portes, placer leurs bras sur les portes, étirer les bras hors de la vitre ou placer des objets entre les portes et les passagers lorsqu'ils sont assis sur les sièges équipés d'airbags latéraux et/ou de rideau.

✻ REMARQUE

■ si équipé d'un capteur de retournement

- En outre, les deux airbags latéraux se déploient dans certaines situations de capotage.
- L'airbag latéral peut se déployer lorsque le capteur de capotage détecte la situation comme étant un capotage.

⚠ AVERTISSEMENT

- **L'airbag latéral complète les systèmes de ceinture de sécurité et ne les remplace pas. Par conséquent, les ceintures de sécurité doivent être portées en permanence pendant les trajets. Les airbags se déploient uniquement pour certains impacts latéraux ou de capotage*1 dont les conditions sont suffisamment sévères pour blesser les occupants du véhicule.**
- **Pour une meilleure protection par le système d'airbag latéral et éviter d'être blessé par le déploiement d'airbag latéral, les deux occupants de siège avant et arrière (si équipé) doivent être redressés avec la ceinture de sécurité correctement bouclée.**
- **N'utiliser aucune housse de siège.**
- **Les housses de siège peuvent réduire ou annuler l'efficacité du système.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour éviter le déploiement accidentel de l'airbag latéral qui peut causer une blessure, éviter de heurter le capteur d'impact latéral pendant que le contact est mis.**
- **Si le siège ou la housse du siège sont endommagés, faire réparer le système par un atelier professionnel.**
  Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pas d'objets fixés

- **Ne pas placer d'objets sur l'airbag ou entre vous et l'airbag. Également, ne fixer aucun objet autour de la zone de gonflage de l'airbag comme la porte, la vitre de porte latérale et le pied avant et arrière.**
- **Ne pas placer d'objets entre la porte et le siège. Ils peuvent devenir des projectiles dangereux si l'airbag latéral se gonfle.**

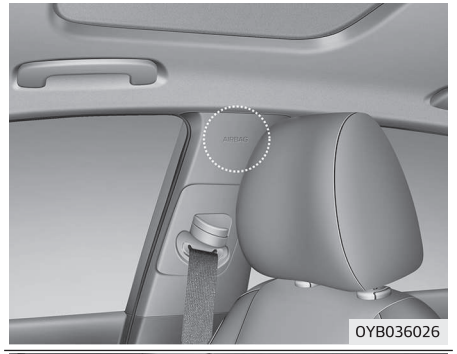
(Continue)

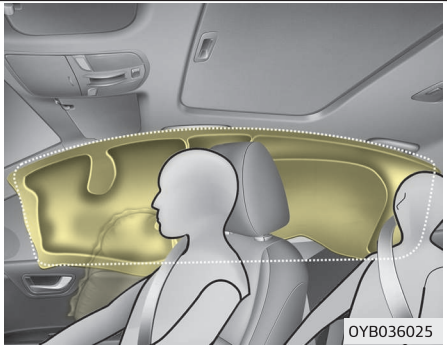
(Continue)

- **Ne pas installer d'accessoires sur la partie latérale ou à proximité des airbags latéraux.**
- **Ne pas suspendre d'objets lourds aux crochets à vêtements pour des raisons de sécurité.**

*1 Uniquement pour les véhicules équipés d'un capteur de retournement.

Airbag rideau (si équipé)





Les airbags de rideau sont situés des deux côtés des longerons de toit au dessus du pied milieu.

Ils sont conçus pour protéger la tête des occupants des sièges avant et arrière extérieurs lors de certaines collisions latérales.
Les airbags rideaux sont conçus pour se déployer lors de certaines collisions latérales, selon la force du choc, l'angle, la vitesse et l'impact. Les airbags rideaux ne sont pas conçus pour se déployer dans toutes les situations d'impact latéral, les collisions par l'avant ou l'arrière du véhicule ou dans la plupart des situations de capotage.

✻ REMARQUE

■ si équipé d'un capteur de retournement

- En outre, les deux côtés des airbags rideaux se déploient dans certaines situations de capotage.
- L'airbag rideau peut se déployer lorsque le capteur de capotage interprète la situation comme un capotage.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour que les airbags latéraux et rideaux assurent leur meilleure protection, les occupants de siège avant et les occupants des positions arrière extérieures doivent être assis en position redressée avec les ceintures de sécurité serrées correctement. Il est important que les enfants soient placés dans un système de protection d'enfant correct dans le siège arrière.**
- **Lorsque les enfants sont assis dans les sièges arrière extérieurs, ils doivent être assis dans le système de protection d'enfant correct. Placer le système de protection d'enfant aussi loin que possible du côté porte si possible, et vérifier si le système de protection d'enfant est dans une position verrouillée.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas laisser les passagers pencher leur tête ou leur corps contre les portes, placer leurs bras sur les portes, étirer les bras hors de la vitre ou placer des objets entre les portes et les passagers lorsqu'ils sont assis sur les sièges équipés d'airbags latéraux et/ou de rideau.**
- **N'essayez jamais d'ouvrir aucun composant du système d'airbags latéraux et rideaux. Si nécessaire, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Les consignes décrites plus haut doivent être respectées au risque de blessure ou de décès des occupants du véhicule en cas d'accident.

⚠ AVERTISSEMENT

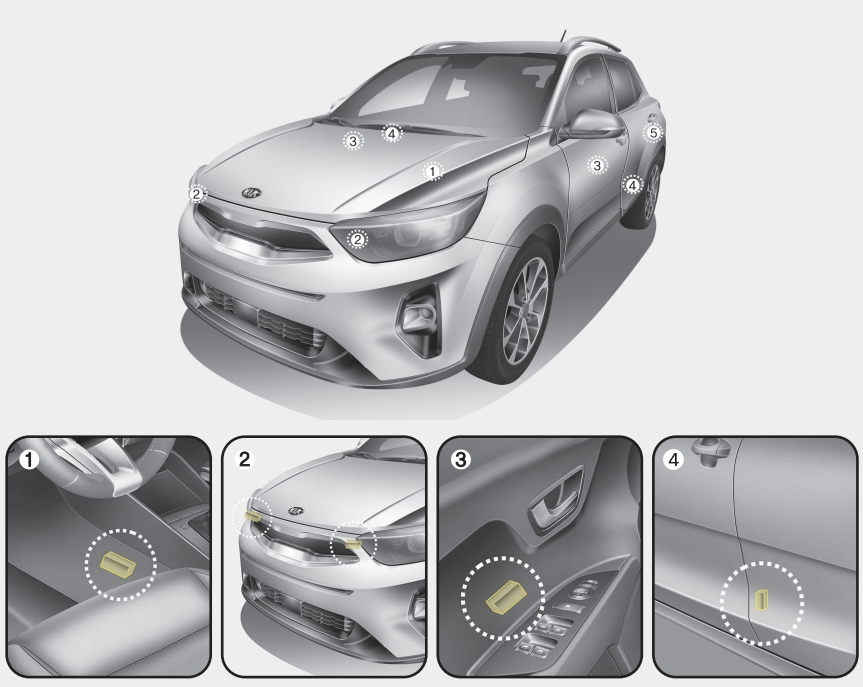
■ Pas d'objets fixés

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas placer d'objets sur l'airbag. Également, ne fixer aucun objet autour de la zone de gonflage de l'airbag comme la porte, la vitre de porte latérale, le pied avant et arrière ou le longeron de toit.**
- **Ne pas suspendre d'objet dur ou cassable sur le porte-vêtements.**

Capteurs de collision d'airbag



OYB037031/OYB036032/OYB037035/OYB036033/OYB036034B

❊ Les capteurs de collision des airbags réels de votre véhicule peuvent différer de l'illustration.

Pourquoi mon airbag ne s'est-il pas déployé lors d'une collision ? (Conditions de gonflage et d'absence de gonflage d'airbag)

Il existe de nombreux types d'accidents dans lesquels l'airbag n'apporte aucune sécurité supplémentaire.

C'est le cas lors des impacts par l'arrière du véhicule, des deuxièmes ou troisièmes collisions lors d'une succession d'impacts ou des impacts à vitesse réduite.

1. Module de commande SRS / capteur de capotage (si équipé)
2. Capteur d'impact avant
3. Capteur d'impact latéral (si équipé)
4. Capteur d'impact latéral (si équipé)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Éviter les chocs au niveau des airbags ou des capteurs de collision. Ceci peut causer un déploiement accidentel d'airbag qui peut causer de grave blessure ou le décès.**

(Continue)

(Continue)

- **Si le lieu d'installation ou l'angle des capteurs est modifié d'une manière quelconque, les airbags peuvent se déployer à tort ou peuvent ne pas se déployer, causant de grave blessure ou le décès. Dès lors, ne tenter aucune maintenance sur les capteurs d'airbag ni autour d'eux. Faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Des problèmes peuvent se présenter si les angles d'installation de capteur sont modifiés suite à la déformation du pare-chocs avant, de la carrosserie ou des montants B à l'emplacement des capteurs de collision latérale. Dans ce cas, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

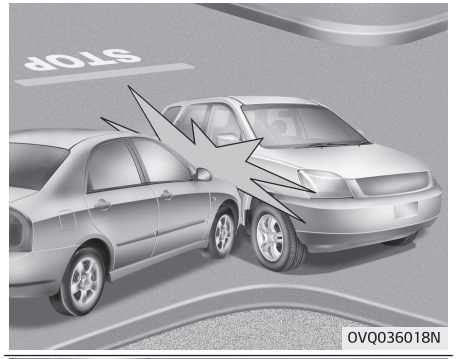
- **Votre véhicule est conçu pour absorber les impacts et déployer les airbags dans certaines collisions. La pose de protecteur de pare-chocs ou le remplacement d'un pare-chocs par des pièces qui ne sont pas d'origine peut affecter négativement le rendement des systèmes de protection en cas de collision et d'airbag.**

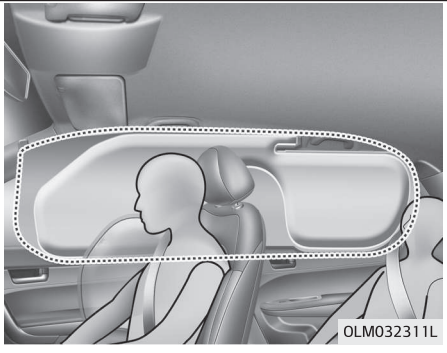
Conditions de déploiement des airbags

Airbags frontaux

Les airbags frontaux sont conçus pour se déployer lors d'une collision frontale, selon l'intensité, la vitesse et l'angle d'impact.

Airbags latéraux et de rideau (si équipé)





Les airbags latéraux et rideaux se gonflent lorsque les capteurs de collision latérale détectent un impact, en fonction de la force, de la vitesse ou des angles d'impact.
Bien que les airbags avant (conducteur et passager avant) soient conçus pour se déployer uniquement en cas de collision frontale, ils peuvent également se déployer dans d'autres situations si les capteurs d'impact frontal détectent un impact suffisant. Les airbags latéraux et rideaux sont conçus pour se gonfler uniquement en cas d'impact latéral, mais ils peuvent se gonfler dans d'autres collisions si les capteurs d'impact latéral détectent un impact suffisant.
Les airbags peuvent également se déployer si le châssis du véhicule heurte des irrégularités de la route ou des objets se trouvant sur des routes non entretenues. Soyez particulièrement vigilant sur les routes non entretenues ou sur les surfaces qui ne sont pas prévues pour la conduite de véhicules afin d'éviter le déploiement accidentel des airbags.

✻ REMARQUE

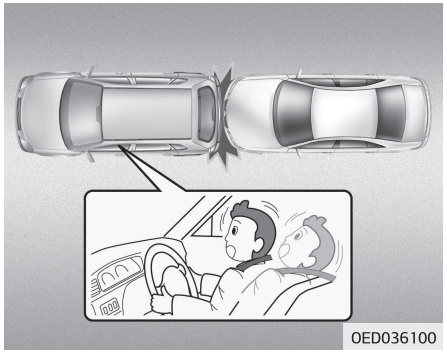
■ Si équipé d'un capteur de retournement

En outre, les airbags latéraux et de rideau sont conçus pour se gonfler lorsqu'un capotage est détecté par un capteur de capotage.

Conditions de non-déploiement des airbags

- Lors de certaines collisions à vitesse réduite, les airbags peuvent ne pas se déployer. Les airbags sont conçus pour ne pas se déployer dans ce gen-

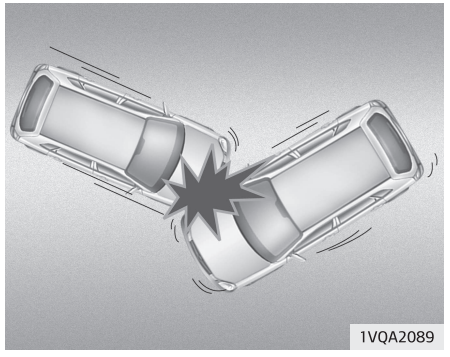
re de collisions, car ils n'apporteraient pas de sécurité supplémentaire par rapport à celle offerte par les ceintures de sécurité dans de telles collisions.


OED036100

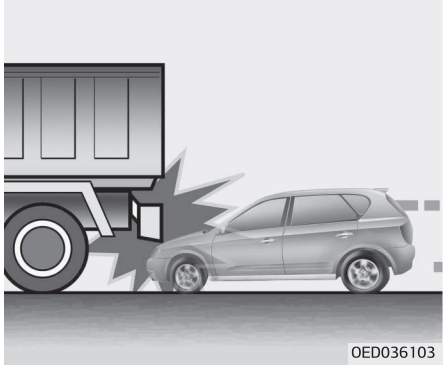
- Les airbags frontaux ne sont pas conçus pour se déployer dans les collisions par l'arrière. En effet, ce type d'impact projette les occupants vers l'arrière et les airbags n'apporteraient aucune protection supplémentaire.

OVQ036018N

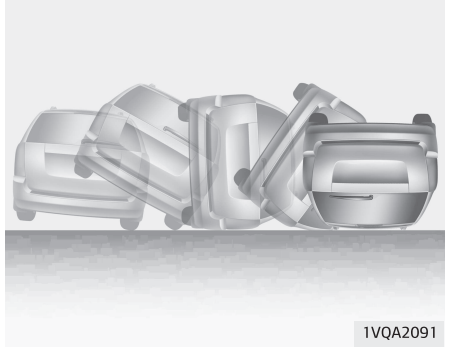
- Les airbags frontaux peuvent ne pas se déployer lors d'impacts latéraux, car les occupants étant projetés dans la direction de la collision, ils n'apporteraient aucune protection supplémentaire.
  Toutefois, les airbags latéraux et rideau peuvent se déployer en fonction de l'intensité du choc, de la vitesse du véhicule ou des angles d'impact.


1VQA2089

- Lors d'une collision angulaire, la force de l'impact peut projeter les occupants dans une direction dans laquelle les airbags ne présenteraient aucun avantage, et les capteurs peuvent donc ne pas les déployer.


OED036103

• Juste avant l'impact, les conducteurs ont tendance à freiner brusquement. Ce freinage brutal abaisse l'avant du véhicule en risquant de les engager sous un véhicule qui présente une garde au sol plus importante. Dans ces situations, les airbags risquent ne pas se gonfler du fait d'une mauvaise interprétation de la situation par les capteurs.


1VQA2091

• Les airbags ne se gonflent généralement pas en cas d'accidents avec tonneau, même si le véhicule est équipé d'airbags latéraux et d'airbags rideaux.

✻ REMARQUE

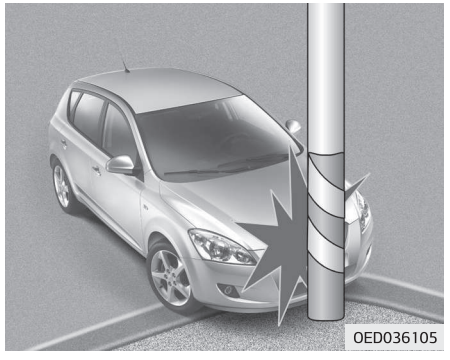
■ Si équipé d'un capteur de retournement

Cependant, si la voiture est équipée d'airbags latéraux et de rideau, les airbags peuvent se gonfler dans un capotage qui est détecté par le capteur de capotage.

✻ REMARQUE

■ Sans capteur de capotage

Cependant, les airbags latéraux et/ou de rideau peuvent se gonfler lorsque le véhicule se retourne suite à une collision latérale, si le véhicule est équipé d'airbags latéraux et de rideau.


OED036105

• Les airbags peuvent ne pas se gonfler si le véhicule entre en collision avec des objets tels que des poteaux ou des arbres, où le point d'impact est concentré dans une zone et que la

force complète de l'impact n'est pas transmise aux capteurs.

Entretien du système SRS

Le système SRS ne nécessite quasiment pas de maintenance et ne comporte aucune pièce que vous pouvez réparer vous-même sans risque. Si le témoin d'avertissement d'airbag SRS ne s'allume pas ou reste allumé de manière continue, faire examiner le système par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

- **La modification de composants ou de câblage SRS, incluant l'ajout de n'importe quelle sorte d'étiquette sur le rembourrage ou des modifications à la structure de la carrosserie peuvent modifier le fonctionnement SRS et conduire à des blessures.**

(Continue)

- **Pour le nettoyage des recouvrements de rembourrage d'airbag, utiliser uniquement un linge doux et sec ou humidifié d'eau claire. Les solvants ou nettoyants peuvent endommager les caches des airbags ou affecter le déploiement du système.**
- **Aucun objet ne peut être placé sur les modules d'airbag ou à proximité, sous le volant de direction, le panneau d'instrument ou le panneau de passager avant au-dessus de la boîte à gants, étant donné que ces objets peuvent être dangereux si le véhicule est impliqué dans une collision suffisamment sévère pour causer le déploiement des airbags.**
- **Si les airbags se déploient, faire remplacer le système par un atelier professionnel.**
  Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

(Continue)

- **Ni violer ni débrancher le câblage SRS ou d'autres composants du système SRS. Sinon, des blessures sont à craindre suite au gonflage accidentel des airbags ou en désactivant le RSR.**
- **Si des composants du système d'airbag doivent être démontés ou si le véhicule part à la casse, certaines mesures de sécurité doivent respectées. Un concessionnaire Kia agréé connaît les précautions à prendre et peut vous donner l'information utile. Le non-respect des précautions et procédures peut augmenter le risque de blessures.**
- **Si votre véhicule a été inondé et que les tapis de sol sont trempés ou s'il y a de l'eau sur le plancher, ne pas tenter de démarrer le moteur ; dans ce cas, faire examiner votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Mesures de sécurité supplémentaires

- **Ne jamais laisser des passagers dans la zone de chargement ou sur le haut du dossier de siège rabattu.** Tous les occupants doivent être redressés, en s'appuyant complètement dans leurs sièges avec les ceintures de sécurité bouclées et les pieds sur le plancher.
- **Les passagers ne doivent pas quitter leur siège ou changer de siège lorsque le véhicule est en mouvement.** Un passager qui ne porte pas sa ceinture de sécurité au moment d'un impact ou d'un freinage d'urgence peut être projeté contre l'habitacle ou les autres occupants ou être éjecté du véhicule.
- **Chaque ceinture de sécurité est conçue pour un seul occupant.** Si plus d'une personne utilise la même ceinture de sécurité, des blessures ou un décès sont à craindre en cas de collision.
- **N'utilisez aucun accessoire sur les ceintures de sécurité.** Les équipements destinés à améliorer le confort de l'occupant ou qui repositionnent la ceinture de sécurité peuvent réduire la protection fournie et augmenter le risque de blessures graves en cas d'accident.
- **Les passagers ne peuvent placer d'objets durs ou tranchants entre eux-mêmes et les airbags.** En portant des objets durs ou tranchants sur votre abdomen ou dans votre bouche, vous risquez des blessures en cas de gonflage d'airbag.
- **Tous les occupants doivent rester à l'écart des recouvrements d'airbag.** Tous les occupants doivent être redressés, en s'appuyant complètement dans leurs sièges avec les ceintures de sécurité bouclées et les pieds sur le plancher. Si des occupants sont trop proches des recouvrements d'airbag, ils risquent des blessures en cas de gonflage d'airbag.
- **Ni fixer ni placer des objets sur les recouvrements d'airbag ou à proximité.** Tout objet fixé ou placé sur les recouvrements d'airbag avant ou latéral peuvent interférer avec le fonctionnement des airbags.
- **Ne modifiez pas les sièges avant.** La modification des sièges avant peut gêner le fonctionnement des capteurs du dispositif de retenue supplémentaire ou des airbags latéraux.
- **Ne placez aucun objet sous les sièges avant.** Placer des objets sous les sièges avant peut gêner le fonctionnement des capteurs et des câbles du dispositif de retenue supplémentaire.
- **Ne jamais maintenir un bébé ou un enfant sur vos genoux.** Le bébé ou l'enfant risque de grave blessure ou le décès en cas de collision. Tous les bébés et les enfants doivent être maintenus correctement dans des sièges de sécurité pour enfant adéquats ou des ceintures de sécurité dans le siège arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Une position incorrecte peut déplacer les occupants trop près d'un airbag en déploiement, heurter leur structure interne ou les projeter hors du véhicule résultant dans de graves blessures voire le décès.**

(Continue)

(Continue)

- **Toujours se redresser avec le dossier de siège en position redressée, centrée sur l'assise de siège avec la ceinture de sécurité bouclée, les jambes confortablement étendues et les pieds au sol.**

Ajout d'équipement ou modification du véhicule équipé d'airbags

La modification du châssis, des pare-chocs, des corps métalliques frontaux ou latéraux ou de la hauteur du véhicule peut affecter le fonctionnement du système d'airbag.

Étiquette d'avertissement d'airbag (si équipé)

Des étiquettes d'avertissement d'airbag informent le conducteur et les passagers des risques potentiels liés au système d'airbag.
Remarquez que ces avertissements officiels sont ciblés sur les risques pour les enfants. Nous voulons également que vous soyez conscients des risques auxquels sont exposés les adultes. Ces risques ont été décrits dans les pages précédentes.

Équipements de votre véhicule

Clés 4-04
Enregistrer votre numéro de clé 4-04
Utilisation de clé 4-04
Système antidémarrage 4-05
Entrée sans clé à distance 4-08
Fonctionnement du système d'accès sans clé à distance 4-08
Précautions concernant la télécommande 4-08
Remplacement de la pile 4-10
Clé intelligente 4-11
Fonctions de clé intelligente 4-11
Précautions pour la clé intelligente 4-12
Système antivol 4-14
Étape d'armement 4-14
Phase antivol 4-15
Phase de désarmement 4-15
Verrouillage des portes 4-17
Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule 4-17
Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule 4-19
Système de déverrouillage des portes à détection d'impact 4-21
Système de verrouillage des portes selon la vitesse 4-21
Verrouillage de sécurité enfant assis à l'arrière 4-21
Hayon 4-23
Ouverture du hayon 4-23
Fermeture du hayon 4-23
Déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence 4-24
Vitres 4-26
Vitres électriques 4-26
Vitres manuelles (si équipé) 4-30
Capot 4-31
Ouverture du capot 4-31
Avertissement de capot ouvert 4-32
Fermeture du capot 4-32
Trappe à carburant 4-33
Ouverture de la trappe à carburant 4-33
Fermeture de la trappe à carburant 4-33
Toit ouvrant 4-36
Coulissement du toit ouvrant 4-37
Inclinaison du toit ouvrant 4-38
Pare-soleil 4-39
Réinitialisation du toit ouvrant 4-39
Volant 4-41
Direction assistée électrique 4-41
Volant inclinable et télescopique 4-42
Volant chauffant 4-43
Avertisseur sonore 4-43
Rétroviseurs 4-45
Rétroviseur intérieur 4-45
Rétroviseur extérieur 4-46
Combiné d'instruments 4-49
Commande du combiné d'instruments 4-51
Commande de l'écran LCD 4-51
Jauges 4-52
Témoin de changement de rapport de boîte-pont 4-56
Écrans LCD 4-58
Vue d'ensemble 4-58

4

Informations relatives au trajet (ordinateur de bord).... 4-58
Compteur de vitesse numérique.... 4-63
Modes LCD (pour groupe d'instruments de type C, D).... 4-63
Mode du système d'avertissement de changement de voie (LDW) 4-64
Mode entretien.... 4-64
Mode paramètres utilisateur (pour groupe d'instruments de type C, D).... 4-64
Messages d'avertissement.... 4-66
Témoins lumineux.... 4-71
Témoins d'alerte.... 4-71
Témoins.... 4-78
Système d'aide au stationnement arrière 4-83
Fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière.... 4-83
Situations dans lesquelles le système d'aide au stationnement arrière ne fonctionne pas.... 4-84
Précautions relatives à l'aide au stationnement arrière.... 4-84
Autodiagnostic.... 4-85
Caméra de recul 4-86
Éclairage.... 4-87
Fonction d'économie de batterie.... 4-87
Fonction d'escorte de phare 4-87
Fonction d'accueil des phares 4-87
Commande d'éclairage.... 4-88
Fonctionnement des feux de route.... 4-90
Clignotants.... 4-92
Feu antibrouillard avant 4-93
Feu antibrouillard arrière 4-93
Éclairage directionnel statique 4-94
Feux de jour 4-94
Dispositif de mise à niveau des phares 4-94
Assistant de feux de route 4-95
Essuie-glaces et lave-glaces.... 4-98
Essuie-glaces (avant).... 4-98
Lave-glace (avant).... 4-100
Commutateur d'essuie-glace et lave-glace arrière 4-101
Éclairage intérieur.... 4-103
Lampe de lecture.... 4-103
Plafonnier.... 4-104
Lampe de coffre à bagages 4-104
Éclairage du miroir de courtoisie 4-105
Lampe de la boîte à gants.... 4-105
Dégivreur.... 4-106
Dégivreur de lunette arrière.... 4-106
Commande manuelle de climatisation 4-107
Chauffage et climatisation.... 4-108
Fonctionnement du système.... 4-112
Filtre à air de la climatisation 4-114
Étiquette de réfrigérant de climatisation.... 4-115
Vérification de la quantité de fluide réfrigérant et de lubrifiant du compresseur du système de climatisation.... 4-115
Système de commande automatique de climatisation ... 4-117
Chauffage et climatisation automatiques.... 4-118
Chauffage et climatisation manuels.... 4-119
Fonctionnement du système.... 4-123
Filtre à air de la climatisation 4-125
Étiquette de réfrigérant de climatisation.... 4-126

Vérification de la quantité de fluide réfrigérant et de lubrifiant du compresseur du système de climatisation 4-126
Dégivrage et désembuage du pare-brise 4-128
Système de climatisation manuel 4-128
Système de climatisation automatique 4-129
Logique de désembuage 4-129
Compartiments de rangement 4-132
Compartiment de la console centrale 4-132
Boîte à gants 4-132
Porte-lunettes de soleil 4-133
Supports de filet à bagages 4-133
Panneau à bagages 4-134
Augmenter l'espace de chargement 4-134
Caractéristiques intérieures 4-136
Allume-cigarette 4-136
Cendrier 4-136
Porte-gobelet 4-137
Pare-soleil 4-138
Siège chauffant 4-138
Prise électrique 4-139
Chargeur USB 4-140
Ancrage(s) de tapis de sol 4-141
Support de sac de courses 4-142
Patère 4-142
Caractéristiques extérieures 4-143
Galerie de toit 4-143
Moulure d'étanchéité latérale 4-144

CLÉS

Enregistrer votre numéro de clé

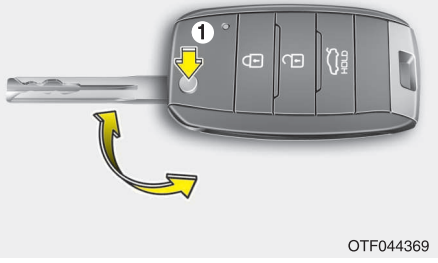
Le code de la clé figure sur l'étiquette de code de clé attachée au jeu de clés.

Si vous perdez vos clés Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Retirer l'étiquette du jeu de clés et la garder en lieu sûr. Notez également le code de la clé et gardez-le en lieu sûr (pas dans le véhicule).

Utilisation de clé

Clé pliante

■ Clé rabattable



OTF044369

Pour déplier la clé, appuyer sur le bouton de déverrouillage et la clé se déplie automatiquement.
Pour plier la clé, plier la clé manuellement en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas plier la clé sans appuyer sur le bouton de déverrouillage. Ceci endommagerait la clé.

Clé intelligente

■ Clé intelligente

OUM046431L

Pour extraire la clé mécanique, maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage puis extrayez la clé mécanique.
Pour réintroduire la clé mécanique, introduisez-la dans la fente et poussez-la jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Clé de contact (clé intelligente)
(Continue)

(Continue)

Il est dangereux d'abandonner des enfants sans surveillance dans un véhicule avec clé de contact (clé intelligente), même si la clé n'est pas dans le contact ou que le bouton de démarrage occupe la position accessoire ou marche.
Les enfants imitent les adultes et risquent de placer la clé dans le contact ou d'appuyer sur le bouton de démarrage. La clé de contact intelligente permettrait aux enfants d'actionner les lève-vitres à commande électrique ou d'autres commandes ou même de déplacer le véhicule, avec un risque de grave blessure voire de décès. Ne jamais laisser les clés dans votre véhicule avec des enfants sans surveillance, pendant que le moteur tourne.

⚠ AVERTISSEMENT

Kia recommande d'utiliser des pièces de rechange provenant d'un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Si une clé après-vente est utilisée, le

(Continue)

(Continue)

commutateur d'allumage risque de ne pas retourner en position ON (marche) après le démarrage. Dans ce cas, le démarreur continue à fonctionner. Il risque alors des dégâts ou de provoquer un incendie suite à un courant excessif dans le câblage.

Système antidémarrage

Votre véhicule peut être équipé d'un système anti-démarrage électronique du moteur du véhicule pour réduire le risque d'une utilisation frauduleuse du véhicule.
Votre système anti-démarrage est constitué d'un petit transpondeur placé dans la clé de contact et de dispositifs électroniques qui se trouvent dans le véhicule.

Véhicules sans système de clé intelligente

Avec l'anti-démarrage, si vous insérez la clé de contact dans le commutateur d'allumage et que vous la tournez en position de marche, il contrôle, détermine et vérifie si la clé de contact est valide ou non.
Si la clé est valable, le moteur du véhicule démarre.
Si la clé n'est pas valable, le moteur du véhicule ne démarre pas.

Pour désactiver le système anti-démarrage :

Insérer la clé de contact dans le barillet de serrure et la faire tourner en position de marche.

Pour activer le système anti-démarrage :

Mettez le contacteur d'allumage en position OFF. Le système anti-démarrage s'active automatiquement. Sans clé de contact valide, le moteur ne peut pas démarrer.

Véhicules avec système de clé intelligente

Chaque fois que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est mise sur la position ON, le système d'immobilisation vérifie si la clé est valable ou non.
Si la clé est valable, le moteur du véhicule démarre.
Si la clé n'est pas valable, le moteur du véhicule ne démarre pas.

Pour désactiver le système anti-démarrage

Tournez le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) sur la position ON.

Pour activer le système anti-démarrage

Tourner le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) sur la position OFF. Le système anti-démarrage s'active automatiquement. À défaut de clé intelligente valable, le moteur ne peut démarrer.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter le vol de votre véhicule, ne laissez pas vos clés de rechange à l'intérieur. Le code du système anti-démarrage est unique pour chaque utilisateur et doit rester secret. Ne pas laisser ce code dans votre véhicule.

✻ REMARQUE

En faisant démarrer le moteur du véhicule, ne pas utiliser la clé avec d'autres clés anti-démarrage à proximité immédiate. Sinon, le moteur risque de ne pas démarrer ou de s'arrêter peu après son démarrage. Conserver chaque clé séparément pour éviter un dysfonctionnement au démarrage.

⚠ MISE EN GARDE

Ne placer aucun accessoire métallique près du commutateur d'allumage. Ceux-ci risqueraient d'interrompre le signal du transpondeur et ainsi d'empêcher le démarrage du moteur.

✻ REMARQUE

Si vous avez besoin de clés supplémentaires ou si vous perdez vos clés, Kia recommande de consulter un

(Continue)

(Continue)

concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Le transpondeur de votre clé d'allumage est un élément essentiel du système anti-démarrage. Il est conçu pour fonctionner des années sans problèmes, mais vous devez éviter de l'exposer à l'humidité et à l'électricité statique et de le manipuler brutalement. Le système antidémarrage pourrait mal fonctionner.

⚠ MISE EN GARDE

Ni modifier ni régler le système anti-démarrage au risque de panne de l'anti-démarrage. Dans ce cas, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

(Continue)

(Continue)

Des dysfonctionnements causés par des modifications ou des réglages du système anti-démarrage ne sont pas couverts par votre garantie constructeur du véhicule.

ENTRÉE SANS CLÉ À DISTANCE (SI ÉQUIPÉ)

Fonctionnement du système d'accès sans clé à distance

■ Clé rabattable

OUM046432L

■ Clé intelligente

OUM046433L

Serrure (1)

Toutes les portes (et le hayon) sont verrouillés si le bouton de verrouillage est enfoncé et que toutes les portes sont fermées.
Les feux de détresse clignoteront une fois pour indiquer que toutes les portes sont verrouillées.
Cependant, si l'une des portes, le capot moteur ou le hayon reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas. Si toutes les portes, le capot moteur et le hayon fermés après avoir enfoncé le bouton de verrouillage, les feux de détresse clignotent une fois.

Déverrouillage (2)

Toutes les portes et le hayon sont déverrouillés si le bouton de déverrouillage est pressé.
Les feux de détresse clignoteront deux fois pour indiquer que toutes les portes sont déverrouillés.
Après une pression sur ce bouton, les portes se verrouillent automatiquement sauf si une porte est ouverte dans les 30 secondes.

Déverrouillage du hayon (3) (si équipé)

Le hayon est déverrouillé si le bouton est pressé pendant plus de 1 seconde.
Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le hayon est déverrouillé.
Cependant, après la pression sur ce bouton, le hayon se verrouille automatiquement si vous n'ouvrez pas le hayon dans les 30 secondes.
En outre, une fois que le hayon est ouvert puis fermé, le hayon se verrouille automatiquement.
Lorsque le hayon est verrouillé et la clé intelligente en votre possession, appuyez sur le commutateur d'ouverture du hayon. Le hayon s'ouvre.

✻ Le mot « HOLD » (Maintenir) est écrit sur le bouton pour vous informer que vous devez appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant 1 seconde.

Précautions concernant la télécommande

✻ REMARQUE

La clé intelligente ne fonctionnera pas dans les situations suivantes :
(Continue)

(Continue)

- La clé de contact se trouve dans le commutateur d'allumage.
- Vous dépassez la portée de fonctionnement (environ 10 m, 30 pieds).
- La pile de la télécommande est déchargée.
- D'autres véhicules ou objets peuvent bloquer le signal.
- Le temps est extrêmement froid.
- La télécommande est proche d'un émetteur radio public ou d'aéroport qui peut interférer avec le fonctionnement de la télécommande.

Lorsque l'émetteur fonctionne mal, ouvrez et fermez la porte au moyen de la clé d'allumage. En cas de problème de télécommande Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

(Continue)

(Continue)

- Si l'émetteur est à proximité de votre téléphone mobile ou smartphone, le signal de l'émetteur pourrait être bloqué par le fonctionnement normal du téléphone. Ceci est particulièrement important lorsque le téléphone est actif (réalisation ou réception d'appels, envoi de SMS ou de messages électroniques).
  Éviter de placer la télécommande et votre téléphone ou votre smartphone dans les mêmes poches de pantalon ou de veste et maintenir une distance adéquate entre les deux appareils.

⚠ MISE EN GARDE

- **La télécommande doit rester à l'écart de tous les liquides. Si le système d'accès sans clé est en panne en raison d'une exposition à l'eau ou à d'autres liquides, il ne sera pas couvert par la garantie constructeur du véhicule.**

(Continue)

(Continue)

- **Tenez l'émetteur éloigné des matériaux électromagnétiques qui bloquent les ondes électromagnétiques sur la surface de la clé.**

⚠ MISE EN GARDE

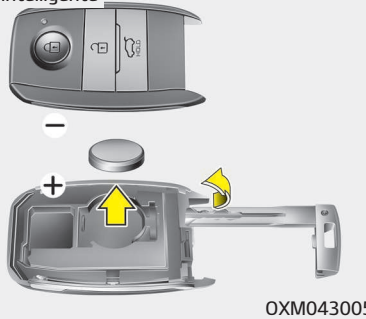
Toute transformation ou modification non expressément approuvée par l'autorité chargée de la conformité peut entraîner l'annulation du droit d'utilisation de l'équipement. Si le système d'entrée sans clé est en panne suite à des transformations ou des modifications non expressément approuvées par l'autorité chargée de la conformité, il ne sera pas couvert par la garantie du constructeur du véhicule.

Remplacement de la pile

■ Clé escamotable

OYDDC02005

■ Clé intelligente



OXM043005

La télécommande utilise une batterie au lithium de 3 Volt qui dure normalement plusieurs années. En cas de remplacement, agir comme suit.

1. Introduire un outil mince dans la fente et faire levier pour ouvrir délicatement le couvercle central de la télécommande.
2. Remplacer la pile (CR2032). Lors du remplacement de la pile, vérifier sa position.
3. Poser la pile dans le sens inverse de la dépose.

Pour le remplacement de la télécommande, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

- **La pile du système d'accès sans clé est conçue pour fonctionner pendant des années mais une panne peut se produire en cas d'humidité ou d'électricité statique. Si vous ne savez pas comment utiliser ou remplacer la pile, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- **L'utilisation d'une pile incorrecte peut causer une panne de télécommande ou de clé intelligente. Vérifiez que le type de pile est correct.**
- **Pour éviter d'endommager la télécommande ou la clé intelligente, ne pas la laisser tomber, ne pas la mouiller, ne pas l'exposer à la chaleur ou à la lumière solaire.**

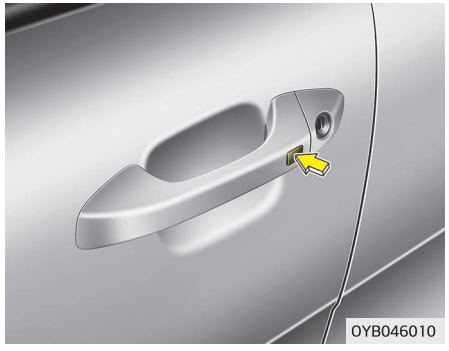
⚠ MISE EN GARDE

Une pile mise au rebut de manière incorrecte peut nuire à l'environnement et à la santé humaine.
Mettez la batterie au rebut conformément aux lois ou réglementations applicables.

CLÉ INTELLIGENTE (SI ÉQUIPÉ)

Une clé intelligente vous permet de verrouiller et de déverrouiller une porte ainsi que le hayon et même de faire démarrer le moteur du véhicule sans insertion de la clé.
Les boutons d'une clé intelligente fonctionnent comme ceux de la clé rabattable.

Fonctions de clé intelligente



En portant la clé intelligente, vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes du véhicule ainsi que le hayon. En outre, vous pouvez faire démarrer le moteur du véhicule. Reportez-vous aux informations suivantes pour plus de détails.

Verrouillage

Une pression sur le bouton des poignées extérieures de porte avant avec toutes les portes (et le hayon) fermés et une porte déverrouillée, verrouille toutes les portes et le hayon. Si toutes les portes (et le hayon) et le capot moteur sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer le verrouillage.
Le bouton fonctionne uniquement lorsque la clé intelligente est à moins de 0,7~1 m de la poignée extérieure de porte. Pour vérifier si une porte est verrouillée ou non, vous devez vérifier le bouton de serrure de porte de l'habitacle ou tirer sur la poignée extérieure de porte.
Même si vous appuyez sur les boutons de la poignée de porte extérieure, les portes ne se verrouilleront pas et une sonnerie retentira pendant 3 secondes dans les cas suivants :

- La clé intelligente est à l'intérieur du véhicule.
- Le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ACC ou ON.
- Une porte autre que le hayon est ouverte.

Déverrouillage
Une pression sur le bouton des poignées extérieures de porte avant avec toutes les portes (et le hayon) fermés et verrouillés, déverrouille toutes les portes et le hayon. Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que toutes les portes (et le hayon) sont déverrouillés.
Le bouton fonctionne uniquement lorsque la clé intelligente se trouve à 0,7 ~ 1 m (28 ~ 40 po) de la poignée extérieure de porte.
Lorsque la clé intelligente est reconnue entre 0,7 et 1 m (28 et 40 po) de la poignée extérieure de porte avant, une autre personne peut également ouvrir une porte sans posséder de clé intelligente.
Après une pression sur le bouton, les portes se verrouillent automatiquement sauf si une porte est ouverte dans les 30 secondes.

Déverrouillage du hayon
Si vous être dans les 0,7 m ~ 1 m de la poignée extérieure du hayon, avec votre clé intelligente en possession, le hayon se déverrouille et s'ouvre lorsque vous appuyez sur le commutateur de la poignée du hayon.
Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le hayon est déverrouillé.
En outre, une fois que le hayon est ouvert puis fermé, le hayon se verrouille automatiquement.

Démarrage
Vous pouvez démarrer le moteur sans insérer la clé dans le contact. Pour les détails, se reporter à “Démarrage du moteur du véhicule avec une clé intelligente” à la page 6-09.

Précautions pour la clé intelligente

✻ REMARQUE

- S'il vous arrive de perdre votre clé intelligente, vous ne pourrez pas démarrer le moteur. Remorquer le véhicule, si nécessaire, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

(Continue)

(Continue)

- 2 clés intelligentes au maximum peuvent être enregistrées pour un seul véhicule. Si vous perdez une clé intelligente, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- La clé intelligente ne fonctionne pas dans les situations suivantes :
  - La clé intelligente est à proximité d'un émetteur comme une station de radio ou un aéroport qui peut interférer avec le bon fonctionnement de la clé intelligente.
  - La clé intelligente se trouve à proximité d'un système radio mobile bidirectionnel ou d'un téléphone portable.
  - La clé intelligente d'un autre véhicule est active à proximité.

  Lorsque la clé intelligente fonctionne mal, ouvrez et fermez la porte à l'aide de la clé mécanique. En cas de problème avec la clé in-

(Continue)

(Continue)

telligente, Kia recommande de consulter un concessionnaire/ réparateur agréé Kia.

- Si la clé intelligente est à proximité de votre téléphone mobile ou smartphone, le signal de la clé pourrait être bloqué par le fonctionnement normal du téléphone. Ceci est particulièrement important lorsque le téléphone est actif (réalisation ou réception d'appels, envoi de SMS ou de messages électroniques). Éviter de placer la clé intelligente et votre téléphone ou votre smartphone dans les mêmes poches de pantalon ou de veste et maintenir une distance adéquate entre les deux appareils.

⚠ MISE EN GARDE

Éloignez la clé intelligente de l'eau ou de tout liquide. Si le système d'accès sans clé est en panne en raison d'une exposition à l'eau ou à d'autres liqui-

(Continue)

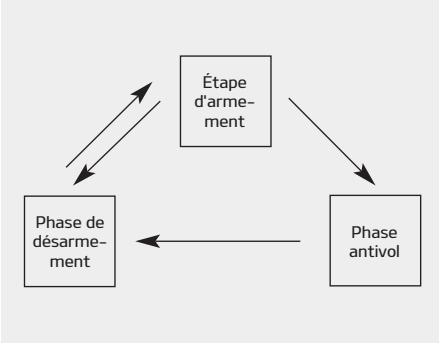
(Continue)

des, il ne sera pas couvert par la garantie constructeur du véhicule.

SYSTÈME ANTIVOL (SI ÉQUIPÉ)

Un étiquette sera apposée sur les véhicules équipés d'un système antivol et mentionnera :

1. AVERTISSEMENT
2. SYSTÈME DE SÉCURITÉ



Ce système est conçu pour empêcher un accès non autorisé au véhicule. Ce système fonctionne en trois étapes : la première étape est l'armement, la seconde est l'antivol et la troisième est le désarmement. Une fois déclenché, le système génère une alarme sonore et le clignotement des feux de détresse.

Étape d'armement

Utilisation de la clé intelligente

Faire stationner le véhicule et arrêter le moteur. Armer le véhicule comme décrit plus loin.

1. Couper le moteur.
2. Vérifiez que toutes les portes (et le hayon), et le capot du moteur sont fermés et verrouillés.
3. • Verrouiller les portes en appuyant sur le bouton de la poignée extérieure de porte avant au moyen de la clé intelligente en votre possession.
   Ensuite, les feux de détresse fonctionnent une fois pour indiquer que le système est armé.
   Si l'une des portes reste ouverte, les portes ne se verrouilleront pas et le signal sonore retentira pendant 3 secondes. Fermez la porte et essayez à nouveau de verrouiller les portes.
   Si le hayon ou le capot moteur reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol ne s'arme pas. Ensuite, si le hayon et le capot du moteur sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois.

• Verrouiller les portes en appuyant sur le bouton de verrouillage de la clé intelligente.
Ensuite, les feux de détresse fonctionnent une fois pour indiquer que le système est armé.
Si une des portes (ou le hayon) ou le capot du moteur reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol ne s'arme pas. Si toutes les portes (et le hayon) et le capot du moteur sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois.

Utilisation de l'émetteur

Faire stationner le véhicule et arrêter le moteur. Armer le véhicule comme décrit plus loin.

1. Arrêter le moteur et déposer la clé de contact.
2. Vérifiez que toutes les portes (et le hayon), et le capot du moteur sont fermés et verrouillés.
3. Verrouillez les portes en appuyant sur le bouton de verrouillage de la télécommande.
Ensuite, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est armé.
Si une des portes (ou le hayon) ou le capot du moteur reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionne pas et l'alarme antivol ne s'arme pas. Si toutes les portes (et le hayon) et le capot du moteur sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois.

• **Attendre que tous les passagers aient quitté le véhicule pour armer le système. Si le système est armé lorsque des passagers se trouvent dans le véhicule, l'alarme peut s'activer lorsque ces passagers quittent le véhicule. Si une porte (ou le hayon) ou le capot moteur est ouvert(e) dans les 30 secondes après l'armement, le système est désarmé pour éviter une alarme inutile.**

Phase antivol

L'alarme est activée dans les cas suivants pendant que le système est armé.

• Une porte est ouverte sans utiliser le transpondeur (ou la clé intelligente)
• Le hayon est ouvert sans utiliser le transpondeur (ou la clé intelligente).
• Le capot du moteur est ouvert.

L'avertisseur sonore retentit et les feux de détresse clignotent continuellement pendant 30 secondes environ. Pour désactiver le système, déverrouillez les portes avec le transpondeur (ou la clé intelligente).

Phase de désarmement

Le système est désarmé dans les situations suivantes :

Télécommande

- Le bouton de déverrouillage de porte est pressé.
- Le moteur démarre
- Le contact est mis pendant 30 secondes ou plus.

Clé intelligente

- Le bouton de déverrouillage de porte est pressé.
- Le bouton extérieur de porte avant est pressé en portant la clé intelligente.

- Le moteur démarre

Après que les portes sont déverrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le système est désarmé.
Après une pression sur le bouton de déverrouillage, si une porte (ou le hayon) n'est pas ouvert dans les 30 secondes, le système est réarmé.

✻ REMARQUE

■ Système sans antidémarrage

- Évitez d'essayer de démarrer le moteur si l'alarme est activée. Le démarreur du moteur est désactivé si l'alarme est active.
  Si le système n'est pas désarmé au moyen de la télécommande, insérez la clé dans le commutateur d'allumage, faites démarrer le moteur du véhicule et attendez 30 secondes. Ensuite, le système sera désarmé.
- Si vous perdez vos clés, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

■ Système antidémarrage

- Si le système n'est pas désarmé au moyen de la télécommande, insérer la clé dans le commutateur d'allumage et faire démarrer le moteur du véhicule. Ensuite, le système sera désarmé.
- Si vous perdez vos clés, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

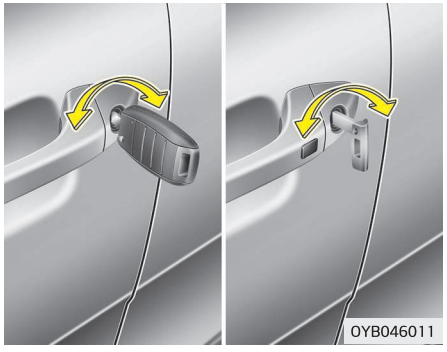
⚠ MISE EN GARDE

Ne pas remplacer, modifier ni régler le système antivol au risque de le mettre en panne. Faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Les pannes causées par des modifications ou réglages incorrects du système antivol ne sont pas couvertes par votre garantie constructeur du véhicule.

VERROUILLAGE DES PORTES

Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule

Clé mécanique



- Faire tourner la clé vers l'arrière du véhicule pour verrouiller et vers l'avant pour déverrouiller.
- Si vous verrouillez/déverrouillez la porte à l'aide d'une clé, les portes sont automatiquement verrouillées/déverrouillées
- Si vous verrouillez/déverrouillez la porte conducteur à l'aide d'une clé, toutes les portes du véhicule sont automatiquement verrouillées/déverrouillées. (si équipé)
- Sur la porte du conducteur, tourner la clé vers l'arrière une fois pour déverrouiller la portière du conducteur et une fois de plus dans les 4 secondes qui suivent pour déverrouiller toutes les portes. (si équipé)
- Une fois les portes déverrouillées, vous pouvez les ouvrir en tirant sur leur poignée.
- Poussez simplement dessus pour les refermer. Veillez à ce que les portes soient bien fermées.

Télécommande/Clé intelligente

- Les portes peuvent être verrouillées et déverrouillées au moyen de la télécommande (ou de la clé intelligente). (si équipé)
- Les portes peuvent être verrouillées et déverrouillées en appuyant sur le bouton de la poignée extérieure de la porte avec la clé intelligente en votre possession.
- Sur la porte du conducteur, appuyer sur le bouton de déverrouillage une fois pour déverrouiller la portière du conducteur et une fois de plus dans les 4 secondes qui suivent pour déverrouiller toutes les portes. (si équipé)
- Une fois les portes déverrouillées, vous pouvez les ouvrir en tirant sur leur poignée.
- Poussez simplement dessus pour les refermer. Veillez à ce que les portes soient bien fermées.

✻ REMARQUE

- Par temps froid et humide, il est possible que les serrures de porte et les mécanismes des portes ne fonctionnent pas correctement en raison du gel.

(Continue)

(Continue)

- Si la porte est verrouillée/déverrouillée rapidement à plusieurs reprises avec la clé du véhicule ou le bouton de verrouillage des portes, le système peut temporairement cesser de fonctionner afin de protéger le circuit et d'éviter tout dommage aux composants du système.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Une porte mal fermée peut se rouvrir.**
- **Vérifier à ne pas coincer les mains ou le corps d'une personne en fermant la porte.**

⚠ AVERTISSEMENT

Si une personne doit rester plus longtemps dans le véhicule lorsqu'il fait chaud ou froid à l'extérieur, elle risque des blessures ou la mort. Ne pas verrouiller le véhicule de l'exté-

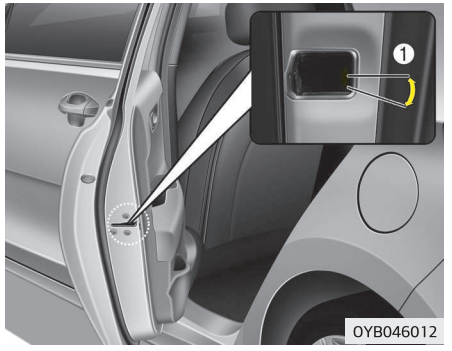
(Continue)

rieur lorsque des personnes se trouvent à l'intérieur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas ouvrir et fermer plusieurs fois les portes, ni exercer une force excessive sur une porte lorsque la fermeture fonctionne.

En cas d'urgence (si équipé)



Si l'interrupteur de verrouillage central des portes ne fonctionne pas électriquement, la seule façon de verrouiller la ou les portes est d'utiliser la clé mécanique dans le barillet extérieur.
Les portes sans barillet extérieur peuvent être verrouillées comme suit:

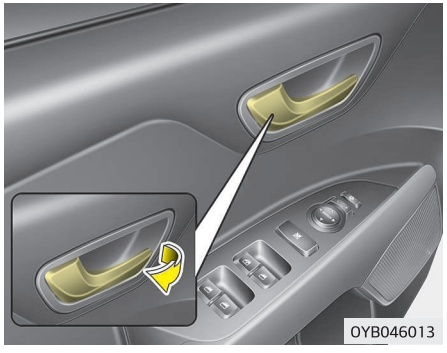
1. Ouvrez la porte.
2. Insérez la clé dans le barillet d'urgence de la porte et tournez la clé horizontalement pour verrouiller (1).
3. Fermez la porte fermement.

✻ REMARQUE

Une fois que le coffre est fermé lorsque le verrouillage central des portes ne fonctionne pas électriquement, vous ne pourrez plus ouvrir le coffre.

Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule

Avec la poignée de porte



Porte d'entrée

Si la poignée intérieure de la porte est actionnée lorsque la porte est verrouillée, la porte se déverrouillera et s'ouvrira.

Porte arrière

Si la poignée intérieure de la porte est actionnée une fois lorsque la porte est verrouillée, la porte se déverrouillera.
Si la poignée intérieure de la porte est actionnée une nouvelle fois lorsque la porte est verrouillée, la porte s'ouvrira.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Panne de serrure de porte

Si une serrure de porte à commande électrique ne fonctionne pas pendant que vous êtes dans le véhicule, essayer une ou plusieurs des techniques suivantes pour sortir :

- **actionner à plusieurs reprises le système de déverrouillage (électronique et manuel) tout en tirant sur la poignée de la porte.**
- **Actionner les autres verrous et poignées de porte, à l'avant comme à l'arrière.**

(Continue)

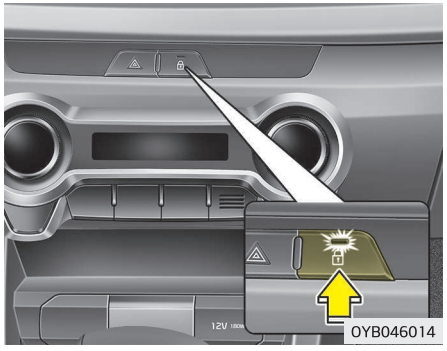
(Continue)

- **Abaisser une vitre avant et utiliser la clé pour déverrouiller la porte depuis l'extérieur.**
- **Aller à la zone de chargement et ouvrir le hayon.**

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas tirer sur la poignée intérieure de la porte du conducteur (ou du passager) lorsque le véhicule est en marche.

Avec le commutateur de verrouillage centralisé des portes



Il est actionné en appuyant sur le commutateur de verrouillage/déverrouillage de porte.

- Lorsque vous appuyez sur le commutateur de verrouillage centralisé des portes, toutes les portes du véhicule se verrouillent et le voyant sur le commutateur s'illumine.
- Si une porte avant est ouverte lorsque le commutateur est enfoncé, aucune porte ne se verrouille.
- Si une porte est déverrouillée, le voyant du commutateur de verrouillage centralisé des portes s'éteint.
- Lorsque vous appuyez sur le commutateur de déverrouillage centralisé des portes, toutes les portes du véhicule se déverrouillent.
- Si l'une des portes arrière est déverrouillée alors que toutes les portes sont verrouillées, le témoin clignote.

✻ REMARQUE

Une fois que les portes sont verrouillées avec l'émetteur ou la clé intelligente, les portes ne peuvent être déverrouillées avec le commutateur de déverrouillage centralisé des portes.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Portes

(Continue)

(Continue)

- **Les portes doivent toujours être complètement fermées et verrouillées pendant les trajets pour éviter une ouverture accidentelle de la porte. Les portes verrouillées peuvent aussi décourager les voleurs lorsque le véhicule s'arrête au ralenti.**
- **Faites particulièrement attention aux véhicules, aux cyclomoteurs, aux bicyclettes et aux piétons approchant du véhicule. Lorsque vous ouvrez une porte, soyez attentif à tout risque de collision pouvant entraîner des dommages ou des blessures.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Véhicules déverrouillés

En laissant votre véhicule déverrouillé, ceci peut inciter au vol ou à des dégâts sur vous ou d'autres par des personnes qui se cachent dans votre véhicule pendant votre absence. Toujours retirer la clé de contact, serrer le frein de stationnement,

(Continue)

(Continue)

fermer toutes les vitres et verrouiller toutes les portes en laissant votre véhicule sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Enfants sans surveillance

La température d'un véhicule fermé peut augmenter de manière considérable et entraîner de graves conséquences. Par ailleurs, les enfants peuvent se blesser en utilisant des fonctions du véhicule ou se faire agresser par des personnes étrangères pénétrant dans le véhicule. Ne jamais laisser d'enfants ou d'animaux de compagnie seuls dans votre véhicule.

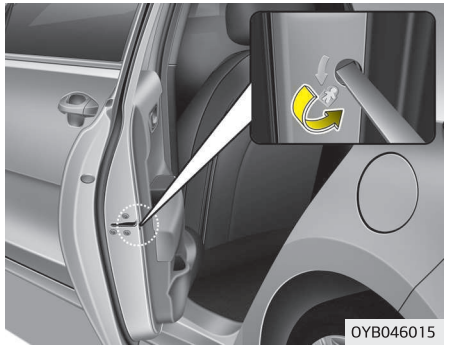
Système de déverrouillage des portes à détection d'impact (si équipé)

Toutes les portes se déverrouilleront automatiquement après un impact qui entraîne le déclenchement de l'airbag.

Système de verrouillage des portes selon la vitesse (si équipé)

Toutes les portes seront automatiquement verrouillées dès que la vitesse du véhicule dépasse 15 km / h. Toutes les portes sont automatiquement déverrouillées lorsque vous coupez le moteur et que vous retirez la clé d'allumage. (si équipé)

Verrouillage de sécurité enfant assis à l'arrière



La serrure de sécurité enfant contribue à empêcher les enfants d'ouvrir accidentellement les portes arrière depuis l'intérieur du véhicule. Elle doit être utilisée dès que des enfants sont présents dans le véhicule et

1. ouvrir la porte arrière.
2. Insérez une clé (ou un tournevis) dans le trou ( ) et mettez-la en position de verrouillage. Lorsque la sécurité enfant est en position de verrouillage, la porte arrière ne s'ouvre pas, même si la poignée intérieure est actionnée.

3. Fermer la porte arrière.

Pour ouvrir la porte arrière, tirer sur la poignée extérieure de porte.
Bien que les portes puissent être déverrouillées, la porte arrière ne s'ouvre pas en tirant sur la manette intérieure de porte avant que la serrure de sécurité enfant de porte arrière ne soit déverrouillée.

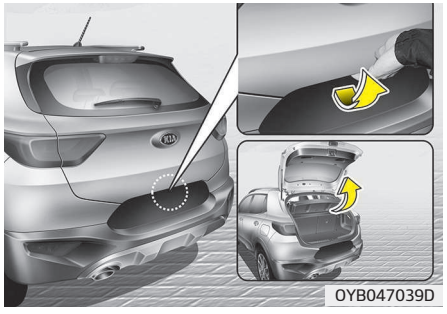
⚠ AVERTISSEMENT

■ Serrures de porte arrière

Si des enfants ouvrent accidentellement les portes arrière pendant le trajet, ils peuvent tomber, se blesser gravement ou mourir. Pour empêcher les enfants d'ouvrir les portes arrière depuis l'intérieur, les serrures de sécurité de porte arrière doivent être utilisées lorsque des enfants se trouvent dans le véhicule.

HAYON

Ouverture du hayon


OYB047039D

- Le hayon est verrouillé ou déverrouillé lorsque toutes les portes sont verrouillées ou déverrouillées avec la clé, la télécommande (ou la clé intelligente) ou le contacteur de verrouillage/déverrouillage centralisé de porte.
- Le hayon déverrouillé peut être ouvert en appuyant sur la poignée et en tirant vers le haut.
- Lorsque toutes les portes sont verrouillées et que le bouton de déverrouillage de hayon est enfoncé pendant plus de 1 seconde, le hayon est déverrouillé. Une fois ouvert puis fermé, le hayon se verrouille automatiquement.

✻ Il n'y a pas de barillet.

✻ REMARQUE

Par temps froid et humide, il est possible que les systèmes de verrouillage/déverrouillage et les mécanismes des portes ne fonctionnent pas correctement en raison du gel.

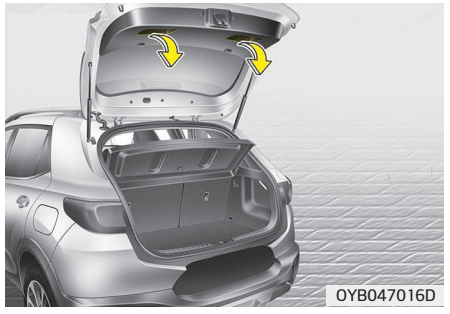
⚠ AVERTISSEMENT

Le hayon bascule vers le haut. Vérifier l'absence d'objets ou de personnes à l'arrière du véhicule en ouvrant le hayon.

⚠ MISE EN GARDE

Fermer le hayon avant de rouler. Des dégâts aux vérins du hayon et aux fixations sont à craindre sur le hayon n'est pas fermé avant de rouler.

Fermeture du hayon


OYB047016D

Pour fermer le hayon, abaissez-le et poussez-le fermement vers le bas. Le hayon doit être fermement verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

Écarter les mains, les pieds et les autres parties du corps du hayon avant de le fermer.

⚠ MISE EN GARDE

En fermant le hayon, vérifier que rien ne se trouve à proximité du loquet et de la gâche du hayon. Ceci endommagerait le loquet du hayon.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Vapeurs d'échappement

Si vous conduisez avec l'hayon ouvert, vous aspirez de dangereuses vapeurs d'échappement dans votre véhicule avec un risque de grave blessure ou de décès pour les occupants du véhicule.
Si vous devez rouler avec le hayon ouvert, maintenez les bouches d'aération et toutes les vitres ouvertes pour bénéficier d'un apport d'air extérieur dans le véhicule.
Le capot du hayon doit toujours rester complètement fermé lorsque le véhicule est en marche. Si on le laisse ouvert ou entrouvert, des gaz d'échappement toxiques peuvent entrer dans le véhicule et causer des malaises graves ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Zone arrière de chargement

Les passagers ne doivent jamais voyager dans le coffre, qui ne dispose d'aucun système de protection. Pour éviter les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brutal, les passagers doivent toujours être attachés comme il se doit.

⚠ AVERTISSEMENT

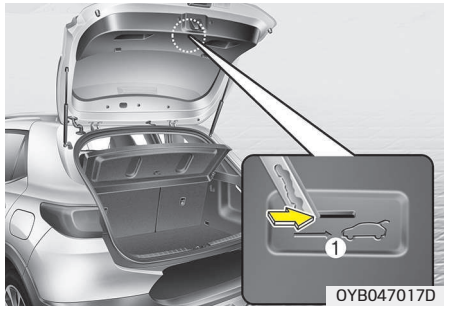
- **En cas d'urgence, il convient de connaître le levier de déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence dans le véhicule. Il faut savoir comment ouvrir le hayon si vous êtes accidentellement bloqué dans le compartiment à bagages.**
- **Personne n'est autorisé à occuper le compartiment à bagages du véhicule. Le compartiment à bagages est un emplacement très dangereux en cas de collision.**

(Continue)

(Continue)

- **N'utiliser le levier de déverrouillage qu'en cas d'urgence. Agir avec une extrême prudence, spécialement en roulant.**

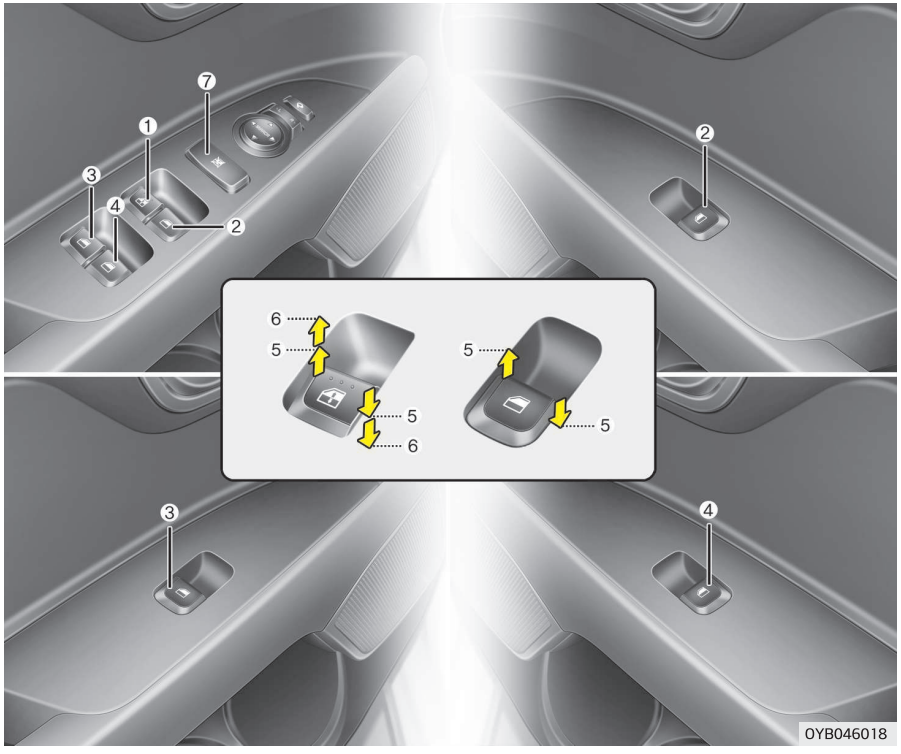
Déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence



Votre véhicule est équipé d'un levier de déverrouillage de sécurité de hayon en cas d'urgence, placé sur le bas du hayon. Lorsque quelqu'un est bloqué accidentellement dans le compartiment à bagages.
Le hayon peut être ouvert de la manière suivante :

1. Introduire la clé mécanique dans l'orifice.
2. Pousser la clé mécanique vers la droite (1).
3. Pousser le hayon vers le haut.

VITRES



1. Commutateur de la vitre électrique du conducteur
2. Commutateur de la vitre électrique du passager avant
3. Commutateur de vitre électrique de porte arrière (gauche) *
4. Commutateur de vitre électrique du passager arrière (droite) *
5. Ouverture et fermeture des vitres
6. Fermeture automatique des vitres électriques * /ouverture * (vitre du conducteur)
7. Commutateur de verrouillage des vitres électriques *

✻ REMARQUE

Par temps froid et humide, les vitres électriques peuvent ne pas fonctionner correctement à cause du gel.

Vitres électriques (si équipé)

Les lève-vitres électriques fonctionnent uniquement pendant que le contact est mis (position ON).

*si équipé

Chaque porte dispose d'un commutateur qui contrôle sa vitre électrique. Le conducteur possède un contacteur de verrouillage de lève-vitre électrique qui peut bloquer le fonctionnement des vitres de passager arrière. Les lève-vitres peuvent encore fonctionner pendant 30 secondes environ après que la clé de contact a été déposée ou placée en position ACC (accessoire) ou LOCK (verrouillage). Toutefois, si les portes avant sont ouvertes, les vitres électriques ne peuvent pas être utilisées pendant les 30 secondes après avoir retiré la clé de contact (si équipé).
Si la vitre ne peut pas se fermer parce qu'elle est bloquée par un objet, retirer l'objet et fermer la vitre.

✻ REMARQUE

Lorsque vous roulez avec les vitres arrière baissées ou le toit ouvrant (si équipé) ouvert (ou partiellement ouvert), vous pouvez entendre le vent ou un bruit de pulsation. Ce bruit est normal. Vous pouvez le réduire ou l'éliminer en procédant comme suit : si le bruit se produit lorsqu'une des

(Continue)

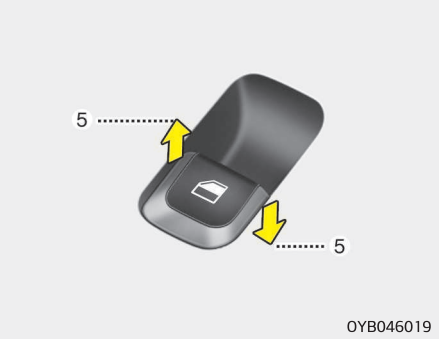
(Continue)

vitres arrière (ou les deux) est ouverte, abaissez les deux vitres avant d'environ 3 cm. Si ce bruit se produit pendant l'ouverture du toit ouvrant, réduire légèrement l'ouverture du toit.

⚠ AVERTISSEMENT

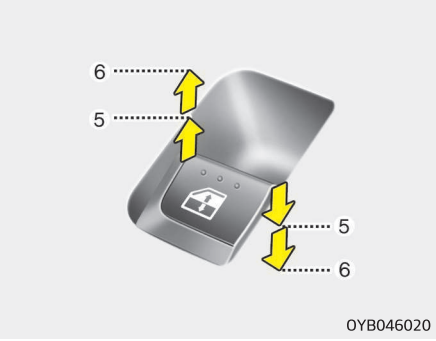
Ne poser aucun accessoire à proximité des vitres. Il pourrait gêner la protection anti-obstruction.

Ouverture et fermeture des vitres



La porte du conducteur possède un commutateur maître de lève-vitre qui commande toutes les vitres du véhicule.
Pour ouvrir ou fermer une vitre, appuyer vers le bas ou tirer vers le haut sur la partie avant du commutateur correspondant à la première position (5).

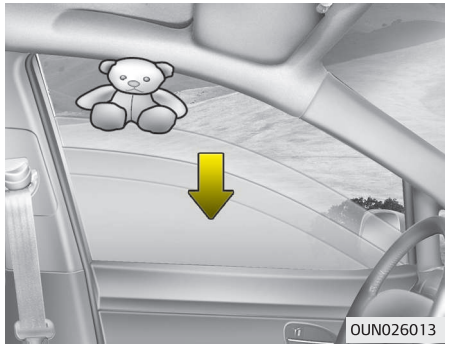
Relevage/abaissement automatique des vitres (si équipé)



Une pression ou une traction sur le commutateur de lève-vitre momentanément jusqu'à la seconde position (6) abaisse ou relève complètement la vitre même si le commutateur est relâché. Pour arrêter la vitre à la position désirée pendant le déplacement de la vitre, soulever ou enfoncer et relâcher le commutateur dans le sens opposé au déplacement.
Si la vitre à commande électrique n'est pas correctement actionnée, le système doit être réinitialisé de la manière suivante :

1. Mettre le contact en position ON.
2. Fermer la vitre et continuer à lever le commutateur de lève-vitre du conducteur pendant au moins 1 seconde après la fermeture complète de la vitre.

Inversion automatique du sens de déplacement



Si le déplacement vers le haut de la vitre est bloqué par un objet ou une partie du corps, la vitre détecte la résistance et s'arrête. Ensuite, la vitre s'abaisse d'environ 30 cm pour permettre de retirer l'objet.

Si la vitre rencontre une résistance alors que le commutateur est maintenu en position relevée, elle s'arrête, puis s'abaisse d'environ 2,5 cm.
Si le commutateur de vitre électrique est à nouveau maintenu en position relevée dans les 5 secondes qui suivent l'abaissement de la vitre par la fonction de retour automatique, cette dernière ne se réactive pas.

✻ REMARQUE

La fonction d'inversion automatique de la vitre du conducteur est active uniquement si vous activez la fonction de remontée automatique en tirant le commutateur vers le haut. L'inversion automatique ne fonctionne pas si la vitre est levée en utilisant la position intermédiaire du commutateur de lève-vitre.

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours vérifier l'absence d'obstruction avant de lever une vitre pour (Continue)

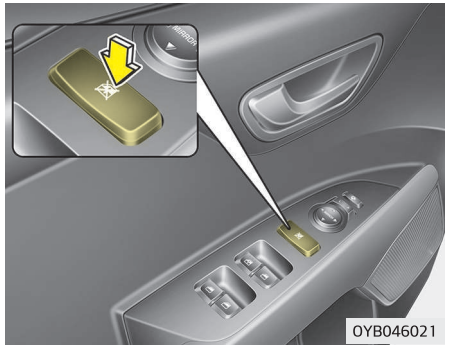
(Continue)

éviter les blessures et les dégâts au véhicule. Les objets de moins de 4 mm de diamètre pris entre la vitre et le bord supérieur de la vitre peuvent ne pas être détectés par la fonction d'inversion automatique et donc ne pas s'arrêter ni changer de direction.

⚠ AVERTISSEMENT

La fonction d'inversion automatique ne s'active pas en réinitialisant le système de vitres électriques.
S'assurer qu'aucune partie du corps ou d'autres objets ne se trouvent pas sur la trajectoire avant de fermer les vitres pour éviter toute blessure ou dégât au véhicule.

Bouton de verrouillage des vitres électriques (si équipé)



- Le conducteur peut désactiver les lève-vitre électriques des portes des passager arrières en appuyant sur le bouton de verrouillage des lève-vitre électrique situé sur la porte du conducteur pour les verrouiller (position enfoncée).
- Lorsque le bouton de verrouillage de lève-vitre électrique est en position LOCK (pressé), le contrôle maître du conducteur peut actionner toutes les vitres électriques. Également, la commande du passager avant permet d'actionner la vitre électrique du passager avant.

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter tout dommage au système, évitez d'abaisser ou de remonter plusieurs vitres en même temps. Ainsi, vous préservez également la durée de vie du fusible.**
- **N'essayez jamais d'utiliser le commutateur principal de la porte conducteur et celui d'une autre porte pour réaliser des actions opposées en même temps. La vitre s'arrêterait et ne pourrait plus être baissée ou remontée.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Vitres

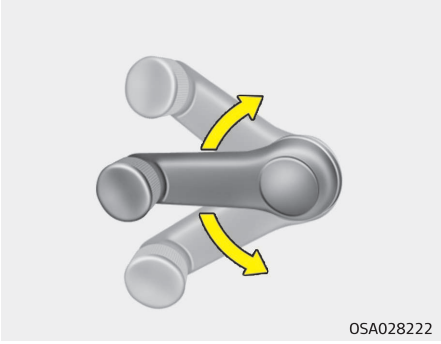
- **NE JAMAIS laisser la clé de contact dans votre véhicule avec des enfants sans surveillance pendant que le moteur tourne.**

(Continue)

(Continue)

- **NE JAMAIS laisser des enfants sans surveillance dans le véhicule. Même de très jeunes enfants peuvent faire déplacer accidentellement le véhicule, s'étrangler avec les vitres ou se blesser autrement, et blesser d'autres enfants.**
- **Vérifiez toujours que tous les bras, les mains, les têtes et autres obstructions sont écartés avant de fermer une vitre.**
- **Ne laissez pas les enfants jouer avec les vitres électriques. Maintenez le bouton de verrouillage de vitre électrique de la porte du conducteur en position de verrouillage (enfoncé). Si un enfant actionne par inadvertance les vitres, il risque des blessures graves.**
- **Ne sortez pas la tête ou les bras par la fenêtre qui s'ouvrer lorsque vous roulez**

Vitres manuelles (si équipé)



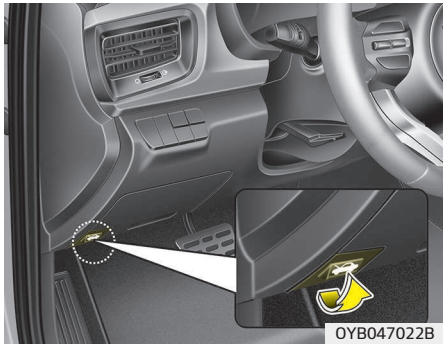
Pour relever ou abaisser la vitre, tourner la poignée du lève-glace dans le sens horaire ou anti-horaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous ouvrez ou vous fermez des vitres, assurez-vous que des bras, des mains ou le corps de vos passagers ne puissent pas être coincés.

CAPOT

Ouverture du capot


OYB047022B

1. Tirer le levier de déverrouillage pour déverrouiller le capot. Le capot s'entrouvre.

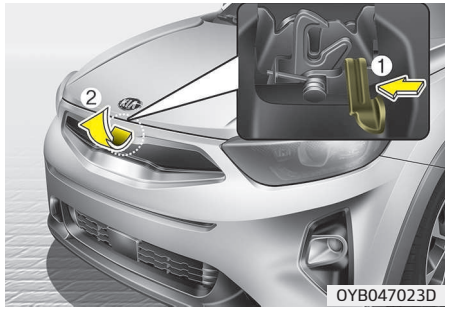
⚠ AVERTISSEMENT

Ouvrez le capot après avoir arrêté le moteur sur un terrain plat, en passant le levier de vitesses en position P (stationnement) pour une boîte-pont automatique et en 1ère (première) ou en R (marche arrière) pour

(Continue)

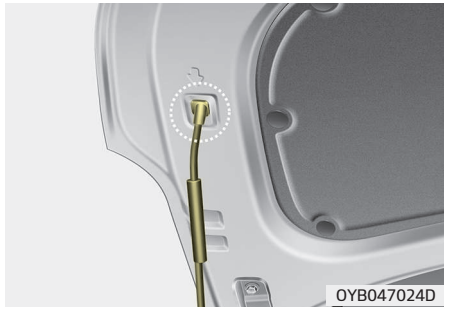
(Continue)

une boîte-pont manuelle et en activant le frein de stationnement.



OYB047023D

2. Passez à l'avant du véhicule, soulevez légèrement le capot, appuyez sur le second loquet (1) au centre du capot et levez le capot (2).


OYB047024D

3. Déployez la béquille du capot
4. Maintenez le capot ouvert en y insérant l'extrémité de la béquille

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pièces chaudes

Saisissez la tige de support par la zone entourée de caoutchouc. Le caoutchouc permet d'éviter de se brûler sur du métal chaud lorsque le moteur est chaud.

Avertissement de capot ouvert (si équipé)

OYB046122B

Le message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD lorsque le capot est ouvert.
La sonnerie d'avertissement retentit lorsque le véhicule roule à 3 km/h ou plus avec le capot ouvert.

Fermeture du capot

1. Avant de fermer le capot, vérifiez les points suivants :
   - Tous les bouchons de remplissage du compartiment moteur doivent être correctement en place.
   - Les gants, chiffons ou autres matériaux combustibles doivent être retirés du compartiment moteur.
2. Replacez la béquille dans son clip pour l'immobiliser.
3. Abaissez le capot jusqu'à ce qu'il soit à 30 cm environ de la position fermée et laissez-le retomber. Assurez-vous qu'il est bien verrouillé.
4. Vérifiez que le capot s'est correctement verrouillé. Si le capot peut être levé légèrement, il n'est pas correctement verrouillé.
   Ouvrez-le à nouveau et fermez-le avec un peu plus de force.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Avant de fermer le capot, vérifier l'absence d'obstacles dans le compartiment moteur. Si le capot est fermé en présence d'une obstruction dans l'ouverture du capot, des dégâts ou de graves blessures sont à craindre.**

(Continue)

(Continue)

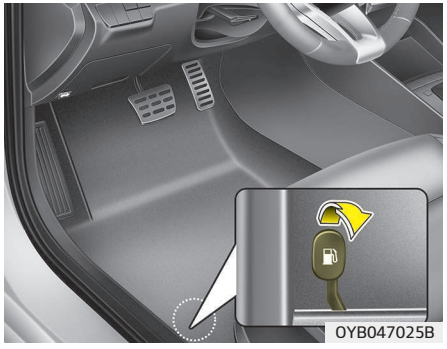
- **N'abandonner dans le compartiment moteur ni gant, ni chiffon ni autre matériau combustible. Cela pourrait provoquer un incendie induit par la chaleur.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Vérifier toujours que le capot est correctement verrouillé avant de prendre la route. S'il n'est pas verrouillé, le capot pourrait s'ouvrir pendant que le véhicule roule, entraînant une perte totale de visibilité qui pourrait provoquer un accident.**
- **La tige de support doit être insérée complètement dans le trou prévu à cet effet dans le capot lorsque vous inspectez le compartiment moteur. Elle empêche le capot de vous tomber dessus et de vous blesser.**
- **Ne pas rouler avec le capot levé. La vision est obstruée, le capot peut tomber ou être endommagé.**

TRAPPE À CARBURANT

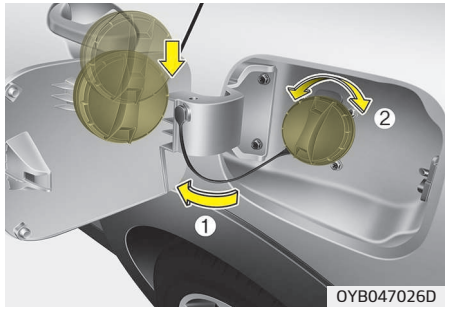
Ouverture de la trappe à carburant


OYB047025B

Le couvercle de la trappe à carburant doit être ouvert depuis l'intérieur du véhicule en tirant le dispositif d'ouverture de la trappe situé dans la zone de plancher avant sur le siège du conducteur.

✻ REMARQUE

Si la trappe à carburant ne s'ouvre pas à cause d'une accumulation de glace, taper ou appuyer doucement dessus afin de rompre la glace et ainsi libérer la trappe. Ne pas appuyer sur la trappe. Si nécessaire, pulvérisez autour de la trappe un liquide dégivrant agréé (n'utilisez pas d'antigel pour radiateur) ou placez le véhicule dans un endroit chaud pour permettre à la glace de fondre.



OYB047026D

1. Arrêtez le moteur.
2. Pour ouvrir la trappe à carburant, tirez sur le mécanisme d'ouverture de la trappe à carburant.
3. Tirez sur le couvercle de la trappe à carburant (1) pour l'ouvrir complètement.
4. Pour retirer le bouchon de remplissage de carburant (2), tournez-le dans le sens antihoraire.
5. Faites l'appoint nécessaire en carburant.

Fermeture de la trappe à carburant

1. Pour poser le bouchon, le faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic. Ce déclic indique que le bouchon est correctement serré.
2. Fermez le couvercle de la trappe à carburant, poussez-le légèrement et assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Appoint de carburant

- **Si du carburant sous pression s'échappe, il peut éclabousser vos vêtements ou votre peau et entraîner un départ de feu et des brûlures. Retirez toujours le bouchon du réservoir à carburant délicatement et lentement. Si le bouchon laisse échapper du carburant ou si vous entendez un sifflement, attendez que le phénomène cesse pour retirer entièrement le bouchon.**
- **Lors de l'appoint de carburant, arrêter le remplissage lors de l'arrêt automatique du pistolet.**
- **Vérifier que le bouchon de la trappe à carburant est correctement installé pour éviter tout déversement de carburant en cas d'accident.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Dangers d'appoint de carburant

Les carburants automobiles sont inflammables. Lors d'un appoint, respecter les directives suivantes. Sinon, de grave blessure, brûlure ou décès par incendie ou explosion sont à craindre.

- **Lisez et respectez tous les avertissements de la station service.**
- **Avant de faire le plein, notez la localisation du bouton d'arrêt d'urgence de la distribution d'essence de la station (le cas échéant).**
- **Avant de toucher le pistolet, vous devez éliminer tout risque de décharge d'électricité statique en touchant une autre pièce métallique du véhicule, placée à une distance certaine du goulot de remplissage, du pistolet ou d'une autre source d'essence.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas retourner dans un véhicule une fois que vous avez commencé l'appoint étant donné que vous générez de l'électricité statique par contact, frottement ou glissement contre du tissu (du polyester, du satin ou du nylon, etc.) capable de produire de l'électricité statique. La décharge d'électricité statique peut enflammer les vapeurs de carburant entraînant une combustion rapide. Si vous devez absolument remonter dans le véhicule, vous devez là encore éliminer tout risque de décharge d'électricité statique potentiellement dangereuse en touchant une pièce métallique du véhicule éloignée du goulot de remplissage en carburant, du pistolet ou d'une autre source d'essence.**

(Continue)

(Continue)

- **Lorsque vous utilisez un jerricane agréé, veillez à le placer sur le sol avant de commencer à le remplir. Les décharges d'électricité statique issues du jerricane peuvent enflammer des vapeurs de carburant et provoquer un incendie.**
  Après le début de l'appoint, le contact avec le véhicule doit être maintenu jusqu'à la fin du remplissage.
  Utiliser uniquement des jerricanes en plastique agréés pour stocker et transporter de l'essence.
- **N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous faites le plein. En effet, le courant électrique et/ou les interférences électroniques des téléphones portables peuvent enflammer des vapeurs de carburant et provoquer un incendie.**

(Continue)

(Continue)

- **Lors de l'appoint de carburant, le moteur doit toujours être arrêté. Les étincelles provenant de composants électriques reliés au moteur peuvent enflammer des vapeurs de carburant et provoquer un incendie. À l'issue de l'appoint, vérifier si le bouchon de remplissage et la trappe de remplissage sont convenablement fermés, avant de faire démarrer le moteur du véhicule.**
- **NE PAS utiliser d'allumettes ou de briquet et NE PAS FUMER. Ne pas laisser de cigarette allumée dans votre véhicule lorsque vous vous trouvez dans la station et tout particulièrement lorsque vous faites le plein. Le carburant automobile est très inflammable et peut causer un incendie s'il est allumé.**
- **Si un incendie se déclare pendant que vous faites le plein, éloignez-vous du véhicule et contactez immédiatement le gérant de la station, avant de prévenir les pompiers. Suivez toutes les instructions de sécurité qu'ils vous donneront.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Veillez à faire le plein de carburant de votre véhicule conformément aux "Exigences en matière de carburant" à la page 1-03.**
- **Si le bouchon de remplissage de carburant doit être remplacé, utiliser uniquement les pièces prévues à cet effet.**
  L'utilisation d'un bouchon de réservoir de carburant inadapté peut entraîner un dysfonctionnement très grave du système d'alimentation en carburant ou de contrôle des émissions. Pour plus d'informations, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- **Ne déversez pas de carburant sur les surfaces extérieures du véhicule. Vous pourriez endommager la peinture.**
- **Après l'appoint, vérifier si le bouchon de la trappe à carburant est correctement installé pour éviter tout déversement de carburant en cas d'accident.**

TOIT OUVRANT (SI ÉQUIPÉ)

Si votre véhicule est équipé d'un toit ouvrant, vous pouvez le faire glisser ou l'incliner à l'aide du levier de commande situé sur la console supérieure.
Le toit ouvrant ne peut être ouvert, fermé ou incliné que lorsque le contact est mis.

✻ REMARQUE

- Par temps froid et humide, le toit ouvrant peut mal fonctionner en raison du gel.

(Continue)

(Continue)

- À la suite d'un lavage du véhicule ou en cas de pluie, essuyez le toit ouvrant avant de l'utiliser.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne pas continuer à actionner le levier de commande du toit ouvrant à la suite de l'ouverture, la fermeture ou l'inclinaison complète du toit ouvrant. Cela pourrait endommager le moteur ou les composants du système.**
- **Le toit ouvrant doit être fermé complètement avant de quitter le véhicule.**
  Si le toit ouvrant est ouvert, la pluie ou la neige peuvent s'infiltrer dans l'habitacle et des voleurs peuvent s'introduire.

✻ REMARQUE

Le toit ouvrant ne peut pas coulisser s'il est en position inclinée ou ne

(Continue)

(Continue)

peut pas s'incliner s'il est ouvert ou en position de coulissement.

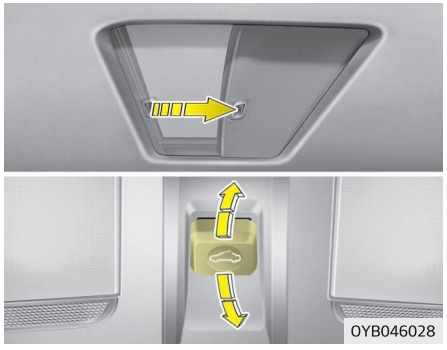
⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais régler le toit ouvrant ou le store en roulant. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter tout fonctionnement accidentel du toit ouvrant, notamment par un enfant, ne pas laisser un enfant actionner le toit ouvrant.**
- **Ne pas s'asseoir sur le toit du véhicule. Cela pourrait l'endommager.**

Coulissement du toit ouvrant



Pour ouvrir le toit ouvrant, pousser le levier de commande de toit ouvrant vers l'arrière.
Pour fermer le toit ouvrant, pousser le levier de commande de toit ouvrant vers l'avant.

Pour ouvrir le toit ouvrant automatiquement :

Tirer le levier de commande de toit ouvrant vers l'arrière jusqu'en 2 position et le relâcher. Le toit ouvrant coulisse jusqu'à la position d'ouverture recommandée (environ 5 cm avant la position ouverte maximale).

Pour arrêter le toit ouvrant à un point précis, pousser brièvement le levier de commande du toit ouvrant.

Pour fermer le toit ouvrant automatiquement :

Tirez le levier de commande de toit ouvrant vers l'avant jusqu'en 2ème position et relâchez-le. Le toit ouvrant se ferme automatiquement.
Pour arrêter le toit ouvrant à un point précis, pousser brièvement le levier de commande du toit ouvrant.

✻ REMARQUE

Pour réduire le bruit du vent pendant la conduite, il est conseillé de rouler avec le toit ouvrant légèrement fermé (l'arrêter environ 5 cm avant l'ouverture coulissante complète).

⚠ AVERTISSEMENT

Confirmer qu'aucune tête, autre partie du corps ou objets se trouve sur
(Continue)

(Continue)

la trajectoire de la fenêtre qui se referme pour éviter toute blessure ou dégât au véhicule.
Les objets de moins de 4 mm de diamètre pris entre la vitre du toit ouvrant et le bord avant de la vitre peuvent ne pas être détectés par la fonction d'inversion automatique et donc ne pas s'arrêter ni changer de direction.

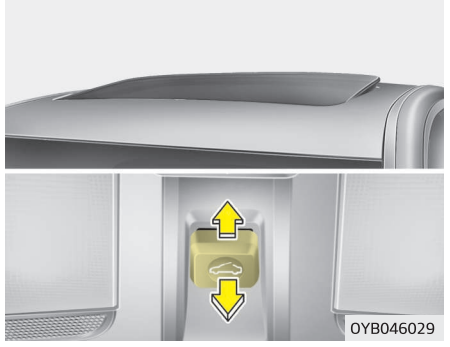
Inversion automatique du sens de déplacement

Si un objet ou une partie du corps est détecté lors de la fermeture automatique du toit ouvrant, le sens du déplacement est inversé, puis le mouvement est arrêté.
La fonction d'inversion automatique du déplacement n'est pas opérationnelle en présence d'un obstacle de très petite taille entre le toit ouvrant et l'ouverture du toit. Vérifiez toujours qu'aucun passager ou objet ne risque de faire obstacle avant de fermer le toit ouvrant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne jamais tenter de coincer une partie du corps volontairement pour activer la fonction d'inversion automatique du déplacement.**
- **La fonction d'inversion automatique du déplacement peut ne pas fonctionner si quelque chose est coincé juste avant la fermeture complète du toit ouvrant.**

Inclinaison du toit ouvrant



Pour ouvrir le toit ouvrant, pousser le levier de commande du toit ouvrant vers le haut jusqu'à ce que le toit ouvrant atteigne la position souhaitée.
Pour fermer le toit ouvrant, pousser le levier de commande du toit ouvrant vers l'avant jusqu'à ce que le toit ouvrant atteigne la position souhaitée.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Confirmer qu'aucune tête, autre partie du corps ou objets se trouve sur la trajectoire du toit ouvrant qui se referme pour éviter toute blessure ou dégât au véhicule.**
- **Ne jamais régler le toit ouvrant ou le store en roulant. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et un accident.**
- **Pour éviter le risque de blessure grave, voire mortelle, ne pas passer la tête, les bras ou le corps par le toit ouvrant pendant la conduite.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Éliminer périodiquement la saleté qui peut s'accumuler sur le rail de guidage.**

(Continue)

(Continue)

- **N'essayez pas d'ouvrir le toit ouvrant lorsque la température est inférieure à zéro ou lorsque le toit ouvrant est couvert de neige ou de glace. Vous risqueriez d'endommager le verre ou le moteur du toit.**
- **Lorsque vous utilisez pas souvent le toit ouvrant, la poussière entre le toit ouvrant et le panneau de toit peut entraîner un bruit. Ouvrez et nettoyez régulièrement le toit ouvrant à l'aide d'un chiffon propre.**
- **Le toit ouvrant est conçu pour coulisser en même temps que le pare-soleil. Ne laissez pas le pare-soleil fermé lorsque le toit ouvrant est ouvert.**

Pare-soleil

ORBC040097

Le toit ouvrant s'ouvre automatiquement avec le panneau vitré lorsque ce dernier coulisse. Vous devez le refermer manuellement.

Réinitialisation du toit ouvrant

Le toit ouvrant doit être réinitialisé dans les cas suivants

- Batterie déchargée ou déconnectée ou fusible concerné remplacé ou déconnecté.
- La fonction coulissante à une touche du toit ouvrant ne fonctionne pas normalement.

1. Le contacteur d'allumage doit être placé en position ON.
2. Fermer le toit ouvrant complètement.
3. Relâcher le levier de commande.
4. Pousser le levier de commande vers l'avant jusqu'à ce que le toit ouvrant s'incline et bouge légèrement vers le haut et le bas. Relâcher ensuite le levier.
5. Pousser le levier de commande vers l'avant jusqu'à ce que le toit ouvrant fonctionne de la manière suivante :
   OUVERTURE PAR INCLINAISON ➔ OUVERTURE PAR COULISSEMENT ➔FERMETURE PAR COULISSEMENT
   Relâchez ensuite le levier de commande.

Si le toit ouvrant ne fonctionne pas correctement après la réinitialisation, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Si le toit ouvrant n'est pas réinitialisé lorsque la batterie de véhicule est débranchée ou déchargée, ou si un fusible à grillé, il risque de ne pas fonctionner correctement.

VOLANT

Direction assistée électrique

La direction assistée utilise le moteur électrique pour vous aider dans la direction du véhicule. Si le moteur du véhicule est arrêté ou si le système de direction assistée tombe en panne, le véhicule peut toujours être utilisé mais avec un effort supplémentaire de manœuvre du volant.

La direction assistée entraînée par moteur électrique est commandée par l'unité de commande de direction assistée qui détecte le couple de braquage, la position du volant et la vitesse du véhicule pour commander le moteur électrique.

Le volant devient plus difficile à tourner lorsque la vitesse du véhicule augmente et diminue lorsque la vitesse du véhicule diminue pour un meilleur contrôle du volant de direction.

Si vous remarquez un changement au niveau de la dureté de la direction du véhicule, faire vérifier votre système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

Vous pouvez observer les points suivants lors du fonctionnement normal du véhicule :

- le témoin d'avertissement EPS ne s'allume pas.
- L'effort de direction est immédiatement élevé après avoir mis le contact. Ceci survient pendant que le système EPS effectue des diagnostics. À l'issue des diagnostics, l'effort de manœuvre du volant redevient normal.
- Un déclic peut s'entendre depuis le relais EPS après que le commutateur d'allumage est mis en position de marche ou de verrouillage.
- Vous pouvez entendre le bruit du moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt ou roule à faible vitesse.

(Continue)

(Continue)

- Si le système de direction assistée électronique ne fonctionne pas correctement, le témoin correspondant s'allume sur le combiné. Le volant peut devenir difficile à contrôler ou à manœuvrer. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel.
  Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- L'effort de direction augmente si le volant de direction est tourné continuellement pendant que le véhicule est arrêté. Cependant, après quelques minutes, le fonctionnement redevient normal.
- Lorsque vous utilisez le volant par de basses températures, vous pouvez entendre un bruit anormal. Ce bruit disparaît lorsque les températures remontent. Tout cela est parfaitement normal.

(Continue)

(Continue)

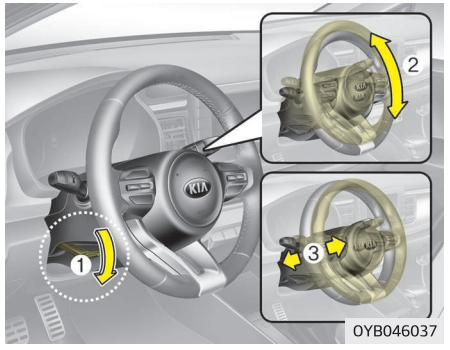
- Lorsque le témoin d'avertissement du système de charge s'allume ou la tension est basse (lorsque l'alternateur ou la batterie ne fonctionnent pas normalement ou ont un dysfonctionnement), le volant peut obtenir lourd et devenir anormalement difficile à contrôler.

Volant inclinable et télescopique (si équipé)

Une colonne de direction inclinable et télescopique vous permet de régler le volant de direction avant de prendre la route.
Vous pouvez également lever le volant pour donner plus de place à vos jambes lorsque vous quittez le véhicule et que vous y entrez.
Le volant de direction doit être placé de manière confortable. Il doit vous permettre de voir les témoins d'avertissement et les indicateurs du panneau d'instruments.

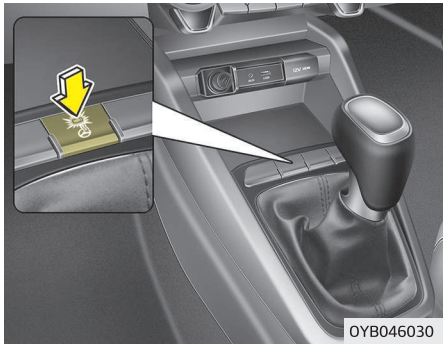
⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne jamais régler l'angle du volant de direction en roulant. Vous pourriez perdre le contrôle de la direction, causer de graves blessures, de décès et des accidents.**
- **Après le réglage, pousser le volant de direction vers le haut et le bas pour s'assurer de son verrouillage en place.**



Pour modifier l'angle du volant, tirer vers le bas sur le levier de déverrouillage (1), régler le volant de direction à l'angle (2) et la hauteur (3) désirés. Ensuite, tirer sur le levier de déverrouillage pour verrouiller le volant de direction en place. Régler le volant de direction à la position désirée avant de rouler.

Volant chauffant (si équipé)

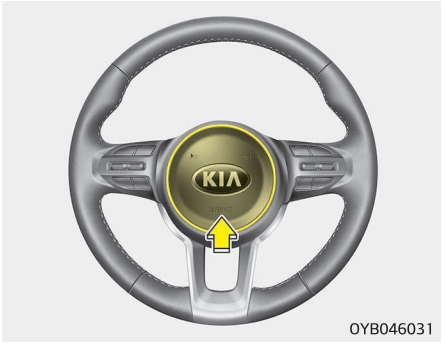


Lorsque le contact est établi, appuyez sur le bouton de commande du chauffage du volant pour le réchauffer. Le témoin du bouton s'allume.
Pour désactiver le chauffage du volant, appuyez de nouveau sur ce bouton. Le témoin du bouton s'éteint.
Il s'arrête automatiquement environ 30 minutes après la mise en marche du chauffage du volant.
Si vous coupez le contact dans les 30 minutes après avoir appuyé sur le bouton de chauffage du volant, le chauffage sera éteint dès que vous remettrez le contact.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne poser aucun accessoire de commande du volant de direction. Ceci endommage le chauffage du volant de direction.**
- **Lors du nettoyage du volant chauffé, n'utiliser aucun solvant organique tel que du diluant pour peinture, du benzène, de l'alcool ou de l'essence. Ceci pourrait endommager la surface du volant.**
- **Si la surface du volant est endommagée par un objet pointu, les composants du volant chauffant peuvent être endommagés.**

Avertisseur sonore



Pour klaxonner, appuyez sur les symboles d'avertisseur au volant. Vérifier régulièrement l'avertisseur sonore pour s'assurer de son fonctionnement.

✻ REMARQUE

Pour klaxonner, appuyez sur la zone du volant signalée par le symbole de l'avertisseur sonore (voir illustration). L'avertisseur sonore fonctionne uniquement lorsque vous appuyez sur cette zone.

⚠ MISE EN GARDE

N'appuyez pas violemment sur l'avertisseur sonore pour le déclencher et ne frappez pas dessus avec le poing. N'appuyez pas sur l'avertisseur sonore avec un objet pointu.

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur

Réglez le rétroviseur afin qu'il soit centré par rapport à la lunette arrière. Réaliser ce réglage avant le trajet.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Visibilité arrière

Ne pas placer aucun objet dans le siège arrière ou la zone de chargement qui risquerait d'interférer avec votre vision à travers la lunette arrière.

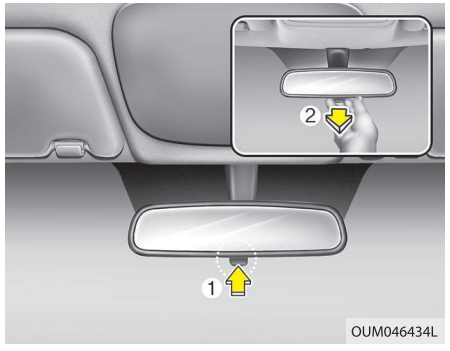
⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas régler le rétroviseur en roulant. Ceci pourrait faire perdre le contrôle, causer un accident, un décès, de grave blessure ou des dégâts matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne modifiez pas le rétroviseur intérieur et ne posez pas un rétroviseur large. Ceci peut causer des blessures en cas d'accident ou de déploiement d'airbag.

Rétroviseur jour/nuit (si équipé)



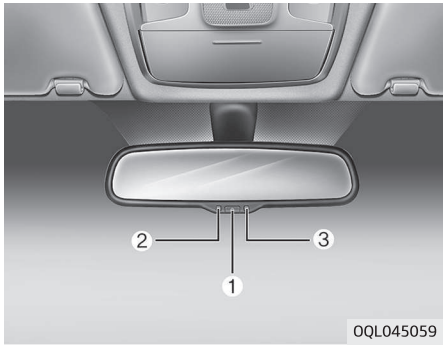
Effectuer le réglage avant de démarrer et avec le levier jour/nuit en position de jour (1).

Tirer le levier jour/nuit vers vous (2) pour réduire l'éblouissement par les phares des véhicules qui suivent pendant la conduite nocturne.

Se rappeler la perte de clarté en position nuit.

✻ (1) : Jour, (2) : Nuit

Rétroviseur électrochromique (ECM) (si équipé)



Le rétroviseur électrique commande automatiquement l'éblouissement par les phares des véhicules qui suivent la nuit ou lorsqu'il fait sombre. Le capteur (3) monté dans le rétroviseur détecte le niveau d'éclairage autour du véhicule et commande automatiquement l'éblouissement par les phares des véhicules qui suivent.
Lorsque le moteur tourne, le capteur situé dans le rétroviseur adapte automatiquement la luminosité.

Lorsque le levier de vitesses est en marche arrière (R), le rétroviseur est automatiquement réglé sur la position la plus lumineuse pour améliorer la visibilité du conducteur à l'arrière du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

Pour nettoyer le rétroviseur, utilisez une serviette en papier ou un support équivalent imbibé de nettoyant à vitre. Ne pas vaporiser le produit de nettoyage directement sur le rétroviseur. En effet, le produit risque de pénétrer dans le boîtier du rétroviseur.

Pour actionner le rétroviseur électrique :

- le rétroviseur se place à la position de marche chaque fois que le contact est mis.
- Appuyer sur le bouton marche / arrêt (1) pour désactiver la fonction d'atténuation automatique. Le témoin du rétroviseur (2) s'éteint.
  Appuyer sur le bouton marche / arrêt (1) pour activer la fonction d'atténuation automatique. Le témoin du rétroviseur (2) s'allume.

Rétroviseur extérieur

Réglez toujours les rétroviseurs avant de commencer à conduire.
Votre véhicule est équipé de rétroviseurs gauche et droit. Il est possible de régler les rétroviseurs à distance grâce à un bouton. Il est possible de rabattre les boîtiers des rétroviseurs afin d'éviter tout dommage lors du passage du véhicule dans une station de lavage automatique ou dans une rue étroite.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Rétroviseurs

- **Le rétroviseur extérieur droit est convexe. Les objets que vous voyez dans ce type de rétroviseur sont plus proches qu'il n'y paraît.**
- **Utilisez votre rétroviseur intérieur ou tournez la tête pour déterminer la distance réelle qui vous sépare des véhicules qui vous suivent lorsque vous changez de voie.**

⚠ MISE EN GARDE

Ne grattez pas la glace sur le rétroviseur pour ne pas endommager la surface. Si le rétroviseur est bloqué par la glace, ne pas le forcer pour le régler. Pour retirer la glace, utiliser un aérosol de dégivrage, une éponge ou un linge doux imbibé d'eau très chaude.

⚠ MISE EN GARDE

Si le rétroviseur est bloqué par la glace, ne forcez pas pour le régler. Utiliser un aérosol de dégivrage homologué (et non un antigel pour radiateur) pour dégivrer le mécanisme ou déplacer le véhicule dans un lieu chaud et laisser fondre la glace.

⚠ AVERTISSEMENT

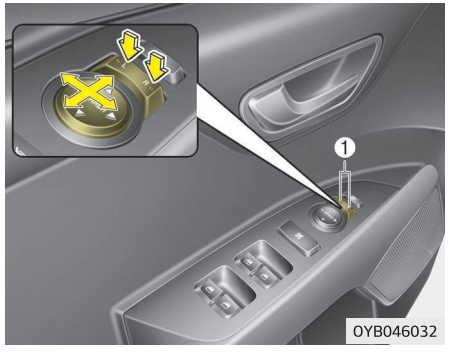
Ne pas régler ni rabattre les rétroviseurs extérieurs en roulant. Ceci pourrait faire perdre le contrôle, causer un accident, un décès, de

(Continue)

(Continue)

grave blessure ou des dégâts matériels.

Commande à distance



Type électrique

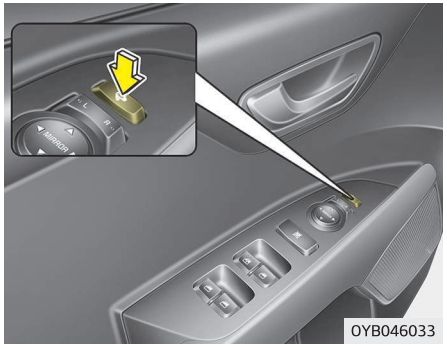
Le commutateur de rétroviseur avec commande à distance vous permet de régler la position des rétroviseurs extérieurs des côtés gauche et droit. Pour régler la position d'un des deux rétroviseurs, le contacteur d'allumage doit être en position ACC.

Pour régler la position d'un rétroviseur, appuyer sur le bouton R (côté droit) ou L (côté gauche) (1) pour sélectionner le rétroviseur puis appuyer sur un point correspondant (▲) de la commande de réglage de rétroviseur pour placer le rétroviseur sélectionné vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.
Après le réglage, appuyer de nouveau sur le bouton R ou L pour éviter un réglage accidentel.

⚠ MISE EN GARDE

- **Les rétroviseurs s'immobilisent lorsqu'ils atteignent les angles de réglage maximum, mais le moteur continue de fonctionner tant que le commutateur est enfoncé. Ne pas appuyer plus longtemps que nécessaire sur le commutateur pour ne pas endommager le moteur.**
- **Ne pas tenter de régler le rétroviseur extérieur à la main. Ceci endommagerait les organes du rétroviseur.**

Rabattement de rétroviseur extérieur



Type électrique (si équipé)

Pour rabattre le rétroviseur, appuyez sur le bouton.
Pour le déployer, appuyez à nouveau sur le bouton.

⚠ MISE EN GARDE

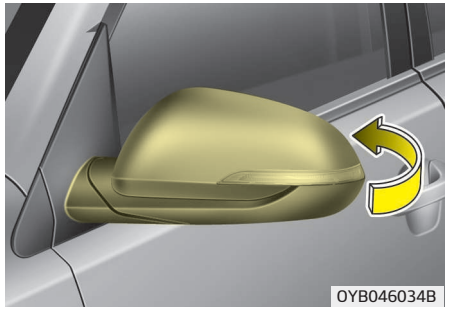
Le rétroviseur extérieur à commande électrique fonctionne même lorsque le commutateur d'allumage est en position OFF. Cependant, pour (Continue)

(Continue)

éviter que la batterie ne se décharge inutilement, ne prenez pas plus de temps que nécessaire pour régler les rétroviseurs lorsque le moteur est à l'arrêt.

⚠ MISE EN GARDE

S'il s'agit d'un rétroviseur extérieur à commande électrique, ne pas le rabattre à la main. Vous risqueriez d'endommager le moteur.



Type manuel

Pour rabattre le rétroviseur extérieur, saisir le boîtier du rétroviseur et le rabattre vers l'arrière du véhicule.

COMBINÉ D'INSTRUMENTS

■ Type A

■ Type B

OYB046100/OYB046101C

1. Compte-tours
2. Compteur de vitesse
3. Jauge de température du liquide de refroidissement moteur
4. Jauge de carburant
5. Témoins lumineux
6. Affichage LCD

✻ Le combiné d'instruments de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.
Pour plus de détails, se reporter à "Jauges" à la page 4-52.

■ **Type C**

■ **Type D**

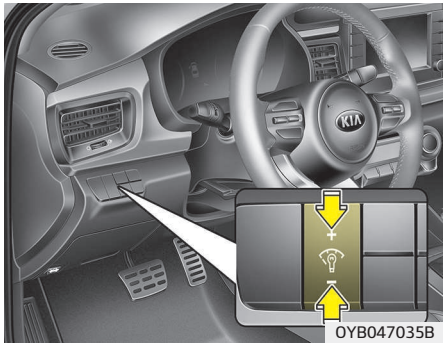
OYB047102/OYB047103

1. Compte-tours
2. Compteur de vitesse
3. Jauge de température du liquide de refroidissement moteur
4. Jauge de carburant
5. Témoins lumineux
6. Affichage LCD

✻ Le combiné d'instruments de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.
Pour plus de détails, se reporter à “Jauges” à la page 4-52.

Commande du combiné d'instruments

Réglage de l'éclairage du combiné d'instruments (si équipé)

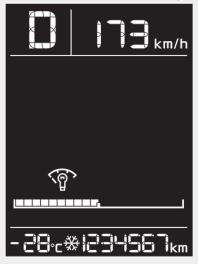


⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez jamais les commandes du combiné d'instruments pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels.

L'intensité d'éclairage du panneau d'instruments est modifiée en appuyant sur le bouton de commande d'éclairage (« + » ou « - ») lorsque le contact est mis ou que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position de marche, ou que les feux arrière sont allumés.

■ Groupe d'instruments de type A, B



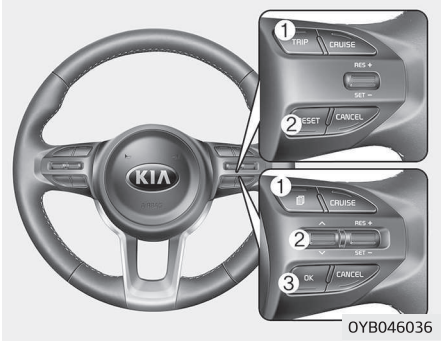
OYB046120B

■ Groupe d'instruments de type C, D

OYB046121B

- Si vous maintenez le bouton de commande d'éclairage (« + » ou « - »), l'intensité lumineuse change en permanence.
- Si l'intensité lumineuse atteint le maximum ou le minimum, une alarme retentit.

Commande de l'écran LCD



OYB046036

Vous pouvez alterner entre les modes de l'écran LCD à l'aide des boutons de commande du volant de direction.
- Type A

(1) TRIP (trajet) : bouton TRIP (trajet) pour changer de mode.
(2) RESET (réinitialisation) : bouton RESET (réinitialisation) pour réinitialiser l'élément sélectionné.
– Type B

(1) 🗐 : bouton de MODE pour changement de MODE LCD
(2) ∧/∨: DÉPLACER le commutateur de défilement pour sélectionner les options
(3) OK : bouton SET/RESET pour paramétrer les options ou les réinitialiser

❇ Pour les modes LCD, reportez-vous à “Affichage LCD” à la page 4-58.

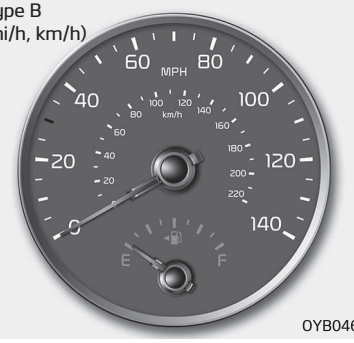
Jauges

Compteur de vitesse

■ Type A (km/h)

OYB046104

■ Type B (mi/h, km/h)



OYB046105

Le compteur de vitesse indique la vitesse du véhicule ; il est calibré en miles/heure (mph) et/ou en kilomètres/heure (km/h).

Compte-tours

■ Type A

OYB046106

■ Type B

OYB046107

Le compte-tours indique approximativement le nombre de tours par minute du moteur (tr/min).

Il permet de sélectionner les vitesses appropriées et d'éviter tout surrégime du moteur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne poussez pas le moteur dans la ZONE ROUGE du compte-tours. Cela pourrait l'endommager gravement.

Jauge de température du liquide de refroidissement moteur

■ Type A (sauf Europe)

OYB046110

■ Type B (pour l'Europe)

OYB046111

Cette jauge indique la température du liquide de refroidissement moteur lorsque le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ON.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque l'aiguille de la jauge affiche une valeur supérieure aux valeurs normales (position 130 ou H), cela indique une surchauffe susceptible d'endommager le moteur.
En cas de surchauffe du moteur, arrêtez-vous. Si votre véhicule surchauffe, se reporter à "Si le moteur surchauffe" à la page 7-08.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. En effet, le liquide de refroidissement est sous pression et risquerait d'entraîner des brûlures graves. Attendre que le moteur refroidisse pour ajouter du liquide de refroidissement dans le réservoir.

Jauge de carburant

■ Type A (sauf Europe)

0YB046108B

■ Type B (pour l'Europe)

0YB046109

Cette jauge indique la quantité approximative de carburant restant dans le réservoir.

✻ REMARQUE

- La capacité du réservoir de carburant est indiquée en "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 9-12.
- La jauge de carburant s'accompagne d'un témoin de niveau de carburant qui s'allume lorsque le réservoir est presque vide.
- Sur les routes en pente ou dans les virages, l'aiguille de la jauge peut fluctuer et le témoin de niveau de carburant peut s'allumer plus tôt que prévu en raison des mouvements du carburant dans le réservoir.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Jauge de carburant

Un niveau de carburant insuffisant expose les occupants du véhicule à un risque.
(Continue)

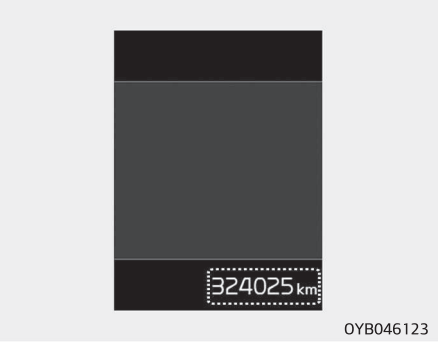
(Continue)

Vous devez vous arrêter et rechercher immédiatement du carburant dès que le témoin s'allume ou que la jauge est proche du niveau 0 ou E (Empty) (vide).

⚠ MISE EN GARDE

Évitez de conduire avec un niveau de carburant trop faible. Un réservoir de carburant presque vide peut provoquer des ratés au niveau du moteur et endommager le pot catalytique.

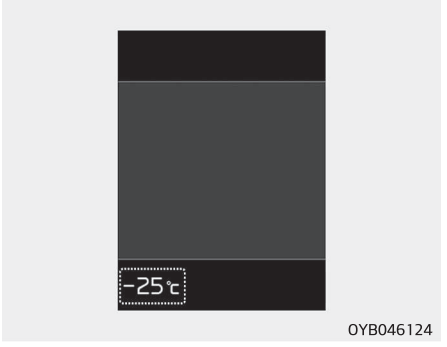
Compteur kilométrique



OYB046123

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule et doit être utilisé pour déterminer les dates de maintenance périodique.
- Plage du compteur kilométriqu : 0 ~ 1 599 999 km.

Indicateur de température extérieure



OYB046124

Il indique les températures actuelles de l'air extérieur par incréments de 1 °C.
- Plage de température :
- Type A : - 40 °C ~ 85 °C
- Type B : - 40 °C ~ 85 °C

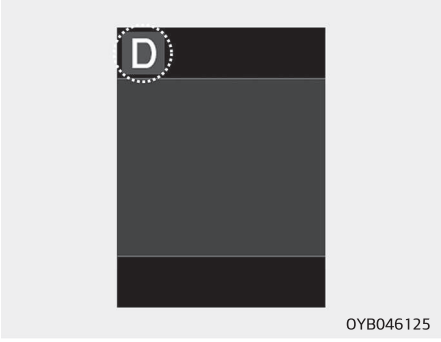
La température extérieure affichée peut ne pas changer immédiatement (contrairement aux thermomètres) afin d'éviter toute distraction du conducteur.
Pour changer l'unité de température (entre °C et °F ou entre °F et °C)

- Groupe d'instruments de type A, B
  Appuyer sur le bouton TRIP pendant au moins 5 secondes.
- Groupe d'instruments de type C, D
  L'unité de température peut être modifiée à l'aide du mode « Réglages utilisateur » de l'affichage LCD.

✻ Pour en savoir plus, reportez-vous à “Écrans LCD” à la page 4-58.

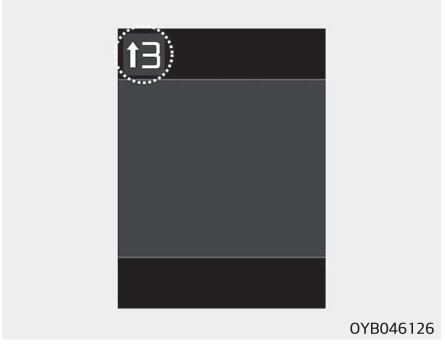
Témoin de changement de rapport de boîte-pont

Témoin de changement de rapport de boîte-pont automatique (si équipé)



Ce témoin indique la position sélectionnée du levier de changement de rapport de boîte-pont automatique.
- Stationnement : P
- Marche arrière : R
- Point mort : N
- Marche avant : D
- Mode Sports : 1, 2, 3, 4

Témoin de changement de rapport de boîte-pont automatique en mode Sport (si équipé)

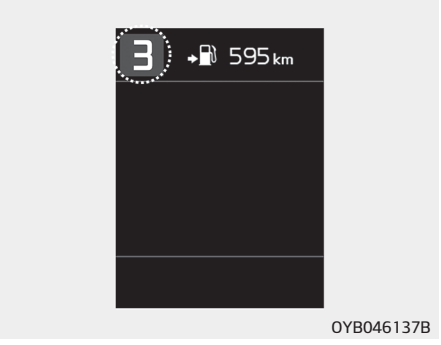


En mode Sport, cet indicateur signale la vitesse conseillée pour économiser le carburant.
- Passage au rapport supérieur : ▲2, ▲3, ▲4

Exemple
- ▲3 : Indique qu’il est recommandé d'enclencher la 3e vitesse (le levier de vitesses est actuellement en 2e ou en 1re position).

Lorsque le système ne fonctionne pas correctement, l'indicateur ne s'affiche pas.

Témoin de changement de rapport de boîte-pont manuelle (si équipé)



0YB046137B

Ce témoin informe au sujet du rapport désiré pendant le trajet pour économiser le carburant.

- Pour boîte de vitesses à 5 rapports
  - Passage au rapport supérieur : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5
  - Passage au rapport inférieur : ▼3, ▼4
- Pour boîte de vitesses à 6 rapports
  - Passage au rapport supérieur : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
  - Passage au rapport inférieur : ▼3, ▼4, ▼5

Exemple

▲3 : Indique qu'il est recommandé d'enclencher la 3e vitesse (le levier de vitesses est actuellement en 2e ou en 1re position).

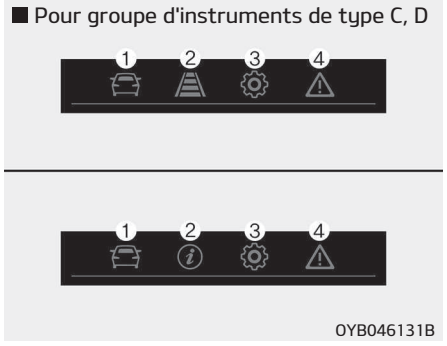
▼3 : Indique qu'il est recommandé de rétrograder en 3e vitesse (le levier de vitesse est actuellement en 4e, 5e ou 6e position).

Lorsque le système ne fonctionne pas correctement, l'indicateur ne s'affiche pas.

ÉCRANS LCD (SI ÉQUIPÉ)

Vue d'ensemble

■ Pour groupe d'instruments de type C, D



Les écrans LCD affichent les informations suivantes pour les conducteurs.
- Informations sur le trajet
- Modes LCD
- Messages d'avertissement

Informations relatives au trajet (ordinateur de bord)

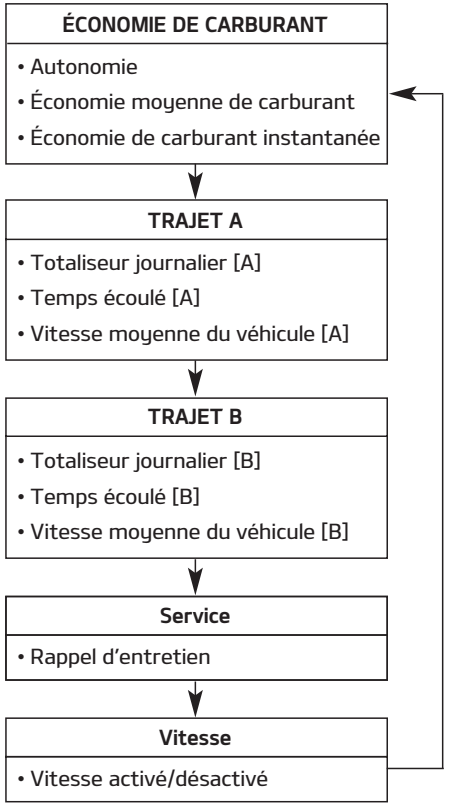
L'ordinateur de bord est un système géré par micro-ordinateur qui affiche diverses informations concernant la conduite.

✻ REMARQUE

Certaines informations relatives à la conduite stockées dans l'ordinateur de bord (la vitesse moyenne du véhicule, par exemple) sont réinitialisées si la batterie est débranchée.

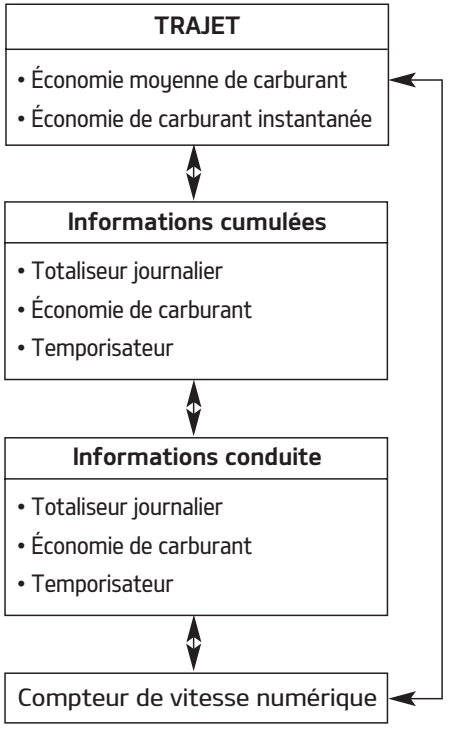
Modes de bord

- Pour groupe d'instruments de Type A, B



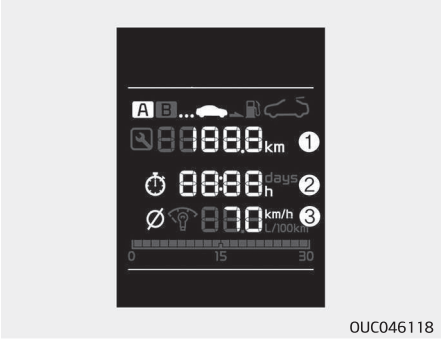
Pour changer le mode de trajet, appuyer sur le bouton TRIP (trajet).

- Pour groupe d'instruments de type C, D



Pour changer le mode de parcours, faire défiler le commutateur MOVE (^ / v) en mode d'ordinateur de bord.

Trajet A/B (pour groupe d'instruments de Type A, B)



Compteur de trajet (1)

- Le totalisateur journalier enregistre la distance totale parcourue depuis la dernière réinitialisation.
  - Plage de distance : 0 ~ 1 599 999 km ou 0 ~ 999 999 milles
- Pour réinitialiser le totalisateur journalier, appuyez sur le bouton RESET au volant pendant plus de 1 seconde lorsque le totalisateur est affiché.

Temps écoulé (2)

- Le temps écoulé correspond à la durée de conduite depuis la dernière réinitialisation du temps écoulé.
  - Plage de temps (hh :mm) : 00:00 ~ 99:59
- Pour réinitialiser le temps écoulé, appuyer sur le bouton RESET au volant pendant plus de 1 seconde lorsque le temps écoulé est affiché.

✻ REMARQUE

Même si le véhicule ne roule pas, le calcul du temps écoulé se poursuit lorsque le moteur est en marche.

Vitesse moyenne du véhicule (3)

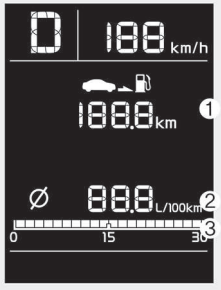
- La vitesse moyenne du véhicule est calculée à partir de distance totale parcourue et de la durée écoulée depuis la dernière réinitialisation de la vitesse moyenne du véhicule.
  - Plage de vitesse : 0 ~ 250 km/h ou mi/h
- Pour réinitialiser la vitesse moyenne du véhicule, appuyez sur le bouton RESET au volant pendant plus de 1 seconde lorsque la vitesse moyenne est affichée.

✻ REMARQUE

- La vitesse moyenne du véhicule ne s'affiche pas si la distance parcourue est inférieure à 50 mètres ou si moins de 10 secondes se sont écoulées depuis que vous avez mis le contact.
- Même si le véhicule ne roule pas, le calcul de la vitesse moyenne se poursuit lorsque le moteur est en marche.

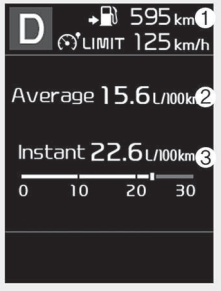
Économie de carburant

■ Groupe d'instruments de type A, B



OYB046128C

■ Groupe d'instruments de type C, D



OYB046127C

Autonomie (1)

- Ce mode donne une estimation de la distance qui peut être parcourue avec le carburant restant.
  - Autonomie : 1 ~ 9 999 km ou 1 ~ 9 999 mi.
- Si la distance estimée est inférieure à 1 km, l'ordinateur de bord affiche « --- » pour l'autonomie.

✻ REMARQUE

- Si le véhicule ne se trouve pas sur un sol plat ou si la batterie a été débranchée, la fonction d'autonomie peut ne pas fonctionner correctement.
- L'autonomie indiquée peut ne pas correspondre à la réalité, car il s'agit d'une estimation de la distance qui peut encore être parcourue.
- L'ordinateur de bord peut ne pas enregistrer le carburant ajouté s'il correspond à moins de 6 litres .

(Continue)

(Continue)

- L'économie de carburant et l'autonomie peuvent varier de façon significative selon les conditions de circulation, les habitudes de conduite et l'état du véhicule.

Économie moyenne de carburant (2)

- L'économie moyenne de carburant est calculée à partir de la distance totale parcourue et de la consommation de carburant depuis la dernière réinitialisation de l'économie moyenne.
  - Autonomie de carburant : 0 ~ 99,9 km/L, L/100 km ou MPG
- L'économie moyenne de carburant peut être réinitialisée manuellement et automatiquement.

Réinitialisation manuelle

Pour effacer manuellement l'économie moyenne de carburant, appuyez sur le bouton RESET (pour groupe d'instruments de Type A, B), OK (pour groupe d'instruments de Type C, D) (réinitialisation) au volant pendant plus de 1 seconde lorsque la consommation moyenne de carburant est affichée.

Réinitialisation automatique (pour groupe d'instruments de type C, D)

Pour réinitialiser automatiquement l'économie moyenne de carburant après l'appoint de carburant, sélectionnez le mode « Fuel economy auto reset » (réinitialisation automatique d'économie de carburant), dans le menu « User Settings » (réglages utilisateur) de la fenêtre LCD (se reporter à "Fenêtres LCD" à la page 4-58).

- OFF (à l'arrêt) - Vous pouvez régler la valeur par défaut manuellement en utilisant le bouton de réinitialisation du contacteur.
- Lors de la conduite - Le véhicule passera automatiquement à la valeur par défaut dès que 4 heures se sont écoulées après que le contact a été coupé.
- Lors de l'appoint de carburant - Après l'appoint de plus de 6 litres de carburant et conduite à plus de 1 km/h, le véhicule repassera automatiquement à la valeur par défaut.

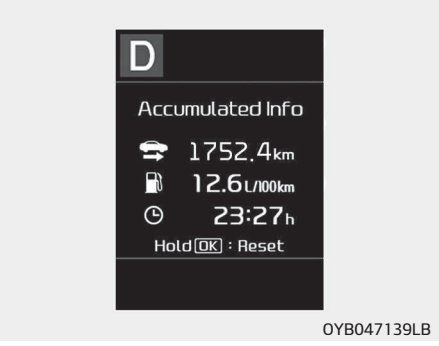
✻ REMARQUE

L'économie moyenne de carburant ne s'affiche pas pour un calcul plus précis si le véhicule n'a pas roulé plus de 10 secondes ou 50 mètres depuis que le contacteur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) a été mis en position ON.

Économie de carburant instantanée (3)

- Ce mode permet d'afficher l'économie de carburant instantanée réalisée au cours des dernières secondes, lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h .
  - Autonomie de carburant : 0,0 ~ 30 km/L, L/100 km ou 0,0 ~ 50,0 MPG

Mode d'informations cumulées sur la conduite (pour groupe d'instruments de type C, D)

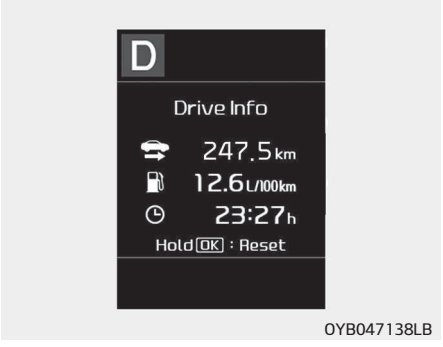


0YB047139LB

Affiche des informations cumulées en commençant par le point kilométrage/économie de carburant/heure par défaut.

- Les informations cumulées sont calculées après que le véhicule ait parcouru plus de 300 mètres.
- Si l'on appuie sur le bouton « OK » pendant plus de 1 seconde après l'affichage des informations cumulées, les informations sont réinitialisées.
- Si le moteur est en marche, même si le véhicule est immobilisé, les informations seront cumulées.

Mode d'informations ponctuelles sur la conduite (pour groupe d'instruments de type C, D)



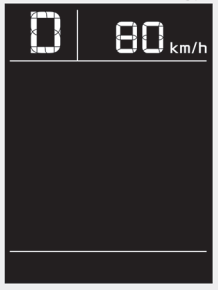
0YB047138LB

Le véhicule affiche des informations sur la conduite une fois par cycle d'allumage.

- L'économie de carburant est calculée après que le véhicule ait parcouru plus de 300 mètres.
- Les informations sur la conduite seront réinitialisées 4 heures après la coupure du contact. Par conséquent, lorsque le contact du véhicule est mis pendant ces 4 heures, les informations ne sont pas réinitialisées.
- Si l'on appuie sur le bouton « OK » pendant plus de 1 seconde après l'affichage des informations sur la conduite, les informations sont réinitialisées.
- Si le moteur est en marche, même si le véhicule est immobilisé, les informations seront cumulées.

Compteur de vitesse numérique

■ Groupe d'instruments de type A, B



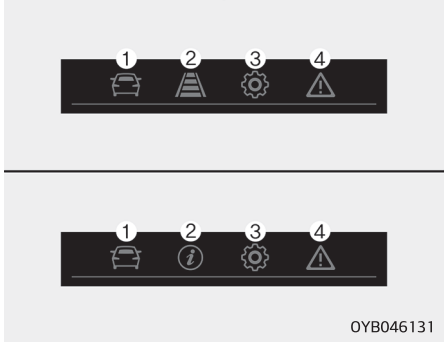
OYB046130B

■ Groupe d'instruments de type C, D

OYB046129B

Ce mode affiche la vitesse actuelle du véhicule.

Modes LCD (pour groupe d'instruments de type C, D)



OYB046131

1. Mode ordinateur de bord
   Ce mode affiche des informations de conduite telles que la distance parcourue et les économies de carburant.
   Pour plus de détails, se reporter à "Ordinateur de bord" à la page 4-58.
2. Mode assistance :
   - : ce mode affiche l'état du système d'avertissement de changement de voie (LDW), l'avertissement d'attention du conducteur (DAW) et l'état de la pression des pneus.
   - Ce mode affiche l'état de la pression des pneus.
3. Mode réglages utilisateur
   Ce mode permet de modifier les réglages des portes, des éclairages, etc.
4. Mode d'avertissement général
   Ce mode fournit les messages d'avertissement en rapport avec le dysfonctionnement du TPMS, la basse pression (si équipé) ou le bas niveau d'huile moteur (si équipé) ou du système d'aide à l'évitement de collision avant (FCA) (si équipé) ou de l'avertissement de collision d'angle mort (si équipé).

✻ Pour commander les modes LCD, se reporter à "Commande d'écran LCD" à la page 4-51.

Mode du système d'avertissement de changement de voie (LDW) (si équipé)

OYB046132

Ce mode affiche l'état du système d'avertissement de changement de voie (LDW).

❊ Pour de plus amples informations, de reporter à "Système d'avertissement de changement de voie (LDW)" à la page 6-67.

Mode entretien

Entretien dans

Calcule et affiche le moment auquel vous devez effectuer un entretien planifié (en kilométrage ou en jours).

Si le kilométrage ou la durée restant atteint 1 500 km ou 30 jours, le message « Service in » (entretien dans) s'affiche pendant quelques secondes à chaque fois que vous mettez le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.

Service required (Entretien requis)

Si l'entretien de votre véhicule n'a pas été effectué selon l'intervalle défini, le message « Service required » (Entretien requis) s'affiche pendant quelques secondes à chaque fois que vous placez le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.

Pour réinitialiser l'intervalle d'entretien sur le kilométrage ou le nombre de jours précédemment défini :

- Appuyer sur le bouton RESET pendant plus de 1 seconde. (pour groupe d'instruments de type A, B)
- Appuyer sur le bouton OK pendant plus de 1 seconde. (pour groupe d'instruments de type C, D)

❊ REMARQUE

Le kilométrage et le nombre de jours peuvent être incorrects dans les conditions suivantes.

- Le câble de la batterie est débranché.
- L'interrupteur à fusible est en position OFF.
- La batterie est déchargée.

Mode paramètres utilisateur (pour groupe d'instruments de type C, D)

Ce mode permet de modifier les réglages des portes, des éclairages, etc.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas régler les Paramètres utilisateur en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de la direction, causer de graves blessures ou des accidents.

Modifier les réglages après être passé en position P (stationnement)/Modifier les réglages après avoir serré le frein de stationnement)

Ce message d'avertissement s'affiche si vous tentez de régler les Paramètres utilisateur (User Settings) en conduisant.

– Boîte-pont automatique
  Pour votre sécurité, modifier les Réglages utilisateur après avoir stationné le véhicule, serré le frein de stationnement et placé le levier de sélection en position P (stationnement).

– Boite-pont manuelle
  Pour votre sécurité, modifier les Réglages utilisateur après avoir serré le frein de stationnement.

Assistance à la conduite (si équipé)

• Avertissement de l'attention du conducteur (DAW) (si équipé)
  Pour régler la sensibilité de l'avertissement d'attention du conducteur (DAW).
  - Arrêt/Normal/Tôt

❊ Pour plus d'informations, se référer à “Avertissement d'attention du conducteur (DAW)” à la page 6-71.

• Aide à l'évitement de collision avant (FCA) (si équipé) : si cet élément est coché, la fonction FCA est activée.

❊ Pour plus de détails, se reporter à “Aide à l'évitement de collision avant (FCA)” à la page 6-58.

• Avertissement de collision avant (FCW) (si équipé) : choisir la sensibilité de l'avertissement de collision avant.
  - Lente/Normale/Rapide

❊ Pour plus de détails, se reporter à “Aide à l'évitement de collision avant (FCA)” à la page 6-58.

• Avertissement de collision de circulation transversale arrière (RCCW) (si équipé)
  Pour activer ou désactiver le système d'avertissement de collision de circulation arrière transversale (RCCW).

❊ Pour plus de détails, se reporter à “Avertissement de collision d'angle mort (BCW)” à la page 6-75.

Porte

• Verrouillage automatique
  - Désactiver : le verrouillage automatique des portes est désactivé.
  - Activer sur vitesse : toutes les portes sont automatiquement verrouillées lorsque la vitesse du véhicule dépasse 15 km/h .
  - Activer sur levier : toutes les portes sont automatiquement verrouillées si le levier de vitesses de transmission de boîte-pont automatique passe de la position P (stationnement) à la position R (marche arrière), N (point mort) ou D (marche avant).

• Déverrouillage automatique
  - Désactiver : le déverrouillage automatique des portes sera désactivé.
  - Véhicule arrêté/Clé retirée (si équipé) : toutes les portes sont automatiquement déverrouillées lorsque la clé est retirée du contact ou lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position OFF.
  - Levier sur P : toutes les portes sont automatiquement déverrouillées si le levier de transmission de boîte-pont automatique passe en position P (stationnement).

Feux

• One Touch Turn Signal (Clignotant automatique)

- Off : désactive la fonction de clignotant automatique.
- 3, 5, 7 flashs : les clignotants s'activent 3, 5 ou 7 fois lorsque vous actionnez légèrement le levier de clignotant.

❇ Pour plus de détails, se reporter à "Éclairage" à la page 4-87.

- **Temporisation de phare**
  - Si cet élément est coché, la fonction de temporisation de phare est activée.

Sound (son)

- **Avertissement de collision d'angle mort (BCW) (si équipé)**
  Pour activer ou désactiver le son de l'avertissement de collision d'angle mort (BCW).

❇ Pour plus de détails, se reporter à "Avertissement de collision d'angle mort (BCW)" à la page 6-76.

Commodité

- **Affichage essuie-glace/feux (si équipé)** : si cet élément est coché, l'affichage essuie-glace/feux est activé.
- **Affichage de la position du rapport (si équipé)** : si cet élément est coché, l'affichage de la position du rapport est activé.

Intervalle d'entretien

- **Intervalle d'entretien**
  Pour activer ou désactiver la fonction d'intervalle d'entretien.
- **Régler l'intervalle**
  Pour régler l'intervalle en kilométrage ou en période.
- **Reset (réinitialision)**
  Pour réinitialiser la fonction d'intervalle d'entretien.

Autres fonctions

- **Fuel Economy Auto Reset (Réinitialisation automatique de l'économie de carburant)**
  - Désactivé : la fonction d'économie moyenne de carburant est automatiquement réinitialisée lorsque vous remplissez le réservoir.
  - Après l'activation du contact : l'économie moyenne de carburant se réinitialise automatiquement quand 4 heures se sont écoulées après avoir coupé le moteur.
  - Après le plein : l'économie moyenne de carburant se réinitialise automatiquement à chaque plein.
- **Fuel Economy Unit (Unité de mesure des économies de carburant)**
  Pour sélectionner l'unité d'économie de carburant.
  (km/L ↔ L/100km, Gallon britannique ↔ Gallon américain)
- **Unité de température**
  Pour sélectionner l'unité de température. (°C,°F)

Langue

Choisissez la langue

Réinitialiser

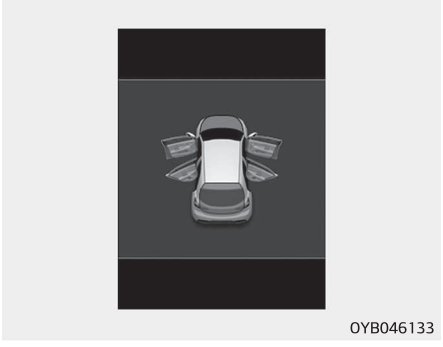
Vous pouvez réinitialiser les menus en mode « User Settings » (réglages utilisateur). Tous les menus du mode paramètres utilisateur sont initialisés, sauf la langue et l'intervalle d'entretien.

Messages d'avertissement

Les messages d'avertissement à l'écran LCD préviennent le conducteur. Il se trouve au centre du combiné d'instruments.

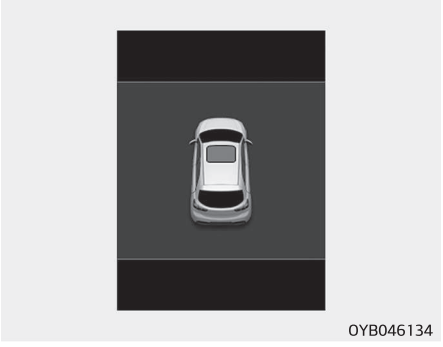
L'affichage du message d'avertissement peut différer en fonction du type de combiné d'instruments et certains peuvent ne pas afficher du tout de message d'avertissement.
Le message d'avertissement apparaît soit sous la forme d'un symbole, d'un symbole accompagné de texte ou de texte uniquement.

Porte, capot, hayon ouvert


OYB046133

- Cet avertissement s'affiche pour indiquer la porte, le capot, ou le hayon ouvert.

Toit ouvrant ouvert(si équipé)


OYB046134

- Cet avertissement s'affiche si vous coupez le moteur lorsque le toit ouvrant est ouvert.

Le moteur a surchauffé

- Ce message d'avertissement apparaît lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur a dépassé 120 °C. Cela signifie qu'il y a eu surchauffe du moteur et que celui-ci est peut-être endommagé.

❋ En cas de surchauffe du véhicule, se reporter à "Surchauffe" à la page 7-08.

Positionnez le levier sur P (pour système de clé intelligente et boîte-pont automatique)

- Ce message s'affiche si vous tentez de couper le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P (stationnement).
- Le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe alors en position ACC (si vous appuyez de nouveau sur ce bouton, il passe en position ON).

Batterie de clé faible (pour système de clé intelligente)

- Ce message s'affiche si la pile de la clé intelligente est déchargée lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position OFF.

Appuyez sur le bouton START en tournant le volant (pour système de clé intelligente)

- Ce message s'affiche si le volant ne se déverrouille pas normalement lorsque vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

- Cela signifie qu'il faut appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) tout en tournant le volant vers la droite et la gauche.

Volant déverrouillé (pour système de clé intelligente)

- Ce message s'affiche si le volant ne se verrouille pas lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position OFF.

Vérifiez le système de verrouillage du volant (pour système de clé intelligente)

- Ce message s'affiche si le volant ne se verrouille pas normalement lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position OFF.

Appuyez sur pédale de frein pour démarrer le moteur (pour système de clé intelligente et boîte-pont automatique)

- Ce message s'affiche si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position ACC à deux reprises lorsque vous appuyez dessus de façon répétée sans enfoncer la pédale de frein.
- Il indique que vous devez enfoncer la pédale de frein pour démarrer le moteur.

Appuyer sur la pédale d'embrayage pour démarrer (pour système de clé intelligente et boîte-pont manuelle)

- Ce message s'affiche si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position ACC à deux reprises lorsque vous appuyez dessus de façon répétée sans enfoncer la pédale d'embrayage.
- Il indique que vous devez enfoncer la pédale d'embrayage pour démarrer le moteur.

La clé n'est pas dans le véhicule (pour système de clé intelligente)

- Ce message s'affiche si la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule lorsque vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).
- Il indique que vous devez toujours garder la clé intelligente sur vous.

Clé non détectée (pour système de clé intelligente)

- Ce message s'affiche si la clé intelligente n'est pas détectée lorsque vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

Appuyez sur le bouton START de nouveau (pour système de clé intelligente)

- Ce message s'affiche si vous ne parvenez pas à faire fonctionner le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en cas de problème au niveau de ce bouton.
- Il indique que vous pouvez démarrer le moteur en appuyant de nouveau sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

- Si ce message s'affiche à chaque fois que vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur), faire examiner le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Appuyez sur le bouton START avec la clé (pour système de clé intelligente)

- Ce message s'affiche si vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) alors que le message « Clé non détectée » est affiché.
- Dans ce cas, le témoin d'antidémarrage clignote.

Vérifiez fusible BRAKE SWITCH (pour système de clé intelligente et boîte-pont automatique)

- Ce message s'affiche si le fusible du commutateur de frein est débranché.
- Il indique que vous devez remplacer le fusible. Si ce n'est pas possible, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pendant 10 secondes lorsqu'il est en position ACC.

Réglez le levier sur P ou N pour démarrer (pour système de clé intelligente et boîte-pont automatique).

- Ce message s'affiche si vous tentez de démarrer le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P (stationnement) ou N (point mort).

✻ REMARQUE

Vous pouvez démarrer le moteur lorsque le levier de vitesses se trouve en position N (point mort). Mais pour votre sécurité, il est préférable de démarrer le moteur avec le levier de vitesses en position P (stationnement).

Vérifiez le système DAW (si équipé)

Ce message d'avertissement s'affiche en cas de problème sur le système d'alerte d'attention du conducteur. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

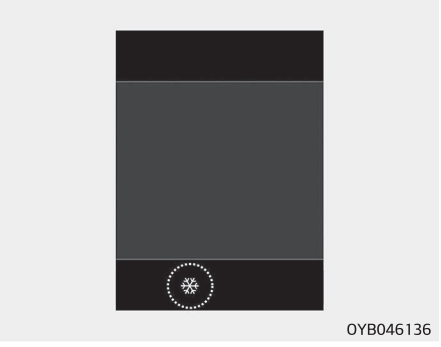
✻ Pour plus d'informations, se référer à "Avertissement d'attention du conducteur (DAW)" à la page 6-71.

Vérifiez le système BCW (si équipé)

Ce message d'avertissement s'affiche en cas de problème sur le système d'avertissement de collision d'angle mort (BCW). Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Avertissement de collision d'angle mort (BCW) " à la page 6-75.

Témoin de verglas (si équipé)


OYB046136

Ce témoin lumineux vise à avertir le conducteur que la route pourrait être verglacée.
Lorsque les conditions suivantes se produisent, le témoin lumineux (y compris la jauge de température extérieure) clignote 5 fois et s'allume ensuite et l'avertisseur sonore retentit une fois.
- La température sur la jauge de température extérieure est inférieure à environ 4 °C.

✻ REMARQUE

Si ce témoin s'allume pendant que vous conduisez, soyez particulièrement attentif et prudent : ne roulez pas trop vite, évitez les accélérations brusques et les coups de frein et ne négociez pas trop rapidement les virages.

TÉMOINS LUMINEUX

Témoins d'alerte

✻ REMARQUE

■ Témoins d'alerte

Après le démarrage du moteur, vérifier que tous les témoins d'alerte sont éteints. Si un témoin est allumé, cela signifie qu'une situation nécessite votre attention.

Témoin d'alerte d'airbag

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - il s'allume pendant 6 secondes environ, puis s'éteint.
- En cas de dysfonctionnement du système SRS.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte de ceinture de sécurité

Ce témoin informe le conducteur que sa ceinture de sécurité n'est pas bouclée.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Ceintures de sécurité" à la page 3-15.

Témoin d'alerte de frein de stationnement et de niveau de liquide de frein

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ.
  - Il reste allumé si le frein de stationnement est activé.
- Lorsque le frein de stationnement est activé.
- Lorsque le niveau du liquide de frein est bas.
  - Si le témoin s'allume alors que le frein de stationnement n'est pas activé, cela signifie que le niveau du liquide de frein est bas.

Si le niveau du liquide de frein est bas :

1. conduire prudemment jusqu'à un endroit sûr à proximité et garer votre véhicule.
2. Moteur à l'arrêt, vérifier immédiatement le niveau du liquide de frein et ajouter la quantité nécessaire (pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Liquide de frein" à la page 8-53). Rechercher ensuite d'éventuelles fuites de liquide sur les composants du système de freinage. En cas de fuite, si le témoin reste allumé ou si les freins ne fonctionnent pas correctement, ne conduisez pas le véhicule.
   Dans ce cas, faire remorquer le véhicule jusqu'à un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Système de freinage à double circuit

Votre véhicule est équipé de systèmes de freinage à double circuit en diagonale. Ceci signifie que vous conservez toujours le freinage sur deux roues même si l'un des circuits doubles tombe en panne.

Si un seul des deux systèmes fonctionne, vous devez exercer une pression plus forte sur la pédale pour arrêter le véhicule.
La distance d'arrêt du véhicule augmente si seule une partie du système de freinage fonctionne.
En cas de dysfonctionnement des freins pendant la conduite, passer une vitesse inférieure et arrêter le véhicule dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Témoin d'alerte de frein de stationnement et de niveau de liquide de frein

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsqu'un témoin d'alerte est allumé. Si le témoin du frein de stationnement et du niveau de liquide de frein s'allume alors que le frein de stationnement n'est pas activé, cela indique que le niveau de liquide de frein est bas.
Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte de système de freinage antiblocage (ABS)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- En cas de dysfonctionnement de l'ABS (le système de freinage normal reste opérationnel lorsque l'ABS ne fonctionne pas).
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte de système électronique de répartition de la force de freinage (EBD)

Ces deux témoins s'allument simultanément dans les situations suivantes :

- lorsque le système ABS et le système de freinage normal risquent de ne pas fonctionner correctement.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Témoin d'alerte de système électronique de répartition de la force de freinage (EBD)

Lorsque les témoins du système ABS, du frein de stationnement et du niveau de liquide de frein sont allumés, le système de freinage ne fonctionne pas normalement et vous pouvez être exposé à un danger en cas de freinage brusque.
(Continue)

(Continue)

Dans ce cas, éviter toute conduite à grande vitesse et tout freinage trop sec.
Faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

■ Témoin d'alerte de système électronique de répartition de la force de freinage (EBD)

Lorsque le témoin du système ABS s'allume seul ou avec le témoin du frein de stationnement et du niveau liquide de frein, le compteur de vitesse, le compteur kilométrique ou le compte-tours risque ne pas fonctionner. Le témoin de l'EPS peut également s'allumer et l'effort de direction peut augmenter ou diminuer.

(Continue)

(Continue)

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'avertissement de direction assistée électronique (EPS) (si équipé)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Ce témoin s'allume après que la clé de contact a été amenée en position ON, puis s'éteint après environ 3 secondes.
- En cas de dysfonctionnement de l'EPS.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Indicateur de dysfonctionnement (MIL)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- En cas de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ **Indicateur de dysfonctionnement (MIL)**

Si vous conduisez alors que l'indicateur de dysfonctionnement (MIL) est allumé, vous risquez d'endommager les systèmes de contrôle des émissions, ce qui peut avoir un impact sur la manœuvrabilité du véhicule et/ou l'économie de carburant.

⚠ MISE EN GARDE

■ Moteur essence

Si l'indicateur de dysfonctionnement s'allume, il est possible que le pot catalytique soit endommagé, ce qui risque d'entraîner une perte de puissance.
Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Moteur diesel

Si la lampe indicatrice de dysfonctionnement (MIL) clignote, une erreur en rapport avec le réglage de la quantité d'injection survient qui peut causer une perte d'énergie du moteur, du bruit de combustion et un mauvais rendement antipollution.
Dans ce cas, faire vérifier le système de commande du moteur par un atelier professionnel. Kia recommande
(Continue)

(Continue)

de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte de circuit de charge

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- En cas de dysfonctionnement de l'alternateur ou du système de charge.

En cas de dysfonctionnement de l'alternateur ou du système de charge :

1. conduire prudemment jusqu'à un endroit sûr à proximité et garer votre véhicule.
2. Couper le moteur et vérifier si la courroie de l'alternateur est relâchée ou rompue.
   Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
   Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte de pression d'huile moteur

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- lorsque la pression d'huile est basse.

Lorsque la pression d'huile est basse :

1. conduire prudemment jusqu'à un endroit sûr à proximité et garer votre véhicule.

2. Couper le moteur et vérifier le niveau d'huile (pour plus d'informations, se reporter à la section "Huile moteur" à la page 8-47). Si le niveau d'huile est bas, ajoutez-en.
   Si le témoin reste allumé après l'ajout d'huile ou si vous n'avez pas d'huile, faire contrôler le véhicule dès que possible par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Témoin d'alerte de pression d'huile moteur

- **Si vous n'arrêtez pas le moteur dès que le témoin de pression d'huile s'allume, il peut subir d'importants dommages.**
- **Si le témoin d'avertissement reste allumé pendant que le moteur tourne, cela peut indiquer que le moteur est sérieusement endommagé ou présente un dysfonctionnement grave. Dans ce cas :**

(Continue)

(Continue)

1. **Arrêtez le véhicule dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.**
2. **Couper le moteur et vérifier le niveau d'huile. Si le niveau d'huile est bas, ajouter de l'huile moteur jusqu'au niveau requis.**
3. **Redémarrer le moteur. Si le témoin reste allumé une fois le moteur en route, couper immédiatement le moteur. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Témoin d'alerte de niveau d'huile moteur (si équipé)

Le témoin d'avertissement du niveau d'huile moteur s'allume lorsque le niveau d'huile moteur doit être vérifié.
Si le témoin est allumé, vérifiez le niveau d'huile du moteur dès que possible et ajoutez de l'huile si nécessaire.

Verser lentement l'huile recommandée, un petit peu à la fois, dans l'entonnoir (capacité de remplissage en huile : environ 0,6 ℓ~1,0 ℓ)
Utilisez uniquement l'huile moteur indiquée. (Se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 9-12.)
Le niveau d'huile ne peut dépasser le repère F de la jauge sinon l'huile serait en excédent.

✻ REMARQUE

- Si vous roulez pendant environ 50 km après l'appoint d'huile moteur, le témoin d'avertissement s'éteint.
- Actionnez l'allumage de la position d'arrêt à la position de marche 3 fois en 10 secondes : le témoin d'avertissement s'éteint immédiatement. Cependant, lorsque vous éteignez le témoin d'avertissement sans ajouter l'huile moteur, le témoin se rallume après avoir parcouru environ 50 km.

⚠ MISE EN GARDE

Si le témoin s'allume en permanence après avoir ajouté de l'huile moteur et parcouru environ 50 km, faire inspecter le véhicule par un atelier professionnel dès que possible. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Même si ce témoin ne s'allume pas après le démarrage du moteur, l'huile moteur doit être contrôlée et ajoutée régulièrement.

Témoin d'alerte de faible niveau de carburant

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

Lorsque le réservoir de carburant est presque vide.

Si le réservoir de carburant est presque vide :

Ajoutez du carburant dès que possible.

⚠ MISE EN GARDE

■ Niveau de carburant bas

Si vous conduisez alors que le témoin de niveau de carburant est allumé (ou que le niveau se trouve au-dessous de 0 ou E), cela risque de provoquer des ratés au niveau du moteur ou d'endommager le pot catalytique (si équipé).

Témoin d'avertissement de basse pression des pneus (si équipé)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- Lorsqu'au moins un de vos pneus est sous-gonflé. (L'emplacement des pneus sous-gonflés s'affiche sur l'écran LCD.)

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)" à la page 7-10.

Ce témoin clignote pendant environ 60 secondes, puis reste allumé ou clignote de nouveau à intervalles de 3 secondes environ :

- En cas de dysfonctionnement du système TPMS.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
  Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)" à la page 7-10.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Arrêt sécurisé

- **Le système TPMS ne peut pas signaler les dommages soudains et graves causés au niveau des pneus par des facteurs externes.**

(Continue)

(Continue)

- **Si vous remarquez une instabilité du véhicule, retirez immédiatement le pied de l'accélérateur, appuyez progressivement sur la pédale de frein et arrêtez-vous dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.**

Témoin d'alerte de filtre à carburant (moteur diesel)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- lorsque l'eau s'accumule dans le filtre à carburant.
  Dans ce cas, retirer l'eau du filtre.

❋ Pour plus de détails, se reporter à "Filtre à carburant" à la page 8-58.

⚠ MISE EN GARDE

■ Témoin d'avertissement de filtre à carburant

- **Lorsque le témoin d'avertissement de filtre à carburant s'allume, la puissance du moteur (vitesse du véhicule et régime de ralenti) peut diminuer.**
- **Si vous continuez à rouler pendant que le témoin d'avertissement est allumé, des organes du moteur tels que les injecteurs, la rampe commune, la pompe à carburant haute pression, risquent des dégâts. Si cela se produit, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Témoin d'avertissement d'aide à l'évitement de collision avant (FCA) (si équipé)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- En cas de dysfonctionnement du système d'avertissement d'aide à l'évitement de collision avant (FCA).

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin de vitesse excessive (si équipé)

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- lorsque la vitesse du véhicule dépasse 120 km/h.
  - Il vous informe que votre vitesse est excessive.
  - L'alarme de survitesse retentit pendant environ 5 secondes.

Témoin d'alerte principal

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Ce témoin d'avertissement informe le conducteur dans les situations suivantes.
  - Défaillance du TPMS, faible pression (si équipé)
  - Niveau d'huile moteur bas (si équipé)
  - Défaillance du système d'aide à l'évitement de collision avant (FCA) (si équipé)

- Dysfonctionnement de l'avertissement de collision d'angle mort (BCW) (si équipé)

Quand la situation à l'origine de l'avertissement a été résolue, le témoin d'avertissement principal s'éteint.

Témoin d'alerte du circuit d'échappement (DPF) (moteur diesel)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- en cas de panne du système de filtre de particules diesel (DPF).
- Lorsque ce témoin s'allume, il peut s'éteindre après avoir roulé :
  - à plus de 60 km/h, ou
  - dans un rapport plus élevé que la seconde, avec un régime moteur de 1 500 à 2 000 tr/min pendant un certain temps (pendant environ 25 minutes).

Si ce témoin d'avertissement clignote en dépit de la procédure (à ce moment, un message d'avertissement LCD s'affiche), faire vérifier le système DPF par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Moteur diesel avec DPF (si équipé)

Si vous continuez à rouler avec le témoin d'avertissement DPF qui clignote pendant longtemps, le système DPF risque d'être endommagé et la consommation de carburant peut augmenter.

Témoin d'alerte de porte entrouverte (si équipé)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

Lorsqu'une porte n'est pas bien fermée.

Témoin de hayon ouvert (si équipé)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

Lorsque le hayon n'est pas bien fermé.

Témoin d'avertissement de liquide de lave-vitre (si équipé)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque le niveau de liquide de lave-vitre dans le réservoir est presque vide.
  Dans ce cas, vous devez remplir le réservoir de liquide de lave-vitre.

Témoins

Lampe indicatrice de commande électronique de stabilité (ESC) (si équipé)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- En cas de dysfonctionnement du système ESC.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

Lorsque le système ESC est activé.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Commande électronique de stabilité (ESC)" à la page 6-39.

Lampe indicatrice de désactivation (OFF) de la commande électronique de stabilité (ESC) (si équipé)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- Lorsque vous désactivez le système ESC en appuyant sur le bouton ESC OFF.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Commande électronique de stabilité (ESC)" à la page 6-39

.

Témoin d'arrêt automatique (si équipé)

Ce témoin s'allume lorsque le moteur du véhicule passe en mode ralenti d'arrêt du système de fonctionnement au ralenti d'arrêt et de démarrage (ISG).
Lors du démarrage automatique, le témoin d'arrêt automatique du bloc d'instruments clignote pendant 5 secondes.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Système Idle Stop and Go (ISG)" à la page 6-19.

✻ REMARQUE

Lorsque le système ISG fait démarrer automatiquement le moteur du véhicule, certains témoins d'avertissement (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ou frein de stationnement) peuvent s'allumer pendant quelques secondes.
Ce comportement est dû au faible voltage de la batterie. Ceci ne signale pas une panne.

Témoin d'anti-démarrage (sans clé intelligente)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque le véhicule détecte l'anti-démarrage correct dans votre clé pendant que le contact est mis.
  - À ce moment, vous pouvez faire démarrer le moteur du véhicule.
  - La lampe indicatrice s'éteint après le démarrage du moteur.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- En cas de dysfonctionnement du système anti-démarrage.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Lampe indicatrice anti-démarrage (avec clé intelligente)

Ce témoin s'allume pendant 30 secondes dans les cas suivants :

- lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)

est en position accessoire (ACC) ou de marche (ON) et que la clé intelligente est détectée dans le véhicule.
- À ce moment, vous pouvez faire démarrer le moteur du véhicule.
- La lampe indicatrice s'éteint après le démarrage du moteur.

Ce témoin clignote pendant quelques secondes :

- lorsque la clé intelligente ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule.
  - À ce moment, vous ne pouvez pas faire démarrer le moteur.

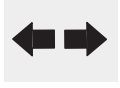
Ce témoin s'allume pendant 2 secondes, puis s'éteint :

- lorsque le véhicule ne peut pas détecter la clé intelligente qui se trouve dans le véhicule pendant que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position de marche.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- lorsque la pile de la clé intelligente est faible.
  - À ce moment, vous ne pouvez pas faire démarrer le moteur. Toutefois, vous pouvez démarrer le moteur si vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) avec la clé intelligente. (Pour en savoir plus, se reporter à "Démarrage du moteur" à la page 6-09).
- En cas de dysfonctionnement du système anti-démarrage.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin de clignotant



Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- lorsque vous actionnez les clignotants.

Les situations suivantes peuvent indiquer un dysfonctionnement du système de clignotants. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Le témoin ne clignote pas mais s'allume.
- Le témoin clignote plus rapidement.
- Le témoin ne s'allume pas du tout.

Témoin de feux de croisement (si équipé)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque les feux de croisement sont allumés.

Indicateur d'assistant de feux de route (si équipé)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque les feux de route sont allumés et que le commutateur est en position AUTO.
- Si votre véhicule détecte d'autres véhicules roulant en sens inverse, il passe automatiquement en feux de croisement.

✻ Pour plus de détails, se reporter à “Assistant de feux de route” à la page 4-95.

Témoin de feux allumés

Ce témoin s’allume dans les cas suivants :

- lorsque les feux arrière ou avant sont allumés.

Lampe indicatrice de phare antibrouillard avant (si équipé)

Ce témoin s’allume dans les cas suivants :

- lorsque les feux antibrouillard avant sont allumés.

Témoin de feu antibrouillard arrière (si équipé)

Ce témoin s’allume dans les cas suivants :

- Lorsque les feux antibrouillard arrière sont allumés.

Témoin de bougie de préchauffage (moteur diesel)

Ce témoin s’allume dans les cas suivants :

- lorsque le moteur du véhicule est préchauffé au moyen du commutateur d'allumage ou du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position de marche.
  - Le moteur du véhicule peut démarrer après l'extinction de la lampe indicatrice de préchauffage.
  - La durée d'éclairement varie avec la température du liquide de refroidissement du moteur du véhicule, la température de l'air et l'état de la batterie.

Si la lampe indicatrice reste allumée ou clignote après le réchauffement du moteur du véhicule ou en roulant, il existe une panne du circuit de préchauffage du moteur du véhicule.
Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

■ Préchauffage du moteur du véhicule

Si le moteur du véhicule ne démarre pas dans les 10 secondes après le (Continue)

(Continue)

préchauffage, placer le commutateur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à la position de verrouillage ou d'arrêt pendant 10 secondes puis remettre le contact pour un nouveau préchauffage du moteur du véhicule.

Témoin de régulateur de vitesse (si équipé)

Ce témoin s’allume dans les cas suivants :

- lorsque le régulateur de vitesse est activé.

CRUISE

✻ Pour plus de détails, se reporter à “Régulateur de vitesse” à la page 6-47.

Témoin de marche (SET) du régulateur de vitesse (si équipé)

SET

Ce témoin s’allume dans les cas suivants :

- lorsque la vitesse du régulateur est définie.

❈ Pour plus de détails, se reporter à “Régulateur de vitesse” à la page 6-47.

Témoin d'avertissement de changement de voie (LDW) (si équipé)

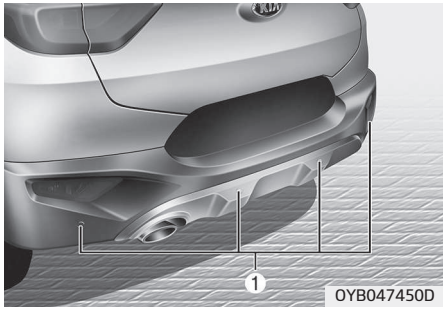
Ce témoin s’allume dans les cas suivants :

- [Blanc] lorsque le système d'alerte de franchissement involontaire de ligne ne détecte pas la ligne de la voie.
- [Vert] lorsque vous activez le système d'avertissement de franchissement involontaire de voie en appuyant sur le bouton LDW.
- [Jaune] en cas de dysfonctionnement du système d'alerte de franchissement involontaire de ligne.

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

❈ Pour plus de détails, reportez-vous à “Système d’avertissement de changement de voie (LDW)” à la page 6-67.

SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE (SI ÉQUIPÉ)



Le système d'aide au stationnement arrière assiste le conducteur lors des manœuvres en marche arrière en déclenchant un signal sonore lorsqu'un objet est détecté à l'arrière du véhicule jusqu'à une distance de 120 cm .
Ce système d'aide ne dispense pas le conducteur de respecter les règles de prudence qui s'imposent sur la route. La plage de détection et les objets détectables par les capteurs arrière (①) sont limités. En reculant, surveiller attentivement ce qui se trouve derrière vous comme vous le feriez sans aide au stationnement arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système d'aide au stationnement arrière sert uniquement de complément. Le fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière peut être perturbé par plusieurs facteurs (notamment les conditions météorologiques). Il est de la responsabilité du conducteur de toujours vérifier la zone à l'arrière du véhicule avant et pendant le recul.

Fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière

Conditions d'utilisation

- Le système s'active lorsque le contact est mis (ON) et que le véhicule recule.
  Si le véhicule se déplace à plus de 5 km/h, le système peut s'activer incorrectement.
- Lorsque le système est en fonction, la distance de détection est d'environ 120 cm.
- Lorsque plusieurs objets sont détectés en même temps, l'objet le plus proche est reconnu en premier.

Types de signal sonore	Témoin*
Lorsqu'un objet se situe entre 120 et 61 cm du bouclier arrière : Le signal sonore retentit de manière intermittente.	
Lorsqu'un objet se situe entre 60 et 31 cm du pare-chocs arrière : Le signal sonore retentit à une fréquence plus rapprochée.	
Lorsqu'un objet se trouve dans les 30 cm du pare-chocs arrière : le vibreur retentit en permanence.	

* si équipé

✻ REMARQUE

Le témoin peut différer de l'illustration selon les objets ou l'état des capteurs.

(Continue)

(Continue)

Si l'indicateur clignote, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Situations dans lesquelles le système d'aide au stationnement arrière ne fonctionne pas

Il est possible que le système d'aide au stationnement arrière fonctionne mal dans les conditions suivantes :

1. De l'humidité givre sur le capteur. (Il fonctionne normalement après l'élimination de l'humidité.)
2. Le capteur est recouvert de matière étrangère, comme de la neige ou de l'eau, ou le cache du capteur est bloqué. (Il fonctionne normalement lorsque la matière est éliminée ou que le capteur n'est plus bloqué.)
3. Conduite sur des routes accidentées, par exemple des routes non pavées, du gravier, des bosses ou une forte pente.
4. Présence d'objets extrêmement bruyants tels que des avertisseurs sonores, des moteurs de moto puissants ou des freins pneumatiques de camion à portée du capteur.
5. Forte pluie ou aspersion d'eau.
6. Télécommandes ou téléphones portables à portée du capteur.
7. Capteur recouvert de neige.
8. Traction de remorque.

La plage de détection peut être réduite dans les cas suivants :

1. Le capteur est taché par de la matière étrangère comme de la neige ou de l'eau. (La plage de détection redevient normale lorsqu'elle a été éliminée.)
2. La température de l’air extérieur est extrêmement élevée ou faible.

Il est possible que le capteur ne détecte pas les obstacles suivants :

1. objets pointus ou fins, comme des cordes, chaînes ou petits poteaux.
2. objets ayant tendance à « absorber » la fréquence du capteur, tels que les vêtements, les matières spongieuses et la neige
3. objets indétectables de moins de 1 m (40 po) en hauteur et plus étroits que 14 cm (6 po) de diamètre.

Précautions relatives à l'aide au stationnement arrière

- Le système d'aide au stationnement arrière peut ne pas retentir en fonction de la vitesse et de la forme des objets détectés.
- Le système d'aide au stationnement peut mal fonctionner si la hauteur de pare-chocs du véhicule ou l'installation de capteur a été modifiée. Tout équipement ou accessoire installé après-vente risque d'interférer avec le rendement de capteur.
- Il est possible que le capteur ne reconnaisse pas les obstacles qui se situent à moins de 30 cm ou qu’il n’évalue pas correctement leur distance. Agir avec prudence.
- Lorsque le capteur est gelé ou souillé par la neige ou l'eau, il peut être en panne jusqu'à l'élimination des obstructions au moyen d'un linge doux.

- Ni pousser, ni rayer ni heurter le capteur. Cela pourrait détériorer le capteur.

✻ REMARQUE

Ce système ne peut détecter que les obstacles qui se trouvent dans la plage couverte par les capteurs. En outre, des objets petits ou minces ou des objets placés entre les capteurs peuvent ne pas être détectés.
Toujours vérifier visuellement derrière le véhicule en reculant.
Toujours informer les conducteurs du véhicule qui peuvent ne pas être familiarisés avec le système au sujet des capacités et des limitations des systèmes.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement vigilant lorsque vous passez à proximité d'obstacles, surtout lorsqu'il s'agit de piétons et plus particulièrement d'enfants. N'oubliez pas que certains obstacles
(Continue)

(Continue)

peuvent ne pas être détectés par les capteurs en raison de leur distance, de leur taille ou de leur matière. Toujours vérifier visuellement l'absence d'obstruction avant de déplacer le véhicule dans un sens quelconque.

Autodiagnostic

Si vous n'entendez pas de son d'avertissement ou si le vibreur ne fonctionne que par intermittence en sélectionnant la marche arrière (R), ceci indique une panne du système d'aide au stationnement arrière. Si cela se produit, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

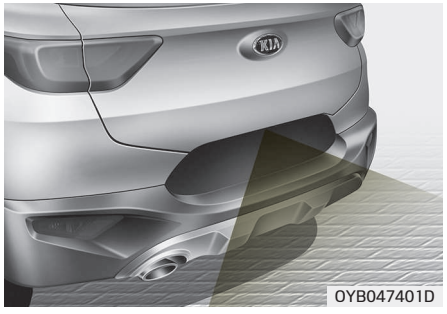
⚠ AVERTISSEMENT

La garantie de votre nouveau véhicule ne couvre ni les accidents ou les dommages subis par le véhicule, ni les blessures des occupants, liés à une panne du système d'aide au sta-
(Continue)

(Continue)

tionnement. Soyez toujours vigilant et respectez les règles de sécurité lorsque vous conduisez.

CAMÉRA DE RECUL (SI ÉQUIPÉ)



La caméra de recul s'active lorsque les feux de recul sont allumés avec le contact mis et le levier de changement de rapport en position de marche arrière (R).
Ce système complémentaire montre ce qui se trouve derrière le véhicule sur l'affichage de navigation pendant la marche arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ce système est uniquement complémentaire. Le conducteur doit toujours vérifier les rétroviseurs et la zone derrière le véhicule avant et pendant la marche arrière étant donné qu'il y a un angle mort qui n'est pas visible avec la caméra.**
- **Veillez à ce que la lentille de la caméra soit toujours propre. Si l'objectif est couvert de corps étrangers, la caméra risque de mal fonctionner.**

ÉCLAIRAGE

Fonction d’économie de batterie

- Cette fonction évite la décharge de la batterie. Le système éteint automatiquement les feux de stationnement lorsque le conducteur retire la clé de contact (clé intelligente : arrête le moteur) et ouvre la porte du conducteur.
- Cette fonction éteint automatiquement les feux de stationnement si le conducteur s'arrête de nuit sur le bord de la route.
  Au besoin, pour laisser le feu allumé lorsque la clé de contact est retiré (clé intelligente : arrête le moteur), agir comme suit :
  1. ouvrir la porte du conducteur.
  2. Éteindre et rallumer les feux de stationnement en utilisant le commutateur d'éclairage de la colonne de direction.

Fonction d'escorte de phare (si équipé)

Les phares (et/ou les feux arrière) restent allumés pendant 5 minutes environ après avoir retiré la clé de contact lorsque le moteur est arrêté. Cependant, si la porte du conducteur est ouverte et fermée, les phares s’éteignent après 15 secondes.
Vous pouvez éteindre les phares en appuyant deux fois sur le bouton de la télécommande (ou de la clé intelligente) ou en désactivant le commutateur d’éclairage des phares ou des feux de position automatique.

⚠ MISE EN GARDE

Si le conducteur quitte le véhicule par une autre porte (sauf celle du conducteur), la fonction d'économie de batterie ne se met pas en marche et la fonction d'accompagnement des phares ne s'éteint pas automatiquement. ce qui entraîne le déchargement de la batterie. Dans ce cas, veiller à éteindre les phares avant de sortir du véhicule.

Fonction d'accueil des phares (si équipé)

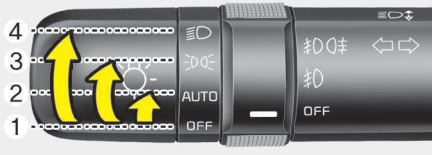
Lorsque le contacteur de phares est en position ON ou AUTO et que toutes les portes (et le hayon) sont fermés et verrouillés, si vous appuyez sur le bouton de déverrouillage de porte sur l'émetteur (ou la clé intelligente), les phares s'allument pendant environ 15 secondes.
Si le contacteur de phares est en position AUTO, la fonction peut uniquement est activée la nuit.
À ce moment, si vous appuyez à nouveau sur le bouton de déverrouillage de porte ou sur le bouton de verrouillage de porte sur l'émetteur (ou la clé intelligente), les phares s'éteignent immédiatement.

Commande d'éclairage

■ Type A

OYB046408

■ Type B



OYB046409

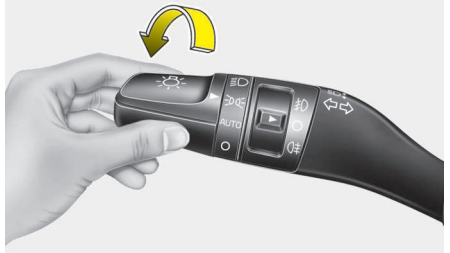
Le commutateur d'éclairage possède une position de phare et de feux de stationnement.

Pour utiliser les feux, tournez la molette qui se trouve à l'extrémité du levier de commande dans l'une des positions suivantes :

1. Position OFF (désactivé)
2. Position d'éclairage automatique (si équipé)
3. Position de feu de stationnement
4. Position des phares

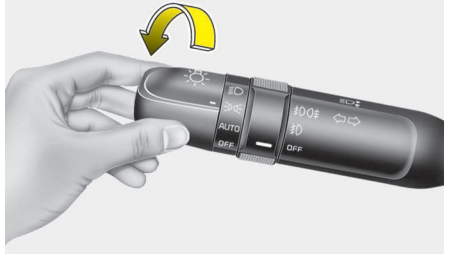
Position de feu de stationnement(≡D0≡)

■ Type A



OYB046410

■ Type B

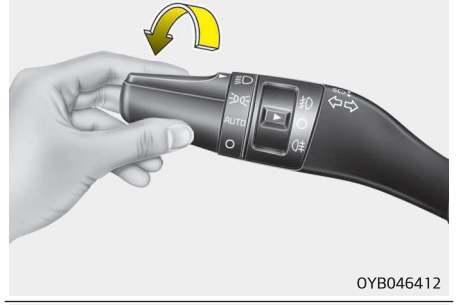


OYB046411

Lorsque le commutateur d'éclairage est sur la position de feu de stationnement (2ème position), les feux arrière, l'éclairage de plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau d'instruments sont allumés.

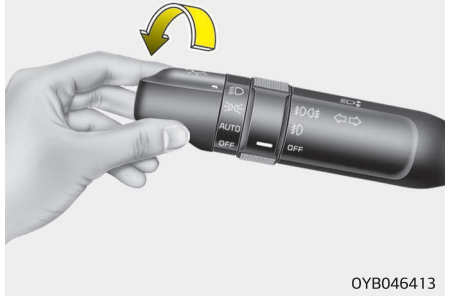
Position des phares(ED)

■ Type A



OYB046412

■ Type B



OYB046413

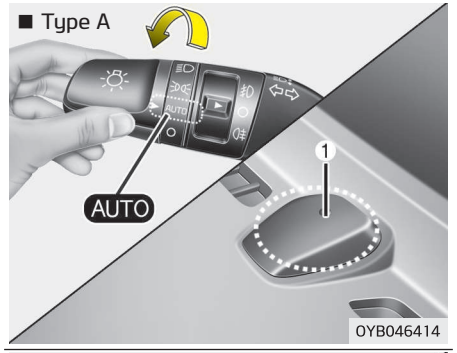
Lorsque le commutateur d'éclairage est sur la position des phares (3ème position), les phares, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et du panneau d'instruments s'allument.

✻ REMARQUE

Le commutateur d'allumage doit occuper la position de marche pour allumer les phares.

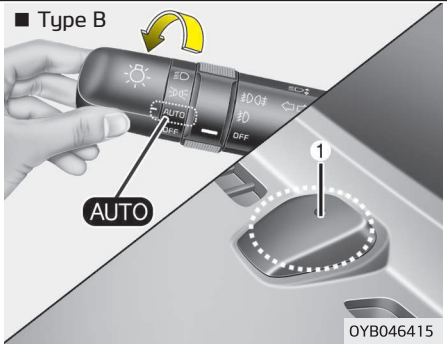
Position d'éclairage automatique (si équipé)

■ Type A



OYB046414

■ Type B



OYB046415

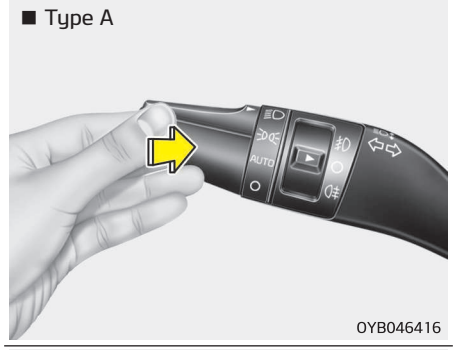
Lorsque la réglage de l'éclairage est en position éclairage automatique, les feux arrière et les phares s'allument ou s'éteignent automatiquement en fonction du niveau de luminosité à l'extérieur du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne placez aucun objet sur le capteur (1) situé sur le panneau d'instruments, pour garantir un contrôle optimal du système d'éclairage automatique.**
- **Ne pas nettoyer le capteur avec du produit à vitres qui peut laisser un léger film et gêner le fonctionnement du capteur.**
- **Si votre véhicule est équipé de vitres teintées ou de tout autre revêtement métallique au niveau du pare-brise avant, le système d'allumage automatique des feux peut ne pas fonctionner correctement.**

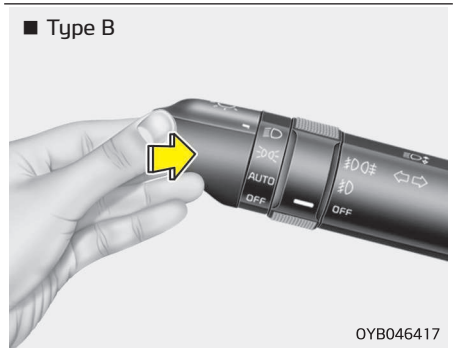
Fonctionnement des feux de route

■ Type A



OYB046416

■ Type B



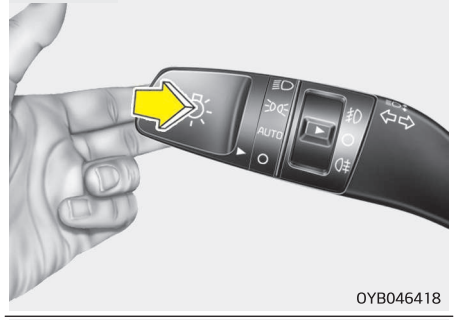
OYB046417

Pour allumer les feux de route, appuyez sur le levier de commande. Ramenez-le vers vous pour activer les feux de croisement.
Le témoin des feux de route s'allume lorsque les feux de route sont allumés. Pour éviter la décharge de la batterie, ne pas laisser les feux allumés pendant longtemps alors que le moteur du véhicule est arrêté.

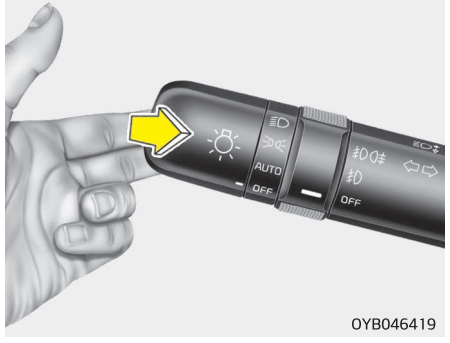
⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser les feux de route en présence d'autres véhicules. Vous pourriez éblouir les autres conducteurs.

■ Type A



0YB046418

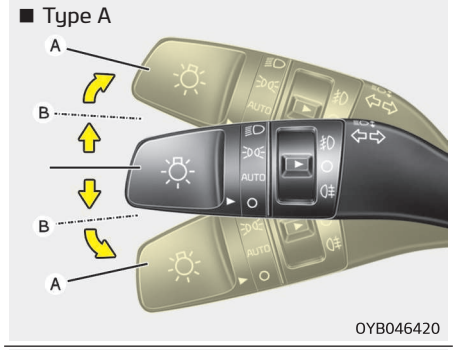


0YB046419

Pour faire clignoter les phares, tirer le levier vers vous. Le levier sélectionne à nouveau les feux de croisement lorsqu'il est relâché. Le commutateur des phares ne doit pas être en position de marche pour utiliser cette fonction de clignotement.

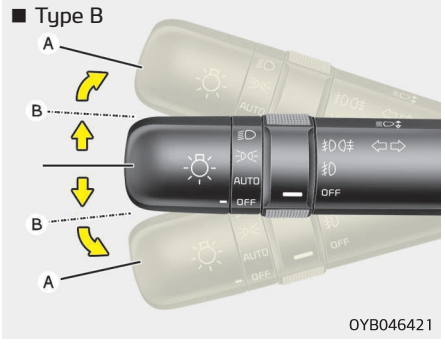
Clignotants

■ Type A



OYB046420

■ Type B



OYB046421

Les feux de direction ne peuvent fonctionner que lorsque le contact est mis. Pour activer les feux de direction, déplacer le levier vers le haut ou le bas (A).
Les indicateurs avec flèche verte du panneau d'instrument signalent le fonctionnement des feux de direction. Le fonctionnement des feux de direction est annulé automatiquement à la sortie d'un virage.
Si la lampe indicatrice continue à clignoter après un virage, replacer manuellement le levier à la position d'arrêt.
Pour signaler un changement de voie, actionnez le clignotant approprié et maintenez-le en position (B). Le levier retrouve sa position initiale lorsque vous le relâchez.
Si le clignotant reste allumé en permanence au lieu de clignoter ou s'il clignote anormalement, il est possible qu'une ampoule soit grillée. Elle devra alors être remplacée.

Fonction tactile de changement de voie (si équipé)

Pour activer une fonction d'indication de changement de voie par impulsion, déplacez légèrement le levier des feux de changement de voie et relâchez-le. Les feux direction clignotent 3 fois.

✻ REMARQUE

Si le clignotement est anormalement rapide ou lent, une ampoule peut être grillée ou présenter un faux contact dans le circuit.

Feu antibrouillard avant (si équipé)

■ Type A

OYB046422

■ Type B

OYB046423

Les feux antibrouillard servent à améliorer la visibilité lorsqu'elle est diminuée par le brouillard, la pluie ou la neige, etc. Les feux antibrouillard s'allument lorsque le contacteur de feux antibrouillard (1) est activé après que le feu de stationnement soit allumé.
Pour éteindre les feux antibrouillard, faire tourner le commutateur de feu antibrouillard (1) à la position d'arrêt.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsqu'ils sont allumés, les feux antibrouillard consomment une quantité importante d'énergie électrique. Ne les utiliser que lorsque la visibilité est médiocre.

Feu antibrouillard arrière (si équipé)

■ Type A

OYB046424

■ Type B

OYB046425

Pour éteindre les feux antibrouillards arrière, faire tourner le commutateur de feu antibrouillard arrière (1) à la position de marche des phares.
Les feux antibrouillards arrière s'allument lorsque le commutateur de feu antibrouillard (si équipé) est tourné en position de marche après que le commutateur de phare antibrouillard avant est tourné en position de marche et que le commutateur de phares est à la position de feu de stationnement.
Pour arrêter les feux antibrouillards arrière, faire tourner le commutateur de feu antibrouillard arrière à la position de marche à nouveau.

✻ REMARQUE

Le feu antibrouillard arrière est seulement sur le côté du conducteur (si équipé).

Éclairage directionnel statique (si équipé)

Lorsque vous braquez, pour votre sécurité et votre vue, l'éclairage directionnel statique s'allume automatiquement. Le système sera activé automatiquement comme suit.

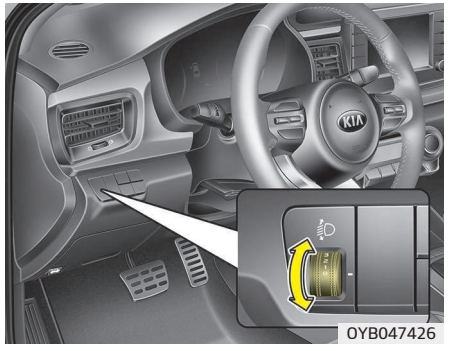
- Lorsque les phares sont allumés.
- Quand l'angle de braquage du volant est supérieur à 35~40 (différent de la vitesse du véhicule)
- Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 3 km/h
- Conduite en marche avant ou en marche arrière.

Feux de jour (si équipé)

Les feux de jour (DRL) peuvent faciliter la perception diurne de l'avant de votre véhicule par les autres conducteurs pendant la journée. La fonction DRL peut s'avérer utile dans de nombreuses circonstances différentes de conduite et spécialement utile au crépuscule et avant l'aube.
Le système DRL s'éteint dans les cas suivants :

1. Le commutateur de phare avant est actionné.
2. Le moteur du véhicule est arrêté.
3. Le phare antibrouillard avant est allumé.
4. Serrage du frein de stationnement

Dispositif de mise à niveau des phares (si équipé)

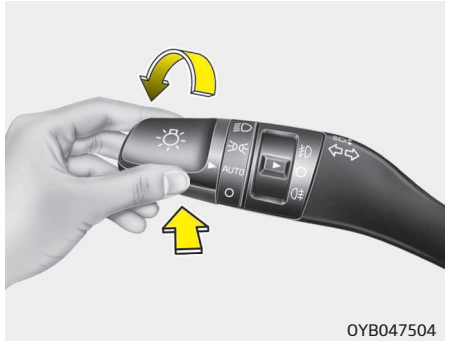


Pour régler le faisceau des phares conformément au nombre de passagers et à la charge du compartiment à bagages, faire tourner le commutateur de réglage de faisceau.
Plus le numéro de position de commutateur est élevé, plus le niveau du faisceau de phare est bas. Toujours maintenir le faisceau de phare à la position correcte de réglage au risque d'éblouir les autres usagers de la route.

Exemples de réglages corrects. Pour des conditions de charge autres que celles décrites plus loin, régler la position du commutateur de manière à ce que le niveau du faisceau soit le plus proche de la situation obtenue conformément à la liste.

Condition de charge	Position de commutateur
Conducteur uniquement	0
Conducteur + passager avant	0
Tous les passagers (incluant le conducteur)	1
Tous les passagers (incluant le conducteur) + chargement maximum autorisé	2
Conducteur + chargement maximum autorisé	3

Assistant de feux de route (si équipé)



L'Assistant de feux de route est un système qui ajuste automatiquement la portée des phares (alternance entre feuille de route et feux de croisement) selon l'éclairage des autres véhicules et les conditions de circulation.

Conditions d'utilisation

1. Placez le commutateur des phares en position AUTO.
2. Allumez les feux de route en repoussant le levier à l'opposé de vous.
   Le témoin d'assistant de feux de route (AUTO) s'allume.
3. L'Assistant Feux de route s'allume lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 45 km/h .
   - Si le levier est repoussé lorsque l'Assistant Feux de route fonctionne, l'Assistant Feux de route s'éteindra et les feux de route resteront allumés en permanence. Le témoin d'assistant de feux de route (AUTO) s'éteint.
   - Si le levier est tiré vers vous lorsque les feux de route sont allumés avec l'assistant de feux de route qui fonctionne, l'assistant de feux de route s'éteint.
4. Si le commutateur des phares est en position phares, l'Assistant Feux de route s'éteindra et les feux de croisement seront allumés en permanence.

Les feux de route passent aux feux de croisement dans les conditions suivantes.

- Lorsque l'Assistant Feux de route est éteint.

- Lorsque le commutateur des phares n'est pas en position AUTO.
- Lorsque les phares du véhicule en approche sont détectés.
- Lorsque les feux arrière du véhicule précédent sont détectés.
- Lorsque les environs sont suffisamment clairs pour que des feux de route ne soient pas nécessaires.
- Lorsque l'éclairage public ou d'autres éclairages sont détectés.
- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 35 km/h .
- Lorsqu'un phare/feu arrière d'une bicyclette/moto est détecté.

⚠ MISE EN GARDE

Le système risque de ne pas fonctionner normalement dans les conditions suivantes.

- **Lorsque les phares du véhicule en approche ou du véhicule précédent ne sont pas détectés parce que les phares sont endommagés, sont masqués, etc.**

(Continue)

(Continue)

- **Lorsque les phares du véhicule en approche ou du véhicule précédent sont couverts de poussière, de neige ou d'eau.**
- **Lorsque les phares du véhicule en approche ou du véhicule précédent ne sont pas détectés à cause des gaz d'échappement, de la fumée, du brouillard, de la neige, etc.**
- **Lorsque la vitre avant est couverte de matières étrangères telles que de la glace, de la poussière, du brouillard ou est endommagée.**
- **Lorsqu'il y a un éclairage de forme similaire aux phares du véhicule précédent.**
- **Lorsque la visibilité est réduite à cause du brouillard, de fortes pluies ou de la neige.**
- **Lorsque les phares n'ont pas été réparés ou remplacés chez un concessionnaire agréé.**
- **Lorsque l'orientation des phares n'est pas bien réglée.**
- **En cas de conduite sur une route sinueuse étroite ou sur une route cahoteuse.**

(Continue)

(Continue)

- **En cas de conduite en côte ou en descente.**
- **Lorsque seule une partie du véhicule précédent est visible à un carrefour ou sur une route sinueuse.**
- **Lorsqu'il y a des feux de signalisation, des signaux réfléchissants, des signaux clignotants ou des miroirs.**
- **Lorsque les conditions de route sont mauvaises, p. ex. parce qu'elle est mouillée ou recouverte de neige.**
- **Lorsque les phares du véhicule précédent sont éteints mais que les feux antibrouillard sont allumés.**
- **Lorsqu'un véhicule apparaît soudainement au détour d'un tournant.**
- **Lorsque le véhicule est basculé en raison d'un pneu crevé ou parce qu'il est remorqué.**

(Continue)

(Continue)

- Lorsque le témoin lumineux du LDWS (système d'alerte de franchissement involontaire de ligne) ou du LKAS (système d'aide au maintien de voie) s'allume. (si équipé)

⚠ AVERTISSEMENT

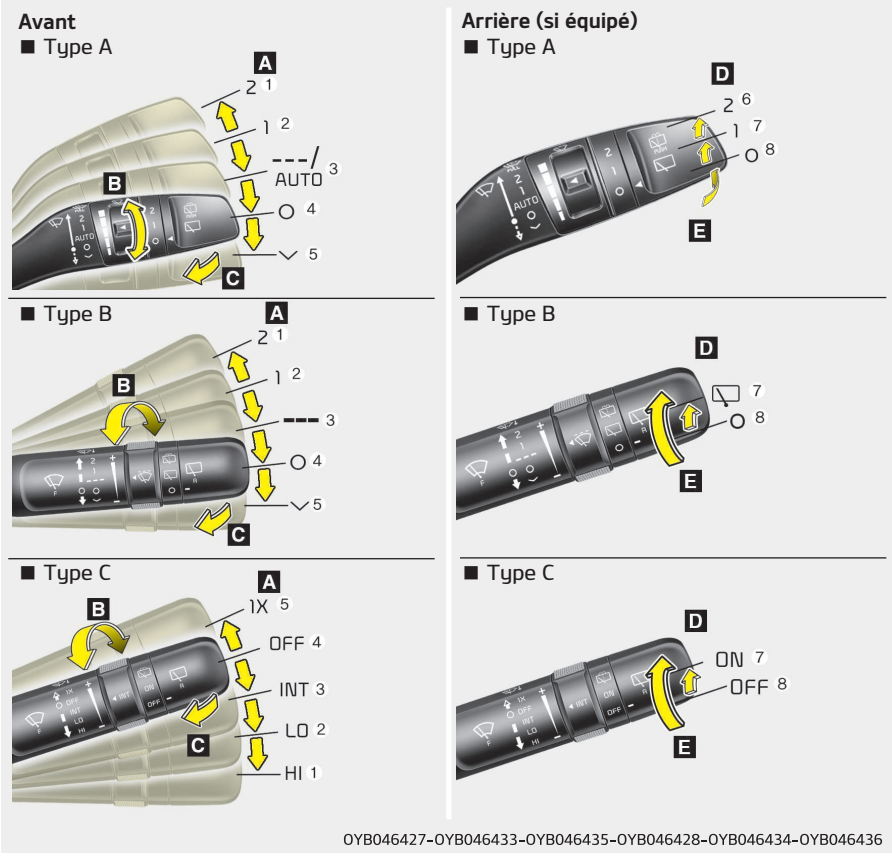
- Ne placez pas d'accessoires, d'autocollants ou ne teintez pas le pare-brise.
- Faites remplacer le pare-brise auprès d'un concessionnaire agréé.
- N'enlevez pas le système d'Assistant Feux de route et évitez tout impact aux pièces correspondantes.
- Faites attention que de l'eau ne pénètre pas dans l'unité de l'Assistance Feux de route.

(Continue)

(Continue)

- Ne pas placer d'objets susceptibles de réfléchir la lumière (miroirs, papier blanc, etc.) sur le tableau de bord. Un dysfonctionnement du système peut se produire à la suite de la réflexion de la lumière du soleil.
- Par moments, il se peut que le système d'assistant de feux de route ne fonctionne pas correctement, assurez-vous toujours des conditions de la route pour votre sécurité. Lorsque le système ne fonctionne pas normalement, passez manuellement des feux de route aux feux de croisement.

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES



0YB046427-0YB046433-0YB046435-0YB046428-0YB046434-0YB046436

A : Réglage de la vitesse de balayage (essuie-glace de pare-brise avant)

1. 2 / HI - Balayage rapide
2. 1 / LO - Balayage lent
3. --- / INT - Balayage intermittent AUTO* – Balayage automatique
4. O/Position OFF (désactivé)
5. ⌄ /1X – Balayage simple

B : réglage de la durée d'intermittence de balayage

C : Lave-glace avec balayages courts (avant) *

D : Levier de commande d'essuie-glace / lave-glace arrière *

6. 2 – Balayage continu
7. 1/ON – Balayage intermittent
8. O/Position OFF (désactivé)

E : lavage avec balayages brefs (arrière)

Essuie-glaces (avant)

Fonctionne comme suit lorsque le contact est mis.

1. 2/HI : grande vitesse d'essuie-glace
2. 1/LO : vitesse normale d'essuie-glace

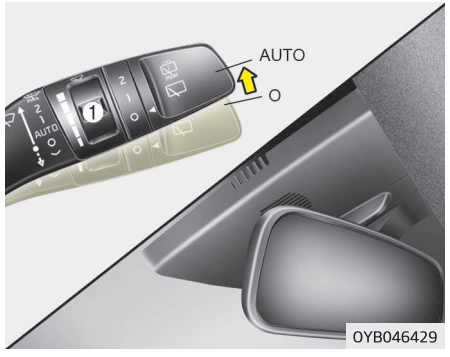
* : si équipé

3. ---/INT : l'essuie-glace fonctionne par intermittence aux mêmes intervalles de balayage. Utiliser ce mode en cas de brume ou buée. Pour modifier la vitesse, faire tourner le bouton de commande de vitesse.
4. O/OFF : l'essuie-glace ne fonctionne pas
5. ⋁/1X : pour effectuer un seul cycle de balayage, déplacer le levier à cette position et le relâcher. Si le levier est maintenu dans cette position, les essuie-glaces fonctionnent de manière continue.

✻ REMARQUE

En cas de forte accumulation de neige ou de glace sur le pare-brise, dégivrez ce dernier environ 10 minutes ou jusqu'à ce que la neige et/ou la glace aient fondu avant d'utiliser les essuie-glaces pour assurer leur bon fonctionnement. Si vous n'ôtez pas la neige et/ou la glace des essuie-glaces et du lave-glace avant de les utiliser, vous risquez de les endommager.

Commande AUTO (Automatique) (si équipé)



Le capteur de pluie situé au niveau de l'extrémité supérieure du pare-brise détecte l'intensité des précipitations et règle l'intervalle de balayage en conséquence. Plus la pluie est forte, plus le balayage est rapide. Les essuie-glaces s'arrêtent lorsque la pluie cesse.
Pour faire varier la vitesse de balayage, tourner la molette de réglage de la vitesse (1).

Si le commutateur d'essuie-glace est en mode automatique lorsque le contact est en mis, l'essuie-glace fonctionne une fois pour effectuer l'auto-diagnostic du système. Placer l'essuie-glace en position d'arrêt lorsqu'il n'est pas utilisé.

⚠ MISE EN GARDE

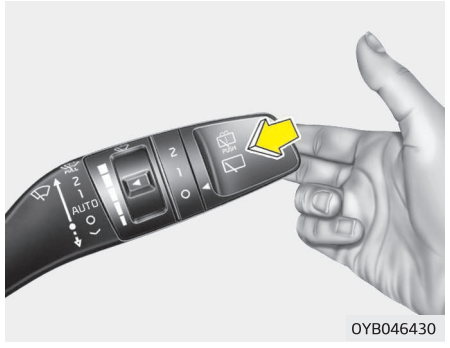
Lorsque le contact est mis et que le commutateur d'essuie-glace avant est en mode automatique, agir avec prudence dans les situations suivantes pour éviter des blessures aux mains ou à d'autres parties du corps :

- **ne pas toucher l'extrémité supérieure du pare-brise au niveau du capteur de pluie.**
- **Ne pas essuyer la partie supérieure du pare-brise avec un chiffon humide.**
- **Ne pas exercer de pression sur le pare-brise.**

⚠ MISE EN GARDE

Lors du lavage du véhicule, régler le commutateur de l'essuie-glace sur la position OFF (O) pour éviter que l'essuie-glace ne s'active automatiquement.
Si le commutateur est en mode AUTO lors du lavage du véhicule, les essuie-glaces risquent de se déclencher et d'être endommagés.
Ne pas retirer le cache du capteur situé au niveau de l'extrémité supérieure du pare-brise côté passager. Cela pourrait provoquer des dommages non couverts par la garantie du véhicule.
Lorsque vous démarrez le véhicule en hiver, régler le commutateur de l'essuie-glace en position OFF. Si vous ne le faites pas, ils risquent de se déclencher et la glace pourrait endommager les balais. Retirez systématiquement la neige et la glace et dégivrez correctement le pare-brise avant d'utiliser les essuie-glaces.

Lave-glace (avant)



En position OFF (O), tirez doucement le levier vers vous pour pulvériser du liquide de lave-glace et activer les essuie-glaces sur 1 à 3 cycles.
Utiliser cette fonction lorsque le pare-brise est sale.
La pulvérisation de liquide et le balayage sont maintenus jusqu'à ce que vous relâchiez le levier.
Si les lave-glaces ne fonctionnent pas, vérifier le niveau de liquide de lave-glace. Si le niveau de liquide est insuffisant, vous devez ajouter du liquide non abrasif pour le pare-brise au réservoir de lave-glace.

Le goulot de remplissage du réservoir se trouve à l'avant du compartiment moteur, côté passager.

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la pompe de lave-glace, ne pas faire fonctionner le lave-glace lorsque son réservoir est vide.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser le lave-glace par temps de gel avant le réchauffement du pare-brise avec les dégivreurs. La solution de lave-glace risque de geler sur le pare-brise et d'occulter votre vision.

⚠ MISE EN GARDE

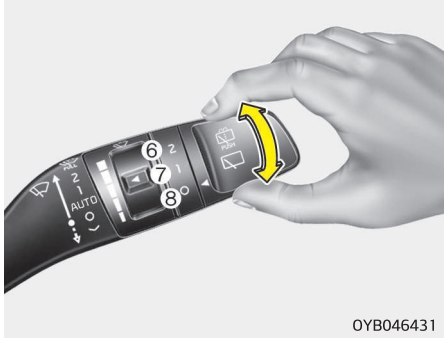
- **Pour éviter d'endommager l'essuie-glace ou le pare-brise, ne pas utiliser l'essuie-glace lorsque le pare-brise est sec.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour préserver les balais d'essuie-glace, ne pas utiliser d'essence, de kérosène, de diluant ou d'autres solvants dessus ou à proximité.**
- **Pour éviter d'endommager les bras d'essuie-glace ou d'autres composants, ne pas tenter d'actionner l'essuie-glace manuellement.**
- **Pour éviter d'endommager l'essuie-glace et le lave-glace, utiliser du liquide lave-glace antigel en hiver et par temps froid.**

Commutateur d'essuie-glace et lave-glace arrière (si équipé)



OYB046431

Le commutateur d'essuie-vitre et lave-vitre de lunette arrière se trouve à l'extrémité du levier du commutateur d'essuie-vitre et lave-vitre. Mettez le contacteur dans la position désirée pour actionner l'essuie-vitre et lave-vitre arrière.

6. 2 - Fonctionnement normal de l'essuie-glace
7. 1/ON – Balayage intermittent
8. O – L'essuie-glace ne fonctionne pas

■ Type A

OYB046432

■ Type B

OYB046460

Pousser le levier vers l'avant ou tourner le commutateur de levier d'essuie-glace deux fois vers le haut pour asperger la lunette arrière et faire fonctionner l'essuie-vitre arrière pour 1 à 3 cycles. La pulvérisation de liquide et le balayage sont maintenus jusqu'à ce que vous relâchiez le levier.

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

⚠ MISE EN GARDE

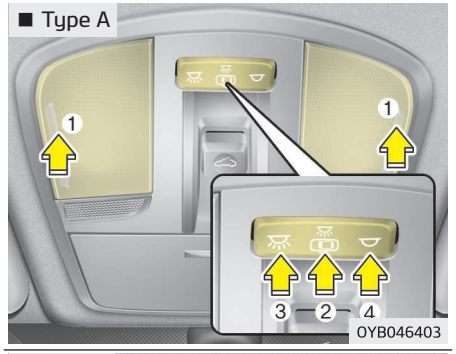
Ne pas utiliser l'éclairage intérieur pendant longtemps lorsque le moteur est arrêté.
Ceci décharge la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

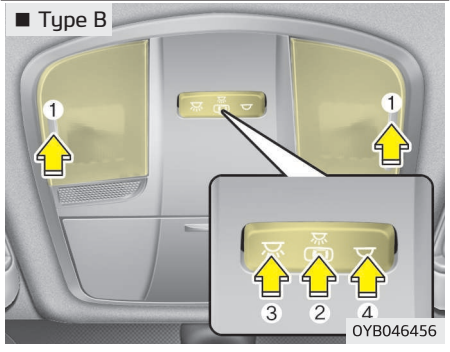
N'utilisez pas l'éclairage intérieur lorsque vous conduisez dans l'obscurité. Des accidents sont à craindre si la vision est obscurcie par l'éclairage intérieur.

Lampe de lecture

■ Type A



■ Type B



- (1) : appuyez sur les lampes de lecture avant pour les allumer ou les éteindre.
- (2) :
  - Les lampes de lecture et de plafonnier s'allument lorsqu'une porte est ouverte. Les lampes s'éteignent après 30 secondes environ.
  - Les lampes de lecture et de plafonnier s'allument pendant 30 secondes environ lorsque les portes sont déverrouillées au moyen d'une télécommande ou d'une clé intelligente aussi longtemps que les portes ne sont pas ouvertes.
  - Les lampes de lecture et de plafonnier peuvent rester allumées pendant 20 minutes environ si une porte est ouverte avec le commutateur d'allumage en position accessoire ou verrouillage/arrêt.
  - Les lampes de lecture et de plafonnier restent allumées en permanence si la porte est ouverte pendant que le contact est mis.
  - Les lampes de lecture et de plafonnier s'éteignent immédiatement si le contact est mis ou si les portes sont verrouillées.

- Pour désactiver le mode PORTE, appuyer sur le bouton PORTE (2) une fois de plus (non pressé).

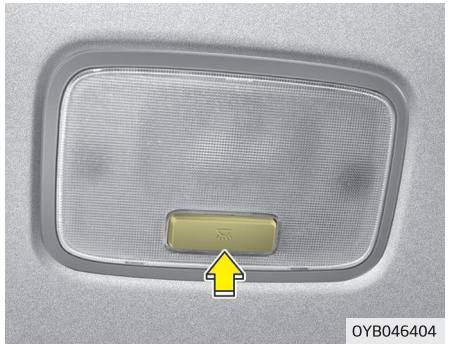
✻ REMARQUE

Le mode PORTE et le mode PLAFONNIER ne peuvent être sélectionnés simultanément.

Liseuse avant :

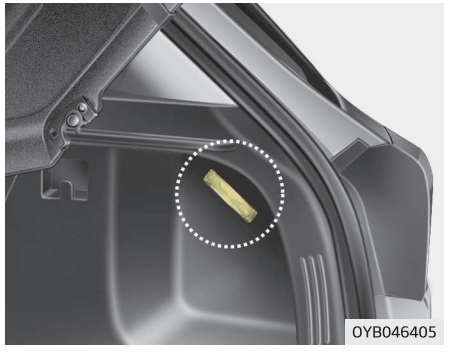
- Type A
  (3) : appuyer sur ce commutateur pour allumer les liseuses avant.
  (4) : appuyer sur ce commutateur pour éteindre les liseuses avant.
- Type B
  (3) : appuyer sur ce commutateur pour allumer et éteindre les liseuses avant.

Plafonnier



- : La lampe reste allumée en permanence.

Lampe de coffre à bagages (si équipé)



L'éclairage du compartiment à bagages s'allume lorsque le hayon est ouvert.

⚠ MISE EN GARDE

L'éclairage du coffre reste allumé tant que le couvercle de coffre est ouvert. Pour éviter de décharger inutilement la batterie, refermez le coffre après l'avoir utilisé.

Éclairage du miroir de courtoisie (si équipé)

Appuyez sur l'interrupteur pour allumer ou éteindre la lumière.
: La lampe s'allume si le bouton est pressé.
: La lampe s'éteint si le bouton est pressé.

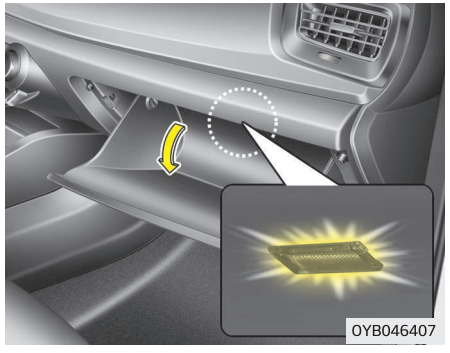
⚠ MISE EN GARDE

■ Lampe du miroir de courtoisie
(Continue)

(Continue)

Laissez toujours le commutateur en position arrêt lorsque la lampe du miroir de courtoisie n'est pas utilisée. Si le pare-soleil est fermé sans que la lampe ne soit éteinte, elle peut décharger la batterie ou endommager le pare-soleil.

Lampe de la boîte à gants (si équipé)



La lampe de la boîte à gants s'allume lorsque la boîte à gants est ouverte.

⚠ MISE EN GARDE

Pour empêcher de décharger inutilement le système de charge, fermez soigneusement la boîte à gants après son utilisation.

DÉGIVREUR

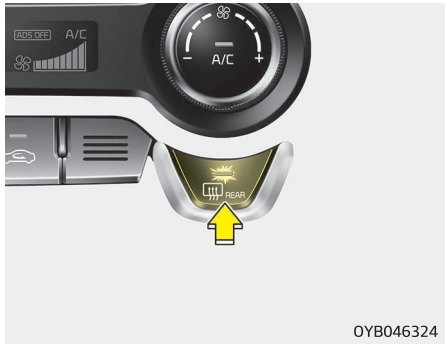
⚠ MISE EN GARDE

Pour ne pas endommager les fils conducteurs intégrés à la surface intérieure de la lunette arrière, n'utilisez jamais d'outils tranchants ou de produit contenant des abrasifs pour nettoyer les vitres.

✻ REMARQUE

Pour dégivrer et désembuer le pare-brise, se reporter à "Dégivrage et désembuage du pare-brise" à la page 4-128.

Dégivreur de lunette arrière



Le dégivreur réchauffe la vitre pour éliminer le givre, la buée et la fine pellicule de glace qui peut se former pendant que le moteur tourne.
Pour activer le dégivreur de la lunette arrière, appuyez sur le bouton de dégivrage de lunette arrière.
Le témoin du bouton de dégivrage de la lunette arrière s'allume lorsque le dégivreur est actif.
En cas de forte accumulation de neige sur la lunette arrière, retirez-la avant d'activer le dégivreur.

Le dégivreur de lunette arrière s'arrête automatiquement après 20 minutes environ ou lorsque le contact est coupé.
Pour désactiver manuellement le dégivreur, appuyer une nouvelle fois sur le bouton.

Dégivreur de rétroviseur extérieur (si équipé)

Si votre véhicule est équipé de dégivreurs de rétroviseurs extérieurs, ceux-ci fonctionnent en même temps que le dégivreur de la lunette arrière

COMMANDE MANUELLE DE CLIMATISATION (SI ÉQUIPÉ)

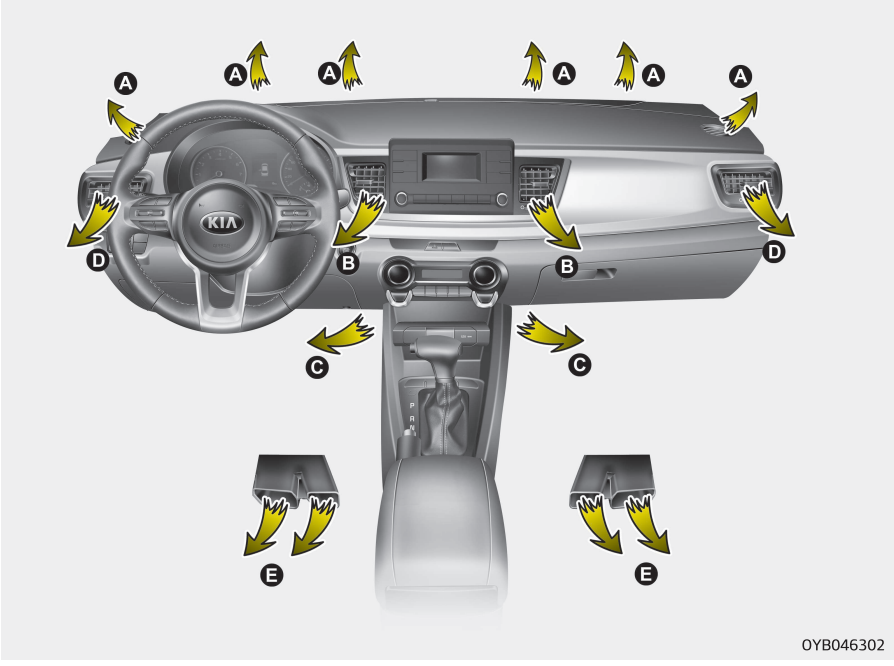
OYB046301

1. Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur
2. Bouton de sélection de mode
3. Molette de réglage de la température
4. Bouton de climatisation (si équipé)
5. Bouton de dégivrage de la lunette arrière
6. Bouton de commande d'admission d'air

⚠ MISE EN GARDE

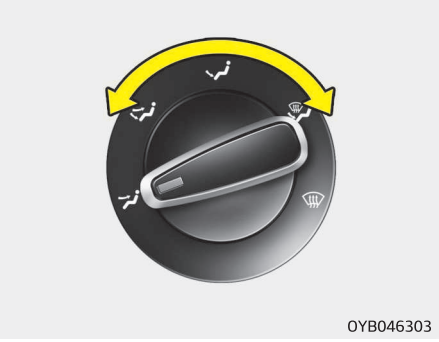
L'utilisation du ventilateur lorsque le contact est en position ON peut décharger la batterie. Utiliser le ventilateur lorsque le moteur tourne.

Chauffage et climatisation



1. Démarrer le moteur.
2. Régler le mode à la position désirée. Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement ;
   - Chauffage :
   - Refroidissement :
3. Régler la température.
4. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
5. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
6. Activer le système de climatisation (si équipé) si vous le souhaitez.

Sélection du mode



Le bouton de sélection de mode commande la direction du flux d'air dans le système de ventilation.
L'air peut être dirigé vers le plancher, les bouches du tableau de bord ou le pare-brise. Cinq symboles sont utilisés pour représenter les positions Face (visage), Bi-Level (deux niveaux), Floor (sol), Floor-Defrost (sol-dégivrage) et Defrost (dégivrage).

Niveau de face (B, D)

Le flux d'air est dirigé vers la partie supérieure du corps et le visage. De plus, vous pouvez orienter le flux provenant de chaque aération.

Bi-niveau (B, D, C, E)

Le flux d'air est dirigé vers le visage et le sol.

Niveau plancher (C, E, A, D)

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le sol et une petite partie de l'air est dirigée vers le pare-brise et les dégivreurs des vitres latérales.

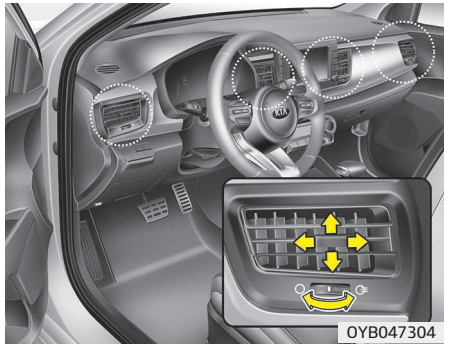
Niveau plancher/dégivrage (A, C, D, E,)

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le sol et le pare-brise, et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.

Niveau dégivrage (A, D)

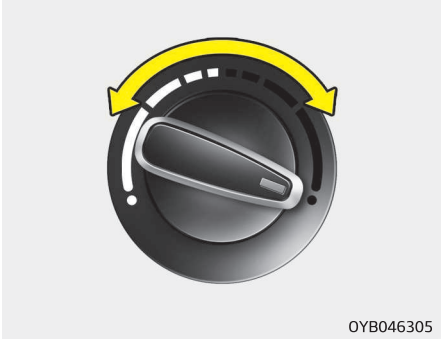
L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le pare-brise et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.

Aérations du tableau de bord



Vous pouvez ouvrir et fermer séparément les aérations à l'aide de la molette. Pour fermer l'évent, le faire pivoter vers le bas à la position maximale.
Vous pouvez également régler la direction de l'arrivée d'air sortant de ces aérations comme indiqué dans l'illustration.

Réglage de la température



Le bouton de commande de température vous permet de commander la température de l'air qui circule depuis le système de ventilation. Pour modifier la température de l'air dans l'habitacle, faire tourner le bouton vers la droite pour de l'air chaud ou très chaud, et vers la gauche pour de l'air plus froid.

Commande d'admission d'air

La commande d'admission d'air est utilisée pour sélectionner la position d'air frais extérieur ou la position d'air recyclé.
Pour modifier la position de commande d'admission d'air, appuyer sur le bouton de commande.

Position Recirculation d'air

Lorsque la position de recirculation d'air est sélectionnée, l'air de l'habitacle passe par le dispositif de chauffage pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

Position Air extérieur (frais)

Lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée, l'air extérieur pénètre dans le véhicule pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

✻ REMARQUE

Une utilisation prolongée du dispositif de chauffage en position de recirculation d'air (climatisation non activée) peut entraîner la formation de buée sur le pare-brise et les vitres latérales. De plus, l'air présent dans l'habitacle peut devenir vicié.

(Continue)

(Continue)

Par ailleurs, une utilisation prolongée de la climatisation en position de recirculation d'air entraîne un assèchement excessif de l'air dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Une utilisation continue de la climatisation en position de recirculation d'air peut augmenter l'humidité dans l'habitacle et entraîner la formation de buée, réduisant ainsi la visibilité.**
- **Ne dormez pas dans un véhicule dans lequel la climatisation ou le chauffage est en marche. Vous risqueriez de graves blessures, voire la mort, en raison d'une baisse du niveau d'oxygène et/ou de votre température corporelle.**

(Continue)

(Continue)

- **Une utilisation continue du système de climatisation en position de recirculation d'air peut entraîner des vertiges ou une somnolence, ainsi qu'une perte de contrôle du véhicule. Dans la mesure du possible, réglez l'admission d'air sur Air extérieur (frais) lorsque vous roulez.**

Réglage de la vitesse du ventilateur

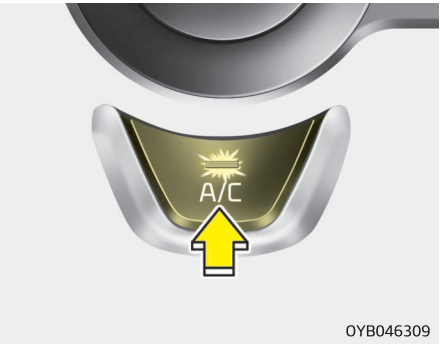
Le ventilateur ne peut fonctionner si le contact est mis.

Le bouton de commande d'un régime de ventilateur vous permet de commander le régime du ventilateur pour le circuit de ventilation. Pour modifier le régime de ventilateur, faire tourner le bouton vers la droite pour l'augmenter et dans l'autre sens pour le diminuer.
À la position « 0 », le ventilateur est désactivé.

Pour arrêter les soufflieries

Pour arrêter les soufflantes, tourner le bouton de commande de régime de ventilateur à la position « 0 ».

Climatisation (A/C)



Appuyer sur le bouton A/C pour activer le système de climatisation (le témoin s'allume). Appuyer à nouveau sur ce bouton pour désactiver la climatisation.

Fonctionnement du système

Ventilation

1. Régler le mode en position .
2. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
3. Régler la température.
4. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.

Chauffage

1. Régler le mode en position .
2. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
3. Régler la température.
4. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
5. Si vous souhaitez bénéficier d'un chauffage déshumidifié, activez le système de climatisation (si équipé).

- Si le pare-brise est embué, choisissez le mode ou .

Conseils d'utilisation

- Pour éviter que de la poussière ou des fumées désagréables ne pénètrent dans le véhicule par le système de ventilation, activer temporairement la recirculation d'air. Veillez à rétablir le mode normal par la suite pour que l'air dans le véhicule reste frais. Le conducteur restera ainsi alerté et à l'aise.
- L'air utilisé dans le système de chauffage/climatisation est aspiré depuis les grilles situées juste devant le pare-brise. Il convient de veiller à ce qu'elles ne soient pas obstruées par des feuilles, de la neige, de la glace, etc.
- Pour éviter que le pare-brise ne soit embué, réglez l'admission d'air sur l'air extérieur et la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée, activez la climatisation et réglez la température désirée.

Climatisation

Les systèmes de climatisation Kia sont remplis de réfrigérant écologique*.

1. Démarrer le moteur. Appuyer sur le bouton de climatisation.
2. Régler le mode en position .

*Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 9-21 pour une localisation plus détaillée de l'étiquette de réfrigérant de la climatisation.

3. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais) ou la recirculation d'air.
4. Régler la vitesse du ventilateur et la température.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le système réfrigérant doit être entretenu uniquement par des techniciens qualifiés et agréés afin de garantir un fonctionnement correct et en toute sécurité.**
- **L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.**
- **L'évaporateur de climatisation (bobine de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par une pièce provenant d'un véhicule récupéré et tous les nouveaux évaporateurs MAC de rechange doivent être certifiés conformes à la norme SAE J2842 et comporter une plaque de certification.**

✻ REMARQUE

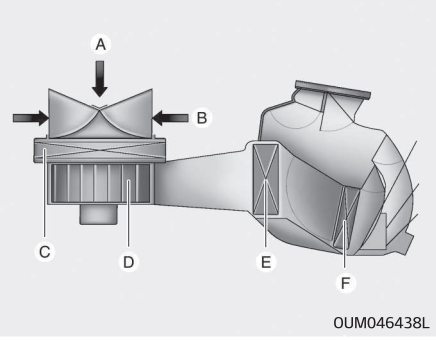
- Lorsque vous utilisez le système de climatisation, contrôlez régulièrement la jauge de température lors des fortes montées, de trafic dense ou lorsque la température extérieure est élevée. Le système de climatisation peut entraîner une surchauffe moteur. Continuer d'utiliser le ventilateur, mais désactiver la climatisation si la jauge de température indique une surchauffe.
- L'ouverture des vitres lorsque la climatisation est activée par temps humide peut entraîner la formation de gouttelettes d'eau à l'intérieur du véhicule. Une humidité excessive pouvant endommager les équipements électriques, veillez à n'utiliser la climatisation qu'avec les vitres fermées.

Conseils d'utilisation du système de climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrir les vitres quelques instants pour permettre à l'air chaud à l'intérieur du véhicule de s'échapper.
- Pour réduire l'humidité à l'intérieur des vitre, les jours de pluie de forte humidité, limitez l'humidité dans le véhicule en actionnant le système de climatisation.
- Lorsque le système de climatisation est actif, vous pouvez remarquer de temps à autre une légère variation du régime moteur lors du changement de cycle du compresseur. Ce comportement est tout à fait normal.
- Utiliser le système de climatisation au minimum quelques minutes par mois pour optimiser son fonctionnement.
- Lorsque vous utilisez le système de climatisation, vous pouvez noter un écoulement plus ou moins important d'eau sous le véhicule, au niveau du côté passager. Ce comportement est tout à fait normal.

- L'utilisation du système de climatisation avec la recirculation d'air permet de bénéficier d'un refroidissement maximal. Toutefois, l'air dans le véhicule peut devenir vicié si ce mode reste actif en continu.
- Lorsque la climatisation est active, vous pouvez remarquer occasionnellement un flux d'air brumeux causé par un refroidissement rapide de l'air humide. Ce comportement est tout à fait normal.

Filtre à air de la climatisation (si équipé)



A : air extérieur
B : air de recirculation
C : filtre à air de climatisation
D : soufflante
E : boîtier d'évaporateur
F : radiateur

Le filtre à air de climatisation installé derrière la boîte à gants filtre les poussières et autres polluants qui pénètrent dans le véhicule par le biais du système de chauffage et de climatisation.
Si de la poussière ou d'autres polluants s'accumulent dans le filtre, le flux d'air provenant des aérateurs peut diminuer, entraînant une augmentation de l'humidité au niveau du pare-brise, même lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée. Si cela se produit, faire remplacer le filtre à air de climatisation par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

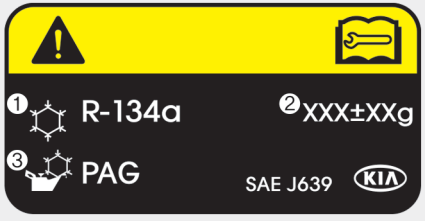
✻ REMARQUE

- Remplacer le filtre selon le calendrier d'entretien.
  En cas de conduite du véhicule dans des conditions difficiles (routes poussiéreuses ou accidentées, par ex.), le filtre de climatisation doit être inspecté et changé plus fréquemment.
- Lorsque le débit d'air chute soudainement, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Étiquette de réfrigérant de climatisation

■ Exemple

Type A



0UM066034L

Type B

0UM066035L

✻ L'étiquette du réfrigérant réel de climatisation du véhicule peut différer de l'illustration.

Chaque symbole et spécification sur l'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation possède la signification ci-dessous ;

1. Classification du fluide réfrigérant
2. Quantité de fluide réfrigérant
3. Classification de lubrifiant de compresseur

Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule.
Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 9-21 plus de détails sur l'emplacement de l'étiquette de réfrigérant de climatisation.

Vérification de la quantité de fluide réfrigérant et de lubrifiant du compresseur du système de climatisation

Lorsque la quantité de fluide réfrigérant est insuffisante, les performances du système de climatisation sont réduites. L'ajout d'une trop grande quantité de fluide réfrigérant est également préjudiciable pour le système.

Par conséquent, si un fonctionnement anormal est détecté, faire examiner le système par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Véhicules utilisant le liquide R-134a*

(Continue)

*Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 9-21 pour une localisation plus détaillée de l'étiquette de réfrigérant de la climatisation.

(Continue)

Étant donné que le fluide réfrigérant est sous haute pression, l'entretien du système de climatisation doit être assuré uniquement par des techniciens qualifiés et agréés.

Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de fluide réfrigérant.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Véhicules utilisant le liquide R-1234yf*

Étant donné que le fluide réfrigérant est relativement inflammable et sous haute pression, l'entretien du système de climatisation doit être assuré uniquement par des techniciens qualifiés et agréés.

Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de fluide réfrigérant.
(Continue)

*Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 9-21 pour une localisation plus détaillée de l'étiquette de réfrigérant de la climatisation.

(Continue)

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

SYSTÈME DE COMMANDE AUTOMATIQUE DE CLIMATISATION (SI ÉQUIPÉ)

OYB046300

1. Molette de réglage de la température
2. Bouton AUTO (commande automatique)
3. Affichage de la climatisation
4. Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur
5. Bouton OFF
6. Bouton de dégivrage du pare-brise
7. Bouton de dégivrage de la lunette arrière
8. Bouton de sélection de mode
9. Bouton de climatisation (si équipé)
10. Bouton de commande d'admission d'air

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation du ventilateur lorsque le contact est en position ON peut décharger la batterie. Utiliser le ventilateur lorsque le moteur tourne.

Chauffage et climatisation automatiques

1. Appuyer sur le bouton AUTO. Les modes, la vitesse de ventilation, l'admission d'air et la climatisation sont commandés automatiquement en fonction de la température définie.

2. Régler la température à l'aide de la molette de contrôle.

✻ REMARQUE

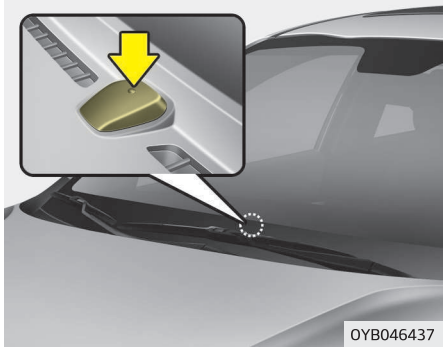
- Pour désactiver le fonctionnement automatique, sélectionner un bouton ou un commutateur comme suit :
  - Bouton de sélection de mode
  - Bouton de climatisation

(Continue)

(Continue)

  - Bouton de dégivrage de pare-brise (Appuyer une fois de plus pour désélectionner la fonction de dégivrage du pare-brise. « AUTO » s'allume une fois de plus sur l'écran.)
  - Bouton de commande d'admission d'air
  - Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur

  La fonction sélectionnée est contrôlée manuellement, tandis que toutes les autres sont automatiques.
- Pour votre confort et une climatisation plus efficace, utiliser le bouton AUTO et régler la température à 23 °C.



✻ REMARQUE

Ne placez aucun objet sur le capteur du panneau d'instrument pour garantir un contrôle optimal du système de chauffage et de refroidissement.

Chauffage et climatisation manuels

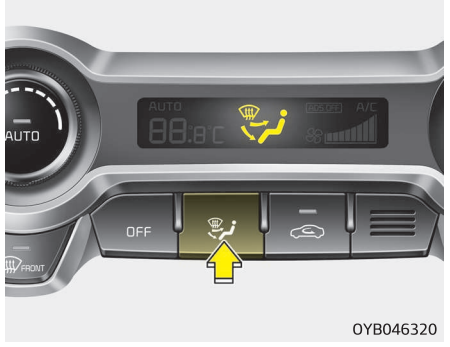
Le système de chauffage et de climatisation peuvent être commandés manuellement sur d'autres boutons que le bouton AUTO. Dans ce cas, le système fonctionne de manière séquentielle dans l'ordre des boutons sélectionnés.

En appuyant sur l'un des boutons (ou en tournant l'une des molettes) sauf le bouton AUTO en fonctionnement automatique, les fonctions non sélectionnées sont commandées automatiquement.

1. Démarrer le moteur.
2. Régler le mode à la position désirée. Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement :
   - Chauffage :
   - Refroidissement :
3. Régler la température.
4. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
5. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
6. Activez le système de climatisation si vous le souhaitez.

Appuyez sur le bouton AUTO pour passer en mode entièrement automatique.

Sélection du mode



La molette de sélection de mode contrôle la direction du flux d'air dans le système de ventilation.
L'orifice de sortie de l'aération peut être modifié comme suit :

Se reporter à l'illustration dans la section "Système de commande manuelle de climatisation" à la page 4-107.

Plancher et dégivrage (A, C, D, E)

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le sol et le pare-brise, et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.

Niveau de face (B, D)

Le flux d'air est dirigé vers la partie supérieure du corps et le visage. De plus, vous pouvez orienter le flux provenant de chaque aération.

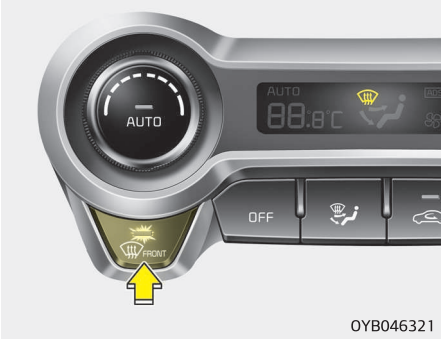
Bi-niveau (B, D, C, E)

Le flux d'air est dirigé vers le visage et le sol.

Niveau plancher (C, A, D, E)

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le sol et une petite partie de l'air est dirigée vers le pare-brise et les dégivreurs des vitres latérales.

Mode de dégivrage

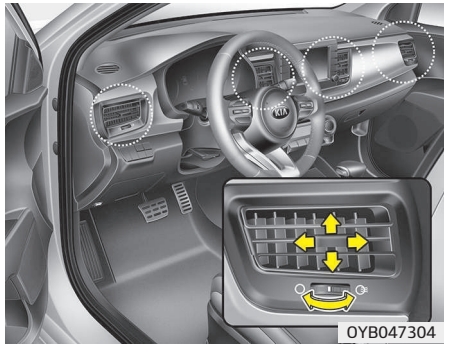


Lorsque vous sélectionnez le mode de dégivrage, les réglages système suivants seront effectués automatiquement :

- Le système de climatisation sera allumé.
- La position d'air frais extérieur sera sélectionnée.
- Le ventilateur sera mis à la grande vitesse.

Pour activer le mode de dégivrage, appuyez sur le bouton de mode ou de nouveau sur le bouton de dégivrage ou sur la touche AUTO.

Aérations du tableau de bord



Vous pouvez ouvrir et fermer séparément les aérations à l'aide de la molette horizontale. Pour fermer l'évent, le faire pivoter vers le bas à la position maximale. Pour ouvrir l'évent, le faire pivoter vers le haut à la position maximale.
Vous pouvez également régler la direction de l'arrivée d'air sortant de ces aérations comme indiqué dans l'illustration.

Réglage de la température

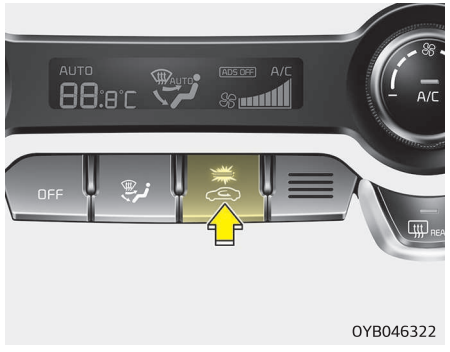
La température augmente jusqu'au maximum (HI) en faisant tourner le bouton vers l'extrême droite.
La température diminue au maximum (Lo) en faisant tourner le bouton vers l'extrême gauche.
En tournant le bouton, la température augmente ou diminue de 0,5 °C. En choisissant la température la plus basse, la climatisation fonctionne en permanence.

Conversion des unités de température

Vous pouvez passer du mode de température en degrés Celsius aux degrés Fahrenheit comme suit :

Tout en appuyant sur le bouton OFF, appuyer sur le bouton AUTO pendant au moins 4 secondes.
L'unité passera de Celsius à Fahrenheit ou de Fahrenheit à Celsius.
Si la batterie est déchargée ou débranchée, la température est à nouveau affichée en degrés Celsius.

Commande d'admission d'air



Permet de sélectionner l'admission d'air extérieur (frais) ou la recirculation d'air.
Pour modifier la position de commande d'admission d'air, appuyer sur le bouton de commande.

Position Recirculation d'air

Lorsque la position de recirculation d'air est sélectionnée, l'air de l'habitacle passe par le dispositif de chauffage pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

Position Air extérieur (frais)

Lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée, l'air extérieur pénètre dans le véhicule pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

✻ REMARQUE

Une utilisation prolongée du dispositif de chauffage en position de recirculation d'air (climatisation non activée) peut entraîner la formation de buée sur le pare-brise et les vitres

(Continue)

(Continue)

latérales. De plus, l'air présent dans l'habitacle peut devenir vicié.
Par ailleurs, une utilisation prolongée de la climatisation en position de recirculation d'air entraîne un assèchement excessif de l'air dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le fonctionnement continu de la climatisation en position de recirculation d'air peut augmenter l'humidité dans l'habitacle et entraîner la formation de buée sur les vitres, réduisant ainsi la visibilité.**
- **Ne dormez pas dans un véhicule dans lequel la climatisation ou le chauffage est en marche. Vous risqueriez de graves blessures, voire la mort, en raison d'une baisse du niveau d'oxygène et/ou de votre température corporelle.**

(Continue)

(Continue)

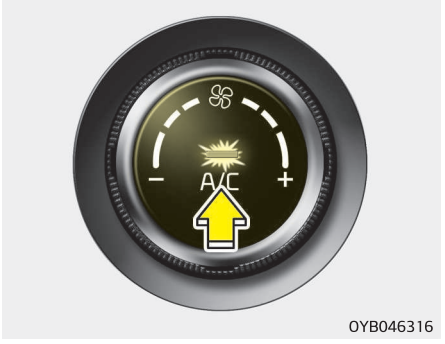
- **Le fonctionnement continu du système de climatisation en position de recirculation d'air peut entraîner des vertiges ou une somnolence, ainsi qu'une perte de contrôle du véhicule. Dans la mesure du possible, réglez l'admission d'air sur Air extérieur (frais) lorsque vous roulez.**

Réglage de la vitesse du ventilateur

Vous pouvez régler la vitesse du ventilateur en appuyant sur le bouton de réglage approprié.

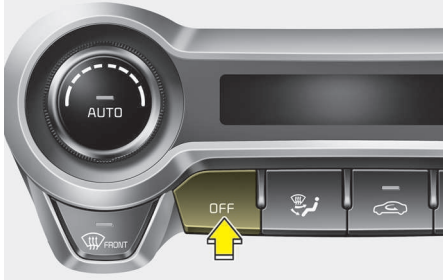
Plus la vitesse du ventilateur est élevée, plus la quantité d'air produite est importante.
Appuyez simplement sur le bouton OFF (ARRÊT) pour désactiver le ventilateur.

Climatisation (A/C)



Appuyer sur le bouton A/C pour activer le système de climatisation (le témoin s'allume).
Appuyer à nouveau sur ce bouton pour désactiver la climatisation.

Mode Arrêt



Appuyez sur la touche OFF pour désactiver le système de climatisation avant. Toutefois, vous pouvez toujours actionner les boutons d'admission d'air tant que le contact est en position ON.

Fonctionnement du système

Ventilation

1. Régler le mode en position .
2. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
3. Régler la température.
4. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.

Chauffage

1. Régler le mode en position .
2. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
3. Régler la température.
4. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
5. Si vous souhaitez bénéficier d'un chauffage déshumidifié, activez le système de climatisation (si équipé).

- Si le pare-brise est embué, choisissez le mode ou .

Conseils d'utilisation

- Pour éviter que de la poussière ou des fumées désagréables ne pénètrent dans le véhicule par le système de ventilation, activer temporairement la recirculation d'air. Veillez à rétablir le mode normal par la suite pour que l'air dans le véhicule reste frais. Le conducteur restera ainsi alerté et à l'aise.
- L'air utilisé dans le système de chauffage/climatisation est aspiré depuis les grilles situées juste devant le pare-brise. Il convient de veiller à ce qu'elles ne soient pas obstruées par des feuilles, de la neige, de la glace, etc.
- Pour éviter que le pare-brise ne soit embué, réglez l'admission d'air sur l'air extérieur et la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée. Activer la climatisation et régler la température.

Climatisation

Les systèmes de climatisation Kia sont remplis de réfrigérant écologique*.

1. Démarrer le moteur. Appuyer sur le bouton de climatisation.
2. Régler le mode en position .

* Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 9-21 pour une localisation plus détaillée de l'étiquette de réfrigérant de climatisation.

3. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais) ou la recirculation d'air.
4. Régler la vitesse du ventilateur et la température pour maintenir un confort maximal.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le système réfrigérant doit être entretenu uniquement par des techniciens qualifiés et agréés afin de garantir un fonctionnement correct et en toute sécurité.**
- **L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.**
- **L'évaporateur de climatisation (bobine de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par une pièce provenant d'un véhicule récupéré et tous les nouveaux évaporateurs MAC de rechange doivent être certifiés conformes à la norme SAE J2842 et comporter une plaque de certification.**

✻ REMARQUE

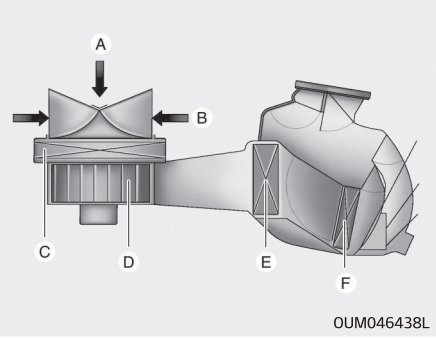
- Lorsque vous utilisez le système de climatisation, contrôlez régulièrement la jauge de température lors des fortes montées, de trafic dense ou lorsque la température extérieure est élevée. Le système de climatisation peut entraîner une surchauffe moteur. Continuer d'utiliser le ventilateur, mais désactiver la climatisation si la jauge de température indique une surchauffe.
- L'ouverture des vitres lorsque la climatisation est activée par temps humide peut entraîner la formation de gouttelettes d'eau à l'intérieur du véhicule. Une humidité excessive pouvant endommager les équipements électriques, veillez à n'utiliser la climatisation qu'avec les vitres fermées.

Conseils d'utilisation du système de climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrir les vitres quelques instants pour permettre à l'air chaud à l'intérieur du véhicule de s'échapper.
- Pour réduire l'humidité à l'intérieur des vitre, les jours de pluie de forte humidité, limitez l'humidité dans le véhicule en actionnant le système de climatisation.
- Lorsque le système de climatisation est actif, vous pouvez remarquer de temps à autre une légère variation du régime moteur lors du changement de cycle du compresseur. Ce comportement est tout à fait normal.
- Utiliser le système de climatisation au minimum quelques minutes par mois pour optimiser son fonctionnement.
- Lorsque vous utilisez le système de climatisation, vous pouvez noter un écoulement plus ou moins important d'eau sous le véhicule, au niveau du côté passager. Ce comportement est tout à fait normal.

- L'utilisation du système de climatisation avec la recirculation d'air permet de bénéficier d'un refroidissement maximal. Toutefois, l'air dans le véhicule peut devenir vicié si ce mode reste actif en continu.
- Lorsque la climatisation est active, vous pouvez remarquer occasionnellement un flux d'air brumeux causé par un refroidissement rapide de l'air humide. Ce comportement est tout à fait normal.

Filtre à air de la climatisation (si équipé)



A : air extérieur
B : air de recirculation
C : filtre à air de climatisation
D : soufflante
E : boîtier d'évaporateur
F : radiateur

Le filtre à air de climatisation installé derrière la boîte à gants filtre les poussières et autres polluants qui pénètrent dans le véhicule par le biais du système de chauffage et de climatisation.
Si de la poussière ou d'autres polluants s'accumulent dans le filtre, le flux d'air provenant des aérateurs peut diminuer, entraînant une augmentation de l'humidité au niveau du pare-brise, même lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée. Si cela se produit, faire remplacer le filtre à air de climatisation par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

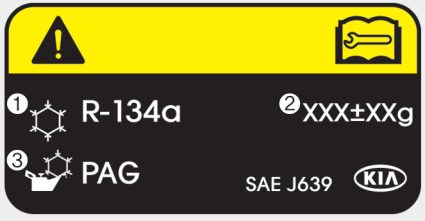
✻ REMARQUE

- Remplacer le filtre selon le calendrier d'entretien.
  En cas de conduite du véhicule dans des conditions difficiles (routes poussiéreuses ou accidentées, par ex.), le filtre de climatisation doit être inspecté et changé plus fréquemment.
- Lorsque le débit d'air chute soudainement, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Étiquette de réfrigérant de climatisation

■ Exemple

Type A



OUM066034L

Type B

OUM066035L

✻ L'étiquette du réfrigérant réel de climatisation du véhicule peut différer de l'illustration.

Chaque symbole et spécification sur l'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation possède la signification ci-dessous ;

1. Classification du fluide réfrigérant
2. Quantité de fluide réfrigérant
3. Classification de lubrifiant de compresseur

Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule.
Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 9-21 plus de détails sur l'emplacement de l'étiquette de réfrigérant de climatisation.

Vérification de la quantité de fluide réfrigérant et de lubrifiant du compresseur du système de climatisation

Lorsque la quantité de fluide réfrigérant est insuffisante, les performances du système de climatisation sont réduites. L'ajout d'une trop grande quantité de fluide réfrigérant est également préjudiciable pour le système.

Par conséquent, si un fonctionnement anormal est détecté, faire examiner le système par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Véhicules utilisant le liquide R-134a*

(Continue)

*Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 9-21 pour une localisation plus détaillée de l'étiquette de réfrigérant de la climatisation.

(Continue)

Étant donné que le fluide réfrigérant est sous haute pression, l'entretien du système de climatisation doit être assuré uniquement par des techniciens qualifiés et agréés.

Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de fluide réfrigérant.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Véhicules utilisant le liquide R-1234yf*

Étant donné que le fluide réfrigérant est relativement inflammable et sous haute pression, l'entretien du système de climatisation doit être assuré uniquement par des techniciens qualifiés et agréés.

Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de fluide réfrigérant.
(Continue)

*Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 9-21 pour une localisation plus détaillée de l'étiquette de réfrigérant de la climatisation.

(Continue)

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

DÉGIVRAGE ET DÉSEMBUAGE DU PARE-BRISE

⚠ AVERTISSEMENT

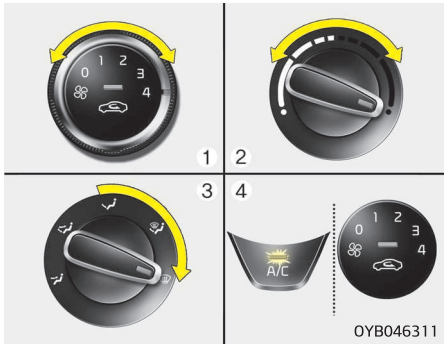
■ Chauffage du pare-brise

Ne pas utiliser la position ou pendant le refroidissement par temps extrêmement humide. La différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise peut entraîner la formation de buée sur la surface extérieure du pare-brise, et donc une perte de visibilité. Dans ce cas, placer la molette ou le bouton de sélection du mode en position et régler la molette ou le bouton de commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse inférieure.

- Pour un dégivrage maximum, réglez la température et la vitesse du ventilateur au maximum.
- Si vous souhaitez diriger de l'air chaud vers le sol pendant le dégivrage ou le désembuage, choisissez le mode sol-dégivrage.
- Avant de prendre la route, retirez la neige et la glace présentes sur le pare-brise, la lunette arrière, les rétroviseurs et l'ensemble des vitres.
- Retirez la neige et la glace du capot et des admissions d'air de la grille pour améliorer l'efficacité du chauffage et du dégivrage, ainsi que pour réduire les risques de formation de buée sur le pare-brise.

Système de climatisation manuel

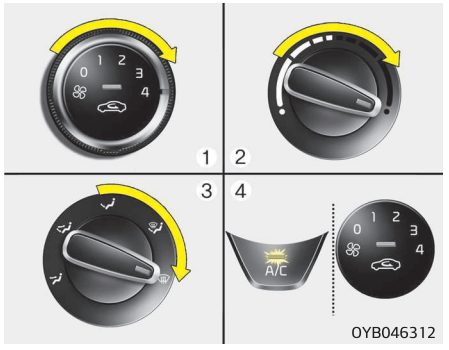
Pour dégivrer l'intérieur pare-brise



1. Sélectionnez n'importe quelle vitesse de ventilateur sauf la position « 0 ».
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Sélectionner la position ou .
4. L'air frais extérieur et la climatisation sont sélectionnés automatiquement.

Si la climatisation et le mode Air extérieur (frais) ne sont pas sélectionnés automatiquement, faites-le manuellement à l'aide du bouton correspondant.

Pour dégivrer l'extérieur du pare-brise

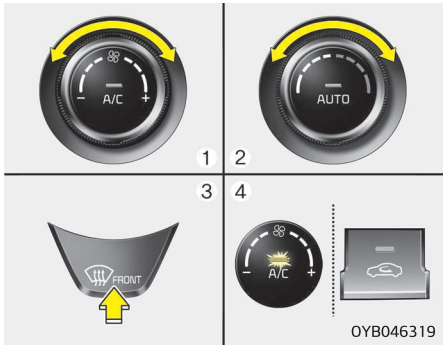


1. Réglez la vitesse du ventilateur au maximum (extrême droite).
2. Régler la température sur la position la plus chaude.
3. Sélectionner la position .

4. L'air frais extérieur et la climatisation sont sélectionnés automatiquement.

Système de climatisation automatique

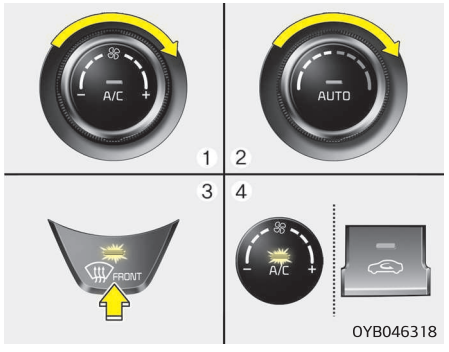
Pour dégivrer l'intérieur du pare-brise



1. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
2. Sélectionner la température souhaitée.
3. Appuyer sur le bouton de dégivrage ().
4. La climatisation est activée en fonction de la température ambiante détectée et la position d'air extérieur (frais) est sélectionnée automatiquement.

Si la climatisation et le mode Air extérieur (frais) ne sont pas sélectionnés automatiquement, faites-le manuellement à l'aide du bouton correspondant. Si la position est sélectionnée, la vitesse du ventilateur augmente.

Pour dégivrer l'extérieur du pare-brise



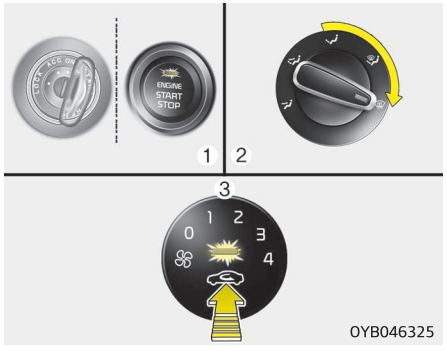
1. Réglez la vitesse du ventilateur au maximum (extrême droite).
2. Réglez la température sur la position la plus chaude (HI).
3. Appuyez sur le bouton de dégivrage ().
4. La climatisation est activée en fonction de la température ambiante détectée et la position d'air extérieur (frais) est sélectionnée automatiquement.

Si la position est sélectionnée, la vitesse du ventilateur augmente.

Logique de désembuage (si équipé)

Pour réduire la possibilité de présence de buée à l'intérieur du pare-brise, la prise d'air ou la climatisation sont contrôlées automatiquement selon certaines conditions, comme les positions ou . Pour annuler ou inverser la logique de désembuage, faites ce qui suit.

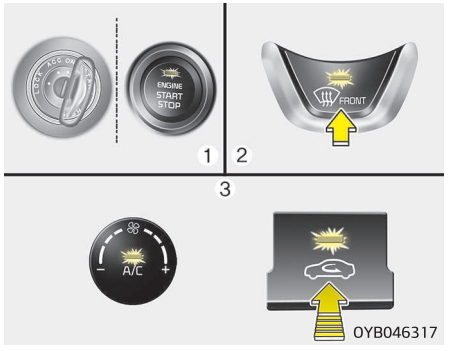
Système de climatisation manuel



1. Mettre le contact en position ON.
2. Tourner le bouton de sélection du mode sur la position de dégivrage ( ).
3. Pousser le bouton de commande d'admission d'air au moins 5 fois dans les 3 secondes.

Le témoin de commande d'admission d'air clignote 3 fois. Il indique que la logique de désembuage est annulée ou revenue à l'état qui a été programmé.
Si la batterie est déchargée ou débranchée, il est réinitialisé à l'état de logique de désembuage.

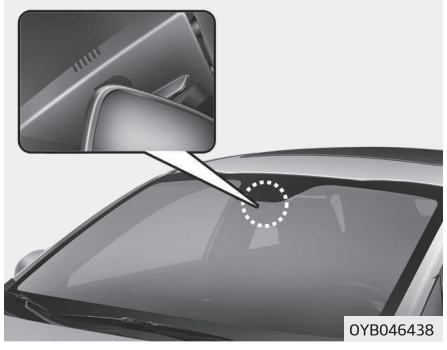
Système de commande automatique de climatisation (si équipé)



1. Mettre le contact en position ON.
2. Sélectionner la position de dégivrage en appuyant sur le bouton de dégivrage ( ).
3. Tout en maintenant le bouton de climatisation (A/C) enfoncé, appuyer sur le bouton de commande d'admission d'air au moins 5 fois dans les 3 secondes.

L'affichage A/C clignote 3 fois. Il indique que la logique de désembuage est annulée ou revenue à l'état qui a été programmé.
Si la batterie est déchargée ou débranchée, il est réinitialisé à l'état de logique de désembuage.

Système de désembuage automatique (uniquement pour système de commande automatique de climatisation, si équipé)



Le désembuage automatique réduit la probabilité de formation de buée sur la face intérieure du pare-brise en détectant le taux d'humidité du côté de la face intérieure du pare-brise et en augmentant le débit d'air vers le pare-brise.
Le système de désembuage automatique fonctionne lorsque le mode AUTO est activé.

Pour l'Europe

Si le véhicule est doté du système de désembuage automatique, il s'active automatiquement quand les conditions sont remplies.
Quand le système de désembuage automatique détecte de l'humidité sur la face intérieure du pare-brise, le débit d'air vers le pare-brise peut augmenter.
Pour désactiver le système de désembuage automatique, maintenir la touche de dégivrage avant enfoncée pendant plus de 3 secondes.
Si le symbole "ADS OFF" s'affichera dans l'affichage de climatisation pour signaler que le système est désactivé.
Pour réactiver le système de désembuage automatique, suivre les instructions reprises ci-dessus et le symbole "ADS OFF" disparaîtra.
Si la batterie est déconnectée ou déchargée, l'état du système de désembuage automatique est réinitialisé.

Sauf Europe

Ce témoin s'allume lorsque le système de désembuage automatique détecte de l'humidité du côté intérieur du pare-brise et s'active.

Si le taux d'humidité dans le véhicule est plus élevé, procéder comme suit :
Étape 1 : activer la climatisation
Étape 2 : position d'entrée d'air frais
Étape 3 : orienter le flux d'air vers le pare-brise
Étape 4 : augmenter le flux d'air vers le pare-brise
Si le véhicule est doté du système de désembuage automatique, il s'active automatiquement quand les conditions sont remplies.
Pour désactiver le système de désembuage automatique, maintenir la touche de dégivrage avant enfoncée pendant plus de 3 secondes.
Si le symbole "ADS OFF" s'affichera dans l'affichage de climatisation pour signaler que le système est désactivé.
Pour réactiver le système de désembuage automatique, suivre les instructions reprises ci-dessus et le symbole "ADS OFF" disparaîtra.
Si la batterie est déconnectée ou déchargée, l'état du système de désembuage automatique est réinitialisé.

COMPARTIMENTS DE RANGEMENT

Ces compartiments peuvent être utilisés pour ranger de petits objets nécessaires pour le conducteur ou les passagers.

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter les vols, ne placez pas d'objets de valeur dans les compartiments de rangement.**
- **Les couvercles du compartiment de rangement doivent toujours être correctement fermés lorsque le véhicule est en mouvement. Ne pas tenter de placer de très nombreux objets dans le compartiment de rangement au risque de ne plus pouvoir le fermer.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Matériaux inflammables

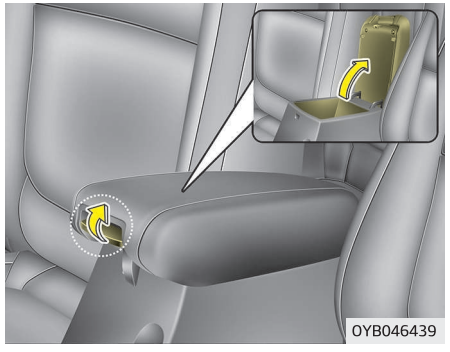
Ne conservez pas de briquets, de bouteilles de propane ou d'autres matériaux inflammables/explosifs dans le véhicule. Ces objets peuvent prendre feu et/ou exploser si le véhi-

(Continue)

(Continue)

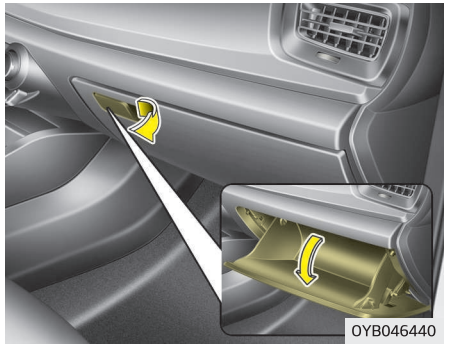
cule est exposé à des températures élevées pendant des périodes prolongées.

Compartiment de la console centrale (si équipé)



Ces compartiments peuvent être utilisés pour ranger de petits objets nécessaires pour le conducteur ou les passagers.
Pour ouvrir le rangement de console centrale, soulever le levier.

Boîte à gants



Pour ouvrir la boîte à gants, tirer la poignée et la boîte s'ouvre automatiquement. Refermer la boîte à gants après utilisation.

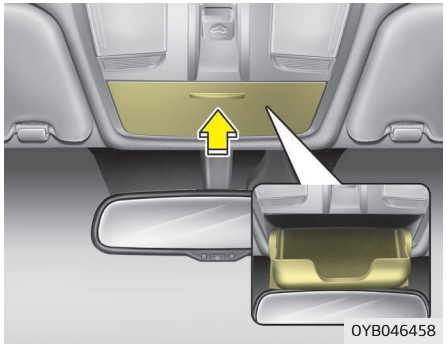
⚠ AVERTISSEMENT

La boîte à gants doit toujours rester fermée pendant le trajet pour réduire le risque de blessure en cas d'accident ou d'arrêt brutal.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas conserver longtemps des aliments dans la boîte à gants.

Porte-lunettes de soleil (si équipé)

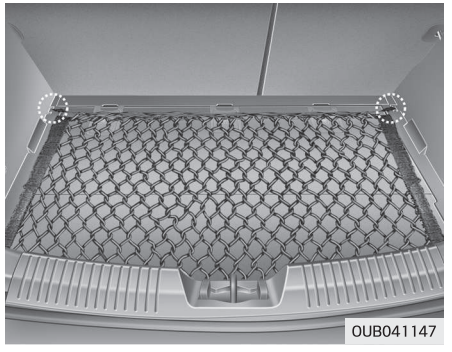


Pour ouvrir le support de lunettes solaires, appuyer sur le couvercle : le support s'ouvre lentement. Placer les lunettes solaires avec les verres dirigés vers l'extérieur. Pour fermer le support de lunettes solaires, le lever.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ranger uniquement des lunettes dans l'étui à lunettes. Tout autre objet pourrait être éjecté de l'étui en cas de freinage brutal ou d'accident et blesser les passagers.**
- **N'ouvrez pas l'étui à lunettes lorsque le véhicule est en mouvement. Il pourrait obstruer le rétroviseur.**
- **Ne pas forcer pour placer les lunettes solaires dans le support afin d'éviter de les briser ou de les déformer. Si vous tentez de forcer l'ouverture lorsque les lunettes sont bloquées dans l'étui, vous risquez de vous blesser.**

Supports de filet à bagages (si équipé)



Pour éviter que des objets ne glissent dans le coffre, vous pouvez utiliser les 4 supports de la zone du coffre pour fixer le filet à bagages.
Si nécessaire, Kia recommande de contacter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

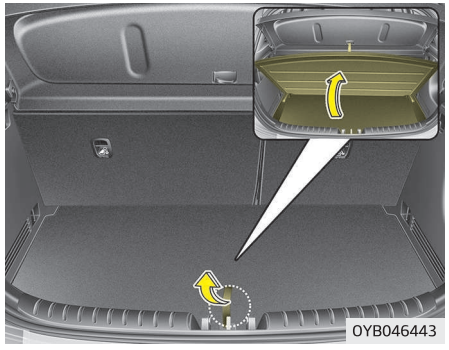
⚠ MISE EN GARDE

Agir avec prudence en transportant des objets fragiles ou volumineux dans le coffre pour éviter les dégâts.

⚠ AVERTISSEMENT

Évitez les blessures aux yeux. N'étirez PAS excessivement le filet à bagages et tenez TOUJOURS votre visage et votre corps à distance du filet. N'utilisez PAS le filet à bagages lorsque la sangle présente des signes visibles d'usure ou d'endommagement.

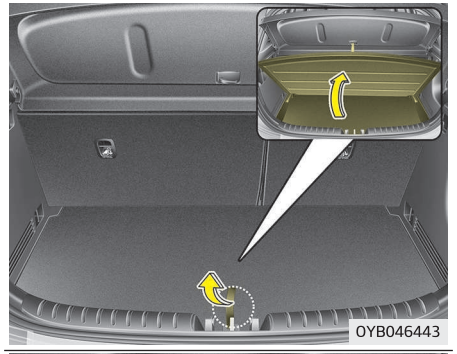
Panneau à bagages (si équipé)

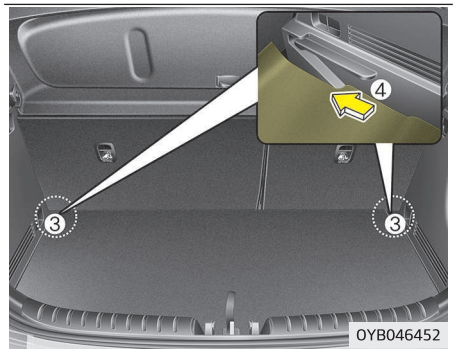


Vous pouvez placer une trousse de premier secours, un triangle réfléchissant, des outils, etc. dans la boîte en vue d'un accès aisé.

1. Saisir la poignée en haut du couvercle et la lever.
2. Plier la partie arrière du panneau à bagages vers l'avant.
3. Soulever le panneau à bagages vers l'avant (le panneau à bagages se maintient droit)

Augmenter l'espace de chargement (si équipé)



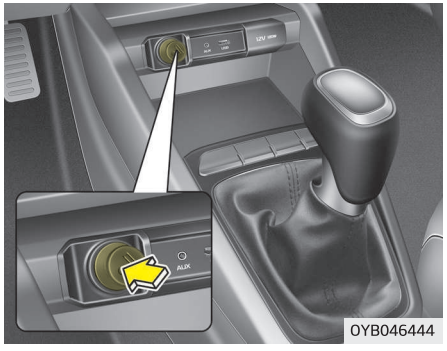


Si vous souhaitez augmenter l'espace de chargement,

1. Saisissez la poignée en haut du couvercle et levez-la.
2. Plier la partie arrière du panneau à bagages vers l'avant
3. Tirer la charnière du panneau à bagages jusqu'au bout de la glissière et elle s'abaissera pour augmenter l'espace de chargement.
4. Faites-la coulisser vers l'avant (reportez-vous aux photos ci-dessus)

CARACTÉRISTIQUES INTÉRIEURES

Allume-cigarette (si équipé)



L'allume-cigare peut fonctionner si le commutateur d'allumage occupe la position accessoire (ACC) ou de marche (ON).
Pour utiliser l'allume-cigarette, l'enfoncer complètement dans sa prise. Lorsque l'élément est chauffé, l'allume-cigare sort en position de disponibilité.
Kia recommande d'utiliser des pièces de rechange provenant d'un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

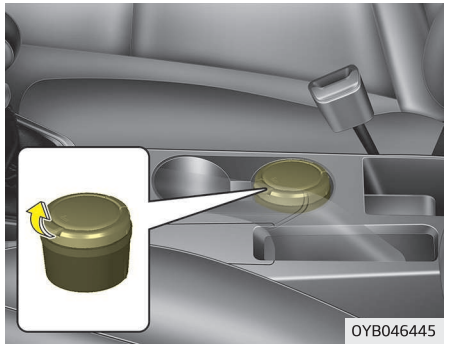
⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne pas maintenir l'allume-cigare engagé après son réchauffement, au risque de surchauffe.**
- **Si l'allume-cigare ne sort pas dans les 30 secondes, le retirer pour éviter la surchauffe.**
- **Ne pas introduire de corps étrangers dans la douille de l'allume-cigare. Ceci endommagerait l'allume-cigare.**

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation d'accessoires électriques (rasoirs, inspirateurs manuels, cafetières, etc.) peut endommager la douille ou causer une panne électrique.

Cendrier (si équipé)



Pour utiliser le cendrier, ouvrir le couvercle.
Pour nettoyer et vider le cendrier, l'extraire.
Utilisez le cendrier en l'inclinant vers le porte-gobelet à côté.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Utilisation du cendrier
(Continue)

(Continue)

- **Les cendriers ne doivent pas servir de boîte à ordure.**
- **Si vous jetez des cigarettes ou des allumettes allumées dans le cendrier avec d'autres matériaux combustibles, vous risquez de provoquer un départ de feu.**

Porte-gobelet

⚠ AVERTISSEMENT

■ Liquides chauds

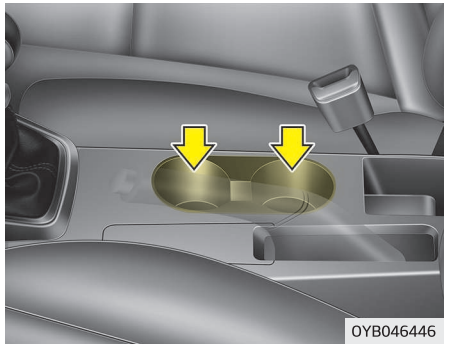
- **Ne pas placer de gobelets ouverts contenant un liquide chaud dans le porte-gobelet pendant que le véhicule roule. Le liquide chaud pourrait vous ébouillanter. Le conducteur pourrait alors perdre le contrôle du véhicule.**
- **Pour réduire le risque de blessure en cas d'arrêt brutal ou de collision, ne placer ni bouteilles, ni verres, ni canettes ouverts dans le porte-gobelet pendant le trajet.**

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas laisser de canettes ou de bouteilles en plein soleil ou dans un véhicule exposé à une forte chaleur. Elles pourraient exploser.

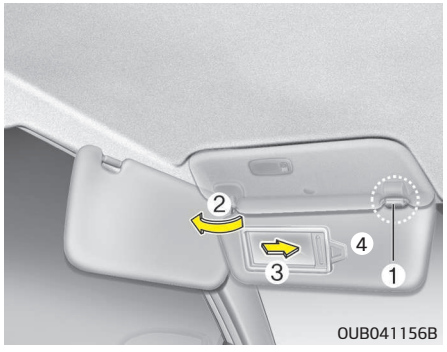
✻ REMARQUE

- Garder le couvercle sur les boissons pendant la conduite pour éviter de renverser. En cas de renversement, le liquide pourrait s'introduire dans les circuits électriques/électroniques du véhicule et endommager les composants électriques/électroniques.
- Lors du nettoyage d'un liquide renversé, ne pas sécher le porte-gobelet à haute température. Cela pourrait l'endommager.



Les gobelets ou canettes peuvent être placés dans les porte-gobelets.

Pare-soleil



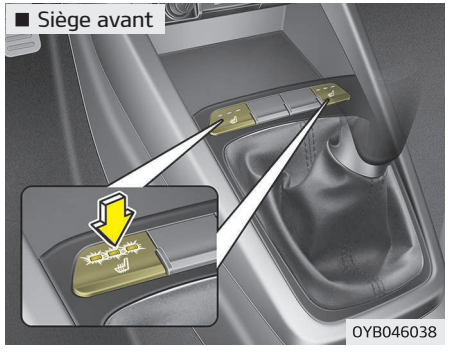
Utiliser le pare-soleil pour se protéger du rayonnement solaire à travers les vitres avant ou latérales.
Pour utiliser le pare-soleil, tirez-le vers le bas.
Pour utiliser le pare-soleil de la vitre latérale, tirez-le vers le bas, détachez-le du support (1) et rabattez-le sur le côté (2).
Pour utiliser le miroir de courtoisie, tirez le pare-soleil vers le bas et faites coulisser le cache du miroir (3).
Le support de ticket (4) est prévu pour les tickets de péage (si équipé).

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, ne gênez pas votre vision lorsque vous utilisez le pare-soleil.

Siège chauffant (si équipé)

■ Siège avant



Le chauffage de siège réchauffe les sièges avant par temps froid. Lorsque le contact est mis, appuyer sur l'un des commutateurs pour chauffer le siège conducteur ou le siège passager avant.
Par temps doux ou lorsqu'il n'est pas nécessaire de chauffer les sièges, gardez les commutateurs en position « OFF ».

- À chaque fois que vous appuyez sur le commutateur, le réglage de la température du siège est modifié comme suit :
  - Siège avant

OFF (arrêt) → HAUT ( ) → MOYEN ( ) → BAS ( )

- Lorsque le contact est mis, le chauffage de siège est en position d'arrêt.

✻ REMARQUE

Lorsque le commutateur de chauffage de siège est en position de marche, le circuit de chauffage du siège fonctionne ou s'arrête automatiquement en fonction de la température du siège.

⚠ MISE EN GARDE

- **Lors du nettoyage du volant de direction, n'utiliser aucun solvant organique tel que du diluant, du benzène, de l'alcool ou de l'essence. Ceci endommagerait la surface du dispositif de chauffage ou des sièges.**
- **Pour éviter la surchauffe du siège, ne rien placer sur les sièges qui isoleraient de la chaleur (couvertures, coussins ou housses de siège pendant que le chauffage fonctionne).**
- **Ne posez pas d'objets lourds ou tranchants sur les sièges. Ceci risquerait d'endommager le chauffage de siège.**
- **Ne changez pas la housse du siège. Cela pourrait endommager le chauffage du siège ou le système de ventilation.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Brûlures de chauffage de siège

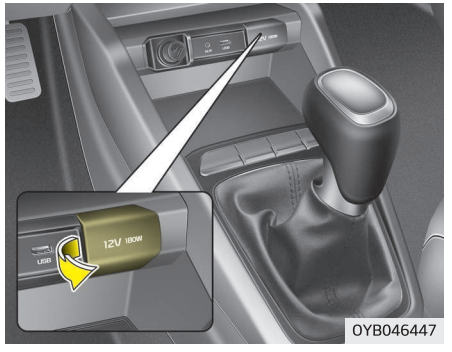
(Continue)

(Continue)

Les occupants doivent rester extrêmement prudents en utilisant le chauffage de siège étant donné le risque de brûlure. Même à faible température, les sièges chauffants peuvent provoquer des brûlures, notamment en cas d'utilisation prolongée. En particulier, le conducteur doit rester extrêmement prudent avec les passagers suivants :

1. **nourrissons, enfants, personnes âgées ou handicapées ou patients d'hôpital**
2. **personnes avec la peau fragile ou qui se brûlent facilement**
3. **personnes fatiguées**
4. **personnes intoxiquées**
5. **Personnes sous traitement médical susceptibles de s'endormir ou de s'assoupir.**

Prise électrique



La prise électrique est conçue pour permettre l'alimentation de téléphones portables ou d'autres appareils destinés à être utilisés avec les systèmes électriques du véhicule. Les appareils ne doivent pas consommer plus de 10 A lorsque le moteur tourne.

⚠ MISE EN GARDE

- **Utiliser la prise de courant uniquement lorsque le moteur tourne et retirer la prise accessoire immédiatement après utilisation. L'utilisation prolongée de la prise accessoire lorsque le moteur est à l'arrêt peut décharger la batterie.**
- **Utiliser uniquement des accessoires électriques 12 V ayant une capacité électrique inférieure à 10 A.**
- **Régler la climatisation ou le chauffage sur le niveau de puissance le moins élevé lorsque vous utilisez la prise de courant.**
- **Fermer le cache lorsque vous n'utilisez pas la prise.**
- **Certains appareils électroniques peuvent provoquer des interférences électroniques lorsqu'ils sont branchés à la prise d'un véhicule. Ils peuvent causer des bruits excessifs ou des dysfonctionnements dans d'autres systèmes ou appareils électroniques utilisés dans le véhicule.**

(Continue)

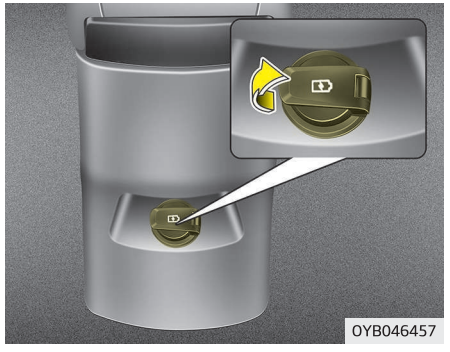
(Continue)

- **L'utilisation d'appareils électriques qui dépassent la limite de capacité peut surchauffer la prise et le câble, ce qui entraînerait une panne électrique.**
- **Toujours s'assurer que la pièce électrique est correctement branchée dans la prise. Une fiche mal branchée pourrait provoquer une panne électrique.**
- **Les produits électriques dotés d'une batterie intégrée pourrait provoquer un flux constant qui provoquerait des dysfonctionnements dans les appareils électriques/électroniques de votre véhicule. Utiliser uniquement des produits qui possède un dispositif de prévention du courant inverse.**

⚠ AVERTISSEMENT

Ne placer ni un doigt ni un élément étranger tel qu'une goupille dans une prise électrique et ne pas toucher avec une main humide. Un choc électrique serait à craindre.

Chargeur USB (si équipé)

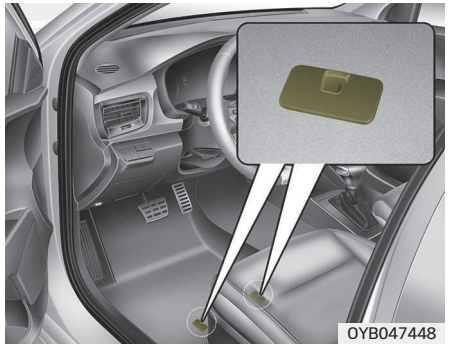


Le chargeur USB est conçu pour recharger les batteries de petits appareils à l'aide d'un câble USB. Les appareils électriques peuvent être rechargés lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ACC/ON/START.
L'état de charge des piles peut être surveillé sur l'appareil électrique.
Après utilisation, déconnecter le câble USB de la prise USB.

- Certains appareils ne sont pas rechargés rapidement mais à la vitesse normale.

- Utiliser le chargeur USB pendant que le moteur tourne pour ne pas décharger la batterie du véhicule.
- Seuls les appareils qui s'adaptent au port USB peuvent être utilisés.
- Le chargeur USB peut être utilisé uniquement pour charger les piles.
- Les chargeurs de batterie ne peuvent être chargés.

Ancrage(s) de tapis de sol (si équipé)



En utilisant un tapis de sol sur la moquette avant, le fixer aux ancrages de tapis de sol de votre véhicule. Ceci immobilise le tapis de sol.

⚠ AVERTISSEMENT

Respecter les consignes suivantes lorsque vous installez des tapis de sol dans votre véhicule.

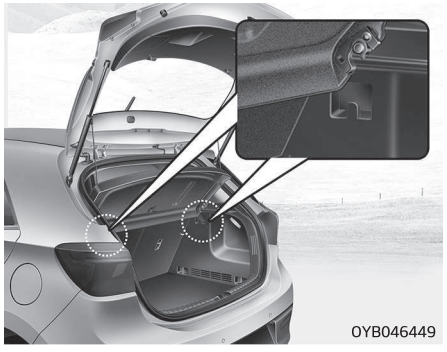
(Continue)

(Continue)

- **Vérifier que les tapis sont correctement fixés aux attaches du véhicule avant de prendre la route.**
- **Ne PAS utiliser des tapis qui ne peuvent pas être correctement fixés aux attaches du véhicule.**
- **Ne pas empiler plusieurs tapis (par exemple, ne pas placer un tapis en caoutchouc tout temps par-dessus un tapis en moquette). Installer un seul tapis à chaque emplacement.**

IMPORTANT - Votre véhicule est équipé d'origine d'attaches de tapis côté conducteur qui permettent de maintenir le tapis de sol en place. Pour éviter toute interférence avec le fonctionnement des pédales, Kia recommande d'installer les tapis de sol Kia uniquement conçus pour votre véhicule.

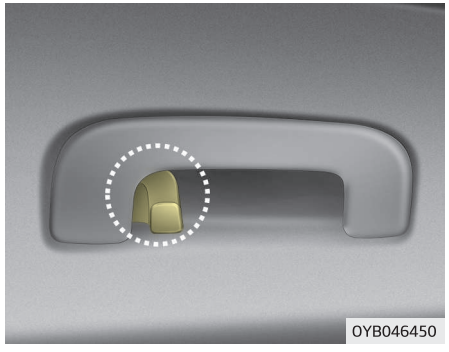
Support de sac de courses



⚠ MISE EN GARDE

- **Ne pas accrocher un sac pesant plus de 3 kg. Il peut causer des dommages au support de sac.**
- **Ne pas accrocher des objets fragiles lorsque vous conduisez sur une route en mauvais état, ils pourraient être endommagés.**

Patère (si équipé)

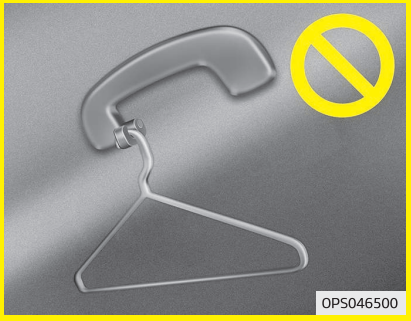


Pour utiliser la patère, abaisser sa partie supérieure.

⚠ MISE EN GARDE

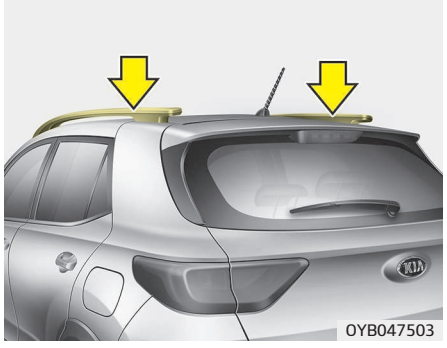
Ne pendez pas de vêtements lourds, qui pourraient endommager la fixation.

⚠ AVERTISSEMENT



Ne pas suspendre d'objets comme des cintres ou des objets durs, sauf des vêtements. Également, ne pas mettre d'objets lourds, pointus ou cassables dans les poches pour vêtements. En cas d'accident ou lorsque l'airbag rideau est déployé, le véhicule pourrait être endommagé et les passagers blessés.

Galerie de toit (si équipé)



Si le véhicule est équipé d'une galerie de toit, vous pouvez charger des objets sur le haut de votre véhicule.
Les barres transversales et fixations nécessaires pour installer la galerie sur votre véhicule sont disponibles auprès d'un concessionnaire Kia agréé et chez d'autres revendeurs.

✻ REMARQUE

- Les barres transversales (si équipé) doivent être placées aux positions prévues avant de placer des objets sur la galerie de toit.
- Si le véhicule est équipé d'un toit ouvrant, ne placez pas de charge sur la galerie de toit d'une manière qui risque d'interférer avec le fonctionnement du toit ouvrant.
- Lorsque la galerie de toit n'est pas utilisée, les barres transversales peuvent devoir être déplacées si un bruit aérodynamique est détecté.

⚠ MISE EN GARDE

- **En plaçant des objets sur la galerie de toit, prenez les précautions nécessaires pour que le chargement n'endommage pas le toit du véhicule.**

(Continue)

(Continue)

- **Si vous placez de grands objets sur la galerie de toit, vérifiez qu'ils ne dépassent pas en longueur ou en largeur hors-tout du toit.**
- **Lorsque la galerie de toit est chargée, n'utilisez pas le toit ouvrant (si équipé).**

⚠ AVERTISSEMENT

- **La spécification suivante est le poids maximum qui peut être chargé sur la galerie de toit. Répartissez la charge aussi uniformément que possible à travers les barres transversales (si équipé) et la galerie de toit. Fixez la charge convenablement.**

GALERIE DE TOIT	**75 kg RÉPARTIS UNIFORMÉMENT**

Si le chargement de la galerie de toit dépasse la limite autorisée, le véhicule risque des dégâts.

(Continue)

(Continue)

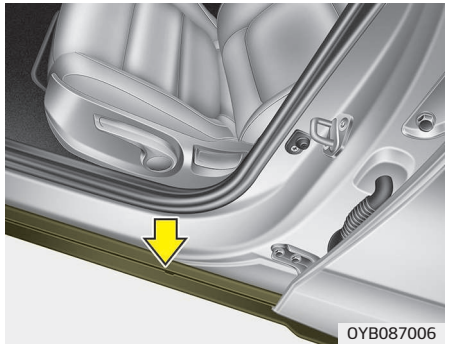
- **Le centre de gravité du véhicule est rehaussé lorsque des objets sont chargés sur la galerie de toit. Évitez les manœuvres brutales de démarrage, de freinage, de virage et des vitesses élevées qui risquent de faire perdre le contrôle du véhicule ou d'entraîner un capotage.**
- **Roulez toujours lentement et virez prudemment lorsque vous transportez des objets sur la galerie de toit. Des déplacements du auvent, causés par des dépassements de véhicule ou des causes naturelles peuvent augmenter brusquement la pression sur les objets chargés sur la galerie de toit. Ceci est spécialement vrai si vous transportez des grands objets plats tels que des panneaux de bois ou des matelas. Ceci peut causer la chute d'objets, des dégâts à votre véhicule ou à d'autres véhicules environnants.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour éviter des dégâts ou la perte de chargement en roulant, vérifier régulièrement avant et pendant le trajet pour s'assurer de la fixation des objets sur la galerie de toit.**

Moulure d'étanchéité latérale (si équipé)


OYB087006

⚠ MISE EN GARDE

Ne montez pas sur la moulure d'étanchéité latérale du châssis. Des charges lourdes sur la moulure peuvent entraîner une déformation et l'endommager.

Système audio

Système audio..... 5-02
Antenne..... 5-02
AUX, port USB 5-03
Comment fonctionne le système audio du véhicule..... 5-03

5

SYSTÈME AUDIO

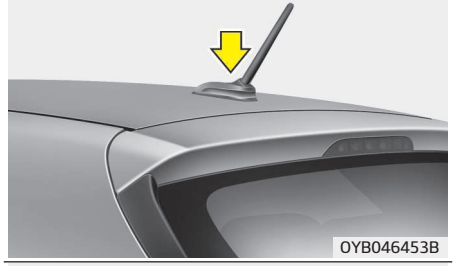
✻ REMARQUE

Si vous installez un phare HID de rechange, un dysfonctionnement du dispositif audio et électronique de votre véhicule peut se produire.

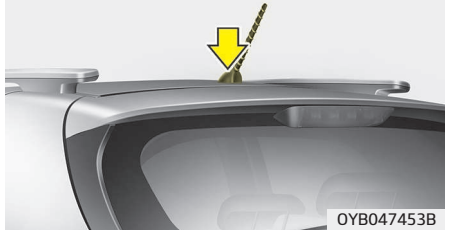
Antenne

Antenne de toit

■ Type A



■ Type B



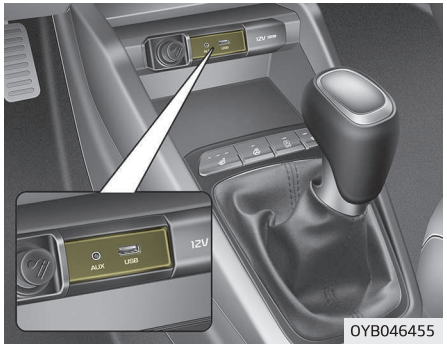
Votre véhicule utilise une antenne de toit pour recevoir les signaux d'émissions AM et FM. Cette antenne est amovible.

Pour déposer l'antenne, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour reposer l'antenne, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

⚠ MISE EN GARDE

- **Avant d'entrer dans un endroit avec une faible hauteur de passage ou dans un lave-auto, déposer l'antenne en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Faute de quoi, l'antenne risque d'être endommagée.**
- **Lors de la repose de votre antenne, il est important qu'elle soit bien serrée et ajustée à la position verticale pour assurer une bonne réception. Il peut cependant être plié ou retiré lorsque vous stationnez le véhicule ou lors du chargement d'une cargaison sur la galerie de toit.**
- **Lorsque la cargaison est chargée sur la galerie de toit, elle doit être éloignée du mât d'antenne afin de ne pas masquer la réception.**

AUX, port USB (si équipé)



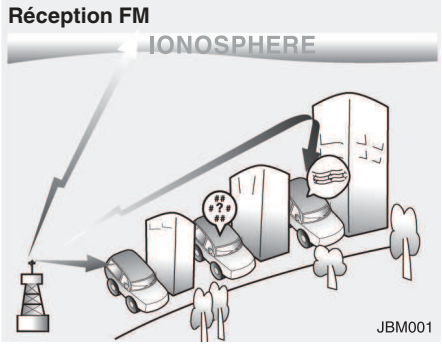
Vous pouvez utiliser un port AUX pour connecter des périphériques audio et un port USB pour brancher un périphérique USB ou un iPod®.

✻ REMARQUE

Avec un périphérique audio portable connecté à la prise de courant, un bruit peut se produire pendant la lecture. Dans ce cas, utiliser l'alimentation du périphérique audio portable.

✻ iPod® est une marque déposée de Apple Inc.

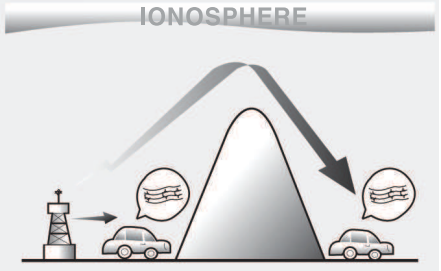
Comment fonctionne le système audio du véhicule



Les signaux de radio AM et FM sont émis depuis des tours émettrices situées autour de chez vous. Ils sont interceptés par l'antenne radio de votre véhicule. Ces signaux sont ensuite reçus par la radio et envoyés vers les haut-parleurs du véhicule.

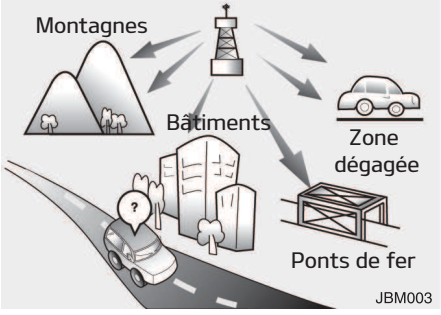
Lorsqu'un signal radio fort a atteint votre véhicule, la technologie précise de votre système audio garantit la meilleure qualité possible de reproduction. Cependant dans certains cas, le signal parvenant à votre véhicule peut ne pas être fort et clair.
Ceci peut être dû à des facteurs tels que la distance de la station de radio, la proximité d'autres stations de radio puissantes, ou la présence de bâtiments, de ponts ou d'autres obstacles dans le secteur.

Réception AM

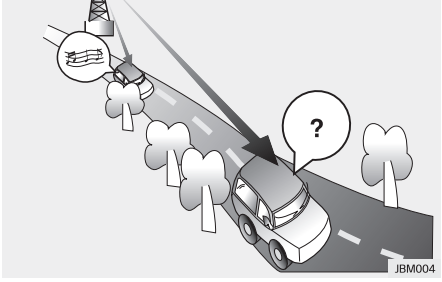


Les émissions AM peuvent être reçues à de plus grandes distances que les émissions FM. Ceci est dû au fait que les ondes radio AM sont transmises à basses fréquences. Ces grandes ondes radio à basses fréquences peuvent suivre la courbure de la terre, plutôt que se déplacer en ligne droite dans l'atmosphère. En outre, elles contournent les obstacles et peuvent ainsi permettre une meilleure couverture du signal.

Station de radio FM

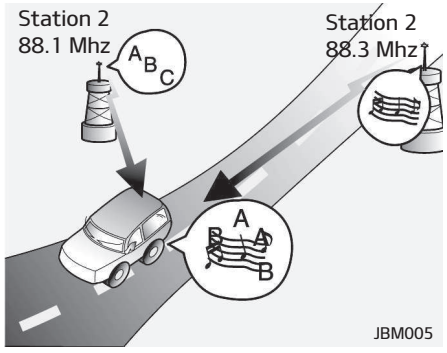


Les émissions FM sont transmises à des fréquences élevées et ne suivent pas la surface de la terre. Pour cette raison, les émissions FM commencent généralement à disparaître à de faibles distances de la station. Également, les signaux FM sont facilement bloqués par des bâtiments, des montagnes ou d'autres obstacles. Ceci peut provoquer certaines conditions d'écoute qui vous font penser qu'un problème existe sur votre autoradio. Les conditions suivantes sont normales et n'indiquent pas un problème de radio :



- Affaiblissement - Lorsque votre véhicule s'éloigne de la station de radio, le signal s'atténue et le son commence à s'affaiblir. Lorsque cela se produit, nous vous suggérons de sélectionner une autre station plus puissante.

- Flottement/Statique - Des signaux FM faibles ou de grands obstacles entre l'émetteur et votre radio peuvent perturber le signal et provoquer des bruits statiques ou flottants. En réduisant le niveau des aigus, ce phénomène peut diminuer jusqu'à ce que la perturbation disparaisse.



- Changement de station - Lorsqu'un signal FM faiblit, un autre signal plus puissant avec une fréquence presque identique peut commencer à jouer. Ceci est dû au fait que votre radio est conçue pour se bloquer sur le signal le plus clair. Dans ce cas, sélectionner une autre station avec un signal plus fort.
- Annulation multivoies - Des signaux radio reçus provenant de plusieurs directions peuvent provoquer une distorsion ou un flottement. Ceci peut être dû à un signal direct et réfléchi provenant de la même station, ou à des signaux provenant de deux stations avec des fréquences proches. Dans ce cas, sélectionner une autre station jusqu'à ce que le problème disparaisse.

Utilisation d'un téléphone cellulaire ou d'une radio bidirectionnelle

Si un téléphone portable est utilisé dans le véhicule, du bruit peut se produire au niveau du système audio. Ceci ne signifie pas que l'équipement audio ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas-là, éloignez au maximum le téléphone portable de l'équipement audio.

⚠ MISE EN GARDE

Si vous utilisez un système de communication, comme un téléphone portable ou une radio à l'intérieur du véhicule, il faut ajouter une seconde antenne extérieure. Si un téléphone portable ou une radio est utilisé avec

(Continue)

(Continue)

l'antenne intérieure uniquement, il peut y avoir des interférences avec le système électrique du véhicule, qui peut affecter la sécurité de fonctionnement du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous conduisez. Arrêtez-vous en lieu sûr pour utiliser un téléphone portable.

Conduite de votre véhicule

Les vapeurs d'échappement du moteur peuvent être dangereuses !....6-04
Avant de prendre la route....6-06
Avant d'entrer dans le véhicule....6-06
Inspections nécessaires....6-06
Avant de démarrer....6-06
Positions de clé....6-08
Position de commutateur d'allumage....6-08
Démarrage du moteur....6-09
Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)....6-12
Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) éclairé....6-12
Position du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)....6-12
Démarrage du moteur....6-15
Système d'arrêt et de démarrage au ralenti ISG....6-19
Arrêt automatique....6-19
Démarrage automatique....6-20
Condition de fonctionnement du système ISG....6-21
Désactivation du système ISG....6-21
Dysfonctionnement du système ISG....6-22
Boîte-pont manuelle....6-23
Fonctionnement de la boîte-pont manuelle....6-23
Bonnes pratiques de conduite....6-25
Boîte-pont automatique....6-27
Fonctionnement de la boîte-pont automatique....6-27
Bonnes pratiques de conduite....6-31
Système de freinage....6-33
Freinage assisté....6-33
Frein de stationnement....6-35
Système de frein antiblocage (ABS)....6-37
Commande électronique de stabilité (ESC)....6-39
Système d'aide au démarrage en côte (HAC)....6-42
Gestion de stabilité du véhicule (VSM)....6-43
ESS : Signal d'arrêt d'urgence....6-44
Bonnes pratiques de freinage....6-44
Régulateur de vitesse....6-47
Commutateur du régulateur de vitesse....6-48
Pour fixer la vitesse du régulateur de vitesse :....6-48
Pour augmenter la vitesse du régulateur de vitesse :....6-50
Pour réduire la vitesse de croisière :....6-51
Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé:....6-51
Pour désactiver le régulateur de vitesse, effectuez l'une des opérations suivantes :....6-52
Pour reprendre une vitesse de croisière à plus de 30 km/h environ :....6-53
Pour désactiver le régulateur de vitesse, effectuer l'une des opérations suivantes :....6-53
Système de commande de limiteur de vitesse....6-54
Commutateur de limiteur de vitesse....6-54
Pour régler la limitation de vitesse....6-54
Pour arrêter la commande de limitation de vitesse, effectuer l'une des opérations suivantes :....6-56
Système d'aide à l'évitement de collision avant (FCA)....6-58
Configuration et activation du système....6-58
Message d'avertissement FCA et commande du système....6-59
Fonctionnement des freins....6-60

6

Capteur de détection de la distance par rapport au véhicule de devant (radar avant) 6-61
Dysfonctionnement du système 6-62
Limitation du système 6-63
Reconnaissance des piétons 6-65
Système d'avertissement de changement de voie (LDW) 6-67
Témoin d'alerte 6-69
Le système d'avertissement de changement de voie (LDW) ne fonctionne pas lorsque : 6-69
Le système d'avertissement de changement de voie (LDW) peut ne pas vous avertir même si le véhicule quitte sa voie, ou peut vous avertir même si le véhicule ne quitte pas sa voie, dans les situations suivantes : 6-69
Système d'avertissement de l'attention du conducteur (DAW) (si équipé) 6-71
Configuration et activation du système 6-71
Réinitialisation du système 6-72
Mise en veille du système 6-73
Dysfonctionnement du système 6-73
Avertissement de collision d'angle mort (BCW) 6-75
BCW (avertissement de collision d'angle mort) / LCA (Aide au changement de voie) 6-76
Avertissement de collision transversale arrière 6-78
Attention du conducteur 6-80
Fonctionnement économique 6-82
Conditions spéciales de conduite 6-84
Conditions de conduite dangereuses 6-84
Désembourber le véhicule 6-84
Virages doux 6-85
Conduite de nuit 6-85
Conduite sous la pluie 6-86
Conduite dans des zones inondées 6-86
Conduite hors route 6-87
Conduite sur autoroute 6-87
Conduite hivernale 6-89
Neige ou verglas 6-89
Utiliser un liquide de refroidissement éthylène glycol de haute qualité 6-92
Vérifier la batterie et les câbles 6-92
Au besoin, remplacer par une « huile d'hiver » 6-92
Vérifier les bougies d'allumage et le circuit d'allumage 6-92
Pour empêcher le gel des serrures 6-92
Utiliser un antigel de lave-glace homologué dans le système 6-92
Prévention du gel du frein de stationnement 6-93
La glace et la neige ne peuvent s'accumuler dessous 6-93
Équipement d'urgence 6-93
Remorquage (pour l'Europe) 6-94
Attelages 6-95
Chaînes de sécurité 6-96
Freins de remorque 6-96
Conduite avec une remorque 6-96
Maintenance lors de la traction de remorque 6-99
Si vous décidez de tracter une remorque 6-99
Poids du véhicule 6-103
Poids à vide en ordre de marche 6-103
Poids à vide du véhicule 6-103

Poids du chargement..... 6-103
Poids brut sur essieu (GAW)..... 6-103
Poids nominal brut sur l'essieu (GAWR).....6-103
Poids brut du véhicule (GVW)..... 6-103
Poids nominal brut du véhicule (GVWR)..... 6-103
Surcharge..... 6-103

LES VAPEURS D'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES !

⚠ AVERTISSEMENT

■ LES VAPEURS D'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR PEUVENT S'AVÉRER DANGEREUSES !

Les fumées d'échappement du moteur peuvent être extrêmement dangereuses. Si à un moment quelconque, vous sentez une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, baissez immédiatement les vitres.

- **Ne pas inhaler les vapeurs d'échappement.**
  Les vapeurs d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore et inodore qui peut provoquer l'inconscience et le décès par asphyxie.
- **Vérifier que le système d'échappement ne présente aucune fuite.**
  Le système d'échappement doit être vérifié lorsque le véhicule est soulevé pour un changement d'huile ou toute autre intervention. Si le bruit émis par le système d'échappement change ou si le dessous de votre véhicule heurte un objet, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- **Ne laissez pas le moteur tourner dans un espace clos.**
  Il est dangereux de laisser tourner le moteur au ralenti dans un garage, même si la porte est ouverte. Ne jamais laisser tourner le moteur du véhicule dans votre garage plus longtemps que nécessaire pour démarrer et quitter le garage.
- **Éviter de laisser le moteur tourner au ralenti pendant une durée prolongée avec des occupants à l'intérieur du véhicule.**
  Si vous devez laisser tourner le moteur au ralenti pendant une durée prolongée avec des occupants à l'intérieur du véhicule, assurez-vous de le faire uniquement dans un espace ouvert, réglez le système d'admission d'air sur Air frais et réglez la ventilation à l'un des régimes les plus élevés pour faire pénétrer l'air frais.

Si vous devez rouler avec le hayon/coffre ouvert en transportant des objets :

1. **Fermez toutes les vitres.**
2. **Ouvrez les bouches latérales.**
3. **Réglez l'admission d'air sur Air frais, orientez le flux d'air vers le sol ou votre visage et réglez la ventilation à l'un des régimes les plus élevés.**

(Continue)

(Continue)

Pour garantir le bon fonctionnement du système de ventilation, veillez à ce que les entrées d'air de la ventilation situées devant le pare-brise ne soient pas obstruées par de la neige, de la glace, des feuilles ou tout autre obstacle.

AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Avant d'entrer dans le véhicule

- vérifier la propreté de toutes les vitres, des rétroviseurs extérieurs et de l'éclairage extérieur.
- Vérifier l'état des pneus.
- Vérifier sous le véhicule l'absence de fuite.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle derrière vous si vous envisagez d'effectuer une marche arrière.

Inspections nécessaires

Les niveaux de liquide, tel que l'huile moteur, le liquide de refroidissement du moteur, le liquide de frein et le liquide de lave-glace doivent être vérifiés régulièrement, à l'intervalle prévu pour le liquide. Pour des informations supplémentaires, consulter "Entretien" à la page 8-07.

⚠ AVERTISSEMENT

Une conduite distraite peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de graves blessures ou
(Continue)

(Continue)

mortelles. Le conducteur doit adopter une conduite sûre et légale du véhicule ; l'utilisation de dispositifs manuels, d'autres équipements et systèmes du véhicule qui pourraient distraire le conducteur, son attention et sa concentration et entraver l'utilisation sûre du véhicule ou qui sont interdits par la loi sont à exclure pendant l'utilisation du véhicule.

Avant de démarrer

- fermer et verrouiller toutes les portes.
- Placer le siège de manière à pouvoir accéder aisément à toutes les commandes.
- Régler les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Vérifier le fonctionnement de l'éclairage.
- Vérifier tous les indicateurs.
- Vérifier le fonctionnement des témoins d'avertissement en mettant le contact.
- Desserrer le frein de stationnement et vérifier si le témoin d'avertissement des freins s'éteint.

Pour un fonctionnement sûr, se familiariser avec le véhicule et son équipement.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les passagers doivent attacher correctement leur ceinture de sécurité lorsque le véhicule est en mouvement. Se reporter à "Ceintures de sécurité" à la page 3-15 pour en savoir plus sur leur utilisation adéquate.

⚠ AVERTISSEMENT

Vérifiez toujours qu'aucun passant ne se trouve aux alentours de votre véhicule, en particulier des enfants, avant de mettre une voiture en position D (marche avant) ou R (marche arrière).

⚠ AVERTISSEMENT

■ Conduite sous l'influence de l'alcool ou des drogues

Il est dangereux de conduire en ayant bu. La conduite en état d'ivresse est la première cause de décès sur les routes chaque année. Même une petite quantité d'alcool affecte les réflexes, les perceptions et le jugement. Il est tout aussi dangereux, si ce n'est plus dangereux, de conduire sous l'influence de drogues qu'en état d'ivresse.
La conduite en état d'ivresse ou sous l'influence de drogues augmente considérablement le risque d'accident grave.
Si vous consommez de l'alcool ou de la drogue, ne conduisez pas. Ne montez pas en voiture avec un conducteur qui a consommé de l'alcool ou de la drogue. Désigner au préalable un conducteur ou appeler un taxi.

⚠ AVERTISSEMENT

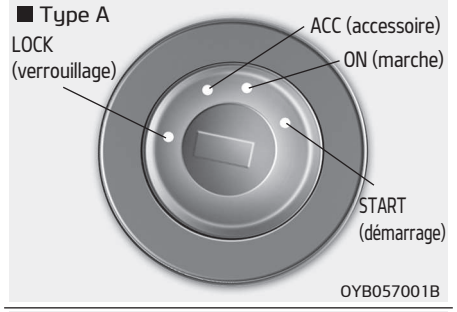
- **Si vous décidez de stationner ou d'arrêter le véhicule pendant que son moteur tourne, ne pas enfoncer la pédale d'accélérateur pendant longtemps. Ceci peut surchauffer le moteur du véhicule ou le circuit d'échappement et causer un incendie.**
- **En cas d'arrêt brutal ou de virage serré, des objets non fixés peuvent tomber sur le plancher et interférer avec le fonctionnement des pédales de frein, avec un risque d'accident. Tous les objets dans le véhicule doivent être rangés correctement.**
- **Si vous n'êtes pas attentif à la conduite, un accident peut se produire. L'utilisation d'un appareil audio ou de chauffage peut vous distraire. Une conduite sûre reste toujours de la responsabilité du conducteur.**

POSITIONS DE CLÉ

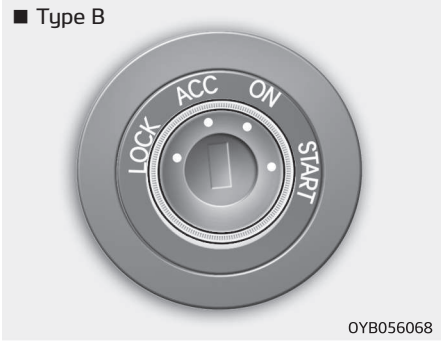
Position de commutateur d'allumage

LOCK (verrouillage)

■ Type A



■ Type B



Le volant de direction se bloque pour protéger du vol. La clé de contact peut être déposée uniquement en position de verrouillage (LOCK).

ACC (Accessoire)

Le volant de direction déverrouillé et les accessoires électriques fonctionnent.

✻ REMARQUE

S'il s'avère difficile de faire tourner le commutateur d'allumage en position accessoire (ACC), faire tourner la clé en faisant tourner le volant de direction dans les deux sens pour relâcher la tension.

ON (marche)

Vous pouvez vérifier si des témoins sont allumés avant de démarrer le moteur. Ceci est la position normale de marche après le démarrage du moteur du véhicule.

Le contact ne peut être mis lorsque le moteur du véhicule est à l'arrêt pour éviter de décharger la batterie.

START (démarrage)

Faire tourner le commutateur d'allumage à la position de démarrage pour faire démarrer le moteur du véhicule. Le moteur est lancé jusqu'à ce que vous relâchiez la clé. Ensuite, elle retourne à la position de marche. Le témoin d'avertissement des freins peut être vérifié à cette position.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Commutateur d'allumage

- **Ne jamais tourner le commutateur d'allumage sur LOCK ou ACC quand le véhicule est en mouvement. Vous risqueriez de perdre le contrôle de la direction et la possibilité de freiner, causant alors un accident.**

(Continue)

(Continue)

- **La serrure antivol de la colonne de direction ne remplace pas le frein de stationnement. Avant de quitter le siège conducteur, vérifier toujours que le levier de vitesses est en première (boîte-pont manuelle) ou en position P (boîte-pont automatique), serrer le frein de stationnement au maximum et couper le moteur. Un mouvement inattendu et soudain du véhicule peut se produire si ces précautions ne sont pas respectées.**
- **Ne jamais accéder au commutateur d'allumage ou à d'autres commandes à travers le volant de direction pendant les trajets. La présence de votre main ou de votre bras dans cette zone peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de grave blessure voire le décès.**
- **Ne placer aucun objet mobile autour du siège du conducteur étant donné qu'il risque de se déplacer pendant le trajet, d'interférer avec le conducteur et de conduire à un accident.**

Démarrage du moteur

⚠ AVERTISSEMENT

- **Porter toujours des chaussures adaptées à la conduite. Des chaussures inadéquates (haut talon, bottes de ski, etc.) peuvent réduire votre capacité d'utilisation des pédales de frein, d'accélérateur et d'embrayage (si équipé).**
- **Ne démarrez pas le véhicule avec la pédale d'accélérateur enfoncée. Le véhicule pourrait se déplacer et provoquer un accident.**
- **Attendez que le régime moteur soit normal. Le véhicule risque de se déplacer brusquement si vous relâchez la pédale de frein alors que le régime moteur est élevé.**

✻ REMARQUE

■ Mécanisme de rétrogradation forcée (si équipé)

(Continue)

(Continue)

Si votre véhicule est équipé d'un mécanisme de rétrogradation forcée dans la pédale d'accélérateur, il vous empêche de conduire à pleins gaz accidentellement en exigeant du conducteur un effort supplémentaire pour enfoncer la pédale d'accélérateur. Cependant, si vous enfoncez la pédale de plus de 80 % environ, le véhicule peut fonctionner à pleins gaz et la pédale d'accélérateur peut être plus facile à enfoncer. Ceci n'est pas un dysfonctionnement mais une situation normale.

Démarrage du moteur à essence

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est activé.

2. Boîte-pont manuelle - Enfoncer complètement la pédale d'embrayage et sélectionner le point mort. Maintenir la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées en plaçant le commutateur d'allumage à la position de démarrage.
   Boîte-pont automatique - Sélectionner la position de stationnement (P). Enfoncer complètement la pédale de frein.

   Vous pouvez également faire démarrer le moteur du véhicule lorsque le levier de changement de rapport occupe la position de point mort (N).
3. Faire tourner le commutateur d'allumage à la position de démarrage et lui maintenir jusqu'au démarrage du moteur du véhicule (10 secondes au maximum) puis relâcher la clé.

   *Il doit être démarré **sans enfoncer la pédale d'accélération.***
4. Ne pas attendre le réchauffement du moteur du véhicule lorsque le véhicule est à l'arrêt.
   Commencer à rouler à régime moteur modéré. (Éviter les accélérations et les décélérations brusques.)

⚠ MISE EN GARDE

Si le moteur cale lorsque le véhicule est en mouvement, ne tentez pas de mettre le levier de vitesses en position P (stationnement). Si les conditions de circulation et l'état de la chaussée le permettent, vous pouvez sélectionner la position de point mort (N) pendant que le véhicule roule et faire tourner le commutateur d'allumage en position de démarrage (START) pour tenter de faire redémarrer le moteur.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne pas engager le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur cale ou ne démarre pas, attendre 5 à 10 secondes avant d'actionner de nouveau le démarreur. Un usage incorrect du démarreur peut l'endommager.**
- **Ne pas faire tourner le commutateur d'allumage en position de démarrage (START) pendant que le moteur du véhicule tourne. Ceci endommagerait le démarreur.**

Démarrage du moteur diesel

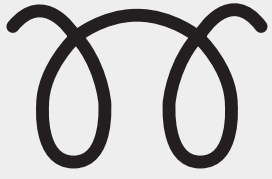
Si le moteur diesel est froid au démarrage, il doit être préchauffé avant de démarrer.

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est activé.

2. **Boîte-pont manuelle -** Enfoncer complètement la pédale d'embrayage et sélectionner le point mort. Maintenir la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées en plaçant le commutateur d'allumage à la position de démarrage.
   Boîte-pont automatique - Sélectionner la position de stationnement (P). Enfoncer complètement la pédale de frein.

   Vous pouvez également faire démarrer le moteur du véhicule lorsque le levier de changement de rapport occupe la position de point mort (N).

Témoin de préchauffage (bougies)



W-60

3. Tourner le commutateur d'allumage en position ON (marche) pour préchauffer le moteur du véhicule. Ensuite, la lampe indicatrice de préchauffage s'allume.
4. Lorsque la lampe indicatrice de préchauffage s'éteint, faire tourner le commutateur d'allumage en position de démarrage et l'y maintenir jusqu'au démarrage du moteur (pendant maximum 10 secondes) puis relâcher la clé.

✻ REMARQUE

Si le moteur n'est pas démarré dans les 10 secondes à l'issue du préchauffage, replacer la clé de contact en position de verrouillage pendant 10 secondes puis en position de marche, dans l'ordre pour un nouveau préchauffage.

Démarrage et arrêt du moteur du véhicule pour le refroidisseur auxiliaire de turbocompresseur

1. Ni lancer ni accélérer le moteur du véhicule immédiatement après le démarrage.
   Si le moteur du véhicule est froid, le laisser tourner au ralenti pendant quelques secondes pour assurer une lubrification suffisante du turbocompresseur.
2. Après une conduite à grande vitesse ou prolongée, exigeant une charge importante du moteur du véhicule, faire tourner le moteur au ralenti pendant une minute environ avant de l'arrêter.
   Cette période de ralenti permet au turbocompresseur de refroidir avant l'arrêt du moteur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas arrêter immédiatement le moteur après qu'il a été soumis à une forte charge. Sinon, le moteur et le turbocompresseur risquent de graves dégâts.

BOUTON ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR) (SI ÉQUIPÉ)

Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) éclairé

Chaque fois que la porte avant est ouverte, le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) s'allume pour votre commodité. Le bouton s'éteint après 30 secondes lorsque la porte est fermée. Elle s'éteint aussi immédiatement lorsque le système d'alarme anti-vol est armé.

Position du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)

OFF (arrêt)

Ne s'allume pas

Avec boîte-pont manuel

Pour arrêter le moteur (position démarrage/marche) ou l'alimentation du véhicule (position marche), arrêter le véhicule puis appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

Avec boîte-pont automatique

Pour arrêter le moteur (position démarrage/marche) ou l'alimentation du véhicule (position de marche), appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur), avec le levier de changement de vitesse en position de stationnement (P). Lorsque vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) sans que le levier de changement de vitesse soit en position de stationnement (P), le bouton ENGINE START/STOP ne passe pas en position d'arrêt mais en position accessoire.

Également, le volant de direction se verrouille lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position d'arrêt pour vous protéger du vol. Il se verrouille lorsque la porte est ouverte.

Véhicules équipés d'un verrouillage de colonne de direction antivol

Le volant de direction se verrouille lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) occupe la position d'arrêt pour vous protéger du vol. Il se verrouille lorsque la porte est ouverte.
Si le volant n'est pas bloqué correctement lorsque vous ouvrez la porte conducteur, une alarme se déclenche. Si le problème n'est pas résolu, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
En outre, si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position d'arrêt après l'ouverture de la porte du conducteur, le volant de direction ne se verrouille pas et la sonnerie d'avertissement retentit. Dans une telle situation, fermer la porte. Ensuite, le volant de direction se verrouille et la sonnerie d'avertissement s'arrête.

✻ REMARQUE

Si le volant de direction ne se déverrouille pas correctement, le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) ne fonctionne pas. Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en tournant le volant vers la droite et la gauche pour relâcher la tension.

- S'il s'avère difficile de faire tourner le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position accessoire, tourner le volant vers la droite et vers la gauche pour relâcher la tension en appuyant sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur.
- Lorsque vous coupez le moteur, le véhicule doit être arrêté.

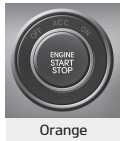
⚠ MISE EN GARDE

Ce n'est qu'à l'arrêt qu'il est possible d'arrêter le moteur (démarrage/

(Continue)

marche) ou l'alimentation du véhicule (marche). En cas d'urgence pendant que le véhicule roule, il est possible d'arrêter le moteur et de mettre la clé en position d'accessoire en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pendant plus de 2 secondes ou 3 fois en 3 secondes. Si le véhicule est encore en mouvement, vous pouvez redémarrer le moteur sans appuyer sur la pédale de frein. Pour ce faire, appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) avec le levier de vitesses en position N (point mort).

ACC (Accessoire)



Orange

Avec boîte-pont manuel

Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) lorsqu'il est en position d'arrêt sans enfoncer la pédale de frein.

Avec boîte-pont automatique

Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) lorsqu'il est en position OFF (arrêt) sans enfoncer la pédale de frein.

Le volant de direction déverrouillé et les accessoires électriques fonctionnent.
Si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ACC pendant plus de 1 heure, le bouton est désactivé automatiquement pour éviter une décharge de la batterie.

ON (marche)

Rouge

Avec boîte-pont manuel

Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) lorsqu'il est en position ACC sans enfoncer la pédale d'embrayage.

Avec boîte-pont automatique

Appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) lorsqu'il est en position ACC sans enfoncer la pédale de frein.
Vous pouvez vérifier si des témoins sont allumés avant de démarrer le moteur. Ne laissez pas trop longtemps le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche). Lorsque le moteur ne tourne pas, la batterie peut se décharger.

START/RUN (démarrage/marche)

Pas illuminée

Avec boîte-pont manuel

Pour faire démarrer le moteur du véhicule, enfoncer la pédale d'embrayage et la pédale de frein. Ensuite, appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) avec le levier de changement de rapport à la position de point mort (N).

Avec boîte-pont automatique

Pour démarrer le moteur, appuyer sur la pédale de frein et sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) avec le levier de vitesses en position P (stationnement) ou N (point mort). Pour votre sécurité, démarrez le moteur avec le levier de vitesses en position P (stationnement).

✻ REMARQUE

Si vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) sans enfoncer la pédale d'embrayage (boîte-pont manuelle)

(Continue)

(Continue)

ou la pédale de frein (boîte-pont automatique), le moteur ne démarre pas et le bouton ENGINE START/STOP change selon la séquence suivante :
OFF ➔ ACC ➔ ON ➔ OFF ou ACC (arrêt ➔ accessoire ➔ marche ➔ arrêt ou accessoire)

✻ REMARQUE

Si vous laissez le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à la position accessoire ou marche pendant longtemps, la batterie se décharge.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne jamais appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en roulant. Vous risqueriez de perdre le contrôle de la direction et la possibilité de freiner, causant alors un accident.**
- **La serrure antivol de la colonne de direction ne remplace pas le frein de stationnement. Avant de quitter le siège du conducteur, toujours vérifier si le levier de changement de rapport occupe la position de stationnement (P). Serrer complètement de frein de stationnement et arrêter le moteur. Un mouvement inattendu et soudain du véhicule peut se produire si ces précautions ne sont pas respectées.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne jamais accéder au bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) ou à d'autres commandes à travers le volant de direction pendant que le véhicule se déplace. La présence de la main ou du bras dans cette zone peut faire perdre le contrôle du véhicule, causer un accident, de grave blessure voire le décès.**
- **Ne placer aucun objet mobile autour du siège du conducteur. Ces objets risquent de se déplacer pendant le trajet, d'interférer avec le conducteur ou de causer un accident.**

Démarrage du moteur

⚠ AVERTISSEMENT

- **Portez toujours des chaussures adaptées à la conduite. Des chaussures mal adaptées (talons hauts, bottes de ski, etc.) peuvent vous empêcher d'utiliser la pédale de frein et d'accélérateur.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne démarrez pas le véhicule avec la pédale d'accélérateur enfoncée. Le véhicule pourrait se déplacer et provoquer un accident.**
- **Attendez que le régime moteur soit normal. Le véhicule risque de se déplacer brusquement si vous relâchez la pédale de frein alors que le régime moteur est élevé.**

✻ REMARQUE

■ Mécanisme de rétrogradation forcée (si équipé)

Si votre véhicule est équipé d'un mécanisme de rétrogradation forcée dans la pédale d'accélérateur, il vous empêche de conduire à pleins gaz accidentellement en exigeant du conducteur un effort supplémentaire pour enfoncer la pédale d'accélérateur. Cependant, si vous enfoncez la pédale de plus de 80 % environ, le véhicule peut fonctionner à pleins gaz et la pédale d'accélérateur peut

(Continue)

(Continue)

être plus facile à enfoncer. Ceci n'est pas un dysfonctionnement mais une situation normale.

Démarrage du moteur à essence

1. Conservez la clé intelligente avec vous ou laissez-la dans le véhicule.
2. Le frein de stationnement doit être serré.
3. Boîte-pont manuelle - Enfoncer complètement la pédale d'embrayage et sélectionner le point mort. Maintenir enfoncées les pédales d'embrayage et de frein pendant le démarrage du moteur du véhicule.
   Boîte-pont automatique - Placer le levier sélecteur de boîte-pont sur P (stationnement). Enfoncer complètement la pédale de frein.

   Vous pouvez également faire démarrer le moteur du véhicule lorsque le levier de changement de rapport occupe la position de point mort (N).

4. Appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

   Il doit démarrer ***sans appuyer sur l'accélérateur.***

5. Ne pas attendre le réchauffement du moteur du véhicule lorsque le véhicule est à l'arrêt.
   Commencer à rouler à régime moteur modéré. (Éviter les accélérations et les décélérations brusques.)

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas faire tourner le commutateur d'allumage en position de démarrage (START) pendant que le moteur du véhicule tourne. Ceci endommagerait le démarreur.

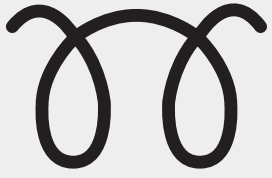
Démarrage du moteur diesel

Si le moteur diesel est froid au démarrage, il doit être préchauffé avant de démarrer.

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est activé.
2. **Boîte-pont manuelle** - Enfoncer complètement la pédale d'embrayage et sélectionner le point mort. La pédale d'embrayage et la pédale de frein doivent rester enfoncées en plaçant le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à la position de démarrage.
   Boîte-pont automatique - Placer le levier sélecteur de boîte-pont sur P (stationnement). Enfoncer complètement la pédale de frein.

   Vous pouvez également faire démarrer le moteur du véhicule lorsque le levier de changement de rapport occupe la position de point mort (N).

Témoin de préchauffage (bougies)



W-60

3. Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en enfonçant la pédale de frein.
4. Continuer à enfoncer la pédale de frein jusqu'à ce que le témoin de préchauffage allumé s'éteigne (environ 5 secondes).
5. Le moteur du véhicule commence à tourner lorsque le témoin de préchauffage s'éteint.

✻ REMARQUE

Si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est enfoncé une fois de plus pendant le préchauffage du moteur du véhicule, le moteur du véhicule peut démarrer.

Démarrage et arrêt du moteur du véhicule pour le refroidisseur auxiliaire de turbocompresseur

1. Ni lancer ni accélérer le moteur du véhicule immédiatement après le démarrage.
   Si le moteur du véhicule est froid, le laisser tourner au ralenti pendant quelques secondes pour assurer une lubrification suffisante du turbocompresseur.
2. Après une conduite à grande vitesse ou prolongée, exigeant une charge importante du moteur du véhicule, faire tourner le moteur au ralenti pendant une minute environ avant de l'arrêter.
   Cette période de ralenti permet au turbocompresseur de refroidir avant l'arrêt du moteur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas arrêter immédiatement le moteur après qu'il a été soumis à une forte charge. Sinon, le moteur et le turbocompresseur risquent de graves dégâts.

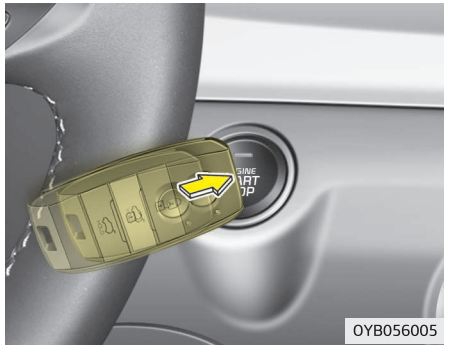
- Même si la clé intelligente est dans le véhicule, si elle est loin de vous, le moteur risque de ne pas démarrer.
- Lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position accessoire ou au-delà, si l'une des portes est ouverte, le système recherche la clé intelligente. Si la clé intelligente n'est pas dans le véhicule, le témoin « »0 ou « KEY OUT » clignote ou le message « Key is not in vehicle » (la clé est absente du véhicule) s'affiche sur l'écran LCD. Et si toutes les portes sont fermées, la sonnerie retentit pendant 5 secondes. Le témoin ou le message s'éteint lorsque le véhicule se déplace. Veillez à toujours porter la clé intelligente sur vous.

⚠ AVERTISSEMENT

Le moteur du véhicule ne démarre qu'en présence de la clé intelligente. Ne jamais laisser d'enfants ni de personnes non familiarisés avec le véhicule toucher le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) ou les pièces connexes.

⚠ MISE EN GARDE

Si le moteur cale lorsque le véhicule est en mouvement, ne tentez pas de mettre le levier de vitesses en position P (stationnement). Si les conditions de circulation et l'état de la route le permettent, vous pouvez sélectionner le point mort (N) pendant que le véhicule se déplace et appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pour tenter de faire redémarrer le moteur.



✻ REMARQUE

- Si la pile est déchargée ou si la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à l'aide de la clé intelligente.
- Lorsque le fusible du contacteur de frein est grillé, vous ne pouvez pas démarrer le moteur normalement. Remplacez-le par un fusible neuf. À défaut, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pendant 10 secondes lorsqu'il est en position ACC. Vous pouvez démarrer le moteur sans appuyer sur la pédale de frein. Mais pour votre sécurité, appuyez systématiquement sur la pédale de frein avant de démarrer le moteur.

⚠ MISE EN GARDE

N'appuyez pas sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pendant plus de 10 secondes, sauf lorsque le fusible des feux stop est grillé.

SYSTÈME D'ARRÊT ET DE DÉMARRAGE AU RALENTI ISG (SI ÉQUIPÉ)

Votre véhicule peut être équipé du système ISG qui réduit la consommation de carburant en arrêtant automatiquement le moteur lorsque le véhicule est arrêté. (Exemple : au feu rouge, à un panneau de stop et dans les embouteillages)
Le moteur démarre automatiquement dès que les conditions de démarrage sont réunies.
Le système ISG est en marche lorsque le moteur du véhicule tourne.

✻ REMARQUE

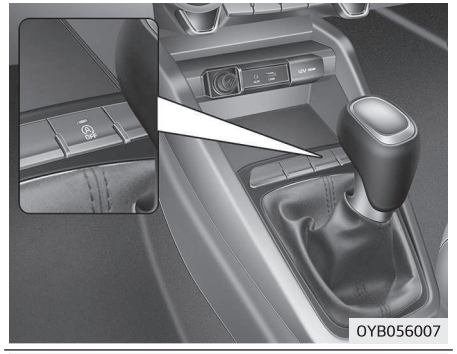
Lorsque le système ISG fait démarrer automatiquement le moteur du véhicule, certains témoins d'avertissement (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ou frein de stationnement) peuvent s'allumer pendant quelques secondes.
Ce comportement est dû au faible voltage de la batterie, Ceci ne signale pas une panne.

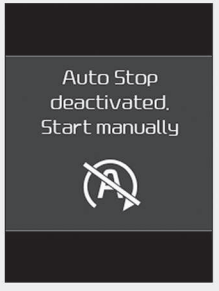
Arrêt automatique

Pour arrêter le moteur du véhicule en mode d'arrêt au ralenti

- Boite-pont manuelle
  1. Réduire la vitesse du véhicule à moins de 5 km/h.
  2. Passez en position de point mort (N).
  3. Relâchez la pédale d'embrayage.
- Boîte-pont automatique
  1. Réduire la vitesse du véhicule à moins de 5 km/h.
  2. Appuyez sur la pédale de frein.

Le moteur s'arrête et le témoin vert AUTO STOP (Ⓐ) du bloc d'instruments s'allume. Si votre véhicule est équipé d'un bloc de supervision, le signal s'éclairera sur l'écran LCD.



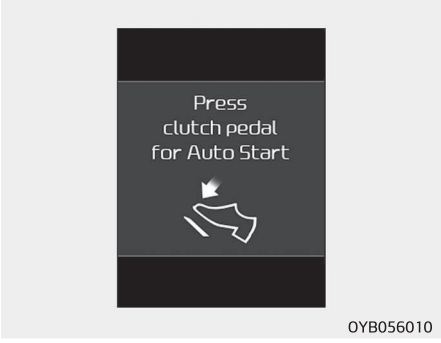


✻ REMARQUE

- Vous devez atteindre une vitesse d'au moins 10 km/h depuis le dernier arrêt au ralenti.
- Si vous débouclez la ceinture de sécurité ou ouvrez la porte du conducteur (capot moteur) en mode d'arrêt automatique, la lumière sur le bouton ISG OFF s'allumera et le système ISG sera désactivé. Si votre véhicule est équipé d'un bloc de supervision, le signal s'éclairera sur l'écran LCD. Mettez la clé de contact à la position START (démarrage) pour faire démarrer manuellement le moteur.

Démarrage automatique

Pour relancer le moteur depuis le mode d'arrêt au ralenti



OYB056010

- Boite-pont manuelle
  - Enfoncer la pédale d'embrayage avec le levier de changement de rapport au point mort (N).
- Boîte-pont automatique
  - Libérez la pédale de frein.

Le moteur du véhicule démarre et le témoin AUTO STOP (Ⓐ) du bloc d'instrument s'éteint. Si votre véhicule est équipé d'un bloc de supervision, le signal s'éclairera sur l'écran LCD.

Le moteur redémarrera automatiquement sans aucune intervention du conducteur si les circonstances suivantes sont présentes:

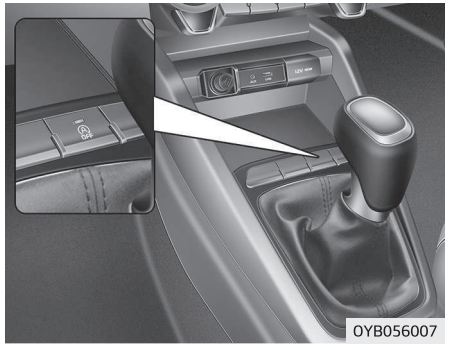
- Le régime de ventilateur du système de commande manuelle de climatisation est réglé au-delà de la 3e position pendant que la climatisation fonctionne.
- Le régime de ventilateur du système de commande automatique de climatisation est réglé au-delà de la 6e position pendant que la climatisation fonctionne.
- Lorsqu'un certain temps s'est écoulé après la mise en marche de la climatisation.
- Lorsque le dégivreur fonctionne.
- La dépression de frein est basse.
- La batterie est déchargée.
- La vitesse du véhicule dépasse 5 km / h.

Le témoin AUTO STOP vert (Ⓐ) du groupe d'instruments clignote pendant 5 secondes.

Condition de fonctionnement du système ISG

Le système ISB fonctionne dans les conditions suivantes :

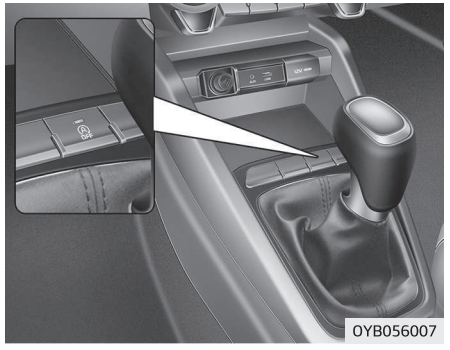
- La ceinture de sécurité de conducteur est bouclée.
- La porte du conducteur et le capot du moteur sont fermés.
- La pression à vide des freins est adéquate.
- La batterie est suffisamment chargée.
- La température extérieure est supérieure à -2 °C.
- La température extérieure est inférieure à 32 °C.
- La température du liquide de refroidissement moteur n'est pas trop basse.



✻ REMARQUE

- Si le système ISG ne constate pas ces conditions, il est désactivé. Le témoin du bouton ISG OFF s'allume.
- Si la lampe s'affiche en permanence, veuillez vérifier l'état de fonctionnement.

Désactivation du système ISG



- Pour désactiver le système ISG, appuyer sur le bouton ISG OFF. Le témoin du bouton ISG OFF s'allume.
- Si vous réappuyez sur le bouton ISG OFF, le système est activé et la lampe du bouton ISG OFF s'éteint.

Dysfonctionnement du système ISG

Il se peut que le système ne fonctionne pas dans les cas suivants :

– erreur de capteurs ou de système ISG.

Le témoin jaune AUTO STOP (arrêt automatique) (Ⓐ) sur le combiné d'instruments restera allumé après avoir clignoté pendant 5 secondes et la lumière sur le bouton ISG OFF s'allumera.

✻ REMARQUE

- Si le témoin du bouton ISG OFF ne s'éteint pas en appuyant à nouveau sur le bouton ISG OFF ou si le système ISG continue à mal fonctionner, faire vérifier le véhicule dès que possible par un atelier professionnel.
  Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Lorsque le témoin du bouton ISG OFF s'allume, il peut s'éteindre après avoir roulé environ 80 km/h pendant un maximum de deux heures et avoir placé le bouton de commande de régime de ventilateur en dessous de la 2nde position. Si le témoin du bouton ISG OFF reste allumé malgré la procédure, faire vérifier votre véhicule dès que possible par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

Si vous désirez utiliser la fonction ISG, le capteur de batterie doit être étalonné pendant 4 heures environ avec le contact coupé puis avec le moteur allumé et éteint 2 ou 3 fois.

⚠ AVERTISSEMENT

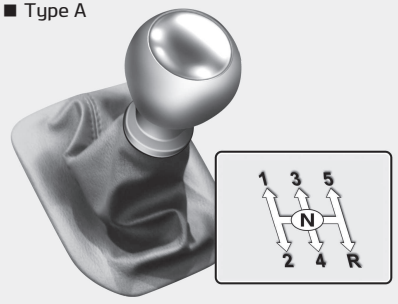
Lorsque le moteur du véhicule est en mode d'arrêt au ralenti, il est possible de faire redémarrer le moteur sans intervention du conducteur.
Avant de quitter la voiture ou d'intervenir dans le compartiment moteur, arrêter le moteur du véhicule en plaçant le commutateur d'allumage en position de verrouillage/arrêt ou en retirant la clé de contact.

BOÎTE-PONT MANUELLE (SI ÉQUIPÉ)

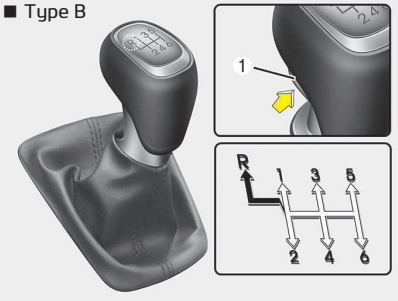
Fonctionnement de la boîte-pont manuelle

La boîte-pont manuelle possède 5 (ou 6) rapports avant.

■ Type A



■ Type B



⇨ Le levier de vitesse peut être déplacé sans enfoncer le bouton (1).

➡ Le bouton (1) doit être enfoncé en déplaçant le levier de changement de vitesse en marche arrière.

OUB051012-OYB056058

Ce motif de changement de rapport est imprimé sur le pommeau de changement de rapport. La boîte-pont est entièrement synchronisée dans tous les rapports avant pour faciliter les changements de rapport.
Lors des changements de rapport, enfoncer complètement la pédale d'embrayage puis la relâcher lentement.
Si votre véhicule est équipé d'un contacteur de serrure d'allumage, le moteur ne démarre sans avoir enfoncé la pédale d'embrayage. (si équipé)
Le levier de vitesses doit être remis au point mort avant de passer en R (marche arrière).
Appuyez sur le bouton situé juste en dessous du pommeau de vitesse et tirez le levier vers la gauche suffisamment puis passez en marche arrière (R).

Le véhicule doit être arrêté complètement avant de passer en marche arrière (R).

Ne jamais faire fonctionner le moteur du véhicule avec le compte-tour (tr/min) dans la zone rouge.

⚠ MISE EN GARDE

- **En rétrogradant de la cinquième à la quatrième, veillez à ne pas déplacer accidentellement le levier de changement de rapport latéralement au risque d'engager la seconde. Une telle rétrogradation peut augmenter le régime moteur jusqu'en zone rouge du compte-tours. Un tel surrégime du moteur et de la boîte-pont peut endommager le moteur.**
- **Ne pas rétrograder de plus de 2 rapports et ne pas rétrograder lorsque le moteur tourne à haut régime (5000 tr/min ou plus). Une telle rétrogradation peut endommager le moteur du véhicule, l'embrayage et la boîte-pont.**

- Par temps froid, le changement de rapport peut s'avérer difficile avant le réchauffement du lubrifiant de la boîte-pont. Ceci est normal et sans danger pour la boîte-pont.
- En cas d'arrêt complet et de difficulté de passage en 1ère ou en marche arrière (R), placer le levier de changement de rapport au point mort (N) et relâcher l'embrayage. Enfoncer la pédale d'embrayage, puis passer en 1ère ou en marche arrière (R).

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter d'endommager et d'user prématurément l'embrayage, ne pas laisser le pied sur la pédale d'embrayage en roulant. En outre, ne pas utiliser l'embrayage pour maintenir le véhicule arrêté en côte, devant des feux de circulation, etc.**
- **Ne pas utiliser le levier de changement de rapport comme accoudoir en roulant au risque d'utiliser prématurément les fourchettes de changement de rapport de la boîte-pont.**
- **Pour protéger le système d'embrayage, ne pas démarrer en seconde (2) sauf en cas de démarrage sur sol glissant.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Avant de quitter le siège du conducteur, toujours serrer complètement le frein de stationnement et arrêter le moteur du véhicule. Vérifier ensuite la sélection de la 1ère lorsque le véhicule est arrêté sur un sol horizontal ou en côte et sélectionner la marche arrière (R) dans une pente. Un déplacement imprévu et soudain peut se produire si ces consignes ne sont pas respectées.**
- **Ne pas utiliser le frein moteur (rétrogradage) à haute vitesse sur des routes glissantes.**
  Le véhicule pourrait déraper et provoquer un accident.

Utilisation de l'embrayage

L'embrayage doit être enfoncé complètement jusqu'au plancher avant de changer de rapport, puis relâché lentement. Le pédale d'embrayage doit toujours être complètement relâchée en roulant. Ne pas laisser le pied sur la pédale d'embrayage en roulant. Ceci cause une usure inutile. Ne pas engager partiellement l'embrayage pour maintenir le véhicule dans une pente. Ceci cause une usure inutile. Utiliser la pédale de frein ou le frein de stationnement pour retenir le véhicule dans une pente. Ne pas utiliser la pédale d'embrayage de manière rapide et répétitive.

⚠ MISE EN GARDE

En utilisant la pédale d'embrayage, enfoncer la pédale complètement. Si vous n'enfoncez pas complètement la pédale d'embrayage, l'embrayage risque des dégâts et du bruit peut se produire.

Rétrogradation

Lorsque vous devez ralentir dans la circulation ou en gravissant des côtes, rétrograder avant que le moteur du véhicule commence à rencontrer des difficultés. Une rétrogradation réduit le risque de calage et améliore l'accélération lorsque vous voulez à nouveau augmenter votre vitesse. Lorsque le véhicule est dans une forte descente, une rétrogradation contribue à maintenir une vitesse de sécurité et prolonge la durée de vie des freins.

Bonnes pratiques de conduite

- Ne jamais rouler en roue libre, en particulier en descente. Ceci est extrêmement dangereux. Le véhicule doit toujours resté en prise.
- Ne pas garder le pied sur le frein. Ceci les surchauffe et peut causer une panne. Dans une longue descente, rétrogradez plutôt. Le frein moteur ralentira le véhicule.
- Ralentir avant de rétrograder. Ceci évite un surrégime du moteur qui peut causer des dégâts.
- Ralentir en cas de vent transversal. Ceci favorise le contrôle du véhicule.

- Le véhicule doit être complètement arrêté avant de passer en marche arrière. Sinon, la boîte-pont risque des dégâts.
- Conduire avec précaution sur une chaussée glissante. Soyez particulièrement vigilant lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une chaussée glissante, un changement brutal de la vitesse du véhicule peut provoquer un accident dû à une perte d'adhérence des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.

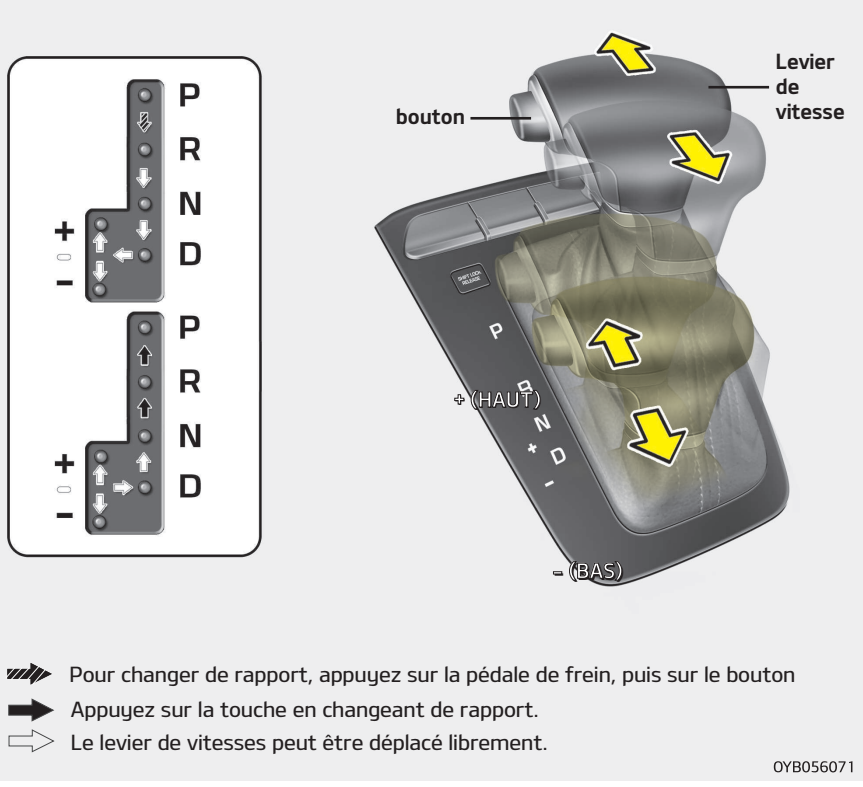
⚠ AVERTISSEMENT

- **Toujours boucler les ceintures de sécurité ! En cas d'accident, un passager non attaché risque davantage de blessures graves, voire mortelles, qu'un passager correctement attaché.**
- **Éviter de rouler trop vite dans les virages ou lorsque vous tournez.**

(Continue)

- **Éviter les mouvements brusques du volant, tels que les changements de voie brutaux ou les virages serrés rapides.**
- **Le risque de retournement augmente fortement si vous perdez le contrôle de votre véhicule à vitesse élevée.**
- **Le risque de perte de contrôle est élevé lorsque deux roues au moins quittent la route et que le conducteur donne un coup de volant trop prononcé pour redresser le véhicule.**
- **Si votre véhicule quitte la route, ne donnez pas de coups de volant violents. Au contraire, ralentir avant de replacer votre véhicule sur la route.**
- **Ne jamais dépasser les limites de vitesse autorisées.**

BOÎTE-PONT AUTOMATIQUE



Pour changer de rapport, appuyez sur la pédale de frein, puis sur le bouton

Appuyez sur la touche en changeant de rapport.

Le levier de vitesses peut être déplacé librement.

OYB056071

Fonctionnement de la boîte-pont automatique

La boîte-pont automatique dispose de 4 (6*) rapports de marche avant et d'un rapport de marche arrière. Les différents rapports sont sélectionnés automatiquement en fonction de la position du levier de changement de rapport.

✻ REMARQUE

Sur un véhicule neuf, si la batterie a été débranchée, les premiers changements de rapport peuvent s'avérer un peu brusques. Ceci est normal et la séquence de changement de rapport est réglée après quelques changements par le module de commande de transmission (TCM) ou par le module de commande du groupe moteur propulseur (PCM).

Pour un fonctionnement régulier, enfoncer la pédale de frein en passant du point mort (N) à un rapport avant ou arrière.

*si équipé

⚠ AVERTISSEMENT

■ Boîte-pont automatique

- **Vérifiez toujours qu'aucun passant ne se trouve aux alentours de votre véhicule, en particulier des enfants, avant de mettre une voiture en position D (marche avant) ou R (marche arrière).**
- **Avant de quitter le siège conducteur, toujours vérifier si le levier de changement en rapport est en position de stationnement (P). Serrer le frein de stationnement complètement et arrêter le moteur. Un déplacement imprévu et soudain peut se produire si ces consignes ne sont pas respectées.**
- **Ne pas utiliser le frein moteur (rétrogradage) à haute vitesse sur des routes glissantes.**
  Le véhicule pourrait déraper et provoquer un accident.

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter d'endommager la boîte-pont, ne pas accélérer en marche arrière (R) ou en marche avant avec les freins serrés.**
- **À l'arrêt dans une descente, ne maintenez pas le véhicule immobilisé par la puissance du moteur du véhicule.**
  Utiliser le frein de service ou le frein de stationnement.
- **Ne pas passer du point mort (N) ou du stationnement (P) en marche avant (D) ou en marche arrière (R) pendant que le moteur tourne au-delà du régime de ralenti.**

Gammes de boîte-pont

L'indicateur sur le groupe d'instruments affiche la position du levier de changement de vitesse lorsque le contact est mis (position ON).

Stationnement (P)

Attendez que le véhicule soit complètement à l'arrêt pour mettre le levier de vitesses en position P (stationnement). Ceci verrouille la transmission et empêche la rotation des roues motrices.

⚠ AVERTISSEMENT

- **La sélection de la position de stationnement (P) pendant le trajet bloque les roues motrices en vous faisant perdre le contrôle du véhicule.**
- **N'utilisez pas la position P (stationnement) à la place du frein de stationnement. Le levier de changement de rapport doit être verrouillé en position de stationnement (P) et le frein de stationnement doit être complètement serré.**
- **Ne jamais laisser des enfants sans surveillance dans le véhicule.**

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas sélectionner la position de stationnement (P) pendant que vous roulez au risque d'endommager la transmission.

R (marche arrière)

Utiliser cette position pour effectuer une marche arrière.

⚠ MISE EN GARDE

Toujours attendre l'arrêt complet avant de sélectionner la marche arrière (R) ou d'en sortir. La boîte-pont risque des dégâts si vous sélectionnez la marche arrière (R) pendant le trajet, sauf comme expliqué dans "Désembourber le véhicule" à la page 6-84.

N (point mort)

Ni les roues, ni la boîte-pont ne sont engagées. Le véhicule risque de se déplacer même dans la plus légère pente si le frein de stationnement ou les freins de service ne sont pas serrés.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne conduisez pas avec le levier de vitesses en position N (point mort). Le frein moteur ne fonctionnera pas et vous provoquerez un accident.

- Stationnement au point mort (N)

Suivez les étapes ci-après si le véhicule doit être poussé lorsqu'il est en stationnement.

1. Après avoir stationné le véhicule, enfoncez la pédale de frein et amenez le levier de sélection en position [P] tandis que le contacteur d'allumage est en position [ON] ou pendant que le moteur tourne.
2. Si le frein de stationnement est serré, desserrez-le.
3. Tout en maintenant la pédale de frein enfoncée, mettre le contacteur d'allumage en position [OFF].
   - Pour les véhicules équipés d'une clé intelligente, le contacteur d'allumage peut être mis en position [OFF] uniquement lorsque le levier de sélection est en position [P].
4. Amenez le levier de sélection en position [N] (point mort) tout en maintenant la pédale de frein enfoncée et en appuyant sur le bouton [SHIFT LOCK RELEASE] (déverrouillage du changement de vitesse) ou en introduisant un outil (par exemple, un tournevis à tête plate) vers le bas dans l'orifice d'accès [SHIFT LOCK RELEASE] en même temps. Le véhicule se déplacera lorsqu'une force externe sera appliquée.

⚠ MISE EN GARDE

- **À l'exception du stationnement au point mort, stationnez toujours le véhicule avec le levier en position [P] (stationnement) par sécurité et serrez le frein de stationnement.**
- **Avant le stationnement en position [N] (point mort), assurez-vous que le sol est plat et de niveau. Ne stationnez pas au point mort [N] dans une pente.**
  Tout véhicule stationné et laissé au point mort [N] peut bouger et provoquer des dégâts ou des blessures graves.

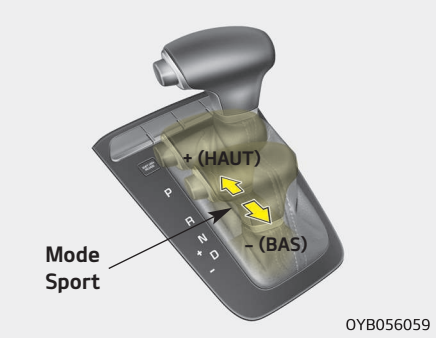
D (marche avant)

C'est la position normale de conduite vers l'avant. La boîte de vitesses sélectionne automatiquement l'une des 4 ou 6 vitesses disponibles pour des économies de carburant et une puissance optimales.
Pour plus de puissance pour dépasser un autre véhicule ou dans les montées, enfoncez l'accélérateur et la boîte-pont rétrogradera automatiquement à la vitesse inférieure.

✻ REMARQUE

Toujours attendre l'arrêt complet avant de sélectionner la marche avant (D).

Mode Sport (si équipé)



Que le véhicule soit à l'arrêt ou en mouvement, vous pouvez sélectionner le mode sport en déplaçant le levier de changement de vitesse de la position de marche avant (D) à la section manuelle. Pour revenir en mode de marche avant (D), replacer le levier de vitesses dans la section principale.

En mode Sport, le déplacement du levier de changement de rapport vers l'arrière ou l'avant permet des changements de rapport rapides. Contrairement à une boîte de vitesses manuelle, le mode sport permet des changements de rapports avec la pédale d'accélérateur enfoncée.

En utilisant le levier de changement de vitesse

Vers le haut (+) :	Pousser une fois sur le levier pour enclencher la vitesse supérieure.
Vers le bas (-) :	Tirer une fois sur le levier pour enclencher la vitesse inférieure.

✻ REMARQUE

- En mode Sport, le conducteur doit passer la vitesse supérieure en fonction des conditions de circulation, en veillant à ne pas laisser le compte-tours du moteur entrer dans la zone rouge.

(Continue)

(Continue)

- En mode Sport, seuls les 4 ou 6 rapports avant peuvent être sélectionnés. Pour effectuer une marche arrière ou stationner le véhicule, placez le levier de vitesses en position R (marche arrière) ou P (stationnement) selon les besoins.
- En mode Sport, les rétrogradations sont automatiques lorsque le véhicule ralentit. Lorsque le véhicule s'arrête, la 1re vitesse est automatiquement sélectionnée.
- En mode Sport, lorsque le régime moteur approche de la zone rouge, les points de changement de rapport sont modifiés pour un passage automatique au rapport supérieur.
- Pour maintenir les niveaux requis de rendement de sécurité du véhicule, le système n'exécute pas certains changements de rapport lorsque le levier de changement de rapport est utilisé.

(Continue)

(Continue)

- Lorsque vous conduisez sur une route glissante, poussez sur le levier de vitesses (+). Cela permet d'enclencher la seconde, qui est plus adaptée à une conduite souple sur une route glissante. Tirer sur le levier (-) pour repasser la 1ère vitesse.

Système de verrouillage du levier de vitesses (si équipé)

Pour votre sécurité, la boîte-pont automatique est équipée d'un système de verrouillage du levier de vitesses qui empêche le passage de la position de stationnement (P) ou en marche arrière (R) lorsque la pédale de frein n'est pas enfoncée.
Pour faire passer la boîte-pont de P (stationnement) à R (marche arrière).

1. Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
2. Déplacez le levier de vitesses.

Si la pédale de frein est enfoncée et relâchée de manière répétitive avec le levier de changement de rapport en position de stationnement (P), un bruit peut se produire à proximité du levier de changement de vitesses. Tout cela est parfaitement normal.

⚠ AVERTISSEMENT

Appuyez toujours complètement sur la pédale de frein avant de passer de la position P (stationnement) à une autre position pour éviter le déplacement inopiné du véhicule, qui pourrait blesser les personnes se trouvant à l'intérieur ou à proximité du véhicule.

Bonnes pratiques de conduite

- Ne passez jamais le levier de vitesses de la position P (stationnement) ou N (point mort) à une autre position lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée.
- Ne placez jamais le levier de vitesses en position P (stationnement) lorsque le véhicule est en mouvement.
- Assurez-vous que la voiture est complètement arrêté avant de tenter de passer en mode R (marche arrière) ou D (marche avant).
- Ne mettez jamais la voiture au point mort pour descendre une pente en roues libres. Ceci peut s'avérer extrêmement dangereux. Laissez toujours la voiture en vitesse lorsque vous roulez.
- Ne pas garder le pied sur les freins. Ceci les surchauffe et peut causer une panne. Dans une longue descente, ralentir et rétrograder. De cette manière, le freinage sur le moteur contribuera à ralentir la voiture.
- Ralentir avant de rétrograder. Sinon, le rapport inférieur risque de ne pas être engagé.
- Toujours utiliser le frein de stationnement. Ne vous fiez pas à la position P (stationnement) de la boîte de vitesse pour immobiliser la voiture.

- Conduire avec précaution sur une chaussée glissante. Soyez particulièrement vigilant lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une chaussée glissante, un changement brutal de la vitesse du véhicule peut provoquer un accident dû à une perte d'adhérence des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.
- Pour des performances et des économies optimales, éviter d'enfoncer et de relâcher brusquement l'accélérateur.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Toujours boucler les ceintures de sécurité ! En cas d'accident, un passager non attaché risque davantage de blessures graves, voire mortelles, qu'un passager correctement attaché.**
- **Éviter de rouler trop vite dans les virages ou lorsque vous tournez.**
- **Éviter les mouvements brusques du volant, tels que les changements de voie brutaux ou les virages serrés rapides.**

(Continue)

- **Le risque de retournement augmente fortement si vous perdez le contrôle de votre véhicule à vitesse élevée.**
- **Le risque de perte de contrôle est élevé lorsque deux roues au moins quittent la route et que le conducteur donne un coup de volant trop prononcé pour redresser le véhicule.**
- **Si votre véhicule quitte la route, ne donnez pas de coups de volant violents. Au contraire, ralentir avant de replacer votre véhicule sur la route.**
- **Ne jamais dépasser les limites de vitesse autorisées.**

⚠ AVERTISSEMENT

Si votre véhicule reste bloquer dans la neige, la boue, le sable, etc. vous pouvez tenter de déplacer le véhicule d'avant en arrière. N'utilisez pas cette technique si des personnes ou des objets se trouvent à proximité du véhicule. Pendant le désembourbement, le véhicule peut avancer ou reculer brusquement en sortant de la boue, causant des blessures ou des dégâts aux personnes ou objets proches.

(Continue)

Démarrer en côte

Pour démarrer en côte, enfoncer la pédale de frein et sélectionner la marche avant (D). Sélectionner le rapport adéquat en fonction de la charge et de l'inclinaison de la côte puis desserrer le frein de stationnement. Enfoncer l'accélérateur graduellement en desserrant les freins de service.

En accélérant dans une côte, le véhicule risque de reculer. La sélection de la seconde (2) peut contribuer à éviter le recul.

SYSTÈME DE FREINAGE

Freinage assisté

Votre véhicule est équipé d'un système de freinage assisté qui se règle automatiquement en utilisation normale.
Si le servofrein ne fonctionne pas parce que le moteur cale ou pour une autre raison, vous pouvez toujours arrêter le véhicule en appliquant une plus grande force à la pédale de frein. La distance d'arrêt est plus longue.
Lorsque le moteur ne tourne pas, la réserve de puissance de freinage diminue à chaque fois que la pédale de frein est actionnée. N'actionnez pas la pédale de frein lorsque l'assistance électrique est coupée.
N'actionnez la pédale de frein que lorsque cela est nécessaire pour garder le contrôle de la direction sur des surfaces glissantes.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Freins

(Continue)

(Continue)

- **Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein pendant que vous conduisez. Cela créerait une surchauffe anormale des freins, une usure excessive des garnitures et des plaquettes de frein et une augmentation des distances d'arrêt.**
- **Lorsque vous descendez une longue pente ou une pente fortement inclinez, passez à un rapport inférieur et évitez d'appuyer en continu sur les freins. Un freinage continu peut entraîner une surchauffe des freins et provoquer une baisse temporaire des performances de freinage.**

(Continue)

(Continue)

- **Des freins mouillés peuvent altérer la capacité du véhicule à ralentir en toute sécurité. Le véhicule peut également déraper lors du freinage. Appuyer légèrement sur les freins pour vérifier s'ils ont été altérés. Tester toujours les freins de cette façon après avoir conduit dans une eau profonde. Pour assécher les freins, les appliquer légèrement en maintenant une vitesse avant de sécurité jusqu'au retour à la normale du freinage.**
- **Toujours vérifier la position des pédales de frein et d'accélérateur avant de prendre le volant. En effet, sinon vous risquez d'appuyer sur la pédale d'accélérateur au lieu de la pédale de frein. Ceci pourrait causer un grave accident.**

En cas de panne de frein

En cas de panne des freins de service pendant le trajet, vous pouvez exécuter un arrêt d'urgence au moyen du frein de stationnement. Cependant la distance d'arrêt est beaucoup plus grande.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Frein de stationnement

Le serrage du frein de stationnement pendant le trajet à des vitesses normales peut causer une perte brutale de contrôle du véhicule. Si vous devez utiliser le frein de stationnement pour arrêter le véhicule, agir avec une grande prudence.

Témoin d'usure des freins à disques

Votre véhicule est équipé de freins à disque.

Lorsque vos plaquettes de frein sont usées et doivent être remplacées, vos freins avant ou arrière, selon le cas, produisent un bruit aigu. Il est possible que ce bruit soit audible de façon intermittente ou à chaque fois que vous appuyez sur la pédale de frein.

N'oubliez pas que certaines conditions de conduite ou certains climats peuvent faire crisser les freins lorsque vous appuyez pour la première fois dessus, même légèrement. Ceci est normal et ne révèle aucun problème concernant les freins.

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter des réparations coûteuses des freins, ne roulez pas avec des plaquettes de frein usées.**
- **Toujours remplacer les plaquettes de frein avant ou arrière par paires.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Usure des freins

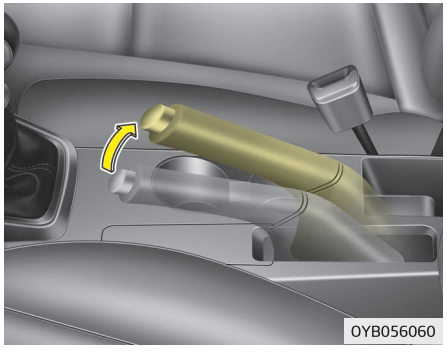
Cette sonorité d'avertissement d'usure de frein signifie que votre véhicule doit être entretenu. Si vous ignorez cet avertissement sonore, vous risquez de ne plus disposer de frein et vous risquez un grave accident.

Tambours de freins arrière (si équipé)

Vos freins à tambour arrière n'ont pas d'indicateurs d'usure. Par conséquent, faites vérifier les garnitures de frein arrière si vous entendre un sifflement au niveau des freins arrière. De même, faites vérifier vos freins arrière à chaque fois que vous permutez vos pneus et lorsque vous faites remplacer les freins avant.

Frein de stationnement

Activation du frein de stationnement

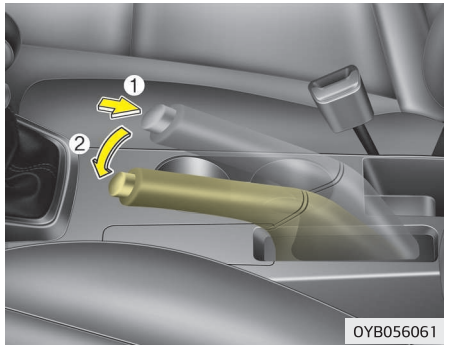


Pour serrer le frein de stationnement, commencer par serrer le frein au pied puis tirer sur le levier de frein de stationnement aussi loin que possible.
De plus, lorsque vous faites stationner le véhicule dans une pente, le levier de changement de rapport doit être dans un rapport bas sur les véhicules équipés de boîte-pont manuelle ou en position de stationnement P pour les véhicules équipés de boîte-pont automatique.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le frein de stationnement reste serré pendant les trajets, la plaquette de frein ou le disque de frein s'use excessivement.**
- **N'actionnez pas le frein de stationnement lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Le système du véhicule risque de dégâts et la sécurité de conduite risque d'être réduite.**

Désactivation du frein de stationnement



Pour desserrer le frein de stationnement, commencer par appliquer le frein au pied puis tirer légèrement sur le levier de frein de stationnement. Ensuite, appuyer sur le bouton de relâchement (1) et abaisser le lever de frein de stationnement (2) en maintenant le bouton.
Si le frein de stationnement ne se relâche pas ou ne se relâche pas complètement, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

- Si votre véhicule est équipé d'une boîte-pont automatique, ne pas laisser le véhicule « ramper » vers l'avant. Pour l'éviter, maintenir le pied fermement sur la pédale de frein lorsque le véhicule est arrêté.
- Soyez prudent lors du stationnement en pente. Serrez fermement le frein de stationnement et placez le levier de vitesses en position P (boîte-pont automatique), en première ou en marche arrière (boîte-pont manuelle). Si l'avant de votre véhicule est orienté vers le bas de la pente, tourner les roues avant vers le trottoir pour l'empêcher d'avancer. Si l'avant de votre véhicule est orienté vers le haut de la pente, tourner les roues avant vers l'opposé du trottoir pour l'empêcher de reculer. En l'absence de trottoir ou si d'autres conditions vous imposent d'empêcher tout mouvement du véhicule, bloquer les roues.
- Dans certaines conditions, le frein de stationnement peut rester bloqué. Cette situation est davantage susceptible de se produire en cas d'accumulation de neige ou de glace autour des freins arrière ou lorsque les freins sont humides. Si votre frein de stationnement risque de geler, activez-le temporairement, mettez le levier de vitesses en position P (boîte-pont automatique) ou en première ou marche arrière (boîte manuelle) et bloquez les roues arrière pour immobiliser complètement le véhicule. Vous pouvez ensuite désactiver le frein de stationnement.
- Ne pas retenir le véhicule en côte au moyen de la pédale d'accélérateur. Ceci surchauffe la boîte-pont. Toujours utiliser la pédale de frein ou le frein de stationnement.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter les mouvements involontaires lorsque vous arrêtez et quittez le véhicule, ne pas utiliser le levier de vitesses à la place du frein de stationnement. Serrez le frein de stationnement ET assurez-vous que le levier de vitesses est bien en position P (stationnement) pour les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique.**
- **Ne jamais laisser des personnes qui ne connaissent pas le véhicule toucher le frein de stationnement. Il pourrait provoquer des blessures graves s'il était désactivé accidentellement.**
- **Le frein de stationnement doit être toujours correctement activé pour éviter tout déplacement inopportun du véhicule pouvant blesser les passagers ou les piétons.**

WK-23-TF

Vérifier le témoin d'avertissement de frein en mettant le contact sans démarrer le moteur. Ce témoin s'allume si le frein de stationnement est serré pendant que le commutateur d'allumage occupe la position de démarrage (START) ou de marche (ON).
Avant de rouler, vérifier que le frein de stationnement est désactivé et que le témoin correspondant est éteint.
Si le témoin d'avertissement de frein reste allumé après le desserrage du frein de stationnement pendant que le moteur tourne, il existe peut-être une panne dans le circuit de freinage. Dans ce cas, une intervention immédiate est requise.

Arrêtez immédiatement le véhicule si vous le pouvez. Dans le cas contraire, roulez prudemment jusqu'à un lieu où vous pourrez stationner en toute sécurité.

Système de frein antiblocage (ABS) (si équipé)

⚠ AVERTISSEMENT

L'ABS (ou l'ESC) n'évite pas les accidents causés par des manœuvres de conduite incorrectes ou dangereuses. Même si le contrôle du véhicule est amélioré en cas de freinage d'urgence, toujours maintenir une distance de sécurité entre vous et les objets qui précèdent. Lorsque l'état de la route s'avère particulièrement délicat, la vitesse du véhicule doit être réduite.
La distance de freinage d'un véhicule équipé d'un système antiblocage des freins (ou d'un système de commande électronique de stabilité) peut être prolongée par rapport aux véhicules non équipés dans les circonstances routières suivantes.
(Continue)

(Continue)

Dans ces conditions, le véhicule doit rouler à vitesse réduite :
- **routes cahoteuses, gravillonnées ou couvertes de neige**
- **en cas de chaînes sur les pneus**
- **routes jonchées de nids de poule ou non nivelées.**

Ne testez pas les fonctions de sécurité d'un véhicule équipé de l'ABS (ou l'ESC) dans des virages ou à vitesse élevée. Vous pourriez compromettre votre sécurité et celle d'autres personnes.

L'ABS détecte en permanence le régime de rotation des roues. Si le roue se bloque, l'ABS module de manière répétitive la pression hydraulique de freinage sur les roues.
Lorsque vous freinez dans des conditions susceptibles de bloquer les roues, vous pouvez entendre le bruit des freins ou sentir des vibrations dans la pédale de frein. Ce comportement est tout à fait normal et indique que votre ABS est activé.

Pour un fonctionnement optimal de l'ABS en situation d'urgence, n'essayez pas de moduler votre pression sur le frein ou d'appuyer à plusieurs reprises sur la pédale. Appuyer aussi fort que possible sur la pédale de frein ou selon les nécessités et laisser l'ABS contrôler la force transmise aux freins.

✻ REMARQUE

Un déclic peut s'entendre dans le compartiment moteur lorsque le véhicule commence à se déplacer après le démarrage du moteur du véhicule. Ceci est normal et indique que l'antiblocage des freins fonctionne.

- Même avec l'ABS, votre véhicule exige une distance suffisante d'arrêt. Maintenez toujours une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède.
- Toujours ralentir en virage. L'ABS ne peut éviter les accidents résultant d'une vitesse excessive.
- Sur des surfaces meubles ou irrégulières, l'ABS peut allonger les distances d'arrêt par rapport à un système de freinage traditionnel.

W-78

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le témoin ABS reste allumé, cela peut indiquer un dysfonctionnement de votre ABS. Dans ce cas, les freins normaux fonctionnent normalement.**

(Continue)

(Continue)

- **Le témoin d'avertissement ABS peut s'allumer pendant 3 secondes environ lorsque le contact est mis. Pendant ce temps, l'ABS effectue un auto-diagnostic et le témoin s'éteint si tout est normal. Si le témoin reste allumé, cela peut indiquer un dysfonctionnement de votre ABS. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Lorsque l'adhérence est faible, par exemple sur une route verglacée, et que vous appuyez sur le frein en continu, l'ABS reste actif et le témoin correspondant peut s'allumer. Garez-vous en lieu sûr et coupez le moteur du véhicule.**

(Continue)

(Continue)

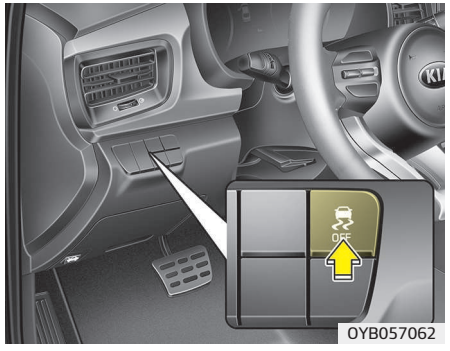
- **Redémarrez le moteur. Si le témoin de l'ABS est éteint, cela signifie que votre système ABS fonctionne normalement. Sinon, cela peut indiquer un dysfonctionnement de votre ABS. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

✻ REMARQUE

Lorsque vous faites démarrer votre véhicule au moyen d'une batterie auxiliaire parce que la batterie du véhicule est déchargée, le moteur du véhicule peut fonctionner irrégulièrement et le témoin ABS peut s'allumer. Ce comportement est dû au faible voltage de la batterie, mais ne signale aucun dysfonctionnement de votre ABS.

- Ne pas pomper vos freins !
- Rechargez la batterie avant de conduire.

Commande électronique de stabilité (ESC) (si équipé)



Le système de contrôle électronique de stabilité (ESC) assure la stabilité de votre véhicule dans les virages. L'ESC vérifie l'angle de braquage et la trajectoire du véhicule.
L'ESC serre les freins des roues individuelles et intervient dans le système de gestion du moteur de véhicule pour stabiliser le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne roulez jamais trop vite par rapport à l'état de la route ou dans les virages. La commande électronique de stabilité (ESC) n'empêche pas les accidents. Une vitesse excessive dans les virages, des manœuvres brusques et l'aquaplaning sur des surfaces mouillées peuvent entraîner des accidents graves. Seul un conducteur prudent et attentif peut éviter les accidents en évitant les manœuvres qui font perdre la défense au véhicule. Même avec l'ESC, toujours suivre les précautions normales de conduite – y compris la conduite à des vitesses en rapport avec les circonstances.

Le système de commande électronique de stabilité (ESC) est un système électronique conçu pour aider le conducteur à conserver le contrôle du véhicule dans les conditions difficiles. Il ne remplace toutefois pas les bonnes pratiques de conduite. Des facteurs tels que la vitesse, les circonstances de circulation et l'utilisation du volant de direction peuvent affecter l'efficacité ESC dans la prévention d'une perte de contrôle. Il est toujours de votre responsabilité de conduire et de virer à des vitesses raisonnables en conservant une marge de sécurité suffisante.
Lorsque vous freinez dans des conditions susceptibles de bloquer les roues, vous pouvez entendre le bruit des freins ou sentir des vibrations dans la pédale de frein. Ce comportement est tout à fait normal et indique que votre ESC est activé.

✻ REMARQUE

Un déclic peut s'entendre dans le compartiment moteur lorsque le véhicule commence à se déplacer après le démarrage du moteur du véhicule.
(Continue)
Ces conditions sont normales et indiquent que le système de commande électronique de stabilité (ESC) fonctionne correctement.

Utilisation de l'ESC

Activation de l'ESC

-

- Lorsque le contact est mis, les lampes indicatrices ESC et ESC OFF s'allument pendant 3 secondes environ. Ensuite, l'ESC est mis en marche.
- Appuyez sur le bouton ESC OFF après avoir mis le contact pour désactiver l'ESC. (Le témoin ESC OFF s'allume). Pour faire fonctionner l'ESC, appuyer sur le bouton ESC OFF (la lampe indicatrice ESC OFF s'éteint).
- Au démarrage du moteur, vous pouvez entendre un léger cliquetis. Il provient d'un auto-diagnostic automatique ESC et normal.

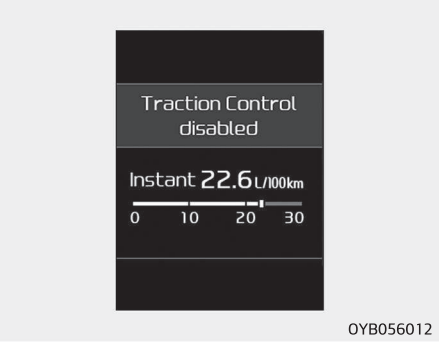
Lors du fonctionnement

Le témoin ESC clignote pendant le fonctionnement de l'ESC.

- Lorsque la commande électronique de stabilité (ESC) fonctionne, vous pouvez percevoir une légère pulsation dans le véhicule. C'est l'effet normal de la commande de frein.
- Lorsque vous sortez d'un terrain boueux ou que vous conduisez sur une route glissante, le régime moteur (tr/min) peut ne pas augmenter, même si vous appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur. Il s'agit d'un comportement normal destiné à maintenir la stabilité et l'adhérence du véhicule.

Condition ESC OFF

Pour annuler l'ESC :



OYB056012

• État 1

Appuyez sur le bouton ESC OFF brièvement (le témoin ESC OFF s'allume et un message s'affiche). Dans cet état, la fonction de commande du moteur du véhicule ne fonctionne pas. En d'autres termes, la fonction de contrôle de traction ne fonctionne pas mais seule la fonction de contrôle de frein fonctionne.

OYB056013

• État 2

Appuyer sur le bouton ESC OFF du hayon pendant plus de 3 secondes. Le voyant ESC OFF s'allume et l'alarme sonore ESC OFF retentit. Dans cet état, la fonction de contrôle du moteur du véhicule et la fonction de contrôle des freins ne fonctionnent pas. Ceci signifie que la fonction de contrôle de stabilité de la voiture ne fonctionne plus.
Si le contact est mis en position LOCK/OFF (verrouillage) lorsque l'ESC est désactivé, l'ESC reste désactivé. L'ESC se réactive automatiquement lorsque vous redémarrez le moteur.

Lampe indicatrice

■ La lampe indicatrice ESC

■ La lampe indicatrice ESC OFF

Lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position de marche, la lampe indicatrice s'allume puis s'éteint si l'ESC fonctionne.
La lampe indicatrice clignote si l'ESC fonctionne ou s'allume en cas de panne ESC.
La lampe indicatrice ESC OFF s'allume lorsque l'ESC est désactivé avec le bouton.

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation de pneus de dimensions et de types différents peut entraîner
(Continue)

(Continue)

un dysfonctionnement du système ESC. Lors du remplacement des pneus, choisir des pneus de même taille que les pneus d'origine.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système de commande électronique de stabilité constitue uniquement une aide à la conduite. Agir avec précaution en ralentissant sur les chaussés sinueuses, enneigées ou vernissées. Conduire lentement et ne pas tenter d'accélérer si la lampe indicatrice ESC clignote ou lorsque la chaussée est glissante.

Désactivation de l'ESC

En roulant

- L'ESC doit être tourné en position de marche en conduite diurne chaque fois que possible.
- Pour désactiver la fonction ESC en roulant, appuyer sur le bouton ESC OFF en roulant sur une chaussée horizontale.

Ne jamais appuyer sur le bouton ESC OFF pendant le fonctionnement ESC (la lampe indicatrice ESC clignote).
Si l'ESC est désactivé pendant son fonctionnement, le véhicule peut patiner hors de contrôle.

✻ REMARQUE

- En utilisant le véhicule sur un dynamomètre, l'ESC doit être désactivé (témoin ESC OFF allumé).
- La désactivation ESC n'affecte le fonctionnement ni de l'ABS, ni des freins.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais appuyer sur le bouton ESC OFF pendant que l'ESC fonctionne.
Si l'ESC est désactivé pendant son fonctionnement, vous pouvez perdre le contrôle du véhicule.
Pour désactiver la fonction ESC en roulant, appuyer sur le bouton ESC OFF en roulant sur une chaussée horizontale.

Système d'aide au démarrage en côte (HAC) (si équipé)

La commande d'aide au démarrage en côté est une fonction pour améliorer votre confort. Le but principal est d'éviter au véhicule de reculer lorsque vous roulez en côte ou sur une surface inclinée. La commande HAC maintient le pression de freinage accumulée par le conducteur lors de la procédure d'arrêt pendant 2 secondes après avoir relâché la pédale de frein.
Pendant la période de maintien de la pression, le conducteur a assez de temps pour enfoncer la pédale d'accélérateur et démarrer.
La pression de freinage est réduite dès que le système détecte que le conducteur veut démarrer.

⚠ AVERTISSEMENT

La commande HAC est habituellement activée pendant 2 secondes uniquement. Le conducteur doit faire attention à ne pas heurter une personne ou un objet lorsqu'il sent que le véhicule va reculer (alors qu'il roule en côte) en raison d'une pression

(Continue)

(Continue)

de maintien de frein insuffisante accumulée lors de la procédure d'arrêt.

✻ REMARQUE

- Le système HAC ne fonctionne pas lorsque le levier de vitesses est en position P (stationnement) ou N (point mort).
- Le système HAC s'active même si l'ESC (contrôle électronique de stabilité) est désactivé, mais ne s'active pas en cas de dysfonctionnement de l'ESC.

Gestion de stabilité du véhicule (VSM) (si équipé)

Ce système améliore encore les réactions de stabilité et de direction du véhicule lorsqu'un véhicule roule sur une chaussée glissante ou a détecté des changements dans le coefficient de friction entre les roues du côté droit et les roues du côté gauche pendant le freinage.

Fonctionnement VSM

Lorsque le VSM fonctionne, le témoin ESC (🚘) clignote.
Lorsque la gestion de stabilité du véhicule fonctionne, vous pouvez percevoir une légère pulsation dans le véhicule. C'est l'effet normal de la commande de frein.

Le système VSM ne fonctionne pas dans les situations suivantes :

- conduite sur un plan incliné
- marche arrière
- Le témoin ESC OFF (🚘) reste allumé sur le bloc d'instruments
- Le témoin ESC reste allumé sur le bloc d'instrument.

Désactivation VSM

Si vous appuyez sur le bouton ESC OFF pour désactiver la fonction ESC, le VSM est également annulé et le témoin ESC OFF (🚘) s'allume.
Pour activer le VSM, réappuyer sur le bouton. La lampe indicatrice ESC OFF s'éteint.

Indicateur de dysfonctionnement

Le VSM peut être désactivé même si vous n'annulez pas le fonctionnement du VSM en appuyant sur le bouton ESC OFF. Il indique qu'une panne a été détectée quelque part dans le système de direction assistée électrique ou le système VSM.
Si le témoin ESC (🚘) ou le témoin d'avertissement EPS reste allumé, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

- Le VSM est conçu pour fonctionner au-delà d'environ 15 km / h (9 mi / h) en virage.
- Le VSM est conçu pour fonctionner à environ 30 km / h lorsqu'un véhicule freine sur une route « split-mu ». Une chaussée « split-mu » est composée de surfaces qui présentent des forces de frottement différentes.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le système de gestion de stabilité du véhicule n'est pas un substitut aux pratiques de conduite en sécurité mais uniquement une fonction supplémentaire. Il est de la responsabilité du conducteur de contrôler sa vitesse et la distance qui le sépare du véhicule qui le précède. Toujours tenir fermement le volant de direction pendant les trajets.**
- **Votre véhicule est conçu pour fonctionner conformément à l'intention du conducteur, même si le VSM est installé. Toujours respecter les précautions normales de vitesse de conduite en toute sécurité selon les circonstances – y compris la conduite par mauvais temps et sur une chaussée glissante.**
- **Des roues ou des pneus de taille variable peuvent faire mal fonctionner le système VSM. Lors du remplacement des pneus, choisir des pneus de même taille que les pneus d'origine.**

ESS : Signal d'arrêt d'urgence (si équipé)

Le système de signal d'arrêt d'urgence alerte le conducteur qui vous suit en faisant clignoter les feux stop en cas d'arrêt soudain du véhicule ou lorsque l'ABS s'active en cas d'arrêt. (Le système s'active lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 55 km/h et que la décélération du véhicule est supérieure à 7m/s² ou lorsque l'ABS s'active en cas de freinage d'urgence.)
Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h et que l'ABS est désactivé ou que l'arrêt d'urgence est terminé, les feux stop cessent de clignoter

⚠ MISE EN GARDE

Le système de signal d'arrêt d'urgence ne fonctionne pas lorsque les feux de détresse sont déjà allumés.

Bonnes pratiques de freinage

⚠ AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous quittez le véhicule ou en stationnement, toujours serrer le frein de stationnement et engager complètement la boîte-pont du véhicule en position de stationnement. Les véhicules en stationnement dont le frein de stationnement n'est pas complètement serré risquent de se déplacer involontairement et vous blesser ou de blesser d'autres personnes.**
- **Le frein de stationnement doit être toujours correctement activé pour éviter tout déplacement inopportun du véhicule pouvant blesser les passagers ou les piétons.**

- Après avoir stationné le véhicule, vérifier si le frein de stationnement est engagé et si la lampe indicatrice de frein de stationnement est éteinte avant de rouler.

- Traverser l'eau peut humidifier les freins. C'est également le cas lors du lavage de la voiture. Des freins humides peuvent être dangereux ! Votre voiture s'arrêtera moins vite si les freins sont humides. Des freins humides peuvent faire dériver la voiture sur un côté.
  Pour sécher les freins, appuyez légèrement sur la pédale jusqu'à ce que le freinage redevienne normal, en veillant à toujours garder le contrôle de la voiture. Si le freinage ne retrouve pas son fonctionnement normal, s'arrêter dès que possible et faire contrôler le véhicule par un atelier professionnel.
  Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Ne pas dévaler les pentes en roue libre. Ceci est extrêmement dangereux. Un rapport doit toujours être engagé. Utiliser les freins pour ralentir puis rétrograder pour que le frein moteur contribue à maintenir une vitesse de sécurité.
- Ne pas garder le pied sur la pédale de frein. Le maintien du pied sur la pédale de frein en roulant peut s'avérer dangereux étant donné le risque de surchauffe et de perte d'efficacité des freins. Ceci augmente également l'usure des composants de frein.
- En cas de crevaison pendant la conduite, freinez doucement et maintenez une trajectoire bien droite tout en ralentissant. Lorsque vous roulez assez lentement, sortez de la route et arrêtez-vous dans un endroit sûr.
- Si votre voiture est équipée d'une boîte-pont automatique, ne pas laisser la laisser « ramper » vers l'avant. Pour l'éviter, maintenir le pied fermement sur la pédale de frein lorsque la voiture est arrêtée.
- Soyez prudent lors du stationnement en pente. Serrez fermement le frein de stationnement et placez le levier de changement de vitesse en stationnement (P). Si l'avant de votre voiture est orienté vers le bas de la pente, tourner les roues avant vers le trottoir pour l'empêcher d'avancer. Si l'avant de votre voiture est orienté vers le haut de la pente, tourner les roues avant vers l'opposé du trottoir pour l'empêcher de reculer. En l'absence de trottoir ou si d'autres conditions vous imposent d'empêcher tout mouvement de la voiture, bloquer les roues.
- Dans certaines conditions, le frein de stationnement peut rester bloqué. Cette situation est davantage susceptible de se produire en cas d'accumulation de neige ou de glace autour des freins arrière ou lorsque les freins sont humides. Si votre frein de stationnement risque de geler, activez-le temporairement, mettez le levier de vitesses en position de stationnement (P) et bloquez les roues arrière pour immobiliser complètement la voiture. Vous pouvez ensuite désactiver le frein de stationnement.

- Ne pas retenir le véhicule en côte au moyen de la pédale d'accélérateur. Ceci surchauffe la boîte-pont. Toujours utiliser la pédale de frein ou le frein de stationnement.

RÉGULATEUR DE VITESSE (SI ÉQUIPÉ)

Le régulateur automatique de vitesse vous permet de programmer le véhicule pour qu'il maintienne une vitesse constante sans devoir appuyer sur la pédale d'accélérateur.
Ce système est conçu pour fonctionner à une vitesse approximative supérieure à 30 km/h.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si le régulateur automatique de vitesse est en marche (lampe indicatrice de régulateur allumé), le régulateur de vitesse peut être mis en marche accidentellement. Le régulateur automatique de vitesse doit rester en position d'arrêt lorsqu'il n'est pas utilisé afin d'éviter la sélection accidentelle d'une vitesse.**
- **Utiliser le régulateur automatique de vitesse uniquement sur les grandes routes et par beau temps.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas utiliser le régulateur automatique de vitesse lorsqu'il pourrait être dangereux de maintenir la vitesse à une vitesse constante, par exemple en roulant dans une circulation intense ou variable, sur des chaussées glissantes (pluvieuses, verglacées ou enneigées) ou des chaussées sinueuses ou encore sur des routes en pente de plus de 6 %.**
- **Rester particulièrement attentif à la circulation en utilisant le régulateur automatique de vitesse.**

⚠ MISE EN GARDE

En utilisant le régulateur automatique de vitesse d'un véhicule à boîte-pont manuelle, ne pas sélectionner le point mort sans enfoncer la pédale d'embrayage, sinon le moteur du véhicule tournerait en surrégime. Dans ce cas, enfoncer la pédale d'embrayage ou relâcher le commutateur marche-arrêt du régulateur automatique de vitesse.

✻ REMARQUE

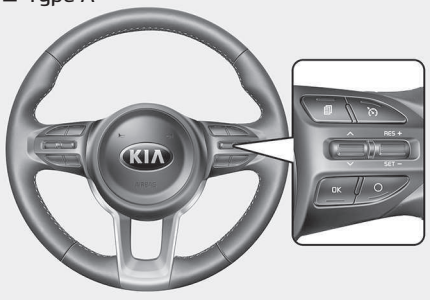
Pendant le fonctionnement normal du régulateur automatique de vitesse, lorsque le commutateur SET est activé ou réactivé après avoir freiné, le régulateur automatique de vitesse est remis en marche après 3 secondes environ. Ce délai est normal.

✻ REMARQUE

Pour activer le régulateur automatique de vitesse, enfoncer la pédale de frein au moins une fois après avoir mis le contact ou avoir redémarré le moteur du véhicule. Ceci sert à vérifier si le contacteur de frein qui est important pour annuler le régulateur automatique de vitesse fonctionne normalement.

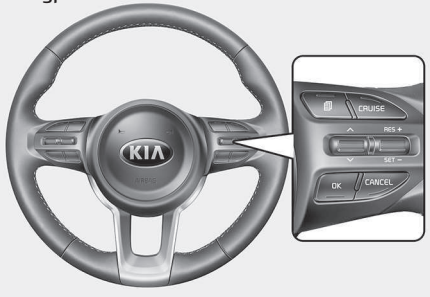
Commutateur du régulateur de vitesse

■ Type A



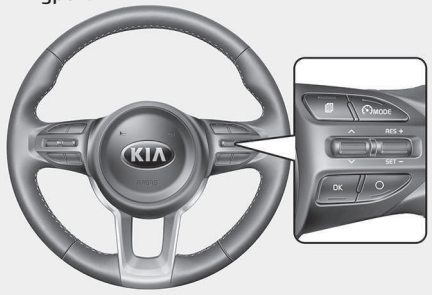
OYB056015

■ Type B



OYB056016

■ Type C

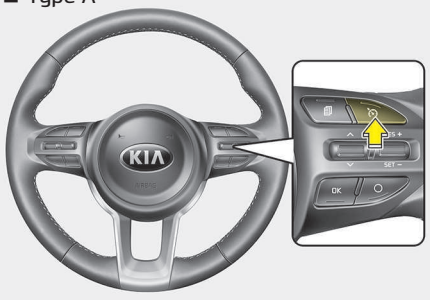


OYB056020

O / CANCEL (annuler) : annule le fonctionnement du régulateur de vitesse.
/ CRUISE / MODE (croisière) : active ou désactive le régulateur automatique de vitesse.
RES+ : reprend ou augmente la vitesse de consigne du régulateur de vitesse.
SET- : règle ou diminue la vitesse de consigne du régulateur de vitesse.

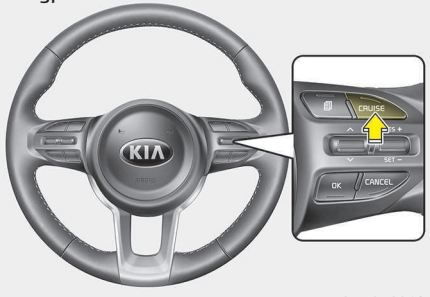
Pour fixer la vitesse du régulateur de vitesse :

■ Type A



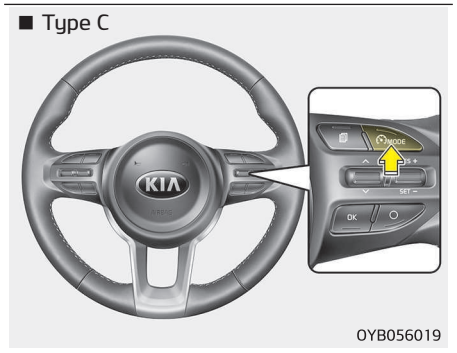
OYB056017

■ Type B



OYB056018

■ Type C



OYB056019

1. Appuyer sur le bouton du régulateur de vitesse /CRUISE/MODE au volant pour activer le système. Le témoin du régulateur s'allume.
2. Accélérez jusqu'à la vitesse souhaitée qui doit être supérieure à 30 km/h.

✻ REMARQUE

■ Boîte-pont manuelle

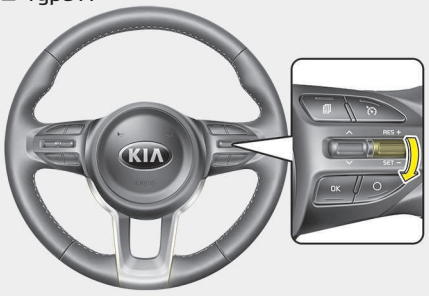
En cas de boîte-pont manuelle, vous devez enfoncer la pédale de frein au moins une fois pour paramétrer le

(Continue)

(Continue)

régulateur automatique de vitesse après le démarrage du moteur du véhicule.

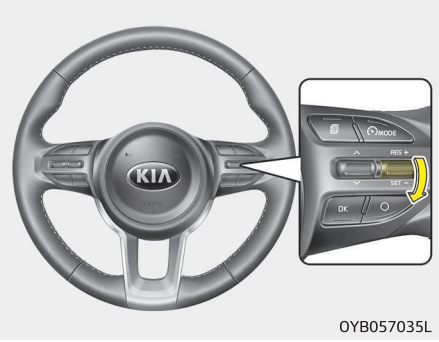
■ Type A



OYB057034L

■ Type B

OYB057033L



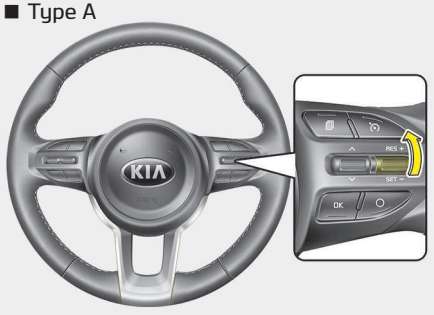
OYB057035L

3. Abaisser le levier (vers SET-), puis le relâcher à la vitesse souhaitée. La lampe indicatrice du régulateur automatique de vitesse s'allume. Relâchez simultanément la pédale d'accélérateur. La vitesse désirée est maintenue automatiquement.

Sur les routes fortement inclinées, la vitesse du véhicule peut augmenter ou baisser légèrement.

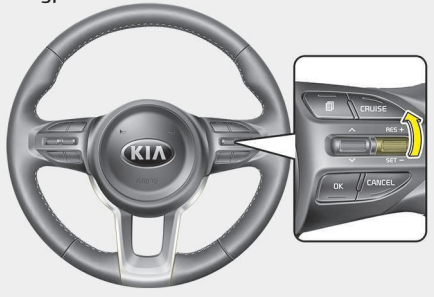
Pour augmenter la vitesse du régulateur de vitesse :

■ Type A

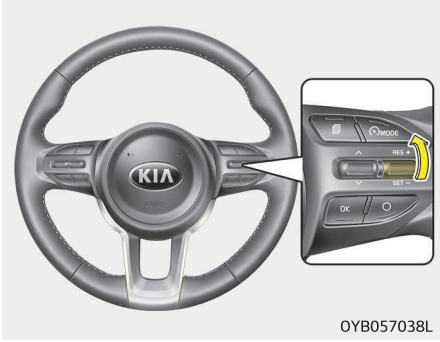


OYB057037L

■ Type B



OYB057036L



OYB057038L

Suivez l'une de ces procédures :

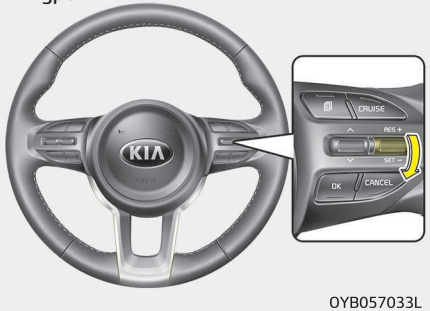
- Déplacez le levier vers le haut (vers RES+) et maintenez-le à cette position. Votre véhicule va alors accélérer. Relâchez le levier lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.
- Lever le levier (vers RES+) et le relâcher immédiatement. La vitesse de croisière augmente de 2 km / h ou chaque fois que vous levez le levier (vers RES+) de cette manière.

Pour réduire la vitesse de croisière :

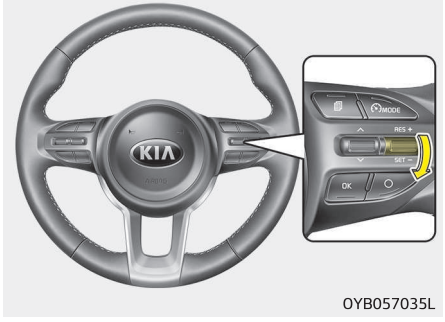
■ Type A

OYB057034L

■ Type B



OYB057033L



OYB057035L

Suivez l'une de ces procédures :

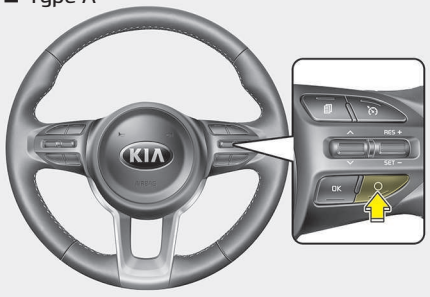
- Déplacez le levier vers le bas (vers SET-) et maintenez-le dans cette position. Votre véhicule va alors ralentir progressivement. Relâchez le levier lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.
- Abaissez le levier (vers SET-) et relâchez-le immédiatement. La vitesse de croisière diminue de 2,0 km / h chaque fois que vous abaissez le levier (vers SET-) de cette manière.

Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé:

Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé, appuyer sur la pédale d'accélérateur. Vous pouvez accélérer sans interférer avec le fonctionnement du régulateur ni modifier la vitesse programmée.
Pour revenir à la vitesse programmée, cesser simplement d'accélérer.

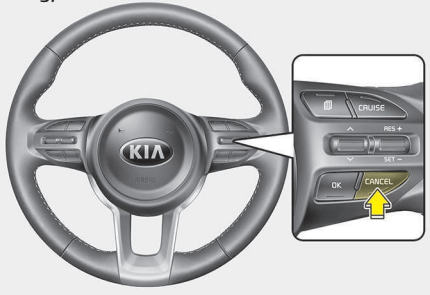
Pour désactiver le régulateur de vitesse, effectuez l'une des opérations suivantes :

■ Type A



OYB056031

■ Type B



OYB056030

■ Type C

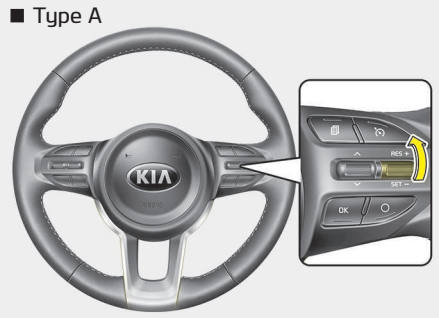
OYB057031

- Appuyez sur la pédale de frein.
- Enfoncer la pédale d'embrayage en cas de boîte-pont manuelle.
- Sélectionnez le point mort (N) en cas de boîte-pont automatique.
- Appuyez sur le commutateur 0/ CANCEL situé au volant.
- Ralentissez en dessous de la vitesse mémorisée de 20 km/h.
- Ralentissez en dessous d'environ 30 km/h.

Chacune de ces actions arrête le fonctionnement de la régulation automatique de vitesse (la lampe indicatrice de sélection de la régulation s'éteint) mais le système n'est pas mis à l'arrêt. Pour reprendre la régulation, lever le levier (vers RES+) placé sur le volant de direction. La vitesse présélectionnée est reprise.

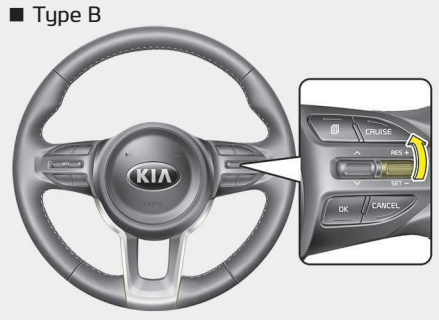
Pour reprendre une vitesse de croisière à plus de 30 km/h environ :

■ Type A

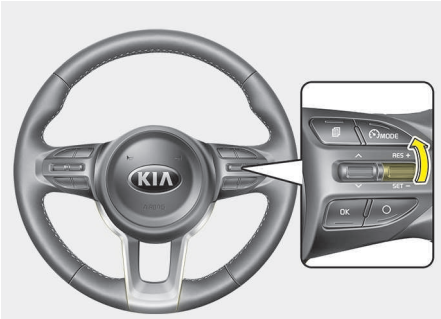


OYB057037L

■ Type B



OYB057036L



OYB057038L

Si vous avez annulé la vitesse programmée sans utiliser le bouton du régulateur de vitesse /CRUISE/MODE et si le système est toujours activé, la dernière vitesse programmée est rétablie lorsque automatiquement lorsque vous déplacez le levier vers le haut (vers RES+). La vitesse ne reprend pas si elle est tombée en dessous d'environ 30 km/h.

Pour désactiver le régulateur de vitesse, effectuer l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton /CRUISE/MODE (la lampe indicatrice du régulateurde vitesse s'éteint).
- Coupez le moteur.

Ces deux actions annulent la régulation automatique de vitesse. Pour réactiver la régulation, répéter les opérations de l'étape "Pour activer le régulateur de vitesse" à la page 6-48.

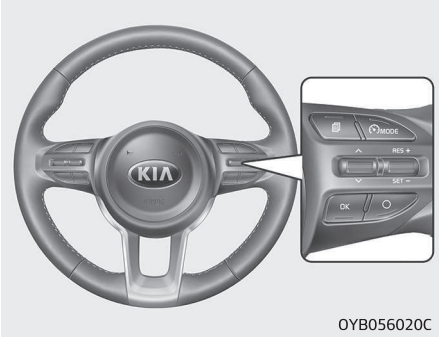
SYSTÈME DE COMMANDE DE LIMITEUR DE VITESSE (SI ÉQUIPÉ)

Vous pouvez paramétrer la limite de vitesse lorsque vous ne voulez pas dépasser une vitesse spécifique.
Si vous dépassez la limite de vitesse présélectionnée, le système d'avertissement fonctionne (la limite de vitesse clignote et une sonnerie retentit) jusqu'à ce que la vitesse du véhicule retourne dans la limite de vitesse.

✻ REMARQUE

Pendant le fonctionnement de la commande de limite de vitesse, le régulateur automatique de vitesse ne peut être activé.

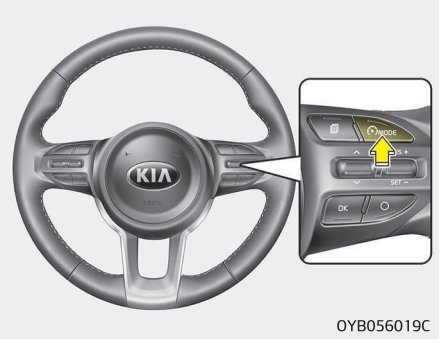
Commutateur de limiteur de vitesse



OYB056020C

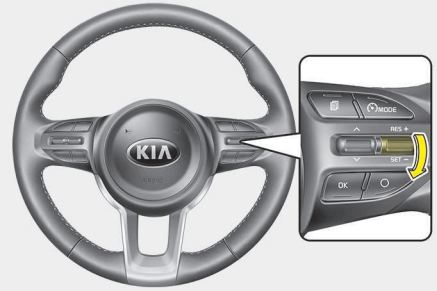
O : Annule la limite de vitesse.
MODE : active ou désactive le limiteur de vitesse.
RES+ : reprend ou augmente la vitesse du limiteur.
SET- : définit ou diminue la vitesse du limiteur.

Pour régler la limitation de vitesse

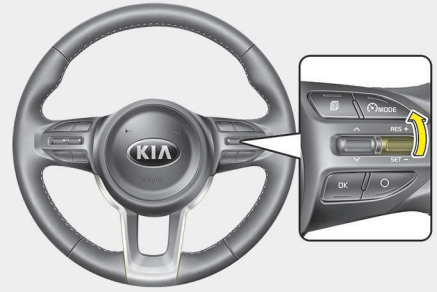


OYB056019C

1. Appuyer deux fois sur le bouton de limite de vitesse MODE au volant, pour activer le système.
   Le témoin de limite de vitesse s'allume.



OYB057035L



OYB057038L

2. Abaisser le levier (vers SET-).

3. Lever le levier (vers RES+) ou l'abaisser (vers SET-) puis le relâcher à la vitesse désirée. Lever le levier (vers RES+) ou vers le bas (vers SET-) et le maintenir. La vitesse augmente ou diminue de 5 km/h.

OYB056065

La limite de vitesse mémorisée s'affiche.

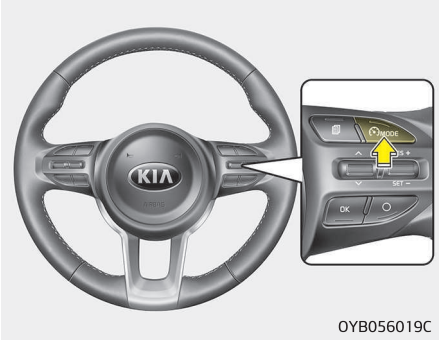
OYB056065

Pour dépasser la limite de vitesse présélectionnée, vous devez enfoncer fortement la pédale d'accélérateur (de plus d'environ 80 %) jusqu'à ce que le mécanisme de rétrogradation fonctionne avec un déclic. Ensuite, la limite de vitesse sélectionnée clignote et une sonnerie retentit jusqu'à ce que vous retourniez dans la limite de vitesse.

✻ REMARQUE

- En enfonçant la pédale d'accélérateur de moins d'environ 50 %, le véhicule ne dépasse pas la limite de vitesse présélectionnée mais maintient la vitesse du véhicule dans la limite.
- En enfonçant complètement la pédale d'accélérateur, il est normal d'entendre un déclic provenant du mécanisme de rétrogradation forcée.

Pour arrêter la commande de limitation de vitesse, effectuer l'une des opérations suivantes :



OYB056019C

- Appuyez sur le commutateur de limite de vitesse MODE encore une fois.
- Appuyez sur le commutateur du régulateur de vitesse (si vous appuyez sur le commutateur du régulateur de vitesse, le système se mettra en marche)

Si vous appuyez une fois sur le commutateur 0, la limite de vitesse initialisée s'allume, mais le système n'est pas mis à l'arrêt. Si vous désirez réinitialiser la limite de vitesse, lever le levier (vers RES+) ou l'abaisser (vers SET-) à la vitesse désirée.

OYB056065

⚠ MISE EN GARDE

Le témoin « OFF » clignote en cas de problème du système de régulateur de vitesse.
Si cela se produit, faire vérifier le système par un atelier profession-
(Continue)

(Continue)

nel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

SYSTÈME D'AIDE À L'ÉVITEMENT DE COLLISION AVANT (FCA) (SI ÉQUIPÉ)

Le système FCA sert à réduire ou à éviter le risque d'accident. Il reconnaît la distance du véhicule qui précède ou du piéton par l'intermédiaire de capteurs (à savoir, radar et caméra) et, si nécessaire, avertit le conducteur du risque d'accident avec le message d'alerte ou les alarmes.

⚠ AVERTISSEMENT

Prenez les mesures de précaution suivantes lorsque vous utilisez le système d'aide à l'évitement de collision avant (FCA) :

- **Ce système est seulement un système accessoire et n'est ni destiné, ni apte à remplacer le soin et l'attention extrêmes du conducteur. La plage de détection et les obstacles que les capteurs peuvent détecter sont limités. Soyez attentif en permanence aux conditions de route.**
- **NE roulez JAMAIS trop vite compte tenu des conditions de route ou dans les virages.**

(Continue)

(Continue)

- **Conduisez toujours prudemment pour éviter que des situations soudaines et inattendues se produisent. Le FCA n'arrête pas complètement le véhicule et n'évite pas les collisions.**

Configuration et activation du système

Paramétrage du système

Le conducteur peut activer le FCA en plaçant le contacteur d'allumage en position ON (marche) et en sélectionnant « User Settings » (Réglages Utilisateur), « Driving Assist » (Assistance à la conduite) et « Forward Collision-Avoidance Assist » (Aide à l'évitement de collision avant). Le FCA est désactivé lorsque le conducteur annule le réglage du système.

Le témoin d'alerte s'allume sur l'affichage LCD lorsque vous annulez le système FCA.

Le conducteur peut surveiller l'état de marche / arrêt du FCA sur l'affichage LCD. Lorsque le témoin reste allumé avec le FCA activé, faites vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Le conducteur peut choisir le moment de l'activation initiale de l'avertisseur dans les « User Settings » (réglages utilisateur) et la « Driving Assist » (Assistance à la conduite) dans l'écran LCD du panneau d'instruments. Les options pour l'Avertisseur de collision avant initial sont les suivantes :

- EARLY (tôt) – Lorsque cette condition est sélectionnée, l'alerte initiale de collision avant est activée plus tôt que la normale. Ce réglage augmente la distance entre le véhicule et le piéton situé devant, avant l'alerte initiale.
- NORMAL – Lorsque cette condition est sélectionnée, l'alerte initiale de collision avant est activée normalement. Ce réglage permet une distance nominale entre le

véhicule et le piéton situé devant, avant l'alerte initiale.

• LATE (tard) – Lorsque cette condition est sélectionnée, l'alerte initiale de collision avant est activée plus tard que la normale. Ce réglage réduit la distance entre le véhicule ou le piéton à l'avant du véhicule avant que l'avertissement initial se produise.

Condition préalable à l'activation

Le système FCA est prêt à être activé lorsqu'il est sélectionné sur l'écran LCD et que les conditions préalables suivantes sont réunies.

– L'ESC est activé.

– La vitesse de conduite est supérieure à 10 km/h. (Toutefois, le FCA est activé dans une plage de vitesses de conduite déterminée.)

– En cas d'identification d'un véhicule ou d'un piéton à l'avant. (Toutefois, le FCA ne s'active pas en fonction des conditions à l'avant et des systèmes du véhicule, mais il remarque seulement certains avertissements.)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le FCA est activé automatiquement en mettant le contacteur d'allumage en position ON. Le conducteur peut désactiver le FCA en annulant le réglage du système sur l'écran LCD.**
- **La FCA est désactivée automatiquement quand l'ESC est annulé, même si le système FCA est activé et le conducteur ne sera pas en mesure d'activer la FCA sur l'écran LCD.**
- **Activez ou annulez le FCA à l'aide des commutateurs de commande au volant après avoir arrêté le véhicule en lieu sûr pour votre sécurité.**

Message d'avertissement FCA et commande du système

Le FCA envoie des messages d'avertissement et des alertes en fonction des risques de collision en cas de freinage brusque du véhicule qui précède, quand la distance entre véhicules est insuffisante ou quand des piétons sont présents. Il commande également les freins en fonction des risques de collision.

Avertissement avant (1er avertissement)

Le message d'avertissement apparaît à l'écran LCD avec les alarmes d'avertissement.

Avertissement de collision (2ème avertissement)

OYB056051

- Le message d'avertissement apparaît à l'écran LCD avec l'alarme d'avertissement.
- Le véhicule réduira sa vitesse jusqu'à une certaine limite.
  - Les freins s'activent progressivement pour les véhicules devant.
  - La commande de freinage s'active dans une limite définie afin de minimiser l'impact d'une collision.

Freinage d'urgence (3ème avertissement)

OYB056073

- Le message d'avertissement apparaît à l'écran LCD avec l'alarme d'avertissement.
- Le véhicule réduira sa vitesse jusqu'à une certaine limite.
  - La commande de freinage s'active dans une limite définie afin de minimiser l'impact d'une collision. La commande de freinage maximale est activée juste avant la collision.

Fonctionnement des freins

- En situation d'urgence, le système de freinage se met en position armée pour réagir rapidement en cas d'utilisation de la pédale de frein par le conducteur.
- Le FCA fournit une puissance de freinage supplémentaire pour une performance de freinage optimale, lorsque le conducteur appuie sur la pédale de frein.
- La commande de frein est automatiquement désactivée lorsque le conducteur appuie fortement sur la pédale de frein ou lorsque le conducteur tourne soudainement le volant.
- Le contrôle de freinage s'annule automatiquement lorsque les facteurs de risque disparaissent.

⚠ MISE EN GARDE

Le conducteur doit toujours être très prudent lors du maniement du véhicule même en l'absence de messages d'avertissement ou d'alarme d'avertissement.

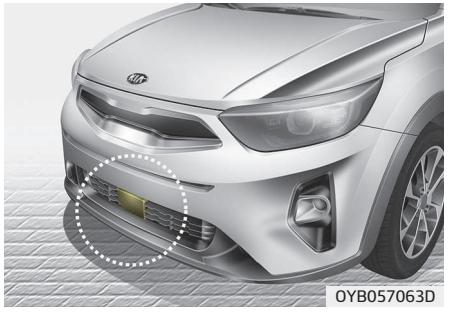
⚠ AVERTISSEMENT

Le FCA ne permet pas d'éviter toute collision. Le FCA peut ne pas arrêter complètement le véhicule avant la collision, en raison des conditions ambiantes relatives à la météo et à l'état de la route. Il incombe au conducteur de conduire prudemment et de contrôler le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

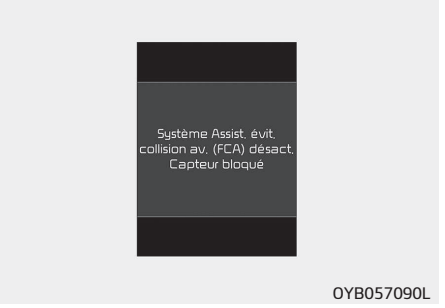
Le FCA agit en fonction des niveaux de risque, tels que la distance par rapport au véhicule/passant devant, la vitesse du véhicule/passant devant et le fonctionnement du véhicule du conducteur.

Capteur de détection de la distance par rapport au véhicule de devant (radar avant)


OYB057063D

Le capteur sert à maintenir une certaine distance par rapport au véhicule de devant. Cependant, l'encrassement de la lentille du capteur par des corps étrangers tels que la neige et la pluie affecte négativement les performances de détection. Cela peut même annuler temporairement le FCA. Veillez toujours à la propreté de la lentille du capteur.

Signal d'alarme et témoin lumineux



OYB057090L

Lorsque le cache du capteur ou la lentille du capteur est souillé par des substances étrangères, telles que la neige ou la pluie, le fonctionnement de la FCA risque d'être interrompu temporairement. Dans ce cas, le message d'alerte apparaît pour avertir le conducteur.
Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de la FCA Pour réactiver la FCA, enlevez les substances étrangères.
Si le capteur est recouvert de saletés ou si aucun objet n'est détecté (dans un terrain ouvert par exemple), la FCA peut ne pas fonctionner normalement.

✻ REMARQUE

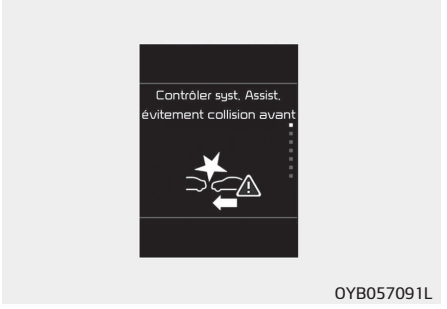
- N'installez pas d'accessoires tels qu'un support de plaque d'immatriculation ou un autocollant dans la région du capteur. Ne remplacez pas le pare-chocs arbitrairement. Cela pourrait nuire aux performances du capteur.
- Gardez toujours la zone du capteur/du pare-chocs propre.
- Utilisez uniquement des chiffons doux pour laver le véhicule. En outre, n'exposez pas le capteur installé sur le pare-chocs à un jet d'eau à haute pression.

(Continue)

(Continue)

- Faites attention de ne pas appliquer une force inutile sur la zone frontale du capteur. Lorsque le capteur est déplacé de sa position correcte par une force externe, il se peut que le système ne fonctionne pas normalement, même sans témoin lumineux ou message d'alerte. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Utilisez uniquement le cache de capteur Kia d'origine. N'appliquez pas arbitrairement de peinture sur le cache du capteur.

Dysfonctionnement du système



OYB057091L

- Lorsque le FCA ne fonctionne pas correctement, le témoin FCA (🚗) s'allume et le message d'avertissement s'affiche pendant quelques secondes. Après la disparition du message, le témoin d'avertissement maître (⚠) s'allume. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Le message d'avertissement FCA peut s'afficher en même temps que le témoin d'avertissement de l'ESC s'allume.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le FCA est seulement un système supplémentaire à des fins de commodité pour le conducteur. Il incombe au conducteur de contrôler le fonctionnement du véhicule. Ne vous fiez pas uniquement au système FCA. Maintenez plutôt une distance de freinage suffisante et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour diminuer la vitesse.**
- **Il se peut que le FCA génère des messages d'avertissement et des alertes d'avertissement inutilement. Aussi, en raison de la limitation de la détection, il se peut que le FCA ne génère pas de message d'avertissement et d'alerte d'avertissement du tout.**
- **En cas de dysfonctionnement du FCA, le contrôle du freinage ne fonctionne pas lors la détection d'un risque de collision même en cas de fonctionnement normal des autres systèmes de freinage.**

(Continue)

(Continue)

- **Le fonctionnement du FCA concerne uniquement le véhicule ou le piéton situé en face, en marche avant. Il ne fonctionne pas pour les animaux ou les véhicules en direction opposée.**
- **Le FCA ne reconnaît pas les véhicules se déplaçant horizontalement le long d'une route transversale, ni les véhicules stationnés en direction horizontale.**

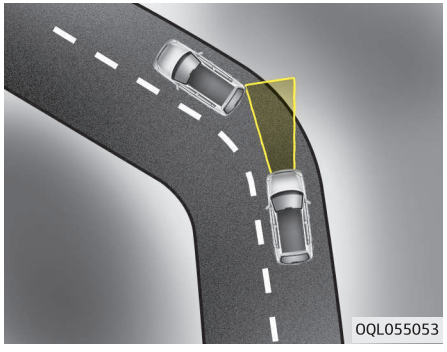
Limitation du système

Le FCA est un système qui aide le conducteur dans certaines conditions où un risque existe. Il n'assume pas la responsabilité pour tous les risques liés à la condition.
Le FCA contrôle les situations de conduite au moyen du radar et du capteur de caméra. Ainsi, hors de la portée de détection, il se peut que le FCA ne fonctionne pas correctement. Le conducteur doit être très vigilant dans les situations suivantes. Le fonctionnement du système FCA peut être limité.

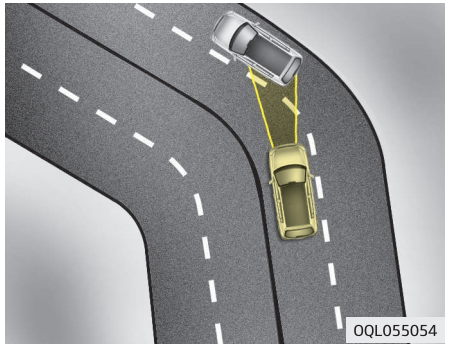
Lors de la reconnaissance de véhicules

- Le radar ou la caméra est couvert de corps étrangers.
- Forte pluie ou chute de neige.
- Interruption par des ondes électriques.
- Réflexion très irrégulière du radar.
- Le véhicule de devant est très étroit (par exemple, moto ou vélo).
- La vue du conducteur n'est pas claire, en raison du rétroéclairage, de la lumière reflétée ou de l'obscurité.
- La caméra ne peut pas obtenir une image complète du véhicule de devant.
- Le véhicule de devant est un véhicule spécial, tel qu'un camion très chargé ou une remorque.
  Le véhicule de devant n'a pas ses feux arrière allumés, a des feux arrière asymétriques ou ses feux arrière sont en dehors de l'angle.
- La clarté extérieure change subitement, par exemple à l'entrée ou à la sortie d'un tunnel.
- La conduite du véhicule est instable.

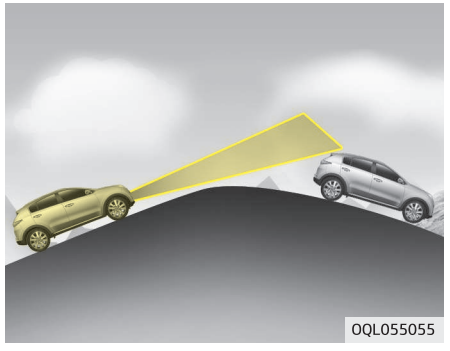
- La reconnaissance par le capteur de radar/caméra est limitée.
- Conduite sur des routes sans revêtement ou aux revêtements irréguliers, ou dans de brusques changements de pente.
- Dans les zones de construction ou sur des voies ferrées ou en présence d'objets métalliques sur la route.
- Conduite en intérieur, par exemple dans un parking sous-terrain.


OQL055053

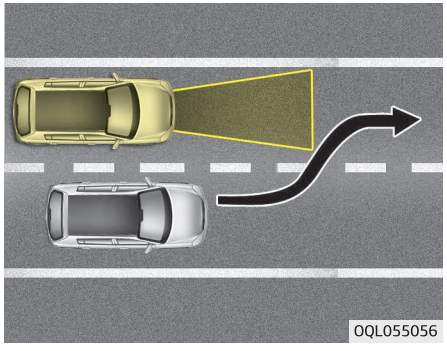
- Conduite en ligne courbe
  Les performances du FCA diminuent dans les courbes. Le FCA peut ne pas reconnaître le véhicule de devant, même sur la même voie. Il se peut qu'il génère le message d'avertissement et l'alarme d'avertissement, ou qu'il ne génère aucun message d'avertissement ni alarme d'avertissement.
  Dans une courbe, soyez très vigilant et en cas de nécessité, utilisez la pédale de frein.


OQL055054

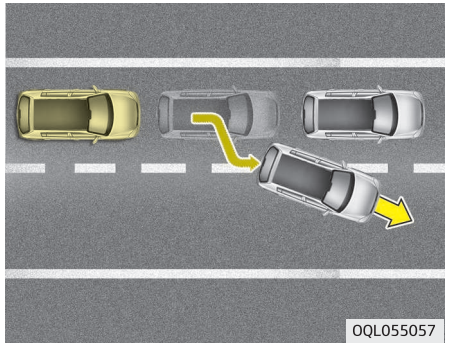
- Dans une courbe, le FCA peut reconnaître le véhicule de devant, sur la voie d'à côté. Soyez très vigilant et en cas de nécessité, utilisez la pédale de frein.
  Ou alors, appuyez sur la pédale d'accélérateur pour maintenir la vitesse du véhicule. Observez toujours les alentours du véhicule pour votre sécurité.


OQL055055

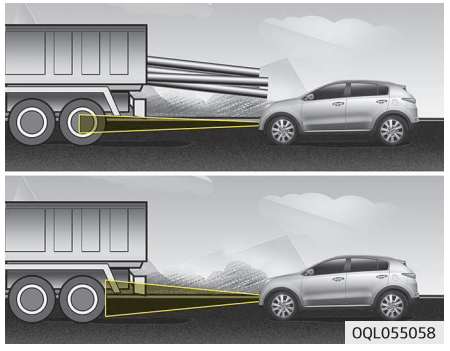
- Conduite en pente
  Les performances du FCA diminuent en côte ou en descente, en raison de la non-reconnaissance du véhicule de devant roulant sur la même voie. Il se peut qu'il génère le message d'avertissement et l'alarme d'avertissement, ou qu'il ne génère aucun message d'avertissement ni alarme d'avertissement.
  Lorsque le FCA reconnaît soudainement le véhicule de devant dans une côte, il se peut qu'il se produise un ralentissement soudain.
  Regardez toujours vers l'avant en conduisant en côte ou en descente et, en cas de nécessité, utilisez la pédale de frein.


OQL055056

- Changement de voies
  Même si le véhicule de la voie d'à côté passe sur votre voie, il ne peut pas être reconnu par le FCA tant qu'il n'entre pas dans la zone de détection du FCA.
  En particulier, si le véhicule de la voie d'à côté passe soudainement sur votre voie, le plus probable est qu'il ne soit pas reconnu. Soyez toujours très vigilant.


OQL055057

- Quand le véhicule de devant à l'arrêt quitte la voie, il ne peut pas être reconnu par le FCA. Soyez toujours très vigilant.


OQL055058

- Lors de la reconnaissance de véhicules
  Lorsque le véhicule de devant possède une lourde charge tractée à l'arrière, ou si le véhicule de devant a une garde au sol importante, cela peut induire une situation dangereuse.

Reconnaissance des piétons

- Le piéton n'est pas saisi entièrement par le capteur de la caméra ou le piéton ne marche pas en position debout.
- Le piéton se déplace très rapidement.
- Le piéton apparaît brusquement à l'avant.

- Le piéton porte des vêtements de la même couleur que le fond.
- L'extérieur est trop clair ou trop sombre.
- Le véhicule circule la nuit ou dans l'obscurité.
- Il y a un objet similaire à la structure d'un corps humain.
- Le piéton est petit.
- Le piéton est une personne à mobilité réduite.
- Il est difficile de distinguer le piéton des environs.
- La reconnaissance du capteur est limitée.
- Il y a un groupe de piétons.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Annulez le FCA dans les Réglages Utilisateur sur l'écran LCD, avant de remorquer un autre véhicule. Pendant le remorquage, l'application de freinage peut nuire à la sécurité de votre véhicule.**

(Continue)

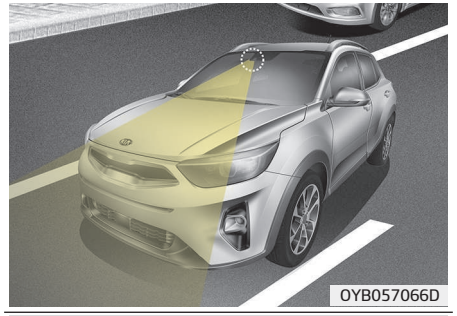
(Continue)

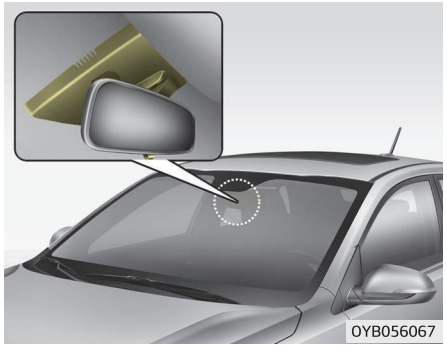
- **Soyez très attentif à l'avant du véhicule lorsqu'il porte de lourdes charges à l'arrière ou lorsqu'il présente un dégagement au sol plus élevé.**
- **Le capteur détecte uniquement les piétons, pas les voiturettes, bicyclettes, motocyclettes, sacs ou chariots.**
- **Le FCA ne fonctionne pas dans certaines situations. Aussi, ne testez jamais le fonctionnement du FCA avec une personne ou un objet. Cela pourrait entraîner des lésions graves, voire la mort.**
- **Lors de la repose du pare-brise ou de la caméra d'avertissement de changement de voie (LDW) après un remplacement ou une dépose, faire inspecter le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

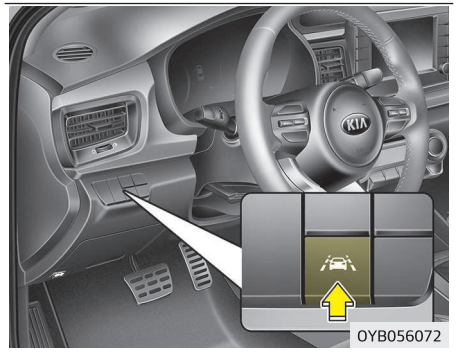
✻ REMARQUE

Le système peut être temporairement neutralisé en raison de fortes ondes électriques.

SYSTÈME D'AVERTISSEMENT DE CHANGEMENT DE VOIE (LDW) (SI ÉQUIPÉ)


OYB057066D


OYB056067


OYB056072

Ce système détecte la voie de circulation à l'aide du capteur situé sur le pare-brise avant et vous avertit lorsque votre véhicule quitte cette voie.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le système d'avertissement de changement de voie (LDW) ne fait pas changer le véhicule de voie. Il est de la responsabilité du conducteur de toujours vérifier l'état des routes.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne tournez pas le volant brusquement, lorsque le système d'avertissement de changement de voie (LDW) vous avertit que votre véhicule quitte la voie.**
- **Si le capteur ne peut détecter la voie ou si la vitesse du véhicule ne dépasse pas 60 km/h, le système d'avertissement de changement de voie (LDW) risque de ne pas vous avertir même lorsque le véhicule franchit la ligne.**
- **Si votre véhicule est équipé de vitres teintées ou de tout autre revêtement ou accessoire au niveau du pare-brise avant, le système d'avertissement de changement de voie (LDW) peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Ne pas laisser d'eau ou de liquide quelconque entrer en contact avec le capteur du système d'avertissement de changement de voie (LDW).**

(Continue)

(Continue)

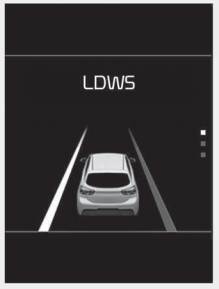
- **Ne pas retirer des composants du système d'avertissement de changement de voie (LDW) et éviter les impacts violents sur le capteur.**
- **Ne posez aucun objet qui reflète la lumière sur le tableau de bord.**
- **Toujours vérifier l'état des routes, car vous risquez de ne pas entendre la sonnerie d'avertissement à cause du système audio et du bruit extérieur.**

Pour actionner le système d'avertissement de changement de voie(LDW), appuyer sur le contacteur avec le contact en position ON (activé). Le témoin s'allume en blanc sur le bloc d'instrument.
Pour désactiver le système d'avertissement de changement de voie (LDW), appuyer à nouveau sur le bouton du système LDW. Le témoin sur le bloc d'instruments s'éteint.

OYB056064

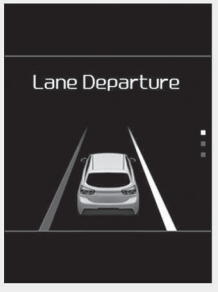
Si vous sélectionnez l'affichage journalier, le mode du système d'avertissement de changement de voie (LDW) sur l'écran LCD s'affiche.
Si votre véhicule quitte la voie lorsque le système d'avertissement de changement de voie (LDW) fonctionne et que la vitesse du véhicule est supérieure à 60 km/h, l'avertissement fonctionne comme suit :

■ Avertissement de sortie de voie de gauche



OYB056055

■ Avertissement de sortie de voie de droite



OYB056054B

1. Avertissement visuel
   Si vous quittez une voie, la voie que vous traversez clignotera (en jaune) et l'indicateur du système LDW clignotera en vert sur l'écran LCD pendant 3 secondes au maximum.

2. Avertissement sonore
   Si vous quittez la voie, le signal sonore fonctionne pendant 3 secondes au maximum.
   La couleur du symbole change selon l'état du système d'avertissement de changement de voie (LDW).

- Blanc : Lorsque vous activez le système d'avertissement de changement de voie en appuyant sur le bouton LDW, les conditions de fonctionnement du système ne sont pas satisfaites ou le capteur ne détecte pas la ligne de la voie.
- Vert : Lorsque vous activez le système d'avertissement de changement de voie en appuyant sur le bouton LDW, les conditions de fonctionnement du système sont satisfaites et le capteur détecte la ligne de la voie.
- Jaune : En cas de dysfonctionnement du système d'alerte de franchissement involontaire de ligne.

Témoin d'alerte

OYB057092L

Lorsque l'avertissement de changement de voie (LDW) fonctionne mal, le témoin d'avertissement s'allume et le message d'avertissement s'affiche pendant quelques secondes. Après la disparition du message, le témoin d'avertissement maître s'allume.
Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Le système d'avertissement de changement de voie (LDW) ne fonctionne pas lorsque :

- Le conducteur utilise son clignotant ou les feux de détresse pour changer de voie.
- Conduite sur la voie.

✻ REMARQUE

Pour changer de voie, actionner le commutateur des feux de direction puis changer de voie.

Le système d'avertissement de changement de voie (LDW) peut ne pas vous avertir même si le véhicule quitte sa voie, ou peut vous avertir même si le véhicule ne quitte pas sa voie, dans les situations suivantes :

- La voie est invisible à cause de la neige, la pluie, des tâches, une plaque ou autre chose.
- L'éclairage extérieur change brusquement.

- Les phares sont éteints la nuit ou dans un tunnel.
- La teinte du marquage de voie de la chaussée est difficile à distinguer.
- Sur une route fortement inclinée ou dans un virage serré.
- La lumière se réfléchit depuis l'eau sur la chaussée.
- La lentille ou le pare-brise est couvert de corps étrangers.
- Le capteur ne parvient pas à détecter la voie de circulation du fait du brouillard ou de fortes averses de pluie ou de neige.
- La température autour du rétroviseur intérieur est élevée en raison d'une exposition directe au soleil.
- La voie de circulation est extrêmement large ou étroite.
- La ligne de voie est endommagée ou indistincte.
- Une bande médiane obscurcit la ligne de voie.
- La route comporte une marque similaire au marquage au sol.
- Il existe une structure frontière.
- La distance par rapport au véhicule qui précède est extrêmement réduite ou celui-ci masque le marquage au sol.
- Le véhicule est très secoué.
- Le nombre de voie augmente ou diminue, ou les lignes de voie se croisent d'une manière compliquée.
- Des objets sont placés sur le tableau de bord.
- Vous roulez face au soleil.
- Vous traversez une zone de travaux.
- La ligne de voie est plus que double d'un côté (gauche/droit).
- Le pare-brise est embué en raison de l'humidité de l'air dans le véhicule.
- Le conducteur amène le contacteur d'essuie-glace en mode HI.

SYSTÈME D'AVERTISSEMENT DE L'ATTENTION DU CONDUCTEUR (DAW) (SI ÉQUIPÉ)

Le système d'avertissement de l'attention du conducteur (DAW) affiche le niveau de fatigue du conducteur et des pratiques de conduite inattentive.

Configuration et activation du système

Paramétrage du système

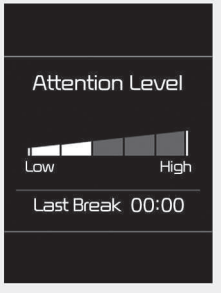
- Le système d'avertissement de l'attention du conducteur est réglé pour être dans la position OFF (arrêt), lorsque vous réceptionnez votre véhicule de l'usine.
- Pour activer le système d'avertissement de l'attention du conducteur, démarrez le moteur puis sélectionnez « User Settings ➟ Driving Assist ➟ Driver Attention Warning ➟Normal/ Early » (Paramètres utilisateur - Aide à la conduite Avertissement d'attention du conducteur - Normal/tôt) sur l'écran LCD.
- Le conducteur peut sélectionner le mode du système d'avertissement de l'attention du conducteur.
  - Arrêt : le système d'avertissement de l'attention du conducteur est désactivé.
  - Normal : le système d'avertissement de l'attention du conducteur signale au conducteur son niveau de fatigue ou des pratiques de conduite inattentive.
  - Tôt : le système d'avertissement de l'attention du conducteur signale au conducteur son niveau de fatigue ou des pratiques de conduite inattentive plus rapidement qu'en mode normal.
- La configuration du système d'avertissement de l'attention du conducteur sera maintenue, telle que sélectionnée, au redémarrage du moteur.

Affichage du niveau d'attention du conducteur

■ Système désactivé

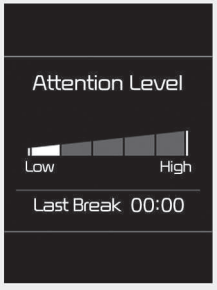
OYB057087L

■ Conduite attentive



OYB057078L

■ Conduite inattentive



OYB057077L

- Le conducteur peut surveiller sa condition de conduite sur l'écran LCD. L'écran DAW apparaît sur l'écran lorsque vous sélectionnez l'onglet du mode ASSIST (assistance) (🚗) sur l'écran LCD si le système est activé. (Pour plus d'informations, se reporter à "Modes LCD" à la page 4-63.)

- Le niveau d'attention du conducteur s'affiche sur une échelle de 1 à 5. Plus le chiffre est bas, plus le conducteur est inattentif.
- Le chiffre diminue lorsque le conducteur ne s'arrête pas pour une pause pendant un certain temps.
- Le chiffre augmente lorsque le conducteur conduit de manière attentive pendant un certain temps.
- Lorsque le conducteur active le système en conduisant, ce dernier affiche « Last Break time » (dernier temps de pause) avec le niveau correspondant.

Faites une pause

OYB057079L

- Le message « Envisagez de faire une pause » s'affiche sur l'écran LCD et un avertissement retentit afin de suggérer au conducteur de faire une pause, lorsque le niveau d'attention du conducteur est inférieur à 1.
- Le système d'avertissement de l'attention du conducteur ne suggère pas au conducteur de faire une pause lorsque le temps total de conduite est inférieur à 10 minutes.

Réinitialisation du système

- L'heure de la dernière pause est réglée à 00:00 et le niveau d'attention du conducteur est réglé sur 5 (très attentif) lorsque le conducteur réinitialise le système d'avertissement d'attention du conducteur.
- Le système d'avertissement d'attention du conducteur réinitialise l'heure de la dernière pause à 00:00 et le niveau d'attention du conducteur à 5 dans les situations suivantes.
  - Le moteur est coupé.
  - Le conducteur détache sa ceinture de sécurité puis ouvre la porte conducteur.
  - Le moteur a tourné au ralenti plus de 10 minutes sans interruption.
- Le système d'avertissement d'attention du conducteur fonctionne à nouveau lorsque le conducteur recommence à conduire.

Mise en veille du système

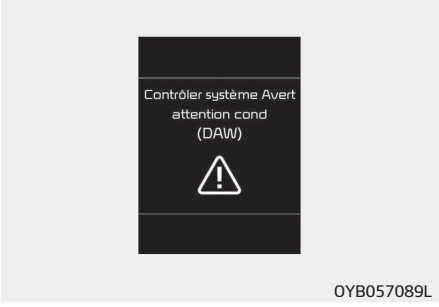
OYB057088L

Le système d'alerte de l'attention du conducteur passe à l'état prêt et affiche l'écran « Standby » (en veille) dans les situations suivantes.

– La caméra ne détecte pas les voies.

– La vitesse reste inférieure à 60 km/h ou supérieure à 200 km/h .

Dysfonctionnement du système



OYB057089L

Lorsque le message d'avertissement « Check Driver Attention Warning (DAW) » (vérifier l'avertissement d'attention du conducteur) s'affiche, le système ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le système d'avertissement de l'attention du conducteur doit être considéré uniquement comme une fonction d'aide. Il ne remplace pas les bonnes pratiques de conduite. Il incombe au conducteur de toujours conduire prudemment pour éviter que des situations soudaines et inattendues se produisent. Soyez attentif en permanence aux conditions de route.**
- **Le système peut suggérer pause selon le mode ou les habitudes de conduite du conducteur, même si celui-ci ne ressent pas de fatigue.**
- **Le conducteur qui se sent fatigué doit s'arrêter pour une pause, même si aucune pause n'est suggérée par le système d'avertissement de l'attention du conducteur.**

✻ REMARQUE

Le système d'avertissement de l'attention du conducteur utilise le cap-

(Continue)

(Continue)

teur de caméra du pare-brise pour fonctionner. Afin de maintenir la caméra dans le meilleur état, vous devriez observer les instructions suivantes :

- NE JAMAIS installer d'accessoires ou d'autocollants sur le pare-brise ni le teinter.
- NE JAMAIS placer d'objets réfléchissants (par exemple papier blanc, miroir) sur la planche de bord. La réflexion de la lumière peut causer un dysfonctionnement du système d'avertissement de l'attention du conducteur (DAW).
- Faire extrêmement attention à maintenir le capteur de la caméra à l'abri de l'eau.
- NE JAMAIS démonter arbitrairement l'ensemble caméra ni lui faire subir un choc.

⚠ MISE EN GARDE

Le système d'avertissement de l'attention du conducteur risque de ne pas fonctionner correctement, avec des alertes limitées dans les situations suivantes :

- **Le véhicule est conduit de manière violente ou braque soudainement pour éviter un obstacle (par ex. zone de travaux, autres véhicules, chutes d'objets, route cahoteuse).**
- **La maniabilité du véhicule en marche avant et sérieusement altérée (probablement en raison d'une grande différence de pression de pneus, d'une usure des pneus inégales, pincement/ouverture de la géométrie).**
- **Le véhicule circule sur une route sinueuse.**
- **Le véhicule traverse une zone venteuse.**
- **Le véhicule est contrôlé par les systèmes d'assistance à la conduite suivants :**
  - **Système d'aide à l'évitement de collision avant (FCA)**

(Continue)

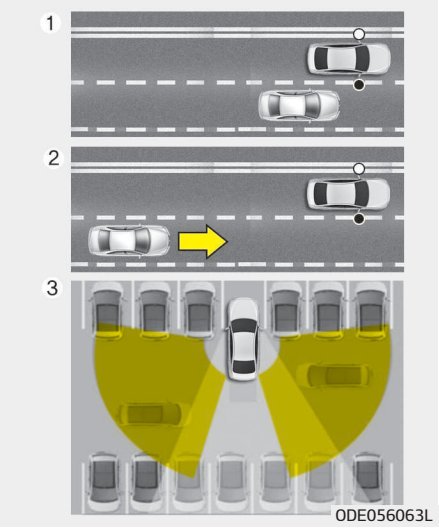
(Continue)

- **Système de régulateur de vitesse intelligent (SCC)**

⚠ MISE EN GARDE

Si le volume du système audio du véhicule est réglé à un niveau trop élevé, les sons d'avertissement du système d'avertissement de l'attention du conducteur peuvent être inaudibles.

AVERTISSEMENT DE COLLISION D'ANGLE MORT (BCW) (SI ÉQUIPÉ)



Le système d'avertissement de collision d'angle mort (BCW) utilise un capteur radar pour avertir le conducteur pendant le trajet.
Il détecte la zone latérale arrière du véhicule et informe le conducteur.

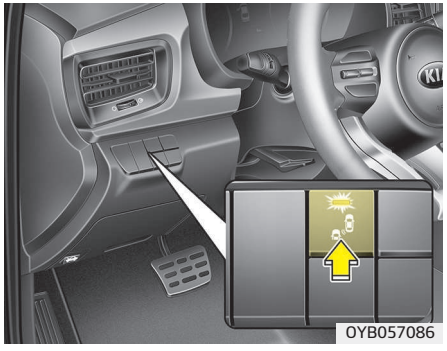
1. Avertissement de collision d'angle mort (BCW)
   La plage d'avertissement dépend de la vitesse de votre véhicule. Cependant, si la vitesse de votre véhicule est supérieure de 10 km/h ou plus aux autres véhicules proches, l'avertissement n'est pas déclenché.
2. Assistance au changement de bande (LCA)
   Lorsque les véhicules approchent de votre véhicule à grande vitesse, l'avertissement est déclenché.
3. Avertissement de collision transversale arrière (RCCW)
   Lorsque votre véhicule roule en marche arrière, le capteur détecte des véhicules en approche dans les directions latérales gauche et droite et un avertissement est déclenché.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Vérifiez toujours l'état de la route lorsque vous roulez même si le système d'avertissement de collision d'angle mort (BCW) fonctionne.**
- **Le système d'avertissement de collision d'angle mort (BCW) est conçu pour votre commodité. Nous vous recommandons de ne pas vous fier uniquement à ce système et de rester vigilant en adoptant une conduite prudente.**

BCW (avertissement de collision d'angle mort) / LCA (Aide au changement de voie)

Conditions d'utilisation



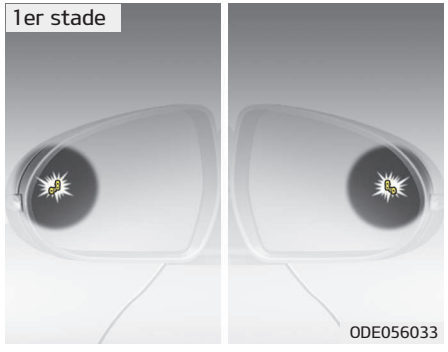
Le témoin sur le commutateur s'allume lorsque le commutateur du système d'avertissement de collision d'angle mort BCW) est enfoncé avec le contacteur d'allumage en position ON. Si la vitesse du véhicule dépasse 30 km/h , le système s'active.
Avec une nouvelle pression sur le commutateur, le témoin du commutateur et le système s'arrêtent.
Si le contact est coupé puis remis, le système retourne à l'état antérieur.

Si le système n'est pas utilisé, coupez le système en appuyant sur l'interrupteur.
Lors de l'activation du système, le témoin situé sur le rétroviseur extérieur s'allume pendant 3 secondes.

Type d'avertissement

Le système se déclenche lorsque :

1. Le système est actif
2. La vitesse du véhicule est supérieure à 30 km/h
3. D'autres véhicules sont détectés à l'arrière



Si un véhicule est détecté dans la zone couverte par le système, un témoin s'allume sur le rétroviseur extérieur.

Si le véhicule détecté ne se trouve pas dans le périmètre de détection, le témoin sera éteint.

L'alarme de deuxième niveau s'active dans les conditions suivantes :

1. l'alarme de premier niveau 1 est active
2. le feu de direction est activé pour changer de voie

Lorsque l'alarme de deuxième niveau est activé, un témoin avertisseur clignotera sur le rétroviseur externe et une alarme retentira.
Si vous replacez le commutateur de feu de direction à la position d'origine, l'alerte de second étage est désactivée.

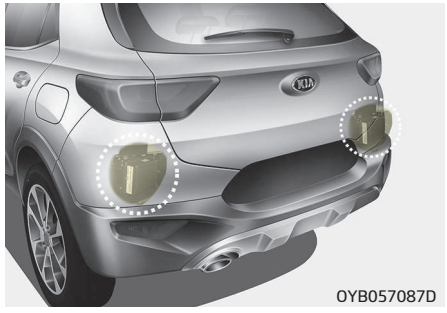
– L'alarme de second étage peut être désactivée.

- Pour activer l'alarme :
  Allez sur User Settings Mode (Mode réglages utilisateur) ➟ Sound (Sonorité) et sélectionnez « Blind-Spot Collision Warning Sound » (sonorité de l'avertissement de collision d'angle mort) sur l'écran LCD.
- Pour désactiver l'alarme :
  Allez sur User Settings Mode (Mode réglages utilisateur) ➟ Sound (Sonorité) et décochez « Blind-Spot Collision Warning Sound » (sonorité de l'avertissement de collision d'angle mort) sur l'écran LCD.

⚠ MISE EN GARDE

La fonction d'alarme contribue à alerter le conducteur. Ne désactiver cette fonction qu'en cas de nécessité.

Capteurs



Les capteurs sont situés à l'intérieur du pare-chocs arrière.
Pour garantir le bon fonctionnement du système, veillez à la propreté du pare-chocs arrière.

Message

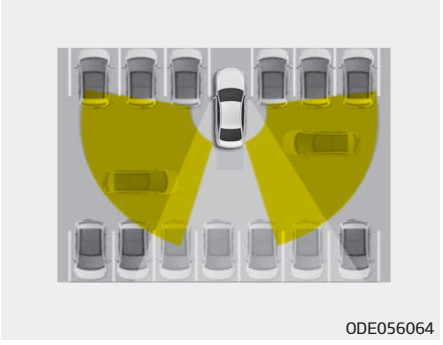
Le message **("Blind-Spot Collision Warning (BCW) system disabled. Radar blocked »)** (Système d'avertissement de collision d'angle mort désactivé. Radar bloqué) s'affichera pour informer le conducteur de la présence de corps étrangers sur le pare-chocs arrière ou en cas de forte température à proximité. La lumière de l'interrupteur et le système s'éteindront automatiquement.

Retirer les corps étrangers présents sur le pare-chocs arrière.
Après l'élimination du corps étranger, si vous roulez pendant 10 minutes, le système fonctionnera à nouveau.
Si le système ne fonctionne toujours pas correctement après avoir retiré les corps étrangers, amener votre véhicule dans un atelier professionnel et faire vérifier le système. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Il est possible que le message s'affiche alors que le pare-chocs arrière est exempt de corps étrangers, par exemple en conduisant dans une zone rurale peu fréquentée ou clairsemée, telle que le désert, où les données sont insuffisantes pour permettre le fonctionnement.
Il est également possible que ce message s'affiche en présence de forte pluie ou d'éclaboussures sur la route.
Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de faire réviser le véhicule.

Si le système ne fonctionne pas correctement, un message d'avertissement **(« Check Blind-Spot Collision Warning (BCW) system »)** (Vérifier le système d'avertissement de collision d'angle mort) s'affiche et le témoin du commutateur s'éteint. Le système s'éteindra automatiquement.

Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Avertissement de collision transversale arrière


ODE056064

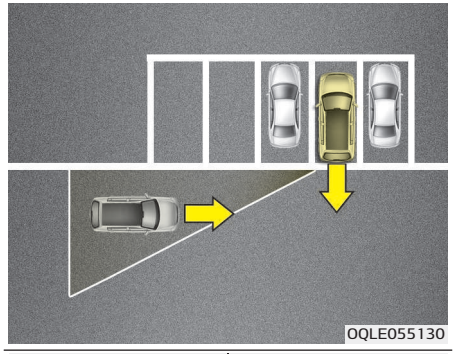
En marche arrière à partir d'une position de stationnement, le capteur détecte les véhicules en approche depuis la gauche ou la droite et fournit des informations au conducteur.

Conditions d'utilisation

- Allez au mode User Settings (réglages utilisateur) ➡ Driving Assist ➡ (assistance à la conduite) Rear Collision Warning (avertissement de collision arrière) et sélectionnez « Rear Cross Traffic Collision Warning » (avertissement de circulation transversale arrière) sur l'écran LCD. Le système sera mis sous tension et en attente d'être activé.
- Sélectionnez à nouveau Rear Cross-Traffic Collision Warning (avertissement de collision de circulation arrière transversale), pour désactiver le système.
- Si le véhicule est arrêté puis remis en marche, le système d'avertissement de collision de circulation transversale arrière retourne à l'état qui existait juste avant que le contact ne soit coupé. Désactivez le système d'avertissement de collision de circulation transversale arrière lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Le système fonctionne lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h avec le levier de changement de rapport en marche arrière (R).

- La plage de détection d'avertissement de collision de circulation transversale arrière) est de 0,5 m~20 m dans le sens latéral. Si la vitesse du véhicule qui approche est de 4 km/h~36 km/h dans la plage de détection, l'avertisseur est activé. Cependant la plage de détection du système varie en fonction des conditions. Toujours vérifier les alentours du véhicule.

Type d'avertissement


OQLE055130

OYB057082L

OYB057083L

- Si un véhicule en cours d'approche est détecté par les capteurs, une sonnerie retentit et le témoin lumineux clignote sur le rétroviseur extérieur.
- Si le véhicule détecté se trouve en dehors du périmètre de détection, se déplace dans la direction opposée ou à vitesse lente, l'avertissement est annulé.
- Le système risque de ne pas fonctionner correctement en raison d'autres facteurs ou circonstances ; aussi, faites attention à ce qui vous entoure.

❇ Si le pare-chocs de part et d'autre est bloqué par une barrière ou des véhicules, la capacité de détection du système risque de se dégrader.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le témoin du rétroviseur extérieur s'allume dès que le système détecte un véhicule à l'arrière.**
  Afin d'éviter tout accident, ne négligez pas les alentours du véhicule au profit du seul témoin.

(Continue)

(Continue)

- **Conduisez prudemment même si le véhicule est équipé du système d'avertissement de collision d'angle mort (BCW). Ne pas se fier uniquement au système mais le vérifier soi-même avant de changer de voie.**
  Dans certains cas, le système peut ne pas alerter le conducteur ; c'est pourquoi nous recommandons une conduite vigilante.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le système peut ne pas fonctionner correctement en cas de remplacement du pare-chocs arrière ou de travaux de réparation effectués à proximité du capteur.**
- **La zone de détection varie selon la largeur de la route. Si la route est étroite, le système peut détecter d'autres véhicules sur la deuxième voie voisine.**

(Continue)

(Continue)

- **Au contraire, si la route est très large, le système risque de ne pas détecter d'autres véhicules dans la voie voisine.**
- **Le système pourrait être désactivé en raison de fortes ondes électromagnétiques.**

Conditions de non fonctionnement

Le témoin du rétroviseur extérieur peut ne pas alerter le conducteur dans les cas suivants :

- Le boîtier du rétroviseur extérieur est endommagé ou couvert de débris.
- La vitre est couverte de débris.
- Les vitres sont très teintées.

Attention du conducteur

Le conducteur doit être attentif dans les situations suivantes car le système peut ne pas détecter d'autres véhicules ou objets dans certaines circonstances.

- Le véhicule roule sur une route sinueuse ou passe à un péage.
- Le capteur est pollué avec de la pluie, de la neige, de la boue, etc.
- Le pare-chocs arrière dans lequel le capteur est situé est recouvert ou bloqué par un corps étranger tel qu'un autocollant, un butoir de pare-chocs, un support à vélos, etc.
- Le pare-chocs arrière est endommagé ou le capteur est sorti de sa position d'origine par défaut.
- La hauteur du véhicule est inférieure ou supérieure en raison de charges lourdes dans le hayon, d'une pression anormale des pneus, etc.
- Le véhicule roule par mauvais temps, par exemple des pluies violentes ou de la neige.
- Un objet fixe se trouve à proximité du véhicule, par exemple une glissière de sécurité.
- Proximité d'un véhicule lourd (bus ou camion).
- Proximité d'un deux-roues.
- Proximité d'une remorque à plateau.
- Si le véhicule a démarré en même temps que le véhicule à côté de vous et a accéléré.
- Lorsque l'autre véhicule passe à une vitesse très élevée.
- En cas de changement de voie.

- Dans une descente ou une montée, sur une chaussée accidentée.
- Lorsque l'autre véhicule se rapproche beaucoup.
- Remorque attachée au véhicule.
- Lorsque la température du pare-chocs arrière est très élevée ou très basse.
- Lorsque les capteurs sont bloqués par d'autres véhicules, des murs ou des piliers de parking.
- Lorsque le véhicule détecté recule également alors que votre véhicule roule en marche arrière.
- S'il y a de petits objets comme un caddy ou un landau.
- En cas de véhicule léger tel qu'un véhicule de sport.
- Lorsque d'autres véhicules sont proches de votre véhicule.
- Lorsque les véhicules dans la voie suivante se déplacent à deux voies de vous OU lorsque le véhicule circulant à deux voies de vous passe à la voie voisine.
- En roulant sur une route étroite avec beaucoup d'arbres.
- En roulant sur une surface mouillée.

FONCTIONNEMENT ÉCONOMIQUE

L'économie de carburant dépend principalement de votre style de conduite, des lieux de circulation et du moment de circulation.
Chacun de ces facteurs peut affecter la consommation de carburant. L'économie maximale s'obtient en respectant les suggestions suivantes, que ce soit pour les dépenses en carburant ou en réparation :

- Conduire régulièrement. Accélérer de manière modérée. Ne pas faire de démarrages brusques ou de changements de rapport à pleins gaz et maintenir une vitesse de croisière constante. Ne vous précipitez pas entre les feux de circulation. Essayez de régler la vitesse sur la circulation pour ne pas devoir changer inutilement de rapport. Éviter autant que possible les embouteillages.
  Toujours maintenir une distance de sécurité par rapport aux autres véhicules afin d'éviter des freinages superflus. Ceci réduit également l'usure des freins.
- Rouler à allure modérée. La consommation de carburant est directement liée à la vitesse. Rouler à vitesse modérée, spécialement sur l'autoroute est l'un des moyens les plus efficaces de réduire la consommation de carburant.
- Ne pas garder le pied sur la pédale de frein. Ceci peut augmenter la consommation de carburant ainsi que l'usure de ces composants. En outre, rouler avec le pied sur la pédale de frein peut faire surchauffer les freins, réduisant alors leur efficacité, avec un risque de conséquences plus graves.
- Prendre soin des freins. Il doivent rester gonflés à la pression recommandée. Un gonflage incorrect, excessif ou insuffisant, entraîne une usure inutile des pneus. Vérifier la pression des pneus au moins une fois par mois.
- La géométrie des roues doit être correcte. Une géométrie incorrecte peut causer des chocs sur les trottoirs ou une rotation trop rapide sur des chaussées irrégulières. Une géométrie incorrecte accélère l'usure des pneus et peut causer d'autres problèmes tels qu'une consommation plus importante de carburant.
- Maintenez votre voiture en bon état. L'économie de carburant et la réduction des frais de maintenance s'obtient en maintenant votre voiture conformément au calendrier d'entretien décrit dans "Entretien" à la page 8-07. Si vous conduisez dans des conditions difficiles, une maintenance plus fréquente est nécessaire (voir "Entretien" à la page 8-07 pour les détails).
- Gardez votre voiture propre. La meilleure utilisation est obtenue avec un véhicule propre et exempt de matériaux corrosifs. Il est spécialement important que la boue, la saleté, la glace, etc. ne s'accumulent pas sur le dessous de la voiture. Ce poids supplémentaire peut augmenter la consommation de carburant et accélérer la corrosion.

- Voyager léger. Ne pas transporter de poids inutile dans votre voiture. Le poids augmente la consommation de carburant.
- Ne pas laisser le moteur tourner au ralenti plus longtemps que nécessaire. Si vous êtes en attente (et non dans la circulation), arrêter le moteur du véhicule et ne redémarrer que lorsque vous êtes prêt à rouler.
- Se rappeler que votre véhicule n'exige pas de réchauffement prolongé. Après le démarrage du moteur du véhicule, laisser le moteur tourner 10 à 20 secondes avant de placer le véhicule en prise. Par temps très froid, cependant, prévoir un réchauffement légèrement plus long.
- Éviter les sous-régimes ou les surrégimes. Le sous-régime consiste à rouler trop lentement avec un rapport trop élevé, ce qui provoque des saccades du moteur. Dans ce cas, rétrograder. Le surrégime peut entraîner le moteur du véhicule au-delà de sa limite de sécurité. Ceci peut s'éviter en changement de rapport aux vitesses recommandées.
- Utiliser la climatisation avec parcimonie. La climatisation utilise la puissance du moteur et diminue l'économie de carburant.
- Les vitres ouvertes à grande vitesse peuvent réduire l'économie de carburant.
- L'économie de carburant diminue par vent transversal et frontal. Ralentir dans ces situations.

Le maintien du véhicule en état est important pour l'économie et pour la sécurité. Par conséquent, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Arrêt du moteur en déplacement

Ne jamais arrêter le moteur pour rouler en roue libre en pente et en toute autre occasion. La direction assistée et le servofrein fonctionnent mal lorsque le moteur du véhicule ne tourne pas. Le moteur du véhicule

(Continue)

(Continue)

doit donc rester en fonction et il convient de rétrograder pour obtenir le frein moteur. En outre, le fait de couper le contact en roulant peut verrouiller le volant de direction et entraîner une perte de direction du véhicule et de graves blessures ou la mort.

CONDITIONS SPÉCIALES DE CONDUITE

Conditions de conduite dangereuses

En cas de conduite à risque telle que l'eau, la neige, le verglas, la boue, les sables, etc., agir comme suit :

- Conduisez prudemment et prévoyez des distances de freinage plus longues.
- Éviter les mouvements brusques de freinage et de direction.
- En freinant sans ABS, pomper la pédale de frein avec un mouvement vertical léger jusqu'à l'arrêt du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ ABS

Ne pas pomper la pédale de frein d'un véhicule avec ABS.

-
- Si vous calez dans la neige, la boue ou le sable, utiliser la seconde. Accélérez doucement pour éviter de faire patiner les roues motrices.
- Utiliser du sable, du gros sel, des chaînes ou un autre matériau antidérapant sous les roues pour favoriser l'adhérence en cas de blocage dans la neige, sur le verglas ou dans la boue.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Rétrogradation

La rétrogradation avec une boîte-pont automatique sur un sol glissant peut provoquer un accident. Un changement brusque de la vitesse peut faire déraper les pneus. Soyez prudent lorsque vous rétrogradez sur des surfaces glissantes.

Désembourber le véhicule

S'il est nécessaire de faire balancer le véhicule pour le dégager de la neige, du sable ou de la boue, commencez par tourner le volant vers la droite, puis la gauche, afin de dégager l'espace autour des roues avant. Alternez ensuite entre la première et la marche arrière (R) (boîte manuelle) ou n'importe quelle autre vitesse dans les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique. Ne pas lancer le moteur du véhicule et ne faire patiner les roues que le moins possible. Si vous restez bloqué après quelques tentatives, le véhicule doit être tiré par une remorqueuse pour éviter la surchauffe du moteur du véhicule et des dégâts éventuels à la boîte-pont.

⚠ MISE EN GARDE

Une manœuvre prolongée de désembourbement peut causer une surchauffe, des dégâts ou une panne de boîte-pont et des dégâts aux pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Patinage des pneus

Ne pas faire patiner les roues, spécialement à des vitesses supérieures à 56 km / h. Le patinage des roues à vitesse élevée lorsque le véhicule est arrêté peut causer une surchauffe de pneu ainsi que des dégâts de pneu et des blessures aux spectateurs.

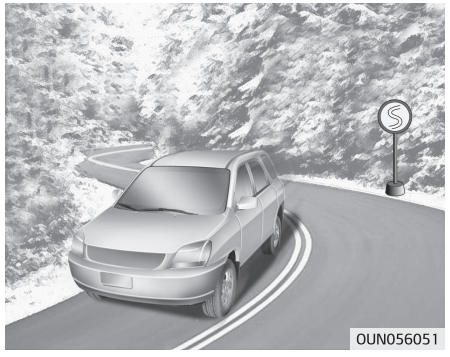
✻ REMARQUE

Le système ESC (si équipé) doit être arrêté avant de désembourber le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Si votre véhicule reste bloquer dans la neige, la boue, le sable, etc. vous pouvez tenter de déplacer le véhicule d'avant en arrière. N'utilisez pas cette technique si des personnes ou des objets se trouvent à proximité du véhicule. Pendant le désembourbement, le véhicule peut avancer ou reculer brusquement en sortant de la boue, causant des blessures ou des dégâts aux personnes ou objets proches.

Virages doux



Évitez de freiner ou de changer de vitesse dans les virages, en particulier sur les routes humides. Dans l'idéal, prenez vos virages en accélérant doucement. Suivre ces suggestions pour prolonger la durée de vie des pneus.

Conduite de nuit

Les trajets nocturnes peuvent s'avérer dangereux. Voici les conseils :

- ralentissez et augmentez la distance qui vous sépare des autres véhicules, car la visibilité est moins bonne de nuit, en particulier dans les zones disposant de peu d'éclairages publics.
- Réglez vos rétroviseurs de façon à réduire l'éblouissement causé par les phares des autres véhicules.

- Les phares doivent rester propres et réglés correctement sur les véhicules qui ne sont pas équipés du réglage automatique. Des phares sales ou mal orientés réduisent la visibilité de nuit.
- Éviter de fixer les feux des véhicules que vous croisez. Cela pourrait vous aveugler momentanément et vos yeux auraient besoin de plusieurs secondes pour se réadapter à l'obscurité.

Conduite sous la pluie

Les chaussées mouillées présentent un danger, spécialement si vous n'êtes pas préparé à cette situation. Conseils de conduite sous la pluie :

- Une forte averse réduit la visibilité et augmente les distances de freinage. Ralentir.
- L'essuie-vitre avant doit rester en ordre. Remplacer vos balais d'essuie-glaces lorsqu'ils laissent des traces ou n'essuient plus correctement une partie du pare-brise.
- Si les pneus ne sont pas en ordre, un freinage brusque sur un sol humide peut vous faire déraper et provoquer un accident. Vos pneus doivent rester en ordre.
- Allumer vos feux pour que les autres automobilistes puissent vous voir plus facilement.
- Une conduite trop rapide dans de grandes flaques d'eau peut affecter les performances de freinage. Si vous devez traverser des flaques, conduisez le moins vite possible.
- Si vous pensez que les freins sont peut-être mouillés, les serrer légèrement en roulant jusqu'au retour au fonctionnement normal des freins.

Conduite dans des zones inondées

Évitez de conduire dans les zones inondées à moins d'être sûr que le niveau de l'eau ne dépasse pas celui du moyeu de la roue. Conduisez lentement lorsque vous traversez de l'eau. Prévoyez des distances d'arrêt plus importantes, car les performances de freinage peuvent être réduites.

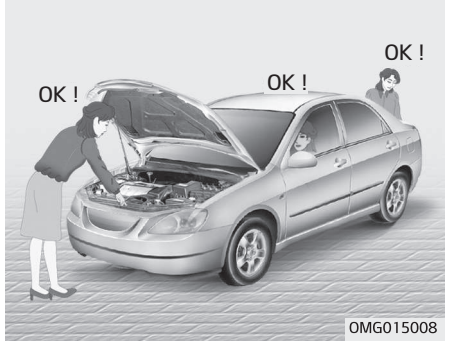
Après avoir conduit dans l'eau, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale de frein plusieurs fois tout en conduisant.

Conduite hors route

Rouler prudemment hors route parce que votre véhicule peut être endommagé par les pierres et les racines d'arbres. Commencer par se familiariser avec les circonstances hors route avant de commencer à rouler.

Conduite sur autoroute

Pneus



Régler la pression de gonflage des pneus conformément aux spécifications. Des pneus trop peu gonflés surchauffent et risquent d'endommager les pneus.
Les pneus usés ou endommagés réduisent l'adhérence et peuvent causer une panne de pneu.

✻ REMARQUE

Ne jamais dépasser la pression de gonflage maximale indiquée sur les pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Les pneus trop peu gonflés ou trop gonflés peuvent réduire la maniabilité, faire perdre le contrôle du véhicule et causer une panne brutale des pneus entraînant des accidents, des blessures et même le décès. Toujours vérifier la pression des pneus avant les trajets. Pour connaître la pression de pneus correcte, se reporter à "Roues et pneus" à la page 9-06.**

(Continue)

(Continue)

- **Il est dangereux de conduire avec des pneus lisses. Les pneus usés peuvent causer une perte de contrôle du véhicule, des collisions, des blessures et même le décès. Les pneus usés doivent être remplacés dès que possible et ne peuvent jamais être utilisés pendant les trajets. Vérifiez toujours les sculptures des pneus avant de rouler. Pour plus d'information et connaître les limites d'usure, se reporter à "Roues et pneus" à la page 9-06.**

Carburant, liquide de refroidissement du moteur et huile moteur

Les trajets à grande vitesse consomment davantage de carburant que les trajets urbains. Ne pas oublier de vérifier le liquide de refroidissement du moteur et l'huile moteur.

Courroie d'entraînement

Une courroie d'entraînement desserrée ou endommagée peut faire surchauffer le moteur du véhicule.

CONDUITE HIVERNALE

Des conditions météo plus sévères en hiver augmentent l'usure et créent d'autres problèmes. Vous pouvez minimiser les problèmes de conduite hivernale par les moyens suivants.

Neige ou verglas

L'utilisation de pneus neige ou de chaînes peut être nécessaire pour conduire sur la neige. Si des pneus-neige s'avèrent nécessaires, sélectionner des pneus équivalents en taille et en type aux pneus d'origine. Sinon, la sécurité et le comportement du véhicule risquent d'être affectés. En outre, la vitesse, les accélérations rapides, les freinages brusques et les virages brusques sont très dangereux.

Pendant la décélération, utilisez au maximum le frein moteur. Des freinages brusques sur des routes enneigées ou verglacées peuvent faire déraper le véhicule. Vous devez maintenir une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède. En outre, appliquer les freins prudemment. L'installation de chaînes permettra de disposer d'une plus grande force motrice, mais n'empêchera pas les dérapages.

✻ REMARQUE

Les chaînes pour pneus sont illégales dans certains pays. Consulter la Loi avant de placer des chaînes.

Pneus neige

Si vous montez des pneus neige sur votre véhicule, vérifier qu'il s'agit de pneus radiaux de même taille et gamme de charge que les pneus d'origine. Monter les pneus neige sur les quatre roues pour équilibrer le comportement du véhicule par tous les temps. Garder à l'esprit que l'adhérence des pneus neige sur les chaussées sèches est moins importante que les pneus d'équipement d'origine du véhicule. Rouler prudemment même lorsque les chaussées sont dégagées de la neige. Vérifiez les recommandations de vitesse maximale auprès du fabricant des pneus.

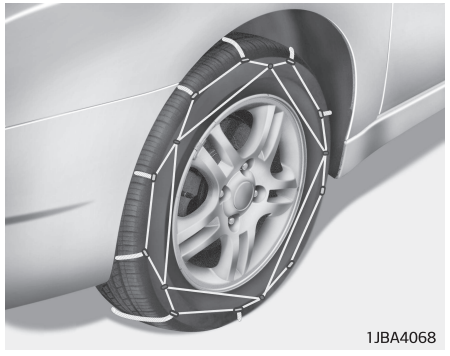
⚠ AVERTISSEMENT

■ Taille des pneus neige

Les pneus neige doivent être de même taille et type que les pneus de série du véhicule. Sinon, la sécurité et le comportement de votre véhicule peuvent être affectés négativement.

Avant d'installer des pneus cloutés, prenez connaissance des réglementations locales et municipales afin d'être informé des restrictions potentielles d'utilisation.

Chaînes de pneu



Étant donné que les flancs des pneus radiaux sont plus minces, ils peuvent être endommagés en montant certains types de chaînes pour la neige. Dès lors, l'utilisation de pneus neige est recommandée à la place des chaînes pour la neige. Ne pas monter de chaînes pour pneu sur des véhicules équipés de roues d'aluminium. Les chaînes pour la neige peuvent endommager les roues. Si des chaînes pour la neige doivent être utilisées, utiliser des chaînes métalliques d'une épaisseur inférieure à 12 mm . Les dommages causés au véhicule suite à une mauvaise utilisation des chaînes pour la neige ne seront pas couverts par la garantie du fabricant du véhicule.

Installez les chaînes uniquement sur les pneus avant.

⚠ MISE EN GARDE

- **Les chaînes pour la neige doivent être de la taille et du type corrects pour vos pneus. Des chaînes pour la neige incorrectes peuvent endommager la carrosserie et la suspension du véhicule et ne pas être couvertes par la garantie du constructeur du véhicule. En outre, les crochets de connexion des chaînes pour la neige peuvent être endommagés par le contact des composants du véhicule desserrant les chaînes pour la neige. Les chaînes pour la neige doivent être homologuées SAE classe « S ».**
- **Toujours vérifier l'installation des chaînes après avoir roulé environ 0,5 à 1 km (pour s'assurer du montage. Resserrer ou remonter les chaînes si elles sont desserrées.**

(Continue)

(Continue)

- **Même si la chaîne adéquate est montée, ne pas réaliser un virage complet (tourner le volant à fond d'un côté) pendant la conduite du véhicule. (Pour réaliser un virage complet, la vitesse doit être inférieure à 10 km/h.)**
- **Si votre véhicule est équipé de pneus de dimensions 225/45R17 et 205/45R17, ne pas utiliser de chaînes ; elles peuvent endommager votre véhicule (roues, suspension et carrosserie).**

Installation des chaînes

En installant des chaînes, respecter les consignes du fabricant et les monter aussi serrées que possible. Rouler lentement avec les chaînes. Si vous entendez les chaînes qui heurtent la carrosserie ou le châssis, arrêter et resserrer les chaînes. Si le contact se poursuit, ralentir jusqu'à l'arrêt du bruit. Déposer les chaînes dès que vous commencez à rouler sur des chaussées dégagées.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Montage des chaînes

Lors de l'installation des chaînes pour la neige, arrêter le véhicule sur un sol horizontal à l'écart de la circulation. Allumer les feux de détresse et placer si possible un triangle de présignalisation derrière le véhicule (si équipé). Avant d'installer des chaînes pour la neige, enclencher toujours la position P (stationnement), activer le frein de stationnement et couper le moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Chaînes de pneu

- **Les chaînes peuvent affecter négativement le comportement du véhicule.**
- **Ne pas dépasser 30 km / h (20 mph) ou la vitesse recommandée par le fabricant, selon la vitesse la plus basse.**

(Continue)

(Continue)

- **Conduire prudemment et évitez les ralentisseurs, les trous, les virages serrés et les routes dangereuses, qui peuvent secouer le véhicule.**
- **Éviter les virages serrés et des freinages qui bloquent les roues.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Des chaînes de mauvaise dimension ou mal installées peuvent endommager les conduites de frein, les suspensions, la carrosserie et les roues.**
- **Arrêtez-vous et resserrez les chaînes chaque fois que vous les entendez heurter le véhicule.**

Utiliser un liquide de refroidissement éthylène glycol de haute qualité

À la livraison, le circuit de refroidissement est rempli de liquide de refroidissement éthylène glycol de haute qualité. C'est le seul type de liquide de refroidissement qui doit être utilisé pour éviter la corrosion dans le circuit de refroidissement, lubrifier la pompe à eau et éviter la congélation du liquide. Veillez à remplacer ou à compléter le niveau de votre liquide de refroidissement conformément au calendrier de maintenance de "Système de refroidissement" à la page 8-43.

Avant l'hiver, votre liquide de refroidissement doit être vérifié pour assurer que son point de congélation est suffisant pour les températures prévues pendant l'hiver.

Vérifier la batterie et les câbles

L'hiver soumet la batterie à des contraintes supplémentaires. Inspecter visuellement la batterie et les câbles comme indiqué dans 8-64. Faire vérifier le niveau de charge votre batterie par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Au besoin, remplacer par une « huile d'hiver »

Dans certains climats, il est recommandé d'utiliser une huile d'une viscosité plus basse par temps froid. Voir "Recommandations" à la page 9-14. En cas d'hésitation au sujet de la viscosité d'huile à utiliser, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Vérifier les bougies d'allumage et le circuit d'allumage

Vérifier les bougies d'allumage conformément à la description de 8-42 et les remplacer le cas échéant. Vérifier également tout le câblage et les composants de l'allumage pour vérifier l'absence de fissure, d'usure ou de dégâts quelconques.

Pour empêcher le gel des serrures

Pour empêcher le gel des serrures, injecter un liquide de dégivrage approuvé ou de la glycérine dans la serrure. Si une serrure est couverte de glace, y injecter un liquide de dégivrage approuvé pour éliminer la glace. Si la serrure est gelée à l'intérieur, vous pouvez dégeler en utilisant une clé réchauffée. Manipuler la clé chauffée avec prudence pour éviter les blessures.

Utiliser un antigel de lave-glace homologué dans le système

Pour empêcher la congélation de l'eau dans le circuit de lave-vitre, ajouter une solution antigel pour lave-vitre conformément aux consignes du récipient. De l'antigel de lave-vitre est disponible chez les concessionnaires/réparateurs agréés Kia et chez la plupart des revendeurs automobiles. Ne pas utiliser de liquide de refroidissement du moteur ou d'autres types d'antigel au risque d'endommager la peinture.

Prévention du gel du frein de stationnement

Dans certaines conditions, le frein de stationnement peut rester bloqué. Cette situation est davantage susceptible de se produire en cas d'accumulation de neige ou de glace autour des freins arrière ou lorsque les freins sont humides. Si votre frein de stationnement risque de geler, activez-le temporairement, mettez le levier de vitesses en position P (boîte automatique) ou en première ou marche arrière (boîte manuelle) et bloquez les roues arrière pour immobiliser complètement le véhicule. Vous pouvez ensuite désactiver le frein de stationnement.

La glace et la neige ne peuvent s'accumuler dessous

La neige et la glace peuvent s'accumuler sous les ailes et interférer avec la direction. En roulant dans des conditions hivernales sévères, où ceci risque de se produire, vous devez périodiquement nettoyer le soubassement du véhicule pour permettre le déplacement des roues avant et des organes de direction.

Équipement d'urgence

Selon la sévérité de la météo, vous devez porter un équipement d'urgence adéquat. Il est conseillé de se munir des équipements suivants : chaînes, sangles ou chaînes de remorquage, lampe de poche, dispositif de signalisation d'urgence, sable, pelle, câbles de démarrage, grattoir pour pare-brise, gants, toile de sol, combinaison, couverture, etc.

REMORQUAGE (POUR L'EUROPE)

Si vous envisagez un remorquage avec votre véhicule, vous devez commencer par vérifier la réglementation nationale sur les véhicules à moteur pour connaître les exigences légales.
La réglementation peut varier au sujet du remorquage des remorques, des voitures et des autres véhicules ou appareils. Kia recommande de demander à un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Traction d'une remorque

Vous devez utiliser l'équipement correct et/ou rouler correctement pour conserver le contrôle en tirant une remorque. Par exemple, si la remorque est trop lourde, les freins peuvent mal fonctionner ou ne pas fonctionner du tout. Vous-même et vos passagers risquez de graves blessures, voire le décès. Ne tirez une remorque qu'en respectant toutes les recommandations de cette section.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Limites de poids

Avant le remorquage, vérifiez le poids total de la remorque, le poids brut combiné, le poids brut du véhicule, le poids total sur essieu (GAW) et la charge sur la flèche de la remorque qui doivent tous être dans les limites.

✻ REMARQUE

■ Pour l'Europe

- La charge maximale autorisée techniquement sur l'essieu ou les essieux arrière ne peut être dépassée de plus de 15 % et la masse chargée maximale autorisée techniquement du véhicule peut ne pas être dépassée de plus de 10% ou 100 kg , selon la valeur la plus basse. Dans ce cas, ne pas dépasser 100 km/h pour les véhicules de catégorie M1 ou 80 km/h pour les véhicules de catégorie N1.

(Continue)

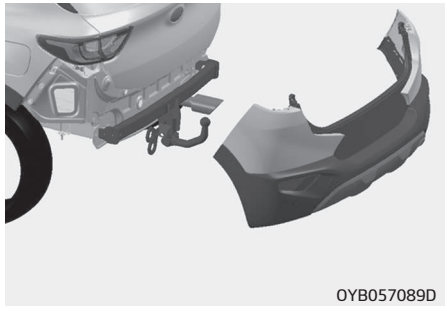
(Continue)

- En tirant une remorque, la charge additionnelle imposée au dispositif d'accouplement de remorque peut entraîner le dépassement de charge nominale maximale sur pneu arrière mais pas de plus de 15 %. Dans ce cas, ne pas dépasser 100 km/h, et la pression de pneu arrière doit être au moins de 20 kPa au-dessus des pressions recommandées en utilisation normale (c'est-à-dire sans remorque attachée).

⚠ MISE EN GARDE

La traction incorrecte d'une remorque peut endommager votre véhicule et entraîner des réparations coûteuses qui ne sont pas couvertes par votre garantie. Pour tirer correctement une remorque, respecter les consignes de cette section.

Votre véhicule peut tirer une remorque. Pour identifier la capacité de remorquage de votre véhicule, vous devez lire l'information de “Poids de remorque” à la page 6-101.
Se rappeler qu'un remorquage exige une conduite différente. Le remorquage implique des changements de comportement, de durabilité et d'économie de carburant. Un remorquage réussi et sûr exige un équipement correct utilisé correctement.
Cette section contient des conseils et des règles de sécurité importants de remorquage qui ont été maintes fois confirmés. La plupart sont importants pour votre sécurité et celle de vos passagers. Veuillez lire cette section soigneusement avant de tirer une remorque.
Les composants de traction de la charge tels que le moteur, la boîte-pont, les roues et les pneus sont soumis à rude épreuve par le poids supplémentaire. Le moteur doit fonctionner à des régimes relativement plus élevés et sous des charges plus importantes. Ceci génère une chaleur supplémentaire. La remorque ajoute énormément de résistance au vent, augmentant les exigences de traction.


OYB057089D

✻ REMARQUE

■ Emplacement de montage de remorque

CUV

Après avoir déposé le pare-chocs arrière et la poutre d'appui, l'attelage peut être installé. Le pare-choc arrière doit être reposé après l'installation complète de l'attelage.

Attelages

Il est important d’utiliser l’attelage correct. Les vents transversaux, le déplacement des grands camions et les régularités de la chaussée sont parmi les raisons qui exigent l'utilisation d'un attelage correct. Quelques consignes :

- Devez-vous percer des trous dans la carrosserie de votre véhicule lors de l'installation d'un attelage de remorque ? Dans ce cas, les trous doivent être rebouchés lorsque vous retirez l'attelage.
  Sinon, du monoxyde de carbone (CO) mortel provenant de l'échappement peut s'infiltrer dans l'habitacle ainsi que la saleté et l'eau.
- Les pare-chocs du véhicule ne sont pas destinés aux attelages. Ne pas fixer des attelages de location ou d'autres attelages de pare-choc sur eux. Utiliser uniquement un attelage monté sur châssis sans fixation au pare-choc.
- Les attelages de remorque Kia sont disponibles chez les concessionnaires/réparateurs agréés Kia.

Chaînes de sécurité

Vous devez toujours attacher des chaînes entre votre véhicule et votre remorque. Croiser les chaînes de sécurité sous la languette de la remorque de manière à ce que la languette ne tombe pas sur la chaussée si elle se sépare de l'attelage.
Des consignes au sujet des chaînes de sécurité peuvent être fournies par le constructeur de l'attelage ou celui de la remorque. Respecter les consignes du fabricant pour fixer les chaînes de sécurité. Toujours laisser suffisamment de mou pour pouvoir tourner avec la remorque. En outre, ne jamais laisser les chaînes de sécurité traîner sur le sol.

Freins de remorque

Si votre remorque est équipée d'un circuit de freinage, vérifier s'il est conforme à la réglementation nationale, s'il est installé correctement et s'il fonctionne.
Si votre remorque pèse plus que le poids maximal de remorque sans freins, elle doit être équipée de ses propres freins qui doivent être de type adéquat. Lire et respecter les consignes au sujet des freins de remorque pour pouvoir être capable de les installer, les régler et les maintenir correctement.

- N'intervenir en aucune manière sur le circuit de freinage de votre véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Freins de remorque

Ne pas utiliser une remorque équipée de ses propres freins si vous n'êtes pas absolument certain d'avoir réglé correctement le circuit de freinage. Il s'agit d'une tâche réservée aux professionnels. Le travail est réservé à un atelier compétent en matière de remorque.

Conduite avec une remorque

La traction d'une remorque exige une certaine expérience. Avant d'utiliser le réseau routier, vous devez connaître votre remorque. Habituez-vous à la perception du maniement et du freinage avec le poids supplémentaire de la remorque. Toujours garder à l'esprit que le véhicule conduit est désormais plus long et moins réactif.

Avant de commencer, vérifier l'attelage et la plateforme de la remorque, les chaînes de sécurité, les connecteurs électriques, l'éclairage, les pneus et le réglage des rétroviseurs. Si la remorque est équipée de freins électriques, faire démarrer votre véhicule en tirant la remorque puis appliquer le contrôleur de frein de remorque à la main pour vérifier le fonctionnement des freins. Ceci vous permet de vérifier simultanément la connexion électrique.
Pendant le trajet, vérifier occasionnellement si la charge est bien attachée et si l'éclairage ainsi que les freins de remorque fonctionnent.

Distance de suivi

Doubler la distance par rapport au véhicule qui précède lorsque vous tirez une remorque. Ceci évitera des freinages brutaux et des virages brusques.

Dépassement

La distance de dépassement s'allonge en tirant une remorque. Étant donné la longueur augmentée du véhicule, vous devrez rouler plus longtemps après le dépassement du véhicule pour retourner dans votre voie.

Recul

Maintenir le bas du voulant de direction à une main. Ensuite, pour déplacer la remorque vers la gauche, déplacer simplement la main vers la gauche. Pour déplacer la remorque vers la droite, déplacer la main vers la droite. Toujours reculer lentement et si possible en vous faisant guider.

En virage

Dans les virages avec une remorque, tourner plus largement. Ceci évitera de heurter les trottoirs, les panneaux routiers, les arbres et autres objets proches du bord de la chaussée. Éviter les manœuvres brusques et irrégulières. Mettre les clignotants longtemps à l'avance.

Feux de direction en tractant une remorque

Lorsque vous tirez une remorque, votre véhicule a besoin de feu de direction différent et d'un câblage supplémentaire. Les flèches vertes du panneau d'instruments clignotent lorsque vous signalez un changement de direction ou de voie. Connectés correctement, les feux de remorque clignotent également pour alerter les autres conducteurs de votre changement de direction ou de votre freinage.

En tirant une remorque, les flèches vertes du panneau d'instruments clignotent pour les virages même si les ampoules de la remorque ont brûlé. Par conséquent, vous pouvez croire que les conducteurs qui vous suivent voient vos signaux alors qu'en réalité ils ne le voient pas. Il est donc important de vérifier occasionnellement le fonctionnement des ampoules de remorque. Vous devez également vérifier l'éclairage chaque fois que vous déconnectez et reconnectez les fils.

Ne pas connecter un circuit d'éclairage de remorque directement au circuit d'éclairage du véhicule. Utiliser uniquement un faisceau de câblage de remorque homologué.

Pour l'installation du faisceau de câblage, faites-vous aider par un atelier professionnel.

Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

À défaut d'utiliser le faisceau de câblage de remorque homologué vous risquez d'endommager le circuit (Continue)

(Continue)

électrique du véhicule et de blesser des personnes.

Conduite en pente

Réduire la vitesse et sélectionner un rapport inférieur avant d'entamer une descente longue ou forte. Sinon, vous risquez de surchauffer les freins et de réduire leur efficacité.

Dans une longue côte, rétrograder et réduire la vitesse jusqu'à environ 70 km/h pour réduire le risque de surchauffe du moteur du véhicule et de la boîte-pont.

Si vous tractez une remorque dont le poids dépasse le poids maximum autorisé sans freins et que votre véhicule est équipé d'une boîte-pont automatique, sélectionnez la marche avant (D).

L'utilisation du mode de marche avant (D) en tirant une remorque minimise le réchauffement et prolonge la durée de vie de votre boîte-pont.

⚠ MISE EN GARDE

- **En tirant une remorque sur des côtes qui dépassent 6 %, observer l'indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur du véhicule pour éviter la surchauffe. Si l'aiguille de la jauge de température monte jusqu'à « H (HOT) (ou 130 °C) », quitter la route et arrêter dès que possible ; laisser le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il ait refroidi. Vous pouvez reprendre la route après un refroidissement suffisant.**
- **Vous devez décider de la vitesse de conduite en fonction du poids de la remorque et du degré de la côte pour réduire le risque de surchauffe du moteur du véhicule et de la boîte-pont.**

Stationnement en côte

Généralement, si une remorque est attachée à votre véhicule, éviter de stationner en côte. En effet, si le véhicule et la remorque devaient descendre la pente accidentellement, des personnes pourraient être gravement blessées ou tuées, votre véhicule et la remorque pourraient être endommagés.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Stationnement en côte

Le stationnement en côte avec une remorque attachée peut blesser gravement ou tuer si la remorque se détache.

Cependant, si vous devez stationner en côte avec la remorque, agissez comme suit :

1. Placer le véhicule dans l'espace de stationnement. Faire tourner le volant de direction vers le trottoir (à droite en descente, à gauche en montée).
2. Si le véhicule est équipé d'une boîte-pont manuelle, sélectionner le point mort. En cas de boîte-pont automatique, sélectionner le stationnement (P).
3. Serrer le frein de stationnement et fermer le véhicule.
4. Placer des cales sous les roues de la remorque du côté descente des roues.
5. Faire démarrer le moteur, en maintenant les freins serrés, sélectionner le point mort, relâcher le frein de stationnement et relâcher lentement les freins jusqu'à ce que les cales de la remorque absorbent la charge.
6. Actionner à nouveau les freins et le frein de stationnement et mettre le levier de vitesses en marche arrière (R) (boîte-pont manuelle) ou en position P (stationnement) (boîte-pont automatique).
7. Arrêter le moteur. Desserrer les freins du véhicule mais laisser le frein de stationnement serré.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Frein de stationnement

Il peut s'avérer dangereux de quitter le véhicule si le frein de stationnement n'est pas fermement serré.
Si vous avez laissé le moteur tourner, le véhicule peut se déplacer brusquement. Vous-même et des tiers risqueraient des blessures voire le décès.

Lorsque vous êtes prêt à quitter après avoir stationné en côte

1. Avec la boîte-pont manuelle au point mort ou la boîte-pont automatique en position de stationnement (P), serrer les freins et maintenir la pédale de frein enfoncée pendant que vous :
   - démarrez le moteur,
   - passez en prise et
   - Desserrez le frein de stationnement.
2. Relever lentement le pied de la pédale de frein.
3. Conduire lentement jusqu'à ce que la remorque soit dégagée des cales.
4. Arrêter et prier quelqu'un de retirer et ranger les cales.

Maintenance lors de la traction de remorque

Les entretiens doivent être plus fréquents lorsque vous tirez régulièrement une remorque. Surveiller attentivement l'huile moteur, le liquide de boîte-pont automatique, le lubrifiant pour essieux et le liquide du système de refroidissement. L'état des freins est un autre élément important à vérifier fréquemment. Chaque élément est traité dans ce manuel et l'index peut vous aider à les trouver rapidement. En cas de traction de remorque, nous suggérons de relire ces sections avant les trajets.
Ne pas oublier la maintenance de la remorque et de l'attache. Respecter le calendrier de maintenance qui accompagne votre remorque et vérifier périodiquement. Il est préférable de réaliser la vérification au début de chaque journée de trajet. Le plus important est de vérifier le serrage des écrous et des boulons de l'attelage.

⚠ MISE EN GARDE

- **Étant donné la surcharge en cas de traction de remorque, une surchauffe risque de se produire par temps chaud ou en côte. Si l'indicateur de liquide de refroidissement indique une surchauffe, arrêter la climatisation et arrêter le véhicule en lieu sûr pour laisser refroidir le moteur du véhicule.**
- **En cas de remorquage, vérifier le liquide de boîte-pont plus souvent.**
- **Si votre véhicule n'est pas équipé d'un climatiseur, vous devriez installer un ventilateur de condenseur pour améliorer le rendement du moteur du véhicule en tirant une remorque.**

Si vous décidez de tracter une remorque

Consignes en cas de traction de remorque :

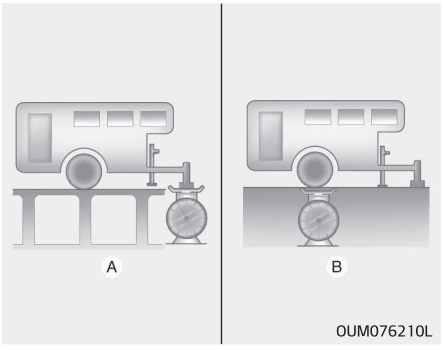
- Envisagez d'utiliser un dispositif anti-louvoiement. Vous pouvez consulter un distributeur d'attelage à ce sujet.

- Ne pas effectuer de remorquage avec votre voiture pendant les premiers 2 000 km pour permettre au moteur du véhicule de se roder correctement. Le non respect de cet avertissement peut entraîner un grave endommagement du moteur ou de la boîte-pont.
- Lors de la traction d'une remorque, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia au sujet des exigences supplémentaires telles qu'un kit de remorquage, etc.
- Toujours rouler à vitesse modérée (moins de 100 km/h).
- Dans une longue côte, ne pas dépasser 70 km/h ou la vitesse maximale autorisée pour tracter, choisir la plus basse.
- Le tableau contient d'importantes considérations en rapport avec le poids :

Pour l'Europe

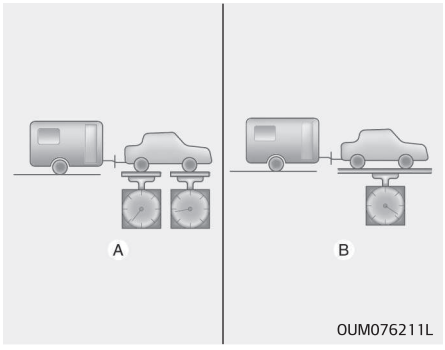
Élément		1,0L T-GDI	1,2L MPI	1,4L MPI	1,6L Diesel
		6M/T	5M/T	6M/T	6M/T
Poids maximum de remorque kg	Sans circuit de freinage	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)
	Avec circuit de freinage	1 110	910	1 000	1 110
Charge verticale statique autorisée maximale sur le dispositif d'accouplement kg		75			
Distance recommandée entre le centre de roue arrière et le point d'accouplement mm		805			

Poids de la remorque



A : charge du timon
B : poids total de la remorque
Quel est le poids maximum de sécurité d'une remorque ? Le poids ne peut jamais dépasser le poids maximum de remorque avec des freins de remorque. Mais même ce poids peut être trop élevé.
Cela dépend de l'utilisation prévue de votre remorque. Par exemple, la vitesse, l'altitude, les pentes, la température extérieure et la fréquence d'utilisation de votre véhicule pour tirer une remorque sont importantes. Le poids idéal de remorque peut aussi dépendre de l'équipement spécial de votre véhicule.

Poids du timon de remorque



A : poids brut sur essieu
B : poids brut du véhicule
Le poids de la languette d'une remorque est un poids important à mesurer étant donné qu'il affecte le poids total brut du véhicule (GVW). Ce poids inclut le poids nominal du véhicule, son chargement éventuel et les personnes qui se trouvent dans le véhicule. Si vous tirez une remorque, vous devez ajouter le poids de la flèche de la remorque au GVW car votre véhicule porte également ce poids.

La flèche de la remorque doit peser au maximum 10 % du poids total de la remorque chargée, dans les limites de la charge maximale autorisée de flèche de remorque.
Après avoir chargé votre remorque, peser la remorque et ensuite la flèche, séparément, pour vérifier si les poids sont corrects. S'ils ne sont pas, vous pouvez être capable de corriger en déplaçant certains objets à l'intérieur de la remorque.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remorque

- **Ne jamais charger davantage la remorque à l'arrière qu'à l'avant. L'avant doit être chargé avec environ 60 % de la charge totale de la remorque. L'arrière doit être chargé avec environ 40 % de la charge totale de la remorque.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne jamais dépasser les limites de poids maximal de la remorque ou de l'équipement de remorquage. Un chargement incorrect peut causer des dégâts à votre véhicule et/ou des blessures aux personnes. Vérifier les poids et les chargements sur une balance commerciale ou dans une station équipée de balances.**
- **Une remorque mal chargée peut faire perdre le contrôle du véhicule.**

POIDS DU VÉHICULE

Ce chapitre vous guide au sujet du chargement correct de votre véhicule, pour maintenir le poids total de votre véhicule dans les limites autorisées. Un chargement correct de votre véhicule est nécessaire pour un rendement optimal du véhicule. Avant de charger votre véhicule, vous devez vous familiariser avec les termes suivants concernant les limites de poids (spécifications et étiquette de certification du véhicule) :

Poids à vide en ordre de marche
Poids du véhicule incluant le réservoir de carburant plein et tous les équipements standard. N'inclut pas les passagers, le chargement ou les équipements en option.

Poids à vide du véhicule
Poids du véhicule neuf à la sortie de la concession avec tous les équipements supplémentaires.

Poids du chargement
Comprend toutes les charges ajoutées au poids à vide en ordre de marche, dont le chargement et les équipements en option.

Poids brut sur essieu (GAW)
Poids total placé sur chaque essieu (avant et arrière). Comprend le poids à vide du véhicule et la charge utile.

Poids nominal brut sur l'essieu (GAWR)
Charge maximale autorisée qui peut être supportée par un seul essieu (avant ou arrière). Ces valeurs sont indiquées sur l'étiquette de certification.
La charge totale sur chaque essieu ne doit jamais dépasser son GAWR.

Poids brut du véhicule (GVW)
Poids à vide en ordre de marche plus poids réel du chargement et des passagers.

Poids nominal brut du véhicule (GVWR)
Poids maximum autorisé lorsque le véhicule est entièrement chargé (incluant tous les équipements, les options, les passagers et le chargement). Le GVWR est indiqué sur l'étiquette de certification placée sur le seuil de portière du conducteur (ou du passager avant).

Surcharge

⚠ AVERTISSEMENT

■ Poids du véhicule

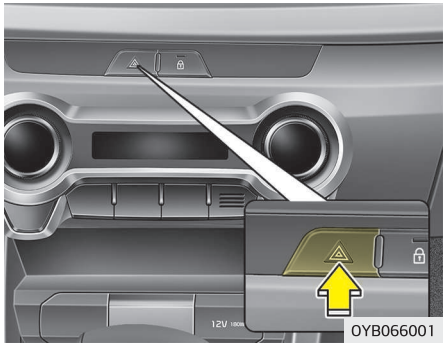
Le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) et le poids nominal brut (PNBV) de votre véhicule sont indiqués sur l'étiquette de certification apposée sur le seuil de la porte conducteur (ou passager avant). Le dépassement de ces limitations peut entraîner des accidents ou endommager le véhicule. Vous pouvez calculer le poids de votre chargement en pesant chaque élément (et chaque personne) avant de charger la voiture. Veillez à ne pas surcharger le véhicule.

Mesures à prendre en cas d'urgence

Avertissement routier 7-02
Commutateur des feux de détresse 7-02
En cas d'urgence pendant les trajets 7-03
Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement 7-03
Si vous avez un pneu à plat en roulant 7-03
Si le moteur cale en roulant 7-03
Si le moteur du véhicule ne démarre pas 7-04
Si le moteur ne tourne pas ou tourne au ralenti 7-04
Si le moteur tourne normalement, mais ne démarre pas 7-04
Démarrage d'urgence 7-05
Démarrage par batterie auxiliaire 7-05
Démarrage en poussant 7-06
En cas de surchauffe du moteur du véhicule 7-08
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) 7-10
Vue d'ensemble du système 7-10
Réglage du TPMS 7-10
Indication de faible pression de gonflage des pneus 7-11
Dysfonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus 7-13
Référence : état du témoin 7-14
Si un pneu est dégonflé (avec roue de secours) 7-15
Cric et outils 7-15
Dépose et rangement de la roue de secours 7-16
Remplacement des pneus 7-16
Étiquette du cric 7-21
Déclaration de conformité CE pour le cric 7-22
Si vous avez un pneu dégonflé (avec kit anti-crevaison) 7-23
Introduction 7-24
Composants du kit anti-crevaison (TMK; Tire Mobility Kit) 7-25
Utilisation du kit anti-crevaison 7-26
Répartition du produit d'étanchéité 7-27
Vérification de la pression de gonflage des pneus 7-27
Remarques sur l'utilisation sûre du kit anti-crevaison 7-28
Données techniques 7-28
Remorquage 7-30
Service de remorquage 7-30
Crochet de remorquage amovible 7-31
Remorquage d'urgence 7-31
Matériel d'urgence 7-34
Extincteur 7-34
Trousse de premiers secours 7-34
Triangle réfléchissant 7-34
Manomètre pour pneus 7-34

AVERTISSEMENT ROUTIER

Commutateur des feux de détresse



Les feux de détresse vous permettent d'alerter les conducteurs qui approchent ou dépassent votre véhicule.
Vous devez les utiliser lorsque vous procédez à des réparations d'urgence ou lorsque votre véhicule est arrêté sur le bord d'une route.

Enfoncer le commutateur des feux de détresse avec le commutateur d'allumage dans une position quelconque. Le commutateur des feux de détresse se trouve dans le panneau de commutateurs de la console centrale. Lorsque les feux de détresse sont activés, tous les clignotants se déclenchent simultanément.

- Les feux de détresse fonctionnent également lorsque le moteur est coupé.
- Les clignotants ne peuvent pas être utilisés lorsque les feux de détresse sont activés.
- La prudence est requise en utilisant les feux de détresse pendant que le véhicule est remorqué.

EN CAS D'URGENCE PENDANT LES TRAJETS

Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement

- Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement, mettre le levier de vitesses en position N (point mort) et pousser le véhicule jusqu'à un lieu sûr.
- En cas de boîte-pont manuelle et en l'absence de commutateur d'allumage, le véhicule peut avancer en sélectionnant la seconde (2) ou la troisième (3) puis en faisant tourner le démarreur sans enfoncer la pédale d'embrayage.

Si vous avez un pneu à plat en roulant

Si vous constatez qu'un de vos pneus est à plat pendant que vous roulez :

1. relâcher la pédale d'accélération et laisser le véhicule ralentir tout en maintenant une ligne droite. N'utilisez pas les freins immédiatement et ne tentez pas de quitter la route, car vous pourriez perdre le contrôle du véhicule. Lorsque le véhicule a ralenti suffisamment pour atteindre une vitesse qui permette de le faire en toute sécurité, freiner prudemment et quitter la route. Éloignez-vous autant que possible de la route et garez le véhicule sur un sol à la fois ferme et plat. Si vous vous trouvez sur une autoroute à chaussées séparées, ne garez pas le véhicule dans la zone médiane située entre les deux voies de circulation.
2. Lorsque le véhicule est arrêté, actionner les feux de détresse, serrer le frein de stationnement et placer la boîte-pont en position de stationnement P en cas de boîte-pont automatique ou marche arrière en cas de boîte-pont manuelle.
3. Faire sortir tous les passagers du véhicule. Assurez-vous qu'ils sortent tous du côté opposé à la circulation.
4. Lorsque vous changez un pneu à plat, suivez les instructions fournies dans le "Si un pneu est dégonflé" à la page 7-15.

Si le moteur cale en roulant

1. Réduire progressivement votre vitesse, tout en restant en ligne droite. Quittez prudemment la route pour rejoindre un endroit sûr.
2. Allumer les feux de détresse.
3. Essayer de redémarrer le moteur. Si votre véhicule ne démarre pas, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

SI LE MOTEUR DU VÉHICULE NE DÉMARRE PAS

Si le moteur ne tourne pas ou tourne au ralenti

1. Si votre véhicule est équipé d'une boîte-pont automatique, vérifier si le levier de vitesses est en position N (point mort) ou P (stationnement) et que le frein de stationnement est activé.
2. Vérifier que les cosses de la batterie sont propres et bien serrées.
3. Allumer l'éclairage intérieur. Si son intensité diminue ou s'il s'éteint lorsque vous actionnez le démarreur, cela signifie que la batterie est déchargée.
4. Vérifier si les connexions du démarreur sont serrées.
5. N'essayez pas de pousser ou de tracter le véhicule pour le démarrer. Consulter les consignes de "Démarrage au moyen d'une batterie auxiliaire" à la page 7-05.

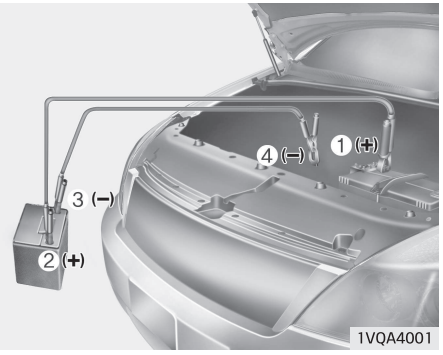
⚠ AVERTISSEMENT

Si le moteur ne démarre pas, ni pousser ni tirer le véhicule. Ceci pourrait causer une collision ou d'autres dégâts. En outre, un démarrage en poussant ou en tirant peut surcharger le convertisseur catalytique et créer un incendie.

Si le moteur tourne normalement, mais ne démarre pas

1. Vérifier le niveau de carburant.
2. Avec le commutateur d'allumage en position de verrouillage, vérifier tous les connecteurs aux bobines d'allumage et aux bougies d'allumage. Reconnecter tous les éléments débranchés ou desserrés.
3. Vérifier la conduite d'alimentation en carburant du compartiment moteur.
4. Si le moteur ne démarre toujours pas, appeler un atelier professionnel. Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

DÉMARRAGE D'URGENCE



Connecter les câbles dans l'ordre numérique et les déconnecter en sens inverse.

Démarrage par batterie auxiliaire

Le démarrage à l'aide de câbles peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Dès lors, pour ne pas vous blesser ni endommager le véhicule ou la batterie, respecter les procédures de démarrage par câbles. En cas de doute, il est fortement recommandé de faire appel à un technicien compétent ou un service de remorquage.

⚠ MISE EN GARDE

Utiliser uniquement une batterie d'appoint de 12 V. Les dispositifs 12 V du véhicule (démarreur, allumage et autres composants électriques) seraient endommagés par une alimentation 24 V (deux batteries 12 V en série ou un ensemble 24 V).

⚠ AVERTISSEMENT

■ Batterie

Ne jamais tenter de vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie au risque de faire éclater la batterie et de causer de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Batterie

(Continue)

(Continue)

- **La batterie doit rester à l'écart des flammes et des étincelles. La batterie produit du gaz hydrogène qui peut exploser en cas d'exposition à la flamme ou aux étincelles.**
  Ces consignes doivent être strictement respectées au risque de blessure et de dégât au véhicule ! Si vous doutez au sujet de l'opération, demander une assistance qualifiée. Les batteries automobiles contiennent de l'acide sulfurique. Cet acide est toxique et très corrosif. Lors d'un démarrage par câble, porter des lunettes de protection. L'acide ne peut se répandre sur votre corps, vos vêtements ou le véhicule.
- **Ne pas tenter un démarrage par câble si la batterie déchargée est gelée ou si le niveau d'électrolyte est bas, au risque de faire éclater la batterie.**
- **Ne laissez pas les câbles de démarrage (+) et (–) se toucher. Cela pourrait provoquer des étincelles.**

(Continue)

(Continue)

- **Si vous tentez de démarrer le moteur avec des câbles alors que la batterie est faiblement chargée ou gelée, celle-ci risque de se fendre ou d'exploser.**

Procédure de démarrage à l'aide de câbles

1. La batterie auxiliaire doit être de 12 V. Sa cosse négative doit être mise à la masse.
2. Si la batterie auxiliaire se trouve dans un autre véhicule, ne pas laisser les véhicules entrer en contact.
3. Mettre hors tension toutes les fonctions électriques superflues.
4. Brancher les câbles de pontage en suivant scrupuleusement l'ordre indiqué dans l'illustration. Commencez par connecter une extrémité d'un câble de pontage à la cosse positive de la batterie déchargée (1) puis connectez l'autre extrémité à la cosse positive de la batterie auxiliaire (2).
   Connectez une extrémité de l'autre câble de pontage à la cosse négative de la batterie auxiliaire (3) puis l'autre extrémité à un point métallique solide fixe (par exemple, le support de levage du moteur du véhicule) éloignée de la batterie (4). Ne pas effectuer la connexion sur un organe qui se déplace pendant que le moteur du véhicule est lancé, ou près de cet organe.
   Ne pas laisser le câble de pontage entrer en contact avec autre chose que les cosses correctes de batterie ou la masse correcte. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie pour effectuer les branchements.

⚠ MISE EN GARDE

■ Câbles de batterie

Ne pas connecter le câble de pontage de la cosse négative de la batterie auxiliaire à la cosse négative de la batterie déchargée. Ceci peut surcharger et fissurer la batterie déchargée, en relâchant de l'électrolyte.
Veiller à connecter un côté du câble de pontage à la borne négative de la batterie de secours, et l'autre côté au point métallique, loin de la batterie.

5. Faire démarrer le moteur du véhicule avec la batterie auxiliaire et le laisser tourner à 2 000 tr/min. Ensuite, faire démarrer le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

Si la cause du déchargement de votre batterie n'est pas évidente, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Démarrage en poussant

Votre véhicule équipé d'une boîte-pont manuelle ne peut démarrer en poussant au risque d'endommager le système de contrôle des émissions gazeuses. Les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique ne peuvent démarrer en poussant.
Suivre les directives de cette section pour le "Démarrage à l'aide de câbles" à la page 7-05.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne remorquez en aucun cas un véhicule dans l'intention de le démarrer. En effet, il risquerait en démarrant de faire une embardée vers l'avant et d'entrer en collision avec le véhicule qui le remorque.

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR DU VÉHICULE

Si la jauge de température indique une surchauffe, si vous constatez une perte de puissance ou si vous entendez un cliquetis ou un cognement prononcé, le moteur est probablement trop chaud. Dans ce cas, procéder comme suit :

1. quittez la route et arrêtez-vous dès que vous pouvez le faire en toute sécurité.
2. placer le levier de changement de rapport sur P (boîte-pont automatique) ou au point mort (boîte-pont manuel) et serrer le frein de stationnement. Arrêter la climatisation si elle fonctionne.
3. Si du liquide de refroidissement moteur s'écoule sous le véhicule ou si de la fumée s'échappe du capot, couper le moteur. Attendez que le liquide de refroidissement ne s'écoule plus et que la fumée se dissipe pour ouvrir le capot. Si vous n'observez pas de fuite de liquide de refroidissement ou de fumée, laisser le moteur tourner et vérifier si le ventilateur du moteur tourne. S'il ne tourne pas, couper le moteur.
4. Vérifier la présence de la courroie d'entraînement de la pompe à eau. Vérifier le serrage de la courroie.

Si la courroie semble correcte, vérifier l'étanchéité du radiateur, des flexibles du liquide de refroidissement et sous le véhicule. (Si la climatisation a été utilisée, il est normal que de l'eau froide s'écoule lorsque vous vous arrêtez).

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur tourne, éviter tout contact entre vos mains, vos vêtements et les pièces mobiles telles que le ventilateur et la courroie de transmission pour éviter des blessures graves.

5. Si la courroie d'entraînement de la pompe à eau est rompue ou en cas de fuite de liquide de refroidissement du moteur, arrêter immédiatement le moteur et appeler un atelier professionnel. Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

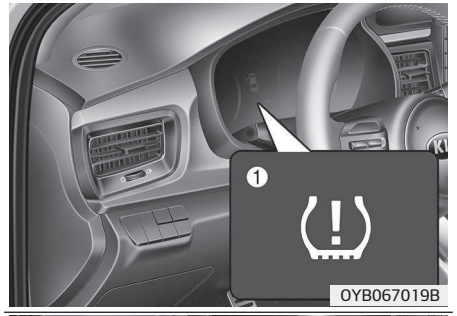
Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Le liquide de refroidissement peut gicler et brûler gravement.

6. Si vous ne parvenez pas à identifier la cause de la surchauffe, attendez que le moteur retrouve une température normale. Si du liquide de refroidissement s'est écoulé, remplissez le réservoir avec précaution jusqu'au repère intermédiaire.
7. Agissez avec prudence en restant attentif à tout signe de surchauffe. Si la surchauffe se produise de nouveau, appeler un atelier professionnel. Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

- **Une perte importante de liquide de refroidissement indique une fuite dans le circuit de refroidissement. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Si le moteur surchauffe en raison d'un niveau de liquide de refroidissement trop bas, l'ajout soudain de liquide de refroidissement peut le fissurer. Pour éviter tout dommage, ajouter le liquide de refroidissement lentement, par petites quantités.**

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS) (SI ÉQUIPÉ)



Témoin de faible pression des pneus (1) / commutateur TPMS SET (2)

Vue d'ensemble du système

Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) détecte le changement de rayon du pneu. Si la pression de gonflage du pneu passe sous la valeur prescrite, le témoin d'avertissement du système s'allume.
Pour que le système fonctionne correctement, il incombe au conducteur de régler le système en suivant la procédure prescrite et en configurant la pression de gonflage actuelle des pneus.
Le témoin d'avertissement s'allumera dans le groupe d'instruments quand la pression de gonflage d'un ou de plusieurs pneus est insuffisante après que le TPMS a été configuré.
Le témoin d'avertissement s'allumera aussi pour indiquer un dysfonctionnement du système au conducteur.
Consultez l'image ci-dessus (1) pour en savoir plus.

Réglage du TPMS

Le conducteur peut régler le TPMS selon la procédure suivante :

1. Gonfler tous les pneus à la pression prescrite.
2. Démarrer le moteur, s'assurer que le véhicule ne se déplace pas et appuyer sur le commutateur TPMS (2) du côté gauche du siège du conducteur pendant plus de 3 secondes.
3. Vérifier si le témoin ( ) clignote pendant 4 secondes.

4. Vérifier si le message suivant apparaît sur le groupe d'instruments (si équipé).

✻ Si le témoin d'avertissement ne clignote pas ou si le message ne s'affiche pas, il faudra réaliser à nouveau la procédure à partir du point 2.

Pour connaître la pression de gonflage des pneus recommandée pour ce véhicule, consulter “Pneus et roues” à la page 9-06 ou l'étiquette des pressions de gonflage sur la porte du conducteur.
Pour que le système TPMS fonctionne correctement, le conducteur doit régler le système dans les situations suivantes.

❈ Situation requérant le réglage du TPMS

- Remplacement ou réparation de la roue ou du pneu.
- Repositionnement de la roue ou du pneu.
- Ajustement de la pression du pneu.
- Témoin de faible pression de gonflage allumé.
- Si la suspension ou l'ABS ont été remplacés.

⚠ MISE EN GARDE

Si le système est réglé sans ajustement de la pression de gonflage, une fausse alarme pourrait se produire ou aucun avertissement ne pourrait

(Continue)

être affiché même si la pression de gonflage est vraiment insuffisante.
Lors du réglage, il faut s'assurer que la pression de gonflage de tous les pneus est conforme aux valeurs prescrites.
Si le système n'est pas réglé même dans les situations requises, une fausse alarme pourrait se produire ou aucun avertissement ne pourrait être affiché même si la pression de gonflage est vraiment insuffisante.
Le système ne sera pas configuré si vous appuyez sur le commutateur SET (2) pendant la conduite. Il faut arrêter le véhicule et appuyer sur le commutateur (2) pendant plus de 3 secondes.

- **S'assurer que le pneu est froid avant de le gonfler.**
  Un pneu froid est un pneu de véhicule immobilisé pendant 3 heures ou qui n'a pas parcouru plus de 1,6 km.

Indication de faible pression de gonflage des pneus

OYB066021L

Le témoin d'avertissement (⚠) s'allume quand la pression de gonflage insuffisante d'un pneu a été détectée. Dans certains cas, le message ci-dessus peut apparaître sur le combiné d'instruments.
Si le témoin d'avertissement s'allume, il faut réduire la vitesse et éviter les virages et les freinages brusques. Faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Vérifier la pression de gonflage de tous les pneus, les gonfler à la pression prescrite selon les procédures et le cas échéant, remplacer ou réparer les pneus.
En l'absence d'une station service à proximité, arrêter le véhicule en lieu sûr, vérifier tous les pneus et réaliser la procédure de réglage du TPMS. S'il est impossible d'ajuster la pression de gonflage, utiliser les outils pour réparer le pneu ou monter la roue de secours et prendre contact avec un atelier professionnel.
Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Une pression de gonflage insuffisante n'est pas forcément visible à l'œil nu. La pression de gonflage des pneus se mesure et se règle à l'aide d'outils précis. Un pneu chauffé par une conduite sur une longue période affichera une pression élevée. Il est conseillé de mesurer et de régler la pression de gonflage après que le véhicule a parcouru moins de 1,6 km en 3 heures.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le témoin peut rester allumé même après la pose de la roue de secours car son rayon est différent. Veiller à le remplacer par un pneu normal.**
- **Du point de vue de la sécurité, il ne faut pas oublier que le système TPMS ne remplace pas l'entretien adéquat des pneus. Il incombe au conducteur de maintenir la pression de gonflage au niveau prescrit et pour ce faire, chaque pneu doit être vérifié une fois par mois.**
- **Le témoin d'avertissement peut s'allumer si le système n'est pas réglé dans les situations requises.**
- **Par temps froid, le témoin d'avertissement de faible pression de gonflage des pneus peut s'allumer même si le pneu possède la pression adéquate. Cela ne signifie pas que le système TPMS ne fonctionne pas. La baisse de température entraîne une baisse de la pression du pneu. Vérifier les pneus et les gonfler à la pression prescrite.**

(Continue)

(Continue)

- **Les performances du système peuvent diminuer dans les situations suivantes.**
  - **Réglage incorrect du système**
  - **Utilisation de pneus du marché (pneus d'origine recommandés)**
  - **Conduite sur des routes enneigées, glissantes ou sans revêtement**
  - **Virage serré, accélération rapide et freinage répété**
  - **Conduite trop lente ou trop rapide**
  - **Surcharge du véhicule**
  - **Roue de secours ou chaînes à neige utilisés**
- **Lorsque l'on remplit les pneus avec plus d'air, les conditions pour éteindre le témoin de basse pression des pneus peuvent ne pas être réunies. Ceci est dû au fait qu'un gonfleur de pneu a une marge d'erreur de rendement. Le témoin de basse pression des pneus s'éteint si la pression des pneus est supérieure à la pression de gonflage recommandée.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **La conduite avec des pneus sous-gonflés peut entraîner une surchauffe de ces derniers et provoquer une défaillance. Cela raccourcit également la durée de vie du dessin et diminue la maîtrise du véhicule, l'habilité de freinage et l'économie de carburant. Le véhicule devient instable. Dans ce cas, contacter un atelier professionnel pour conserver une bonne pression des pneus. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Un dégât soudain du pneu provoqué par des éléments extérieurs peut ne pas être signalé sur le champ. En cas d'instabilité du véhicule, lever tout de suite le pied de l'accélérateur et arrêter le véhicule en lieu sûr pour réaliser une inspection.**

Dysfonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus

Le témoin de dysfonctionnement du système TPMS ( ) reste allumé après avoir clignoté pendant environ 1 minute en cas de défaillance du système de contrôle de la pression des pneus. Tant que le dysfonctionnement persistera, cette séquence se reproduira à chaque démarrage du véhicule.
Si le témoin reste allumé ou s'allume après le réglage du TPMS, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

- **En cas de dysfonctionnement du TPMS, la faible pression de gonflage des pneus ne sera pas signalée. Dans ce cas, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- **Si le système ne fonctionne pas suite à la dépose du TPMS ou à la pose de pièces dont les caractéristiques techniques diffèrent, il peut y avoir un problème lorsque le véhicule est vérifié régulièrement.**
- **En cas de réparation de pièces du TPMS, veiller à les remplacer par des pièces dont les spécifications sont identiques aux spécifications d'origine ou satisfont à la réglementation TPMS.**
  - **Pièces en rapport avec le TPMS : pneu, roue, unité ABS, suspension**

⚠ AVERTISSEMENT

■ POUR L'EUROPE

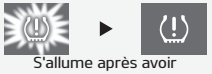
Ne pas modifier le véhicule. Cela pourrait nuire au bon fonctionnement du système TPMS.
❋ Tous les véhicules vendus sur le marché EUROPÉEN pendant la période indiquée ci-dessous doivent être équipés d'un système TPMS.

(Continue)

(Continue)

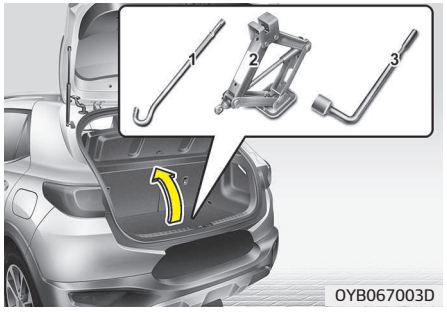
- **Nouveau modèle de véhicule : 1er novembre 2012 ~**
- **Modèle de véhicule actuel : 1er novembre 2014~(en fonction des immatriculations de véhicules)**

Référence : état du témoin

État	Symbole
Basse pression	S'allume
Dysfonctionnement du système	 S'allume après avoir clignoté (60 secondes)
Réglage	- S'éteint après avoir clignoté (4 secondes)

SI UN PNEU EST DÉGONFLÉ (AVEC ROUE DE SECOURS, SI ÉQUIPÉ)

Cric et outils



Le cric, la poignée du cric et la clé d'écrous de roues sont rangés dans le coffre.
Soulevez le couvercle du bac de rangement pour avoir accès à cet équipement.

1. Poignée du cric
2. Cric
3. Clé d'écrous de roues

Consignes de mise sur cric

Le cric est fourni uniquement pour les changements de pneu en urgence.
Pour éviter le ferraillement du cric pendant les trajets, l'arrimer correctement.

Respecter les consignes de mise sur cric pour réduire le risque de blessure.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remplacement des pneus

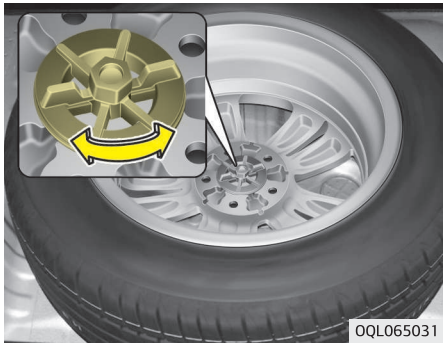
- **Ne jamais tenter de réparer le véhicule dans les voies de circulation du réseau routier ou sur autoroute.**
- **Toujours sortir complètement de la chaussée avant de tenter de remplacer une roue. Le cric doit uniquement être utilisé sur un sol stable et plat. Si vous ne trouvez pas de sol ferme hors de la chaussée, appeler une remorqueuse professionnelle.**
- **Utiliser les positions correctes de mise sur cric avant et arrière du véhicule. Ne jamais utiliser les pare-chocs ou une autre partie du véhicule pour le soutien du cric.**
- **Le véhicule peut sortir du cric en causant de grave blessure ou le décès.**

(Continue)

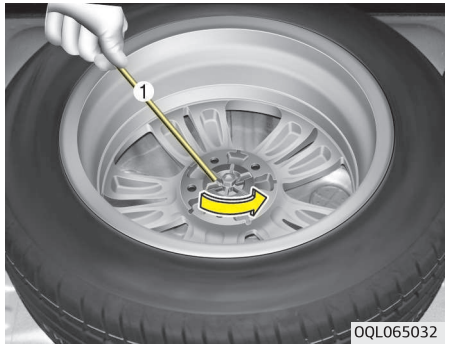
(Continue)

- **Ne vous allongez jamais sous un véhicule soutenu par un cric.**
- **Ne démarrez pas le moteur et ne le laissez pas tourner lorsque le véhicule est sur le cric.**
- **Ne laissez aucun occupant dans le véhicule lorsque celui-ci se trouve sur le cric.**
- **Tous les enfants doivent être placés en lieu sûr à l'écart de la chaussée et du véhicule avant de lever le cric.**

Dépose et rangement de la roue de secours



Tournez le boulon à ailettes de retenue du pneu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
Rangez le pneu dans l'ordre inverse de sa dépose.
Pour éviter que la roue de secours et les outils « cliquettent » pendant que le véhicule est en mouvement, rangez-les correctement.



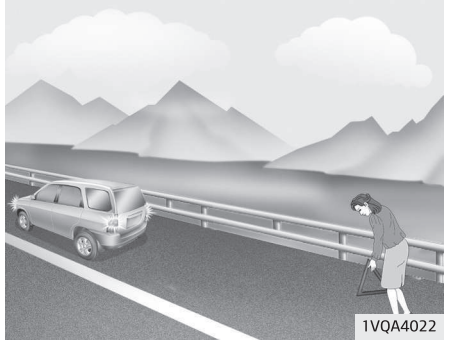
Si le boulon à ailettes de retenue du pneu est trop serré, vous pouvez le desserrer à l'aide de la poignée du cric.

1. Placez la poignée du cric (1) dans le boulon à ailettes de retenue du pneu.
2. Tournez le boulon à ailettes de retenue du pneu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec la poignée du cric.

⚠ AVERTISSEMENT

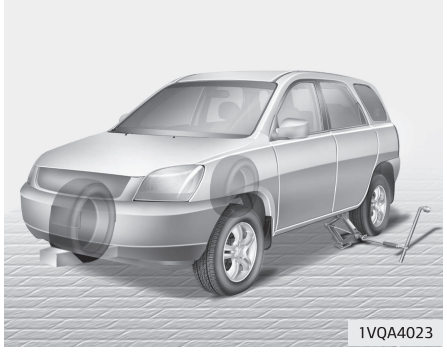
La pièce de retenue de roue de secours doit être alignée correctement sur le centre de la roue de secours pour éviter un ferraillement de la roue de secours.
Sinon, la roue de secours risque de se détacher du support et de provoquer un accident.

Remplacement des pneus



1. Garez le véhicule sur une surface plane et serrez fermement le frein à main.

2. Engagez la marche arrière (R) (modèle à boîte de vitesses manuelle) ou la position P (stationnement) (modèle à transmission automatique).
3. Activez les feux de détresse.



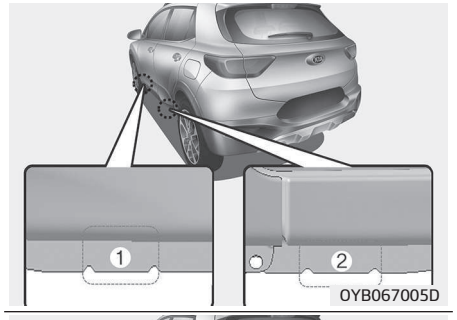
4. Sortez la clé d'écrous de roue, le cric, la poignée du cric et la roue de secours du véhicule.
5. Bloquez l'avant et l'arrière de la roue située en diagonale par rapport à la position du cric.

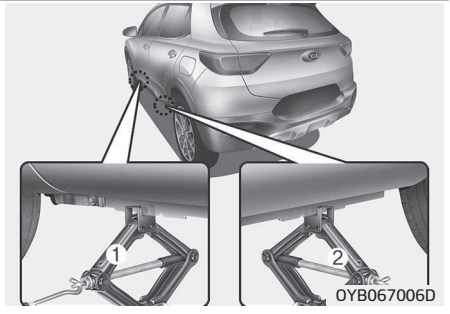
⚠ AVERTISSEMENT

■ Remplacement d'un pneu

- **Pour éviter que le véhicule ne se déplace pendant le remplacement de pneu, toujours serrer complètement le frein de stationnement et toujours bloquer la roue dans le point opposé de la roue remplacée.**
- **Nous recommandons de caler les roues du véhicule et que personne ne reste dans un véhicule qui est mis sur cric.**

6. Desserrez les écrous de roue d'un tour chacun dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, mais ne retirez aucun écrou tant que la roue n'est pas décollée du sol.





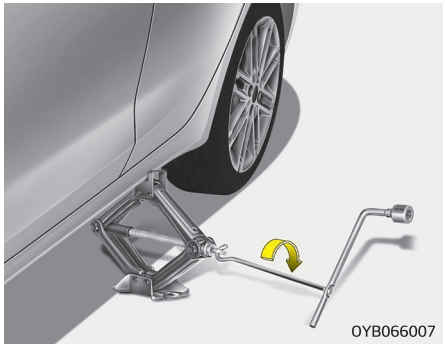
7. Placez le cric à la position de mise sur cric avant (1) ou arrière (2) la plus proche du pneu à remplacer. Placez le cric aux emplacements désignés sous la voiture. Les posi-

tions de mise sur cric sont des plaques soudées au châssis avec deux onglets et un ergot d'indexation du cric.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Emplacement du cric

Pour réduire le risque de blessure, utiliser uniquement le cric fourni avec le véhicule et à la position correcte de mise sur cric. Ne jamais utiliser une autre partie du véhicule pour soutenir le cric.



8. Engagez la poignée du cric dans le cric et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le véhicule jusqu'à ce que la roue soit décollée du sol. Cette hauteur est d'environ 30 mm . Avant de déplacer les écrous de roue, vérifier si le véhicule est stable, sans risque de déplacement ou de glissement.
9. Desserrez les écrous de roue et retirez-les avec les doigts. Dégager la roue des goujons et la poser à plat pour l'empêcher de rouler. Pour placer la roue sur le moyeu, lever la roue de rechange, aligner les trous sur les goujons et faire glisser la roue sur les goujons.
   Si ceci s'avère difficile, incliner légèrement la roue et placer le trou supérieur dans la roue alignée sur le goujon supérieur. Ensuite, déplacer la roue d'avant en arrière jusqu'à ce que la roue puisse glisser par-dessus des autres goujons.

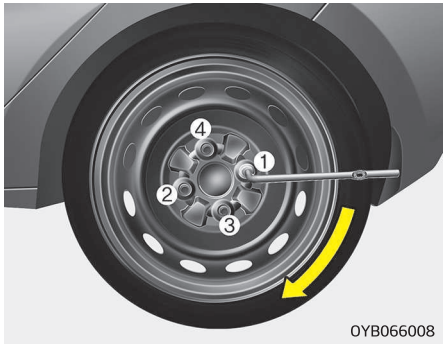
⚠ AVERTISSEMENT

Les roues peuvent présenter des bords tranchants. Les manipuler prudemment pour éviter les blessures. Avant de mettre la roue en pla-
(Continue)

(Continue)

ce, vérifier l'absence de corps étrangers tel que la boue, le goudron, du gravier, etc. sur le moyeu ou la roue, qui pourrait interférer avec la roue et l'empêcher de s'ajuster fermement contre le moyeu.
Éliminer les corps étrangers éventuels. En l'absence de bon contact sur la surface de montage en la roue et le moyeu, les écrous de roue risquent de se desserrer et de causer la chute d'une roue. La chute d'une roue peut causer une perte de contrôle du véhicule. Ceci peut blesser gravement voire tuer.

10. Pour remettre la roue en place, maintenez-la sur les goujons, posez les écrous de roue sur les goujons et serrez-les avec les doigts. Secouer la roue pour vérifier sa mise en place complète. Ensuite, serrer les écrous autant que possible, à la main pour commencer.
11. Abaissez le véhicule au sol en tournant la clé d'écrous de roue dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Placer ensuite la clé comme illustré et serrer les écrous de roue. La douille doit être bien engagée sur l'écrou. Ne pas monter sur la poignée de la clé et ne pas utiliser de tuyau d'échantillon sur la poignée de la clé. Fermeture de la roue en serrant chaque écrou successivement jusqu'à ce qu'ils soient tous serrés. Confirmer ensuite le serrage de chaque écrou. Après un changement de roue, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Couple de serrage d'écrou de roue :
Roue en acier et jante en alliage aluminium : 11~13 kgf·m

Si vous êtes équipé d'un appareil de mesure, déposer le capuchon de valve et vérifier la pression pneumatique. Si la pression est inférieure à la pression recommandée, rouler lentement jusqu'à la station service la plus proche et ajuster la pression à la valeur correcte. Si la pression est trop élevée, la régler correctement. Pensez à remettre le bouchon de valve en place après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus pour éviter les fuites d'air. Si vous perdez un bouchon de valve, achetez-en un autre et mettez-le en place dès que possible. Après avoir remplacé une roue, toujours placer le pneu dégonflé à son emplacement. Replacer le cric et les outils aux emplacements prévus.

⚠ MISE EN GARDE

Les goujons et les écrous de roue de votre véhicule sont dotés de filetages métriques. Pendant la dépose de roue, s'assurer d'utiliser les mêmes écrous ou en cas de remplacement, des écrous avec pas métriques et la même configuration de biseau. L'installation d'un écrou non métrique sur un goujon métrique ou vice-versa n'assurerait pas la fixation correcte
(Continue)

(Continue)

sur le moyeu et endommagerait le goujon qui devrait alors être remplacé.
Remarquer que la plupart des écrous de goujon ne présentent pas de pas métriques. Une extrême prudence est requise en vérifiant le style de filetage avant la pose d'écrous de goujon ou de roues après vente. En cas de doute, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Goujons de roue

Des goujons endommagés risquent de mal retenir la roue. La roue risque alors de se détacher, en causant de graves blessures.

Pour éviter du bruit de ferraillement, le cric, sa poignée, la clé de roue et la roue de secours doivent être rangés correctement pendant que le véhicule se déplace.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pression incorrecte du pneu de la roue de secours

Vérifier les pressions de gonflage dès que possible après l'installation de la roue de secours. Au besoin, régler la pression. Se reporter à "Pneus et roues" à la page 9-06.

Important - utilisation de la roue de secours compacte (si équipé)

Votre véhicule est équipé d'un pneu de secours compact. Il prend moins de place qu'un pneu de taille normale. Cette roue est plus petite qu'une roue conventionnelle et est conçue pour une utilisation temporaire uniquement.

⚠ MISE EN GARDE

- **Vous devez rouler prudemment lorsque la roue compacte est utilisée. La roue de secours compacte doit être remplacée par un pneu conventionnel correct et sa jante à la première opportunité.**

(Continue)

(Continue)

- **Il est déconseillé d'utiliser plusieurs roues de secours compactes simultanément.**

⚠ AVERTISSEMENT

La roue de secours compacte est destinée uniquement aux urgences. Ne dépassez pas 80 km/h lorsque votre véhicule est équipé d'une roue de secours. Le pneu d'origine doit être réparé ou remplacé dès que possible pour éviter que la panne de la roue de secours conduise à des blessures ou des décès.

La roue de secours compacte doit être gonflée à 420 kPa.

✻ REMARQUE

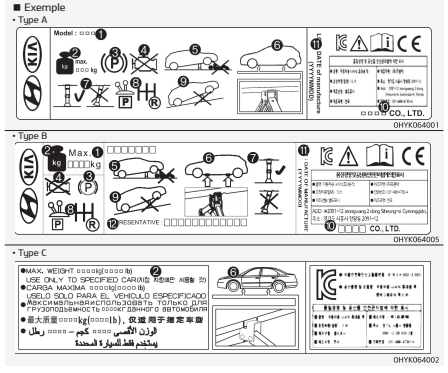
Vérifier la pression de gonflage après l'installation de la roue de secours. Au besoin, régler la pression.

En utilisant une roue de secours compacte, observer les précautions suivantes :

- ne jamais dépasser 80 km/h parce qu'une vitesse plus élevée risque d'endommager le pneu.
- Ralentir suffisamment pour éviter les risques. Des nids de poule ou des débris sur la chaussée peuvent endommager sérieusement la roue de secours compacte.
- Une utilisation continue de cette roue risque de l'endommager, de faire perdre le contrôle du véhicule et de blesser.
- Ne jamais dépasser la charge nominale maximale du véhicule ou la capacité de charge indiquée sur le flanc de la roue de secours compacte.
- Éviter de rouler sur des obstacles. Le diamètre de la roue de secours compacte est inférieur à celui d'une roue classique et réduit la garde au sol d'environ 2,5 cm, et ceci peut endommager le véhicule.
- Ne lavez pas votre véhicule dans une station de lavage automatique lorsqu'il est équipé de la roue de secours compacte.

- N'utilisez pas de chaînes sur un véhicule équipé d'une roue de secours compacte. Du fait du diamètre réduit, les chaînes ne pourront pas être installées correctement. Ceci peut endommager le véhicule et causer une perte de la chaîne.
- La roue de secours compacte ne peut être installée sur l'essieu avant si le véhicule doit rouler dans la neige ou sur le verglas.
- N'utilisez pas la roue de secours compacte sur un autre véhicule, car elle a été conçue spécifiquement pour votre véhicule.
- La roue de secours compacte présente une longévité inférieure à celle d'un pneu standard. Inspecter régulièrement la roue de secours compacte et remplacer le pneu par un pneu de mêmes dimensions et conception, monté sur la même roue.
- Le pneu compact ne peut être utilisé sur d'autres roues. Les pneus standards, les pneus neiges, les enjoliveurs de roue ou les anneaux de garniture ne peuvent être utilisés avec la roue de secours compacte temporaire. Sinon, ces organes risquent des dégâts ainsi que d'autres organes de la voiture.
- N'utilisez pas simultanément plusieurs roues de secours compactes.
- Ne tractez pas de remorque lorsque votre véhicule est équipé d'une roue de secours.

Étiquette du cric



❋ L'étiquette du cric de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration. Pour obtenir des spécifications détaillées, reportez-vous à l'étiquette de votre cric.

1. Nom du modèle
2. Charge maximale autorisée
3. Lors de l'utilisation du cric, activer le frein de stationnement.
4. Lors de l'utilisation du cric, arrêter le moteur.
5. Ne vous allongez jamais sous un véhicule soutenu par un cric.
6. Emplacements indiqués sous le châssis
7. Pour soulever le véhicule, l'embase du cric doit être placée à la verticale sous le point de levage.
8. Pour les véhicules dotés d'une boîte manuelle, passer la marche arrière. Pour les véhicules dotés d'une boîte-pont automatique, placer le levier en position « P ».
9. Le cric doit uniquement être utilisé sur un sol stable et plat.
10. Fabricant du cric
11. Date de production
12. Entreprise et adresse

Déclaration de conformité CE pour le cric

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **FRONTEC CO., LTD.**
2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY
Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No. : N/A (prototype)
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

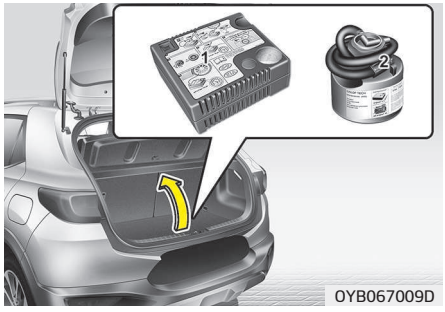
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Location:
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK,CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC
- Team: Purchase team
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o

OUM074110L

SI VOUS AVEZ UN PNEU DÉGONFLÉ (AVEC KIT ANTI-CREVAISON, SI ÉQUIPÉ)



Veuillez lire les instructions avant d'utiliser le kit anti-crevaison.

1. Compresseur
2. Bouteille d'agent d'étanchéité

Le kit anti-crevaison est une réparation temporaire de pneu. Faire examiner le pneu dès que possible par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Un mastic pour un pneu

(Continue)

(Continue)

Lorsque deux ou plusieurs pneus sont dégonflés, ne pas utiliser le kit anti-crevaison parce que le mastic du kit sert pour un seul pneu.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Flanc de pneu

Ne pas utiliser le kit anti-crevaison pour réparer des piqûres des flancs des pneus. Ceci peut causer un accident à la suite de la panne de pneu.

⚠ AVERTISSEMENT

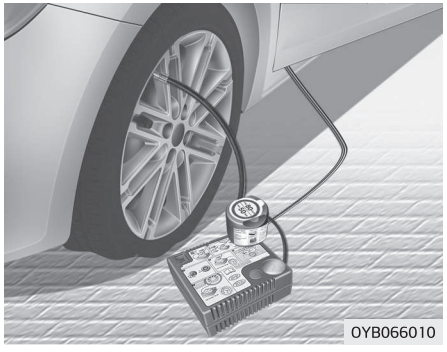
■ Réparation temporaire

Faire réparer votre pneu dès que possible. Le pneu peut se dégonfler à tout moment après le gonflage avec le kit anti-crevaison.

⚠ MISE EN GARDE

- **Lors du remplacement ou de la réparation du pneu après avoir utilisé le produit d'étanchéité pour pneu, veillez à retirer le produit d'étanchéité fixé sur la partie intérieure du pneu et de la roue. Dans le cas contraire, du bruit ou des vibrations pourraient se manifester.**
- **Il est recommandé d'utiliser du produit d'étanchéité fabriqué par Kia.**
- **Si le témoin d'avertissement TPMS s'allume après l'utilisation du TMK, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Introduction



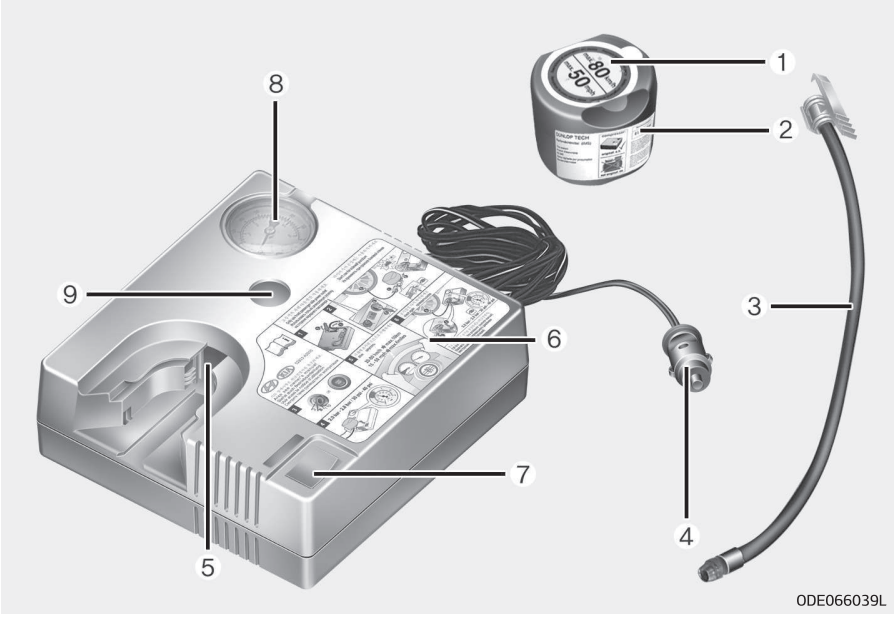
Avec le kit anti-crevaison (TMK) vous restez mobile même en cas de crevaison d'un pneu.
Le système de compresseur et la pâte d'étanchéité assurent efficacement et confortablement l'étanchéité de la plupart des piqûres de pneu de voiture de tourisme causée par des clous et objets similaires et regonflent le pneu.
Après vous être assuré que le pneu est correctement réparé, vous pouvez conduire prudemment avec le pneu (jusqu'à 200 km) sans dépasser 80 km/h pour vous rendre chez un spécialiste afin de le faire remplacer.

De grandes piqûres ou des dégâts aux flancs des pneus risquent parfois d'empêcher une étanchéité complète.
Une baisse de pression pneumatique peut réduire le rendement des pneus.
Dès lors, vous devez éviter les manœuvres brutales de direction et autres, spécialement si le véhicule est très chargé ou tire une remorque.
Le TMK (kit anti-crevaison) n'est pas conçu ou destiné à servir de méthode de réparation permanente du pneu et ne peut être utilisée que pour un seul pneu.
Cette consigne vous explique comment obturer temporairement la piqûre de manière simple et fiable.
Lire le chapitre “Remarques sur l'utilisation sûre du kit anti-crevaison” à la page 7-28.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser le TMK si un pneu est sévèrement endommagé. Ne pas rouler avec un pneu plat ou trop eu gonflé.
Seules les fuites situées dans la région de la bande de roulement du pneu peuvent être réparées en utilisant le kit anti-crevaison.

Composants du kit anti-crevaison (TMK: Tire Mobility Kit)



1. Étiquette de limitation de vitesse
2. Flacon de produit d'étanchéité et étiquette de limitation de vitesse
3. Flexible de remplissage entre le flacon de produit d'étanchéité et la roue
4. Connecteurs et câble pour connexion directe à la prise
5. Support de flacon de produit d'étanchéité
6. Compresseur
7. Commutateur marche / arrêt
8. Manomètre d'affichage de la pression de gonflage de pneu
9. Bouton de réduction de pression de gonflage de pneu

Les connecteurs, le câble et le flexible de connexion se trouvent dans le boîtier du compresseur.

⚠ AVERTISSEMENT

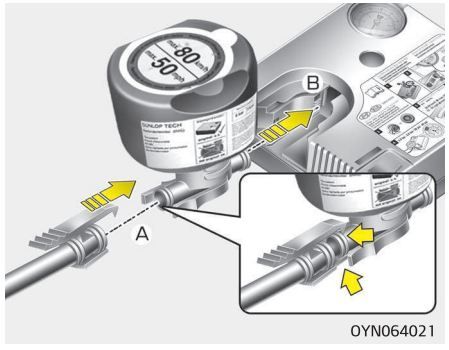
Avant d'utiliser le kit anti-crevaison, lisez la notice d'avertissement impri-
(Continue)

(Continue)

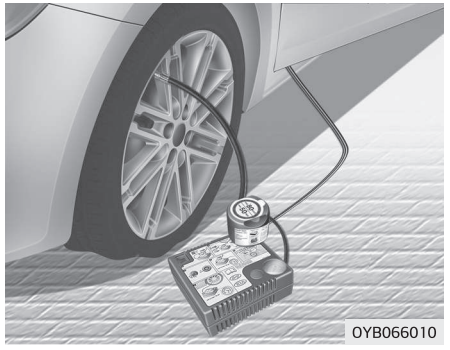
mée sur le flacon de produit d'étanchéité.
Retirer l'étiquette avec la limitation de vitesse de la bouteille de produit d'étanchéité et l'appliquer sur le volant.
Veuillez noter la date de péremption sur la bouteille de produit d'étanchéité.

Utilisation du kit anti-crevaison

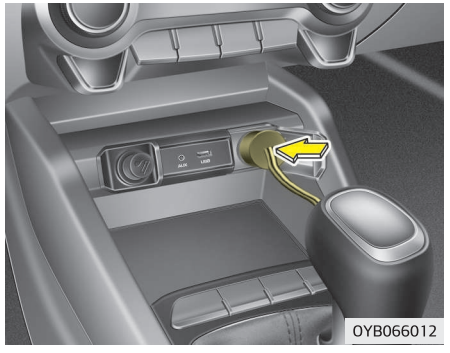
1. Détacher l'étiquette de restriction de vitesse (1) du flacon de produit d'étanchéité (2) et la placer de manière bien visible dans l'habitacle, par exemple sur le volant, pour rappeler au conducteur de ne pas rouler trop vite.
2. Remplir le produit d'étanchéité en respectant strictement la séquence spécifiée au risque de projection sous haute pression du produit d'étanchéité.
3. Agiter la bouteille de produit d'étanchéité.



4. Brancher le flexible de remplissage (3) sur le raccord de la bouteille de produit d'étanchéité (A).
5. Ne pas appuyer sur le bouton (9) du compresseur.
6. Dévisser le capuchon de valve de la roue défectueuse et visser le flexible de remplissage (3) du flacon de produit d'étanchéité sur la valve.
7. Introduire le flacon de produit d'étanchéité dans le boîtier du compresseur de manière à ce que le flacon soit redressé (B).



8. Le compresseur doit être arrêté à la position 0.



9. Connecter le compresseur à la prise de courant du véhicule en utilisant le câble et les connecteurs.

✻ REMARQUE

N'utiliser que la prise de courant côté passager avant.

10. Avec le contacteur d'allumage en position On ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position de marche : mettre en marche le compresseur et le laisser tourner pendant 3 minutes environ pour remplir de produit d'étanchéité. La pression de gonflage du pneu après le remplissage est sans importance.
11. Arrêter le compresseur.
12. Détacher le flexible du connecteur de flacon de produit d'étanchéité et de la valve de pneu.

Replacer le kit anti-crevaison à son emplacement de rangement dans le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

L'intoxication ou l'asphyxie par le monoxyde de carbone est possible si le moteur du véhicule tourne dans un lieu mal ventilé (comme à l'intérieur d'un bâtiment).

Répartition du produit d'étanchéité

13. Roulez immédiatement environ 7~10 km (ou environ 10 min) pour distribuer uniformément le produit d'étanchéité dans le pneu.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas dépasser 60 km/h. Si possible, ne pas rouler à moins de 20 km/h.
En roulant, si vous constatez des vibrations inhabituelles, des perturbations de suspension ou du bruit, réduire la vitesse et rouler prudemment jusqu'à ce que vous puissiez vous arrêter en sécurité sur le côté de la chaussée. Appeler un service
(Continue)

(Continue)

d'assistance routière ou de remorquage.
L'utilisation du kit anti-crevaison peut tacher la roue. Par conséquent, retirer la roue tachée par le produit d'étanchéité et faire examiner le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Vérification de la pression de gonflage des pneus

1. Après avoir roulé environ 7 à 10 km (ou environ 10 minutes), arrêter en lieu sûr.
2. Brancher le flexible de remplissage (3) du compresseur (côté monté sur le clip) directement, puis brancher le flexible de remplissage (3) (côté opposé) sur la valve du pneu.
3. Connecter le compresseur à la batterie du véhicule en utilisant le câble et les connecteurs.
4. Régler la pression de gonflage de pneu à 200 kPa. Mettre le contact et procéder de la manière suivante.

- Pour augmenter la pression de gonflage : mettre le compresseur en marche à la position I. Pour vérifier la pression de gonflage actuelle, arrêter brièvement le compresseur.

⚠ AVERTISSEMENT

Le compresseur ne peut fonctionner pendant plus de 10 minutes au risque de surchauffe et de dégâts.

- Pour réduire la pression de gonflage : appuyer sur la touche (9) du compresseur.

⚠ MISE EN GARDE

Si la pression de gonflage n'est pas maintenue, conduire à nouveau le véhicule, se reporter à "Répartition du produit d'étanchéité" à la page 7-27. Ensuite, répéter les étapes 1 à 4.
L'utilisation du kit anti-crevaison peut s'avérer inefficace en cas de dégât de pneu de plus de 4 mm.
Si le kit anti-crevaison ne permet pas de remettre le pneu en état de
(Continue)

(Continue)

rouler, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

La pression de gonflage de pneu doit être d'au moins 200 kPa. Sinon, arrêter de rouler. Appeler un service d'assistance routière ou de remorquage.

Remarques sur l'utilisation sûre du kit anti-crevaison

- Arrêter la voiture sur le côté de la route pour pouvoir travailler à l'écart de la circulation. Placez votre triangle d'avertissement en vue pour signaler votre emplacement aux véhicules qui passent.
- Toujours serrer le frein de stationnement, même sur sol horizontal, pour immobiliser le véhicule.
- Utiliser uniquement le TMK pour l'étanchéité/le gonflage des pneus de voiture de tourisme. Ne pas utiliser sur les motos, les vélos ou autres types de pneus.
- N'enlevez pas les objets étrangers, tels que les clous ou vis, qui sont enfoncés dans le pneu.
- Avant d'utiliser le TMK, lire la notice d'avertissement imprimée sur le flacon de produit d'étanchéité !
- Si la voiture est à l'extérieur, laissez le moteur tourner. Sinon, l'utilisation du compresseur peut décharger la batterie du véhicule.
- Ne jamais laisser le TMK sans surveillance pendant qu'il est utilisé.
- Ne laissez pas le compresseur fonctionner pendant plus de 10 minutes à la fois car il risque de surchauffer.
- Ne pas utiliser le TMK si la température ambiante est inférieure à -30 °C.
- Lorsque la roue et le pneu sont endommagés, ne pas utiliser le kit anti-crevaison pour votre sécurité.

Données techniques

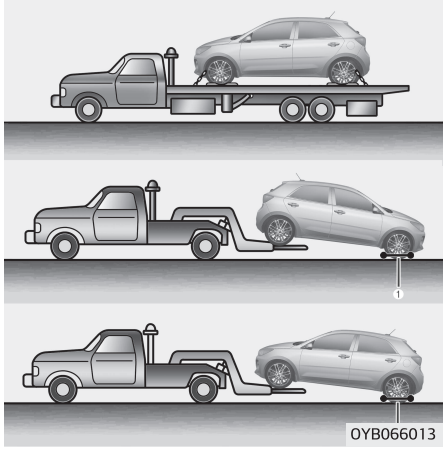
Tension du système : DC 15 V
Tension de fonctionnement : DC 10 - 15 V

Ampérage nominal : max. 10 A
Adapté pour la température d'utilisation : -30 ~ +70 °C
Pression maximale de fonctionnement : 6 bar
Dimensions du compresseur : 161 x 150 x 55,8 mm
Flacon de produit d'étanchéité : 81 x 85,5 ø mm
Poids du compresseur : 0,7 kg (1,5 lb)
Volume de produit d'étanchéité : 200 ml

❉ Le mastic et les pièces détachées peuvent être obtenus et remplacés chez un revendeur autorisé de véhicule ou de pneu. Les bouteilles de produit d'étanchéité vides peuvent être mises au rebut à la maison. Les résidus liquides de mastic doivent être mis au rebut par votre distributeur de véhicule ou de pneu ou conformément à la législation locale à ce sujet.

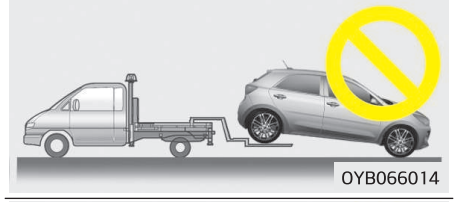
REMORQUAGE

Service de remorquage



Si un remorquage d'urgence est nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire Kia agréé ou à un service de remorquage professionnel. Des procédures de levage et de remorquage appropriées doivent être suivies pour ne pas endommager le véhicule. L'utilisation de chariots porte-roues (1) ou d'une remorque-plateau est recommandée.

En cas de traction avant, il est acceptable de remorquer le véhicule avec les roues arrière au sol (sans chariot) et les roues avant dégagées du sol.
Si l'une des roues montées ou l'un des composants de suspension est endommagé ou si le véhicule est remorqué avec les roues avant au sol, placer un chariot sous les roues avant.
Si le véhicule est remorqué par une remorqueuse et si aucun chariot n'est utilisé, l'avant du véhicule doit toujours être levé, et non l'arrière.



⚠ MISE EN GARDE

- **Ne tirez pas le véhicule par l'arrière avec les roues avant au sol au risque d'endommager le véhicule.**
- **Ne pas remorquer le véhicule avec un équipement à élingue. Utilisez un chariot porte-roues ou une remorque-plateau.**

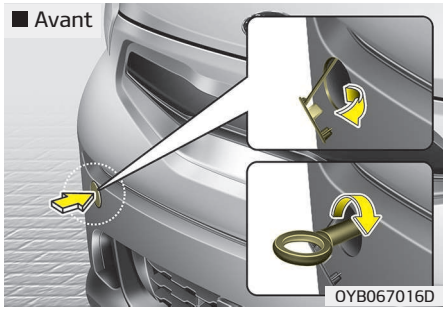
Lors d'un remorquage d'urgence sans dépanneuse spécialisée :

1. Positionnez le contacteur d'allumage sur ACC.
2. Placez le levier de commande de la boîte-pont en position N (point mort).
3. Desserrez le frein de stationnement.

⚠ MISE EN GARDE

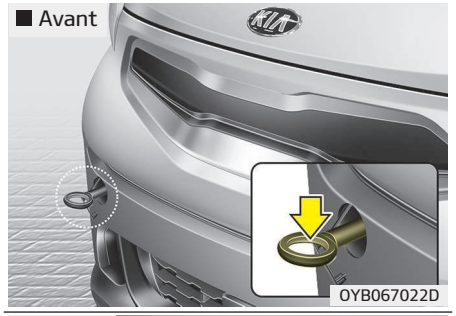
Si le levier de vitesses n'est pas placé en position N (point mort), la boîte-pont risque de subir des dommages internes.

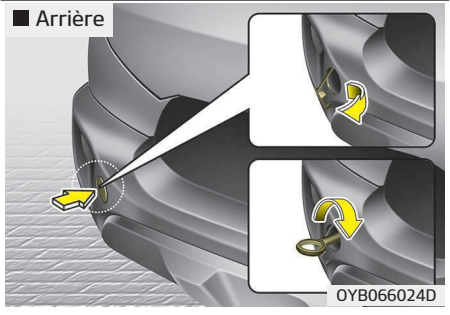
Crochet de remorquage amovible (si équipé)



1. Ouvrez le hayon et retirez le crochet de remorquage de la boîte à outils.
2. Retirez tout le couvercle en appuyant sur la partie supérieure (avant) du couvercle sur le pare-chocs.
3. Pour installer le crochet de remorquage, introduisez-le dans le trou et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit entièrement fixé.
4. Retirez le crochet de remorquage et remettez le couvercle en place après utilisation.

Remorquage d'urgence





Si un remorquage d'urgence s'avère nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire Kia agréé ou à un service de dépannage commercial.

Si aucun service de remorquage n'est disponible lors d'une situation d'urgence, votre véhicule peut être temporairement remorqué à l'aide d'une chaîne ou d'un câble fixé au crochet de remorquage d'urgence situé sous l'avant (ou l'arrière) du véhicule. Une extrême prudence est requise en tirant le véhicule. Un conducteur doit rester dans le véhicule pour le diriger et actionner les freins.
Ce type de remorquage peut être effectué sur des routes à revêtement solide, sur une courte distance et à vitesse réduite. Les roues, les essieux, le groupe motopropulseur, la direction et les freins doivent être également en bon état.

- N'utilisez pas de crochet pour dégager un véhicule qui est bloqué dans la boue, le sable, etc., et ne peut pas en sortir avec sa seule puissance.
- Éviter de remorquer un véhicule plus lourd que le véhicule de remorquage.
- Les conducteurs des deux véhicules doivent rester en communication régulière.

⚠ MISE EN GARDE

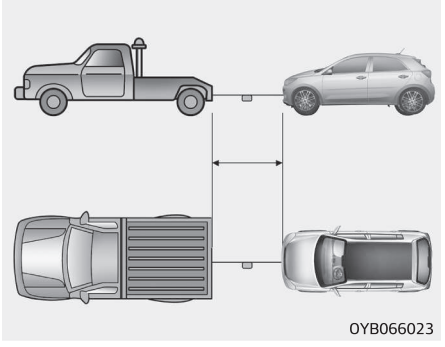
- **Fixer une bande de remorquage au crochet de remorquage.**
- **L'utilisation d'une partie du véhicule autre que les crochets de remorquage pour le remorquage peut endommager la carrosserie de votre véhicule.**
- **Utiliser uniquement un câble ou une chaîne spécialement destiné(e) au remorquage des véhicules. Fixer convenablement le câble ou la chaîne au crochet de remorquage prévu.**

- Avant de procéder à un remorquage d'urgence, vérifier que le crochet est en bon état.
- Attacher le câble ou la chaîne de remorquage au crochet.
- Ne tirez pas brusquement sur le crochet. L'appliquer régulièrement avec une force égale.
- Pour éviter d'endommager le crochet, ne pas tirer depuis le côté ou verticalement. Toujours tirer en ligne droite.

⚠ AVERTISSEMENT

Une extrême prudence est requise en tirant le véhicule.

- **Éviter les démarrages brutaux ou les manœuvres de conduite irrégulières qui placeraient une contrainte excessive sur le crochet de remorquage d'urgence et le câble ou la chaîne de remorquage. Le crochet et le câble ou la chaîne de remorquage risquent de se briser, causant de grave blessure et dégât.**
- **Si le véhicule en panne ne peut être déplacé, ne pas forcer le remorquage. S'adresser à un concessionnaire Kia agréé ou un service professionnel de remorquage.**
- **Tirer le véhicule autant que possible en ligne droite.**
- **Rester à l'écart du véhicule pendant le remorquage.**


OYB066023

- Utilisez une chaîne de remorquage de longueur inférieure à 5 m. Attachez un tissu blanc ou rouge (d'environ 30 cm de large) au milieu de la chaîne pour accroître sa visibilité.
- Conduisez avec prudence pour que la chaîne ne se détende pas pendant le remorquage.

Précautions en cas de remorquage d'urgence

- Faire tourner le commutateur d'allumage jusqu'à la position accessoire (ACC) de manière à ce que le volant de direction ne soit pas bloqué.
- Placez le levier de commande de la boîte-pont en position N (point mort).

- Desserrer le frein de stationnement.
- Accentuer la pression sur la pédale de frein, car les performances de freinage sont réduites.
- Le véhicule est plus difficile à diriger, car la direction assistée est désactivée.
- Dans une longue descente, les freins risquent la surchauffe et le rendement des freins peut se réduire. Arrêter souvent et laisser les freins refroidir.

⚠ MISE EN GARDE

■ Boîte-pont automatique

- **Si la voiture est remorquée avec les quatre roues au sol, elle doit être remorquée par l'avant. La boîte-pont doit être en position de point mort. La direction doit être débloquée en plaçant le commutateur d'allumage sur la position accessoire (ACC). Un conducteur doit se trouver dans le véhicule remorqué pour actionner la direction et les freins.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour éviter d'endommager la boîte-pont automatique, la vitesse du véhicule à 15 km/h et ne parcourez pas plus de 1,5 km en remorquant.**
- **Avant de procéder au remorquage, vérifier si du liquide de boîte-pont automatique fuit sous le véhicule. En cas de fuite de liquide de boîte-pont automatique, utiliser une remorque-plateau ou un chariot de remorquage.**

MATÉRIEL D'URGENCE (SI ÉQUIPÉ)

Le véhicule contient du matériel d'urgence pour vous aider en cas de problème.

Extincteur

Si vous faites face à un départ de feu et si vous savez utiliser un extincteur, suivez attentivement la procédure ci-dessous.

1. Tirer sur la goupille du haut de l'extincteur qui empêche la poignée d'être pressée accidentellement.
2. Diriger le jet vers la base du foyer.
3. Tenez-vous à environ 2,5 m du feu et pressez la poignée pour actionner l'extincteur. Si vous relâchez la poignée, l'extincteur s'arrête.
4. Balayez le foyer avec le jet. Si le feu semble éteint, surveillez-le attentivement car il peut reprendre.

Trousse de premiers secours

Il existe des éléments comme des ciseaux, du bandage ou du ruban adhésif, etc. dans la trousse de premiers secours.

Triangle réfléchissant

Placer le triangle réfléchissant sur la route pour alerter les autres conducteurs en cas d'urgence, par exemple si vous devez vous arrêter sur le bord de la route suite à un problème.

Manomètre pour pneus (si équipé)

Les pneus perdent peu à peu de la pression, c'est pourquoi il faut régulièrement les regonfler régulièrement. Il s'agit d'une usure normale qui n'indique pas la présence d'une fuite. Vérifiez toujours la pression lorsque les pneus sont froids, car la pression augmente avec la température.

Procédez comme suit pour vérifier la pression des pneus :

1. Dévissez le bouchon de la valve de gonflage qui se trouve sur le flanc du pneu.
2. Placez le manomètre dans la valve et maintenez-le dans cette position. De l'air s'échappe au départ et continuera de s'échapper si vous n'appuyez pas fermement sur l'embout.
3. Poussez fermement sur le manomètre pour l'activer et pour éviter les fuites.
4. Lisez la pression sur le manomètre pour vérifier si elle est trop faible ou trop élevée.
5. Ajustez la pression à la valeur spécifiée. Se reporter à "Pneus et roues" à la page 9-06.
6. Remettez le bouchon de la valve de gonflage en place.

Maintenance

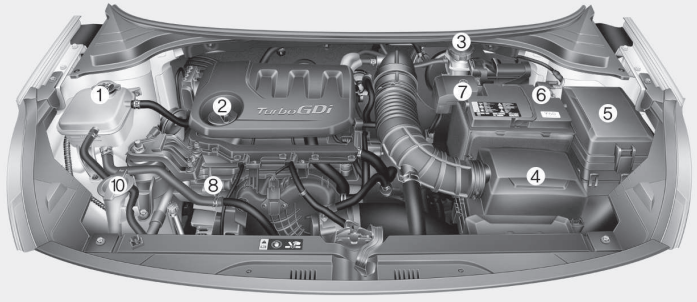
Compartiment moteur....8-04
Services de maintenance....8-07
Responsabilité du propriétaire....8-07
Précautions de maintenance par le propriétaire....8-07
Maintenance par le propriétaire....8-09
Calendrier d'entretien du propriétaire....8-09
Maintenance programmée....8-11
Précautions relatives à la maintenance programmée....8-11
Calendrier de maintenance normale - Pour moteurs à essence [pour Europe (sauf Russie)]....8-12
Calendrier de maintenance normale - pour moteurs à essence [pour l'Europe (sauf la Russie)] (suite)....8-14
Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - pour moteur essence [pour l'Europe (sauf la Russie)]....8-17
Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [sauf Europe (Russie incluse)]....8-19
Calendrier de maintenance normale - pour moteurs à essence [sauf Europe (Russie incluse)] (suite)....8-21
Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - Pour moteurs à essence [sauf Europe (Russie incluse)]....8-25
Calendrier de maintenance normale - Pour moteurs diesel [pour l'Europe (sauf Russie)]....8-28
Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [pour Europe (sauf Russie)] (suite)....8-30
Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - pour moteur diesel [pour l'Europe (sauf la Russie)]....8-32
Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [sauf Europe (Russie incluse)]....8-34
Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [sauf Europe (Russie incluse)] (suite)....8-36
Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - Pour moteurs à diesel [sauf Europe (Russie incluse)]....8-39
Explication des éléments de maintenance programmée....8-41
Huile moteur et filtre....8-41
Courroies d'entraînement....8-41
Cartouche de filtre à carburant (diesel)....8-41
Filtre à carburant (essence)....8-41
Conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant....8-41
Flexible de vapeur (pour moteur à essence) et bouchon du réservoir de carburant....8-42
Flexibles de ventilation du carter à dépression....8-42
Filtre à air....8-42
Bougies d'allumage (moteur à essence)....8-42
Jeu de soupape (pour moteur Kappa 1,0L T-GDI)....8-42
Système de refroidissement....8-43
Liquide de refroidissement....8-43
Liquide de boîte-pont manuelle....8-43
Liquide de boîte-pont automatique....8-43
Flexibles et conduites de frein....8-43
Liquide de frein/embrayage....8-43
Frein de stationnement....8-43
Disques, plaquettes, étriers et disques de freins....8-43
Boulons de fixation de la suspension....8-44

Timonerie et soufflets de boîtier de direction/ joint à rotule de bras inférieur....8-44
Arbres de transmission et soufflets....8-44
Réfrigérant de climatisation....8-44
Huile moteur (essence)....8-45
Vérification du niveau d'huile moteur....8-45
Changement de l'huile moteur et du filtre....8-46
Huile moteur (diesel)....8-47
Vérification du niveau d'huile moteur....8-47
Changement de l'huile moteur et du filtre....8-47
Liquide de refroidissement du moteur....8-49
Vérification du niveau de liquide de refroidissement....8-49
Changement du liquide de refroidissement....8-52
Liquide de frein/embrayage....8-53
Vérification du niveau de liquide de frein/embrayage....8-53
Liquide de boîte-pont automatique....8-54
Vérification du niveau de liquide de boîte-pont automatique....8-54
Changement du liquide de boîte-pont automatique....8-55
Liquide de lave-glace....8-56
Vérification du niveau du liquide de lave-glace....8-56
Frein de stationnement....8-57
Vérification du frein de stationnement....8-57
Filtre à carburant (diesel)....8-58
Vidange de l'eau du filtre à carburant....8-58
Remplacement de cartouche de filtre à carburant....8-58
Filtre à air....8-59
Remplacement du filtre....8-59
Filtre à air de climatisation....8-60
Inspection du filtre....8-60
Balais d'essuie-glace....8-61
Inspection des balais....8-61
Remplacement des balais....8-61
Batterie....8-64
Pour un meilleur entretien de la batterie....8-64
Étiquette de capacité de la batterie....8-66
Rechargement de la batterie....8-66
Réinitialisation....8-67
Pneus et roues....8-68
Entretien des pneus....8-68
Pressions de gonflage des pneus à froid recommandées....8-68
Vérification de la pression de gonflage des pneus....8-69
Permutation des pneus....8-70
Géométrie des roues et équilibrage des pneus....8-71
Remplacement des pneus....8-72
Remplacement des roues....8-73
Adhérence des pneus....8-73
Entretien des pneus....8-73
Informations figurant sur le flanc des pneus....8-74
Pneu à profil bas....8-76
Fusibles....8-78
Remplacement des fusibles du panneau intérieur....8-80
Remplacement de fusible du compartiment moteur....8-82
Description du panneau de fusible/relais....8-83
Ampoules d'éclairage....8-107
Précautions lors du remplacement de l'ampoule....8-107
Position de l'ampoule (avant)....8-109
Emplacement des lampes (arrière)....8-110
Emplacement des lampes (côté)....8-111

Remplacement des ampoules des clignotants latéraux (type LED)..... 8-112
Remplacement des ampoules des clignotants latéraux (type à ampoule)..... 8-112
Remplacement des ampoules de phares (feu de croisement/route) (Phare Type A)..... 8-112
Remplacement des ampoules des feux de direction avant (Phare type A)..... 8-114
Remplacement des ampoules de feux de position / Feux de jour (Phare type A)..... 8-114
Remplacement des ampoules de phares (feu de croisement/route) (Phare Type B)..... 8-115
Remplacement des ampoules des feux de direction avant (Phare type B)..... 8-116
Remplacement des feux directionnels statiques (Phare Type B)..... 8-116
Remplacement des feux de position / Feu de jour (type LED) (Phare type B)..... 8-117
Remplacement des ampoules des feux antibrouillard avant..... 8-117
Remplacement des ampoules des feux de direction arrière..... 8-117
Remplacement des feux arrière et stop..... 8-118
Remplacement des ampoules des feux arrière (intérieur)..... 8-119
Remplacement des ampoules des feux stop et arrière (type LED)..... 8-120
Remplacement des ampoules de feu de recul..... 8-120
Remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard arrière..... 8-121
Remplacement de l'ampoule de feu stop surélevé..... 8-121
Remplacement d'ampoule de lampe de plaque d'immatriculation..... 8-121
Remplacement de l'ampoule du lecteur de cartes..... 8-122
Remplacement des ampoules des lampes de miroir de courtoisie..... 8-122
Remplacement des ampoules de plafonnier..... 8-123
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la boîte à gants..... 8-123
Remplacement des ampoules d'éclairage de hayon..... 8-124
Réglage des phares et des phares antibrouillard avant (pour l'Europe)..... 8-124
Entretien..... 8-132
Entretien extérieur..... 8-132
Entretien de l'intérieur..... 8-137
Système anti-pollution 8-140
Système de contrôle des émissions de gaz de carter.... 8-140
Système de contrôle des émissions à l'évaporation.... 8-140
Système de contrôle des émissions à l'échappement.... 8-140
Filtre NOx 8-143

COMPARTIMENT MOTEUR

■ **Moteur Kappa 1.0L T-GDI (Essence)**

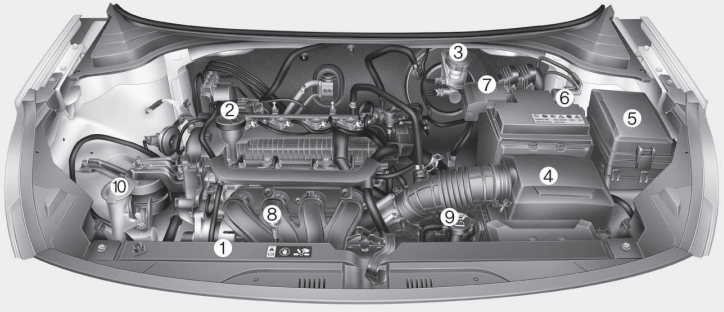


❊ Le compartiment moteur réel du véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

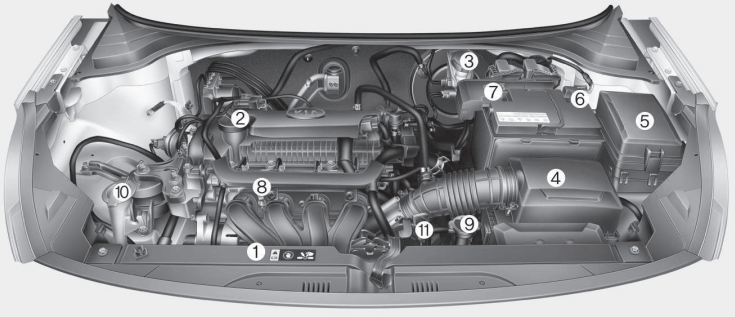
0YB076081

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir de liquide de frein / embrayage
4. Filtre à air
5. Boîte à fusibles
6. Borne négative de batterie
7. Borne positive de batterie
8. Jauge d'huile moteur
9. Bouchon de radiateur
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise

■ **Moteur Kappa 1,2L MPI (Essence)**



■ **Moteur Kappa 1,4L MPI (Essence)**

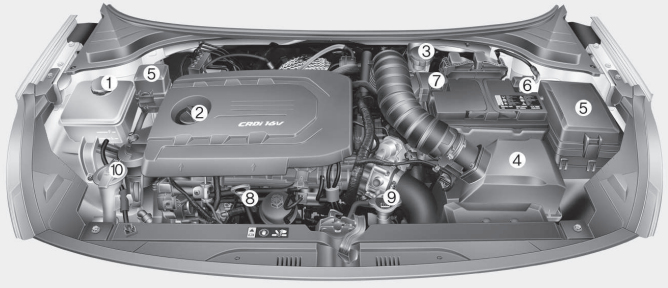


❉ Le compartiment moteur réel du véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

OYB076001-OYB076002

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir de liquide de frein / embrayage
4. Filtre à air
5. Boîte à fusibles
6. Borne négative de batterie
7. Borne positive de batterie
8. Jauge d'huile moteur
9. Bouchon de radiateur
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise
11. Jauge d'huile de transmission automatique

■ **Moteur U-II 1,4/1,6L (Diesel)**



❊ Le compartiment moteur réel du véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

OYB076003B

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir de liquide de frein / embrayage
4. Filtre à air
5. Boîte à fusibles
6. Borne négative de batterie
7. Borne positive de batterie
8. Jauge d'huile moteur
9. Bouchon de radiateur
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise

SERVICES DE MAINTENANCE

Lors de l'entretien ou du contrôle de votre véhicule, nous vous conseillons de faire preuve de la plus grande prudence afin d'éviter tout dommage matériel ou corporel.
Un entretien inadéquat, incomplet ou insuffisant peut entraîner des problèmes opérationnels de votre véhicule, susceptibles de provoquer des dégâts au véhicule, un accident ou des dommages corporels.

Responsabilité du propriétaire

✻ REMARQUE

Il est de la responsabilité du propriétaire du véhicule de procéder aux opérations d'entretien appropriées et d'en conserver une trace.

Faire réparer votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Conserver tous les documents attestant qu'un entretien adéquat de votre véhicule a été effectué conformément aux calendriers d'entretien présentés sur les pages suivantes.

Ces informations permettent de prouver que vous respectez les exigences en termes de révision et d'entretien liées aux garanties de votre véhicule.
Les informations détaillées sur la garantie figure dans le livret Garantie et maintenance.
Les réparations et réglages nécessaires suite à un entretien inapproprié ou un défaut d'application des procédures d'entretien obligatoires ne sont pas couverts par la garantie de votre véhicule.

Précautions de maintenance par le propriétaire

Un entretien inadapté ou incomplet peut avoir des conséquences plus ou moins graves. Cette section fournit des instructions uniquement pour les éléments dont vous pouvez assurer vous-même l'entretien.

✻ REMARQUE

Toute opération d'entretien inadaptée pendant la période de garantie peut affecter la couverture de la garantie. Pour plus de détails, consul-
(Continue)

(Continue)

ter le livret séparé au sujet de la garantie et de la maintenance, fourni avec le véhicule. Si vous avez des doutes au sujet de la procédure de réparation ou d'entretien, faites réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Travaux d'entretien

- **Les travaux d'entretien d'un véhicule peuvent être dangereux. Certaines procédures peuvent entraîner des blessures graves. Si vous ne disposez pas des connaissances et de l'expertise nécessaires ou des outils et de l'équipement adéquats pour effectuer l'opération, faites réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- Il est dangereux d'intervenir sous le capot lorsque le moteur est en marche. Cette situation est encore plus dangereuse si vous portez des bijoux ou des vêtements amples, car il peuvent s'accrocher dans des pièces mobiles et causer des blessures.
  Par conséquent, si vous devez intervenir sous le capot pendant que le moteur tourne, retirer vos bijoux (notamment bagues, bracelets, montres et colliers) et cravate, écharpe ou vêtements amples avant de vous approcher du moteur ou des ventilateurs.

⚠ MISE EN GARDE

- Ne posez pas d'objets lourds et n'exercez pas de force excessive sur le cache-moteur (si équipé) ou sur les pièces du système d'alimentation en carburant.

(Continue)

(Continue)

- Pour inspecter le circuit de carburant (conduite de carburant et dispositifs d'injection de carburant), contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Ne conduisez pas pendant une période prolongée sans le cache-moteur (si équipé).
- Lorsque vous vérifiez le compartiment moteur, tenez-vous à distance de toute source de chaleur.
  Le carburant, le liquide lave-glace, etc. sont des liquides inflammables qui peuvent provoquer un départ de feu.
- Avant de toucher la batterie, les câbles de démarrage et le câblage électrique, débranchez la borne « - » de la batterie. Dans le cas contraire, vous pourriez être électrocuté.
- Lorsque vous retirez un élément de la garniture intérieure avec un tournevis plat, veillez à ne pas l'endommager.

(Continue)

(Continue)

- Lorsque vous changez et nettoyez les ampoules, prenez les précautions nécessaires pour éviter les brûlures ou les électrocutions.

MAINTENANCE PAR LE PROPRIÉTAIRE

Les listes suivantes répertorient les vérifications et inspections du véhicule à effectuer aux intervalles indiqués pour garantir un fonctionnement fiable et sécurisé de votre véhicule.
Toute anomalie doit être portée à la connaissance de votre concessionnaire aussitôt que possible.
Ces opérations d'entretien ne sont généralement pas couvertes par la garantie et des frais peuvent s'appliquer pour la main-d'œuvre, les pièces et les lubrifiants.

Calendrier d'entretien du propriétaire

Lorsque vous arrêtez pour faire l'appoint de carburant :

- Vérifier le niveau d'huile moteur.
- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement.
- Vérifier le niveau de liquide lave-glace.
- Vérifier la pression de gonflage des pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez vigilant lorsque vous vérifiez le niveau de liquide de refroidissement si le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement bouillant et de la vapeur peuvent s'échapper sous l'action de la pression. et causer des brûlures ou des blessures graves.

Pendant que votre véhicule est en marche :

- Noter tout changement au niveau des bruits d'échappement ou toute odeur de fumées d'échappement dans le véhicule.
- Vérifier que le volant ne vibre pas. Noter tout durcissement de la direction, jeu au niveau du volant ou changement de la position normale du volant.
- Noter si votre véhicule « tire » en permanence d'un côté sur une route plane.
- Lorsque vous arrêtez le véhicule, vérifier s'il produit des bruits inhabituels ou s'il tire d'un côté, si la course de la pédale de frein a augmenté ou si la pédale est plus dure.
- En cas de fonctionnement non optimal ou inhabituel de votre boîte de vitesses, vérifier le niveau d'huile de la boîte.
- Vérifiez le fonctionnement de la boîte-pont manuelle, notamment le fonctionnement de l'embrayage.
- Vérifier la fonction P (stationnement) de la boîte-pont automatique.
- Vérification du frein de stationnement.
- Rechercher des traces de fuites sous votre véhicule (l'écoulement d'eau de la climatisation pendant et après l'utilisation du système est normal).

Au moins chaque mois :

- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement du réservoir de liquide de refroidissement du moteur du véhicule.
- Vérifier le fonctionnement de tous les feux, y compris les feux stop, de direction et de détresse.

- Vérifier la pression de gonflage de tous les pneus y compris de la roue de secours.

Au moins deux fois par an (p. ex., chaque printemps et chaque automne) :

- Vérifier les flexibles de radiateur, de chauffage et de climatisation en recherchant des fuites et des dégâts.
- Vérifier le fonctionnement de lave-vitre et d'essuie-vitre avant. Nettoyer les raclettes d'essuie-glace au moyen d'un linge propre imbibé de liquide de lave-vitre.
- Vérifier le réglage des phares.
- Vérifier le pot et les tuyaux d'échappement, les protections et les fixations.
- Vérifier l'intégrité et le fonctionnement de ceinture de sécurité 3 points.
- Vérifier l'usure des pneus et le serrage des écrous de goujon de roue.

Au moins une fois par an :

- Nettoyer les orifices d'écoulement de la carrosserie et des portes.
- Lubrifier les charnières et les tirants de porte ainsi que les charnières du capot.
- Lubrifier les serrures et les loquets de porte et du capot.
- Lubrifier les joints d'étanchéité de caoutchouc des portes.
- Vérifier le circuit de climatisation.
- Examiner et lubrifier la timonerie et les commandes de boîte-pont automatique.
- Nettoyer la batterie et les cosses.
- Vérifier le niveau de liquide de frein.

MAINTENANCE PROGRAMMÉE

Précautions relatives à la maintenance programmée

Suivre le calendrier normal de maintenance si le véhicule est utilisé en dehors des conditions suivantes. Si l'une de ces conditions s'applique, suivez le calendrier de maintenance dans des conditions sévères d'utilisation.

- Conduite fréquente sur de courtes distances inférieures à 8 km à température normale ou inférieures à 16 km à température de gel.
- Marche au ralenti prolongée ou conduite à faible vitesse sur de longues distances
- Conduite sur routes dégradées, poussiéreuses, boueuses, non revêtues, parsemées de gravillons ou salées
- conduite dans des zones utilisant du sel ou d'autres matériaux corrosifs ou par temps froid
- Conduite en conditions de poussière forte
- Conduite dans une zone à forte circulation
- Conduite répétée en côte, en descente ou dans des routes montagneuses
- Traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit
- Utilisation comme voiture de patrouille, taxi, ou autre utilisation commerciale de remorquage de véhicules
- Trajet supérieur à 170 km/h
- Arrêts et redémarrages fréquents

Si votre véhicule est utilisé dans les conditions ci-dessus, la fréquence des inspections, changements de pièce ou contrôles doit être revue à la hausse par rapport au calendrier standard. Après les périodes ou distances indiquées dans le tableau, suivez les intervalles d'entretien recommandés.

Calendrier de maintenance normale - Pour moteurs à essence [pour Europe (sauf Russie)]

Les interventions suivantes de maintenance sont nécessaires pour assurer le bon fonctionnement antipollution et le rendement. Conserver des reçus de toutes les interventions au sujet du contrôle antipollution pour protéger votre garantie. En cas de kilométrage et de durée, la fréquence de l'intervention est déterminée par la première occurrence.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*1	Huile moteur et filtre à huile du moteur	Vérifiez le niveau d'huile moteur et l'étanchéité tous les 500 km ou avant un long trajet.
*2	Liquide de refroidissement	Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement rempli en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
*3	Courroies de distribution (moteur)	• Ajustez la courroie d'entraînement de l'alternateur, de la pompe à eau et de la climatisation (si équipé). Inspecter et si nécessaire, réparer ou remplacer. • Examiner le tendeur de courroie d'entraînement, la poulie folle et la poulie d'alternateur. Corriger ou remplacer selon les besoins.
*4	Jeu des soupapes	Inspecter le véhicule à la recherche de vibrations du moteur et/ou d'un bruit de soupape excessifs, puis procéder aux réglages nécessaires. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
*5	Bougie d'allumage	Pour votre commodité, il peut être remplacé avant l'intervalle à l'occasion d'une autre maintenance.
*6	Liquide de boîte-pont manuelle	Le liquide de boîte-pont manuelle doit être changé chaque fois qu'elle a été immergée dans l'eau.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*7	Additifs de carburant (essence)	Kia vous recommande d'utiliser de l'essence sans plomb qui possède un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 95 / AKI (Indice Antidétonant) 91 ou plus (pour l'Europe) ou un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 91 / AKI (Indice Antidétonant) 87 ou plus (sauf Europe). Pour les clients qui n'utilisent pas d'essences de bonne qualité incluant régulièrement les additifs de carburant et qui ont des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur du véhicule, un flacon d'additif doit être ajouté au réservoir de carburant tous les 15 000 km (pour l'Europe, l'Australie et la Nouvelle-Zélande)/ 10 000 km (sauf l'Europe, l'Australie et la Nouvelle-Zélande, Chine) / 5 000 km (pour la Chine). Les additifs sont disponibles dans les ateliers professionnels avec leurs modes d'emploi. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Ne pas mélanger d'autres additifs.

Calendrier de maintenance normale - pour moteurs à essence [pour l'Europe (sauf la Russie)] (suite)

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [pour l'Europe (sauf la Russie)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Huile moteur et filtre à huile du moteur *1	Kappa 1,0L T-GDI	Remplacer tous les 15 000 km ou tous les 12 mois							
	Kappa 1,2L MPI								
	Kappa 1,4L MPI								
Liquide de refroidissement (moteur) *2		D'abord, remplacer tous les 210 000 km ou tous les 120 mois. Ensuite, remplacer tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Courroies de distribution (moteur) *3		Pour commencer, examiner à 90 000 km ou 72 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Jeu de soupapes *4	Kappa 1,0L T-GDI	-	-	-	-	-	I	-	-
Flexibles sous vide et flexibles de ventilation de carter		-	I	-	I	-	I	-	I
Bougies *5	Kappa 1,0L T-GDI	Remplacer tous les 75 000 km							
	Kappa 1,2L MPI	Remplacer tous les 150 000 km							
	Kappa 1,4L MPI	Remplacer tous les 150 000 km							
Liquide de boîte-pont automatique		-	-	-	I	-	-	-	I
Liquide de boîte-pont manuelle *6		-	-	-	I	-	-	-	I
Arbres de transmission et soufflets		-	I	-	I	-	I	-	I

INTERVALLES DE MAINTENANCE		Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [pour l'Europe (sauf la Russie)]							
		Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)							
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Additifs de carburant (essence) *7		Faites l'appoint tous les 15 000 km ou tous les 12 mois							
Lignes, flexibles et connexions d'alimentation en carburant		-	-	-	I	-	-	-	I
Filtre à air du réservoir de carburant		-	-	-	I	-	-	-	I
Flexible de vapeur et bouchon du réservoir de carburant		-	-	-	I	-	-	-	I
Filtre à air		-	I	-	R	-	I	-	R
Refroidisseur, flexible d'entrée/sortie, flexible d'admission d'air	Kappa 1,0L T-GDI	I	I	I	I	I	I	I	I
Système d'échappement		I	I	I	I	I	I	I	I
Système de refroidissement		D'abord, examiner à 60 000 km ou 48 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Compresseur/réfrigérant de la climatisation		I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à air de climatisation		-	R	-	R	-	R	-	R
Disque et plaquettes de frein		I	I	I	I	I	I	I	I
Tambours et garnitures de freins		-	I	-	I	-	I	-	I
Conduites, flexibles et raccords du système de freinage		I	I	I	I	I	I	I	I

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [pour l'Europe (sauf la Russie)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Liquide de frein/embrayage	I	R	I	R	I	R	I	R	
Frein de stationnement	-	I	-	I	-	I	-	I	
Boîtier de direction, transmissions et soufflets	I	I	I	I	I	I	I	I	
Joints à rotule de suspension	I	I	I	I	I	I	I	I	
Pneus (pression et usure)	I	I	I	I	I	I	I	I	
État de la batterie	I	I	I	I	I	I	I	I	

I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement.
R : Remplacement ou changement.

Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - pour moteur essence [pour l'Europe (sauf la Russie)]

ÉLÉMENT DE MAINTENANCE		OPÉRATION DE MAINTENANCE	INTERVALLES DE MAINTENANCE	CONDITIONS DE CONDUITE
Huile moteur et filtre à huile du moteur	Kappa 1,0L T-GDI	R	Tous les 7 500 km ou 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
	Kappa 1,2L MPI			
	Kappa 1,4L MPI			
Bougies		R	Remplacement plus fréquent selon l'état	B, H, I, K
Liquide de boîte-pont automatique		R	Tous les 90 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Liquide de boîte-pont manuelle		R	Tous les 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, J
Arbres de transmission et soufflets		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G, H, I, J
Filtre à air		R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E
Filtre à air de climatisation		R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E, G
Disques et plaquettes de frein, étriers et disques		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Tambours et garnitures de freins		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, G, H
Boîtier de direction, transmissions et soufflets		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule de suspension		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G

Opération de maintenance
I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement.
R : Remplacement ou changement.

CONDITIONS SÉVÈRES DE CONDUITE

A : conduite fréquente sur de courtes distances inférieures à 8 km à température normale ou inférieures à 16 km à température de gel.
B : Marche au ralenti prolongée ou conduite à faible vitesse sur de longues distances.
C : Conduite sur routes dégradées, poussiéreuses, boueuses, non revêtues, parsemées de gravillons ou salées.
D : conduite dans des zones utilisant du sel ou d'autres matériaux corrosifs ou par temps froid
E : Conduite en conditions de forte poussière.
F : Conduite dans une zone à forte circulation.
G : Conduite répétée en côte, en descente ou dans des routes montagneuses.
H : Traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit.
I : Utilisation comme voiture de patrouille, taxi, ou autre usage commercial de remorquage de véhicules.
J : Trajet supérieur à 170 km/h.
K : Conduite avec arrêts fréquents.

Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [sauf Europe (Russie incluse)]

Les interventions suivantes de maintenance sont nécessaires pour assurer le bon fonctionnement antipollution et le rendement. Conserver des reçus de toutes les interventions au sujet du contrôle antipollution pour protéger votre garantie. En cas de kilométrage et de durée, la fréquence de l'intervention est déterminée par la première occurrence.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*1	Huile moteur et filtre à huile du moteur	Vérifiez le niveau d'huile moteur et l'étanchéité tous les 500 km ou avant un long trajet.
*2	Liquide de refroidissement	Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement rempli en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
*3	Courroies de distribution (moteur)	• Ajustez la courroie d'entraînement de l'alternateur, de la pompe à eau et de la climatisation (si équipé). Inspecter et si nécessaire, réparer ou remplacer. • Examiner le tendeur de courroie d'entraînement, la poulie folle et la poulie d'alternateur. Corriger ou remplacer selon les besoins.
*4	Jeu des soupapes	Inspecter le véhicule à la recherche d'un bruit de soupapes excessif et/ou de vibrations du moteur, puis procéder aux réglages nécessaires. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
*5	Bougie d'allumage	Pour votre commodité, il peut être remplacé avant l'intervalle à l'occasion d'une autre maintenance.
*6	Liquide de boîte-pont manuelle	Le liquide de boîte-pont manuelle doit être changé chaque fois qu'elle a été immergée dans l'eau.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*7	Additifs de carburant (essence)	Kia vous recommande d'utiliser de l'essence sans plomb qui possède un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 95 / AKI (Indice Antidétonant) 91 ou plus (pour l'Europe) ou un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 91 / AKI (Indice Antidétonant) 87 ou plus (sauf Europe). Pour les clients qui n'utilisent pas d'essences de bonne qualité incluant régulièrement les additifs de carburant et qui ont des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur du véhicule, un flacon d'additif doit être ajouté au réservoir de carburant tous les 15 000 km (pour l'Europe, l'Australie et la Nouvelle-Zélande)/ 10 000 km (sauf l'Europe, l'Australie et la Nouvelle-Zélande, Chine) / 5 000 km (pour la Chine). Les additifs sont disponibles dans les ateliers professionnels avec leurs modes d'emploi. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Ne pas mélanger d'autres additifs.

Calendrier de maintenance normale - pour moteurs à essence [sauf Europe (Russie incluse)] (suite)

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Huile moteur et filtre à huile du moteur *1	Kappa 1,0L T-GDI	Sauf pour la Chine : remplacer tous les 10 000 km ou tous les 12 mois. Pour la Chine : remplacer tous les 5 000 km ou tous les 6 mois.							
	Kappa 1,2L MPI	Sauf Moyen-Orient, Amérique centrale et du Sud, Inde, Libye, Iran, Algérie, Soudan, Maroc, Tunisie, Égypte et Chine : Remplacer tous les 15 000 km ou tous les 12 mois Pour Moyen-Orient, Amérique centrale et du Sud, Inde, Libye, Iran, Algérie, Soudan, Maroc, Tunisie et Égypte : Remplacer tous les 10 000 km ou 12 mois Pour la Chine : remplacez tous les 5 000 km ou tous les 6 mois							
	Kappa 1,4L MPI								
Liquide de refroidissement (moteur) *2		D'abord, remplacer tous les 210 000 km ou tous les 120 mois. Ensuite, remplacer tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Courroies de distribution (moteur) *3		-	I	-	I	-	I	-	I
Jeu de soupapes *4	Kappa 1,0L T-GDI	-	-	-	-	-	I	-	-
Flexibles sous vide et flexibles de ventilation de carter		-	I	-	I	-	I	-	I

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Bougies *5	Kappa 1,0L T-GDI (sans plomb)	Remplacer tous les 75 000 km							
	Kappa 1,2L MPI (sans plomb)	Remplacer tous les 150 000 km							
	Kappa 1,4L MPI (sans plomb)	Remplacer tous les 150 000 km							
	Kappa 1,2L MPI (avec plomb)	Remplacer tous les 30 000 km							
	Kappa 1,4L MPI (avec plomb)	Remplacer tous les 30 000 km							
Liquide de boîte-pont automatique		-	-	-	I	-	-	-	I
Liquide de boîte-pont manuelle *6		-	-	-	I	-	-	-	I
Arbres de transmission et soufflets		-	I	-	I	-	I	-	I
Additifs de carburant (essence) *7		Faites l'appoint tous les 10 000 km ou tous les 6 mois (Pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande : Faites l'appoint tous les 15 000 km ou tous les 12 mois, Pour la Chine : ajouter tous les 5 000 km ou tous les 6 mois)							
Filtre à carburant (essence)	Pour Chine, Brésil	-	I	-	R	-	I	-	R

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Lignes, flexibles et connexions d'alimentation en carburant		-	-	-	I	-	-	-	I
Filtre à air du réservoir de carburant	Pour la Chine	I	I	R	I	I	R	I	I
	Sauf Chine	-	I	-	R	-	I	-	R
Flexible de vapeur et bouchon du réservoir de carburant		-	-	-	I	-	-	-	I
Filtre à air	Sauf la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient	I	I	R	I	I	R	I	I
	Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient	R	R	R	R	R	R	R	R
Refroidisseur, flexible d'entrée/sortie, flexible d'admission d'air	Kappa 1,0L T-GDI	I	I	I	I	I	I	I	I
Système d'échappement		I	I	I	I	I	I	I	I
Système de refroidissement		D'abord, examiner à 60 000 km ou 48 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Compresseur/réfrigérant de la climatisation		I	I	I	I	I	I	I	I

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Filtre à air de climatisation	Sauf pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande	R	R	R	R	R	R	R	R
	Pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande	I	R	I	R	I	R	I	R
Disque et plaquettes de frein		I	I	I	I	I	I	I	I
Tambours et garnitures de freins		-	I	-	I	-	I	-	I
Conduites, flexibles et raccords du système de freinage		I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein/embrayage		I	R	I	R	I	R	I	R
Frein de stationnement		-	I	-	I	-	I	-	I
Boîtier de direction, transmissions et soufflets		I	I	I	I	I	I	I	I
Joints à rotule de suspension		I	I	I	I	I	I	I	I
Pneus (pression et usure)		I	I	I	I	I	I	I	I
État de la batterie		I	I	I	I	I	I	I	I

I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement.
R : Remplacement ou changement.

Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - Pour moteurs à essence [sauf Europe (Russie incluse)]

ÉLÉMENT DE MAINTENANCE			OPÉRATION DE MAINTENANCE	INTERVALLES DE MAINTENANCE	CONDITIONS DE CONDUITE
Huile moteur et filtre à huile du moteur	Kappa 1,0L T-GDI	Sauf Chine	R	Tous les 5 000 km ou tous les 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
		Pour la Chine	R	Tous les 5 000 km ou 3 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
	Kappa 1,2L MPI, Kappa 1,4L MPI	Sauf Moyen-Orient, Amérique centrale et du Sud, Inde, Libye, Iran, Algérie, Soudan, Maroc, Tunisie, Égypte et Chine	R	Tous les 7 500 km ou tous les 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
		Pour Moyen-Orient, Amérique centrale et du Sud, Inde, Libye, Iran, Algérie, Soudan, Maroc, Tunisie et Égypte	R	Tous les 5 000 km ou tous les 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
		Pour la Chine	R	Tous les 5 000 km ou 3 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
Bougies			R	Remplacement plus fréquent selon l'état	B, H, I, K
Liquide de boîte-pont automatique			R	Tous les 90 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, J

ÉLÉMENT DE MAINTENANCE	OPÉRATION DE MAINTENANCE	INTERVALLES DE MAINTENANCE	CONDITIONS DE CONDUITE
Liquide de boîte-pont manuelle	R	Tous les 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, J
Arbres de transmission et soufflets	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G, H, I, J
Filtre à air	R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E
Filtre à air de climatisation	R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E, G
Disques et plaquettes de frein, étriers et disques	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Tambours et garnitures de freins	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, G, H
Boîtier de direction, transmissions et soufflets	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule de suspension	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G

Opération de maintenance
I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement.
R : Remplacement ou changement.
CONDITIONS SÉVÈRES DE CONDUITE

A : Conduite fréquente sur de courtes distances inférieures à 8 km à température normale ou inférieures à 16 km à température de gel.
B : Marche au ralenti prolongée ou conduite à faible vitesse sur de longues distances.
C : Conduite sur routes dégradées, poussiéreuses, boueuses, non revêtues, parsemées de gravillons ou salées.
D : conduite dans des zones utilisant du sel ou d'autres matériaux corrosifs ou par temps froid
E : Conduite en conditions de forte poussière.
F : Conduite dans une zone à forte circulation.
G : Conduite répétée en côte, en descente ou dans des routes montagneuses.
H : Traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit.
I : Utilisation comme voiture de patrouille, taxi, ou autre usage commercial de remorquage de véhicules.
J : Trajet supérieur à 170 km/h.
K : Conduite avec arrêts fréquents.

Calendrier de maintenance normale – Pour moteurs diesel [pour l'Europe (sauf Russie)]

Les interventions suivantes de maintenance sont nécessaires pour assurer le bon fonctionnement antipollution et le rendement. Conserver des reçus de toutes les interventions au sujet du contrôle antipollution pour protéger votre garantie. En cas de kilométrage et de durée, la fréquence de l'intervention est déterminée par la première occurrence.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*1	Huile moteur et filtre à huile du moteur	Vérifiez le niveau d'huile moteur et l'étanchéité tous les 500 km ou avant un long trajet.
*2	Huile moteur et filtre à huile moteur (pour moteur diesel)	• Si l'huile recommandée est indisponible, remplacer l'huile moteur et le filtre à huile moteur tous les 20 000 km ou tous les 12 mois. • Le niveau d'huile moteur doit être vérifié régulièrement et maintenu correctement. Le fonctionnement avec une quantité insuffisante d'huile peut endommager le moteur et de tels dégâts ne sont pas couverts par la garantie. • Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications d'huile ne respectent pas la norme EN590, l'huile doit être remplacée conformément au calendrier de maintenance en cas d'utilisation sévère.
*3	Liquide de refroidissement	Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement rempli en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
*4	Courroies de distribution (moteur)	• Ajustez la courroie d'entraînement de l'alternateur, de la pompe à eau et de la climatisation (si équipé). Inspecter et si nécessaire, réparer ou remplacer. • Examiner le tendeur de courroie d'entraînement, la poulie folle et la poulie d'alternateur. Corriger ou remplacer selon les besoins.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*5	Liquide de boîte-pont manuelle	Le liquide de boîte-pont manuelle doit être changé chaque fois qu'elle a été immergée dans l'eau.
*6	Cartouche de filtre à carburant (diesel)	Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications du carburant diesel ne correspondent pas à la norme EN590, le remplacement doit être plus fréquent. En cas de problèmes importants (limitations du débit de carburant, fortes poussées, perte de puissance, démarrage difficile, etc.), remplacer immédiatement le filtre à carburant sans tenir compte du calendrier d'entretien et consulter un atelier professionnel pour plus d'informations. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [pour Europe (sauf Russie)] (suite)

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteurs diesel [pour l'Europe (sauf Russie)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	24	48	72	96	120	144	168	192
	Km×1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Huile moteur et filtre à huile du moteur [*1],[*2]	U-II 1,4L, U-II 1,6L	R	R	R	R	R	R	R	R
Liquide de refroidissement (moteur) [*3]	D'abord, remplacer tous les 210 000 km ou tous les 120 mois. Ensuite, remplacer tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.								
Courroies de distribution (moteur) [*4]	Pour commencer, examiner à 90 000 km ou 48 mois ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.								
Liquide de boîte-pont automatique	-	I	-	I	-	I	-	I	
Liquide de boîte-pont manuelle [*5]	-	I	-	I	-	I	-	I	
Arbres de transmission et soufflets	I	I	I	I	I	I	I	I	
Cartouche de filtre à carburant (diesel) [*6]	I	R	I	R	I	R	I	R	
Lignes, flexibles et connexions d'alimentation en carburant	I	I	I	I	I	I	I	I	
Filtre à air	I	R	I	R	I	R	I	R	
Système d'échappement	I	I	I	I	I	I	I	I	
Système de refroidissement	D'abord, examiner à 60 000 km ou 48 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.								
Compresseur/réfrigérant de la climatisation	I	I	I	I	I	I	I	I	

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteurs diesel [pour l'Europe (sauf Russie)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	24	48	72	96	120	144	168	192
	Km×1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Filtre à air de climatisation	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Disque et plaquettes de frein	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tambours et garnitures de freins	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites, flexibles et raccords du système de freinage	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein/embrayage	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Frein de stationnement	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Boîtier de direction, transmissions et soufflets	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Joints à rotule de suspension	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pneus (pression et usure)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
État de la batterie	I	I	I	I	I	I	I	I	I

I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement.
R : Remplacement ou changement.

Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - pour moteur diesel [pour l'Europe (sauf la Russie)]

ÉLÉMENT DE MAINTENANCE	OPÉRATION DE MAINTENANCE	INTERVALLES DE MAINTENANCE	CONDITIONS DE CONDUITE
Huile moteur et filtre à huile du moteur	R	Tous les 15 000 km ou tous les 12 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
Liquide de boîte-pont automatique	R	Tous les 90 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Liquide de boîte-pont manuelle	R	Tous les 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, J
Arbres de transmission et soufflets	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G, H, I, J
Filtre à air	R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E
Filtre à air de climatisation	R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E, G
Disques et plaquettes de frein, étriers et disques	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Tambours et garnitures de freins	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, G, H
Boîtier de direction, transmissions et soufflets	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule de suspension	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G

Opération de maintenance

I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement.

R : Remplacement ou changement.

CONDITIONS SÉVÈRES DE CONDUITE

A : conduite fréquente sur de courtes distances inférieures à 8 km à température normale ou inférieures à 16 km à température de gel.

B : Marche au ralenti prolongée ou conduite à faible vitesse sur de longues distances.
C : Conduite sur routes dégradées, poussiéreuses, boueuses, non revêtues, parsemées de gravillons ou salées.
D : conduite dans des zones utilisant du sel ou d'autres matériaux corrosifs ou par temps froid
E : Conduite en conditions de forte poussière.
F : Conduite dans une zone à forte circulation.
G : Conduite répétée en côte, en descente ou dans des routes montagneuses.
H : Traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit.
I : Utilisation comme voiture de patrouille, taxi, ou autre usage commercial de remorquage de véhicules.
J : Trajet supérieur à 170 km/h.
K : Conduite avec arrêts fréquents.

Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [sauf Europe (Russie incluse)]

Les interventions suivantes de maintenance sont nécessaires pour assurer le bon fonctionnement antipollution et le rendement. Conserver des reçus de toutes les interventions au sujet du contrôle antipollution pour protéger votre garantie. En cas de kilométrage et de durée, la fréquence de l'intervention est déterminée par la première occurrence.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*1	Huile moteur et filtre à huile du moteur	Vérifiez le niveau d'huile moteur et l'étanchéité tous les 500 km ou avant un long trajet.
*2	Huile moteur et filtre à huile moteur (pour moteur diesel)	• Le niveau d'huile moteur doit être vérifié régulièrement et maintenu correctement. Le fonctionnement avec une quantité insuffisante d'huile peut endommager le moteur et de tels dégâts ne sont pas couverts par la garantie. • Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications d'huile ne respectent pas la norme EN590, l'huile doit être remplacée conformément au calendrier de maintenance en cas d'utilisation sévère.
*3	Liquide de refroidissement	Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement rempli en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
*4	Courroies de distribution (moteur)	• Ajustez la courroie d'entraînement de l'alternateur, de la pompe à eau et de la climatisation (si équipé). Inspecter et si nécessaire, réparer ou remplacer. • Examiner le tendeur de courroie d'entraînement, la poulie folle et la poulie d'alternateur. Corriger ou remplacer selon les besoins.
*5	Liquide de boîte-pont manuelle	Le liquide de boîte-pont manuelle doit être changé chaque fois qu'elle a été immergée dans l'eau.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*6	Cartouche de filtre à carburant (diesel)	Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications du carburant diesel ne correspondent pas à la norme EN590, le remplacement doit être plus fréquent. En cas de problèmes importants (limitations du débit de carburant, fortes poussées, perte de puissance, démarrage difficile, etc.), remplacer immédiatement le filtre à carburant sans tenir compte du calendrier d'entretien et consulter un atelier professionnel pour plus d'informations. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [sauf Europe (Russie incluse)] (suite)

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Huile moteur et filtre à huile du moteur *1,*2	U-II 1,4L, U-II 1,6L	Pour la Russie, l'Australie et la Nouvelle-Zélande : Remplacer tous les 15 000 km ou tous les 12 mois Sauf pour la Russie, l'Australie et la Nouvelle-Zélande : Remplacer tous les 10 000 km ou 12 mois							
Liquide de refroidissement (moteur) *3		D'abord, remplacer tous les 210 000 km ou tous les 120 mois. Ensuite, remplacer tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Courroies de distribution (moteur) *4		Pour commencer, examiner à 90 000 km ou 48 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Liquide de boîte-pont automatique		-	-	-	I	-	-	-	I
Liquide de boîte-pont manuelle *5		-	-	-	I	-	-	-	I
Arbres de transmission et soufflets		-	I	-	I	-	I	-	I
Cartouche de filtre à carburant (diesel) *6		-	I	-	R	-	I	-	R
Lignes, flexibles et connexions d'alimentation en carburant		-	I	-	I	-	I	-	I
Filtre à air	Sauf la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient	I	I	R	I	I	R	I	I
	Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient	R	R	R	R	R	R	R	R

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Système d'échappement		-	I	-	I	-	I	-	I
Système de refroidissement		D'abord, examiner à 60 000 km ou 48 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Compresseur/réfrigérant de la climatisation		I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à air de climatisation	Sauf pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande	R	R	R	R	R	R	R	R
	Pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande	I	R	I	R	I	R	I	R
Disque et plaquettes de frein		I	I	I	I	I	I	I	I
Tambours et garnitures de freins		-	I	-	I	-	I	-	I
Conduites, flexibles et raccords du système de freinage		I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein/embrayage		I	R	I	R	I	R	I	R
Frein de stationnement		-	I	-	I	-	I	-	I
Boîtier de direction, transmissions et soufflets		I	I	I	I	I	I	I	I
Joints à rotule de suspension		I	I	I	I	I	I	I	I
Pneus (pression et usure)		I	I	I	I	I	I	I	I

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
État de la batterie		I	I	I	I	I	I	I	I

I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement.
R : Remplacement ou changement.

Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - Pour moteurs à diesel [sauf Europe (Russie incluse)]

ÉLÉMENT DE MAINTENANCE		OPÉRATION DE MAINTENANCE	INTERVALLES DE MAINTENANCE	CONDITIONS DE CONDUITE
Huile moteur et filtre à huile du moteur	Pour la Russie, l'Australie et la Nouvelle-Zélande	R	Tous les 7 500 km ou 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
	Sauf pour la Russie, l'Australie et la Nouvelle-Zélande	R	Tous les 5 000 km ou 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
Liquide de boîte-pont automatique		R	Tous les 90 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I
Liquide de boîte-pont manuelle		R	Tous les 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, J
Arbres de transmission et soufflets		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G, H, I, J
Filtre à air		R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E
Filtre à air de climatisation		R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E, G
Disques et plaquettes de frein, étriers et disques		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Tambours et garnitures de freins		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, G, H
Boîtier de direction, transmissions et soufflets		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule de suspension		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G

Opération de maintenance

I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement.

R : Remplacement ou changement.

CONDITIONS SÉVÈRES DE CONDUITE

A : Conduite fréquente sur de courtes distances inférieures à 8 km à température normale ou inférieures à 16 km à température de gel.
B : Marche au ralenti prolongée ou conduite à faible vitesse sur de longues distances.
C : Conduite sur routes dégradées, poussiéreuses, boueuses, non revêtues, parsemées de gravillons ou salées.
D : Conduite dans des zones utilisant du sel ou d'autres matériaux corrosifs ou par temps froid
E : Conduite en conditions de forte poussière.
F : Conduite dans une zone à forte circulation.
G : Conduite répétée en côte, en descente ou dans des routes montagneuses.
H : Traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit.
I : Utilisation comme voiture de patrouille, taxi, ou autre usage commercial de remorquage de véhicules.
J : Trajet supérieur à 170 km/h.
K : Conduite avec arrêts fréquents.

EXPLICATION DES ÉLÉMENTS DE MAINTENANCE PROGRAMMÉE

Huile moteur et filtre

L'huile moteur et le filtre doivent être changés aux intervalles indiqués dans le calendrier de maintenance. Si le véhicule est conduit dans des conditions extrêmes, les changements doivent être plus fréquents.

Courroies d'entraînement

Vérifiez que les courroies ne présentent pas de coupures, de déchirures, de signes d'usure excessive ou de saturation en huile et remplacez-les si nécessaire. La tension des courroies doit être contrôlée régulièrement et réglée si nécessaire.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous inspectez la courroie, placer le commutateur d'allumage en position verrouillage/arrêt (LOCK/OFF) ou accessoire (ACC).

Cartouche de filtre à carburant (diesel)

Un filtre obstrué peut limiter la vitesse du véhicule, endommager le système de contrôle des émissions et entraîner divers problèmes tels qu'un démarrage difficile. Si une quantité excessive de corps étrangers s'accumule dans le réservoir de carburant, un changement plus fréquent du filtre peut être nécessaire.
Après l'installation d'un nouveau filtre, faites tourner le moteur pendant plusieurs minutes et recherchez d'éventuelles fuites au niveau des raccords. Faire remplacer le filtre à carburant par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Filtre à carburant (essence)

Les véhicules Kia à essence sont équipés d'un filtre à carburant intégré dans le réservoir de carburant. Un entretien régulier ou un remplacement n'est pas nécessaire mais dépend de la qualité du carburant. En cas de problèmes importants (limitations du débit de carburant, fortes poussées, perte de puissance, démarrage difficile, etc.), remplacez immédiatement le filtre à carburant.
Faire examiner ou remplacer le filtre à carburant par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant

Vérifier les conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant pour détecter des fuites et des dommages. Faire remplacer les conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Diesel uniquement

Ne jamais intervenir sur le circuit d'injection pendant que le moteur tourne ou dans les 30 secondes qui suivent l'arrêt du moteur. La pompe haute pression, la rampe, les injecteurs et les tuyaux haute pression sont soumis à une pression élevée
(Continue)

(Continue)

même après l'arrêt du moteur. Des fuites de carburant peuvent blesser sérieusement en cas de contact avec le corps. Les personnes utilisant des pacemakers ne peuvent s'approcher de plus de 30 cm de l'ECU ou du faisceau de câblage dans le compartiment moteur pendant que le moteur du véhicule tourne, étant donné que des hautes tensions du système de commande électronique du moteur du véhicule produisent des champs magnétiques considérables.

Flexible de vapeur (pour moteur à essence) et bouchon du réservoir de carburant

Le flexible de vapeur et le bouchon du réservoir de carburant doivent être inspectés aux intervalles indiqués dans le calendrier de maintenance. Veillez à remplacer correctement le flexible de vapeur ou le bouchon du réservoir de carburant.

Flexibles de ventilation du carter à dépression (si équipé)

Inspectez la surface des flexibles pour détecter des signes de détérioration due à la chaleur et/ou mécanique. Un caoutchouc dur et cassant, des fissures, des déchirures, des coupures, une abrasion et un gonflement excessif sont des signes de détérioration. Portez une attention particulière à la surface des flexibles qui se trouvent à proximité de sources de chaleur, telles que le collecteur d'échappement.
Vérifiez que ces flexibles n'entrent pas en contact avec une source de chaleur, des objets tranchants ou des pièces mobiles susceptibles de les détériorer. Vérifiez que tous les raccords de flexibles, tels que les colliers de serrage et les raccords, sont correctement fixés et qu'ils ne présentent pas de fuites. Les flexibles qui présentent des signes de détérioration doivent être immédiatement remplacés.

Filtre à air

Faire remplacer le filtre à air par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Bougies d'allumage (moteur à essence)

Veillez à installer de nouvelles bougies présentant une valeur thermique adaptée.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne débranchez pas les bougies et ne les inspectez pas lorsque le moteur est chaud. Vous risquez de vous brûler.

Jeu de soupape (pour moteur Kappa 1,0L T-GDI)

Inspecter le véhicule à la recherche de vibrations du moteur et/ou d'un bruit de soupape excessifs, puis procéder aux réglages nécessaires. Dans ce cas, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Système de refroidissement
Vérifier que les pièces du système de refroidissement, telles que le radiateur, le réservoir de liquide de refroidissement, les flexibles et les raccords ne présentent pas de fuites ou de signes de détérioration. Remplacez les pièces endommagées.

Liquide de refroidissement
Le liquide de refroidissement doit être changé aux intervalles indiqués dans le calendrier de maintenance.

Liquide de boîte-pont manuelle (si équipé)
Examiner le liquide de la boîte-pont manuelle conformément au calendrier de maintenance.

Liquide de boîte-pont automatique (si équipé)
Il est superflu de vérifier le niveau de liquide de la boîte-pont automatique dans les conditions normales d'utilisation.
Faire changer l'huile de boîte automatique par un atelier professionnel conformément au calendrier d'entretien. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE
Normalement, le liquide de boîte-pont automatique est rouge.
Il a tendance à foncer à mesure que vous utilisez le véhicule. Cette évolution est normale et ce changement de couleur ne doit pas vous inciter à changer l'huile.

⚠ MISE EN GARDE
L'utilisation d'un liquide différent de celui spécifié peut entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance de la boîte.
Utilisez uniquement le liquide de boîte-pont automatique spécifié. (Se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 9-12.)

Flexibles et conduites de frein
Vérifiez visuellement que l'installation est correcte et ne présente pas de signes d'usure par frottement ou de détérioration, de fissures ou de fuite. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées.

Liquide de frein/embrayage (si équipé)
Vérifier le niveau de liquide du réservoir de liquide de frein/embrayage. Il doit être compris entre les repères « MIN » et « MAX » indiqués sur le côté du réservoir. Utiliser uniquement le liquide de frein/embrayage hydraulique DOT 3 ou DOT 4.

Frein de stationnement
Inspectez le système de frein de stationnement, y compris le levier (ou la pédale) de frein et les câbles.

Disques, plaquettes, étriers et disques de freins
Vérifiez que les plaquettes de frein ne présentent pas une usure excessive, que les disques ne sont pas usés et que les étriers ne présentent pas de fuite.
Pour plus d'informations sur la vérification de la limite des plaquettes ou des garnitures, nous vous recommandons de consulter le site web de Kia. (www.kia-hotline.com)

Boulons de fixation de la suspension

Vérifiez que les raccords de la suspension ne sont pas desserrés ou endommagés. Resserrez-les au couple indiqué.

Timonerie et soufflets de boîtier de direction/joint à rotule de bras inférieur

Lorsque le véhicule est arrêté et le moteur coupé, vérifiez que le volant ne présente pas un jeu excessif.
Vérifiez que la biellette n'est pas pliée ou endommagée. Vérifiez que les soufflets et les joints de rotule ne présentent pas de signes de détérioration ou de fissures. Remplacez les pièces endommagées.

Arbres de transmission et soufflets

Vérifiez que les arbres de transmission, les soufflets et les fixations ne présentent pas de signe de détérioration ou de fissures. Remplacez les pièces endommagées et, si nécessaire, lubrifiez.

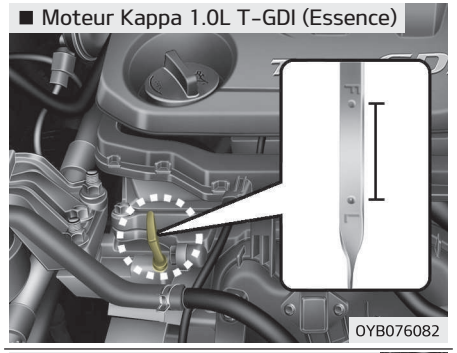
Réfrigérant de climatisation (si équipé)

Vérifiez que les conduites et les raccords du système de climatisation ne présentent pas de fuites ou de signes de détérioration.

HUILE MOTEUR (ESSENCE)

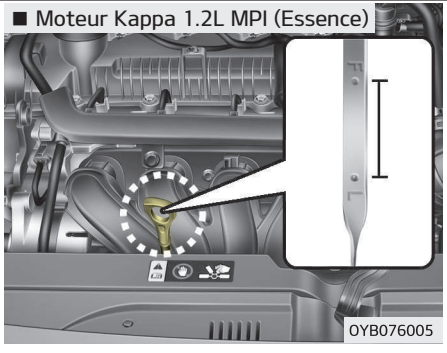
Vérification du niveau d'huile moteur

■ Moteur Kappa 1.0L T-GDI (Essence)



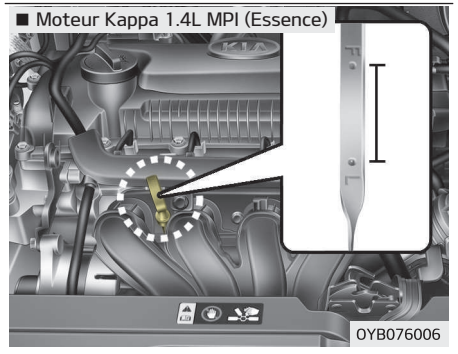
OYB076082

■ Moteur Kappa 1.2L MPI (Essence)



OYB076005

■ Moteur Kappa 1.4L MPI (Essence)



OYB076006

1. Vérifiez que le véhicule se trouve sur une surface plane.
2. Démarrez le moteur et attendez qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement.
3. Arrêtez le moteur et attendez quelques minutes (environ 5 minutes) que l'huile retourne au carter d'huile.
4. Sortez la jauge, essuyez-la et remettez-la correctement en place.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Flexible du radiateur

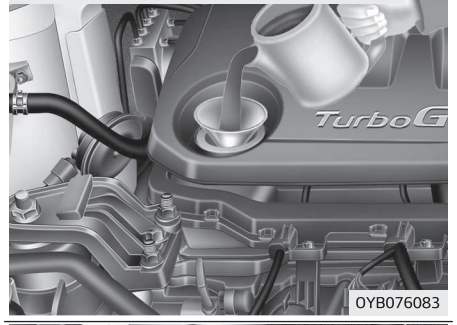
Ne touchez pas le flexible du radiateur lorsque vous vérifiez ou complétez le niveau d'huile moteur. Vous risqueriez de vous brûler.

5. Sortez à nouveau la jauge et vérifiez le niveau. Le niveau doit se situer entre F (Plein) et L (Bas).

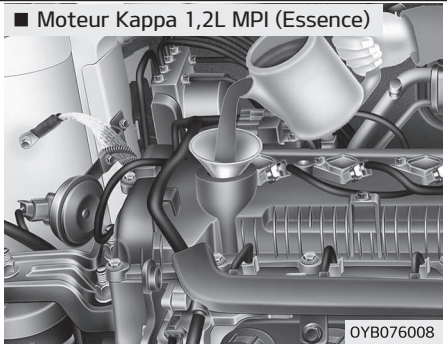
⚠ MISE EN GARDE

- **N'ajoutez pas trop d'huile. Vous pourriez endommager le moteur.**
- **Soyez vigilant lorsque vous remplissez le réservoir ou changez l'huile. Si vous renversez de l'huile dans le compartiment moteur, essuyez-la immédiatement.**
- **Utilisez un chiffon propre pour essuyer la jauge d'huile. L'introduction de débris pourrait endommager le moteur.**

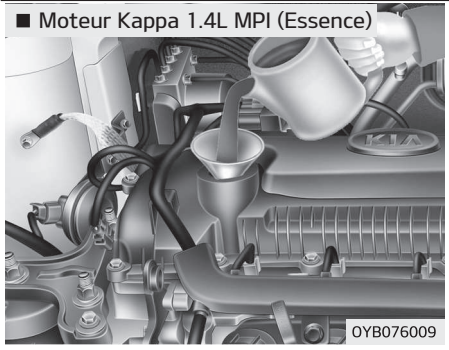
■ Moteur Kappa 1.0L T-GDI (Essence)



■ Moteur Kappa 1,2L MPI (Essence)



■ Moteur Kappa 1.4L MPI (Essence)



Si le niveau est proche de L (Bas), ajoutez assez d'huile pour élever le niveau jusqu'à F (Plein). **Ne pas verser trop d'huile.**
Utilisez un entonnoir pour éviter de renverser de l'huile sur les composants du moteur.

Utilisez uniquement l'huile moteur indiquée. (Se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 9-12.)

Changement de l'huile moteur et du filtre

Faire remplacer le filtre à huile par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

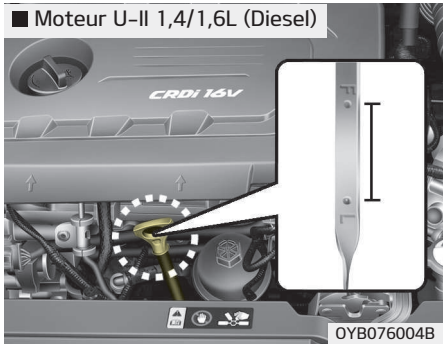
⚠ AVERTISSEMENT

En cas de contact prolongé avec la peau, l'huile moteur usagée peut provoquer des irritations ou des cancers de la peau. Elle contient en effet des produits chimiques qui ont provoqué des cancers chez des animaux de laboratoire. Pour protéger votre peau, lavez-vous systématiquement les mains au savon et à l'eau chaude tout de suite après avoir manipulé de l'huile usagée.

HUILE MOTEUR (DIESEL)

Vérification du niveau d'huile moteur

■ Moteur U-II 1,4/1,6L (Diesel)



1. Vérifiez que le véhicule se trouve sur une surface plane.
2. Démarrez le moteur et attendez qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement.
3. Arrêtez le moteur et attendez quelques minutes (environ 5 minutes) que l'huile retourne au carter d'huile.
4. Sortez la jauge, essuyez-la et remettez-la correctement en place.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Flexible du radiateur

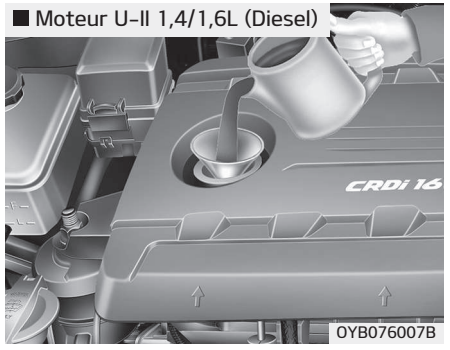
Ne touchez pas le flexible du radiateur lorsque vous vérifiez ou complétez le niveau d'huile moteur. Vous risqueriez de vous brûler.

5. Sortez à nouveau la jauge et vérifiez le niveau. Le niveau doit se situer entre F (Plein) et L (Bas).

⚠ MISE EN GARDE

- **Soyez vigilant lorsque vous remplissez le réservoir ou changez l'huile. Si vous renversez de l'huile dans le compartiment moteur, essuyez-la immédiatement.**
- **Utilisez un chiffon propre pour essuyer la jauge d'huile. L'introduction de débris pourrait endommager le moteur.**

■ Moteur U-II 1,4/1,6L (Diesel)



Si le niveau est proche de L (Bas), ajoutez assez d'huile pour élever le niveau jusqu'à F (Plein). **Ne pas verser trop d'huile.**

Utilisez uniquement l'huile moteur indiquée. (Se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 9-12.)

Changement de l'huile moteur et du filtre

Faire remplacer le filtre à huile par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

En cas de contact prolongé avec la peau, l'huile moteur usagée peut provoquer des irritations ou des cancers de la peau. Elle contient en effet des produits chimiques qui ont provoqué des cancers chez des animaux de laboratoire. Pour protéger votre peau, lavez-vous systématiquement les mains au savon et à l'eau chaude tout de suite après avoir manipulé de l'huile usagée.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le système de refroidissement haute pression comprend un réservoir rempli de liquide de refroidissement antigel adapté à toutes les saisons. Ce réservoir est rempli en usine.
Vérifier le niveau de liquide de refroidissement antigel au moins une fois par an (au début de l'hiver) et avant de vous rendre dans une région au climat froid.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le moteur surchauffe en raison d'un niveau de liquide de refroidissement trop bas, l'ajout soudain de liquide de refroidissement peut le fissurer. Pour éviter tout dommage, ajouter le liquide de refroidissement lentement, par petites quantités.**
- **Ne pas conduire sans liquide de refroidissement. Cela pourrait endommager la pompe à eau, gripper le moteur, etc.**

Vérification du niveau de liquide de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT

Dépose du bouchon du radiateur

- **N'essayez jamais de retirer le bouchon du radiateur lorsque le moteur tourne ou qu'il est encore chaud. Ceci pourrait endommager le circuit de refroidissement et le moteur du véhicule. En outre, le liquide de refroidissement ou la vapeur chaud(e) peut gravement blesser.**

(Continue)

(Continue)

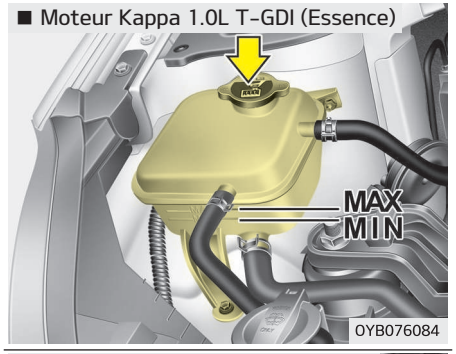
- **Arrêter le moteur et attendre son refroidissement. Soyez extrêmement prudent lorsque vous retirez le bouchon du radiateur. Enveloppez-le d'un chiffon épais et tournez doucement dans le sens antihoraire jusqu'à la première butée. Éloignez-vous lorsque la pression s'échappe du système de refroidissement.
  Lorsque vous êtes certain que toute la pression a été libérée, appuyez sur le bouchon à l'aide du chiffon, puis continuez à le tourner dans le sens antihoraire pour le retirer.**
- **Même si le moteur est à l'arrêt, ne retirez pas le bouchon du radiateur ou le bouchon de vidange tant que le moteur et le radiateur sont encore chauds. Du liquide de refroidissement bouillant et de la vapeur peuvent s'échapper sous l'action de la pression et causer des blessures graves.**

⚠ AVERTISSEMENT

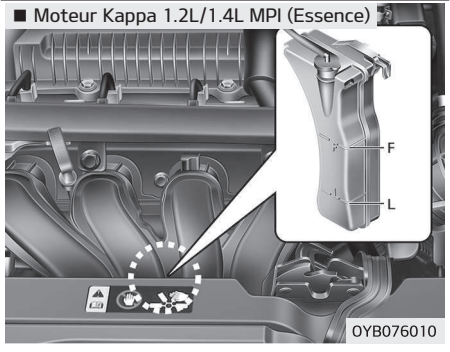
Le moteur électrique (ventilateur) est contrôlé par la température du liquide de refroidissement moteur, la pression du fluide réfrigérant et la vitesse du véhicule.

Il peut parfois tourner alors que le moteur est à l'arrêt. Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez à proximité des pales du ventilateur pour éviter toute blessure. Lorsque la température du liquide de refroidissement moteur baisse, le moteur électrique s'arrête automatiquement. Tout cela est parfaitement normal.

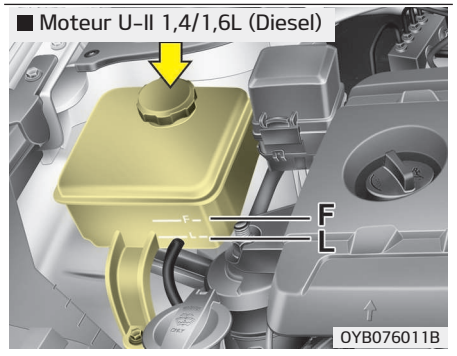
■ Moteur Kappa 1.0L T-GDI (Essence)



■ Moteur Kappa 1.2L/1.4L MPI (Essence)



■ Moteur U-II 1,4/1,6L (Diesel)



Vérifiez l'état et les raccords de tous les flexibles du circuit de refroidissement et des flexibles de chauffage. Remplacez les flexibles anormalement enflés ou détériorés.

Lorsque le moteur est froid, le niveau de liquide de refroidissement doit s'établir entre les repères MAX et MIN (F et L) situés sur la partie latérale du réservoir de liquide de refroidissement.

S i le niveau de liquide de refroidissement est faible, ajoutez suffisamment d'eau distillée (déionisée) ou douce. Amenez le niveau sur MAX (F), mais ne faites pas déborder.

Si de fréquents appoints sont nécessaires, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

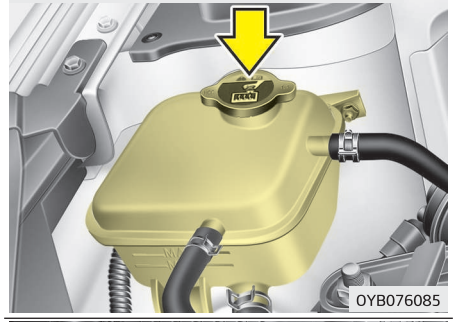
Liquide de refroidissement moteur recommandé

- Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement rempli en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
- Le moteur de votre véhicule comporte des pièces en aluminium et doit être protégé par un liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol et de phosphate pour éviter la corrosion et le gel.
- N'UTILISEZ PAS de liquide de refroidissement à l'alcool ou au méthanol et ne mélangez pas ce type de liquide au liquide de refroidissement recommandé.
- Pour une efficacité optimale, n'utilisez pas de solution contenant plus de 60 % ou moins de 35 % d'antigel.

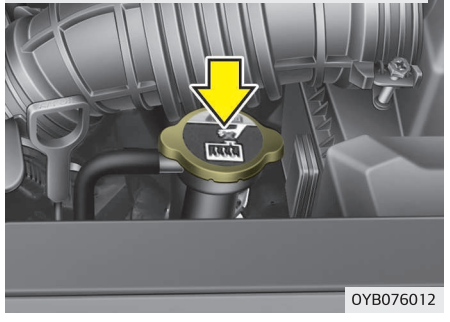
Respectez les proportions de mélange indiquées dans le tableau ci-dessous.

Température ambiante	Proportions de mélange (volume)	
	Antigel	Eau
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

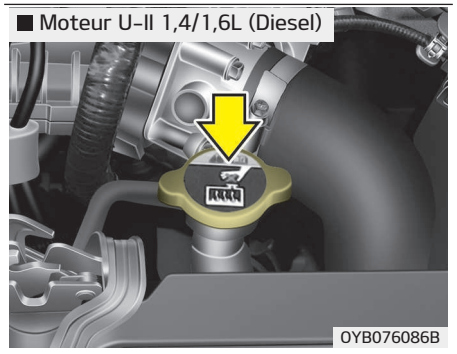
■ Moteur Kappa 1.0L T-GDI (Essence)



■ Moteur Kappa 1.2L/1.4L MPI (Essence)



■ Moteur U-II 1,4/1,6L (Diesel)



OYB076086B

⚠ AVERTISSEMENT

Bouchon de radiateur

Ne retirez pas le bouchon du radiateur lorsque le moteur ou le radiateur est encore chaud. Du liquide de refroidissement bouillant et de la vapeur peuvent s'échapper sous l'action de la pression et causer des blessures graves.

Changement du liquide de refroidissement

Faire remplacer le liquide de refroidissement par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Placer un chiffon épais autour du bouchon du radiateur avant de remplir le réservoir de liquide de refroidissement afin d'éviter que le liquide ne déborde et ne coule sur des pièces du moteur, telles que le générateur.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Liquide de refroidissement

- **N'introduisez pas de liquide de refroidissement pour radiateur, ni de liquide de refroidissement antigel dans le réservoir du liquide lave-glace.**

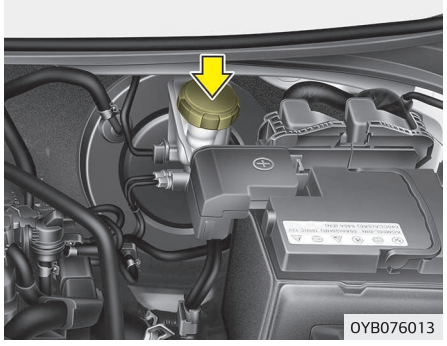
(Continue)

(Continue)

- **La pulvérisation de liquide de refroidissement pour radiateur sur le pare-brise peut fortement gêner la visibilité et provoquer la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les garnitures de carrosserie.**

LIQUIDE DE FREIN/EMBRAYAGE (SI ÉQUIPÉ)

Vérification du niveau de liquide de frein/embrayage



Vérifiez régulièrement le niveau de liquide dans le réservoir. Il doit être compris entre les repères MAX et MIN indiqués sur le côté du réservoir.
Avant de retirer le bouchon du réservoir et d'ajouter du liquide de frein/embrayage, nettoyez soigneusement la zone qui se trouve autour pour éviter la contamination du liquide.
Si le niveau est bas, ajoutez du liquide jusqu'au repère MAX. Le niveau baisse à mesure que le véhicule roule. C'est un comportement normal dû à l'usure des garnitures de frein.

Si le niveau de liquide est excessivement bas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Utiliser uniquement le liquide de frein spécifié. (Se reporter à "Lubrifiants recommandés ou capacités" à la page 9-12.)
Ne mélangez jamais plusieurs types de liquides.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Perte de liquide de frein/embrayage

Si le circuit de freinage/d'embrayage requiert de fréquents appoints, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Liquide de frein/embrayage

(Continue)

(Continue)

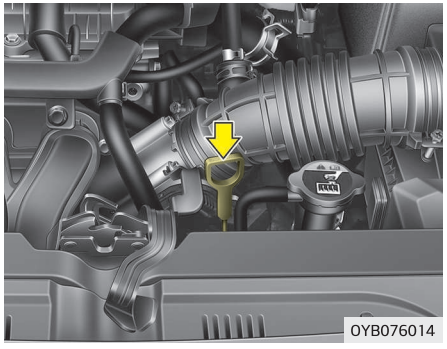
Soyez vigilant lorsque vous changez le liquide de frein/embrayage ou remplissez le réservoir. Évitez tout contact avec les yeux. En cas de contact du liquide de frein/embrayage avec les yeux, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire. Faites examiner vos yeux par un médecin dès que possible.

⚠ MISE EN GARDE

Ne laissez pas le liquide de frein/embrayage entrer en contact avec la peinture de la carrosserie, car cela l'endommagerait. Le liquide de freins / d'embrayage qui a été exposé à l'air libre pendant une longue durée ne doit jamais être utilisé car sa qualité ne peut être garantie. Il doit être mis au rebut correctement. N'utilisez pas de liquide inapproprié. Quelques gouttes d'huile minérale, telle que de l'huile moteur, dans le circuit de freinage/d'embrayage peuvent endommager les pièces de ce système.

LIQUIDE DE BOÎTE-PONT AUTOMATIQUE (SI ÉQUIPÉ)

Vérification du niveau de liquide de boîte-pont automatique


OYB076014

Le niveau de liquide de boîte-pont automatique doit être vérifié régulièrement.
Stationnez votre véhicule sur un sol de niveau avec le frein de stationnement engagé et vérifiez le niveau du liquide conformément à la procédure suivante.

1. Placez le levier de changement de vitesse en position N (point mort) et vérifiez si le moteur tourne à une vitesse de ralenti normal.

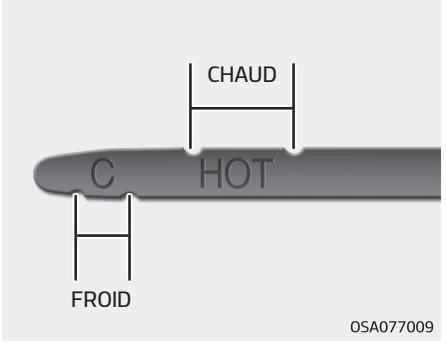
✻ REMARQUE

Insérez la jauge de niveau, après vérification du niveau de liquide de boîte automatique, dans le sens indiqué dans l'image.

⚠ MISE EN GARDE

Si vous insérez la jauge de niveau dans la mauvaise direction, cela peut provoquer une déformation (ou des dommages) de la jauge de niveau.

2. Une fois que la boîte-pont est suffisamment montée en température [température du liquide comprise entre 70 et 80 °C (158 et 176 °F)], par exemple en conduisant normalement pendant 10 minutes, déplacez le levier de changement dans toutes les positions et mettez-le en position N (point mort) ou en position P (stationnement).



OSA077009

3. Vérifiez si le niveau du liquide est dans la plage « HOT » (chaud) de la jauge. Si le niveau de liquide est en-dessous, ajoutez du liquide en le versant dans l'orifice de remplissage. Si le niveau de liquide est au-dessus de cette plage, vidangez le liquide par l'orifice de drainage.
4. Si le niveau de liquide est vérifié alors qu'il fait froid [température du liquide comprise entre 20 et 30 °C (68 et 86 °F)], ajoutez du liquide jusqu'à ce qu'il atteigne le repère « COLD » (froid), puis vérifiez à nouveau le niveau du liquide en suivant l'étape 2 mentionnée ci-dessus.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Liquide de boîte-pont

Le niveau de liquide de boîte-pont doit être vérifié lorsque le moteur a atteint une température normale de fonctionnement. Cela signifie que le moteur, le radiateur, la durite de radiateur et le système d'échappement, etc. sont très chauds. Faites tout particulièrement attention à ne pas vous brûler lors de cette procédure.

⚠ MISE EN GARDE

- **Un niveau de liquide bas entraîne un glissement au niveau du changement de vitesse de la boîte-pont. S'il y a trop de liquide, cela peut entraîner la formation de mousse, une perte du liquide et un dysfonctionnement de la boîte-pont.**
- **L'utilisation d'un liquide différent de celui spécifié peut entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance de la boîte-pont.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Frein de stationnement

Pour éviter un déplacement soudain du véhicule, engagez le frein de stationnement et appuyez sur la pédale de frein avant de déplacer le levier de changement de vitesse.

✻ REMARQUE

La plage « COLD » (froid) est donnée à titre de référence uniquement et NE doit PAS être utilisée pour déterminer le niveau de liquide de boîte-pont.

✻ REMARQUE

Le nouveau liquide de boîte-pont automatique doit être rouge. De la teinture rouge est ajoutée afin que l'usine d'assemblage puisse identifier qu'il s'agit d'un liquide de boîte-pont automatique et le distinguer de l'hui-

(Continue)

(Continue)

le moteur ou de l'antigel. La teinture rouge, qui n'est pas un indicateur de la qualité du liquide, n'est pas permanente. Le liquide de boîte-pont automatique a tendance à foncer à mesure que vous utilisez le véhicule. La couleur peut éventuellement être marron clair.

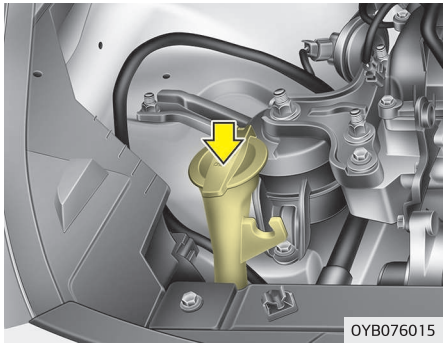
Utilisez uniquement le liquide de boîte-pont automatique spécifié. (Se reporter à “Lubrifiants recommandés ou capacités” à la page 9-12.)

Changement du liquide de boîte-pont automatique

Faire changer l'huile de boîte-pont automatique par un atelier professionnel conformément au calendrier d'entretien. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

LIQUIDE DE LAVE-GLACE

Vérification du niveau du liquide de lave-glace



Le réservoir est translucide pour vous permettre de contrôler le niveau d'un simple coup d'œil.
Vérifier le niveau de liquide du réservoir de lave-glace et ajouter le liquide nécessaire. Si vous ne disposez pas de liquide lave-glace, vous pouvez utiliser de l'eau. Toutefois, dans des régions froides, utilisez du lave-glace antigel.

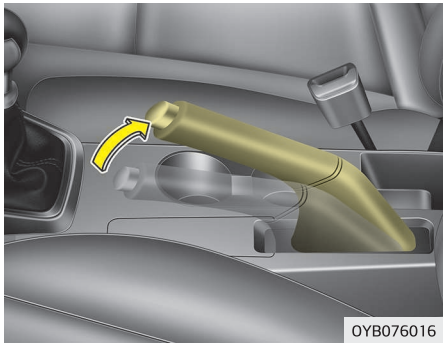
⚠ AVERTISSEMENT

■ Liquide de refroidissement

- **N'introduisez pas de liquide de refroidissement pour radiateur, ni de liquide de refroidissement antigel dans le réservoir du liquide lave-glace.**
- **La pulvérisation de liquide de refroidissement pour radiateur sur le pare-brise peut fortement gêner la visibilité et provoquer la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les garnitures de carrosserie.**
- **Le liquide lave-glace contient de l'alcool et peut prendre feu dans certaines circonstances. Tenez le liquide lave-glace et le réservoir éloignés de toute source de flammes ou d'étincelles. Cela pourrait endommager le moteur ou blesser les occupants du véhicule.**
- **Le liquide lave-glace est toxique pour l'homme et les animaux. L'ingestion ou le contact avec cette substance. peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

FREIN DE STATIONNEMENT

Vérification du frein de stationnement



Vérifier la course du frein de stationnement en comptant le nombre de déclics en appuyant complètement depuis la position de desserrage. De plus, le frein de stationnement doit à lui seul maintenir le véhicule en sécurité dans une pente relativement raide. Si la course n'est pas égale à la valeur spécifiée, faire réviser le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Course : 5 à 7 clics à une force de 20 kg (196 N).

FILTRE À CARBURANT (DIESEL)

Vidange de l'eau du filtre à carburant

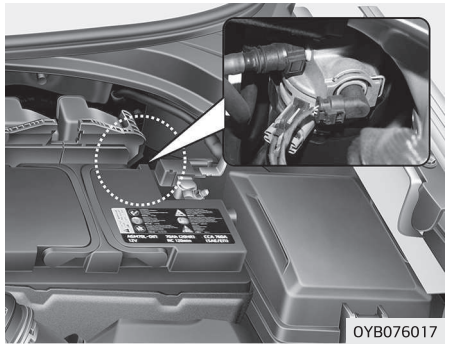
Le filtre à carburant du moteur diesel joue un rôle important de séparation d'eau du carburant. Il accumule l'eau au fond du filtre.
Si l'eau s'accumule dans le filtre à carburant, le témoin d'avertissement s'allume lorsque le contact est mis (position ON).

Si ce témoin d'avertissement s'allume, conduire votre voiture dans un atelier professionnel pour faire vidanger l'eau et faire vérifier le système. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Si l'eau accumulée dans le filtre à carburant n'est pas vidangée, des dégâts aux organes importants tels que le circuit d'alimentation en carburant peuvent être causés par l'eau du filtre.

Remplacement de cartouche de filtre à carburant

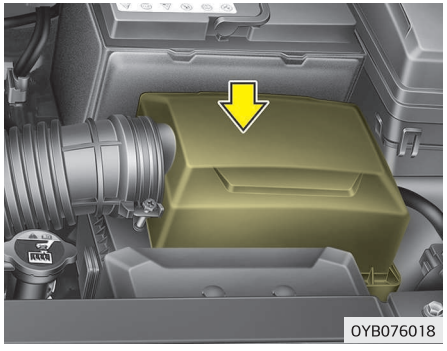


✻ REMARQUE

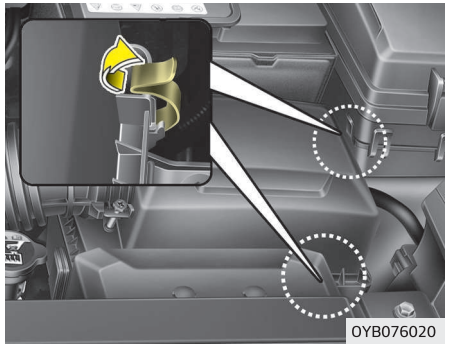
Lors du remplacement de la cartouche de filtre à carburant, utiliser des pièces de rechange provenant d'un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

FILTRE À AIR

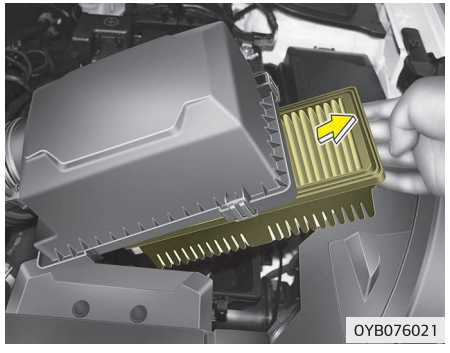
Remplacement du filtre



Le filtre à air ne doit pas être lavé, mais remplacé lorsque c'est nécessaire.
Vous pouvez nettoyer le filtre en examinant l'élément du filtre à air.
Nettoyer le filtre à l'air comprimé.



1. Desserrez las attaches du cache de filtre à air et ouvrez le cache.



2. Nettoyez l'intérieur du filtre à air.
3. Remplacez le filtre à air.
4. Verrouiller le couvercle avec les attaches.

Remplacer le filtre selon le calendrier d'entretien.
Si le véhicule fonctionne dans des conditions extrêmement poussiéreuses et sablonneuses, remplacez l'élément plus souvent que les intervalles recommandés habituels. (Se reporter à "Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation" à la page 8-17.)

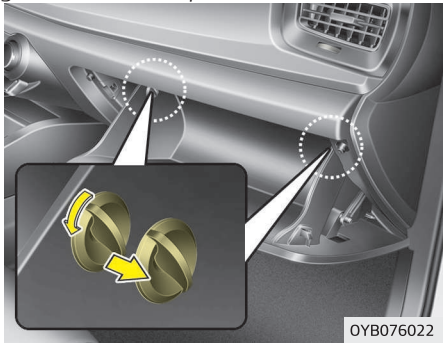
⚠ MISE EN GARDE

- **Ne pas conduire sans filtre à air. Cela pourrait entraîner une usure excessive du moteur.**
- **Lors du retrait du filtre à air, veillez à ce qu'aucune poussière ou impureté ne pénètre dans l'admission d'air afin d'éviter tout dommage.**
- **Utiliser des pièces de rechange provenant d'un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

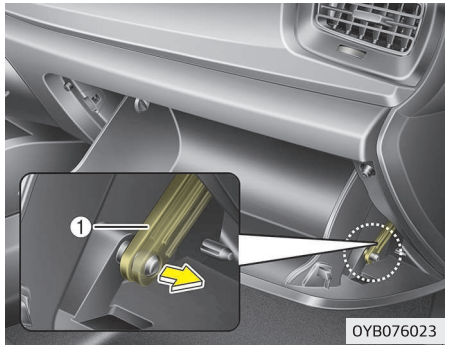
FILTRE À AIR DE CLIMATISATION

Inspection du filtre

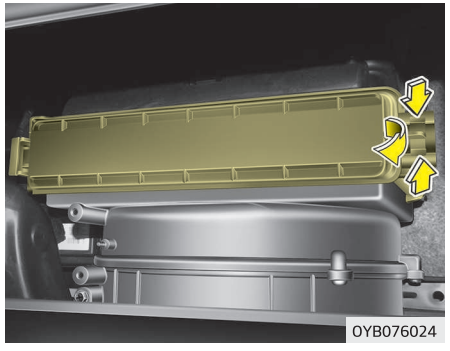
Le filtre à air de climatisation doit être remplacé conformément au calendrier de maintenance. Si le véhicule est utilisé de façon prolongée dans un environnement urbain fortement pollué ou sur des routes poussiéreuses à chaussée cahoteuse, il est recommandé d'inspecter et de remplacer le filtre plus fréquemment. Lorsque vous remplacez vous-même le filtre à air de climatisation, respectez la procédure décrite ci-dessous en veillant à ne pas endommager d'autres composants.



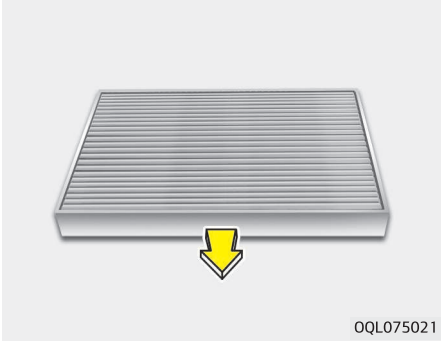
1. Ouvrir la boîte à gants et retirer les deux butées latérales.



2. La boîte à gants étant ouverte, tirer sur la sangle de soutien (1).



3. Déposer le boîtier de filtre à air de climatisation en appuyant la serrure du côté droit du couvercle.



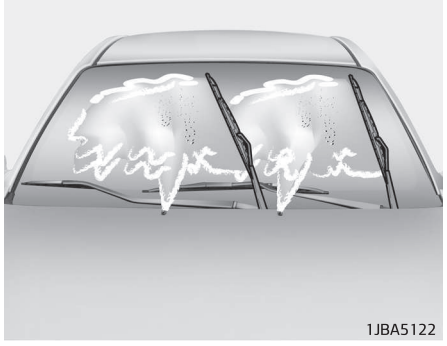
4. Remplacer le filtre à air de climatisation.
5. Procéder au remontage en suivant l'ordre inverse du démontage.

✻ REMARQUE

Veillez à installer correctement le filtre à air de climatisation lorsque vous procédez vous-même à son remplacement. Si le filtre n'est pas correctement installé, il peut perdre en efficacité et le système risque d'être excessivement bruyant.

BALAIS D'ESSUIE-GLACE

Inspection des balais


1JBA5122

✻ REMARQUE

Les cires chaudes utilisées dans les stations de lavage automatique rendent le pare-brise difficile à nettoyer.

Les souillures du pare-brise ou des raclettes d'essuie-vitre par des corps étrangers peuvent réduire l'efficacité de l'essuie-vitre avant. Les sources courantes de contamination sont les insectes, la sève d'arbre et les traitements à la cire chaude appliqués dans certaines stations de lavage. Si les balais ne fonctionnent pas correctement, nettoyez-les, ainsi que le pare-brise, avec un produit nettoyant approprié ou un détergent doux et rincez abondamment à l'eau claire.

⚠ MISE EN GARDE

Pour préserver les balais d'essuie-glace, ne pas utiliser d'essence, de kérosène, de diluant ou d'autres solvants dessus ou à proximité.

Remplacement des balais

Lorsque les essuie-glaces ne sont plus suffisamment efficaces, il est possible que les balais soient usés ou déchirés et doivent être remplacés.

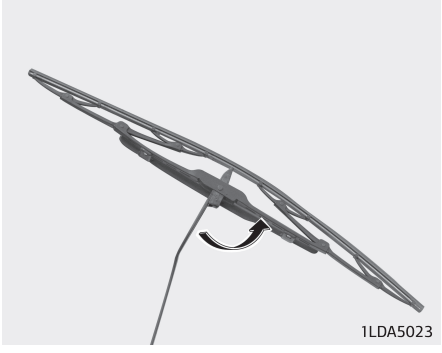
⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager les bras d'essuie-glace ou d'autres composants, ne pas essayer pas d'actionner les essuie-glaces manuellement.

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation de balais non recommandés peut entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance des essuie-glaces.

Balais d'essuie-glace avant

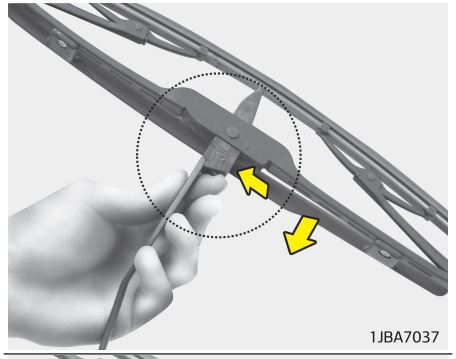

1LDA5023

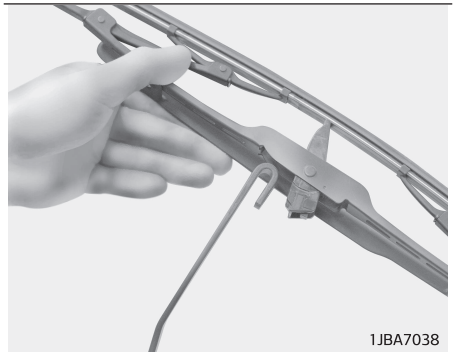
Type A

1. Lever le bras d'essuie-glace et faire tourner l'ensemble de balai d'essuie-glace pour exposer l'agrafe de verrouillage de plastique.

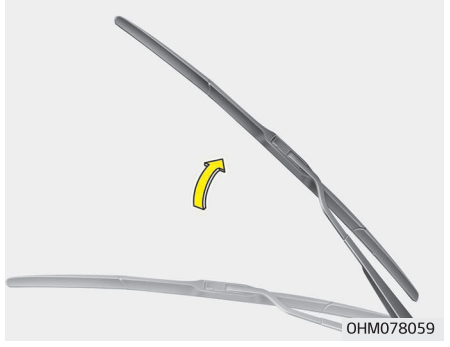
⚠ MISE EN GARDE

Ne laissez pas le bras d'essuie-glace cogner contre le pare-brise, car cela pourrait fissurer ce dernier.





2. Comprimez l'agrafe et faites glisser l'ensemble de balai vers le bas.
3. Levez le bras.
4. Poser l'ensemble de balai dans l'ordre inverse de la dépose.

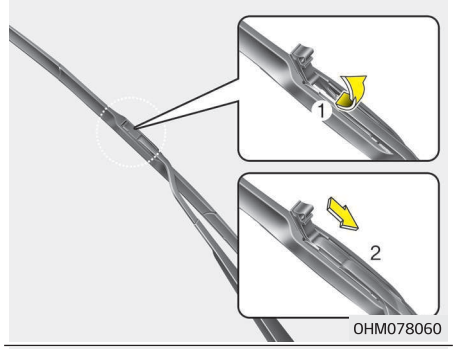


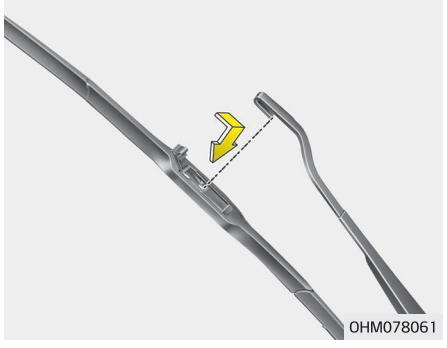
Type B

1. Lever le bras d'essuie-glace.

⚠ MISE EN GARDE

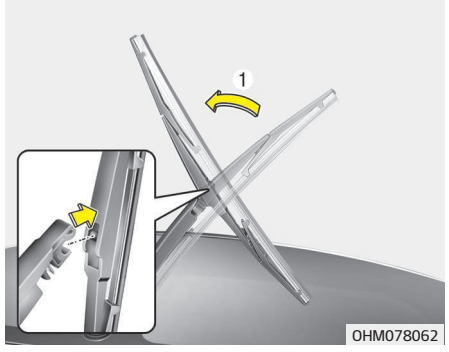
Ne laissez pas le bras d'essuie-glace cogner contre le pare-brise, car cela pourrait fissurer ce dernier.



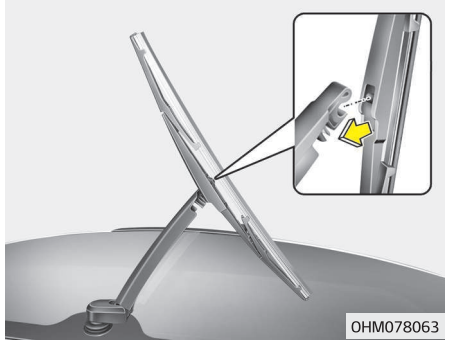


2. Relevez le clip du balai d'essuie-glace. Tirer ensuite l'ensemble de balai d'essuie-glace et le retirer.
3. Installez le nouvel ensemble de balai.

Balais d'essuie-glace arrière



1. Lever le bras d'essuie-glace (1) et extraire l'ensemble de balai.

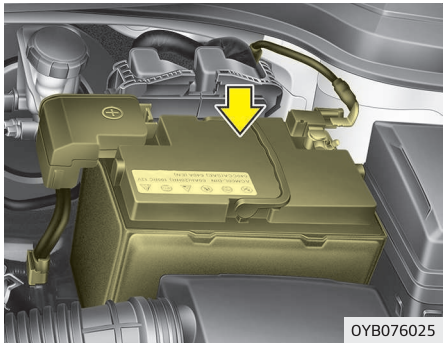


2. Poser le nouvel ensemble de balai en insérant la partie centrale dans la fente du bras d'essuie-glace jusqu'au déclic.
3. L'ensemble de balai doit être installé fermement : tirer légèrement pour confirmer.

Pour éviter d'endommager les bras d'essuie-glace ou d'autres composants, faire remplacer le balai d'essuie-glace par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

BATTERIE

Pour un meilleur entretien de la batterie



- la batterie doit être maintenue correctement en place.
- Le dessus de la batterie doit rester propre et sec.
- Les bornes et les connecteurs de la batterie doivent être propres, correctement serrés et couverts de vaseline ou de graisse pour bornes.
- En cas de déversement d'électrolyte de la batterie, rincez immédiatement avec une solution composée d'eau et de bicarbonate de soude.
- Si le véhicule doit rester immobilisé pendant une période prolongée, débrancher les câbles de la batterie.

✻ REMARQUE

La batterie de base ne nécessite pas de maintenance. Si les mentions LOWER et UPPER apparaissent sur le côté de votre batterie, vous pouvez vérifier le niveau de l'électrolyte. Il doit se situer entre les repères LOWER et UPPER. Si le niveau d'électrolyte est faible, ajoutez de l'eau distillée (déminéralisée). N'ajoutez en aucun cas de l'acide sulfurique ou tout autre électrolyte. Lors de l'ajout d'eau, veillez à ne pas éclabousser la batterie et les composants adjacents. Veillez également à ne pas trop remplir les cellules de la batterie. Ceci peut entraîner la corrosion d'autres pièces. Veillez ensuite à serrer les bouchons des cellules. Contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Dangers liés à la batterie

Lire les instructions suivantes concernant la manipulation des batteries.

Tenir les cigarettes allumées et autres sources de flammes ou d'étincelles éloignées de la batterie.

Les cellules de batterie contiennent toujours de l'hydrogène, une substance hautement inflammable susceptible d'exploser si elle prend feu.

Tenir la batterie hors de portée des enfants, car elle contient de l'ACIDE SULFURIQUE hautement corrosif. L'acide ne doit pas entrer en contact avec les yeux, la peau, les vêtements ou la peinture.

(Continue)

(Continue)

En cas de projection d'électrolyte dans vos yeux, rincer-les à l'eau claire pendant 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.
En cas de contact de l'électrolyte avec votre peau, rincez abondamment la zone concernée. Si vous ressentez une douleur ou une brûlure, consultez immédiatement un médecin.

Portez des lunettes de protection lorsque vous chargez une batterie ou intervenez à proximité d'une batterie. Veillez à ce que la ventilation soit suffisante lorsque vous travaillez dans un espace clos.

Une pile mise au rebut de manière incorrecte peut nuire à l'environnement et à la santé humaine. Mettez la batterie au rebut conformément aux lois ou réglementations applicables.

(Continue)

(Continue)

La batterie contient du plomb. Ne la jetez pas après usage. Contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

- **Lorsque vous soulevez une batterie intégrée dans un boîtier en plastique, une pression excessive sur le boîtier peut provoquer une fuite d'acide résultant dans des blessures. Utilisez un porte-batterie ou placez vos mains de chaque côté de la batterie.**
- **Ne jamais essayer de recharger la batterie lorsque les câbles sont branchés.**
- **Le système d'allumage électrique fonctionne à haute tension. Ne jamais toucher ces composants lorsque le moteur tourne ou que le contact est allumé.**

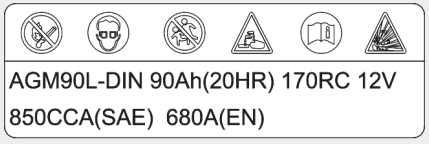
Le non-respect des avertissements ci-dessus peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si vous n'utilisez pas le véhicule pendant une longue période dans une région froide, retirez la batterie et conservez-la à l'intérieur.**
- **Chargez toujours complètement la batterie pour prévenir la détérioration de son bac dans des zones à faible température.**
- **La batterie peut se décharger si vous y raccordez des appareils électriques non agréés. N'utilisez jamais d'appareils non agréés.**

Étiquette de capacité de la batterie

■ Exemple



OUM074113L

❊ L'étiquette de la batterie de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration.

1. AGM90L-DIN : nom du modèle de batterie Kia
2. 90 Ah (20HR) : capacité nominale (en ampères-heures)
3. 170RC : capacité de réserve nominale (en min.)
4. 12 V : tension nominale
5. 850CCA (SAE) : courant d'essai à froid en ampères SAE
6. 680A : courant d'essai à froid en ampères EN

Rechargement de la batterie

Votre véhicule est équipé d'une batterie au calcium qui ne nécessite pas d'entretien.

- Si la batterie se décharge rapidement (par exemple, parce que les feux ou l'éclairage intérieur sont restés allumés alors que le véhicule était à l'arrêt), la recharger lentement (charge d'entretien) pendant 10 heures.
- Si la batterie se décharge progressivement en raison d'une forte charge électrique pendant l'utilisation du véhicule, la recharger à 20-30 A pendant 2 heures.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Rechargement de la batterie

Prendre les précautions suivantes lorsque vous rechargez la batterie :

- **La batterie doit être retirée du véhicule et placée dans un endroit ventilé.**

(Continue)

- **Ne pas allumer de cigarettes, d'étincelles ou de flammes à proximité de la batterie.**
- **Surveiller la batterie pendant l'opération et arrêter la charge ou réduire la puissance si les cellules bouillonnent fortement ou si la température de l'électrolyte d'une cellule dépasse 49 °C.**
- **Porter des lunettes de protection pour surveiller la batterie pendant qu'elle charge.**
- **Débrancher le chargeur de batterie en suivant la procédure ci-dessous dans l'ordre indiqué.**
  1. **Couper l'interrupteur principal du chargeur de batterie.**
  2. **Retirer la cosse négative de la borne négative de la batterie.**
  3. **Retirer la cosse positive de la borne positive de la batterie.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Avant la maintenance ou la recharge de la batterie, arrêter tous les accessoires ainsi que le moteur du véhicule.**
- **Le câble négatif de la batterie doit être retiré en premier et remis en place en dernier lorsque la batterie est débranchée.**
- **Il est préférable de confier les interventions relatives à la batterie à un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Eloignez la batterie de l'eau ou de tout liquide.**
- **Pour votre sécurité, utiliser des pièces de rechange provenant d'un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Réinitialisation

Les éléments doivent être réinitialisés après que la batterie a été déchargée ou déconnectée.

- Lève-vitre automatique
- Toit ouvrant
- Ordinateur de bord
- Système de climatisation
- Audio

PNEUS ET ROUES

Entretien des pneus

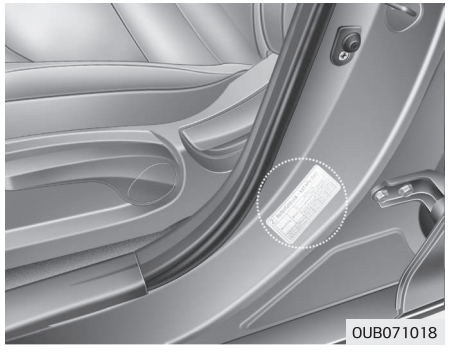
Pour un entretien approprié et une sécurité et des économies de carburant optimales, veillez à ce que vos pneus soient toujours gonflés à la pression recommandée et à respecter les limites de charge et la répartition du poids indiquées pour votre véhicule.

Pressions de gonflage des pneus à froid recommandées

Vérifier toujours la pression des pneus (roue de secours incluse) à froid. Cela signifie que votre véhicule doit avoir parcouru moins de 1,6 km au cours des trois dernières heures.

Les pressions recommandées doivent être respectées pour garantir un confort de conduite optimal, la maniabilité du véhicule et une usure minimale des pneus.

Pour la pression de gonflage recommandée, se reporter à “Roues et pneus” à la page 9-06.



Toutes les spécifications (dimensions et pressions) sont indiquées sur une étiquette apposée sur le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Sous-gonflage de pneu

Un sous-gonflage important des pneus (70 kPa ou plus) peut provoquer une montée rapide en température, ce qui peut conduire à l'éclatement d'un pneu, au décollement de la bande de roulement ou à d'autres défaillances pouvant entraîner

(Continue)

(Continue)

une perte de contrôle du véhicule et des blessures graves, voire mortelles. Ce risque est beaucoup plus élevé par temps chaud ou après une conduite prolongée à grande vitesse.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le sous-gonflage entraîne également une usure excessive des pneus, une perte de maniabilité du véhicule et une réduction des économies de carburant. Une déformation de la roue est également possible. Maintenez toujours une pression de gonflage appropriée. Si un pneu doit être souvent regonflé, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- **Un surgonflage produit une conduite plus rigide, une usure excessive au centre de la bande de roulement et une augmentation des risques de dommages liés à l'état de la route.**
- **En général, la pression des pneus chauds est supérieure de 28 à 41 kPa à la pression recommandée à froid. Ne dégonflez pas des pneus chauds pour ajuster la pression. Ils seront au final sous-gonflés.**
- **N'oubliez pas de remettre en place les bouchons des valves de gonflage des pneus. En l'absence de ces bouchons, de la poussière et de l'humidité peuvent pénétrer dans la valve et provoquer une fuite d'air. Si un bouchon est manquant, remplacez-le dès que possible.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Gonflage des pneus

Un sous-gonflage ou un surgonflage peut affecter la durée de vie du pneu

(Continue)

(Continue)

et la maniabilité du véhicule et conduire à une défaillance soudaine du pneu. Il peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures.

⚠ MISE EN GARDE

■ Pression des pneus

Respecter toujours les consignes suivantes :

- **Vérifier la pression des pneus à froid. (Maintenez le véhicule à l'arrêt pendant 3 heures ou ne parcourez pas plus de 1,6 km auparavant.)**
- **Vérifier la pression de la roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des pneus.**
- **Ne surchargez pas votre véhicule. Veillez à ne pas surcharger les barres de toit si votre véhicule en est équipé.**

(Continue)

(Continue)

- **Les pneus usés peuvent provoquer des accidents. Remplacez vos pneus s'ils ont été endommagés ou si la bande de roulement est fortement usée.**

Vérification de la pression de gonflage des pneus

Vérifiez vos pneus au moins une fois par mois.
Vérifiez également la pression de la roue de secours.

Procédure de vérification

Utiliser toujours un manomètre de bonne qualité pour vérifier la pression des pneus. Vous ne pouvez pas vérifier à l'œil nu si vos pneus sont correctement gonflés. Les pneus radiaux peuvent sembler suffisamment gonflés alors qu'ils sont sous-gonflés.
Vérifiez la pression de gonflage des pneus lorsque les pneus sont froid. - « Froid » signifie que votre véhicule ne doit pas avoir roulé pendant les trois heures qui précèdent ou qu'il ne doit pas avoir parcouru plus de 1,6 km.

Retirer le bouchon de la tige de valve du pneu. Presser le manomètre contre la valve pour mesurer la pression. Si la pression à froid correspond à la pression recommandée indiquée sur le pneu et sur l'étiquette d'informations de chargement, aucun réglage n'est nécessaire. Si la pression est faible, ajouter de l'air jusqu'à la valeur recommandée.
Si vous avez ajouté trop d'air, libérez la surpression en appuyant sur la tige métallique au centre de la valve. Vérifier à nouveau la pression à l'aide du manomètre. Penser à remettre les bouchons en place sur les tiges de valve des pneus. Ils évitent les fuites d'air en empêchant la poussière et l'humidité de pénétrer dans les valves.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Contrôler régulièrement la pression de gonflage de vos pneus et vérifier qu'ils ne sont pas usés ou endommagés. Utiliser toujours un manomètre.**

(Continue)

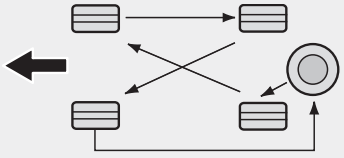
(Continue)

- **Les pneus surgonflés ou sous-gonflés présentent une usure irrégulière qui entraîne une perte de maniabilité, la perte de contrôle du véhicule et une défaillance subite des pneus pouvant provoquer des accidents et des blessures graves, voire mortelles. La pression recommandée à froid est indiquée dans ce manuel et sur l'étiquette apposée sur le pilier central côté conducteur.**
- **Les pneus usés peuvent provoquer des accidents. Remplacer les pneus qui sont usés, qui présentent une usure irrégulière ou qui sont endommagés.**
- **N'oubliez pas de vérifier la pression de votre roue de secours. Kia vous recommande de vérifier la pression de la roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des autres pneus de votre véhicule.**

Permutation des pneus

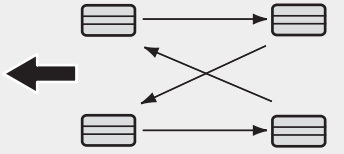
Pour obtenir une usure uniforme de la bande de roulement, il est recommandé de permuter les pneus tous les 10 000 km ou à un intervalle plus rapproché si une usure irrégulière se développe.
Durant cette opération, vérifier l'équilibrage des pneus.
Lors de lapermutation des pneus, rechercher des traces d'usure irrégulière et de détérioration. Une usure anormale est généralement due à une pression incorrecte des pneus, un parallélisme incorrect des roues, un mauvais équilibrage des pneus, un freinage ou une prise de virage brusque. Observer la bande de roulement et le flanc des pneus. Si vous constatez la présence de bosses ou de renflements, changer le pneu. Changer un pneu si le tissu ou la corde est visible. Après la permutation, penser à adapter la pression des pneus avant et arrière aux valeurs recommandées et vérifier que les écrous de roue sont bien serrés.
Se reporter à “Pneus et roues” à la page 9-06.

Avec une roue de secours pleine grandeur (sur véhicule équipé)



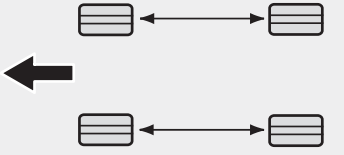
CBGQ0706

Sans une roue de secours



S2BLA790A

Pneus directionnels (si èquipè)



CBGQ0707A

Vérifier l'usure des plaquettes de frein lors de la permutation des pneus.

✻ REMARQUE

Permuter les pneus radiaux avec bande de roulement asymétrique entre l'arrière et l'avant uniquement et non de droite à gauche.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas la roue de secours compacte (si équipé) lors de la permutation des pneus.**
- **Ne combinez jamais des pneus à structure diagonale et des pneus à structure radiale. Ceci peut entraîner un comportement inhabituel du véhicule pouvant provoquer des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.**

Géométrie des roues et équilibrage des pneus

Les roues de votre véhicule sont soigneusement alignées et équilibrées pour optimiser la durée de vie et les performances des pneus.

En général, il n'est pas nécessaire de procéder à un nouveau réglage du parallélisme. Cependant, si vous observez une usure inhabituelle des pneus ou si votre véhicule tire d'un côté, il peut être nécessaire d'effectuer cette opération.
Si votre véhicule vibre sur une route lisse, un rééquilibrage des pneus peut être nécessaire.

⚠ MISE EN GARDE

Des masselottes incorrectes de roue peuvent endommager les roues d'aluminium du véhicule. Utiliser uniquement les masselottes approuvées.

Remplacement des pneus

Si l'usure des pneus est régulière, vous pouvez apercevoir un témoin d'usure (A) qui se présente sous la forme d'une barre sur la bande de roulement. Ce témoin indique qu'il reste moins de 1,6 mm de bande de roulement Remplacer le pneu.
N'attendez pas que la barre apparaisse sur toute la bande de roulement pour remplacer le pneu.

✻ REMARQUE

Lors du remplacement des pneus, il est recommandé d'utiliser les mêmes pneus que ceux d'origine.
Sinon, le rendement risque d'être modifié.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous changez les pneus, vérifiez et resserrez les écrous de roue après avoir parcouru environ 50 km et revérifiez après environ 1 000 km. Si le volant ou le véhicule vibre pendant la conduite, cela signifie que le pneu n'est pas équilibré. Équilibrez le pneu. Si le problème n'est pas résolu, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remplacement de pneus

(Continue)

(Continue)

Pour réduire les risques de blessure grave ou fatale dans un accident causé par une défaillance de pneu ou la perte de contrôle du véhicule :

- **Remplacer les pneus qui sont usés, qui présentent une usure irrégulière ou qui sont endommagés. Des pneus usés peuvent faire perdre l'efficacité du freinage, le contrôle de la direction et l'adhérence.**
- **Ne pas conduire le véhicule avec des pneus trop peu ou trop gonflés. Ceci cause une usure inégale et une défaillance de pneu.**
- **Lors du remplacement des pneus, ne jamais mélanger des pneus de types différents. En cas de changement de type, vous devez remplacer tous les pneus, y compris celui de la roue de secours.**
- **Ne pas utiliser de pneus d'une taille différente au risque d'un comportement inhabituel du véhicule, d'une baisse de contrôle du véhicule avec un risque d'accident grave.**

(Continue)

(Continue)

- **Des roues non conformes aux spécifications Kia peuvent mal s'ajuster, endommager le véhicule ou modifier son comportement et faire perdre le contrôle du véhicule.**
- **L'ABS compare la vitesse des roues. La taille de pneu affecte la vitesse de rotation des roues. Utilisez toujours des pneus dont les dimensions sont identiques à celles des pneus d'origine. L'utilisation de pneus de dimensions différentes peut entraîner un fonctionnement irrégulier de l'ABS (antiblocage de sécurité) et de l'ESC (contrôle électronique de stabilité).**

Remplacement de la roue de secours compacte (si équipé)

Une roue de secours compacte a une durée de vie réduite par rapport à un pneu standard. Elle doit être remplacée lorsque les témoins d'usure de la bande de roulement sont visibles. Le pneu de secours doit présenter les mêmes dimensions et le même type que celui d'origine et doit être monté sur la roue de secours compacte. Le pneu de secours n'est pas conçu pour être monté sur une roue de dimensions standards, de même que la roue de secours compacte n'est pas conçue pour être équipée d'un pneu de dimensions standards.

Remplacement des roues

Si vous devez pour une raison quelconque remplacer les roues métalliques, utilisez des roues de diamètre, largeur de jante et déport équivalents.

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation d'une roue dont les dimensions sont inappropriées peut affecter la durée de vie des roues et

(Continue)

(Continue)

des roulements, les capacités de freinage et d'arrêt, la maniabilité du véhicule, la garde au sol, le dégagement entre la carrosserie et le pneu, le dégagement entre les pneus neige et le passage de roues, l'étalonnage du compteur de vitesse et du compteur kilométrique, l'orientation des phares et la hauteur des pare-chocs.

Adhérence des pneus

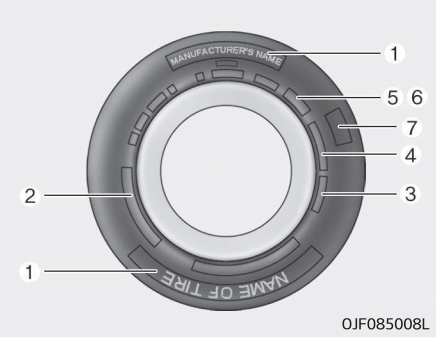
L'adhérence peut être réduite si vous roulez avec des pneus usés ou gonflés à une pression inappropriée ou sur des surfaces glissantes. Remplacez les pneus dès que les témoins d'usure de la bande de roulement sont visibles. Ralentir en cas de pluie, de neige ou de verglas pour réduire le risque de perdre le contrôle du véhicule.

Entretien des pneus

Outre un gonflage approprié, un parallélisme correct des roues est essentiel pour réduire l'usure des pneus. Si un pneu présente une usure irrégulière, faire vérifier le parallélisme des roues par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Lorsque vous installez de nouveaux pneus, vérifiez qu'ils sont équilibrés. Un bon équilibrage améliorera le confort de conduite et la durée de vie des pneus. De plus, un rééquilibrage doit systématiquement être effectué si un pneu est retiré de la roue.

Informations figurant sur le flanc des pneus



Ces informations indiquent les caractéristiques essentielles des pneus et leurs numéros d'identification pour l'homologation de sécurité. Le numéro d'identification permet d'identifier un pneu en cas de rappel.

1. Fabricant ou marque

Le nom du fabricant ou la marque est indiqué à cet endroit du pneu.

2. Dimensions de pneu

Les dimensions d'un pneu sont indiquées sur son flanc. Cette information est nécessaire lors de la sélection de pneus de rechange pour votre véhicule. Signification des lettres et des chiffres de la désignation de taille des pneus.
Exemple de dimensions de pneu :
(ces chiffres servent uniquement d'exemple. La désignation de taille de pneu peut varier en fonction de votre véhicule.)
P235/55R19 108T
P - Type de véhicule applicable (les pneus dont la désignation commence par la lettre P sont destinés aux véhicules de tourisme et aux utilitaires légers, mais ce marquage n'apparaît pas sur tous les pneus).
235 - Largeur du pneu en millimètres.
55 - Rapport d'aspect. Rapport en pourcentage entre la hauteur du flanc et la largeur du pneu.
R - Code de construction du pneu (radial).
19 - Diamètre intérieur en pouces
108 - Indice de charge (code numérique correspondant à la charge maximale que le pneu peut supporter).
T - Symbole d'indice de vitesse Reportez-vous au tableau des codes de vitesse pour plus d'informations.

Dimensions de la roue

Les roues comportent également des informations importantes dont vous avez besoin en cas de remplacement. Les lettres et chiffres correspondant aux dimensions des roues sont expliqués plus loin.
Exemple de désignation de taille de roue : **7,5JX19**
7,5 - Largeur de jante en pouces.
J - Désignation du profil de jante.
19 - Diamètre intérieur en pouces

Indices de vitesse des pneus

Le tableau ci-dessous présente une grande partie des indices de vitesse actuellement utilisés pour les pneus des véhicules de tourisme. L'indice de vitesse d'un pneu est indiqué sur son flanc. Il indique la vitesse maximale que le pneu peut supporter pour satisfaire aux exigences de sécurité.

Indice de vitesse	Vitesse maximale
S	180 km / h
T	190 km / h

Indice de vitesse	Vitesse maximale
H	210 km / h
V	240 km / h
W	270 km/h
Y	300 km/h

3. Vérification de la durée de vie de pneu (TIN : numéro d'identification de pneu)

Les pneus ayant dépassé 6 ans d'utilisation, sur base de la date de fabrication (y compris celui de la roue de secours) doit être remplacés. Le code DOT qui apparaît sur le flanc du pneu indique la date de fabrication du pneu. Il est constitué d'une série de chiffres et de lettres. La date de fabrication est désignée par les 4 derniers chiffres du code.

DOT : XXXX XXXX 0000

Le début du code DOT correspond au code de l'usine, aux dimensions du pneu et à la sculpture du pneu. Les 4 derniers chiffres indiquent la semaine et l'année de fabrication.

Exemple :

DOT XXXX XXXX 1617 indique que le pneu a été fabriqué la 16ème semaine de l'année 2017.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Vieillissement des pneus

Les pneus se dégradent avec le temps, même s'ils ne sont pas utilisés.
Quel que soit l'état de la bande de roulement, il est recommandé de remplacer les pneus après 6 ans dans le cas d'une utilisation normale. Les climats chauds et les fortes charges fréquentes accélèrent le processus de vieillissement des pneus. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défaillance soudaine des pneus et une perte de contrôle pouvant occasionner un accident et des blessures graves, voire mortelles.

4. Composition et matériaux des nappes de pneus

Le nombre de couches ou de plis de la toile caoutchoutée dans le pneu. Le fabricant doit également indiquer les matériaux des pneus (acier, nylon, polyester, etc.). La lettre R désigne des pneus à structure radiale, la lettre D des pneus à structure diagonale et la lettre B des pneus à structure diagonale ceinturée.

5. Pression de gonflage maximale autorisée

Il s'agit de la pression maximale à laquelle un pneu peut être gonflé. Ne dépassez pas la pression de gonflage maximale autorisée. Se reporter à l'étiquette d'information sur les pneus et le chargement pour connaître la pression recommandée.

6. Indice de charge maximale

Cette valeur indique la charge maximale en kilogrammes et en livres que le pneu peut supporter. Lorsque vous remplacez des pneus, veillez à choisir des pneus présentant le même indice de charge que ceux d'origine.

7. Indices de qualité uniforme des pneus

Des indices de qualité sont disponibles sur le flanc des pneus, entre l'épaulement et la largeur de section maximale.

Exemple :

TREADWEAR 200
TRACTION AA
TEMPÉRATURE A

Indice d'usure de la bande de roulement

L'indice d'usure est une mesure comparative basée sur l'usure d'un pneu obtenue lors d'essais sur piste, sous contrôle gouvernemental. Par exemple, un pneu d'indice 150 doit s'user une fois et demi (1½) moins vite qu'un pneu d'indice 100 sur cette piste.
Les performances relatives des pneus peuvent varier selon les conditions réelles d'utilisation et peuvent présenter un écart significatif par rapport à la norme, notamment du fait des habitudes de conduite, de l'entretien, du type de route et du climat.
Cet indice est gravé sur le flanc des pneus des véhicules de tourisme. Les pneus disponibles en série ou en option pour votre véhicule peuvent varier selon l'indice.

Adhérence - AA, A, B et C

Les indices d'adhérence sont, dans l'ordre décroissant de performance, AA, A, B et C. Ils indiquent la capacité des pneus à s'arrêter sur une surface humide, évaluée dans un environnement contrôlé sur des surfaces d'essai spécifiées par le gouvernement US (asphalte et béton). Un pneu portant l'indice C peut offrir une faible adhérence.

Température - A, B et C

Les indices de température sont A (le plus élevé), B et C qui représentent la résistance d'un pneu à l'échauffement et sa capacité à dissiper la chaleur dans un environnement contrôlé en laboratoire.
Une température élevée constante peut provoquer la détérioration du matériau du pneu et réduire sa durée de vie. Une température excessive peut entraîner une défaillance soudaine du pneu. Les indices B et A indiquent que le pneu a démontré en laboratoire des niveaux de performance supérieurs au minimum exigé par la loi.

⚠ AVERTISSEMENT

L'indice d'adhérence attribué à un pneu est basé sur un freinage en ligne droite et n'inclut pas les accélérations, les virages, l'aquaplaning ou des caractéristiques d'adhérence exceptionnelles.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Température des pneus

L'indice de température est établi pour un pneu gonflé à la pression requise qui n'est soumis à aucune surcharge. Une vitesse excessive, une pression de gonflage insuffisante et une charge trop importante sont des conditions qui, individuellement ou combinées, peuvent provoquer une surchauffe et une défaillance soudaine du pneu. Vous risquez alors de perdre le contrôle de votre véhicule et de subir des blessures graves, voire mortelles.

Pneu à profil bas (si équipé)

Les pneus à profil bas, dont le rapport d'aspect est inférieur à 50, permettent d'adopter un style sportif.
Ces pneus sont optimisés pour la tenue de route et le freinage et peuvent donc réduire le confort de conduite et générer davantage de bruit que les pneus classiques.

⚠ MISE EN GARDE

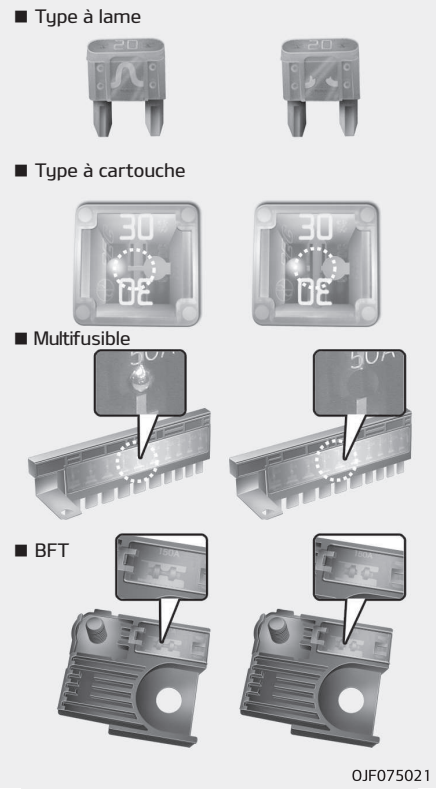
Le flanc des pneus à profil bas étant plus court que la normale, ces pneus et les roues qu'ils équipent sont plus fragiles. Nous vous recommandons donc de suivre les conseils ci-dessous.

- **Sur les routes accidentées et les chemins, adoptez une conduite prudente pour ne pas endommager les pneus ou les roues. Vérifiez ensuite l'état des roues et des pneus.**
- **Lorsque vous roulez sur un nid de poule, un ralentisseur, une plaque d'égout ou un bord de trottoir, conduisez lentement pour ne pas endommager les pneus ou les roues.**
- **Si le pneu est touché, vérifier son état ou contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Pour éviter tout dommage, vérifier l'état et la pression des pneus tous les 3 000 km.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Il n'est pas évident de repérer les défauts des pneus à l'œil nu. Au moindre doute concernant l'état des pneus, même si vous ne voyez aucun dommage apparent, faites contrôler le pneu ou remplacez-le pour éviter toute fuite d'air.**
- **Tout dommage au pneu consécutif au passage sur une route accidentée, un chemin, un nid de poule, une plaque d'égout ou un bord de trottoir n'est pas couvert par la garantie.**
- **Les informations relatives aux pneus sont inscrites sur le flanc des pneus.**

FUSIBLES



❇ Côté gauche : normal

Côté droit : grillé

Le système électrique d'un véhicule est protégé contre les surcharges électriques par des fusibles.
Ce véhicule comporte 2 (ou 3) panneaux de fusibles, un situé dans l'appuie-genoux côté conducteur et un ou deux autres situés dans le compartiment moteur, près de la batterie.
Si un éclairage, un accessoire ou une commande de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez le fusible du circuit correspondant. Si un fusible a fondu, l'élément qui se trouve à l'intérieur a également fondu.
Si le système électrique ne fonctionne pas, commencez par vérifier le panneau de fusibles côté conducteur.
Avant de remplacer un fusible fondu, débranchez le câble négatif de la batterie.
Remplacez toujours un fusible fondu par un fusible de même calibre.
Si le nouveau fusible fond à son tour, cela révèle un problème électrique. Éviter d'utiliser le système concerné et consulter immédiatement un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Les fusibles sont de trois types : type à lame en cas de basse ampérage, type à cartouche et multi-fusible pour les ampérages élevés.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remplacement de fusibles

- **Remplacez toujours un fusible par un autre de même calibre.**
- **Un fusible de calibre supérieur pourrait entraîner des dommages et un départ de feu.**
- **Ne placez jamais un fil ou une feuille d'aluminium à la place d'un fusible, même temporairement. Vous pourriez endommager sérieusement le câble et provoquer un départ de feu.**
- **Ne modifiez pas et n'ajoutez pas de câblage électrique au véhicule.**

⚠ MISE EN GARDE

N'utilisez pas de tournevis ou tout autre objet métallique pour retirer
(Continue)

(Continue)

un fusible. Vous pourriez provoquer un court-circuit et endommager le système.

✻ REMARQUE

- Pour remplacer un fusible, placer le contacteur d'allumage en position "OFF", couper tous les dispositifs électriques, puis débrancher la borne négative de la batterie (-).
- L'étiquette du panneau de fusibles/relais peut différer des éléments installés.

⚠ MISE EN GARDE

- **Lorsque vous remplacez un fusible ou un relais, assurez-vous que le nouveau fusible ou relais est bien mis en place. S'il n'est pas correctement fixé, vous risquez d'endommager le câble et le système électrique du véhicule et de provoquer un départ de feu.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas retirer les fusibles, les relais et les bornes fixés à l'aide de vis ou d'écrous. En effet, ils peuvent être mal fixés et présenter un risque d'incendie. Si des fusibles, des relais et des bornes fixés à l'aide de boulons ou d'écrous sont grillés, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **N'introduisez pas d'objets autres que des fusibles ou des relais, comme par exemple un tournevis ou un fil, dans les bornes pour fusible/relais. vous risquez de créer un faux contact pouvant entraîner un dysfonctionnement du système.**
- **Ne connectez pas de tournevis ou de câbles du commerce dans une borne qui a été conçue uniquement pour des fusibles et des relais. Le système électrique et le câblage intérieur du véhicule peuvent subir des dommages ou brûler suite à une panne électrique.**

(Continue)

(Continue)

- **Si vous connectez directement le câble du feu arrière ou remplacer l'ampoule au-delà de la capacité régulé pour installer une remorque, etc., le bloc de jonction interne pourrait brûler.**

⚠ MISE EN GARDE

Inspecter visuellement la cosse de batterie pour garantir qu'elle se ferme correctement. Si la cosse de batterie ne se ferme pas correctement, de l'humidité pourrait pénétrer dans le système et endommager les composants électriques.

✻ REMARQUE

■ Câblage aléatoire interdit lors de la rénovation d'un équipement

L'utilisation d'un câblage aléatoire dans le véhicule peut créer un dan-

(Continue)

(Continue)

ger pour cause de dysfonctionnement ou de détérioration des performances du véhicule.
L'utilisation de câbles aléatoires, surtout lors de la rénovation du système ANV ou antivol, de la commande à distance du moteur, du téléphone embarqué ou de la radio peut endommager le véhicule ou provoquer un incendie.

✻ REMARQUE

■ Modification interdite

S'abstenir de modifier le véhicule de quelque manière que ce soit. Cette opération est illégale et peut avoir un impact sur les performances, la durabilité et la sécurité du véhicule. De plus, la garantie ne couvre pas les problèmes liés aux modifications.
Il faut être conscient des problèmes de sécurité provoqué par toute modification du véhicule impliquant des appareils électriques non autorisés

(Continue)

(Continue)

(lampe, boîte noire, équipement électrique, dispositif de diagnostic, appareil de communication, etc.). Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du véhicule, endommager les câbles, décharger la batterie, endommager les connecteurs ou provoquer l'incendie du véhicule.

✻ REMARQUE

■ Précautions applicables à la teinture des vitres

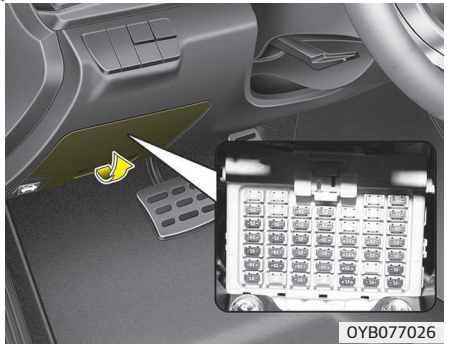
La teinture des vitres (principalement les filtres mécaniques) peut perturber les communications ou la réception radio. Elle peut également nuire au fonctionne du système d'éclairage automatique en raison du changement excessif de la luminosité à l'intérieur du véhicule. La solution utilisée peut également s'écouler dans les appareils électriques et électroniques, ce qui provoquerait

(Continue)

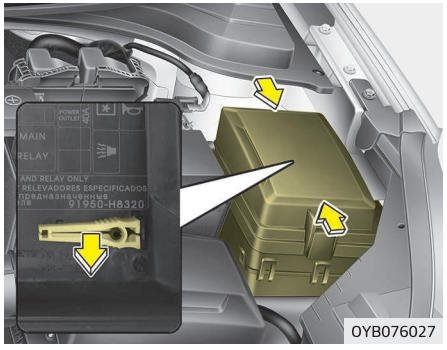
(Continue)

des perturbations ou des dysfonctionnements.

Remplacement des fusibles du panneau intérieur



1. Mettre le commutateur d'allumage et tous les commutateurs en position d'arrêt.
2. Ouvrez le couvercle du panneau de fusibles.



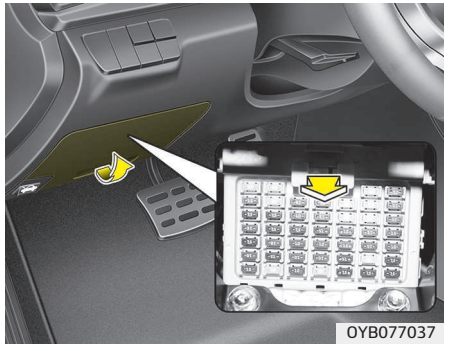
OYB076027

3. Sortez le fusible à vérifier. Utiliser l'outil prévu du boîtier à fusibles principal du compartiment moteur.
4. Vérifier le fusible et remplacez-le s'il a fondu.
   Des fusibles de rechange se trouvent dans le panneau de fusible du panneau d'instrument (ou le panneau de fusible du compartiment moteur).
5. Installer un fusible de même calibre et assurez-vous qu'il est bien en place.

S'il présente du jeu, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Si vous ne possédez pas de fusible de rechange, utilisez un fusible de même calibre d'un circuit dont vous n'avez pas nécessairement besoin, par exemple, celui de l'allume-cigare.
En cas de panne d'éclairage (phares ou feux arrière), feux stop, lampe de courtoisie, feux de jour (D.R.L) et si les fusibles sont en ordre, vérifier le panneau de fusibles du compartiment moteur. Si un fusible est grillé, remplacez-le.

Fusible à mémoire


OYB077037

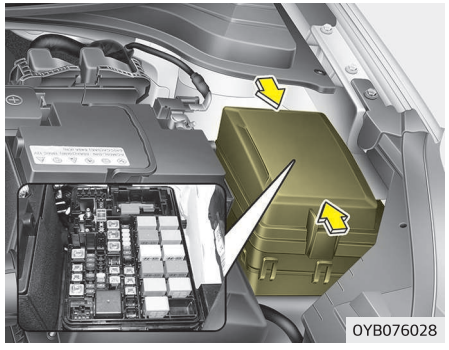
Votre véhicule est équipé d'un fusible à mémoire pour empêcher la batterie de se décharger si votre véhicule est stationné sans fonctionner pendant de longues périodes. Utilisez les procédures suivantes avant de stationner le véhicule pour une période prolongée.

1. Couper le moteur.
2. Éteindre les phares et les feux arrière.
3. Ouvrir le couvercle du panneau côté conducteur et retirer le fusible à mémoire.

✻ REMARQUE

- Si le fusible à mémoire est retiré du porte-fusibles, le carillon d'alerte, l'audio, l'horloge et les lampes de l'habitacle, etc., ne fonctionnent plus. Certains éléments doivent être réinitialisés après leur remplacement. Se reporter à "Batterie" à la page 8-64.
- Même lorsque le fusible à mémoire est retiré, la batterie peut encore être déchargée si les phares ou d'autres dispositifs électriques fonctionnent.

Remplacement de fusible du compartiment moteur

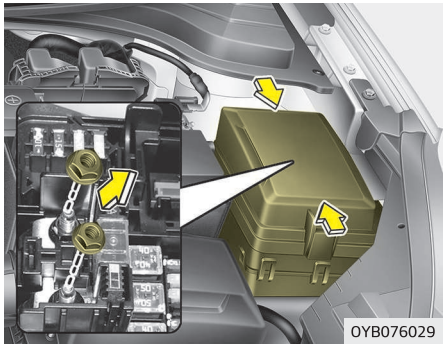


1. Mettre le commutateur d'allumage et tous les commutateurs en position d'arrêt.
2. Déposer le panneau de fusible en appuyant sur l'onglet et en levant le couvercle. Une fois le fusible à lame déconnecté, le déposer à l'aide de l'outil conçu pour changer les fusibles dans la boîte à fusibles du compartiment moteur. Après la dépose, introduire correctement un fusible de capacité identique.
3. Vérifier le fusible et remplacez-le s'il a fondu. Pour extraire ou insérer un fusible, utiliser la pince arrache-fusible qui se trouve dans le panneau de fusibles du compartiment moteur.
4. Installer un fusible de même calibre et assurez-vous qu'il est bien en place. S'il présente du jeu, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Après la vérification du panneau de fusible du compartiment moteur, reposer convenablement le couvercle du panneau de fusible (clic audible). Sinon, des pannes électriques peuvent se produire par contact avec l'eau.

Fusible autoréarmable



Si le fusible autoréarmable a fondu, il doit être retiré comme suit :

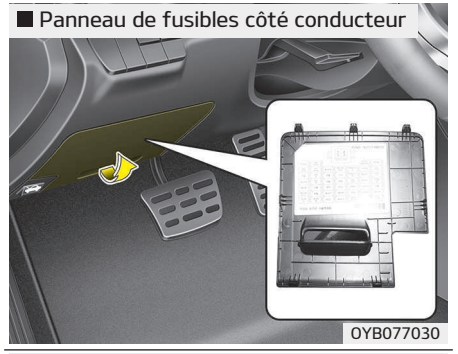
1. Débrancher le câble négatif de la batterie.
2. Retirer les écrous illustrés plus haut.
3. Remplacer le fusible par un fusible neuf du même calibre.
4. Procéder à la réinstallation en suivant l'ordre inverse du démontage.

✻ REMARQUE

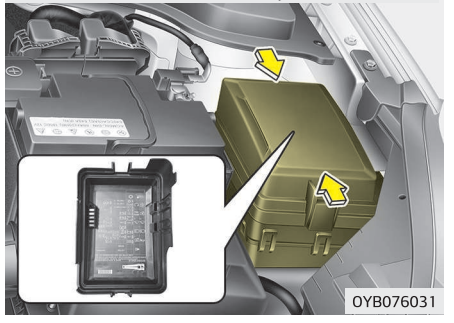
Si le fusible autoréarmable a fondu, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Description du panneau de fusible/relais

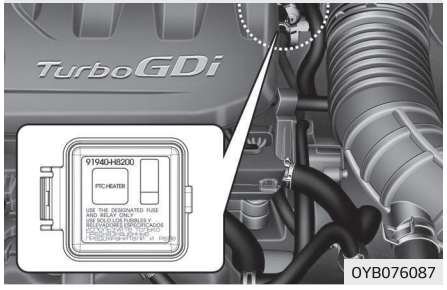
■ Panneau de fusibles côté conducteur



■ Panneau de fusibles du compartiment moteur

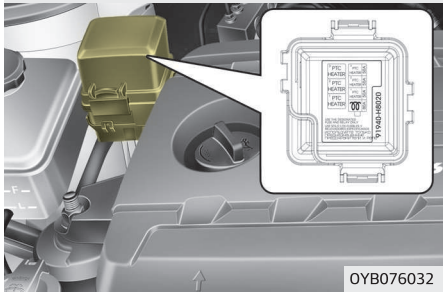


■ Panneau de fusibles du compartiment moteur (Kappa 1.0L T-GDI PTC Chauffage uniquement)



OYB076087

■ Panneau de fusibles du compartiment moteur (diesel uniquement)



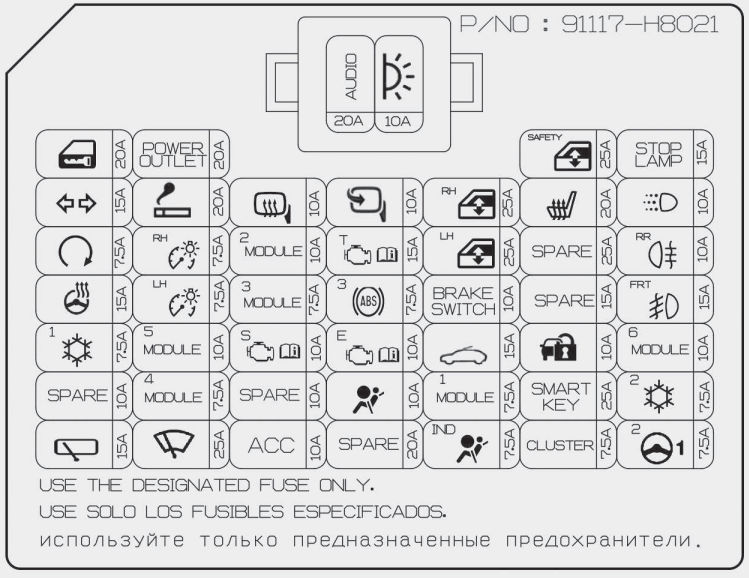
OYB076032

Une étiquette apposée sur la face intérieure des couvercles des panneaux de fusibles/relais indique le nom et la capacité des fusibles/relais.

✻ REMARQUE

Certaines descriptions du panneau de fusibles contenues dans ce manuel ne sont probablement pas applicables à votre véhicule. Au moment de l'impression, les informations contenues dans le manuel étaient exactes. Reportez-vous à l'étiquette lorsque vous examinez le panneau de fusibles de votre véhicule.

Panneau de fusibles côté conducteur



OYB077033LB

Tableau de bord (Panneau de fusibles côté conducteur)

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
	20 A	Relais de déverrouillage du hayon, Relais de blocage, Relais verrouillage/déverrouillage des portes
POWER OUTLET	20 A	Prise électrique
	25 A	Module lève-vitre électrique conducteur à sécurité
STOP LAMP	15 A	Module électronique de signal de feu stop
	15 A	BCM (module de commande de carrosserie), Unité SLM
	20 A	Allume-cigarette
	10 A	Rétroviseur électrique extérieur côté conducteur, Rétroviseur électrique extérieur côté passager, Module de commande de climatisation, ECM (Module de commande du moteur)/PCM (Module de commande de transmission)
	10 A	Rabattement des rétroviseurs extérieurs
	25 A	Commutateur principal vitre électrique, Commutateur vitre électrique passager (LHD)
	20 A	Module de commande de chauffe-siège avant
	10 A	Relais DRL (Feu de jour)
	7,5 A	Avec immobiliseur et clé intelligente : ECM (Module de commande du moteur)/PCM (Module de commande de transmission), Bloc de jonction du compartiment moteur (Relais de démarrage) Sans immobiliseur et clé intelligente : relais d'alarme antivol
	7,5 A	Phare droit, Lampe de plaque d'immatriculation côté droit (berline), Feu combiné arrière (IN) côté droit (camionnette), ILL (+)

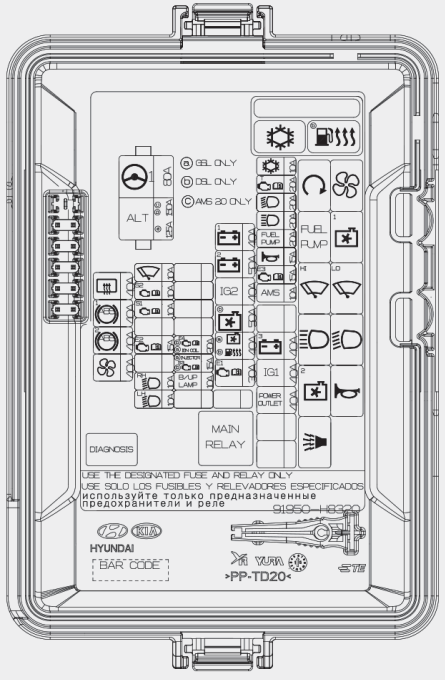
Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
2 MODULE	10 A	BCM (Module de commande fonctionnel), contacteur de coussin de planche de bord, unité FCA, système d'avertissement de franchissement involontaire de voie, radar de DÉTECTION D'ANGLE MORT G/D
T	15 A	Bloc de jonction de compartiment moteur (commutateur de feu de recul), Commutateur de mode sport, Capteur de vitesse, Contacteur de Feu stop, Capteur de vitesse (entrée/sortie), Contacteur de gamme de boîte-pont
LH	25 A	Commutateur principal vitre électrique, Commutateur vitre électrique passager (RHD)
SPARE	25 A	Rechange
RR	10 A	Relais de feu antibrouillard arrière
	15 A	Ressort en spirale
LH	7,5 A	Phare gauche, Lampe de plaque d'immatriculation côté gauche (berline), Feu combiné arrière (IN) côté gauche (camionnette)
3 MODULE	7,5 A	Commutateur de console avant, Module de commande de chauffe-siège avant, Audio, Audio / Vidéo et unité principale de navigation, Actionneur de dispositif de réglage du faisceau des phares gauche/droit, Module de commande de climatisation, Rétroviseur électro-chromique, Commutateur Crash Pad, Convertisseur CC-CC, Ressort d'horloge, Indicateur de levier de vitesses de boîte automatique
3 (ABS)	7,5 A	Bloc de jonction de compartiment moteur (Connecteur de contrôle polyvalent), Module de commande ABS/ESC (Commande de stabilité électronique)
BRAKE SWITCH	10 A	Module de commande de clé intelligente, Contacteur de feu stop
SPARE	15 A	Rechange
FRT	15 A	Relais de feu antibrouillard avant

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
1	7,5 A	Bloc de jonction de compartiment moteur (Relais de soufflante de climatisation), Bloc de jonction GSL (Relais de chauffage PTC), Bloc de jonction DSL (Relais de démarrage, Relais de soufflante de climatisation), Module de commande de climatisation
5 MODULE	10 A	Bloc de jonction de compartiment moteur (Relais haut de phare, Relais de phare), Module de commande de chauffe-siège avant, BCM (Module de commande de carrosserie)
S	10 A	Unité de relais de bougie de préchauffage, Chauffage de filtre à carburant, Capteur de niveau d'huile
E	10 A	ECM (Module de commande du moteur)/PCM (Module de commande de transmission), Module d'immobiliseur, Module de commande de clé intelligente
	15 A	Moteur de toit ouvrant
	10 A	Module d'immobiliseur
6 MODULE	10 A	Verrouillage à clé, Commutateur de bouclier central
SPARE	10 A	Rechange
4 MODULE	7,5 A	Unité SLM, BCM (module de commande de la carrosserie), Module de commande de clé intelligente
SPARE	10 A	Rechange
	10 A	Module de commande du système SRS (système de retenue supplémentaire)
1 MODULE	7,5 A	Unité SBR, BCM (module de commande de carrosserie), Unité SLM
SMART KEY	25 A	Module de commande de la clé intelligente
2	7,5 A	Module de commande de climatiseur
	15 A	Contacteur multifonction, Moteur d'essuie-glace arrière, Relais d'essuie-glace arrière
	20 A	Contacteur multifonction, Moteur d'essuie-glace, Bloc de jonction de compartiment moteur (Relais d'essuie-glace lent)

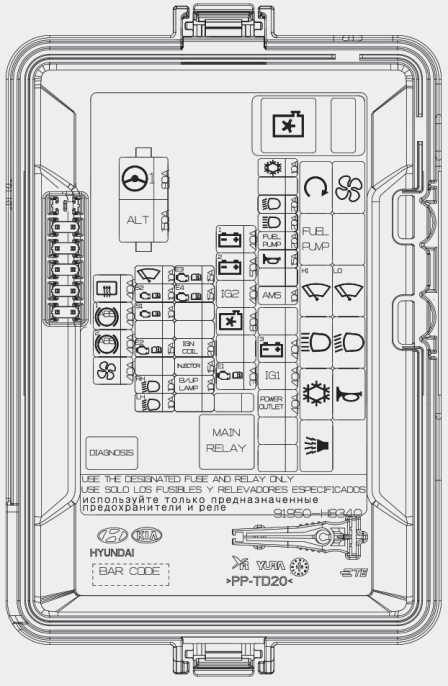
Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
ACC	10 A	Relais sortie alimentation, Convertisseur DC-DC, Audio, Audio/Vidéo et Unité de navigation, chargeur USB, Unité SLM, BCM (module de commande de carrosserie), Module de commande de la clé intelligente, Commutateur rétroviseur électrique extérieur
SPARE	20 A	Rechange
IND	7,5 A	Combiné d'instruments
CLUSTER	7,5 A	Combiné d'instruments
2 1	7,5 A	Unité MDPS
AUDIO	20 A	Convertisseur c.c., Audio, Unité principale Audio/Vidéo et navigation
	10 A	Relais de lampe intérieure, Commutateur de rétroviseur extérieur électrique, Module de commande de climatiseur, unité SLM, BCM (Module de commande de carrosserie), Éclairage automatique et capteur de lumière, Groupe d'instruments, Connecteur de liaison de données, Détecteur de pluie, Lampe d'espace de chargement, Lampe de boîte à gants

Panneau de fusibles du compartiment moteur

■ 1.2L, 1.4L (Essence) / 1.4L, 1.6L (Diesel)

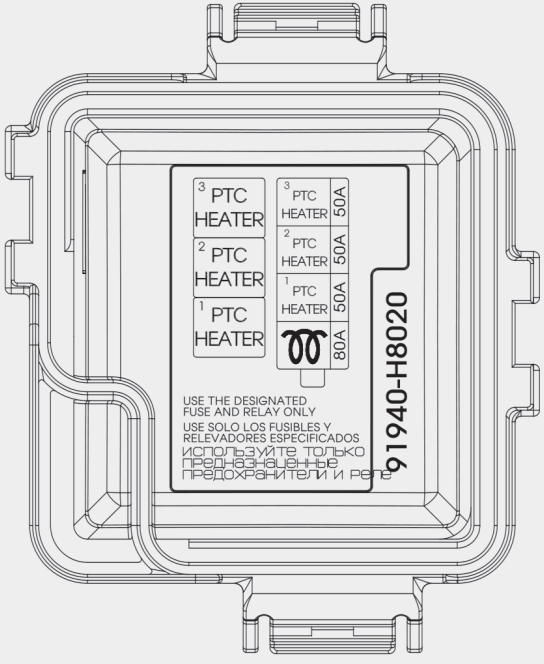


■ Moteur 1.0L T-GDI (Essence)



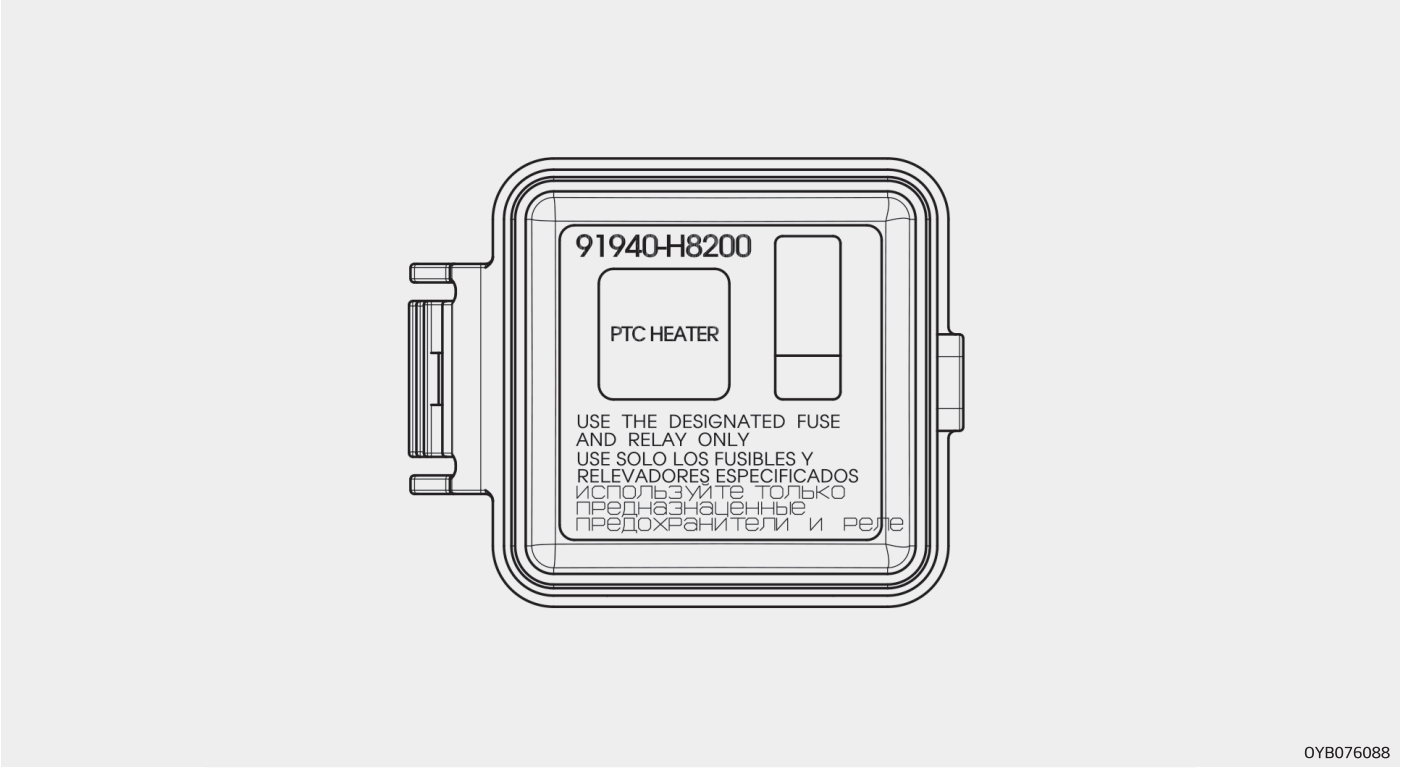
OYB076035-OYB076036

Panneau de fusibles du compartiment moteur (diesel uniquement)



OYB076034

Panneau de fusibles du compartiment moteur (Chauffage Kappa 1,0L T-GDI PTC uniquement)



Panneau à fusibles de compartiment moteur (Moteur Kappa 1,0L T-GDI (Essence))

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
1	80 A	Unité MDPS
ALT	150 A	Fusible - DÉGIVRAGE AR, ABS1, ABS2, SOUFFLANTE
	40 A	Relais du désembueur arrière
1 ABS	40 A	Commande ABS/ESC (Commande de stabilité électronique)
2 ABS	40 A	Commande ABS/ESC (Commande de stabilité électronique), Connecteur de contrôle polyvalent
	40 A	Relais de soufflante de climatisation
	10 A	Moteur d'essuie-glace, Commutateur multifonction, Relais d'essuie-glace lent
S2	10 A	Relais de ventilateur de refroidissement
S1	10 A	Capteur d'oxygène (haut), Capteur d'oxygène (bas), Électrovanne de commande RCV
E2	15 A	ECM (Module de commande du moteur), Vanne de commande d'huile #1, #2, Électrovanne de commande de purge, Relais type ECV d'embrayage de climatiseur
RH	10 A	Phare droit
LH	10 A	Phare gauche
E3	15 A	ECM (module de commande du moteur)
E4	15 A	ECM (module de commande du moteur)

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
IGN COIL	20 A	Bobine d'allumage n° 1~n° 4
INJECTOR	15 A	Relais de pompe à carburant, ECM (module de commande du moteur)
B/UP LAMP	10 A	Contacteur de feu de recul
	40 A	Bloc de jonction de tableau de bord
	50 A	Bloc de jonction de tableau de bord (Relais de vitre électrique)
IG2	40 A	Contacteur d'allumage, Boîtier de relais PDM (Relais IG2)
	60 A	Relais de ventilateur de refroidissement
	30 A	Fusible - ENG E3, ENG E4, Relais principal
	10 A	Relais ECV à embrayage de climatisation
	20 A	Relais de phare
	20 A	Relais de feux de route
FUEL PUMP	20 A	Relais de la pompe à carburant
	15 A	Relais d'avertisseur sonore, Relais d'avertisseur d'alarme antivol
AMS	10 A	Capteur de batterie
	40 A	Bloc de jonction de tableau de bord (Relais de feu arrière)
IG1	40 A	Contacteur d'allumage, Boîtier de relais PDM (Relais IG1, Relais ACC)

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
POWER OUTLET	40 A	Bloc de jonction de tableau de bord (Relais de vitre électrique)

Relais (Moteur Kappa 1,0L T-GDI (Essence))

Symbole	Nom du relais	Type
	Relais de démarrage	MICRO
	Relais de soufflante de climatisation	MICRO
FUEL PUMP	Relais de la pompe à carburant	MICRO
HI	Relais d'essuie-glace rapide	MICRO
LO	Relais d'essuie-glace lent	MICRO
	Relais de feux de route	MICRO
	Relais de phare	MICRO
	Relais ECV à embrayage de climatisation	MICRO
	Relais de l'avertisseur sonore	MICRO
	Relais de l'avertisseur de l'alarme antivol	MICRO
MAIN	Relais principal	MINI

Symbole	Nom du relais	Type
	Relais de ventilateur de refroidissement	MINI

Panneau à fusibles de compartiment moteur (Moteur Kappa 1,2L MPI (Essence))

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
1	80 A	Unité MDPS
ALT	150 A 125 A	Fusible - DÉGIVRAGE AR, ABS1, ABS2, SOUFFLANTE
	40 A	Relais du désembueur arrière
1 ABS	40 A	Commande ABS/ESC (Commande de stabilité électronique)
2 ABS	40 A	Commande ABS/ESC (Commande de stabilité électronique), Connecteur de contrôle polyvalent
	40 A	Relais de soufflante de climatisation
	10 A	Moteur d'essuie-glace, Commutateur multifonction, Relais d'essuie-glace lent
S2	10 A	Relais de ventilateur 1 de refroidissement, Relais de ventilateur 1 de refroidissement
S1	10 A	Capteur d'oxygène (haut), Capteur d'oxygène (bas), Capteur de roue avant droit, Vanne d'arrêt de liquide de refroidissement moteur
E2	15 A	ECM (Module de commande du moteur), Vanne de commande d'huile #1, #2, Électrovanne de commande de purge, Relais type ECV d'embrayage de climatiseur

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
RH	10 A	Phare droit
LH	10 A	Phare gauche
IGN COIL	20 A	Bobine d'allumage #1~#4, Condensateur
INJECTOR	15 A	Relais de pompe à carburant, ECM, Injecteur #1~#4
B/UP LAMP	10 A	Contacteur de feu de recul
1	40 A	Bloc de jonction de tableau de bord
2	50 A	Bloc de jonction de tableau de bord (Relais de vitre électrique)
IG2	40 A	Contacteur d'allumage, Boîtier de relais PDM (Relais IG2)
	40 A	Relais de ventilateur 1 de refroidissement, Relais de ventilateur 1 de refroidissement
E1	30 A	Relais principal
	10 A	Relais ECV à embrayage de climatisation
	20 A	Relais de phare
	20 A	Relais de feux de route
FUEL PUMP	20 A	Relais de la pompe à carburant
	15 A	Relais d'avertisseur sonore, Relais d'avertisseur d'alarme antivol
E3	15 A	ECM/PCM

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
AMS	10 A	Capteur de batterie
3	40 A	Bloc de jonction de tableau de bord (Relais de feu arrière)
IG1	40 A	Contacteur d'allumage, Boîtier de relais PDM (Relais IG1, Relais ACC)
POWER OUTLET	40 A	Bloc de jonction de tableau de bord (Relais de vitre électrique)

Relais (Moteur Kappa 1,2L MPI (Essence))

Symbole	Nom du relais	Type
	Relais de démarrage	MICRO
	Relais de soufflante de climatisation	MICRO
FUEL PUMP	Relais de la pompe à carburant	MICRO
1	Relais de ventilateur 1 de refroidissement	MICRO
HI	Relais d'essuie-glace rapide	MICRO
LO	Relais d'essuie-glace lent	MICRO
	Relais de feux de route	MICRO
	Relais de phare	MICRO
2	Relais de ventilateur 2 de refroidissement	MICRO

Symbole	Nom du relais	Type
	Relais de l'avertisseur sonore	MICRO
	Relais de l'avertisseur de l'alarme antivol	MICRO
MAIN	Relais principal	MINI
	Relais ECV à embrayage de climatisation	MICRO

Panneau à fusibles de compartiment moteur (Moteur Kappa 1,4L MPI (Essence))

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
	80 A	Unité MDPS
ALT	150 A 125 A	Fusible - DÉGIVRAGE AR, ABS1, ABS2, SOUFFLANTE
	40 A	Relais du désembueur arrière
	40 A	Commande ABS/ESC (Commande de stabilité électronique)
	40 A	Commande ABS/ESC (Commande de stabilité électronique), Connecteur de contrôle polyvalent
	40 A	Relais de soufflante de climatisation
	10 A	Moteur d'essuie-glace, Commutateur multifonction, Relais d'essuie-glace lent
	10 A	Relais de ventilateur 1 de refroidissement, Relais de ventilateur 1 de refroidissement

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
S1	10 A	Capteur d'oxygène (haut), Capteur d'oxygène (bas), Capteur de roue avant droit, Vanne d'arrêt de liquide de refroidissement moteur (boîte manuelle), Électrovanne d'admission variable (boîte manuelle)
E2	15 A	ECM/PCM, Vanne d'arrêt de liquide de refroidissement du moteur (boîte automatique), Vanne de commande d'huile #1, #2 (boîte automatique), Électrovanne d'admission variable (boîte automatique), Électrovanne de commande de purge (boîte manuelle), Relais de soufflante de climatisation
RH	10 A	Phare droit
LH	10 A	Phare gauche
IGN COIL	20 A	Bobine d'allumage #1~#4, Condensateur
INJECTOR	15 A	Relais de pompe à carburant, ECM/PCM, Injecteur #1~#4, Vanne de commande d'huile #1, #2 (boîte automatique), Électrovanne de commande de purge (boîte automatique)
B/UP LAMP	10 A	Contacteur de feu de recul
1	40 A	Bloc de jonction de tableau de bord
2	50 A	Bloc de jonction de tableau de bord (Relais de vitre électrique)
IG2	40 A	Contacteur d'allumage, Boîtier de relais PDM (Relais IG2)
	40 A	Relais de ventilateur 1 de refroidissement, Relais de ventilateur 1 de refroidissement
E1	30 A	Relais principal
	10 A	Relais ECV à embrayage de climatisation

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
T	20 A	PCM (boîte automatique)
	20 A	Relais de phare
	20 A	Relais de feux de route
FUEL PUMP	20 A	Relais de la pompe à carburant
	15 A	Relais d'avertisseur sonore, Relais d'avertisseur d'alarme antivol
E3	15 A	ECM/PCM
AMS	10 A	Capteur de batterie
3	40 A	Bloc de jonction de tableau de bord (Relais de feu arrière)
IG1	40 A	Contacteur d'allumage, Boîtier de relais PDM (Relais IG1, Relais ACC)
POWER OUTLET	40 A	Bloc de jonction de tableau de bord (Relais de vitre électrique)

Relais (Moteur Kappa 1,4L MPI (Essence))

Symbole	Nom du relais	Type
	Relais de démarrage	MICRO
	Relais de soufflante de climatisation	MICRO
FUEL PUMP	Relais de la pompe à carburant	MICRO
1	Relais de ventilateur 1 de refroidissement	MICRO

Symbole	Nom du relais	Type
HI	Relais d'essuie-glace rapide	MICRO
LO	Relais d'essuie-glace lent	MICRO
	Relais de feux de route	MICRO
	Relais de phare	MICRO
2	Relais de ventilateur 2 de refroidissement	MICRO
	Relais de l'avertisseur sonore	MICRO
	Relais de l'avertisseur de l'alarme antivol	MICRO
MAIN	Relais principal	MINI
	Relais de soufflante de climatisation	MICRO

Panneau de fusibles du compartiment moteur (moteur U-II 1,4L/1,6L (diesel))

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
1	80 A	Unité MDPS
ALT	150 A	Fusible - DÉGIVRAGE AR, ABS1, ABS2, SOUFFLANTE
	40 A	Relais du désembueur arrière
1 ABS	40 A	Commande ABS/ESC (Commande de stabilité électronique)

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
	40 A	Commande ABS/ESC (Commande de stabilité électronique), Connecteur de contrôle polyvalent
	40 A	Relais de soufflante de climatisation
	10 A	Moteur d'essuie-glace, Commutateur multifonction, Relais d'essuie-glace lent
	10 A	Capteur PM, Actionneur VGT électronique, Modulateur de vide WGT
	10 A	Capteur lambda #1, #2, Vanne de régulation de pression de rampe, Relais de ventilateur 1 de refroidissement, Relais de ventilateur 2 de refroidissement
	15 A	Capteur de position d'arbre à cames, Capteur de débit d'air, Vanne de commande d'huile, relais de chauffage PTC1
	10 A	Phare droit
	10 A	Phare gauche
	20 A	ECM
	15 A	Solénoïde de dérivation de refroidisseur RGE, Vanne de régulation de pression de carburant, Contacteur de feu stop, Relais de pompe à carburant, Relais de soufflante de climatisation, Relais de chauffage de carburant
B/UP LAMP	10 A	Contacteur de feu de recul
	40 A	Bloc de jonction de tableau de bord
	50 A	Bloc de jonction de tableau de bord (Relais de vitre électrique)
IG2	40 A	Contacteur d'allumage, Boîtier de relais PDM (Relais IG2)

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
	50 A	Relais de ventilateur 1 de refroidissement, Relais de ventilateur 1 de refroidissement
	40 A	Relais de chauffage du carburant
	30 A	Relais principal
	10 A	Relais ECV à embrayage de climatisation
	20 A	Non utilisé
	20 A	Relais de phare
	20 A	Relais de feux de route
FUEL PUMP	20 A	Relais de la pompe à carburant
	15 A	Relais d'avertisseur sonore, Relais d'avertisseur d'alarme antivol
	15 A	ECM/PCM
AMS	10 A	Capteur de batterie
	40 A	Bloc de jonction de tableau de bord (Relais de feu arrière)
IG1	40 A	Contacteur d'allumage, Boîtier de relais PDM (Relais IG1, Relais ACC)
POWER OUTLET	40 A	Bloc de jonction de tableau de bord (Relais de vitre électrique)

Relais (U-II 1,4L/Moteur 1,6L(Diesel))

Symbole	Nom du relais	Type
	Relais de démarrage	MICRO
	Relais de soufflante de climatisation	MICRO
FUEL PUMP	Relais de la pompe à carburant	MICRO
1	Relais de ventilateur 1 de refroidissement	MICRO
HI	Relais d'essuie-glace rapide	MICRO
LO	Relais d'essuie-glace lent	MICRO
	Relais de feux de route	MICRO
	Relais de phare	MICRO
2	Relais de ventilateur 2 de refroidissement	MICRO
	Relais de l'avertisseur sonore	MICRO
	Relais de l'avertisseur de l'alarme antivol	MICRO
MAIN	Relais principal	MINI
	Relais de soufflante de climatisation	MICRO
	Relais de chauffage du carburant	MICRO

Boîtier à fusibles diesel (Moteur U-II 1,4L/1,6L (Diesel))

Symbole	Nom du relais	Type
3 PTC HEATER	Relais de chauffage PTC3	MICRO
2 PTC HEATER	Relais de chauffage PTC2	MICRO
1 PTC HEATER	Relais de chauffage PTC1	MICRO

Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
3 PTC HEATER	50 A	Relais de chauffage PTC3 (RELAIS 3)
2 PTC HEATER	50 A	Relais de chauffage PTC2 (RELAIS 2)
1 PTC HEATER	50 A	Relais de chauffage PTC1 (RELAIS 1)
	80 A	Unité de relais de préchauffage

AMPOULES D'ÉCLAIRAGE

Précautions lors du remplacement de l'ampoule

Préparer les ampoules selon les normes adéquates en cas d'urgence. (Se reporter à "Puissance des ampoules" à la page 9-04 pour de plus amples informations).
Avant de remplacer une ampoule, couper le moteur dans un endroit sûr, serrer le frein de stationnement et débrancher le câble négatif (-) de la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Interventions sur les feux

Avant d'intervenir sur la lampe, serrer fermement le frein de stationnement. Le commutateur d'allumage doit être tourné à la position de verrouillage. Éteindre l'éclairage pour éviter un déplacement brusque du véhicule et éviter de se brûler les doigts ou de recevoir un choc électrique.

Utiliser exclusivement des ampoules de la puissance spécifiée.

⚠ AVERTISSEMENT

Veillez à remplacer l'ampoule grillée par une ampoule de même puissance. Sinon, cela peut provoquer d'importants dommages au câblage et un incendie éventuel.

⚠ MISE EN GARDE

Si vous ne disposez pas des outils, du type d'ampoule ou de l'expertise nécessaires, consultez un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Il est souvent nécessaire de déposer d'autres pièces du véhicule pour accéder aux ampoules. Dans certains cas, il est même nécessaire de retirer le bloc optique complet. Le retrait et la remise en place du bloc optique peuvent endommager le véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

- **En cas de remplacement des feux par des pièces qui ne sont pas d'origine ou des feux de qualité inférieure, il pourrait y avoir des déconnexions et des dysfonctionnements de fusibles ainsi que d'autres dégâts au niveau du câblage.**
- **Ne pas monter de feux ou de diodes supplémentaire sur le véhicule. Dans le cas contraire, il pourrait y avoir un dysfonctionnement ou vacillement des feux. Sans oublier le risque de dégâts au niveau de la boîte à fusibles et des câbles.**

- **Dysfonctionnement d'une partie de lampe dû à une défaillance du réseau**
  Le phare, le feu rouge arrière et le feu antibrouillard peuvent s'allumer lorsque le commutateur de phares est activé, et ne pas s'allumer lorsque le feu rouge arrière ou le commutateur d'éclairage est activé. Ceci peut être dû à une défaillance du réseau ou au mauvais fonctionnement du circuit de commande électrique du véhicule. En cas de problème, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- **Dysfonctionnement d'une partie des lampes dû à la stabilisation du système de commande électrique**
  Une lampe qui fonctionne normalement peut vaciller momentanément. Cet incident momentané est dû à la fonction de stabilisation du système électrique du véhicule. Si la lampe revient rapidement à la normale, le véhicule ne nécessite aucun entretien.
  Cependant, si l'ampoule s'éteint après un vacillement momentané ou si le vacillement se poursuit, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

- Si l'ampoule d'éclairage ou le connecteur de lampe est déposé pour une lampe qui fonctionne activée par l'électricité, le dispositif électronique de la boîte à fusibles peut balayer la situation comme étant une panne. Alors, un historique de panne de lampe peut être enregistré dans les codes d'anomalie (DTC) de la boîte à fusibles.

(Continue)

(Continue)

- Il est normal pour une lampe en fonctionnement de clignoter temporairement. Étant donné que ceci est dû à la fonction de stabilisation du dispositif de commande électronique du véhicule, si la lampe s'allume normalement après un clignotement temporaire, ceci n'est pas un problème dans le véhicule. Cependant, si la lampe continue à clignoter plusieurs fois ou s'éteint complètement, il existe peut-être une erreur dans le dispositif de commande électronique de véhicule. Dans ce cas, faire immédiatement vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

Après un accident ou après la réinstallation de l'ensemble de phare faire régler les phares par un atelier professionnel. Kia recommande de

(Continue)

(Continue)

consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

Après un trajet sous une forte pluie ou le lavage du véhicule, les lentilles des feux avant et arrière peuvent être couvertes de givre. Ce phénomène est dû à la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur du feu. Il rappelle la condensation qui se forme à l'intérieur des vitres en cas de pluie et n'est pas symptomatique d'un problème lié à votre véhicule. Si l'eau s'infiltre dans le circuit d'ampoule de lampe, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

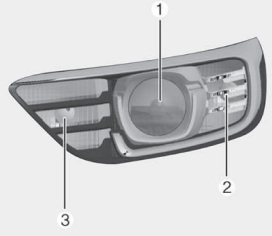
✻ REMARQUE

■ Changement de sens de circulation (pour l'Europe)

L'éclairage des feux de croisement est asymétrique. Si vous vous rendez dans un pays dans lequel le sens de circulation est inversé, cette partie asymétrique éblouit le conducteur du véhicule en sens inverse. Pour éviter l'éblouissement, la réglementation CEE préconise plusieurs solutions techniques (par exemple, le système de changement automatique, la feuille adhésive, le réglage vers le bas). Ces phares sont conçus pour ne pas éblouir les conducteurs venant en sens inverse. De la sorte, il est inutile de changer les phares dans un pays au sens de circulation opposé.

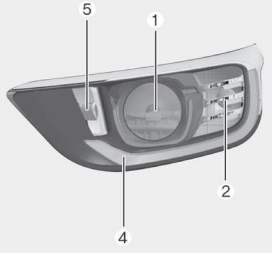
Position de l'ampoule (avant)

■ Phare - Type A



OYB077038B

■ Phare - Type B



OYB077090B

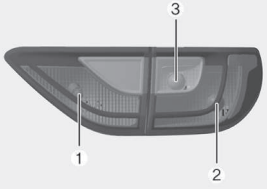
■ Phare antibrouillard

OYB077040B

1. Phares (de croisement/de route)
2. Feux de direction avant
3. Feu de position / Feu de jour (type à ampoule)
4. Feu de position / Feu de jour (type LED)
5. Éclairage directionnel statique
6. Phare antibrouillard

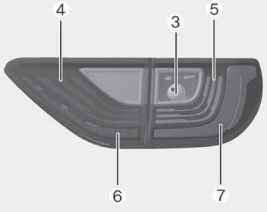
Emplacement des lampes (arrière)

■ Feux arrière combiné - Type A



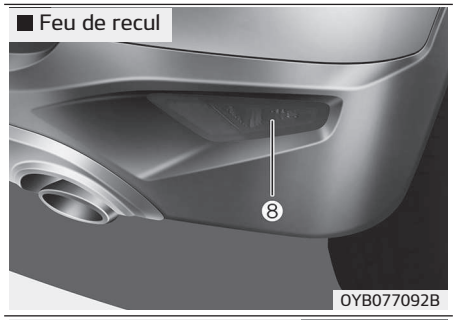
OYB077043B

■ Feux arrière combiné - Type B



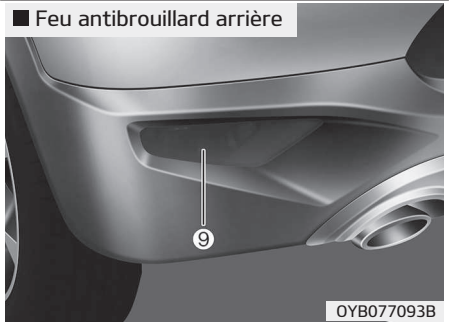
OYB077091B

■ Feu de recul



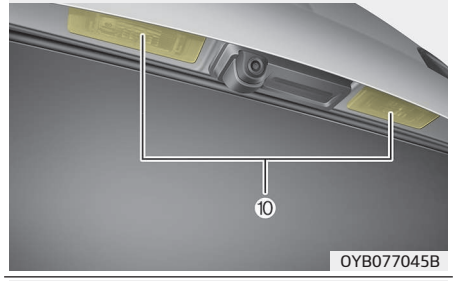
OYB077092B

■ Feu antibrouillard arrière

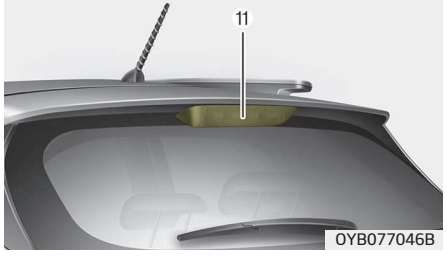


OYB077093B

■ Éclairage de plaque d'immatriculation



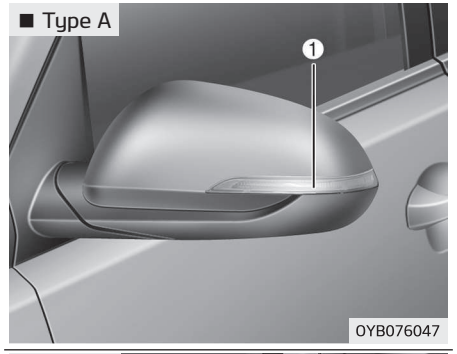
■ Feu stop surélevé



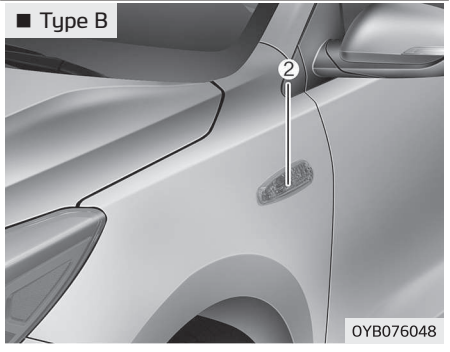
1. Feu arrière (type à ampoule)
2. Feu arrière et stop (type à ampoule)
3. Feu arrière de changement de direction (type à ampoule)
4. Feu arrière (type LED)
5. Feu arrière (type LED)
6. Feu arrière et stop (type LED)
7. Feu arrière et stop (type LED)
8. Feu de recul
9. Feu antibrouillard arrière
10. Éclairage de plaque d'immatriculation
11. Feu stop surélevé

Emplacement des lampes (côté)

■ Type A

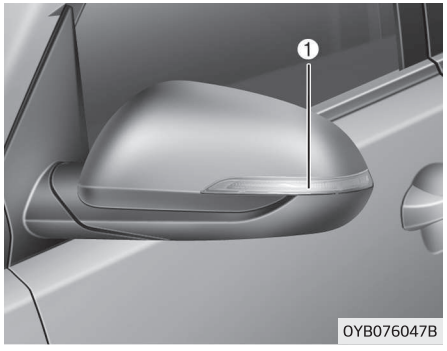


■ Type B



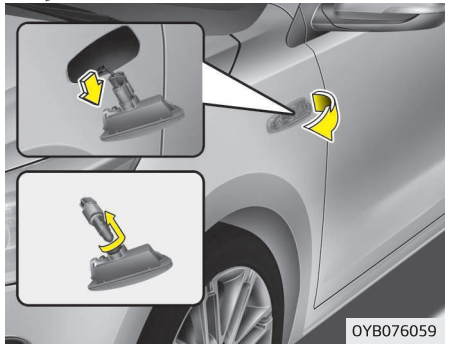
1. Clignotant latéral (type LED)
2. Clignotant latéral (type ampoule)

Remplacement des ampoules des clignotants latéraux (type LED)



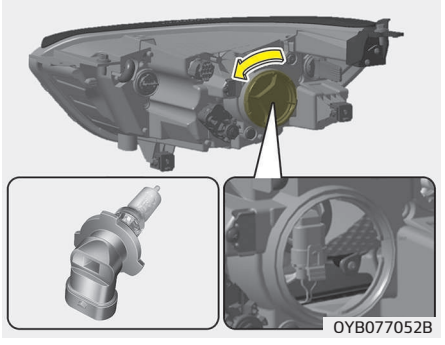
Si la lampe du clignotant latéral (LED) (1) ne s'allume pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Les lampes à LED ne peuvent pas être remplacées seules, car il s'agit d'une unité intégrée. Les lampes à LED doivent être remplacées avec l'unité.
Un technicien compétent doit vérifier ou réparer le clignotant latéral (LED), car il pourrait endommager les pièces connexes du véhicule.

Remplacement des ampoules des clignotants latéraux (type à ampoule)



1. Déposer l'ensemble de lampe du véhicule en appuyant sur le diffuseur et en extrayant l'ensemble.
2. Débrancher le connecteur électrique d'ampoule.
3. Séparer la douille et les pièces de diffuseur en faisant tourner la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les onglets de la douille s'alignent sur les fentes de la partie de diffuseur.
4. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
5. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille.
6. Remonter la douille et l'élément de diffuseur.
7. Brancher le connecteur électrique d'ampoule.
8. Replacer l'ensemble de lampe sur la carrosserie du véhicule.

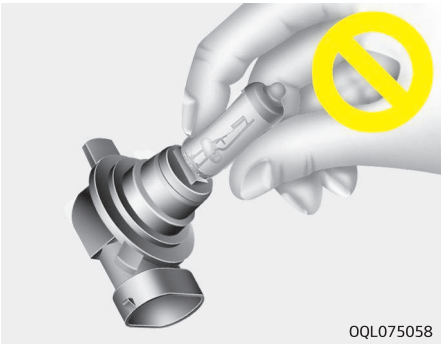
Remplacement des ampoules de phares (feu de croisement/ route) (Phare Type A)



1. Ouvrez le capot.
2. Déposez le couvercle d'ampoule de phare par rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

3. Débrancher la douille-le connecteur d'ampoule de phare.
4. Enlever la douille de l'ensemble du phare en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes sur la douille soient alignées avec les encoches sur l'ensemble du phare.
5. Installez un nouvel ensemble de douille dans l'ensemble de phare en alignant les pattes sur la douille avec les encoches dans l'ensemble de phare. Poussez la douille dans l'ensemble du phare et tournez la douille dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Posez le couvercle d'ampoule de phare en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Ampoule de phare



⚠ AVERTISSEMENT

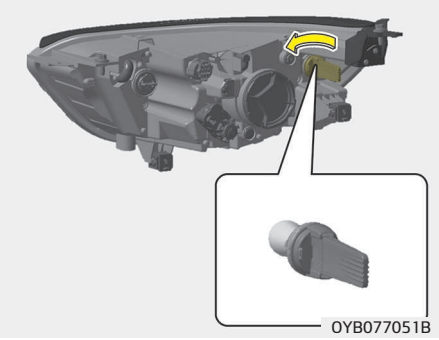
■ Ampoules halogènes

- **Les ampoules halogènes contiennent du gaz sous-pression qui projette des éclats de verre en cas de bris.**

(Continue)

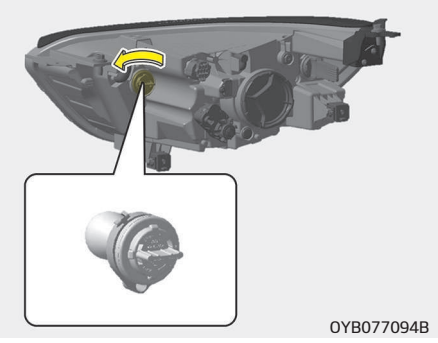
- **Toujours manipuler avec précaution pour éviter les éraflures et les abrasions. Si les ampoules sont allumées, éviter le contact avec des liquides. Ne jamais toucher le verre à main nue. L'huile résiduelle peut faire surchauffer l'ampoule et la faire éclater une fois qu'elle est allumée.**
  Une ampoule ne doit fonctionner que lorsqu'elle est installée dans un phare.
- **Si une ampoule est endommagée ou fissurée, la remplacer immédiatement et la mettre au rebut prudemment.**
- **Porter une protection oculaire en remplaçant une ampoule. Attendre le refroidissement de l'ampoule pour la manipuler.**

Remplacement des ampoules des feux de direction avant (Phare type A)



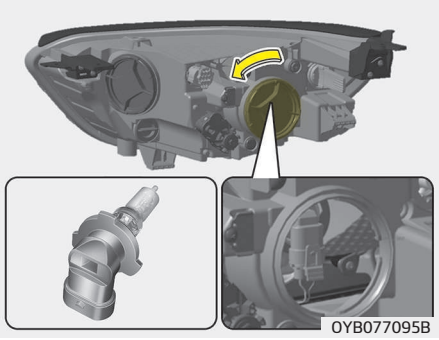
1. Ouvrez le capot.
2. Enlever la douille de l'ensemble du phare en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes sur la douille soient alignées avec les encoches sur l'ensemble du phare.
3. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Extraire l'ampoule de la douille.
4. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
5. Installer la douille dans l'ensemble de phare en alignant les pattes sur la douille avec les encoches dans l'ensemble de phare. Pousser la douille dans l'ensemble du phare et tournez la douille dans le sens des aiguilles d'une montre.

Remplacement des ampoules de feux de position / Feux de jour (Phare type A)



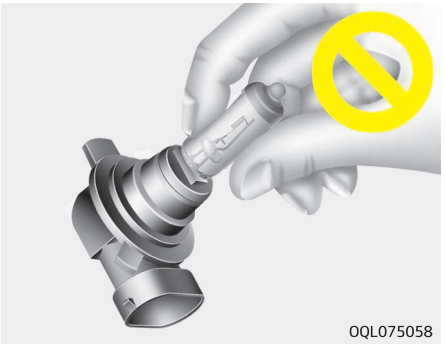
1. Ouvrez le capot.
2. Enlever la douille de l'ensemble du phare en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes sur la douille soient alignées avec les encoches sur l'ensemble du phare.
3. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Extraire l'ampoule de la douille.
4. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
5. Installer la douille dans l'ensemble de phare en alignant les pattes sur la douille avec les encoches dans l'ensemble de phare. Pousser la douille dans l'ensemble du phare et tournez la douille dans le sens des aiguilles d'une montre.

Remplacement des ampoules de phares (feu de croisement/ route) (Phare Type B)



1. Ouvrez le capot.
2. Déposez le couvercle d'ampoule de phare par rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Débrancher la douille-le connecteur d'ampoule de phare.
4. Enlever la douille de l'ensemble du phare en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes sur la douille soient alignées avec les encoches sur l'ensemble du phare.
5. Installez un nouvel ensemble de douille dans l'ensemble de phare en alignant les pattes sur la douille avec les encoches dans l'ensemble de phare. Poussez la douille dans l'ensemble du phare et tournez la douille dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Posez le couvercle d'ampoule de phare en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Ampoule de phare

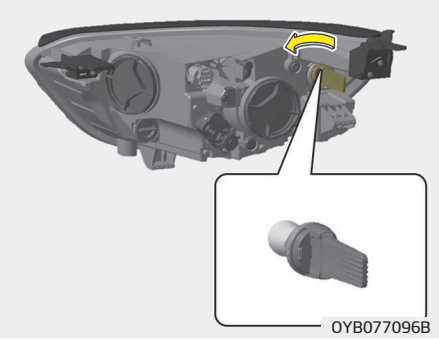


⚠ AVERTISSEMENT

■ Ampoules halogènes

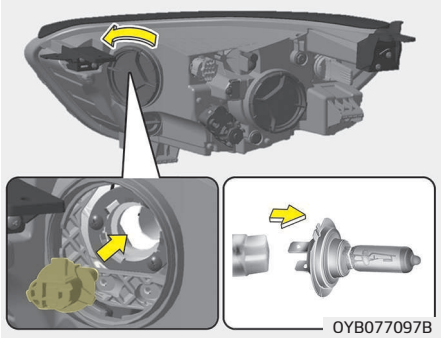
- **Les ampoules halogènes contiennent du gaz sous-pression qui projette des éclats de verre en cas de bris.**
- **Toujours manipuler avec précaution pour éviter les éraflures et les abrasions. Si les ampoules sont allumées, éviter le contact avec des liquides. Ne jamais toucher le verre à main nue. L'huile résiduelle peut faire surchauffer l'ampoule et la faire éclater une fois qu'elle est allumée.**
  Une ampoule ne doit fonctionner que lorsqu'elle est installée dans un phare.
- **Si une ampoule est endommagée ou fissurée, la remplacer immédiatement et la mettre au rebut prudemment.**
- **Porter une protection oculaire en remplaçant une ampoule. Attendre le refroidissement de l'ampoule pour la manipuler.**

Remplacement des ampoules des feux de direction avant (Phare type B)



1. Ouvrez le capot.
2. Enlever la douille de l'ensemble du phare en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes sur la douille soient alignées avec les encoches sur l'ensemble du phare.
3. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Extraire l'ampoule de la douille.
4. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
5. Installer la douille dans l'ensemble de phare en alignant les pattes sur la douille avec les encoches dans l'ensemble de phare. Pousser la douille dans l'ensemble du phare et tournez la douille dans le sens des aiguilles d'une montre.

Remplacement des feux directionnels statiques (Phare Type B)

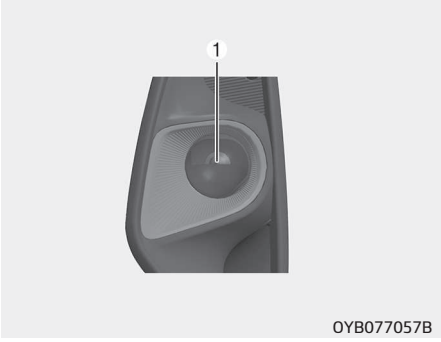


1. Ouvrez le capot.
2. Déposez le couvercle d'ampoule de phare par rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Enlever la douille de l'ensemble du phare en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes sur la douille soient alignées avec les encoches sur l'ensemble du phare.
4. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
5. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.
6. Installez la douille dans l'ensemble de phare en alignant les pattes sur la douille avec les encoches dans l'ensemble de phare. Poussez la douille dans l'ensemble du phare et tournez la douille dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. Posez le couvercle d'ampoule de phare en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Remplacement des feux de position / Feu de jour (type LED) (Phare type B)

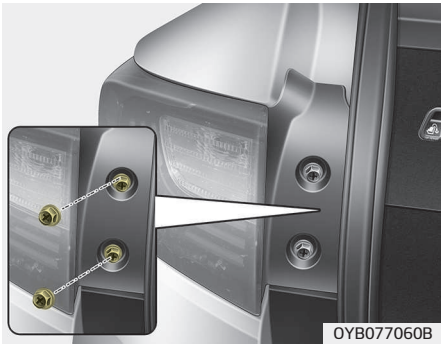
Si le feu de position + Feu de jour (LED) (1) ne s'allume pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Les lampes à LED ne peuvent pas être remplacées seules, car il s'agit d'une unité intégrée. Les lampes à LED doivent être remplacées avec l'unité.
Un technicien compétent doit vérifier ou réparer le feu de position + Feu de jour (LED), car il pourrait endommager les pièces connexes du véhicule.

Remplacement des ampoules des feux antibrouillard avant

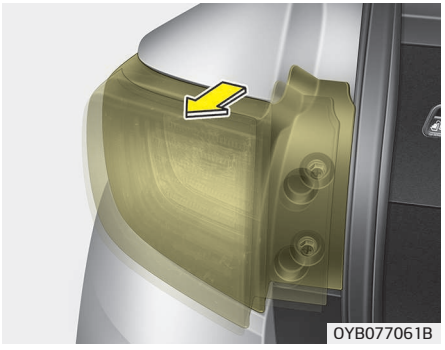


Si le phare antibrouillard avant (1) ne fonctionne pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

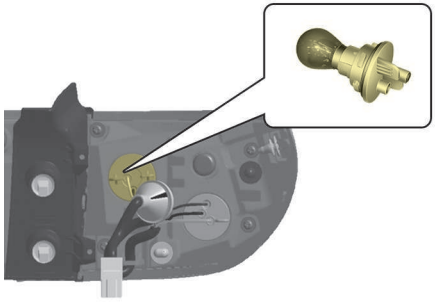
Remplacement des ampoules des feux de direction arrière



1. Ouvrir le hayon.
2. Desserrer les vis de retenue de l'ensemble du feu au moyen d'un tournevis cruciforme.

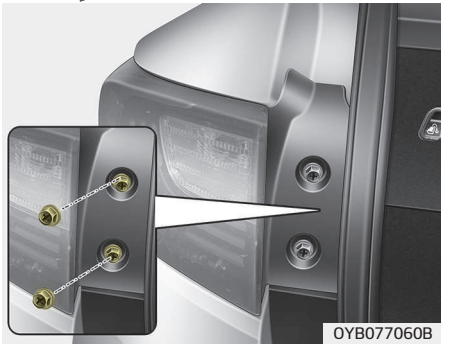

OYB077061B

3. Déposer l'ensemble de feux arrière combinés de la carrosserie du véhicule.
4. Déconnectez le connecteur de l'ensemble de feux arrière combinés.

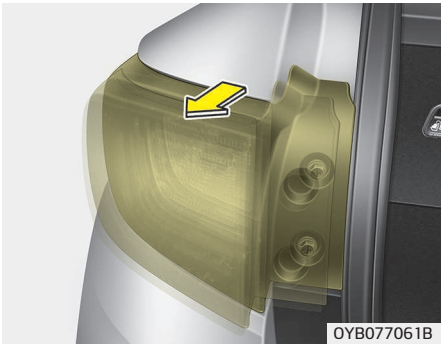

OYB077099B

5. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
6. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Retirer l'ampoule.
7. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
8. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyer sur la douille et la tourner dans le sens horaire.
9. Installez l'ensemble de feux arrière combinés au corps du véhicule.

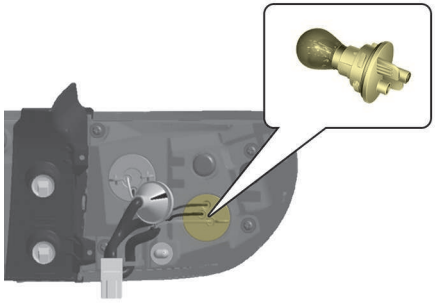
Remplacement des feux arrière et stop


OYB077060B

1. Ouvrir le hayon.
2. Desserrer les vis de retenue de l'ensemble du feu au moyen d'un tournevis cruciforme.

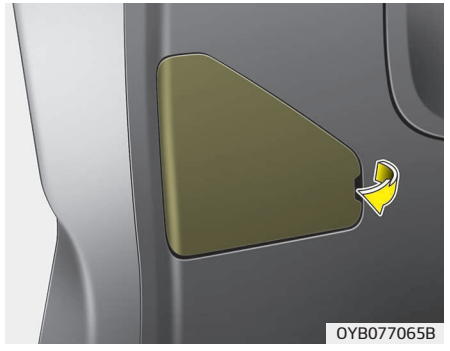

OYB077061B

3. Déposer l'ensemble de feux arrière combinés de la carrosserie du véhicule.
4. Déconnectez le connecteur de l'ensemble de feux arrière combinés.

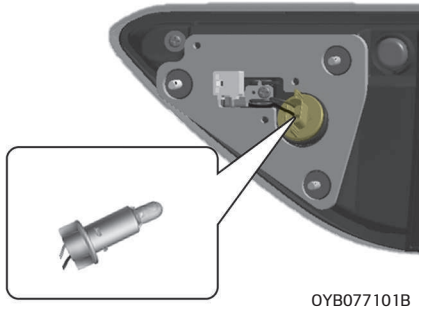

OYB077100B

5. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
6. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Retirer l'ampoule.
7. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
8. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyer sur la douille et la tourner dans le sens horaire.
9. Installez l'ensemble de feux arrière combinés au corps du véhicule.

Remplacement des ampoules des feux arrière (intérieur)

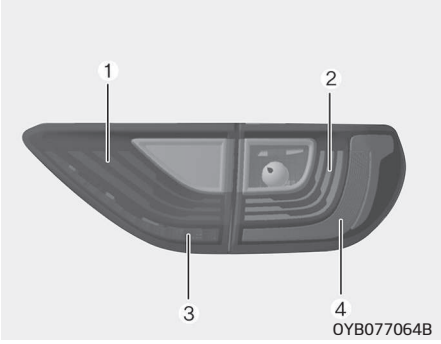

OYB077065B

1. Ouvrir le hayon.
2. Déposer le couvercle de service.


OYB077101B

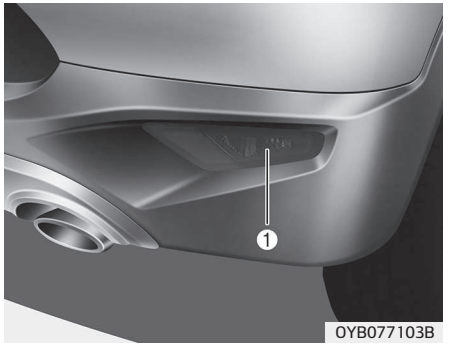
3. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
4. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
5. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.
6. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyer sur la douille et la tourner dans le sens horaire.
7. Poser le couvercle de service en le plaçant dans le trou de service.

Remplacement des ampoules des feux stop et arrière (type LED)



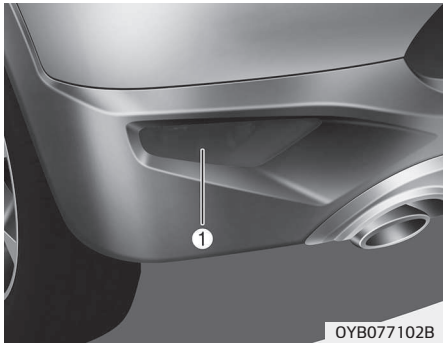
Si le feu stop et arrière (LED) (1,2,3,4) ne fonctionne pas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Les lampes à LED ne peuvent pas être remplacées seules, car il s'agit d'une unité intégrée. Les lampes à LED doivent être remplacées avec l'unité.
Un technicien compétent doit vérifier ou réparer le feu stop et le feu arrière (LED), car ils pourraient endommager les pièces connexes du véhicule.

Remplacement des ampoules de feu de recul



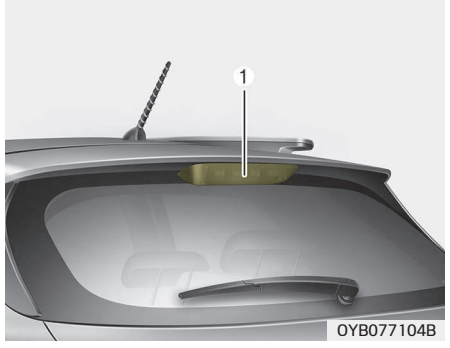
Si le feu de recul (1) ne s'allume pas, faites vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard arrière



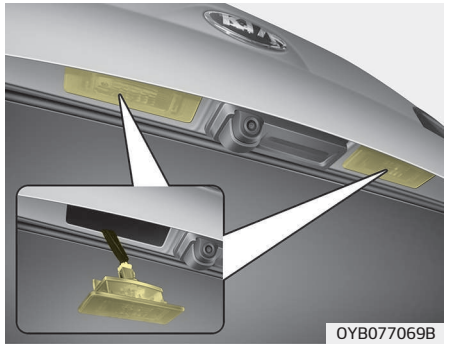
Si le feu antibrouillard arrière (1) ne fonctionne pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Remplacement de l'ampoule de feu stop surélevé



Si le feu stop surélevé (1) ne fonctionne pas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

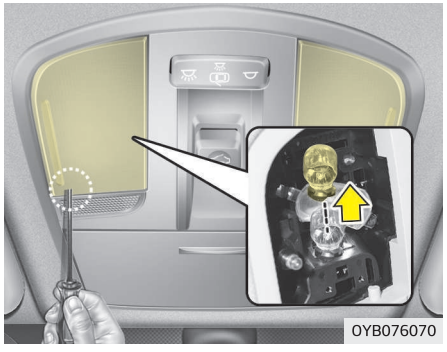
Remplacement d'ampoule de lampe de plaque d'immatriculation



1. En utilisant un tournevis à lame plate, forcez délicatement le cache du diffuseur hors du logement de l'éclairage.
2. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
3. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
4. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.

5. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyer sur la douille et la tourner dans le sens horaire.
6. Alignez les pattes du cache du diffuseur avec les encoches du logement de l'éclairage et emboîtez le diffuseur.

Remplacement de l'ampoule du lecteur de cartes



⚠ AVERTISSEMENT

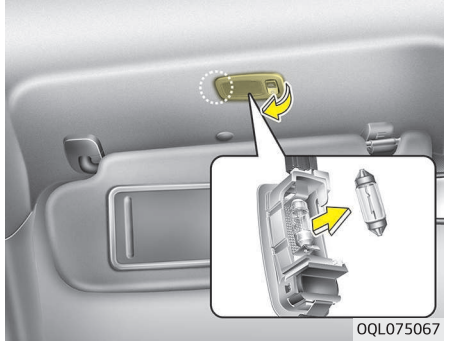
Avant d'intervenir sur l'éclairage intérieur, enfoncez le bouton OFF pour éviter de se brûler les doigts ou de recevoir un choc électrique.

1. En utilisant un tournevis à lame plate, forcez délicatement le cache du diffuseur hors du logement de l'éclairage.
2. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
3. Posez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Alignez les pattes du cache du diffuseur avec les encoches du logement de l'éclairage et emboîtez le diffuseur.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à ne pas souiller ou endommager le diffuseur, les onglets de diffuseur et les boîtiers en plastique.

Remplacement des ampoules des lampes de miroir de courtoisie



⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'intervenir sur l'éclairage intérieur, enfoncez le bouton OFF pour éviter de se brûler les doigts ou de recevoir un choc électrique.

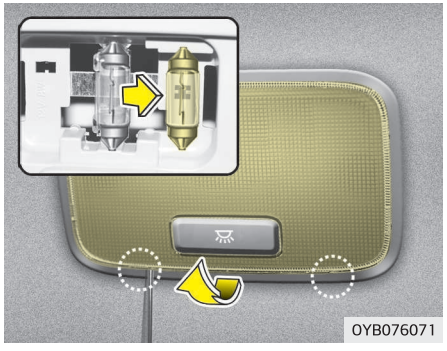
1. À l'aide d'un tournevis à lame plate, forcez prudemment sur l'ensemble de lampe depuis l'intérieur.
2. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.

3. Posez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Posez l'ensemble de lampe à l'intérieur.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à ne pas souiller ou endommager le diffuseur, les onglets de diffuseur et les boîtiers en plastique.

Remplacement des ampoules de plafonnier


OYB076071

⚠ AVERTISSEMENT

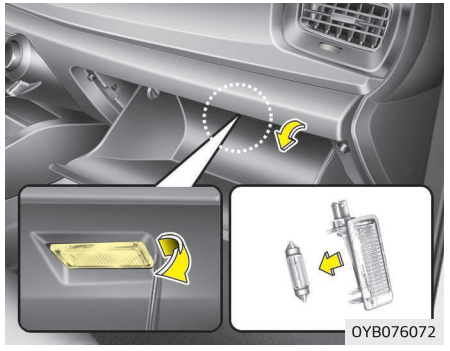
Avant d'intervenir sur l'éclairage intérieur, enfoncez le bouton OFF pour éviter de se brûler les doigts ou de recevoir un choc électrique.

1. En utilisant un tournevis à lame plate, forcez délicatement le cache du diffuseur hors du logement de l'éclairage.
2. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
3. Posez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Alignez les pattes du cache du diffuseur avec les encoches du logement de l'éclairage et emboîtez le diffuseur.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à ne pas souiller ou endommager le diffuseur, les onglets de diffuseur et les boîtiers en plastique.

Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la boîte à gants

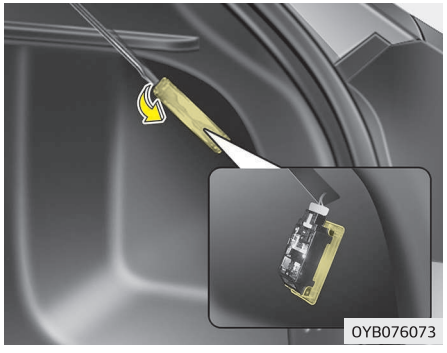

OYB076072

1. À l'aide d'un tournevis à lame plate, forcez prudemment sur l'ensemble de lampe depuis l'intérieur.
2. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
3. Posez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Posez l'ensemble de lampe à l'intérieur.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à ne pas souiller ou endommager le diffuseur, les onglets de diffuseur et les boîtiers en plastique.

Remplacement des ampoules d'éclairage de hayon



1. En utilisant un tournevis à lame plate, forcez délicatement le cache du diffuseur hors du logement de l'éclairage.
2. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
3. Posez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Alignez les pattes du cache du diffuseur avec les encoches du logement de l'éclairage et emboîtez le diffuseur.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à ne pas souiller ou endommager le diffuseur, les onglets de diffuseur et les boîtiers en plastique.

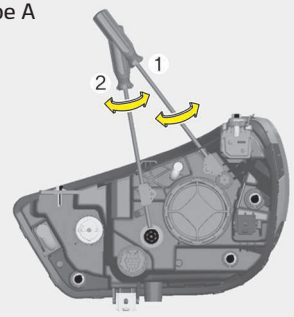
✻ REMARQUE

Si la lampe à LED ne s'allume pas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

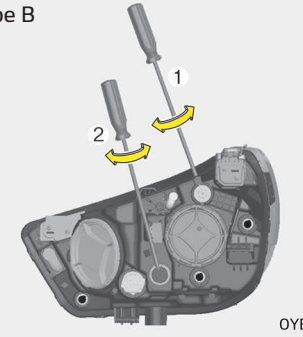
Réglage des phares et des phares antibrouillard avant (pour l'Europe)

Réglage des phares

■ Type A

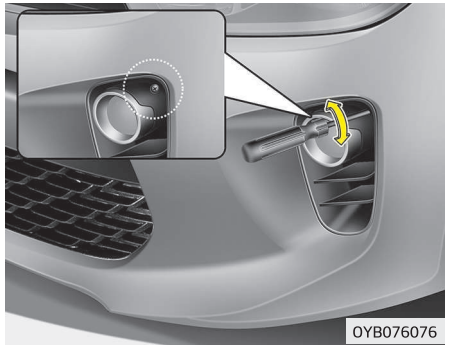


■ Type B



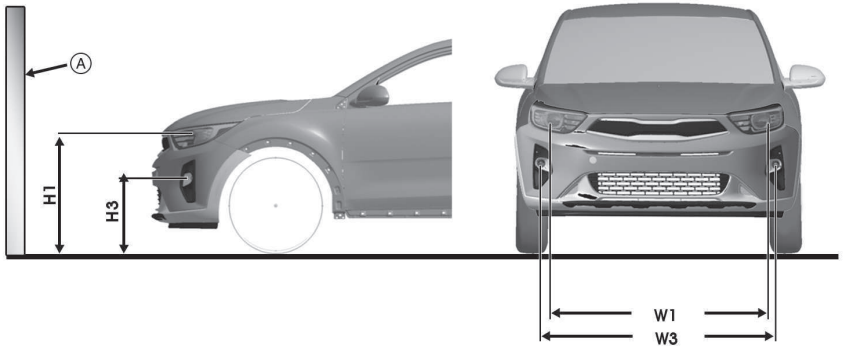
1. Gonflez les pneus à la pression indiquée et retirez toute charge du véhicule, à l'exception du conducteur, de la roue de secours et des outils.
2. Le véhicule doit se trouver sur un terrain plat.
3. Tracez sur l'écran deux lignes verticales (passant au centre de chaque phare), ainsi qu'une ligne horizontale (passant également au centre de chaque phare).
4. Les phares et la batterie doivent être à l'état normal. Régler les phares de manière à ce que la partie la plus lumineuse s'aligne sur les lignes horizontale et verticale.
5. Pour diriger les feux de croisement et de route vers la gauche ou la droite, tournez le tournevis (1) dans le sens horaire ou antihoraire. Pour diriger les feux de croisement et de route vers le haut ou vers le bas, tournez le tournevis (2) dans le sens horaire ou antihoraire.

Réglage du phare antibrouillard avant



Le phare antibrouillard avant peut être réglé comme les autres phares.
L'état des feux antibrouillard avant et de la batterie doit être normal.
Pour orienter les feux antibrouillard avant vers le haut ou le bas, tourner le tournevis dans le sens horaire ou antihoraire.

Repère d'orientation



OYB077077B

* A : écran

Type A

Véhicule CUV (si équipé de pneus 185/65R15)	Phare (type MFR)		Phrase (type BIFONCTIONNEL)	
	Hauteur par rapport au sol	Distance entre les phares	Hauteur par rapport au sol	Distance entre les phares
	Feux de croisement/ Feux de route	Feux de croisement/ Feux de route	Feux de croisement/ Feux de route	Feux de croisement/ Feux de route
	H1	W1	H1'	W1'
Sans conducteur [mm]	757	1 259	760	1 250
Avec conducteur [mm]	747	1 259	750	1 250

Type B

État du véhicule (si équipé de pneus 205/55R17)	Phare (type MFR)		Phrase (type BIFONCTIONNEL)	
	Hauteur par rapport au sol	Distance entre les phares	Hauteur par rapport au sol	Distance entre les phares
	Feux de croisement/ Feux de route	Feux de croisement/ Feux de route	Feux de croisement/ Feux de route	Feux de croisement/ Feux de route
	H1	W1	H1'	W1'
Sans conducteur [mm]	775	1 259	778	1 250
Avec conducteur [mm]	765	1 259)	768	1 250

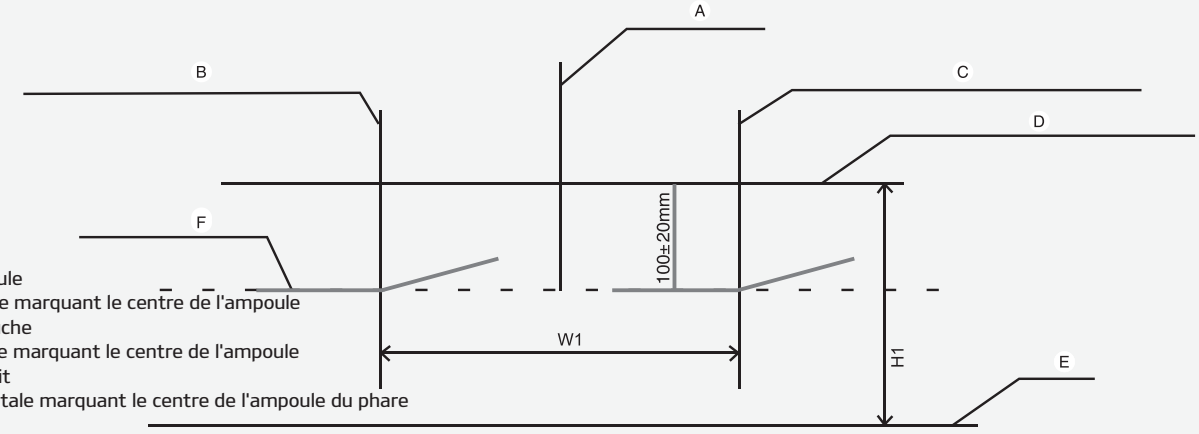
Type C

Véhicule CUV (si équipé de pneus 185/65R15)	Feux antibrouillard avant (type ampoule)	
	Hauteur par rapport au sol	Distance entre les phares
	H3	W3
Sans conducteur [mm]	493	1 431
Avec conducteur [mm]	483	1 431

Type D

État du véhicule (si équipé de pneus 205/55R17)	Feux antibrouillard avant (type ampoule)	
	Hauteur par rapport au sol	Distance entre les phares
	H3	W3
Sans conducteur [mm]	511	1 431
Avec conducteur [mm]	501	1 431

■ Basé sur un écran de 10 m



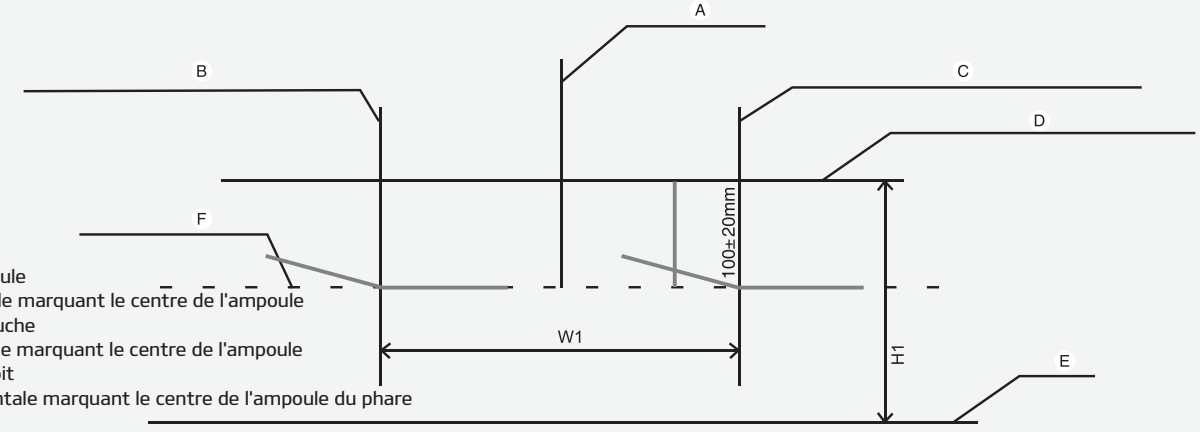
A : axe du véhicule
B : ligne verticale marquant le centre de l'ampoule de phare gauche
C : ligne verticale marquant le centre de l'ampoule de phare droit
D : ligne horizontale marquant le centre de l'ampoule du phare
E : sol
F : ligne d'intersection

OYB076078

Feux de croisement (véhicule LHD)

1. Allumer les feux de croisement sans vous installer dans le véhicule.
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur celle de l'image.
3. Lorsque vous orientez les feux de croisement, réglez l'orientation verticale après avoir réglé l'orientation horizontale.
4. Si équipé du dispositif de mise à niveau des phares : régler le commutateur du dispositif sur 0.

■ Basé sur un écran de 10 m



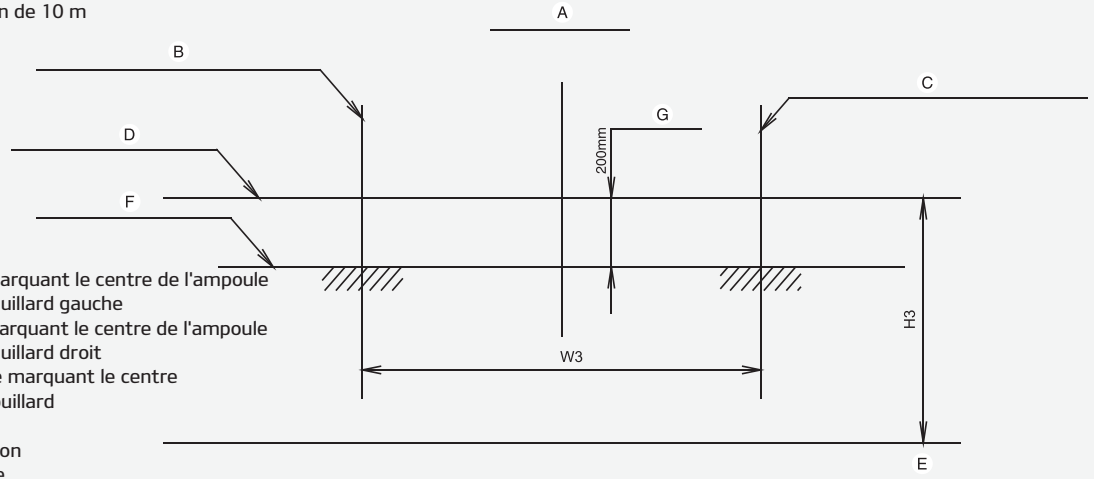
A : axe du véhicule
B : ligne verticale marquant le centre de l'ampoule de phare gauche
C : ligne verticale marquant le centre de l'ampoule de phare droit
D : ligne horizontale marquant le centre de l'ampoule du phare
E : sol
F : ligne d'intersection

OYB076079

Feux de croisement (véhicule RHD)

1. Allumer les feux de croisement sans vous installer dans le véhicule.
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur celle de l'image.
3. Lorsque vous orientez les feux de croisement, réglez l'orientation verticale après avoir réglé l'orientation horizontale.
4. Si équipé du dispositif de mise à niveau des phares : régler le commutateur du dispositif sur 0.

■ Basé sur un écran de 10 m



A : axe du véhicule
B : ligne verticale marquant le centre de l'ampoule de phare antibrouillard gauche
C : ligne verticale marquant le centre de l'ampoule de phare antibrouillard droit
D : ligne horizontale marquant le centre du phare antibrouillard
E : sol
F : ligne d'intersection
G : limite supérieure

Feux antibrouillard avant

1. Allumez les feux antibrouillard avant sans vous installer dans le véhicule
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur la plage autorisée (zone sombre).

ENTRETIEN

Entretien extérieur

Précautions d'ordre général concernant l'entretien extérieur

Lorsque vous utilisez des produits nettoyants ou lustrants chimiques, il est très important de suivre les instructions d'utilisation de ces produits. Lisez attentivement les avertissements et les mises en garde figurant sur les étiquettes.

Maintenance de la peinture

Lavage

Pour protéger la peinture de votre véhicule contre la rouille et la corrosion, procédez au moins une fois par mois à un lavage complet à l'eau tiède ou froide.
Si vous pratiquez la conduite hors route, lavez votre véhicule après chaque trajet. Soyez particulièrement attentif à l'accumulation de sel, de salissures, de boue ou d'autres corps étrangers. Veillez à ce que les orifices d'évacuation situés au bas des portes et au niveau des bas de caisse restent dégagés et propres.
S'ils ne sont pas nettoyés immédiatement, les insectes, le goudron, la sève, les fientes d'oiseaux, la pollution industrielle et les dépôts similaires peuvent endommager la peinture de votre véhicule.
Même un lavage rapide à l'eau claire n'éliminera pas nécessairement tous ces dépôts. Vous pouvez utiliser un savon doux adapté aux surfaces peintes.
Après le lavage, rincez abondamment le véhicule à l'eau tiède ou froide. Ne laissez pas le savon sécher sur la peinture.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne pas utiliser de savon agressif, de détergents chimiques ou d'eau chaude et ne lavez pas le véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie est chaude.**
- **Soyez vigilant lorsque vous lavez les vitres latérales du véhicule. Si vous utilisez un jet d'eau à haute pression, l'eau risque de s'infiltrer dans le véhicule par les vitres.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour ne pas endommager les éléments en plastique et les feux en les nettoyant, ne pas utiliser de solvants chimiques ou de détergents puissants.**

⚠ AVERTISSEMENT

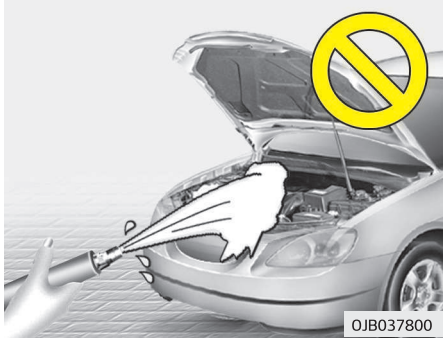
■ Freins humides

Après avoir lavé le véhicule, tester les freins en conduisant lentement pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement. Si les performances de freinage sont altérées, enfoncer légèrement la pédale de frein tout en avançant à vitesse réduite pour sécher les freins.

Nettoyage haute-pression

- En cas d'utilisation de nettoyeurs haute-pression, veillez à maintenir une distance adéquate entre vous et le véhicule.
  Une pression trop élevée ou une distance trop courte pourrait endommager des composants et provoquer une entrée d'eau.

- Ne pas appliquer le jet sous pression directement sur la caméra, les capteurs ou les zones environnantes. Le choc provoqué par l'eau sous haute-pression pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne pas placer l'extrémité de la lance à proximité des soufflets (cache en caoutchouc ou en plastique) ou des connecteurs car l'eau sous haute-pression pourrait les endommager.



⚠ MISE EN GARDE

- **Tout nettoyage à l'eau du compartiment moteur, notamment un nettoyage à haute pression, peut engendrer une défaillance des circuits électriques de ce compartiment.**
- **Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec les composants électriques/électroniques du véhicule, au risque de les endommager.**

Traitement à la cire

Vous pouvez appliquer de la cire sur votre véhicule lorsque l'eau ne coule plus sur la peinture.
Vous devez systématiquement laver et sécher votre véhicule avant de procéder au traitement à la cire. Utilisez une cire liquide ou en pâte de bonne qualité et suivez les instructions du fabricant. Cirer tous les garnitures métalliques pour les protéger et préserver leur éclat.

Le nettoyage des taches d'huile, de goudron et de substances similaires avec un détachant retire généralement la cire appliquée sur la peinture. Penser à appliquer une nouvelle couche de cire sur les zones concernées même si le reste du véhicule n'a pas besoin d'être ciré.
Ne pas appliquer de cire sur les éléments qui ne sont pas peints au risque de les ternir.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si vous essuyez la poussière ou les salissures de la carrosserie avec un chiffon sec, vous risquez de rayer la peinture.**
- **Ne pas utiliser de paille de fer, de nettoyant abrasif, de détergent acide ou puissant à teneur élevée en agents alcalins ou caustiques sur les pièces en aluminium anodisé ou chromées. Cela peut endommager l'enduit de protection et provoquer une décoloration ou une détérioration de la peinture.**

Réparation de la peinture

Les rayures profondes ou les impacts de gravillons sur la peinture doivent être réparés sans tarder. Le métal nu rouille rapidement et peut nécessiter des réparations coûteuses.

✻ REMARQUE

Si votre véhicule est endommagé et nécessite la réparation ou le remplacement de pièces métalliques, veillez à ce que l'atelier applique une protection anti-corrosion sur les pièces réparées ou de remplacement.

Préservation de la brillance du métal

- Pour éliminer le goudron et les insectes, utiliser un anti-goudron et non un grattoir ou un autre objet pointu.
- Pour protéger les surfaces des pièces en métal brillant contre la corrosion, appliquer une couche de cire ou de produit de protection des chromes et frotter pour obtenir une surface lustrée.
- En hiver ou dans les régions côtières, appliquez une couche plus épaisse de cire ou de protection sur les pièces en métal brillant. Si nécessaire, utiliser une vaseline non corrosive ou un autre produit de protection.

Maintenance du soubassement de la carrosserie

Les substances corrosives utilisées pour éliminer le verglas, la neige et la poussière peuvent s'accumuler au niveau du soubassement de la carrosserie. Si elles ne sont pas éliminées, elles risquent d'accélérer la formation de rouille sur des pièces du soubassement telles que les conduites de carburant, le châssis, le plancher et le système d'échappement, même si ces pièces ont été traitées contre la rouille.

Rincer abondamment le soubassement et les passages de roues à l'eau tiède ou froide une fois par mois, après avoir conduit hors route et à la fin de l'hiver. Soyez particulièrement attentif à ces zones, car la boue et les salissures n'y sont pas facilement visibles. Veillez à bien éliminer les salissures, car un nettoyage approximatif peut faire plus de mal que de bien. Les bas des portes, les bas de caisse et les éléments d'ossature sont dotés d'orifices d'évacuation qui ne doivent pas être obstrués. L'accumulation d'eau au niveau de ces orifices peut entraîner la formation de rouille.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir lavé le véhicule, tester les freins en conduisant lentement pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement. Si les performances de freinage sont altérées, enfoncer légèrement la pédale de frein tout en avançant à vitesse réduite pour sécher les freins.

Maintenance des roues d'aluminium

Les roues d'aluminium sont revêtues d'un film de protection transparent.

- Ne pas utiliser de produit de nettoyage abrasif, de pâte de polissage, de solvant ou de brosses mécaniques sur les roues d'aluminium. Vous pourriez rayer ou endommager le film de protection.
- Attendez que les jantes soient froides pour les laver.
- Utiliser uniquement un savon doux ou un détergent neutre et rincer abondamment à l'eau. Penser également à nettoyer les jantes après avoir roulé sur des routes salées. Ceci évite la corrosion.
- Éviter de nettoyer les jantes avec les brosses à rotation rapide des stations de lavage.
- Ne pas utiliser de détergent alcalin ou acide. Ceci peut endommager et corroder les roues d'aluminium enduites d'un film protecteur transparent.

Protection contre la corrosion

Protection de votre véhicule contre la corrosion

Nous utilisons les techniques de conception et de fabrication les plus avancées pour lutter contre la corrosion et produire des véhicules d'une qualité inégalée. Mais cela ne suffit pas. Le propriétaire joue également un rôle essentiel dans la protection à long terme de son véhicule contre la corrosion.

Causes courantes de corrosion

Les principales causes de corrosion des véhicules sont les suivantes :

- routes salées et accumulation d'impuretés et d'humidité sous le véhicule.
- détérioration de la peinture ou des films de protection par les cailloux, les gravillons, l'abrasion ou les petites éraflures et entailles qui exposent le métal à la corrosion.

Zones de forte corrosion

Si vous vivez dans une région dans laquelle votre véhicule est régulièrement exposé à des substances corrosives, la protection contre la corrosion est particulièrement importante. Les routes salées, les produits chimiques anti-poussière, l'air marin et la pollution industrielle sont les principales causes d'accélération de la corrosion.

L'humidité favorise la corrosion

L'humidité crée les conditions idéales pour le développement de la corrosion. Par exemple, la corrosion s'accélère en cas de forte humidité, notamment lorsque les températures sont légèrement positives. Dans de telles situations, le matériau corrosif reste en contact avec la surface du véhicule par l'humidité qui s'évapore lentement.
La boue est particulièrement corrosive, car elle sèche lentement, ce qui prolonge le contact de l'humidité avec le véhicule. Même lorsqu'elle semble sèche, la boue peut encore contenir de l'humidité et favoriser la corrosion.
Les températures élevées peuvent également accélérer la corrosion des pièces qui ne sont pas suffisamment ventilées pour permettre la dispersion de l'humidité.

Pour toutes ces raisons, il est particulièrement important que le véhicule reste propre, sans accumulation de boue ou d'autres matériaux. Cette règle s'applique aux surfaces visibles, mais aussi et surtout en dessous du véhicule.

Pour éviter la corrosion

Vous pouvez éviter la formation de corrosion en respectant les consignes suivantes :

Veiller à ce que votre véhicule reste propre

Le meilleur moyen d'éviter la corrosion est de veiller à ce que votre véhicule reste propre et à éliminer toute substance corrosive. Apporter un soin particulier au-dessous du véhicule.

- Si vous vivez dans une région dans laquelle votre véhicule est régulièrement exposé à des sources de forte corrosion (routes salées, proximité de la mer, pollution industrielle, pluies acides, etc.), prenez des précautions supplémentaires contre la corrosion. Rincer le dessous de votre véhicule au moins une fois par mois en hiver et procéder à un lavage complet à la fin de l'hiver.
- Lorsque vous lavez le dessous du véhicule, soyez particulièrement attentif aux composants qui se trouvent sous les ailes et dans d'autres zones non visibles. Procéder à un nettoyage complet. Ne pas se contenter de mouiller la boue accumulée, car cela ne ferait qu'accélérer la formation de corrosion. L'eau à haute pression et la vapeur sont extrêmement efficaces pour éliminer l'accumulation de boue ou d'autres substances.
- Lorsque vous lavez les bas des portes, les bas de caisse et les éléments d'ossature, vérifier que les orifices d'évacuation sont ouverts afin que l'humidité puisse s'échapper au lieu de s'accumuler et de favoriser la corrosion.

Veillez à ce que votre garage reste sec

Ne pas stationner votre véhicule dans un garage humide ou mal ventilé. Ce type d'environnement est propice à la corrosion. En particulier si vous lavez votre véhicule dans votre garage ou si vous le rentrez dans le garage alors qu'il est encore mouillé ou couvert de neige, de glace ou de boue. Même un garage chauffé peut contribuer à la corrosion s'il n'est pas suffisamment ventilé pour disperser l'humidité.

Maintenez la peinture et les garnitures en bon état

Les rayures et les éclats dans la peinture doivent faire dès que possible l'objet de retouches pour réduire le risque de corrosion. Si du métal est exposé, faites appel à un centre de peinture et de carrosserie.

Fientes d'oiseaux : les fientes d'oiseaux sont hautement corrosives et peuvent endommager les surfaces peintes en quelques heures. Nettoyez les fientes d'oiseaux dès que possible.

Ne négligez pas l'intérieur

L'humidité peut s'accumuler sous les tapis et les revêtements de sol, favorisant ainsi la corrosion. Vérifier régulièrement sous les tapis que les revêtements de sol sont secs. Agir avec prudence si vous transportez des engrais, des matériaux de nettoyage ou des produits chimiques dans le véhicule.
Ils doivent être stockés dans des conteneurs appropriés et les déversements accidentels ou les fuites doivent être nettoyés, rincés à l'eau claire et séchés.

Entretien de l'intérieur

Précautions d'ordre général concernant l'entretien de l'intérieur.

Éviter tout contact entre du parfum, de l'huile cosmétique, de la crème solaire, du nettoyant pour les mains et du désodorisant et les composants intérieurs du véhicule. Cela pourrait les endommager ou les décolorer. En cas de contact avec l'intérieur du véhicule, essuyez immédiatement. Au besoin, utiliser un produit de nettoyage pour, voir le mode d'emploi.

⚠ MISE EN GARDE

Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec les composants électriques/électroniques du véhicule, au risque de les endommager.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous nettoyez des composants en cuir (volant, sièges, etc.), utilisez des détergents neutres ou des solutions à faible teneur en alcool. L'utilisation de solutions à forte teneur en alcool ou de détergents acides/alcalins peut décolorer le cuir ou détériorer sa surface.

Entretien des sièges en cuir

- Nettoyez régulièrement les sièges à l'aide d'un aspirateur pour éliminer la poussière et le sable. Cela permettra de préserver la qualité du cuir et de le protéger contre les rayures et autres dégâts.
- Nettoyez les housse de siège en cuir naturel à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Une utilisation suffisante d'un produit protecteur spécial cuir permettra de prévenir les rayures et de préserver la couleur du cuir.
  Lisez les instructions et adressez-vous à un spécialiste lorsque vous utilisez des crèmes pour cuir ou des produits de protection.
- Le cuir de couleur claire (beige, écru) est facilement souillé et les taches sont visibles. Nettoyez les sièges régulièrement.
- Evitez d'essuyer à l'aide d'un chiffon humide. Cela pourrait provoquer des fissures.

Nettoyage des sièges en cuir

- Eliminez toutes les taches immédiatement. Reportez-vous aux instructions ci-dessous pour traiter les différentes taches.
- Cosmétiques (crème solaire, fond de teint, etc).
  - Utilisez un chiffon doux imbibé de lotion démaquillante et essuyez la zone tachée. Eliminez la crème à l'aide d'un chiffon humide et essuyez avec un chiffon sec.
- Boissons (café, boisson sucrée, etc.).

- Utilisez une petite quantité de détergent neutre jusqu'à ce que les taches disparaissent.

• Huile
- Nettoyez immédiatement les taches d'huile à l'aide d'un chiffon absorbant et essuyez uniquement avec un détachant spécial pour cuir naturel.

• Chewing-gum
- Faites durcir le chewing-gum avec des glaçons et enlevez le progressivement.

Précautions d'utilisation des housses de siège en tissu (si équipé)

Pensez à nettoyer régulièrement les sièges en tissu avec un aspirateur en tenant compte des caractéristiques de la matière du tissu. S'ils sont très salis par des taches de boissons, etc., utilisez un produit nettoyant pour habitacle approprié. Pour éviter d'endommager les housses de siège, utilisez une éponge ou un chiffon doux en microfibre et essuyez la housse de siège jusqu'aux coutures en effectuant des mouvements amples et en exerçant une pression modérée. Les fermetures Velcro des vêtements ou les objets pointus peuvent provoquer des accrocs ou des rayures sur la surface des sièges. Veillez à ne pas frotter ces objets contre la surface.

Nettoyage de la garniture et de l'habillage intérieur

Vinyle

Éliminez la poussière et les salissures du vinyle à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Nettoyez les surfaces à l'aide d'un produit nettoyant pour vinyle.

Tissu

Éliminer la poussière et les salissures du tissu à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Laver avec une solution savonneuse douce recommandée pour les garnitures ou les tapis. Nettoyer immédiatement les taches avec un détachant pour tissu. Si les taches ne sont pas immédiatement nettoyées, elles peuvent s'incruster dans le tissu et entraîner une décoloration. Par ailleurs, un tissu qui n'est pas correctement entretenu peut perdre de sa résistance au feu.

⚠ MISE EN GARDE

N'utilisez que les produits et méthodes de nettoyage recommandés au risque de modifier l'aspect du tissu et les propriétés ignifuges.

Nettoyage des sangles des ceintures de sécurité trois points

Nettoyez les sangles des ceintures de sécurité trois points avec une solution savonneuse douce recommandée pour les garnitures ou les tapis. Suivez les instructions du fabricant du savon. Ne traitez pas les sangles à l'eau de Javel et ne les reteignez pas. Vous risqueriez de les détériorer.

Nettoyage des vitres intérieures

Si de la buée (pellicule huileuse, graisseuse ou cireuse) se forme sur les surfaces intérieures des vitres, éliminez-la avec un nettoyant à vitres. Suivez les instructions d'utilisation du produit.

⚠ MISE EN GARDE

Ne grattez pas et ne raclez pas l'intérieur de la lunette arrière. Vous pourriez endommager le dégivreur de lunette arrière.

SYSTÈME ANTI-POLLUTION (SI ÉQUIPÉ)

Le système anti-pollution de votre véhicule est couvert par une garantie limitée écrite. Consulter les informations de garantie contenues dans le passeport d'entretien de votre véhicule.
Votre véhicule est équipé d'un système de contrôle des émissions qui lui permet de respecter toutes les réglementations en matière d'émission.
Il existe trois systèmes de contrôle des émissions.

1. Système de contrôle des émissions de gaz de carter
2. Système de contrôle des émissions à l'évaporation
3. Système de contrôle des émissions à l'échappement

Pour garantir le bon fonctionnement des systèmes de contrôle des émissions, faire contrôler et entretenir votre véhicule par un atelier professionnel, conformément au calendrier d'entretien fourni dans ce manuel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Précautions pour le test d'inspection et d'entretien (avec système de contrôle électronique de stabilité (ESC))

- **Pour éviter des ratés du véhicule lors du test dynamométrique, désactiver le système de contrôle électronique de stabilité (ESC) en appuyant sur le commutateur ESC.**
- **Une fois le test dynamométrique terminé, réactiver le système ESC en appuyant à nouveau sur le commutateur ESC.**

1. Système de contrôle des émissions de gaz de carter

Le système de ventilation en pression positive du carter permet d'éviter la pollution atmosphérique due aux gaz émis par le carter.
Ce système transmet de l'air filtré frais au carter via le flexible d'admission d'air. Dans le carter, cet air frais se mélange aux gaz, puis rejoint le système d'induction par la soupape RGC.

2. Système de contrôle des émissions à l'évaporation

Le système de contrôle des émissions par évaporation est conçu pour éviter la libération des vapeurs de carburant dans l'atmosphère.

Réservoir à charbon actif

Les vapeurs de carburant générées dans le réservoir de carburant sont absorbées et stockées dans le réservoir à charbon actif. Lorsque le moteur tourne, les vapeurs de carburant absorbées dans ce réservoir sont aspirées dans le réservoir d'équilibre via l'électrovanne de commande de purge.

Électrovanne de commande de purge

L'électrovanne de commande de purge est commandée par le module de commande moteur. Lorsque le moteur tourne au ralenti et que la température du liquide de refroidissement est basse, l'électrovanne se ferme pour empêcher le passage du carburant évaporé dans le moteur. Une fois que le moteur a chauffé et tourne à un régime normal, l'électrovanne s'ouvre pour permettre le passage du carburant évaporé dans le moteur.

3. Système de contrôle des émissions à l'échappement

Le système de contrôle des émissions à l'échappement est un système hautement efficace qui contrôle les émissions tout en préservant les performances du véhicule.

Modifications du véhicule

Aucune modification ne doit être apportée au véhicule. Toute modification peut affecter les performances, la sécurité ou la durée de vie du véhicule, voire enfreindre les réglementations sur la sécurité et les émissions.
Les dommages ou problèmes de performances dus à des modifications du véhicule ne seront pas couverts par la garantie.

- L'utilisation d'appareils électriques non agréés peut entraîner un fonctionnement anormal du véhicule, endommager le câblage, décharger la batterie et provoquer un départ de feu. Pour votre sécurité, n'utilisez pas d'appareil électrique non agréé.

Précautions relatives aux gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)

- Du monoxyde de carbone peut se mélanger aux autres gaz d'échappement. Si vous détectez une odeur de gaz d'échappement dans votre véhicule, faites-le inspecter immédiatement et procédez aux réparations nécessaires. Si vous pensez que des gaz d'échappement pénètrent dans votre véhicule, ouvrez toutes les vitres et conduisez lentement. Faites vérifier et réparer votre véhicule immédiatement.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Échappement

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone (CO). Bien qu'il soit incolore et inodore, ce gaz est toxique et son inhalation peut être mortelle. Suivre les consignes de cette page pour éviter l'empoisonnement par le CO.

- Ne faites pas tourner le moteur dans un espace confiné ou clos (un garage, par exemple) plus longtemps que nécessaire pour sortir le véhicule.
- Lorsque le véhicule reste à l'arrêt pendant une période prolongée dans un espace ouvert et que le moteur tourne, réglez le système de ventilation de manière à faire pénétrer l'air extérieur dans le véhicule.
- Ne restez jamais pendant une période prolongée dans un véhicule stationné ou arrêté lorsque le moteur tourne.
- Lorsque le moteur cale ou ne démarre pas, les tentatives successives de redémarrage peuvent endommager le système de contrôle des émissions.

Précautions d'utilisation des pots catalytiques (si équipé)

⚠ AVERTISSEMENT

■ Incendie

(Continue)

(Continue)

- **Un système d'échappement chaud peut enflammer des matériaux inflammables sous votre véhicule. Ne pas faire stationner le véhicule sur des objets inflammables ou à proximité, tels que l'herbe, la végétation, le papier, les feuilles, etc.**
- **Le système d'échappement et le système catalytique sont brûlants lorsque le moteur tourne ou vient d'être coupé. Restez éloigné de ces systèmes pour éviter les brûlures. Éviter de retirer le dissipateur thermique entourant le système d'échappement, d'étanchéifier le bas du véhicule ou de recouvrir le véhicule pour vérifier son état de corrosion. Dans certaines conditions, un incendie peut se déclencher.**

Votre véhicule est équipé d'un dispositif de contrôle des émissions du pot catalytique.
Vous devez donc prendre les précautions suivantes :

- Veillez à faire le plein de carburant de votre véhicule conformément aux "Exigences en matière de carburant" à la page 1-03.
- N'utilisez pas le véhicule s'il présente des signes de dysfonctionnement, tels que des ratés ou une baisse notable de performance.
- Éviter toute utilisation inappropriée ou abusive du moteur. Exemples : déplacement en roue libre avec le moteur coupé ou descente de pentes raides avec une vitesse enclenchée et le moteur coupé.
- Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti accéléré pendant 5 minutes ou plus.
- Ne modifier aucune pièce du moteur ou du système de contrôle des émissions. Tous les contrôles et réglages doivent être effectués par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Évitez de conduire avec un niveau de carburant trop faible. Un réservoir de carburant presque vide peut provoquer des ratés au niveau du moteur et endommager le pot catalytique.

Le non-respect de ces précautions peut endommager le pot catalytique et le véhicule.
Et entraîner l'annulation de la garantie.

Filtre à particules diesel (si équipé)

Le filtre à particules diesel (FAP) élimine la suie des gaz d'échappement.
Contrairement à un filtre à air jetable, le système FAP brûle automatiquement (oxyde) et élimine la suie accumulée en fonction des circonstances du trajet. En d'autres mots, la combustion active par le système de commande du moteur et la température élevée des gaz d'échappement causée par une conduite normale/rapide brûle et élimine la suie accumulée.
Cependant, si le véhicule continue à rouler à des brèves distances répétées ou est conduit à petite vitesse pendant longtemps, la suie accumulée peut ne pas être éliminée automatiquement du fait de la température trop basse des gaz d'échappement. À partir d'une certaine quantité de suie accumulée, la lampe indicatrice de panne ( ) s'allume.
Lorsque la lampe indicatrice de panne clignote, il est possible d'arrêter le clignotement en roulant à plus de 60 km/h ou au moins au deuxième rapport avec un régime moteur de 1 500~2 500 tr/min pendant un certain temps (pendant environ 25 minutes).

Si la lampe indicatrice de panne () continue à clignoter ou si le message d'avertissement « Check exhaust system » (Vérifier le système d'échappement) s'allume malgré la procédure, s'adresser à un atelier professionnel pour faire vérifier le système FAP. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Si vous continuez à rouler pendant longtemps pendant que la lampe indicatrice de panne clignote, le système FAP risque des dégâts et la consommation de carburant peut augmenter.

⚠ MISE EN GARDE

Carburant diesel (si équipé de FAP)
Il est recommandé d'utiliser du gazole automobile normal pour un véhicule diesel équipé du système FAP.
Si vous utilisez du gazole avec une teneur élevée en soufre (plus de 50 ppm de soufre) et des additifs non spécifiés, le système FAP risque de dégâts et de la fumée blanche peut être émise.

Filtre NOx (si équipé)

Le filtre NOx (LNT) supprime l'oxyde d'azote des gaz d'échappement. Un carburant de qualité médiocre peut générer des odeurs dans les gaz d'échappement et réduire le rendement de réduction NOx. Utiliser un carburant diesel automobile correct.

Spécifications et information à l'attention du client

Moteur 9-02
Dimensions 9-03
Puissance d'ampoule 9-04
Pneus et roues 9-06
Poids/Volume 9-10
Climatisation 9-11
Lubrifiants recommandés et capacités 9-12
  Coefficient de viscosité SAE recommandé 9-14
Numéro d'identification du véhicule (VIN) 9-16
Étiquette d'homologation du véhicule 9-17
Spécifications de pneu et étiquette de pression 9-18
Numéro du moteur du véhicule 9-19
Étiquette de compresseur de climatisation 9-20
Étiquette de réfrigérant 9-21
Déclaration de conformité 9-22

MOTEUR

Élément	Essence 1,0	Essence 1,2	Essence 1,4	Diesel 1,4	Diesel 1,6
Cylindrée [cc]	998	1 248	1 368	1 396	1 582
Alésage x course [mm]	71 x 84	71 x 78,8 (2,80 x 3,10)	72 x 84	75 x 79	77,2 x 84,5
Ordre d'allumage	1-2-3	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Nombre de cylindres	3	4, en ligne	4, en ligne	4, en ligne	4, en ligne

DIMENSIONS

Élément		mm (po)
Longueur hors tout		4 140
Largeur hors tout		1 760
Hauteur hors tout	Sans galerie de toit	1 485 (pneus 15″)
		1 505 (pneus 17″)
	Avec galerie de toit	1 500 (pneus 15″)
		1 520 (pneus 17″)
Bande de roulement avant	185/65R15	1 537
	205/55R17	1 531
Bande de roulement arrière	185/65R15	1 544
	205/55R17	1 539
Empattement		2 580

PUISSANCE D'AMPOULE

Ampoule d'éclairage				Puissance	Type d'ampoule
Avant	Phare	Bas	Standard	55 W	H4LL
			Option *	60 W	9005 HL+
		Haut	Standard	55 W	H4LL
			Option *	60 W	9005 HL+
	Éclairage directionnel statique *			55 W	H7LL
	Feux de jour *			21W ou LED	P21WLL ou LED
	Feux de position			55W ou LED	W5W LL ou LED
	Clignotant			21 W	PY21W LL
	Phare antibrouillard avant *			51W	HB4
Arrière	Feu arrière		Intérieur	5W ou LED	W5W LL ou LED
			Extérieur	5W ou LED	P21/5W LL ou LED
	Feu de stop		Intérieur	DEL	DEL
			Extérieur	21W ou LED	P21/5W LL ou LED
	Clignotant			21 W	PY21W LL
	Feu de recul			16 W	W16W
	Feu antibrouillard arrière*			21W ou LED	P21W LL ou LED
	Feu stop surélevé			5W X 4EA	W5W LL
	Éclairage de plaque d'immatriculation			5 W X 2EA	W5W LL

* si équipé

Ampoule d'éclairage		Puissance	Type d'ampoule
Intérieur	Lampes de cartes *	10 W X 2EA	W10W
	Plafonnier	8W	FESTON
	Lampe des bagages	8W	FESTON
	Lampe de la boîte à gants	8W	FESTON
	Lampes de miroir de courtoisie *	5 W	FESTON

* si équipé

PNEUS ET ROUES

Pour l'Europe

Élément	Dimensions du pneu	Dimensions de la roue	Capacité de charge		Capacité de vitesse		Pression de gonflage [bar (kPa)]				Couple de serrage de l'écrou de roue Kgf·m (N·m)
							Charge normale		Charge maximale		
			LI *1	Kg	SS *2	km/h	Avant	Arrière	Avant	Arrière	
Pneu classique	185/65R15	6,0 J X 15	88	560	H	210	2,35 (235)	2,15 (215)	2,4 (240)	2,5 (250)	11 ~ 13 (107 ~ 127)
							2,5 (250) (Pack F/C)	2,3 (230) (Pack F/C)	2,5 (250) (Pack F/C)	2,5 (250) (Pack F/C)	
							2,6 (260) (Pack Eco)	2,6 (260) (Pack Eco)	2,6 (260) (Pack Eco)	2,6 (260) (Pack Eco)	
	195/55R16	6,0J x 16	87	545	H	210	2,3 (235)	2,1 (215)	2,4 (240)	2,6 (260)	
	205/45R17	6,5J x 17	88	560	V	240	2,3 (235)	2,1 (215)	2,4 (240)	2,6 (260)	

*1 Indice de charge
*2 Symbole de vitesse

Élément	Dimensions du pneu	Dimensions de la roue	Capacité de charge		Capacité de vitesse		Pression de gonflage [bar (kPa)]				Couple de serrage de l'écrou de roue Kgf·m (N·m)
							Charge normale		Charge maximale		
			LI *1	Kg	SS *2	km/h	Avant	Arrière	Avant	Arrière	
Pneu classique	205/55R17	6,5J x 17	95	690	V	240	2,35 (235)	2,1 (215)	2,4 (240)	2,6 (260)	11 ~ 13 (107 ~ 127)
Pneu de secours compact	T125/80D15	3,5J x 15	95	690	M	130	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	
	T125/80D16	4,0T x 16	97	730	M	130	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	

*1 Indice de charge
*2 Symbole de vitesse

Sauf Europe

Élément	Dimensions du pneu	Dimensions de la roue	Capacité de charge		Capacité de vitesse		Pression de gonflage [bar (psi, kPa)]				Couple de serrage de l'écrou de roue Kgf·m (N·m)
							Charge normale		Charge maximale		
			LI *1	Kg	SS *2	km/h	Avant	Arrière	Avant	Arrière	
Pneu classique	185/65R15	6,0J X 15	88	560	H	210	2,3 (230)	2,3 (230)	2,3 (230)	2,3 (230)	11 ~ 13 (107 ~ 127)
	195/55R16	6,0J X 16	87	545	H	210	2,3 (230)	2,3 (230)	2,3 (230)	2,3 (230)	
	205/45R17	6,5J X 17	88	560	V	240	2,3 (230)	2,3 (230)	2,3 (230)	2,3 (230)	
Pneu de secours compact	T125/80D15	3,5J x 15	95	690	M	130	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	

*1 Indice de charge
*2 Symbole de vitesse

✻ REMARQUE

- Lors du remplacement des pneus, il est recommandé d'utiliser les mêmes pneus que ceux d'origine.
  Sinon, le rendement risque d'être modifié.
- Lorsque vous roulez en altitude, la pression atmosphérique baisse naturellement. Veuillez donc vérifier la pression des pneus et les gonfler le cas échéant.
  Pression des pneus supplémentaire requise par km au-dessus du niveau de la mer : 1,5 psi/km

⚠ MISE EN GARDE

Lors du remplacement des pneus, utiliser des pneus de mêmes dimensions que ceux d'origine.
L'utilisation de pneus d'autres dimensions pourrait endommager les pièces associées et causer des problèmes de fonctionnement.

POIDS/VOLUME

Élément			Essence 1,0	Essence 1,2	Essence 1,4	Diesel 1,6
			6MT	5M/T	6M/T	6M/T
Poids brut du véhicule kg	Pour l'Europe		1 640	1 600	1 610	1 700
Volume de bagages /(pi cu)	Pour l'Europe	MIN.	352			
		MAX.	1 155			

CLIMATISATION

ÉLÉMENT	Poids	Catégorie
Réfrigérant	450 ± 25 g	R-1234yf
		R-134a
Lubrifiant du compresseur	120 ± 10 cc	PAG 30

Veuillez contacter un atelier professionnel pour plus de détails.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS ET CAPACITÉS

Pour garantir de bonnes performances et longévité du moteur et des organes de transmission, utilisez uniquement des lubrifiants de qualité adéquate. Les lubrifiants adéquats contribuent également à l'amélioration de l'efficacité du moteur, ce qui réduit la consommation de carburant.
Ces lubrifiants et liquides sont recommandés pour votre véhicule.

<table>
<tr><th colspan="4">Lubrifiant</th><th>Volume</th><th>Catégorie</th></tr>
<tr><td rowspan="6">Huile moteur *1 *2 (vidange et remplissage)
Recommandation
TOTAL QUARTZ</td><td rowspan="4">Moteur essence</td><td colspan="2">1,0L</td><td>3,6 /</td><td>ACEA A5/B5</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">1,2L</td><td rowspan="2">3,5 /</td><td>API service SM, ILSAC GF4 ou supérieur, ACEA A5/B5 *3</td></tr>
<tr><td>API SN, ACEA C2 *4</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">1,4L</td><td rowspan="2">3,6 /</td><td>API service SM, ILSAC GF4 ou supérieur, ACEA A5/B5 *3</td></tr>
<tr><td>API SN, ACEA C2 *4</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Moteur diesel</td><td rowspan="2">1,4L / 1,6L</td><td>avec FPD *5</td><td>5,3 /</td><td>ACEA C2 ou C3</td></tr>
<tr><td>sans FPD *5</td><td>5,3 /</td><td>ACEA C3 ou C2 ou A3/B4</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Liquide de boîte-pont manuelle</td><td colspan="2" rowspan="2">Moteur essence</td><td>1,2L</td><td>1,5 ~ 1,6 /</td><td rowspan="3">API Service GL-4 SAE 70W
- HK SYN MTF 70W
- SPIRAX S6 GHME 70W MTF
- GS MTF HD 70W</td></tr>
<tr><td>1,0L/ 1,4L</td><td>1,6 ~ 1,7 /</td></tr>
<tr><td colspan="2">Moteur diesel</td><td>1,4L</td><td>1,7 ~ 1,8 /</td></tr>
<tr><td>Liquide de boîte-pont automatique</td><td colspan="2">Moteur essence</td><td>1,4L</td><td>6,8 /</td><td>ATF SP-III (recommandé DIAMOND, SK)</td></tr>
</table>

Lubrifiant				Volume	Catégorie
Liquide de refroidissement	Moteur essence	1,0L		5,5 /	Mélange d'antigel et d'eau (liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol pour radiateur en aluminium)
		1,2L		5,1 /	
		1,4L	T/M	5,1 /	
			T/A	5,5 /	
	Moteur diesel	1,4L/1,6L		6,4 /	
Liquide de frein/embrayage				0,7 ~ 0,8 /	FMVSS116 DOT-3 ou DOT-4
Carburant				45 /	-

*1 Reportez-vous aux "numéros de viscosité SAE recommandés" à la page 9-14.
*2 Des huiles moteur à économie d'énergie sont désormais disponibles. Elles permettent entre autres d'économiser du carburant en limitant la quantité de carburant nécessaire pour s'opposer aux forces de frottement du moteur. Ces améliorations ne sont pas nécessairement perceptibles au quotidien, mais elles permettent des économies significatives de coûts et d'énergie sur un an.
*3 POUR L'INDE, LE MOYEN-ORIENT, L'IRAN, LA LIBYE, L'ALGÉRIE, LE SOUDAN, LE MAROC, LA TUNISIE, L'ÉGYPTE ET L'AMÉRIQUE CENTRALE ET DU SUD
*4 SAUF INDE, MOYEN-ORIENT, IRAN, LIBYE, ALGÉRIE, SOUDAN, MAROC, TUNISIE, ÉGYPE ET AMÉRIQUE CENTRALE ET DU SUD
*5 Filtre à particules diesel

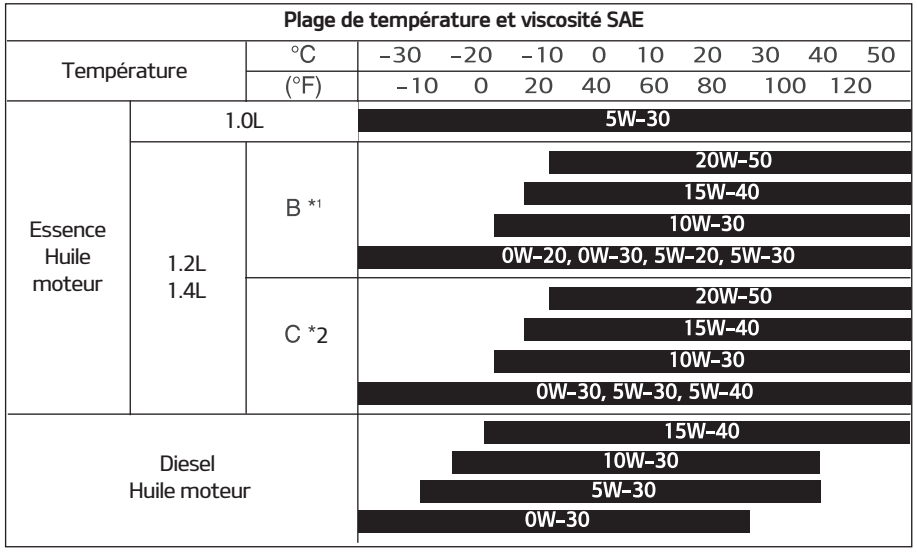
Coefficient de viscosité SAE recommandé

⚠ MISE EN GARDE

Veiller à toujours nettoyer la zone située autour des bouchons de réservoir, des bouchons de vidange et des jauges avant de vérifier le niveau d'un lubrifiant ou de le vidanger. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones poussiéreuses ou sableuses, ou lorsque vous roulez sur des routes non goudronnées. Le nettoyage de ces zones permet d'éviter que des impuretés ne pénètrent dans le moteur et dans les autres mécanismes, qui pourraient alors être endommagés.

La viscosité (épaisseur) de l'huile moteur influe sur la consommation de carburant et le fonctionnement par temps froid (démarrage et circulation de l'huile dans le moteur). Les huiles à faible viscosité permettent de consommer moins de carburant et fonctionnent plus efficacement par temps froid. Toutefois, des huiles à plus grande viscosité sont nécessaires pour obtenir une lubrification adaptée par temps chaud. L'utilisation d'huiles dont la viscosité n'est pas recommandée pourrait endommager le moteur.
Lors du choix de l'huile, penser à la plage de températures à laquelle votre véhicule sera confronté jusqu'à sa prochaine vidange. Sélectionner la viscosité de l’huile en fonction du tableau.

Plage de température et viscosité SAE

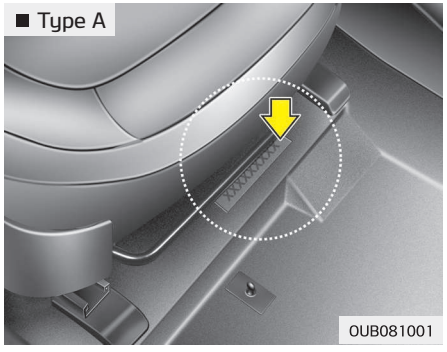


*1 : pour l'EUROPE, l'AUSTRALIE, l'AMÉRIQUE CENTRALE ET DU SUD, la CHINE
Pour une économie de carburant, il est recommandé d'utiliser une huile moteur d'une classe de viscosité SAE 0W-20 (API SN, ACEA C2). Toutefois, si l'huile moteur recommandée n'est pas disponible dans votre pays, sélectionnez l'huile moteur appropriée en utilisant le tableau des indices de viscosité.

*2 : POUR l'INDE, LE MOYEN-ORIENT, L'IRAN, LA LIBYE, L'ALGÉRIE, LE SOUDAN, LE MAROC, LA TUNISIE, L'ÉGYPTE
Pour économiser du carburant, il est recommandé d'utiliser une huile moteur d'une classe de viscosité SAE 5W-30 (API service SM, ILSAC GF4 ou supérieure, ACEA A5/B5). Toutefois, si l'huile moteur n'est pas disponible dans votre pays, sélectionnez une huile appropriée en utilisant le tableau des indices de viscosité.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN)

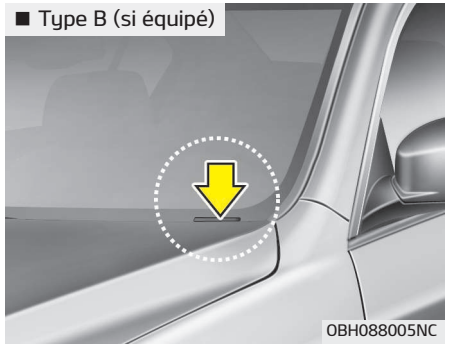
■ Type A



Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est le numéro utilisé pour immatriculer votre voiture et pour toutes les démarches légales associées.
Le numéro est gravé au sol, sous le siège passager. Pour vérifier le numéro, ouvrez le cache (1).

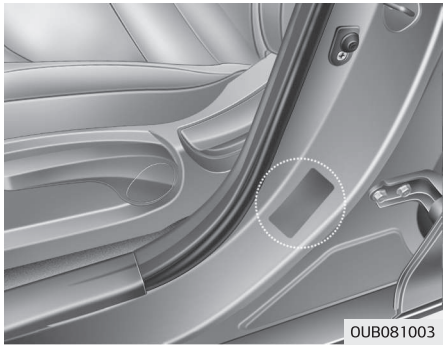
Étiquette VIN

■ Type B (si équipé)



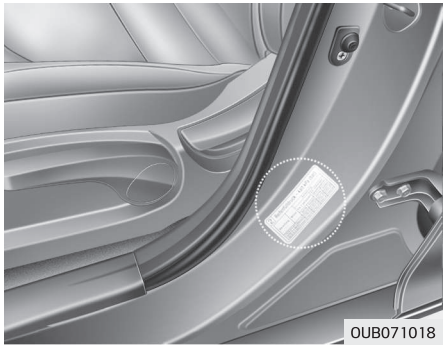
Le VIN apparaît également sur une plaque fixée sur la partie supérieure du tableau de bord. Ce numéro est parfaitement lisible depuis l'extérieur, à travers le pare-brise.

ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION DU VÉHICULE (SI ÉQUIPÉ)



L'étiquette d'homologation du véhicule apposée sur le pilier central latéral côté conducteur (ou côté passager avant) indique le numéro d'identification du véhicule (VIN).

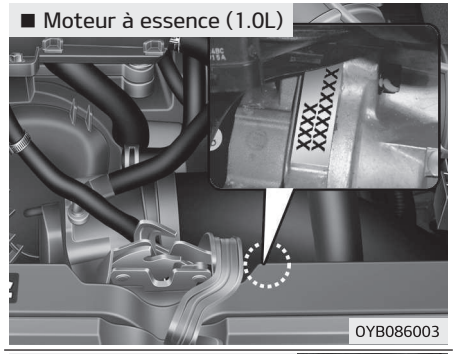
SPÉCIFICATIONS DE PNEU ET ÉTIQUETTE DE PRESSION



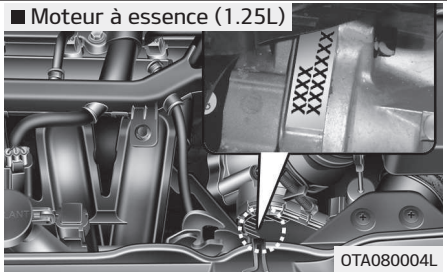
Les pneus d'origine de votre véhicule offrent les meilleures performances en conditions normales.
L'étiquette des pneus située sur le pilier central côté conducteur indique les pressions recommandées pour votre véhicule.

NUMÉRO DU MOTEUR DU VÉHICULE

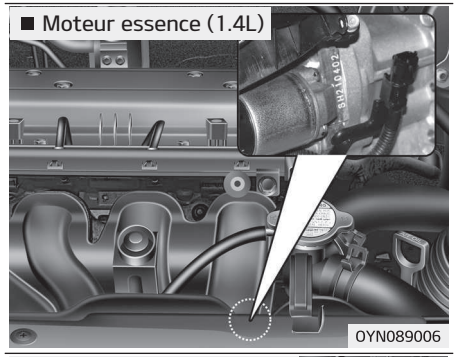
■ Moteur à essence (1.0L)



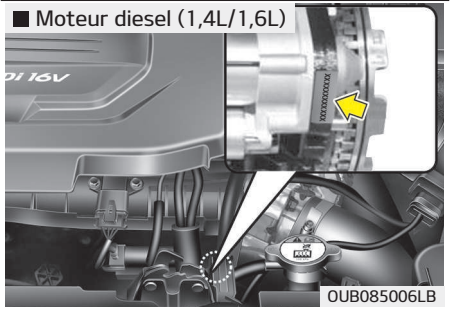
■ Moteur à essence (1.25L)



■ Moteur essence (1.4L)

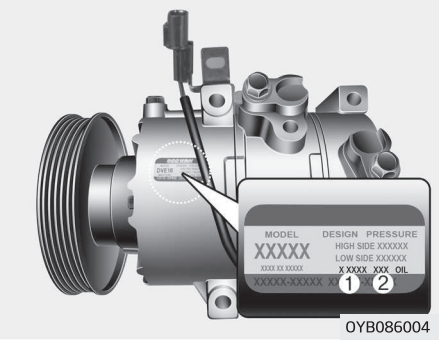


■ Moteur diesel (1,4L/1,6L)



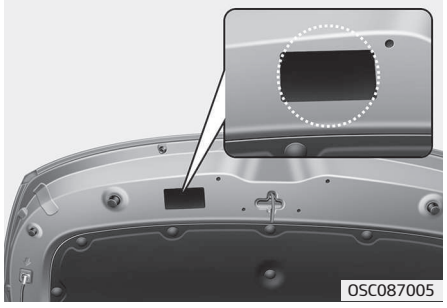
Le numéro du moteur est gravé sur le bloc moteur, comme indiqué sur l'illustration.

ÉTIQUETTE DE COMPRESSEUR DE CLIMATISATION



Une étiquette indique le type du compresseur de votre véhicule, notamment le modèle, la référence fournisseur, le numéro de production, le réfrigérant (1) et l'huile réfrigérante (2).

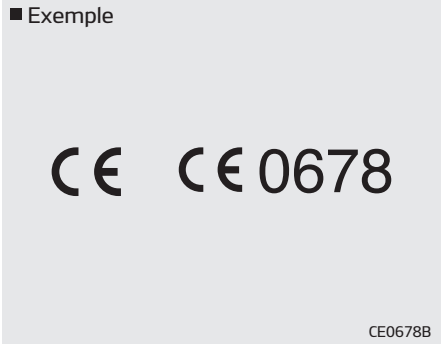
ÉTIQUETTE DE RÉFRIGÉRANT (SI ÉQUIPÉ)



L'étiquette de réfrigérant se trouve sous le capot.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

■ Exemple



Les composants radiofréquence du véhicule sont conformes aux exigences et aux autres dispositions de la directive 1995/5/CE.
Pour accéder à des informations complémentaires, notamment à la déclaration de conformité du fabricant, consulter le site Web de Kia :
http://www.kia-hotline.com

A

Accès distant sans clé....4-08
Airbag - système de protection supplémentaire
Airbag latéral....3-59
Airbag rideau....3-61
Airbags....3-45
Airbag rideau....3-61
Airbags frontaux conducteur et passager....3-53
Composants et fonctions SRS....3-50
Témoin d'alerte d'airbag....3-49
Étiquette d'avertissement d'airbag....3-70
Airbags frontaux conducteur et passager....3-53
Allume-cigarette....4-136
Ampoule d'éclairage de remplacement....8-107
Ampoules d'éclairage....8-107
Ancrage(s) de tapis de sol....4-141
Antenne....5-02
Aperçu de l'habitacle....2-04
Aperçu de l'extérieur à l'arrière....2-02
Aperçu de l'extérieur à l'avant....2-02
Aperçu du tableau de bord....2-05
Appui-tête (arrière)....3-09
Appui-tête avant....3-07
Avant de prendre la route....6-06
Avertissement routier....7-02
Avertisseur sonore....4-43

B

Balais d'essuie-glace....8-61
Batterie....8-64
BCW (Avertissement de collision d'angle mort)
BCW (avertissement de collision d'angle mort) / LCA (Aide au changement de voie)....6-76
Boite-pont manuelle....6-23
Bouton de démarrage/d'arrêt : voir la description du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)....6-12
Bouton de siège chauffant....4-138
Bouton de verrouillage des vitres électriques....4-29
Bouton Engine start/stop (démarrage/arrêt du moteur)....6-12
Démarrage du moteur....6-09
Boîte à gants....4-132
Boîte-pont - boîte-pont manuelle....6-23
Boîte-pont automatique....6-27
Mode Sport....6-28
Système de verrouillage du levier de vitesse....6-31

Boîte-pont
Boîte-pont automatique..... 6-27

C

Calendrier de maintenance..... 8-11
Caméra (recul)..... 4-86
Caméra de recul..... 4-86
Capot..... 4-31
Caractéristiques extérieures..... 4-143
Caractéristiques intérieures..... 4-136
Allume-cigarette..... 4-136
Ancrage(s) de tapis de sol..... 4-141
Cendrier..... 4-136
Chargeur USB..... 4-140
Pare-soleil..... 4-138
Patère..... 4-142
Porte-gobelet..... 4-137
Prise électrique..... 4-139
Support de sac de courses..... 4-142
Ceinture 3 points..... 3-18
Ceinture abdominale..... 3-21
Ceinture de sécurité avec prétendeur..... 3-23
Ceintures de sécurité..... 3-15
Ceinture 3 points..... 3-18
Ceinture abdominale..... 3-21
Ceinture de sécurité avec prétendeur..... 3-23
Rangement de la ceinture de sécurité arrière..... 3-23
Cendrier..... 4-136
Chargeur USB..... 4-140
Chaînes de pneu..... 6-90
Chaînes
Chaînes de pneu..... 6-90
Climatisation..... 9-11
Clé intelligente..... 4-04,4-11
Clés..... 4-04
Système antidémarrage..... 4-05
Colonne de direction inclinable et télescopique..... 4-42
Combiné d'instruments
Commande du combiné d'instruments..... 4-51
Combiné d’instruments..... 4-49
Commande d'écran LCD..... 4-51
Compte-tours..... 4-53
Compteur de vitesse..... 4-52
Jauge de carburant..... 4-54
Jauge de température du moteur..... 4-53
Combiné d’instruments, voir le bloc d’instruments.. 4-49
Commande de climatisation (manuelle)..... 4-107
Commande de l’écran LCD..... 4-51
Comment utiliser ce manuel..... 1-02
Compartiment de la console centrale..... 4-132

Compartiment moteur....2-06
Compartiments de rangement....4-132
Boîte à gants....4-132
Compartiment de la console centrale....4-132
Composants et fonctions SRS....3-50
Compte-tours....4-53
Compteur de vitesse....4-52
Compteur kilométrique....4-55
Conditions de conduite dangereuses....6-84
Conditions spéciales de conduite....6-84
Conditions de conduite dangereuses....6-84
Conduite dans des zones inondées....6-86
Conduite de nuit....6-85
Conduite sous la pluie....6-86
Conduite sur autoroute....6-87
Désembourber le véhicule....6-84
Virages doux....6-85
Conduite dans des zones inondées....6-86
Conduite de nuit....6-85
Conduite hivernale
Chaînes de pneu....6-90
Pneus neige....6-89
Conduite sous la pluie....6-86
Conduite sur autoroute....6-87
Cric et outils....7-15

D

Dimensions....9-03
Dimensions du moteur....9-02
Direction assistée électrique....4-41
Déclaration de conformité....9-22
Dégivrage (pare-brise)....4-128
Dégivrage et désembuage du pare-brise....4-128
Logique de désembuage (pare-brise)....4-129
Système de désembuage automatique....4-131
Dégivreur (lunette arrière)....4-106
Démarrage d'urgence....7-05
Démarrage par batterie auxiliaire....7-05
Démarrage du moteur - avec une clé de contact....6-15
Démarrage du moteur du véhicule avec une clé intelligente....6-09
Démarrage d'urgence
Démarrage en poussant....7-06
Démarrage en poussant....7-06
Démarrage par batterie auxiliaire....7-05
Désembourber le véhicule....6-84
Désembuage (pare-brise)....4-128

E

En cas de difficulté de démarrage, se reporter à Le moteur ne démarre pas..... 7-04
En cas d'urgence pendant les trajets..... 7-03
Entretien de l'intérieur..... 8-137
Entretien extérieur..... 8-132
Entretien
Entretien de l'intérieur..... 8-137
Entretien des pneus..... 8-68
Entretien extérieur..... 8-132
ESC (Contrôle électronique de stabilité)..... 6-39
Essuie-glaces et lave-glaces..... 4-98
Exigences en matière de carburant..... 1-03
Explication des options de maintenance programmée
Flexible de vapeur (pour moteur à essence) et bouchon de remplissage de carburant..... 8-42
Explication des éléments de maintenance programmée..... 8-41

F

FAP..... 8-142
Filtre à air..... 8-59
Filtre à air de climatisation..... 4-114,4-125,8-60
Filtre à carburant..... 8-58
Filtre à particules diesel..... 8-142
Fonction d'économie de batterie..... 4-87
Fonctionnement des freins..... 6-60
Fonctionnement économique..... 6-82
Fonctions intérieures
Siège chauffant..... 4-138
Frein de stationnement..... 6-35
Frein de stationnement (vérification)..... 8-57
Freinage assisté..... 6-33
Fusible autoréarmable..... 8-83
Fusible du panneau d'instruments..... 8-80
Fusibles..... 8-78
Description du panneau de fusible/relais..... 8-83
Description du panneau de fusibles/relais..... 8-85
Fusible autoréarmable..... 8-83
Fusible du panneau d'instruments..... 8-80

G

Gestion de stabilité du véhicule (VSM)..... 6-43
Géométrie des roues et équilibrage des pneus..... 8-71

H

Hayon....4-23
Huile (moteur)....8-45
Huile moteur (essence)....8-45

I

Indicateur de température extérieure....4-55

J

Jauge de carburant....4-54
Jauge de température du moteur....4-53
Jauges
Jauge de carburant....4-54
Jauge de température du moteur....4-53

K

Kit anti-crevaison....7-23

L

Lampe de lecture....4-103
Le moteur du véhicule ne démarre pas....7-04
Liquide de frein/embrayage....8-43
Liquide de lave-glace....8-56
Liquide de refroidissement....8-49
Liquide de refroidissement du moteur....8-49
Liquide de refroidissement : voir la description du liquide de refroidissement du moteur....8-49
Liquide
Liquide de boîte-pont automatique....8-54
Liquide de lave-glace....8-56
Logique de désembuage (pare-brise)....4-129
Lubrifiants et capacités recommandés
Numéro de viscosité SAE recommandé....9-14
Lubrifiants recommandés et capacités....9-12

M

Maintenance par le propriétaire....8-09
Maintenance programmée....8-11
Maintenance
Entretien des pneus....8-73
Explication des éléments de maintenance programmée....8-41
Maintenance par le propriétaire....8-09
Maintenance programmée....8-11
Service de maintenance programmée....8-11
Services de maintenance....8-07

Mode Sport.....6-28

N

Numéro du moteur du véhicule.....9-19
Numéro d'identification du véhicule.....9-16

P

Pare-soleil.....4-138
Patère.....4-142
Pneu dégonflé.....7-23
Cric et outils.....7-15
Kit anti-crevaison.....7-23
Pneus et roues.....8-68,9-06
Adhérence des pneus.....8-73
Entretien des pneus.....8-68,8-73
Géométrie des roues et équilibrage des pneus.....8-71
Informations figurant sur le flanc des pneus.....8-74
Permutation des pneus.....8-70
Pneus taille basse.....8-76
Pressions de gonflage des pneus à froid recommandées.....8-68
Remplacement de roue de secours compacte.....8-73
Remplacement des pneus.....8-72
Remplacement des roues.....8-73
Vérification de la pression de gonflage des pneus.....8-69
Pneus neige.....6-89
Poids du véhicule.....6-103
Poids/Volume.....9-10
Porte-gobelet.....4-137
Porte-gobelet, voir les porte-gobelets.....4-137
Positions de clé.....6-08
Pressions de gonflage des pneus à froid recommandées.....8-68
Prise électrique.....4-139
Puissance d'ampoule.....9-04

R

Rabattement de siège arrière.....3-11
Rangement de la ceinture de sécurité arrière.....3-23
Remorquage.....7-30
Remplacement d'ampoule.....8-107
Remplacement d'ampoule de phare.....8-107
Remplacement de roue de secours compacte.....8-73
Remplacement des roues.....8-73
Rodage du véhicule.....1-07
Roue de secours

Remplacement de roue de secours compacte..... 8-73
Réglage de siège avant..... 3-06
Régulateur de vitesse..... 6-47
Rétroviseur extérieur..... 4-46
Rétroviseur intérieur..... 4-45
Rétroviseur électrochromique (ECM)..... 4-46
Rétroviseur
Commande à distance..... 4-47
Rabattement de rétroviseur extérieur..... 4-48
Rétroviseur extérieur..... 4-46
Rétroviseur Jour/Nuit..... 4-45
Rétroviseurs..... 4-45
Rétroviseur intérieur..... 4-45
Rétroviseur électrochromique (ECM)..... 4-46

S

Services de maintenance..... 8-07
Siège arrière..... 3-02
Sièges..... 3-02
Appui-tête (arrière)..... 3-09
Appui-tête avant..... 3-07
Rabattement du siège arrière..... 3-11
Réglage de siège avant..... 3-06
Siège arrière..... 3-02
Spécifications de pneu et étiquette de pression..... 9-18
Support de sac de courses..... 4-142
Surchauffe..... 7-08
Surchauffe du moteur du véhicule..... 7-08
Système anti-pollution..... 8-140
Système de contrôle des émissions de gaz de carter..... 8-140
Système de contrôle des émissions à l'échappement..... 8-140
Système de contrôle des émissions à l'évaporation..... 8-140
Système antidémarrage..... 4-05
Système antivol..... 4-14
Système audio
Antenne..... 5-02
Système d'aide au stationnement arrière..... 4-83
Système d'avertissement de changement de voie (Système d'avertissement de changement de voie (LDW))..... 6-67
Système de climatisation automatique..... 4-117
Chauffage et climatisation automatiques..... 4-118
Chauffage et climatisation manuels..... 4-119
Climatisation..... 4-122
Système de climatisation manuel..... 4-107
Chauffage et climatisation..... 4-108
Climatisation..... 4-112
Filtre à air de climatisation..... 4-114

Système de commande de climatisation (automatique)....4-117
Système de commande de limiteur de vitesse....6-54
Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS)....7-10
Système de contrôle des émissions de gaz de carter....8-140
Système de contrôle des émissions à l'échappement....8-140
Système de contrôle des émissions à l'évaporation....8-140
Système de désembuage automatique....4-131
Système de détection d'angle mort (BSD)....6-75
Système de détection d'angle mort
Alerte de circulation transversale arrière....6-78
Système de freinage....6-33
Frein de stationnement....6-35
Freinage assisté....6-33
Gestion de stabilité du véhicule (VSM)....6-43
Système de freinage avec antiblocage (ABS)....6-37
Système de freinage avec antiblocage (ABS)....6-37
Système de protection d'enfant....3-30
Système de protection pour enfant
Pose d'un système de protection pour enfant (CRS)....3-33
Sélection d'un système de protection pour enfant (CRS)....3-30
Système de retenue pour enfant
fixation ISOFIX et ancrage pour fixation supérieure (système d'ancrage ISOFIX) pour enfants....3-34
Système de verrouillage du levier de vitesse....6-31
Système d'alarme....4-14
Système Idle Stop and Go (ISG)....6-19
Système ISOFIX....3-34

T

Tableau de bord, voir Combiné d'instruments....4-49
TMK, voir kit anti-crevaison....7-23
Toit ouvrant....4-36
TPMS....7-10
Traction de remorque....6-94
Trappe à carburant....4-33

U

Utilisation du kit anti-crevaison....7-26

V

Verrouillage de sécurité enfant assis à l'arrière.....4-21
Verrouillage des portes.....4-17
Verrouillage de sécurité enfant assis à l'arrière....4-21
Virages doux.....6-85
Vitres.....4-26
Bouton de verrouillage des vitres électriques.....4-29
Lève-vitre automatique.....4-28
Vitres manuelles.....4-30
Vitres manuelles.....4-30
Volant.....4-41
Avertisseur sonore.....4-43
Direction inclinable et télescopique.....4-42
Volant de direction chauffant.....4-43
Volant de direction chauffant.....4-43
Volant de direction
Direction assistée.....4-41
Vérification de la pression de gonflage des pneus....8-69

É

Éclairage.....4-87
Fonction d'économie de batterie.....4-87
Éclairage du tableau de bord : voir « Éclairage du tableau de bord ».....4-51
Éclairage d'affichage : voir « Éclairage du tableau de bord ».....4-51
Éclairage intérieur.....4-103
Lampe de lecture.....4-103
Écrans, voir le combiné d'instruments.....4-49
Éléments extérieurs
Galerie de toit.....4-143
Étiquette de compresseur de climatisation.....9-20
Étiquette de réfrigérant.....9-21
Étiquette d'homologation.....9-17
Étiquette d'homologation du véhicule.....9-17
Étiquette
Informations figurant sur le flanc des pneus.....8-74
Spécifications de pneu et étiquette de pression...9-18
Étiquette d'avertissement d'airbag.....3-70
Étiquette d'homologation du véhicule.....9-17